

José Martí

Obras Completas
Edición Crítica



1875-1876

José Martí

Obras completas
Edición crítica



José Martí

**Obras Completas
Edición Crítica**

*Tomo 4
1875-1876
México*



CENTRO DE ESTUDIOS MARTIANOS
La Habana, 2011

Proyecto de edición:
CINTIO VITIER y FINA GARCÍA-MARRUZ

Dirección general:
PEDRO PABLO RODRÍGUEZ

Dirección editorial:
AIDA MATILDE MARTÍN FERNÁNDEZ

La segunda edición de este tomo estuvo a cargo de:
PEDRO PABLO RODRÍGUEZ

Colaboradores: Niurka Alfonso Baños, Ana María Álvarez Sintes, Susana Becena de Hinz (Embajada de Polonia en La Habana), Jorge R. Bermúdez, Oscar Cuesta, Araceli García-Carranza, Katiuska García Olivera, Luisa María González Carballo, Hilda González Rosales, Maydelín González, Elena Graupera, Alfonso Herrera Franyutti, Rainer Hurtado, Elvira López Aparicio (Universidad Nacional Autónoma de México), Miriam López Horta, Beatriz López, Enrique López, Yaliemny Pérez Sardiñas, Adriana Ramos Arias, Fanny Sosa Pérez, Carmen Suárez León, María Talavera, Josefina Toledo y Centro de Informática y Sistemas aplicados a la Cultura del Ministerio de Cultura (CEISIC)

Edición: AIDA MATILDE MARTÍN FERNÁNDEZ
Diseño: ERNESTO JOAN
Realización de cubierta: NYDIA FERNÁNDEZ PÉREZ
Realización: BEATRIZ PÉREZ RODRÍGUEZ
Composición: MARLÉN SANTIESTEBAN BRIZUELA
Ilustración de cubierta: Detalle de *Sueño de una tarde dominical en la Alameda Central*, de Diego Rivera

Primera edición: Centro de Estudios Martianos, 2001

Segunda edición: Centro de Estudios Martianos, 2011

ISBN: 978-959-7006-08-1 obra completa

ISBN: 978-959-271-150-1 tomo 4

CENTRO DE ESTUDIOS MARTIANOS
Calzada 807, esquina a 4, El Vedado, 10400
La Habana, Cuba

Correo electrónico: cem@josemarti.co.cu

Tel.: (537) 8364966

Fax: (537) 8333721

NOTA EDITORIAL

Obras Completas. Edición Crítica, en esta segunda edición, recoge la totalidad de la producción de José Martí (1853-1895), conocida hasta el presente, y también nuevos materiales localizados durante su preparación.

Contiene crónicas, correspondencias periodísticas, artículos, ensayos, discursos, semblanzas biográficas, poemas, narraciones, obras de teatro, cartas, proclamas, comunicaciones, manifiestos, dedicatorias, borradores, cuadernos de apuntes, fragmentos de escritos (o anotaciones incompletas), traducciones y dibujos. Los materiales publicados o escritos originalmente en otros idiomas están acompañados por las correspondientes traducciones al español.

Los trabajos recogidos en esta edición son transcripción literal de los documentos existentes: manuscritos, mecanuscritos, impresos, microfilmes o fotocopias, cotejados con sus fuentes más fidedignas. Las diferencias entre ellos serán la natural rectificación de erratas, la modernización de la ortografía y las obvias convenciones editoriales adoptadas, sobre todo en los casos de escritos tomados de ediciones de la época. Se tendrá muy en cuenta, sin embargo, el peculiar estilo de la puntuación martiana, suficientemente fundamentado por el propio autor, aunque habrá casos de imprescindibles modificaciones, siempre advertidas en notas al pie. Cuando sea necesario agregar una o más palabras, se colocarán entre corchetes. También pueden aparecer entre corchetes la letra o letras que falten en el manuscrito a una palabra la cual se completará como hipótesis. Estas son algunas de las variaciones fundamentales con relación a ediciones anteriores.

En los casos de impresos publicados por Martí, se dan los datos bibliográficos literales de la primera edición; al final de cada pieza, en todos los casos, se indica la fuente utilizada para su reproducción.

Se conciben los tomos sobre la base de un ordenamiento cronológico-temático de su contenido. Consiste en adoptar el sistema cronológico, año por año, pero siempre que la heterogeneidad de los escritos de Martí lo justifique, ya que a partir de los años 1875-1876 su producción comienza a manifestarse en varias direcciones simultáneas. De ahí que cada año aparezcan varias secciones, las necesarias para lograr una articulación coherente.

De este modo, sin perder el sentido del desarrollo y trayectoria del pensamiento martiano, pero respetando la simultaneidad de sus actividades políticas, periodísticas, literarias y otras, se ofrece una imagen completa de sus escritos, en una combinación flexible y cambiante, según etapas definidas por criterios cronológico, temático y genérico.

En lo referido a la poesía —carente en muchos casos de fecha, y que en ocasiones dio como resultado unidades estilísticas específicas a lo largo de extensos períodos, como los Versos libres—, los «Cuadernos de apuntes» y «Fragmentos», los materiales han sido agrupados en volúmenes separados, aunque sujetos al ordenamiento que permiten las precisiones alcanzadas hasta hoy.

Con Martí como centro, y según la importancia que tengan en su vida y obra, se recogerán en notas y en los diferentes índices de cada tomo, las informaciones sobre personajes históricos, autores, sucesos, corrientes de pensamiento y otros aspectos mencionados o referidos en sus textos. Cada tomo, en términos generales, contendrá los siguientes elementos: textos martianos, notas al pie, notas finales, índice de nombres, índice geográfico, índice de materias, índice cronológico, índice de notas finales y el índice general del tomo.

Las notas al pie de página se derivan del cotejo de los textos martianos con los originales, o de la confrontación de variantes de estos, y reflejan de manera escueta y precisa los cambios observados; complementan la comprensión inmediata de la lectura y pueden remitir al índice de nombres o a las notas finales, como apoyo informativo. Estas notas van numeradas para cada pieza.

Las notas finales —señaladas como «Nf.»— son explicativas, más extensas y circunstanciadas. Se refieren a sucesos, cuestiones históricas, económicas, políticas, literarias, corrientes de pensamiento, publicaciones, problemas específicos que plantean algunos manuscritos, o bien contienen semblanzas biográficas de personas que tuvieron un relieve apreciable en la vida de Martí, en la historia de Cuba o en la de América. El lector podrá encontrarlas ubicadas al final del tomo, ordenadas alfabéticamente y además, estarán apoyadas por un índice de notas finales.

El índice de nombres incluye un índice de referencias —autores, obras, personajes, instituciones y otros— no diferenciado dentro del propio índice, que complementa o suple la información del complejo de notas del tomo, bien mediante remisión a estas y con la inclusión de anotaciones o reseñas.

El índice geográfico relaciona alfabéticamente todos los accidentes y lugares geográficos; caracteriza los accidentes y fija la nacionalidad del lugar, solo con la obvia excepción de nombres de países o capitales.

El índice de materias incluye la relación alfabética de materias y sus derivados que aparecen en la obra.

El índice cronológico ofrece la guía al lector acerca de la producción martiana incluida en el tomo, en un orden que sigue la datación probada o fecha aproximada. Completa la virtual imagen fragmentaria que pudiera dar el conveniente ordenamiento temático.

En algunos tomos se incluirá un glosario, que ayudará a la mayor comprensión de los textos.

La serie constará de un tomo que recoge los acontecimientos principales en la vida de Martí, y en cronologías paralelas, de la historia de Cuba, España, Hispanoamérica y Estados Unidos, y en menor medida, del resto del mundo, con énfasis, según el período, en los hechos relacionados con los países donde residió. También incluirá la información imprescindible acerca de las más relevantes corrientes, tendencias, escuelas, hitos y creaciones artísticas y literarias de las culturas cubana y universal que conformaron el cosmos de hechos e ideas contemporáneos de Martí. Se incluirá, al concluir la serie, un tomo con documentos relacionados con la vida de Martí.

De este modo intentamos acercarnos al ideal propuesto por Juan Marinello en su prólogo a la edición de las Obras Completas de la Editorial Nacional de Cuba, en 1963: «Una edición crítica es el hombre y su tiempo —todo el tiempo y todo el hombre—, o es un intento fallido».

Al encarar esta difícil tarea, que desde luego siempre estará sujeta a rectificaciones y enriquecimientos sucesivos, hacemos constar que, sobre todo en los cinco primeros tomos, se trabaja sobre el diseño de edición concebido por los destacados intelectuales Cintio Vitier y Fina García-Marruz, quienes iniciaron las investigaciones para la edición crítica de las obras completas.

Finaliza en este tomo cuatro la presentación de lo escrito por Martí durante su primera estancia en México.

Con el mismo título de la sección —«Correo de los teatros»— de la Revista Universal, se incluyen treinta y cinco reseñas teatrales, de las cuales solo una fue recogida en las Obras Completas. En ocasiones, estos textos fueron firmados por El Regidor en turno, como se advierte en nota al pie de cada texto. A continuación se anexan los boletines parlamentarios redactados por Martí luego de su asistencia a las sesiones del Congreso Mexicano verificadas entre el 2 y el 15 de abril de 1875, y publicados en la Revista Universal. Mucho mayor es el número de sueltos y gacetillas, añadidos de la sección de dicha revista, que durante el año 1875 se nombró «Ecos de todas partes», y a partir de enero de 1876, «Suelos». Dada la índole de estos correos, sueltos y gacetillas, muchos de ellos sin la firma martiana, resulta inevitable a veces un margen de incertidumbre en la atribución a Martí, margen que se ha procurado disminuir lo más posible. Como consecuencia de este propósito, se han suprimido algunos sueltos compilados en las Obras Completas. El total de textos nuevos que figuran en este tomo asciende a doscientos treinta y cinco. El tomo incluye también la sección «Otros textos», que reúne tres trabajos no recogidos en las Obras Completas, y publicados en la Revista Universal. Además se agrupa toda la correspondencia de Martí durante su estancia mexicana y sus notas de viaje entre México y Veracruz. No se incluye en este tomo «Traducir Mes fils», publicado en la «Sección literaria» de la Revista Universal, el 17 de marzo de 1875, pues dada su estrecha relación con la traducción martiana, consideramos necesario incluirlo en el volumen que esta colección dedica a las traducciones. Tampoco se incluye el poema «¡Un párrafo! ¡Solo un párrafo!», publicado en la sección «Ecos de todas partes», de la Revista Universal, el 2 de julio de 1875; ya que aparece en uno de los volúmenes de poesía de la presente colección.

Esta segunda edición ha sido revisada, ampliada y corregida a partir de nuevos cotejos con los originales y otras recientes investigaciones.

ABREVIATURAS Y SIGLAS

C.: Ciudadano.

CEM: Centro de Estudios Martianos.

JM: *Epistolario de José Martí*. Ordenado cronológicamente y anotado por Luis García Pascual y Enrique H. Moreno Pla. 5 tomos, La Habana, Editorial de Ciencias Sociales, 1993.

Fcs.: Facsímil.

Mf.: Microfilme.

Ms.: Manuscrito.

Nf.: Nota final.

OC: *Obras Completas*. La Habana, Editorial Nacional de Cuba, 1963-1973, 28 tomos. [El tomo 28 fue publicado por la Editorial de Ciencias Sociales del Instituto Cubano del Libro.]

RU: *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*. México, Imprenta de la *Revista Universal*, Primera de San Francisco n. 13, 1875-1876.

1875-1876
MÉXICO

Correo de los teatros

CORREO DE LOS TEATROS

Nacional

Ante concurrencia tristemente escasa tuvo lugar¹ antenoche en el Gran Teatro Nacional, la función dramática anunciada a beneficio de los sombrereros en huelga.² No es el correo de teatros lugar donde quepan más que consideraciones sencillas y ligeras; pero no hemos de hacer crónica de la función, sin decir antes cuánto es triste que, existiendo en número tan considerable los obreros en la capital, no hayan cumplido con su deber llevando su óbolo modesto y la buena voluntad de su asistencia a la función que tenía por objeto recoger fondos para atender a las necesidades de los enérgicos artesanos que antes han preferido toda clase de privaciones que ceder a exigencias reprochables, abusivas de la desventurada condición de los obreros.

Y aún pareció menor la concurrencia porque se perdía en el ancho espacio del teatro Nacional: motivo había, sin embargo, para que un público numeroso hubiese presenciado la función.

El acontecimiento de la noche, que deseamos ver prontamente repetido de un modo más solemne y digno de ella, fue la presentación al público mexicano de la joven actriz Sra. Eloísa Agüero de Osorio.³

En las columnas de la *Revista*⁴ se publicaron algunas líneas biográficas de la que hoy podemos llamar con nuestro propio juicio excelente actriz, y en aquellas líneas, un cronista fiel se limitó a copiar trozos de juicios que han visto la luz en épocas y periódicos distintos de la vecina Isla de Cuba.⁵

Justa es la fama de que la actriz cubana viene precedida. Hacía el lunes un difícil papel en la comedia *Es un ángel*, llena de versos sonoros, de situaciones estimables, y de inverosimilitudes que no es del caso ahora juzgar. La Sra. Agüero tuvo el campo preciso para hacer conocer sus naturales y bien educadas facultades. Sorprende en sus primeras frases el timbre un tanto extraño de su voz; pero inmediatamente se familiariza el público con él. Energía en el decir y accionar, naturalidad

¹ Errata en RU: «logar».

² Véase, en el tomo 2 (pp. 66-68), el boletín donde Martí comenta la función referida.

³ María Eloísa Agüero y Serrano de Osorio.

⁴ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

⁵ Véase, en el tomo 3 (pp. 76-79), el texto «Eloísa Agüero de Osorio».

en las situaciones difíciles, distinción exquisita en las maneras, dominio completo de la escena: he aquí las condiciones que desde sus primeras palabras y movimientos deja conocer la actriz. Tienen sus ademanes gallardía y nobleza: emplea sus hermosos ojos con imperio o gracia naturales: dice y siente con pasión real, que nunca desfigura, sin embargo, con violentos arranques de mal gusto. En suma, precisión en el decir, acción elegante, maestría visible, figura esbelta y simpática, ojos inteligentes y hermosos:—tal es la nueva actriz que se presenta a nuestro público, y tales condiciones se han revelado en ella, a pesar de la triste impresión que debió hacer en su ánimo, presentarse ante un teatro vacío, en el que por fortuna hubo algunas personas capaces de estimar su indudable valer: a pesar de esto, y de las imperfecciones de que la falta de ensayos o la naturaleza de los actores hizo adolecer a la representación.

El escaso público aplaudió desde la primera escena en que tomó parte a la Sra. Agüero, recibida a su presentación con palmadas y ramos de flores: la aplaudió en una hermosa tirada de versos bien sentidos y dichos.

—Tiene una entonación trágica, decían a nuestro lado, y era verdad.

Recordábamos al verla representar uno de los párrafos que copió *Orestes*⁶ en la noticia biográfica de la actriz:—«La Sra. Agüero tiene en escena los modales delicados y distinguidos de la sociedad a que pertenece en el mundo».—Verdad es esto también.

Terminado el tercer acto, la actriz se presentó a leer unos bellos versos al público.

Dicen así:

«A México»

*Pueblo cuyo noble aliento
Despierta mi inspiración,
Acoge mi pensamiento,
Y dale por un momento
Tu audiencia a mi corazón.*

*Soy de esa tierra encantada
Que hoy ve sus horas pasar
En lucha desesperada,
Soy de esa perla engastada
Entre las olas del mar...!*

⁶ Seudónimo de José Martí.

*Ave que del frágil nido
Abuyenta la tempestad,
Dame en mi vuelo perdido,
¡México dulce y querido,
Tu amor y felicidad!*

*Encuentre la humilde artista
Que a tus hogares llegó,
Y que es feliz con tu vista,
Lo que es su mejor conquista,
La gloria con que soñó.*

*Y guardaré en mi memoria
El bien que me brindas hoy
Y en pos de triunfos y gloria,
Te doy con mi humilde historia
Lo que sueño y lo que soy.*

*En mis bosques seculares
Ahora retruena el cañón...
Y yo, entre tantos pesares
Pongo, pueblo, en tus altares
Mi afecto y mi corazón.*

De una manera tierna y simpática dijo la actriz esta sentida composición. Leyeron al mismo tiempo composiciones encomiásticas al talento de la artista, los Sres. Estrada,⁷ Alonso⁸ y Rodríguez, entre ellas una verdaderamente bella del joven poeta Francisco Ortiz. La simpatía del público, contenida durante la comedia por la imperfección parcial de la ejecución, y la frialdad dolorosa que reina en el teatro Nacional las noches en que el público es escaso, —se produjo en entusiastas y vivos aplausos en el intermedio en que se leyeron estos versos, y en que la Sra. Agüero fue obsequiada con numerosos ramos de flores.

El espacio nos falta para decir aquí algo más que quisiéramos. Terminó la función con el difícil y gracioso proverbio *Más vale maña que fuerza*, en que mostró la Sra. Agüero la flexibilidad de su ingenio artístico, desplegando en el papel cómico tanta agilidad y soltura como maestría

⁷ Manuel Estrada Cordero.

⁸ Federico Alonso.

y dominio de las tablas ha dado a conocer en su papel en la comedia *Es un ángel*.—La pieza es risueña y viva, y la actriz la entendió bien.

Merece especial atención la Sra. de Bustos, conocida ya por nuestro público, y que desempeñó los dos papeles que estuvieron a su cargo de una manera tierna, modesta y simpática.

El Sr. Estrada, un tanto monótono en los dos primeros actos de la comedia, cobró algún vigor en las escenas—tan improbables como animadas—del acto tercero de la obra. En la ejecución del proverbio estuvo notablemente mejor.

El Sr. Alonso no dijo mal su sencillo papel.

Bien estuvieron en los suyos la Sra. Salazar y el Sr. Rodríguez.

Olvidábamos decir que Agapito Silva leyó unos versos valientes a los obreros: ¡lástima que aquellos a quienes la composición fue dedicada, no estuviesen en el salón!

Espacio más digno de ella y concurrencia más numerosa deseamos para la vez próxima en que la excelente actriz cubana vuelva a presentarse a nuestro público.

La Sra. Agüero, que de una manera tan modesta aparece entre nosotros, tiene todas las cualidades necesarias para responder a la reputación que la precedía, para aumentarla quizás y para ser en todas partes tenida como una no común y notable actriz.⁹

Revista Universal, 9 de junio de 1875.

[Mf. en CEM]

⁹ Este «Correo» está firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS

Mañana es la función de gracia de la Sra. Visconti.¹ Verdaderos alienígenas tiene el público para asistir a esa función: es uno, pensar que tiene por objeto redimir a la Sra. Visconti de las pérdidas que le ocasionó la última compañía del Teatro Principal; convidan, además, a asistir, la probabilidad de que esa noche será la última en que cante la Visconti, y la seguridad de que será la última en que oigamos al eminente violinista White.²

Se ejecutará *El trovador*, una de las óperas que en la temporada pasada fue con justicia más aplaudida. La Sra. Visconti es una de las cantatrices que mejor entienden e interpretan su parte en esta obra: nada se le puede reprochar cuando la canta, y esta es la menor alabanza que podemos hacer de ella. Recordamos con placer la manera con que en las representaciones últimas le oímos el famoso *Miserere*.

El Sr. Setragui³ se ha hecho obligado en *El trovador* por su potente *do de pecho*. Antes nos incomodan que nos placen esas notas altas que ningún arte prueban y que revelan solo una poderosa fuerza de voz. Sin embargo, el Sr. Setragui merece ser oído, porque canta toda la ópera con gusto, buena escuela y sentimiento.

Sobre todo, será ya la última vez en que White se haga oír: ¿quién no quiere extasiarse una vez más con su divina música?

De seguro que será tan abundante como distinguida la concurrencia que asista a la función de la Sra. Visconti: no olvide el público que con ella va a prestar a la estimable cantatriz un verdadero servicio.

El Nacional⁴ es el teatro elegido por la Sra. Visconti para su función de gracia de mañana.

Setragui anuncia su *do de pecho*: de manera que se prepara a darlo mejor aun que otras veces.

La pieza elegida por White es su *Carnaval de Venecia*, su famoso *Carnaval*: ¿quién no va a oírlo?

Y a más, y esto es una agradable novedad, la Sra. Visconti cantará una saladísima canción española.

¹ Ida Visconti.

² José Silvestre de los Dolores White y Lafitte.

³ Pedro Setragui.

⁴ Gran Teatro Nacional.

La función está llena de atractivos: entre ellos, el de hacer un bien. Nuestro público no desoirá tan agradable llamamiento.

Las lluvias fueron antier enemigas del Sr. Villalonga.⁵ Ellas tuvieron la culpa de que anduviera tan mojado el Puente de San Francisco, como seco y escuálido el bolsillo del distinguido barítono empresario.

Las lluvias no tuvieron razón por la tarde; pero la tuvieron en cambio sobradísima por la noche. Decididamente no gustaron las *Memorias de un estudiante*. La noche convidaba al recogimiento: el público oyó la zarzuela con una tranquilidad que se acercó a la monotonía, y que no dice bien en favor de las *Memorias*.

La compañía de Villalonga tiene un risueño porvenir: el público está prevenido en favor suyo: falta que ella mantenga viva la simpatía que su indudable mérito ha despertado.

Fuerza es convencerse de que no cuadran al público de México toda clase de ligeros espectáculos: el público que ha aplaudido a la *Gallina ciega* es el mismo que ha oído en silencio las *Memorias de un estudiante*.

El Sr. Villalonga cuidará de seguro de estrenar obras de un mérito mayor, y haría bien en no volver a poner en escena la zarzuela que ha sido tan fríamente recibida.

A propósito: muchas personas, y lindas personas, desean volver a oír *Casado y soltero*.

Se recuerda que esta pieza tuvo un lisonjero éxito en Arheu.⁶

Mañana *Felipe el sombreroero*.—Pone en esta obra el Sr. Guerra⁷ notables esperanzas, por más que no necesite el público el anuncio de una obra más para estimar en cuanto vale al eminente actor. Se dice que Guerra llega en ella a extraordinaria altura: no es, por tanto, difícil augurar una buena noche al Teatro Principal.

Por la tarde, se pone en escena *La muerte civil*.—Buena está para el público de tarde. El de la noche aplaudiría también a Guerra, solo a Guerra, en los esfuerzos dolorosos que reclama el cuarto acto de esta

⁵ Rafael García Villalonga.

⁶ Gran Teatro Arheu.

⁷ Ceferino Guerra.

obra inútil, inverosímil y difícil de oír en calma por inteligencias habituadas a gustar buenas cosas literarias.—Todo el mérito de la obra consiste en morirse bien en el acto último; pero la verdad es que cuesta algún trabajo morirse bien.

Ya dijimos cuán escogida y numerosa fue la concurrencia que asistió el miércoles al concierto de White.

¿A qué decir que encantó con su tristísima y quejumbrosa *Martha*? Esta fue la pieza que mereció mayores aplausos.

Algo menor, fue, sin embargo, el entusiasmo del público, cosa explicable quizá por la composición un tanto extensa y larga del programa.

Los profesores que tomaron parte en el concierto fueron con justicia aplaudidos: gustó mucho la transcripción del *Ruy Blas*, de Ituarte;⁸ agradó la voz suave y bien timbrada de la Srta. Guerrero, y la numerosa concurrencia salió del salón sin que en ningún grupo dejaran de oírse palabras de entusiasmo y de admiración al extraordinario artista a quien con tanto placer ha oído el público de México.⁹

Revista Universal, 26 de junio de 1875.

[Mf. en CEM]

⁸ Julio Ituarte.

⁹ Se suprime el párrafo final, que no parece escrito por Martí. Este «Correo» está firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS¹

Con placer consignamos que antenoche² hubo en el Nacional³ un lleno casi completo: bien lo merecía la Sra. Visconti.⁴

No hablaremos de la ejecución de la ópera: allí no se iba a esto. Excusado es decir que la Sra. Visconti cantó bien, bien la Srta. Galimberti,⁵ bien los Sres. Setragui⁶ y Grossi.⁷

White,⁸ el eminente White fue recibido a su salida con una extraordinaria salva de aplausos. Ejecutó el *Carnaval*⁹ a las nueve y cuarto; el tren en que se iba salía a las diez, y todavía accedió a los deseos del público repitiendo una parte de la pieza. Fue aplaudido con el corazón: el público mexicano dio un cariñoso adiós a White.

Mucho gustó la beneficiada en su *canción española*:¹⁰ en ella obtuvo buen número de aplausos, que la obligaron a repetirla entre aplausos nuevos.

El público hizo bien acudiendo a la función de gracia de la Sra. Visconti.

Hoy, novedad en Arbeu.¹¹ Como es fiesta de costumbre, no ya de iglesia, habrá función por tarde y noche.

En la tarde, hacen *Robinson*: en la noche *La gallina ciega* y *Los hijos de Fulano*, pieza completamente desconocida para nuestro público. —Recomiéndase la obra nueva con decir que es de los autores de *La gallina*: no ha de faltar, pues, gracia a la música, e intención y chiste sabroso al libro.

Oiremos y diremos: estaría mejor a la empresa que el público fuera a oír.

¹ Se suprime la primera nota, que no parece escrita por Martí.

² En RU: «ante noche».

³ Gran Teatro Nacional.

⁴ Ida Visconti.

⁵ Elisa Galimberti. En RU: «Galimberti».

⁶ Pedro Setragui. En RU: «Setragui».

⁷ Tomás Grossi.

⁸ José Silvestre de los Dolores White y Lafitte.

⁹ *El carnaval de Venecia*.

¹⁰ Cursivas en RU.

¹¹ Gran Teatro Arbeu.

Arbeu no estuvo el domingo tan favorecido como merecía. Si en la función de la tarde andaban los espectadores por las localidades como los garbanzos en la olla del tacaño maestro de Quevedo,¹² por la noche se dijo a sí mismo Villalonga,¹³ pensando en el público ingrato: «¡Están verdes, están verdes!»¹⁴

Ni al *Juramento* ni a *Robinson* asistió la concurrencia que se esperaba: es inútil decir que una y otra zarzuela fueron notablemente ejecutadas.¹⁵

Revista Universal, 29 de junio de 1875.

[Mf. en CEM]

¹² Alusión al licenciado Cabra, personaje de la novela picaresca *Historia de la vida del buscón llamado don Pablos, ejemplo de vagamundos y espejo de tacaños* (1626), de Francisco de Quevedo y Villegas. La misma referencia la repitió José Martí en la carta a Manuel Mercado de noviembre de 1887.

¹³ Rafael García Villalonga.

¹⁴ Alusión a la fábula de Esopo «La zorra y las uvas».

¹⁵ Este «Correo» está firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS¹

Con decir Nuevo México² ya se dice fineza y cosa buena.

Representaron el domingo una pieza nueva, original del joven Velázquez, desconocido absolutamente hasta ayer, pobre humilde y en verdad inteligente.

Velázquez es el segundo apunte de la compañía de Gerardo Castillo.³—La obra estrenada se llama *La honra de mi padre o el hijo de un suicida*. Abunda en defectos; pero abunda también en buenas condiciones. El lenguaje es lo que debía ser, dada la humilde esfera del autor; pero la trama es sostenida; la acción se mantiene interesante; hay situaciones difíciles y bien salvadas.

Velázquez revela, en fin, condiciones de autor que debe cultivar. La obra es defectuosa, y a pesar de esto, es buena. Siga en el camino en que ha entrado con aplauso: ¿quién asegura que no viven en la pobreza, en los teatros de barrio, en las cunas miserables, fecundos y creadores talentos? Los ahoga la atmósfera en que se mueven: trabaje Velázquez por salirse de ella: no faltará quien en esta obra lo ayude.⁴

Revista Universal, 20 de julio de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Se han suprimido numerosos párrafos, que no parecen de Martí.

² Teatro de Nuevo México.

³ Gerardo López del Castillo.

⁴ Este «Correo» está firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS

Nuevo México¹ ha sido convertido en nuevo Fénix, merced a los esfuerzos del inteligente actor Estrada.²

Herrera,³ el pintor de *La paloma azul*, hace para el remozado coliseo, sorprendentes decoraciones fantásticas: y a fe que lo hace bien el recién laureado pintor.

Estrada se propone poner en escena obras dramáticas, zarzuelas, comedias de magia, cuadros plásticos, bailes fantásticos a la usanza europea, en fin, cosas nuevas, agradables, baratas y bellas.

Cuenta para sus bailes y cuadros, con 26 bellas señoras, entre las que figuran la aplaudida y simpática Zanfretta y la graciosa y aérea Carlota Torreblanca.

El día 15 empieza Estrada una función. Cuenta que no es esto un elogio echado al vuelo: es un pláceme concienzudo al diligente actor, que en verdad está convirtiendo a Nuevo México en teatro visible y soportable.

Aquellas vigas informes de los palcos, son ahora columnas bien pintadas de blanco y de oro: de las decoraciones, ya hemos dicho que Herrera las pinta; el atrio está decorado a estilo pompeyano: pintarán la fachada de una manera seria y elegante: renovarán, asearán y aumentarán las bancas: todo, en fin, es nuevo. Verdaderamente, en manos de Estrada, el caduco Nuevo México renace.⁴

¿Por qué había en el Teatro Principal el jueves mayor concurrencia que la que va allí comúnmente?

Porque se hacía *D. Francisco de Quevedo*,⁵ la ingeniosísima y sabrosa pieza de Florentino Sanz.⁶

Y como esa vez así iría siempre más gente, si el Sr. Guerra⁷ nos diese obras de tanta valía como la que nos dio el último jueves.

Verdad es que el Sr. Guerra, siempre eminente actor, alcanza en otros papeles mayor altura que en el del que debió hacer profundo e

¹ Teatro de Nuevo México.

² Manuel Estrada Cordero.

³ Juan Nepomuceno Herrera.

⁴ Se suprime una sección, que no parece de Martí.

⁵ Se añade coma.

⁶ Eulogio Florentino Sanz y Sánchez.

⁷ Ceferino Guerra.

incisivo, e hizo movedizo y ligero, D. Francisco de Quevedo: verdad es que sus condiciones físicas y su método de declamación lo llaman a la ejecución de cierta clase de obras. Pero no es menos cierto que es Guerra siempre el buen actor, y que holgaríamos de que hubiesen hecho todos en sus partes respectivas lo que Guerra hizo en la parte que le cupo.

¿Hablabamos del Conde-Duque de Olivares? ¿Hizo Cazorro⁷ aquel caballero, modelo en lo cortés y lo galante, que historias y romances pintan en el ambicioso ministro del rey Felipe IV? Cosas serán estas que sabrá el estimable actor Cazorro: la concurrencia murmuraba algo por lo bajo.

De Martina Muñoz,⁸ a fe que merece cumplidas alabanzas: no diremos como el crítico de un colega nuestro, cosas que la enaltezcan demasiado; pero sí diremos de ella que llegó el jueves a notable altura. Hubo en ella algo de la indomable energía de Margarita de Saboya: hubo pasión y buen decir: de que hubo inteligencia en la manera de interpretar su papel, es cosa que se supone hablando de ella.

La ejecución no fue feliz en lo demás: todos hicieron, sin embargo, lo que cabe en la buena voluntad.

¿Por qué no hace Guerra, en lo que le queda de temporada, obras que el público aprecia y que se ha acostumbrado ya a amar y aplaudir? Haga algo del teatro de Ventura de la Vega:⁹ haga *Cada oveja con su pareja*, que en ella tiene él muy adecuada parte: haga *La calle de la montera* que ya haremos entender al público, si por acaso no la conoce o no la recuerda, lo que la comedia de Narciso Serra vale. ¿No vio cómo con anunciar el *D. Francisco* dobló su concurrencia habitual? Guerra es tan complaciente como buen actor; él hará de seguro lo que le indicamos afectuosamente aquí.¹⁰

Revista Universal, 8 de agosto de 1875.

[Mf. en CEM]

⁷ Manuel Cazorro.

⁸ Martina Muñoz y David.

⁹ Buenaventura José María Vega y Cárdenas.

¹⁰ Este «Correo» está firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS

Antenoche se representó en el Principal¹ *La fille de Madame Angot*.

¿Debemos hacer crónica de lo que sucedió en el teatro antenoche?

Había en una parte del público prevención injusta: hubo en algunos artistas más falta de respeto al público de lo que hubiera sido menester. Se sufría en el Principal el jueves, porque se sufre siempre que se oye silbar a una mujer.

¿Fue buena la representación? Fue mala. Pero es cierto que hubiera podido ser mejor, a no notarse en una parte del público deseos de burlarse implacablemente de determinada actriz. La Srta. Muñoz² no hizo bien en lo que hizo en el tercer acto; pero el público no hizo bien a su vez en recibir con risas a la Srta. Muñoz, que por violencias de carácter llegó a excesos que de otra manera no hubiera cometido.

Tenían los actores del Principal toda su esperanza en *La fille Angot*, sin razón indudablemente para tenerla, y no podían ver tranquilos la ruidosa y triste manera con que venían a tierra sus esfuerzos. Así se explica cómo el Sr. Poyo,³ animado de dolor y de despecho, dirigió al público frases incoherentes y extrañas, cuya explicación da hoy en la carta que en este mismo *Correo* de hoy publicamos.

Hubo cosas muy reprehensibles en la representación del jueves; pero nosotros, antes que culparlas, pensamos en todo lo que pueden en el ánimo de una mujer de carácter vivo las burlas constantes, y las censuras que revelan una torcida voluntad previa. La Srta. Muñoz hizo mal; pero no es la conducta de los que se estiman, recordar su error a una mujer.

Ella siente lo que hizo, como lo siente Poyo. Sea el público indulgente: no salgan los actores de su atmósfera: así se asegurará entre actores y público el respeto que aquellos deben a la concurrencia, y esta debe siempre a una mujer.

La compañía no debió poner *La fille Angot* en el Principal. Los asistentes a este teatro viven en una esfera artística superior a la de los actores que se presentaron en escena. Cierto es que hubo entre los concurrentes algunos ganosos de llamar con sus precipitadas censuras la atención; pero aún extrañamos la sensatez de que la concurrencia en general dio muestra al escuchar las palabras de Poyo, y al no acoger con demasiada dureza la conducta de la Srta. Muñoz en el acto último.

¹ Teatro Principal.

² Martina Muñoz Esteve.

³ José Poyo.

Poyo ha pagado su irreflexión con 50 pesos de multa: la Srta. Muñoz, con el dolor que su misma conducta le causaba.⁴

Revista Universal, 4 de septiembre de 1875.
[Mf. en CEM]

⁴ A continuación se reproduce la carta de disculpas del actor Poyo.

CORREO DE LOS TEATROS¹

Antenoché, con el teatro lleno, se puso en escena en el Principal² *La última noche*, de Echegaray.³

¿Es buena? Indudablemente.

¿Es tan buena como *La esposa del vengador*?⁴

Aunque es difícil comparar entre obras de dos géneros distintos, no es tan buena, a juzgar por la impresión que en el público hizo, y por la que dejó en nosotros, admiradores sinceros del genio que apunta en el autor.

Poesía confusa por lo atrevida, siempre sonora, lozana a veces, de originalidad, aunque en algunos instantes deficiente, viste en *La última noche* un argumento nuevo, lleno de situaciones difíciles, magistralmente vencidas. Esta obra intenta el melodrama: por eso no nos ha parecido bastante bella. Al rededor de un banquero, tipo en quien Echegaray pretendió encarnar algo del *insouciant*⁵ y antipático capitalista europeo, se mueven una esposa amante por deber, un hijo enamorado de la hermana de un joven capitán, a quien el banquero precipitó a la rebelión para que el papel bajara 80 céntimos en la bolsa.

El padre da de súbito en matrimonio a su hijo la mujer a quien en aquel mismo instante quiere atraer con un collar de brillantes a su criminal amor. El hijo concibe el pensamiento de ver muerto a su padre porque impide su matrimonio con la joven. Esto es falso.

Si se imaginó un gran tipo, no se realizó. Se aglomeraron buenas situaciones, que no hacen impresión, sin embargo, porque no están bien justificadas. Sucede en lo general que cuando no se subordinan los incidentes a la acción principal, y aquellos son numerosos, esta sale gravemente perjudicada.

La obra tiene un epílogo extraño, cuyo valor aislado es muy alto, pero cuya posición relativa aminora en la escena su valor poético.

Pasan años, y el banquero muere agitado por terribles remordimientos, entre los brazos de toda su familia. Estos instantes llenan todo

¹ Este texto fue aportado por Ernesto Mejía Sánchez.

² Teatro Principal.

³ José Echegaray y Eizaguirre. *La última noche* se había estrenado en el Teatro Español, de Madrid, el 2 de marzo de 1875.

⁴ Véase, en el tomo 3 (pp. 124-131), el artículo que Martí dedica a comentar esta obra.

⁵ En francés, despreocupado, indiferente.

el acto. Para precipitar la muerte y concluir la obra, se buscó una situación imposible. Es esta: los parientes saben que el banquero muere, y vienen a su quinta a traerle el consuelo de su perdón y de su amor: de súbito, cuando el moribundo juzga sombras a los miembros de su familia que caminan sin vacilar, por un cuarto a oscuras, el padre del capitán muerto y de la joven casada ya con el hijo del banquero, este padre que viene a traer al enfermo la reconciliación y la paz, este hombre que sabe que el otro está moribundo, lo toma de la mano con fiereza, lo sacude, se convierte para él en el fantasma del más terrible de sus recuerdos. Esto es falso, e hizo daño al público. Sin embargo, la bella obra fue aplaudida. Todo el mundo encontraba en ella algo que admirar: el uno un pensamiento hermoso; el otro una situación atrevida; y todos la novedad de los recursos, la fluidez de los versos, la originalidad de los epítetos.

Al *Regidor en turno* disgusta el drama, porque en manos de Echegaray un tipo debió ser una creación, y *La última noche* debió ser una tragedia. El melodrama no es digno de los grandes talentos, y desgraciadamente, aquel padre arrojando de su casa a su mujer sin culpa, y a su hijo culpable solo de un pensamiento poco natural, y aquel anciano implacable que ataca con fiereza al mismo a quien viene a perdonar, nos recuerdan aquel otro padre de Rodríguez Rubí,⁶ que se echa su hijo al hombro sin tener por qué echárselo, por concluir así con un golpe de efecto, un acto lleno de buenos versos y de irracionales peripecias.

Pero Echegaray va más alto; sus defectos son de más talla. Su obra es una obra bella que no gusta. Es cuestión de relación: siendo de otro, sería menos mala; siendo de Echegaray, no es tan buena como debía ser.

La ejecución de la obra fue en lo general buena, notable en Concha Padilla⁷ y en Guasp⁸ muy notable. Telésforo García, que es entendido en cosas de arte, decía anoche que era lo mejor que había visto hacer a Guasp. Y el elogio era justo: en sus escenas de comedia, ya se sabe que está bien; en las dramáticas, que en toda la obra son violentas, venció sus dificultades; en las transiciones estuvo natural y rápido. El epílogo, de ejecución muy difícil, fue bien entendido; no es cosa fácil estar todo un acto muriéndose en escena, y el caballero Guasp se murió bien. La manera con que interpretó el epílogo, le valió ser llamado dos veces a la escena.

⁶ Tomás Rodríguez y Díaz Rubí. Alusión a la escena última (tercera época, 1840), de la comedia *La escala de la vida*.

⁷ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

⁸ Enrique Guasp de Peris.

Concha Padilla, con su voz simpática, con su energía en las situaciones difíciles, con la inteligencia con que realza cuantos papeles tiene a su cargo, arrancó justos aplausos, y más que aplausos, esos murmullos contenidos que revelan la satisfacción de los inteligentes.

La Srita. Navarro⁹ cumplió a conciencia con su parte: gustó sobremanera en la ejecución de la pieza final.

En suma, drama notable, ejecución esmerada, público contento y teatro lleno.

Revista Universal, 11 de diciembre de 1875.

[Mf. en CEM]

⁹ Matilde Navarro.

CORREO DE LOS TEATROS¹

El arcediano de San Gil es el nombre del bello episodio histórico que se pondrá en escena esta noche en el Teatro Principal.

La obra es de Pedro Marquina, poeta joven y aplicado que suele hacer cosas muy buenas. Ha escrito *El grano de trigo*,² bonita comedia en tres actos, y muchas piecitas de distintos géneros, en las que se adivinan el buen talento dramático.

El arcediano gustará: es un buen rasgo de Don Pedro *el Cruel*.³

Por la tarde *La última noche* de Echegaray.⁴ Ya se ha dicho lo que esta obra vale:⁵ buena concurrencia va a tener en tarde y noche en el Principal.⁶

De paso haremos justicia. *El Federalista* de ayer dijo que Guasp,⁷ que es hombre cortés, recibió mal al joven poeta Ortiz.⁸ Llega *El Porvenir*, redactado por gente sensata, y en él vemos que *El Federalista* no tuvo razón. ¿Por qué los inteligentes redactores del periódico de las Escalerillas no quieren ya bien a Guasp?

De todos modos, la obra de Ortiz se pondrá pronto en escena.⁹

Revista Universal, 12 de diciembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Se añade coma.

³ Pedro I.

⁴ José Echegaray y Eizaguirre.

⁵ Véase el «Correo de los teatros» del día anterior (pp. 29-31).

⁶ Teatro Principal.

⁷ Enrique Guasp de Peris.

⁸ Luis Gonzaga Ortiz.

⁹ Se eliminan las secciones siguientes que no parecen escritas por Martí.

CORREO DE LOS TEATROS¹

El Heren, obra buena de dos ingenios españoles, fue recibida por el público que asistió el jueves al Principal² con unánime entusiasmo. La concurrencia se identificó con el drama, en que una acción más palpitante que nueva, se desenvuelve con maestría por situaciones que carecerán alguna vez de verdad, pero que nunca carecen de efecto.

No es *El Heren* por cierto obra incorrecta de un espíritu rebelde, ni obra tierna de un ánimo tranquila. Es el desenvolvimiento de una acción interesante que resbala con facilidad, se detiene de súbito, se complica sin violencia, y se precipita de repente, todo por medio de versos más sonoros que conceptuosos, algunas veces inspirados, débiles en ciertos momentos, pero casi siempre buenos y agradables.

No tenemos espacio para hacer juicio del drama. Diremos solo de paso que hubiera sido menester para el trágico asunto que lo funda, la grave y terrible forma de la tragedia. Para lo común el drama; para lo vigoroso, heroico y enérgico, el levantado coturno. Así lo entendió el teatro griego, que trató este asunto, si bien con aquella intervención de la fatalidad que dio a sus obras tal sello de maravilla y de grandeza. Así pensó también el teatro alemán, que dio suelta en todas sus consecuencias espantosas al odio fatal de dos hermanos,³ tibiamente explotados a nuestro juicio en la obra del clásico Retés⁴ y del imaginador Echevarría.⁵

La obra tiene las condiciones lógicas de bondad que la poética y el arte dramático requieren. No hay el genio fogoso; pero hay la práctica del teatro. No ilumina como llama permanente: pasa como relámpago de fugaz, pero espléndida luz.

Sin embargo, al terminar el drama, la inteligencia no queda contenta, ni el corazón tampoco. El drama no basta a las tempestades del alma humana: el odio es como el huracán y la pasión es como el fuego: una solución tibia disgusta en el teatro a un ánimo fuerte.

¹ Este texto fue aportado por Ernesto Mejía Sánchez.

² Teatro Principal.

³ Probablemente alude Martí a dos obras de Friedrich Schiller, autor muy popular entonces y altamente apreciado por él en sus textos de juventud: *Los bandidos* (1781) y *La novia de Mesina* (1801). Quizás Martí también tuviera en mente *Fausto*, de Goethe, puesto que las referencias paradigmáticas a su obra son numerosas en los escritos martianos de estos años. En cuanto a los griegos, la alusión es a *Los siete contra Tebas*, de Esquilo, también muy estimado entonces por Martí, o *Las fenicias*, de Eurípides.

⁴ Francisco Luis de Retés.

⁵ Francisco Pérez Echevarría.

Un mérito hay en *El Hereu*, que no es en verdad nada común. Los caracteres son consecuentes: se sostienen tales como han sido creados; y como los crean dos autores distintos, que son notables dramaturgos, resultan diferentes ideas y personajes radicalmente desemejantes, que producen naturalísimo contraste, y que favorecen y aceleran la acción. En *El Hereu*, tal vez son falsos los accidentes que estremecen el alma del joven catalán; pero el carácter es fiel; hay catalanes así: no conocen el placer de abrazar, no saben que los besos son nidos de venturas, lazos de concordia, alimentos del amor y dulce prenda de paz.

Podrá ser, y es, débil el tipo de Marina; pero desde el principio de la obra es tibia, es indecisa, es cándida. Mas no perdonamos a los autores esa falta de colorido en la que debió ser importante personaje que amontonara y precipitara las tormentas de la acción. No: no: el talento no es expresión bastante del alma: es preciso que el genio caliente, que se palpite de grandeza, que se conmueva y se sacuda con vigor; puesto que la pasión era un abismo, en los precipicios no crece pulida y bien cuidada flor. El precipicio quiere la flor silvestre: Marina es demasiado sencilla.

Barraqueta⁶ es buen carácter. Mata con mucha facilidad; pero es fuerza convencerse de que hay quien mate así. Y ¡qué venerables son esos criados viejos, encariñados con la casa, regañones y solícitos, los mejores lebreles y los mejores amigos, buenos hasta la culpabilidad, que como Barraqueta en sus dos amos, ven en ellos *los huesos de sus huesos!* Esas canas resplandecen, y se desea verse siempre protegido por una sombra así.

La madre es un tipo bellissimo; es quizá el personaje que tiene en la obra más de creación. A todo atiende; todo lo prevé; todo lo quiere evitar; en todos los instantes sufre, llora y ama. Excita el sentimiento de sus hijos, arranca lágrimas de sus ojos, los acerca y los une. En la obra dice la madre:

Yo soy la imagen de Dios!

Si Dios es todo lo bueno, aunque en filosofía va siendo muy abstracta esta imagen de Dios, indudablemente esa santa madre es su imagen.

En *El Hereu* hay un hombre malo; no gustamos de ver malvados en escena. Ello es verdad que sin él no habría drama; pero tal vez preferiríamos un drama pálido a un drama con traidor.

Burla burlando, ya van escritas más cuartillas de las que para este frívolo correo de teatros, fuera menester.

⁶ Errata en RU: «Baraqueta».

Pero fue tan bien ejecutada la obra, hizo tanto la Srita. Padilla,⁷ realizó tan bien su carácter en la escena Enrique Guasp, dieron tal forma de pasión el uno y de resignación santa la otra, a sus caracteres respectivos, que a haber sido noche de estreno de la obra, antes hubiéramos ido a felicitar a los actores que al autor. Porque el autor creó la figura; pero estos dos actores le dieron movimiento, calor y resplandores de vivísima luz.

Nosotros vemos siempre con regocijo trabajar a la señorita Padilla. ¿Qué tiene en el alma, que así arranca lágrimas a los ojos? ¿Qué tiene en la inteligencia, que así de niña joven se convierte en mujer anciana y madre heroica? Se la oye hablar y parece que aquella voz de timbre juvenil, expresión de su alma joven y serena, no puede alzarse hasta la elevación de la tragedia o hasta las gravedades de los años. Y todo lo vence, y se alza, y la mujer casi niña se convierte por secreta fuerza de genio, en eminente, seductora y enérgica actriz. A ella no la envanecen estos elogios: no merece su talento que seamos parcos de ellos.

Nos admiró Concha Padilla el jueves, y todavía nos conmueve la memoria de aquel vigor sorprendente con que dio cuerpo maternal a la frescura de su corazón y a la esbeltez juvenil de su figura. Hay el perfume de la mujer alrededor de los méritos de la actriz. Trabaje, que para ella trabajar es cautivar, hacerse amar y vencer.

¿Y Guasp? Él fue el catalán amanerado y áspero que los autores le exigían. Los catalanes son así: ese es el hijo de la casa afortunada: esa barba es la que llevan los hijos de Cataluña; esa manera apasionada y brusca de hablar y de moverse es de aquellos hombres fuertes, hijos de la aspereza del corazón y de la brusquedad de las montañas. Y cuando en el primer acto, ve llegar a su hermano y no le tiende la mano cariñosa, Guasp fue el actor perfecto: esa es la naturalidad: así se ven el Hereu y los hermanos menores; tienen la tiranía en el alma, y la frialdad en los brazos. En todo el curso de la obra Guasp logró conciliar estas dos condiciones difíciles; la exaltación y la naturalidad. La naturalidad exagerada es insufrible: ridícula es a la par la exageración de las graves situaciones. Un grito lastima, y un movimiento débil desconsuela; el actor español vence esto, se encarna en lo que hace, ama su tipo, se olvida de sí y se vierte en él, y de este modo sorprende con la flexibilidad de su talento, que hace ahora caballerete insustancial y necio, y luego viejo honrado y celoso, y luego pulcro galán, y después catalán fiero. Si se nos pregunta en qué momentos sobresalió,⁸ la respuesta será difícil

⁷ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

⁸ En RU: «sobresaliós». A todas luces, la «s» por errata en lugar de la coma.

porque sobresalió en todos; pero fue más⁹ aplaudido en las escenas del acto segundo, y en su sofocante lucha de conciencia en el acto tercero.

Un recuerdo que honra a Guasp: en ese acto y en esa escena, hemos visto fracasar a uno de los tres actores españoles que se comparten hoy en la moderna Iberia el¹⁰ cetro del teatro.¹¹ Guasp se hizo aplaudir, y el hecho se comenta solo.

Pero el tiempo escasea y es fuerza ir concluyendo.

Ante todo, enhorabuena especial a la Srita. Padilla por el final del segundo acto; ella elevó en aquel instante el drama a la tragedia: ¡quién sintiera en la frente el soplo griego, para que Concha Padilla animase sus creaciones en la escena! Hace llorar, hace estremecer, hace reír; es un alma bella y un talento fértil, vencedor de obstáculos, y lleno de promesas.

Loscos,¹² notable. Un punto más de pasión, y realiza todo el tipo. Loscos tiene la costumbre del arte; sabe su deber, y lo cumple con empeño y con cariño. Su Barraqueta era verdad; y ha merecido bien del público.

Alonso¹³ nos reveló facultades que todavía no habíamos sospechado en él. Estuvo tierno, y venció dificultades no escasas. A haber dicho con más brío y ternura los versos con que comienza el segundo acto, no habría observación que hacer a la manera nueva con que desempeñó su papel.

Por cortesía y por mérito, debimos haber hablado antes de la Srita. Navarro.¹⁴ Estuvo cándida y sencilla: dijo sus versos con la inocente pasión que la obra exige: ayudaba con talento al buen éxito del conjunto. La joven actriz embellece los papeles que tiene a su cargo, y les imprime un agradable tinte de sencillez y de candor, que no son por cierto comunes en escena. Es en la obra niña indecisa y pudorosa: eso logró en la representación, con las graciosas miradas y sencillas ternuras, con que dio realce a su papel.

Freyre¹⁵ hacía de mal hombre, y es justo que haya quedado para lo último. Cumplió su cometido, cosa no fácil.

En suma, *El Hereu* ha sido la obra mejor representada por la compañía del Principal, y una de las más sentidas y aplaudidas por el público.

⁹ Errata en RU: «mal».

¹⁰ Errata en RU: «deb».

¹¹ Posible alusión a Antonio Vico, Rafael Calvo y Victorino Tamayo.

¹² Claudio Loscos.

¹³ Federico Alonso.

¹⁴ Matilde Navarro.

¹⁵ Manuel Freyre. En RU: «Freire».

Todavía, al concluir, enviamos aplausos al talento poderoso de la Srita. Padilla, y a la múltiple inteligencia y especiales condiciones artísticas del caballero Enrique Guasp.¹⁶

Revista Universal, 28 de diciembre de 1875.
[Mf. en CEM]

¹⁶ Este «Correo» está firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS

Anoche, ante una concurrencia tan escogida cuanto escasa, nació para el teatro mexicano una obra eminente, hija del corazón apasionado del poeta José Peón Contreras.

Hasta el cielo hizo una profunda impresión. No nos fijemos en el número de veces que entre unánimes «bravos» fue llamado el autor a la escena; digamos, para explicar bien estos, que al más notable dramaturgo moderno, honraría el drama de Peón. Buenos son el primero y segundo actos; pero con el primero conquistó aquí, y conquistará dondequiera que se represente su obra, renombre de gran poeta dramático, que ha sabido sorprender y cautivar el corazón de todo un auditorio.

¿Que el drama tiene defectos? Téngalos en buen hora; pero no es el momento de buscarlos el instante en que nos enamora una obra de tal importancia, que puede decirse que marcará época para nuestro teatro nacional. Si Peón no tuviera ya escrita otra que es tenida por más bella que *Hasta el cielo*, diríamos que sería difícil que en largo tiempo se produjese obra como esta.

Nos sentimos contentos; nos sentimos honrados con este hijo de nuestra patria, que ha producido obra no inferior en belleza a las más celebradas del teatro dramático moderno de la lengua española. Esos aplausos son nuestros: a todos cabe el regocijo de tener alguien a quien aplaudir y honrar.

Para artículo más largo dejamos alabanzas mayores.¹ No verá el Principal en luengos días éxito tan unánime, tan merecido, tan entusiasta como el que en la noche del martes obtuvo Peón Contreras.—En tanto aplaudían el cáncan en *Madame l'Archiduc*, muchos de los que dicen «que no van al teatro porque se estrenan obras mexicanas». Estas palabras son textuales, y es fuerza confesar que en un tiempo han tenido alguna razón. Pero ahora, cuando se ha representado una obra de mexicano que debe enorgullecernos a todos, ¿no se arrepentirán de no haber contribuido con su asistencia y sus aplausos a su triunfo?

Peón ha hecho renacer, nacer quizá, la confianza en nuestra literatura dramática.

¿Es necesario decir que la ejecución fue esmerada? Guasp³ fue aquí el héroe, porque era suyo el papel principal. Realizó todo lo que el poeta ideó, y ya se sabe cómo siente, entiende y dice el actor español.

¹ Véase, en el tomo 3 (pp. 158-162), el artículo que Martí dedica a comentar la obra *Hasta el cielo*, de José Peón Contreras.

² Teatro Principal.

³ Enrique Guasp de Peris.

Concha Padilla,⁴ vestida con elegancia, dio vida a su interesante parte en la obra.

Freyre⁵ merece especial mención, porque realmente hizo algo bueno en su papel.

Interpretando las magnificencias del 3er acto, todos, Guasp sobre todo, se encarnaron en las bellezas de aquellas dramáticas situaciones. Por largo tiempo se oirán las salvas de aplausos que resonaron en el Principal antenoche: repetimos que se saludaba con ellas el nacimiento del moderno teatro mexicano.⁶

Revista Universal, 13 de enero de 1876.

[Mf. en CEM]

⁴ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

⁵ Manuel Freyre. En RU: «Freire».

⁶ Se suprime la sección final que no parece escrita por Martí. Este «Correo» está firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS

Llenaba el martes el Principal¹ una concurrencia doblemente distinguida, porque allí se veían la aristocracia de la buena posición y la del talento. A todos llevaba un sincero afecto al actor beneficiado,² y a muchos la natural curiosidad de ver cómo había salido de su empeño el atrevido poeta español³ que dio forma de verso, y estrechó en un argumento dramático, a aquella obra concebida en la cima más alta del genio,⁴ que solo tiene rival en las antiguas de Esquilo,⁵ y que no lo ha hallado aún en las que después de ella se han escrito.

¿Es buena la obra española? En sí es buena: buena es aun cuando no puedan arrancarse del alma las terribles impresiones que deja la lectura del *Hamlet* inglés; aun cuando ante esta pequeñez dramática se realce y acreciente aquella obra gigante de la más elevada tragedia.

Coello ha hecho un drama bueno de una obra grande. Ha reducido a bondad la grandeza: ha empequeñecido y dado forma nueva a lo que, a manera de tempestad humana, brotó del cerebro del sublime poeta inglés. Reveló en la empresa una lira templada en el acento trágico, y notables disposiciones para el drama, pero ¿debió emplearlas en reducir a un conjunto de rayos brillantes lo que es esplendoroso sol? La obra parece un coloso magullado: lo ha herido un buen puñal; pero lo ha herido al fin. Nos place el atrevimiento, pero en lo propio: hubiera guardado Coello los versos de *Hamlet* para la *Mujer propia*, y no hubiera parecido esta débil, monótona y fría al público entendido de Madrid.

Débase, sin embargo, al joven autor el aplauso que merece el talento: una vez empeñado el lance, ha salido briosamente de él. Bien haría en no repetirlo; pero al cabo da muestras de poeta robusto, lleno de fuerza y de energía en el manejo del lenguaje.

En cuanto al desempeño de la obra, elogiemos a Guasp; celebremos mucho a la Srta. Servín;⁶ celebremos a la Srta. Padilla,⁷ y callemos

¹ Teatro Principal.

² Enrique Guasp de Peris.

³ Carlos Coello de Portugal y Pacheco.

⁴ Se refiere a *Hamlet*, de William Shakespeare, sobre la cual está basada la obra homónima de Carlos Coello.

⁵ En RU: «Eschylo».

⁶ María de Jesús Servín.

⁷ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

los nombres de Freyre,⁸ debilísimo rey, y de Alonso,⁹ héroe pequeño. Ortega¹⁰ caminó demasiado para sombra.

Es uso decir siempre bien de los actores, ya por indulgencia de carácter, ya por afecto, ya por hábito. Nada de esto nos mueve para elogiar hoy especialmente al actor Guasp, que dio forma real al mediatibundo y fiero Hamlet, tal como el poeta español lo ha presentado en escena. Hizo un carácter a la par taciturno y vigoroso. Vestido y ataviado con suma propiedad, completaba con el rostro y con el traje el sombrío tipo del hijo vengador. Dio a su rostro palidez natural, y a sus ojos expresión ora fiera, ora amorosa, ora aterrada. Siempre dice bien Guasp; pero el martes venció todas las dificultades del famoso monólogo *To be or not to be*,¹¹ diluido en muy sonoras décimas por el poeta español. Perfecto y trágico estuvo en el final del primer acto; pero alcanzó mayor altura en la escena del libro, en que Coello ha transformado el potente recurso de los cómicos que Shakespeare¹² empleó; en aquella otra escena, en que aconseja a la pálida Ofelia que abandone los engaños de la vida por las sombras del convento; y en aquel terrible instante, fieramente entendido por Guasp, en que viene a matar al rey usurpador en el momento mismo en que ora.

No gustaba en lo general al público la obra de Coello: lamentábanse muchos de la debilidad de algunos actores para los papeles que tenían a su cargo; pero todos hacían excepción justa de la briosa manera con que entendía su parte Guasp. En la misma noche recibió muestras de aprecio singular por su creación en el drama: distinguidas personas le enviaron tarjetas de felicitación, y hubo una que escribió en su mismo palco una carta llena de expresiones afectuosas, que el artista ha guardado en el alma. No hablaremos de los versos que se leyeron al beneficiado, obra de Peón Contreras, Roberto Esteva y Martí;¹³ no diremos que se le aplaudió mucho, se le dieron coronas, y se le llamó muchas veces a la escena.

Pero sí digamos que la Srta. Padilla hizo una bella Ofelia, porque la joven actriz no puede hacer nunca nada mal. Digamos, y con especial

⁸ Manuel Freyre.

⁹ Federico Alonso.

¹⁰ Feliciano Ortega.

¹¹ En inglés; «Ser o no ser».

¹² William Shakespeare.

¹³ «A Enrique Guasp. En su beneficio». El poema fue leído durante la función reseñada por Martí, el 26 de enero de 1876. Véanse los tomos dedicados a la poesía.

encomio, que la Srta. Servín removi6 todas sus notables fuerzas artísticas, y creó con ellas un papel que Teodora Lamadrid,¹⁴ con valer tanto, no supo hacer tan altivo, tan vivo, tan enérgico.

Aquí acaba el espacio que teníamos consagrado. Si sufrimos viendo a Shakespeare pequeño, merced a Coello, gozamos viendo a Coello grande, merced a los talentos de un notable actor dramático y de dos actrices distinguidas.¹⁵

Revista Universal, 28 de enero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹⁴ Teodora Herbella Lamadrid.

¹⁵ Se suprime la sección final que no parece de Martí.

CORREO DE LOS TEATROS

En Madrid se acaban de tributar aplausos póstumos al duque de Rivas. Merced al lujo que los empresarios rivales están desplegando en sus decoraciones, el empresario de Apolo¹ no tuvo inconveniente en pintar todas las decoraciones mágicas que la obra del Duque necesita. Le ayudó en la empresa el talento trágico de Vico,² y pudo ponerse en escena *El desengaño en un sueño*, obra extraordinaria, en que apenas hay trama, en la que la mayor belleza es la del pensamiento y de la forma, y que es sin embargo, o tal vez por esto mismo, una gran obra. Es un poema; es el alma de un hombre;³ es una serie de bellísimos versos, que pintan las emociones del espíritu enfrente de las desventuras y afanes de la vida.

La representación de este poema ha sido un acontecimiento en Madrid.

Pasado mañana se estrena en el Principal⁴ la obra nueva de Peón:⁵ *El sacrificio de la vida*. No se olvide que, según los que la conocen, es mejor aun que *Hasta el cielo*. Y es mucho ser.

Las letras dramáticas no duermen en España: se han estrenado últimamente con notable éxito un buen drama y una buena comedia.

El drama, *Hermenegildo*,⁶ es obra del poeta Sánchez Castro,⁷ bien conocido ya por otra producción anterior.

La comedia, *La mejor conquista*, es obra de Herranz,⁸ el afortunado autor de *Honrar padre y madre*, y *La virgen de la Lorena*. Parece que en su comedia nueva no ha sacrificado tanto Herranz el necesario artificio al lirismo exagerado que distingue sus obras. Dicen los críticos madrileños que *La mejor conquista* es una obra estimable, de versos sonoros y fáciles, de acción nueva, fluida y sencilla.

¹ Teatro Apolo.

² Antonio Vico.

³ Dos puntos en RU.

⁴ Teatro Principal.

⁵ José Peón Contreras.

⁶ Errata en RU: «Hermenegildo».

⁷ Francisco Sánchez de Castro.

⁸ Juan José Herranz. Errata en RU: «Herranz».

Es seguro que Guasp⁹ pondrá en escena ambas obras, tan pronto como las reciba. Por lo pronto, piensa representar *El puño de la espada*¹⁰ el drama nuevo de Echegaray,¹¹ tan pronto como de España se lo envíen.¹²

Revista Universal, 4 de febrero de 1876.
[Mf. en CEM]

⁸ Enrique Guasp de Peris.

¹⁰ En RU: *En el puño de la espada*.

¹¹ José Echegaray y Eizaguirre.

¹² Se suprimen las secciones que siguen por no parecer de Martí. Este «Correo» apareció firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS

Antenoche se estrenó con aplauso en el Principal¹ la comedia dramática de Rosas:² *El pan de cada día*.

Estas dos palabras: comedia dramática, envuelven a nuestro juicio la razón de la frialdad relativa que mostró el público para la pieza de uno de sus poetas favoritos. Hay en la comedia caracteres bien apuntados, diálogo fácil, movimiento cómico e intención útil de censurar un vicio grave; si uno de los triunfos de la comedia es hacer caer el ridículo sobre el defecto que censura, esto lo consiguió plenamente el poeta Rosas.

Pero el autor cómico del acto primero, trocó su inspiración satírica en dramática, en el acto segundo; y aquí, por las violentas situaciones que se producen, por exageración del sentimiento no preparadas ni justificadas, comenzó a sentirse lastimado el buen sentido general del público. Construyendo en el acto tercero sobre esta base falsa del segundo, y desanudando de un modo harto sencillo una acción convertida de súbito en eminentemente dramática, no pudo reconquistar la obra al concluir, las simpatías que al comenzar despertó. En el primer acto revela todo lo que una comedia necesita: lenguaje vivo, chistes naturales, caracteres defectuosos puestos en ridículo: en el acto segundo, abandona el tono general y conveniente y asalta un tono nuevo e inesperado que daña a la justa trabazón del argumento y al desarrollo natural de las pasiones: en el tercer acto, la tempestad nacida de repente en el seno de una nube que no se ve, se deshace de un modo frío, débil y no menos repentino, que no redime a la obra de la violencia del acto segundo.

Pero en todo esto, Rosas ha revelado una vez más disposiciones cómicas envidiables: dibuja un carácter desde las primeras frases que pone en sus labios: ha querido herir un vicio, y lo ha herido: ha querido burlarse de algunas figuras sociales pretenciosas y necias, y se ha burlado de ellas con gracia y naturalidad. Su comedia se ríe bien, como se dice en términos teatrales: y si no hubiera dejado de ser comedia, habría recordado tal vez otras obras semejantes que han conquistado nombradía, pero el éxito habría sido de fijo unánime y completo. Se concibe la comedia dramática, pero muy unida, muy entrelazada la acción sería con la cómica, muy ligero el chiste para que luego, con la gravedad de la acción, no resulte muy duro el contraste.

¹ Teatro Principal.

² José Rosas Moreno.

Rosas fue llamado a la escena desde el primer acto: se volvió a llamarle en el segundo, momento en que recibió una corona de la Sociedad Netzahualcóyotl; y de nuevo se le hizo salir al palco escénico al concluir la obra: en este instante le leyó la Srta. Servín³ unos lindos versos.

El éxito fue cariñoso, sin ser entusiasta: el poeta, que vale más que su obra, sabrá crear seguramente otra producción dramática en que campeen uno u otro género, o los dos más enlazados, cobrando vida de la versificación sonora, lenguaje animado, y tiernos afectos que caracterizan al notable autor.

La ejecución, un tanto confusa en el acto primero, realzó la comedia en los dos últimos. La Srta. Padilla⁴ hizo de un carácter violento una madre real, y Guasp⁵ animó tanto como era posible el personaje inverosímil que estaba a su cargo. ¡Qué hermoso rostro el de la Srta. Padilla en las escenas del segundo acto! Era el temor materno, bajo su forma más natural, más agitada y más simpática. La Sra. Suárez,⁶ algo tardía en el decir, dio, sin embargo, colorido a su papel, bien entendido y realizado por el autor: la Srta. Servín hizo de jovencita murmuradora, ficciosa y beata, personaje que Rosas ha sorprendido a la misma realidad. Freyre⁷ tuvo acierto en el gracioso carácter que le estaba encomendado, y la Sra. Navarro⁸ mereció aplausos por el desembarazo y gracia con que representó al galancete casquivano de quien depende la acción de la comedia.

La concurrencia no era escasa: embellecían los palcos muy distinguidas familias de México.⁹

Revista Universal, 10 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

³ María de Jesús Servín.

⁴ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

⁵ Enrique Guasp de Peris.

⁶ Antonia Suárez.

⁷ Manuel Freyre.

⁸ Matilde Navarro.

⁹ Este «Correo» apareció firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS¹

El domingo por tarde y noche se puso en escena en el Principal² *Sacrificio de la vida*, el segundo drama de Peón.³

El domingo nos convencimos de que no basta una noche para juzgar de sus bellezas, de la potencia dramática que revela el autor, de la fuerza de pasión con que escribe.

Su tercer acto es verdaderamente admirable: magistral es la terminación del acto segundo. Conmueve esta obra, más que por la vehemencia de las pasiones, perfectamente entendidas, por la generosidad y pureza de todos los afectos que en ella juegan. No hay personaje malvado: no hay contraste, y sin embargo, la acción es distinta, viva y múltiple, siendo sin embargo, una, clara, noble y casi perfecta.

Nos gusta tanto el drama, que sin sentirlo estaríamos hablando mucho tiempo de él: reprimamos por hoy nuestra simpatía, y concluyamos repitiendo que Guasp⁴ y Concha Padilla⁵ son dos excelentes actores; que Peón fue llamado muchas veces a la escena; que Guasp mereció el honor de ser llamado a ella a la mitad del tercer acto; que Freyre⁶ y Alonso,⁷ en fin, han cumplido con las exigencias de sus papeles.

No sabemos si podremos gustar otra vez del *Sacrificio de la vida*: en cambio, anunciamos otro drama que sobre asunto histórico, muy interesante por cierto, está escribiendo en estos momentos Peón Contreras.⁸

Revista Universal, 15 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ Se suprimen varias secciones que no parecen escritas por Martí.

² Teatro Principal.

³ José Peón Contreras.

⁴ Enrique Guasp de Peris.

⁵ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

⁶ Manuel Freyre. En RU: «Freire».

⁷ Federico Alonso.

⁸ Probablemente se alude a *Gil González de Ávila*, estrenada cinco días después. Este «Correo» está firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS¹

Peón² obtuvo anoche un éxito absoluto: tres veces se le llamó a la escena entre aplausos nutridos y unánimes: una vez más, había triunfado en esta liza caprichosa del teatro, que desde los primeros momentos dominó tan bien.

En el alma de Peón hay manantiales de belleza: tal es la naturaleza de su obra: perfectamente bella. *Gil González* está en verso, y los versos son sonoros, delicados, tiernos. Que hay fuerza de pasión, está dicho con decir que la obra es de Peón Contreras: y tiene Peón tal riqueza de episodios, que, como si no bastaran a dar interés a su obra los afectos de padre vengativo, mujer enamorada y hombre próximo a morir, todavía guarda para el último instante una emoción nueva, todavía anima la obra con el amor de madre y el dolor de esposa, en el instante último en que parecía que todo había acabado allí.

El lenguaje es castizo; los pensamientos son poéticos; los caracteres marcados. Pero observe esto la crítica: nosotros, en nuestro humilde correo de teatros, solo sabemos que este drama en un acto, palpita vigoroso desde que se anuncia, empieza seduciendo la atención, que la cautiva luego por completo, y que es de aquellas raras obras que tienen el privilegio de no permitir que se extravíe de ellas un instante el ánimo del espectador. Es obra bellísima: ¡qué eminencia poética guardaba casi escondida nuestra Literatura!

En esto como en todo, México no necesita más que manos benévolas que abran vías a las fuerzas sobrantes y contenidas de sus hijos. Hubo facilidad de poner las obras en escena, y ya hay un gran poeta dramático.

Y ¿los actores? Allí debieron estar los que desdennan todo lo que ha nacido en su propio país; allí debieron ver cómo encadenó a su voluntad, cómo realzó sus situaciones, cómo arrastró y admiró al público Concha Padilla.³ Allí volvimos a confirmar nuestra opinión de que hay en ella una actriz trágica. Pasión, dolor, amor, espanto: todo lo supo adivinar y realizar en *Gil González*. Cuanto de la obra se diga, ha de ir unido a celebraciones de la actriz. Hay instantes de explosión en que no basta el talento del poeta: la naturaleza tiene gritos salvajes, mutismos fieros, movimientos bruscos, prolongados gemidos de dolor que no

¹ Se suprimen las dos primeras secciones, que no parecen escritas por Martí.

² José Peón Contreras.

³ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

se pueden escribir. En estos momentos, el poeta acaba, y el actor queda abandonado a sí mismo. La naturaleza va a estallar y para esto no hay versos en la lira, ni potencia bastante en el lenguaje. Así cumplió su cometido, así alcanzó lo sublime nuestra joven actriz. Y quien dude, vaya a verla, que el jueves vuelve a representarse el *Gil González*.

Nos parece que estamos abrazando a Peón. El foro estaba lleno de amigos sinceros del poeta, porque los que son buenos tienen siempre muchos amigos. El entusiasmo era comunicativo y parecía que había muchos autores laureados. Personas que no conocían a Concha Padilla solicitaban verla y saludarla, y el cuarto de la joven actriz oyó muchos plácemes entusiastas y muchos merecidos elogios. Fue noche de alegría para los que íntimamente conocemos a Peón, y para el público de México que se ha hecho ya amigo cariñoso del poeta.

Seríamos injustos si olvidásemos a Guasp:⁴ tuvo arranques potentes; arrojó bien al suelo su puñal, se detuvo con brío ante la puerta de la habitación de su amada, después de decir con energía algunos versos que en giro y novedad no desmerecen de cierta relación de Echegaray,⁵ en el 1er. acto de *La esposa del vengador*.

Y Freyre,⁶ el mismo Freyre, completó con el estudioso Loscos,⁷ el cuadro de la obra, entendiendo y haciendo a conciencia su parte en el drama.

Como Peón, concebimos nosotros al poeta dramático: o estremeciendo, o haciendo llorar y cautivando.⁸

Revista Universal, 22 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

⁴ Enrique Guasp de Peris.

⁵ José Echegaray y Eizaguirre.

⁶ Manuel Freyre.

⁷ Claudio Loscos.

⁸ Este «Correo» apareció firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS

El miércoles, día por más de un concepto difícil para los teatros, dio su función de gracia en Nuevo México,¹ Gerardo López del Castillo. La concurrencia fue escasa, pero los aplausos, en cambio, abundaron grandemente.

Allí tuvimos ocasión de felicitar al Sr. Ramón Manterola, autor de *Isabel Lopoulloff*, interesante drama que se ponía en escena; saludamos a la Sra. Cañete,² que todavía sabe entusiasmar y conmover en el teatro; apreciamos el afecto con que veía el público la producción del redactor del *Porvenir*, y saludamos al Sr. Antonio Zavala, autor de *Los misterios de la vida* y de *Plagiarios y agiotistas*, obra nueva que debe estrenarse el martes próximo.

Nos dicen que hay en Zavala un gran sentido observador; que copia fielmente los cuadros terribles que ofrece la vida de las clases pobres mexicanas; que con lenguaje desnudo y franco, vulgar a veces pero enérgico, ataca un vicio y estremece con su pintura. Nosotros hacemos ánimo de ir el martes a Nuevo México, porque el Sr. Zavala nos inspira natural curiosidad.

En México hay dos sociedades, y debe haber dos teatros, porque un teatro, si quiere existir, debe ser el reflejo de todas las épocas—teatro idealista,—o el reflejo de una,—teatro social.

Tenemos un gran grupo literario, refinado, instruido, que traduce a Byron,³ que ha leído a Goethe,⁴ que sabe teatro griego, que está a la altura de cualquier público inteligente de otras tierras:—de este grupo han de esperarse las obras literarias, estudiadas, de todas las escuelas, hoy poéticas con Echegaray⁵ y mañana ultrarrealistas con Gaspar.⁶

Y hay otra agrupación numerosísima, el verdadero cuerpo social, la masa inteligente y pobre del país, que solo puede copiarse a sí misma, que no puede dar vuelo a su idealismo, porque carece de la bella forma idealizadora en que no se ha instruido, y que se pone en escena con sus turbulencias y sus desnudeces, con sus bandidos y sus seductores, con sus villanos y sus generosos, que son mundo aparte, forma distinta, caracteres diferentes de los que serían capaces de pintar los que han

¹ Teatro de Nuevo México.

² María Cañete.

³ Lord Byron.

⁴ Johann Wolfgang Goethe.

⁵ José Echegaray y Eizaguirre.

⁶ Enrique Gaspar y Rivaud.

atildado y pulido su inteligencia con el estudio de los grandes modelos del arte. De estos últimos, resultaría un teatro ecléctico, y no puede resultar otro distinto: de los primeros, puede resultar un verdadero teatro nacional.

Gerardo López dirá, y tendrá razón, que nada de esto tiene que ver con su beneficio. Para tener contento al laborioso actor, diremos que la compañía en que trabaja, es verdaderamente uniforme y aceptable; que cuenta con simpatías unánimes en la clase popular de México, y que en su función de gracia cosechó lauros merecidos por su buena manera de interpretar el proverbio que pusieron en escena.

Y hasta el martes que veamos lo de Zavala.

Antenoche, con lleno en palcos y plateas y regular concurrencia en las lunetas, se repitió en el Principal⁷ el último drama de Peón,⁸ que tiene un defecto a juicio del administrador de la *Revista*:⁹ «el de ser corto».

Y en verdad, aquello es una explosión de ternura, de poesía, y de talento dramático. Tiene lunares, pero ¿cuándo afearon los lunares una cara verdaderamente bella?

Ello es que Peón Contreras fue llamado dos veces a la escena entre entusiastas bravos, y que no era vulgar por cierto, la concurrencia que aplaudía en el Principal.

Gil González ha despertado contiendas: unos lo comparan con los dramas anteriores de Peón, otros lo celebran sin comparaciones, algunos abultan los escasos puntos negros y no quieren ver los numerosos puntos brillantes. Vuélvase a hacer, y con esto tendrán motivo de afianzarse todos en sus opiniones.

Terminó la fiesta con una comedia en que se cansa uno de reír. Se llama *Dar en el blanco*, y es de Pina:¹⁰ nunca vimos mayor enredo, ni más graciosos e inútiles lances: la versificación es de principiante, pero la trama es magistral. Los que gusten de reír mucho, tienen de sobra en esta comedia con que satisfacer el apetito.

En cuanto a la ejecución del *Gil González*, Concha Padilla¹¹ cautivó todos los ánimos, y Guasp¹² estuvo a notable altura: fue enérgico, dijo

⁷ Teatro Principal.

⁸ José Peón Contreras.

⁹ Agapito Piza. *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

¹⁰ Mariano Pina y Domínguez.

¹¹ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

¹² Enrique Guasp de Peris.

con pasión, realzó el drama. En Freyre¹³ vamos notando verdaderos adelantos: ya no es el actor de los primeros meses: en el Oidor del *Gil* ha estado natural, fiero, bien.¹⁴

Revista Universal, 26 de febrero de 1876.
[Mf. en CEM]

¹³ Manuel Freyre.

¹⁴ Este «Correo» apareció firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS

Nuestro público comienza a juzgar en calma y desapasionadamente de lo que se le ofrece en la escena como obra de un hijo de México, siquiera sean las primicias de un buen talento que, adulado puede extrañarse, pero que bien aconsejado puede andar con pie firme por la senda áspera de la fama.

Gustavo Baz¹ es una inteligencia más que un corazón: siente débilmente y piensa de un modo sólido: al hacer su drama, era, pues, natural, que hubiese más trama que pasión; más trabajo que espontaneidad; más dramificador que poeta. Pensó bien, dispuso hábilmente y sintió poco: tal es, a nuestro juicio, el resumen de las cualidades y deficiencias de la obra que se estrenó con aplauso el jueves en el Principal.²

En el teatro se demuestra un principio, se satiriza un defecto, o se arrebatata con la pintura conmovedora de los caracteres y la trama vigorosa de la acción. Esto último se propuso Gustavo Baz, porque eso se proponen todos los que escriben dramas de la naturaleza de *Celos de mujer*. ¿Hay brío dramático en la obra? Hay una concepción feliz de todo lo que puede producir efecto; pero no están los efectos exaltados al extremo de sentimiento que fuera necesario para hacerlos memorables. Hay apuntes muy afortunados, sin que haya figuras acabadas. Pues si el poeta vuelve sobre su Hernando; si en vez de aquella fría decisión de cumplir con su deber, pone en su alma una lucha apasionada entre las solicitudes del amor y los preceptos de la honra, ¿no resultará más dramático el carácter de Hernando, no dará más contraste a la acción, no hará más valioso—puesto que más le cuesta—su sacrificio, realzando así a un tiempo la enseñanza generosa y el tipo escénico del protagonista?

Si en la escena final del tercer acto, se retratasen todas las turbulencias de la plaza que se ve desde el balcón, ¿no se produciría en el público mayor espanto y convicción real de los sucesos?

El padre de Hernando es un carácter bello, bien señalado, claramente concebido y sin duda alguna, el mejor realizado en el drama. Con llamarse *Celos de mujer*, daba a entender la obra que había de moverla esta poderosa pasión femenina. Así sucede en efecto; pero cabía mayor pasión en la mujer.

El lenguaje, casi siempre correcto, es muy frecuentemente notable y castizo. Los caracteres resultan débiles porque no se les ha dado toda su amplitud: la concepción, en general, es dramática y buena: hay sobriedad de efectos y se ha huido de la monotonía en los parlamentos y de

¹ Gustavo Baz Arrazola.

² Teatro Principal.

lo inmotivado en la acción: es, en suma, una obra bien pensada y bien urdida que se ha desarrollado con escasez de pasión y con un tanto de aridez, tal vez causada por el temor loable de no parecer demasiado insistente en la pintura de las pasiones actoras.

Este es un drama sentimental, y debió sobresalir en él el sentimiento: así hubiéramos apreciado mejor los buenos finales de los actos, la hermosa escena de Hernando y el anciano en la prisión, la bien imaginada lucha con que termina el segundo acto, la buena disposición, en fin, que recomienda el juicio y la buena educación literaria que han presidido la concepción de *Celos de mujer*.

Actos cortos, buen lenguaje, efectos naturales, finales buenos: estas son las cualidades del drama.

Pasión escasa, falta de protagonistas, poca extensión de los afectos, alguna precipitación en los sucesos del tercer acto, alguna aridez en general: esto es lo que a nuestro juicio merece reforma.³ Y podrá tenerla muy buena, con tal que el celebrado autor espere un momento de fuego, un instante de espontaneidad, una ráfaga de la luz sacra para vestir y adornar bien lo que concibió y tramó sólidamente. Gustavo Baz tiene porvenir en el teatro, porque conoce los resortes escénicos, porque habla bien el castellano, porque ha estudiado con conciencia la literatura dramática, y porque anhela distinguirse en un género propio y llevar a la escena patria las excelencias y grandezas de los tiempos pasados de México. Anime el aplaudido poeta todas estas fortalezas que ha venido amontonando con celoso y aprovechado estudio, y juzgando con notable discernimiento: no haga correr su pluma sino cuando se sienta arrebatado por las pasiones turbulentas que agitan el seno de la musa dramática; una a la solidez de la concepción el fuego de los poetas inspirados; sienta mucho, no reprima ni razone las explosiones de su sentimiento, y entonces aplaudiremos una obra completa en lo que el público recibió el jueves como el plan un tanto frío de un drama que será seguramente bello, por las pasiones opuestas y naturales, por la honradez de los caracteres, por la grandeza que en algunos apunta, por la habilidad en la disposición, y por la morbidez de que aún es susceptible el lenguaje que en *Celos de mujer* se ha hecho ya aplaudir.

El autor fue llamado tres veces a la escena: dos al final del acto segundo, que dejó muy complacida a la concurrencia, sobre todo por su escena final, y una al terminar la obra: los miembros de dos logías masónicas obsequiaron a Gustavo con una bella corona de acacias y de flores.

³ En RU, dos puntos.

La representación fue notable en la Srta. Padilla,⁴ que conmovió y animó mucho el tercer acto: también estuvo feliz en todo este acto, el culminante para su carácter, el Sr. Guasp.⁵ Ortega⁶ se esforzó y cumplió con empeño y regular fortuna su cometido: no podemos decir esto de Alonso,⁷ que habló en voz baja y turbado, y que no acertó a dar brío, forma ni colorido a su papel.

Indudablemente, el papel de Gil González está hecho para levantar a muy buena altura el drama.

Sabemos que el Sr. Alonso estudia, pero le es necesario además representar con vigor, hablar con claridad, no temer al público: las frases quedan ahogadas en sus labios, ¿qué le sucedería en un papel en que toda la belleza consistiese en las modulaciones de voz y distintas expresiones que requiere la pintura real de un sentimiento?

Acaba el espacio que se nos consagraba: enviemos antes de concluir un nuevo aplauso a Gustavo Baz, por la dramática disposición de su obra, por la sobriedad y justificación de los efectos, y por el laudable empeño de resucitar en la escena algo de las memorias heroicas y de las grandes tradiciones patrias.

Revista Universal, 4 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

⁴ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

⁵ Enrique Guasp de Peris.

⁶ Feliciano Ortega.

⁷ Federico Alonso.

CORREO DE LOS TEATROS

El domingo en la tarde se cometió un abuso de humanidad, y de autoridad tal vez, en el teatro de Hidalgo.¹ Eran las cinco: el público manso y² comía naranjas enchiladas, sin que se cuidase de preguntar por qué tardaba dos horas en alzarse el telón. Al fin se alzó: salió a la escena una actriz, y los que ocupaban los primeros asientos pudieron verla temblar y oírla hablar difícilmente: a los pocos instantes cayó sin sentido, dándose un fuerte golpe en la cabeza. Era que se había obligado a aquella actriz a levantarse de la cama que guardaba por estar enferma, e ir a tomar parte en la representación.

El Regidor, que había intervenido al principio de la cuestión, volvió a intervenir esta vez, y tras nuevas dilaciones a telón caído, apareció en escena la actriz visiblemente indispuesta, logrando entonces, al fin, conmover a aquel tranquilo público. Indudablemente la actriz padecía alguna enfermedad, y se la obligó tiránicamente a trabajar enferma. ¿Llega el derecho de una empresa hasta atentar a la salud de una actriz? ¿Pagar un sueldo, da derecho para abusar de una desventura? Y en cuanto al Regidor, ¿cree que su misión de polizonte, que esto son los regidores en los teatros, se extiende hasta mezclarse en una cuestión intestinal, con mengua de la dignidad del puesto que ocupa y de la compasión que inspira una mujer?

Nuevo México³ tuvo muy buena concurrencia en su función de la tarde del domingo. Mayor y más desordenada fue la que acudió al coliseo en ruina al baile de la noche: hubo todos los desagradados y desórdenes que han llegado a tenerse por calaveradas de buen tono. Aquellas mujeres lo eran demasiado: la concurrencia masculina era la de siempre: curiosos inofensivos, máscaras tontos, y jovencitos desordenados. Callemos ya, que no sienta a un «regidor en turno» el oficio de Catón.

El Principal⁴ no estuvo mal en sus dos funciones dominicales. *Las dos madres*, drama de la tarde,⁴ hizo⁵ verdadera sensación. Por la noche, se

¹ Teatro Hidalgo.

² Así en RU.

³ Teatro de Nuevo México.

⁴ Teatro Principal.

⁵ Se añade coma.

⁶ En RU: «hicieron».

puso en escena una linda comedia de salón,⁷ fina y delicada, tan bien ideada por Legouvé⁸ y Scribe⁹ como atinadamente vertida al castellano por Ventura de la Vega.¹⁰

Ya prepara el Principal alguna novedad: se dice por bastidores que en la última función de este abono va a estrenarse algo muy bello. Va habiendo menos misterio sobre una de las dos piezas de que hablábamos días hace: parece que se ha puesto en escenas algo de lo más interesante de la vida de Sor Juana Inés de la Cruz.

Hoy hay linda función en el Principal; hoy se representa, a beneficio de dos actores, *Un lirio entre zarzuras*, de Isabel Prieto de Landázuri.

¿Quién que haya leído los tiernos versos de nuestra poetisa, no irá esta noche a oír su drama al Principal?

Revista Universal, 14 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

⁷ *La batalla de damas* o *Un duelo de amor*.

⁸ Ernest Wilfred Legouvé.

⁹ Augustin Eugène Scribe.

¹⁰ Buenaventura José María Vega y Cárdenas. *El Federalista* de ese mismo día puso en duda que Ventura de la Vega fuera el autor de la traducción.

CORREO DE LOS TEATROS

El domingo fue día de fortuna para los teatros: el Principal¹ cerró su temporada con una memorable función; estaba el teatro casi completamente lleno. Guasp² fue llamado tres veces a la escena al final del *Tenorio*,³ este drama absurdo y bello que no valdrá nunca todo él, nada de lo que vale un solo acto del *Convidado*⁴ de Tirso.⁵ Hízose luego una exquisita comedia, *La batalla de damas*, delicada, natural, ingeniosa sobre toda ponderación, que fue de veras el encanto y el acontecimiento de la tarde. La Srta. Padilla⁶ obtuvo en ella el mismo ruidoso éxito que Guasp en el *Tenorio*: la joven actriz estuvo tan inspirada y tan oportuna como su bello papel requería.

Entre los demás actores, merecen mención especial la Sra. Rosalía Rodríguez, que no nos hizo necesaria a la Suárez⁷ en la dueña del D. Juan,⁸ y Loscos,⁹ que tanto en Ciutti¹⁰ como en el Barón de Grignault, estuvo muy en carácter.

Como deseamos toda clase de bienes a la laboriosa compañía del Principal, nos alegramos de que en su última función haya dejado una impresión tan agradable al público.¹¹

Revista Universal, 1ro. de abril de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ Teatro Principal.

² Enrique Guasp de Peris.

³ *Don Juan Tenorio*.

⁴ *El burlador de Sevilla* o *El convidado de piedra*.

⁵ Tirso de Molina.

⁶ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

⁷ Según una nota en la *Revista Universal*, en esos momentos la actriz Antonia Suárez se encontraba enferma.

⁸ Doña Inés.

⁹ Claudio Loscos.

¹⁰ Marcos Ciutti.

¹¹ Se suprimen las secciones siguientes por no parecer escritas por Martí.

CORREO DE LOS TEATROS

El Mono

Así se llama la última comedia de Enrique Gaspar,¹ expresamente escrita para estrenarse por la compañía de Guasp² en México.

Esta obra, prenda de cariño con que quiere mostrar su reconocimiento el actor a nuestro público, es verdaderamente notable, más notable a nuestro juicio que *El estómago*,³ porque es más real que esta, por lo mismo que es menos realista. El realismo debe ser lo que no es aún, y lo que ha intentado Gaspar en *El mono*: la copia fiel e imparcial de los defectos y virtudes de la época: este es el verdadero género realista, porque la copia exclusiva de las deformidades, sería el género esqueleto.

Indudablemente merece bien del público el actor Enrique Guasp, que ha sabido despertar la emulación entre nuestros autores, que ha llevado este impulso hasta los que oponen obstáculos a su obra, y que acaba de traernos el honor de que Gaspar dedique a México el estreno de una comedia que sería vivamente solicitada por los teatros del Príncipe y del Circo, en Madrid.

Para que todo sea bello en esta obra, comienza por serlo la carta con que Gaspar envió a Guasp su hermosa comedia, leída el viernes en el Principal⁴ entre vivas muestras de aprobación de los oyentes, muy natural es en la primera audición de una pieza bien pensada, tramada con arte y dialogada con indisputable soltura y novedad.

La carta de Gaspar dice así:⁵

Revista Universal, 23 de abril de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ Enrique Gaspar y Rivaud.

² Enrique Guasp de Peris.

³ Véase, en el tomo 3 (pp. 114-119), el artículo que Martí dedica a comentar esta obra.

⁴ Teatro Principal.

⁵ A continuación se reproduce la carta de Enrique Gaspar, fechada en Saint Nazaire el 19 de mayo de 1876, y en la cual afirma de su obra: «es un nuevo género en el género realista, pues trato, dentro de una lección, de que el asunto sea tan natural y el desarrollo tan lógico que todo dependa de la ejecución para producir el efecto de lo que yo llamaría obras de género íntimo. [...] Verdad, verdad y verdad. Realismo sin hipótesis. Reflejo exacto y fiel de ritos, maneras, lenguaje, estilo y vida de nuestra época».

Se suprimen las secciones siguientes que no parecen escritas por Martí.

CORREO DE LOS TEATROS¹

Peón Contreras² alcanzó el jueves uno de esos triunfos inolvidables, que son una época para el que los tributa y el que los recibe. *La hija del rey* fue recibida con un entusiasmo inmenso, porque no cabe para expresarlo otra palabra: se llamó al autor nueve veces a la escena: las señoras aplaudían en los palcos, los sombreros ondeaban en el patio, el foro estaba lleno de personas que a porfía felicitaban a Peón y a los actores: terminada la función, Peón fue acompañado a su casa entre hachones, en medio de sus más íntimos amigos, seguido de la orquesta del teatro y de 500 personas que llenaban el aire con sus clamores entusiastas y no prevenidos, hijos de una emoción espontánea y sincera.

De lo que vale la obra, uno de nuestros compañeros ha hablado en un artículo precipitadamente escrito:³ de lo que fue el éxito júzguese que el Principal⁴ estuvo lleno, y que nunca hemos oído en el teatro más *bravos* ni más *vivas*.

Los actores amaban la obra y tenían razón. Guasp⁵ hizo un Lope natural, levantado; dijo sus versos del segundo acto con apasionado acento de dolor, y se mantuvo en todo el drama acertado y entusiasta. El actor estuvo a la altura del poeta.

Si la heroína era bella, la embelleció la Srta. Padilla.⁶ Enérgica, elegante, amorosa, trágica: tuvo gran parte en la ovación. Vistió con propiedad y desempeñó majestuosamente su parte. Obras como la de Peón hacen falta a la Srta. Padilla, para que en ellas aplique las extraordinarias condiciones que la adornan.

Al terminar el tercer acto, interrumpió Guasp aquellas salvas de nutridísimos aplausos, para leer los versos siguientes, improvisados en el foro por dos entusiastas amigos del poeta:

...Entre el raudal torbellino
De aplausos que te emocionan,
Mientras todos te coronan
Ensalzando tu destino,

¹ Este texto fue aportado por Ernesto Mejía Sánchez.

² José Peón Contreras.

³ Véase en el tomo 3 (pp. 169-174), el artículo que Martí dedica a comentar la obra *La hija del rey*, de Peón Contreras.

⁴ Teatro Principal.

⁵ Enrique Guasp de Peris.

⁶ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

...Te venimos a dejar
Como ofrenda a tu talento,
Esta flor que el sentimiento
Hizo en nuestra alma brotar.

...¡Oh patria! en tu afán profundo
Y para honor de tu historia,
Aplauda al genio fecundo
Que un laurel quitó a la Gloria.
Y lo ciñe el Nuevo Mundo.

La redacción de la *Revista*⁷ felicita calurosamente al poeta y a los actores, y envía su última palabra, no a Peón a quien no hace falta este humilde óbolo nuestro, sino a México, que posee un hijo que lo honra y lo enaltece.

Esta tarde se repite *La hija del rey*: la gente irá en tropel a aplaudir esta obra eminente de un gran poeta, de su poeta favorito en la escena del Teatro Principal.⁸

Revista Universal, 30 de abril de 1876.

[Mf. en CEM]

⁷ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

⁸ Se suprime la continuación de este «Correo», que no parece escrita por Martí. Apareció firmado por *El Regidor en turno*.

CORREO DE LOS TEATROS

Arbeu¹ estuvo el domingo de estreno y de fiesta. Tarde y noche ocupó la atención del público la esmerada producción—sea esto dicho sin enrojecer las mejillas de dos de nuestros compañeros—que en México se acaba de hacer de la linda ópera cómica de Labiche² y Leterrier.

Le voyage en Chine tenía ya los sufragios del buen público de México, que naturalmente repele por fortuna todo lo que es exageradamente bufo y grotesco en el teatro, porque el teatro no puede ser nunca más que la identificación de la obra escénica con el público. Siendo la obra francesa buena, ¿han sabido adaptarla a nuestro teatro y a los cantantes de Arbeu los jóvenes y diligentes traductores? Respondan a esto los aplausos, las repeticiones calurosamente solicitadas de casi todos los cantables importantes, y los elogios unánimes de los que no hace mucho aplaudieron a Darcy en su inimitable Alidore, a Quercy³ en su apasionado Capitán y a la Geoffroy⁴ en aquella dulcísima María, cuya aria de la Virgen ha sido esta vez tan delicadamente entendida por la Sra. Montañez.⁵

La música de *Le voyage*, es algo más que lo que exige el teatro cómico: invade la ópera seria, y lo hace con ternura, gracia y constante buen gusto. El libreto, excepto en la parte en que toca a un novio inútil que aparece en el primer acto para no volver a aparecer, es fácil, natural y lleno de sales agradables, escrupulosamente vertidas en la traducción.

En cuanto a la concurrencia, dos llenos absolutos.

En cuanto a los artistas, Villalonga⁶ procuró cantar su papel; Arcaraz⁷ lo cantó realmente con pasión y sentimiento; la Montañez fue aplaudida en el suyo con justicia; Iglesias⁸ no hizo sensible la falta del cómico Darcy, y Castro⁹ aventajó sin duda alguna al mofletudo Castel en su risible Bonneteau.

Y aplausos incesantes, público complacido y teatro lleno.

¹ Gran Teatro Arbeu.

² Eugène Marie Labiche.

³ Gabriel Quercy.

⁴ Coralie Geoffroy.

⁵ Matilde Montañez.

⁶ Rafael García Villalonga.

⁷ Pedro Arcaraz.

⁸ Manuel Iglesias.

⁹ Alejandro Castro.

Nuevo¹⁰ México se encargó el domingo por la tarde de hacer temblar, llorar y reír a sus espectadores con *Catalina Howard*.

Aquellos laboriosos actores van venciendo la pereza del público que ama esta clase de funciones, y era más que regular la concurrencia que aplaudió el domingo a la Sra. Sofía Amat en la buena ejecución de su papel.

Sin embargo, son demasiado republicanos los tramoyistas de Nuevo México. De burlas era el trono que colocaron para que lo ocupara la ambiciosa Catalina; pero aun de burlas, de tan mala gana lo pusieron, que reina y regios escalones vinieron repentinamente al suelo, con gran susto de la estimable actriz, y grande risa de la bulliciosa concurrencia. Al cabo, Nuevo México es el teatro destinado a toda clase de grandes emociones.

Gaspar¹¹ y Echegaray¹² llenaron en las dos funciones dominicales los carteles y los deseos de los concurrentes al Teatro Principal, lleno, como siempre, en tarde y noche. *El mono* hizo reír a mandíbulas batientes, más que con sus comunes predicaciones, con su ingenioso artificio, su diálogo intencionado y chispeante, y la útil exageración cómica de alguno de sus reales caracteres. *La esposa del vengador* admiró como siempre; y como siempre, la Srta. Padilla¹³ y Guasp¹⁴ alcanzaron en ella entusiastas aplausos. Ver lo admirable es admirarlo más, y así nos sucede con el gran drama de Echegaray, cuya audición no llegaría nunca a fatigarnos, por el valor de las bellezas poéticas y el vigor de pasiones que contiene.

Algo tan bello como esto ha pasado ya a las regiones del apuntador, y ya hay quien sabe de memoria armoniosísimos versos que han de recordar pronto en la escena del viejo teatro las quintillas y las relaciones inspiradas de la afamada *Hija del rey*.

Priva ahora en nuestro público el buen drama, y por esto, y por la reputación de su autor, y por lo que nos dicen de él, es de afirmar que el *Hernán Cortés*¹⁵ que nos prepara el Principal,¹⁶ va a darnos una nueva noche memorable.

Así sea, y así será.

¹⁰ Teatro de Nuevo México.

¹¹ Enrique Gaspar y Rivaud.

¹² José Echegaray y Eizaguirre.

¹³ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

¹⁴ Enrique Guasp de Peris.

¹⁵ *Un amor de Hernán Cortés*.

¹⁶ Teatro Principal.

Rio mucho el público del teatro de la calle del Coliseo con los actores que desempeñaron la piececilla *Doce retratos seis reales*. Verdad que todo es chiste en ella; pero antenoche la realzaron mucho los actores, y muy especialmente la Sra. Navarro¹⁶ y el adelantado y estudioso Sr. Loscos.¹⁷

Revista Universal, 6 de junio de 1876.
[Mf. en CEM]

¹⁶ Matilde Navarro.

¹⁷ Claudio Loscos.

CORREO DE LOS TEATROS

El domingo se estrenó en el Principal¹ un drama nuevo de Peón:² *Un amor de Hernán Cortés*.

Tiene todas las buenas condiciones de sus obras anteriores, siendo visible el adelanto del artista, en medio de las vehementes inspiraciones del poeta.

No queremos hacer todavía juicio de la obra, porque pensamos que merece ser examinada con detenimiento, y porque creemos que en su nueva representación a todo el mundo parecerá mucho mejor que en la primera ha parecido. Exceptuando las dos primeras actrices y el Sr. Guasp,³ los actores cansados tal vez por la función de la tarde, no dieron a sus papeles la propiedad y el brío que fueran menester. El Sr. Freyre,⁴ que ha adelantado visiblemente, no debe volver a morir como murió antenоче. Guasp realizó el tipo del protagonista con mucho vigor en todo el acto segundo: el tercero, y la obra en general, necesitarían todavía algún ensayo.

Tuvo rasgos muy felices Concepción Padilla,⁵ y la Srta. Servín⁶ merece especial mención por la energía y talento con que desempeñó su parte.

Antúnez nos pareció demasiado ardiente, y Gonzalo de Sandoval un tanto frío.

Por decir algo de la obra, diremos que su versificación es tan robusta, que en algunos momentos alcanza las elevadas esferas del coturno: hay caracteres valientemente sostenidos, y escenas que arrancan inevitablemente aplausos. Para el domingo próximo reservamos completar concienzudamente nuestro juicio. Sépase, entre tanto, que Peón fue llamado siete veces a la escena: esta estuvo muy bien servida.

Revista Universal, 15 de junio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ Teatro Principal.

² José Peón Contreras.

³ Enrique Guasp de Peris.

⁴ Manuel Freyre.

⁵ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

⁶ María de Jesús Servín.

CORREO DE LOS TEATROS

Luchas de Honra y Amor^d

¿Quién había de decir que la obra estrenada antenoche en el Teatro Principal, era un nuevo producto de ese talento eléctrico que la naturaleza benévola colocó en el cerebro del poeta Peón Contreras? Aunque en la comedia estrenada anoche, hay tanto talento de cerebro como de corazón.

Descontento el bardo fecundísimo del éxito desigual de su *Amor de Hernán Cortés*,² desafió el peligro como bueno, en vez de huirle como débil, y en unos cuantos días concibe bien, versifica bellamente, y hondamente agrada y conmueve con una obra de un género nuevo, en que en una trama natural, sobria y actual, se desenvuelve un pensamiento también natural, honrado y simpático.

Era de oír antenoche, el preguntar curioso y el responder indeciso de los espectadores.

—Esto del cervatillo y de la fiera, es de Peón,—decía un escritor joven que, porque no sabe lo que en sí mismo vale, acude a veces a los demás, y vale menos.

—Esto del tallo es de Peredo,³—decía un erudito pertinaz.

—Pero esto de disertar sobre política, es cosa de Vigil.⁴

Lo cierto fue que el escritor joven tenía razón; al terminar el tercer acto, entre aplausos ruidosos y unánimes, declaró el Sr. Guasp⁵ que la obra era de Peón. Coros de bravos, y pañuelos y sombreros agitando-se por el aire, respondieron a la declaración para muchos en el teatro inesperada, que en México y en todas partes del mundo es cosa desusada un poeta que en una semana piense, escriba y dé a la escena una comedia, que tarda en agradar lo que tardan en oírse sus primeros versos.

Si nos preguntan qué es la obra nueva, diremos de ella: es una comedia que pudiera llamarse *drama actual*, mejor que *social*, porque

¹ Véase en el tomo 3 (pp. 175-179), el artículo donde Martí comenta esta obra de José Peón Contreras.

² *Un amor de Hernán Cortés*.

³ Manuel Peredo.

⁴ José María Vigil.

⁵ Enrique Guasp de Peris.

son sociales todas las tesis que discuten puntos importantes a la agrupación humana, y esta comedia discute un punto, y un punto presente.

La versificación es muy bella, muy fácil, y sobria y oportunamente lírica. La acción es natural y lógica, con alguna tentativa de melodrama, como la de un bolsillo arrojado a una madre infeliz, que causa buen efecto en la escena, sin añadir valor literario al drama. De manera que, siendo el pensamiento generador de la comedia irreprobable, hermoso y oportuno; siendo su trama tan sencilla como explicable; siendo la vestidura de este pensamiento y esta acción, versos nunca vulgares, siempre fáciles y correctos, y a menudo enérgicos y levantados, la comedia de Peón ha merecido sin duda el entusiasmo unánime con que por hombres y mujeres fue tan cariñosamente recibida. Y son buenas indudablemente las comedias que gustan a las mujeres.

¿Qué decir nosotros al poeta que en cinco meses ha dado seis obras estrepitosamente aplaudidas al teatro, y ha pisado entre brazos la escena cerca de cincuenta veces? A este poeta, gloria de la patria, un conmovido abrazo fraternal. A México, orgulloso de poseer esta gloria, la noticia de que Peón tiene escritos dos actos de una comedia, otros dos de un drama, y concebido otro drama que versificará y dará a la escena prontamente.

Las obras dramáticas cobran vida o palidecen en los labios de los actores que las desempeñan: los del Principal tuvieron antenoche mucha parte en el éxito del drama de Peón.

Guasp hizo aplaudir todas las hermosas tiradas de versos que tan a menudo levantan la comedia a un género más alto, como si el talento del autor se prestase más a las bellezas grandiosas y constantes del espíritu humano, que a las accidentales y comunes de la vida actual. El actor del Principal entiende siempre bien lo bello y lo noble.

¿Cuándo no es buena actriz la Srta. Padilla?⁶ Tierna amante en el acto primero, fue mujer altiva en el segundo, y enérgica y amorosa hija en el tercero: también, como el autor de la obra, se va ella con facilidad de la comedia al drama.

Tocaron los papeles restantes a la Sra. Rodríguez,⁷ estudiosa actriz; Loscos,⁸ que no hizo mal el carácter generoso del portero; y a Freyre,⁹

⁶ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

⁷ Rosalía Rodríguez.

⁸ Claudio Loscos.

⁹ Manuel Freyre.

que si no venció todas las dificultades de su papel, contribuyó, sin embargo, a la buena impresión que hizo la obra, correctamente representada, tanto como está acertada y bellamente escrita.

Revista Universal, 8 de julio de 1876.

[Mf. en CEM]

CORREO DE LOS TEATROS¹

Hidalgo²—lleno de gente el domingo por la tarde: harto lo merece aquella laboriosa compañía:—Y luego, desde que en vez de anuncio, reparten un periodiquillo ameno, no hay quien resista a ocupar una butaca en aquel concurrido teatro, donde una literatura modesta sirve de programa a unos actores simpáticos por lo trabajadores y empeñosos.

Se hacía *El médico de su honra* de Calderón,³ y el público moderno saboreó con delicia esta vieja, y siempre nueva, belleza. No es la lección moral de la pieza muy propia de estos tiempos, pero aquellos versos serán siempre regocijo del oído y modelo del habla castellana.

Los actores fueron llamados repetidas veces a la escena: se conoce que el público les tiene un verdadero cariño. Y el público es justo: nosotros sabemos que la compañía Ortega estudia mucho, trabaja sin cesar, ensaya con esmero, y hace cuanto puede por complacer a los que la favorecen con su afecto y su constante concurrencia.

Revista Universal, 18 de julio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ Se suprimen las primeras secciones, que no parecen escritas por Martí. Este «Correo» está firmado por *El Regidor en turno*.

² Teatro Hidalgo.

³ Pedro Calderón de la Barca.

CORREO DE LOS TEATROS¹

Conmovedora y admirable,—que en quien esto escribe no es poco decir,—estuvo la Sra. María Rodríguez en la madre de *El Hereu*. Dijimos que por sus años y talentos realizaría bien este personaje, pero no sospechábamos cuánto vigor conserva en su edad, ni de sus talentos sabíamos el alto extremo que alcanzaban.²

Consumada actriz, dueña y señora de la escena y del público que la escucha conmovido, trágica en sus ademanes, si bien amanerada en la dicción, la Sra. Rodríguez nos hizo olvidar a otra actriz muy parecida a ella, a quien vimos hacer en desdichada comedia y mal teatro de Madrid, papel no muy airoso; de buen grado y con voces entusiastas, hicimos coro a los bravos unánimes que salían de todos los labios el domingo.

Tal obra, como obra de efecto, es *El Hereu*, que hemos oído decir a un actor de los que dan hoy en España brillo a la antes desmayada escena, que doce como ella harían renacer en los pueblos españoles el antiguo ardoroso entusiasmo por los dramas. La Sra. Rodríguez nos presenta en toda su grandeza el asunto que, tratado ya por griegos y alemanes,³ dieron en poco notable forma literaria al teatro, dos talentos⁴ que harían bien en no hacer sociedad mercantil de los dones más independientes, nobles y bellos que a la creación deben los hombres.

Sin querer nos acordamos de mostrador, baratijas y telas, cuando vemos en el teatro a estos autores en obras de antipática comandita.

Descansen los poetas, y sepan los que lean, que su obra salió muy bien en el Nacional.⁵ Edad conveniente, ciencia artística y alta inspiración en la Rodríguez; calor e inteligencia en Baladía;⁶ buena voluntad en Galza; voz un tanto gangosa,⁷ pero acción natural y propia en Palomeira, y no malos oficios de la Sra. Amat⁸ y el Sr. Estrada, son el resumen crítico de la representación del domingo por la tarde, que puso entu-

¹ Se suprimen las dos secciones siguientes, que no parecen escritas por Martí.

² En RU: «alcanzaba».

³ Véanse en este tomo (p. 33), el texto y la nota acerca del tema del odio entre hermanos tratado por los teatros griego y alemán.

⁴ Francisco Luis de Retés y Francisco Pérez Echevarría.

⁵ Gran Teatro Nacional.

⁶ Tomás Baladía.

⁷ En RU: «grugosa».

⁸ Sofía Amat.

siasmo en los corazones de los concurrentes, y en los labios muy merecidas alabanzas.

No entendemos que la crítica sea oficio de presuntuosos estirados, de apasionados amigos, ni de enemigos encubiertos; por eso gustamos de hacer gala de imparcialidad y buena fe, y no habrá de enojarse Baladía, que nos es simpático y tiene brío, condiciones y talento, si le decimos que le perjudican sus exageraciones de escuela, que a veces son tales, que quitan toda distinción y buen gusto a sus movimientos. En Baladía hay un actor: páguese más de satisfacerse a sí propio, que de lograr aplausos pasajeros con exageraciones poco reales. Y conste que este talentoso actor, como diría en castizo Sánchez Mármol,⁹ nos agrada verdaderamente.

Ni en el *Ramo de flores*, obra repulsiva y falsa, en la que no nos gustó mucho la Sra. Rodríguez; ni en los *Soldados de plomo*, en que comenzamos a cobrar idea de su valer, ni en obra alguna de las que ha hecho, ha estado la actriz española a la altura que en la conmovedora obra del romántico Echevarría¹⁰ y el erudito y clásico Retés.¹¹

Es cosa de enojarse con Retés y Echevarría, viendo cómo emplean, este su dicción florida, y aquel su concepción fecunda, en asuntos de mucho bulto, trillados y escabrosos, como el de la obra, bella en la versificación, falsa en lo histórico, y en la trama poco afortunada, que entre aplausos y lindos versos infatigables nos dio a conocer en la noche del domingo la compañía del Principal.¹²

No pensarán los actores como nosotros, porque algunos de ellos, los distinguidos de siempre, quedaron más lucidos que los dos poetas socios. Como abunda *La Fornarina* en situaciones de efecto, cosa que con razón a los actores gusta mucho, y en la que Echevarría y Retés sobresalen, tuvo Concha Padilla¹³ ocasión de conmover con el juvenil timbre de su voz, adecuado a su poética parte; y Guasp,¹⁴ como la joven actriz, motivo para desplegar sus facultades no comunes.

Si necesitara Guasp disculpa por la buena manera con que entendió el débil Rafael de la obra española, diríamos en su descargo que estaba

⁹ Manuel Sánchez Mármol.

¹⁰ En RU, siempre: «Echeverría». Francisco Pérez Echevarría.

¹¹ Se suprimen las dos secciones siguientes, que no parecen escritas por José Martí.

¹² Teatro Principal.

¹³ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

¹⁴ Enrique Guasp de Peris.

seriamente enfermo. Pero enfermo y todo, vistió con propiedad, declamó con ternura, accionó con nervio y gustó justamente en su parte.

Han pintado los dramaturgo-mercaderes a la Fornarina, como idealísima doncella, de alma más blanca que la harina que sus humildes manos amasaban. No fue así en vida, aunque lo más cierto es que nadie sabe cómo fue; pero no cumplía a la actriz crear un personaje oscuro, sino interpretar fielmente el de la obra. Y este, tierno como el primer amor, sencillo como la aldea romana, cándido como la frente de la divinizada panadera, fue bellamente comprendido por Concha Padilla, que tuvo todos los movimientos de ternura, inflexiones de voz, candor—siempre en ella natural—y apasionado extravío necesarios para dar exacta idea de la convencional Fornarina de los poetas españoles. Gustó sobremanera Concha en la hermosa escena de la noche del segundo acto, por ella dicha con delicada y seductora pasión. Muy bien estuvo en esta escena, y en las difíciles y violentas de todo el tercer acto. No ha sentido aún nuestra actriz los embates fieros de la vida, ni ha visto a grandes actrices, ni ha corrido mundo, ni puede hacer más que suplir con la adivinación y el talento la carencia de enseñanza y de experiencia: pero todos convienen en que en Concha Padilla se reúnen las condiciones necesarias para hacer de ella lo que con más frecuencia que verdad se llama una eminente actriz.

Loscos¹³ hizo el Chiggi ridículo que los autores le ordenaban; sin ser así el astuto, viejo y opulento Chiggi de la historia.

No tuvo la obra éxito malo, porque tiene fáciles versos, buenas situaciones, y alguna escena notable, como la de amores que citamos y en la que Beppo, el padre de la doncella peregrina, recorre e intenta quemar los celestiales lienzos de Sanzio.¹⁴

Revista Universal, 1ro. de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹³ Claudio Loscos.

¹⁴ Rafael. Se suprimen varias secciones, que no parecen escritas por Martí.

CORREO DE LOS TEATROS

Llena de reticencias que nos explicamos porque no es cosa fácilmente lograble que un espíritu recto y un ánimo justo sean entendidos,—viene en el último número de *El Proteccionista* una cortés copia de nuestra última crónica del Teatro Nacional,¹ mezclada y terminada con pocos generosos comentarios.

Mas ¿qué derecho hay para pedir a los demás que vean claro en la rectitud de nuestras almas, ni quién estorba a nadie que crea que todos obran a semejanza y copia suya?

Porque llamamos conmovedora y admirable a la Sra. Rodríguez,² se hace arma contra nosotros mismos de estas palabras de justicia. ¿Tan rara cualidad va siendo la de cronista imparcial que porque esté el de la *Revista*³ encariñado con el Teatro Principal, ha de suponerse de él la idea mezquina de que voluntariamente deprime a unos y ciegamente ensalza a otros? No suponemos nunca de nadie sino aquello que nosotros mismos somos capaces de hacer.

No llamamos, y va por segunda vez, *conmovedora* y *admirable* a la eminente actriz del teatro de Vergara, porque nos costase trabajo decirlo: no lo hubiéramos dicho, y esto hubiera sido para el cronista del diario de avisos un acto de pasión muy natural.

Dijimos que no era eso en nosotros decir poco, porque si bien el que aquí amontona líneas, se conmueve con facilidad—que es este hermoso don de los humanos—lo admiran pocas cosas, y cuando una le admira, hay en él asombro y fiesta. Y tome el del *Proteccionista* estas palabras como altos elogios para la actriz del Nacional, porque lo son de veras en boca nuestra; y de estos tamaños no acostumbramos nosotros prodigarlos.

A fe que apenas ver cómo no entienden las gentes que se sea consecuente amigo a la par que narrador imparcial y cronista recto y justo.

El hidalgo Gabriel Téllez se estrena esta noche en el Teatro Nacional.

Es obra del Sr. Juan de Dios Domínguez, mexicano, y ya el título dice que el asunto en el drama tratado es de nuestra historia.

¹ Gran Teatro Nacional. Véase la crónica anterior (p. 70).

² María Rodríguez.

³ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

Por esto, que ya lo recomienda, y por ser obra de compatriota nuestro, deseamos a la obra nueva éxito feliz.

Ya anda entre bastidores la anunciada comedia del Sr. D. José Sebastián Segura, en quien la dicción castiza, ha ido siempre unida a la instrucción sólida de la lectura de muy buenos modelos.

No es dudable que habrá todas estas buenas condiciones en *Ambición y coquetismo*.⁴

Nos la dan el jueves próximo.

Revista Universal, 4 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

⁴ Véase el comentario de Martí en el siguiente «Correo de los teatros» (pp. 75-77).

CORREO DE LOS TEATROS¹

El público de Chicago ha recibido como siempre, con extraordinario entusiasmo a la distinguida artista de la ópera bufa Mlle. Aimée.²

Particularmente en *La Jolie Parfumeuse* y *La Vie Parisienne*, obtuvo la compañía un éxito completo.

No es difícil que el mes de diciembre tengamos en el teatro Arbeau³ una deliciosa temporada de ópera bufa francesa.

Quercy⁴ y Geoffroy,⁵ el tenor y la *prima donna*⁶ que tantas simpatías conquistaron en México durante su corta residencia, han muerto del vómito a bordo de un vapor americano, según lo dice una carta recibida por el último paquete de Nueva York.

Tuvo muy buen éxito antenoche la comedia nueva del Sr. José Sebastián Segura. El nombre del autor habría bastado para llenar todas las localidades del teatro: la obra justificó la estima en que se tienen las aptitudes literarias de uno de los más correctos, eruditos y estudiosos hablistas que son valioso adorno de las ricas letras de México.

Decíase en el patio que era la comedia copia, no muy prudente por serlo, de determinada familia mexicana: ni adivinamos intenciones ajenas, ni las suponemos malas en nadie. Fuera esto o no *Ambición y coquetismo*, el público la oyó con mucho agrado; severo en el primer acto, benévolo ya en el segundo, y entusiasta en el tercero, premió la hábil disposición, fidelidad de caracteres, hermosa locución y lección saludable de la obra.

Parca en chistes, y todos ellos cultos y oportunos; débil de trama, pero realzado este vacío por observaciones morales, a veces demasiado frecuentes, y una amena y galana dicción; precipitado y un tanto maravilloso el desenlace, pero traído a la obra para ejemplo de vanidosos y útil enseñanza,—la comedia del Sr. Segura es una buena obra, bien pensada, bien desarrollada, bien escrita. Es comedia, y no exageró lo cómico. Si es retrato, zahirió sin ofender; si es imitación, fidelísimamente tomó del natural. Oyendo la obra se sentía uno a sus anchas, con el oído gustosamente entretenido, como quien escucha algo saturado de

¹ Aunque es dudosa la autoría martiana de las dos primeras secciones de este «Correo», se incluye completo siguiendo la lección de OC.

² Errata en RU: «Aimée». Aimée Olympe Desclée.

³ Gran Teatro Arbeau.

⁴ Gabriel Quercy.

⁵ Coralie Geoffroy.

⁶ Errata en RU: «docma».

buen gusto, como quien está de visita en una casa donde reina una distinguida intimidad.

En punto a exposición la obra es animada, clara y sencilla.

En punto a desarrollo, más se ve el pensamiento que la acción, y aunque esta es escasa y lenta, el pensamiento la envuelve en forma harto ligera y bella para que se sienta cansancio ni lentitud.

En cuanto al desenlace, no nos gustó mucho, precisamente porque nos gustaba mucho la comedia. Es en esta mérito excelente, aquella experta manera de llevar a la escena algunos de nuestros caracteres, que revela en el autor observación concienzuda y práctico conocimiento de la sociedad que le rodea: y, para los que de la obra dijera mal, ¿qué comedias tenemos en México que tiendan a un fin práctico, curen sin lastimar, lleven a las tablas caracteres ciertos, y den tan severa, aunque ruda lección, en forma tan delicada y tan amena?

Tal vez abra época en nuestra letras dramáticas modernas la comedia de Segura.

Y siendo el principal mérito de *Ambición y coquetismo* la naturalidad irreprochable de los caracteres, y el realismo de la trama, tal vez por demasiado real un tanto descarnada, bueno hubiera sido el mismo término feliz, sin traer a él aquel repentino título y aquella súbita fortuna, que en lo posible caben, pero que no están en su lugar en comedia donde todo es tan natural que parece perfectamente cierto. Debió ser todavía más moral la lección cómica: debió el pobre ser exclusivamente estimado por la honradez y resplandor de su pobreza. ¿A qué la maravilla de una gran fortuna? La holgada medianía que el Sr. Segura recomienda, hubiera bastado.

Si se incluyesen las obras en grupos, se diría que la comedia del jueves merecía un honroso lugar en el grupo moratiniano.

Sin querer ser juicio, van tomando estas líneas proporciones mayores que las de crónica.

Ambición y coquetismo nos parece, ya que hemos de dar idea de ella en breves frases, la comedia de un retórico cristiano, que pertenece a un mundo distinguido, y que habla sabrosamente el español.

Diga ahora la crónica lo suyo. Estaba el Principal,⁷ como por la novedad y el nombre del autor era forzoso, completa y agradablemente lleno: la⁸ élite de la riqueza en los palcos, y la⁹ del buen tono y el talento en el patio abundantemente concurrido. La obra, salvo algunas

⁷ Teatro Principal.

⁸ En RU: «el».

⁹ En RU: «el».

excepciones, gustó generalmente, y de una manera tan recatada al principio, como luego abierta y espontánea. Se celebraban los chistes, hacía algún observador tenaz, mofa ligera de la abundancia de refranes, y se señalaban por todos caracteres semejantes a los en la obra retratados: estas miradas hacia el natural son el mejor elogio de la comedia, porque esa es la comedia buena: lección útil, envuelta en la copia artística del natural.

Quiso el público desde el segundo acto ver en escena al autor, y este, modesto cuanto es ilustrado, se abstuvo hasta el final del tercer acto, de presentarse a recibir los aplausos que le eran cariñosamente tributados. Tres veces, entre palmadas calurosas, fue Segura llamado a la escena.

Y se hablaba animadamente en los pasillos, y había en plateas y corredores ese calor y atmósfera simpática especiales de las noches en que hay obras de estreno.

Donde eran de ver el aprecio en que por viejos maestros y jóvenes principiantes se tiene al hablista castizo y erudito sabedor de no muy sabidas cosas literarias, era en lo que Guasp¹⁰ llama su *foyer*,¹¹ estrechísimo el jueves para contener a todos los que fueron a felicitar al aplaudido autor.

Con distinción y humildad ejemplares recibía el Sr. Segura tanto pláceme. Es lo cierto que nunca ha reunido el foro del viejo teatro de los virreyes, tal número de gentes distinguidas, ganosas de estrechar la mano de un autor feliz.

Y todo lo tiene Segura merecido: es hermoso ver cómo un hombre amaestrado en las lizas de la literatura, viene modestamente a solicitar del público que lo estima, censura severa, o sanción espontánea y cariñosa. Contentos salíamos del Principal el jueves último, porque habíamos visto una comedia buena, a un público inteligente, y a un hombre de talento premiado y aplaudido.

Revista Universal, 12 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹⁰ Enrique Guasp de Peris.

¹¹ Del francés *foyer*. En el teatro: saloncillo, lugar de descanso.

CORREO DE LOS TEATROS

La memoria de Bretón,¹ y nosotros con ella, estamos hoy de enhorabuena por la buena concurrencia que ha tenido la compañía del Nacional.²

El público quería oír comedias de Bretón, y las compañías deben ser avisadas, y atender siempre a los deseos que visiblemente manifiesta el público.

La Sra. Rodríguez³ pone en escena esta noche *Marcela, o ¿a cuál de los tres?*; aquella ingeniosa creación del que fue para los teatros madrileños, por intencionado, valioso y fecundo, lo que Scribe⁴ para el rico teatro francés.

Noche agradable, pues, nos prepara para hoy el teatro de Vergara, simpático solamente porque en él trabaja ahora una eminente actriz.

¿Por qué no interrumpe su orden de obras el Teatro Principal, y así, a renglón seguido, nos pone en escena *A ninguna de las tres* de Calderón?⁵

Por referencia sabemos nosotros que Guasp⁶ tenía hace semanas la idea de poner en escena esta bella obra.

Estuvo muy animado anteayer el Principal. Reminiscencias de la comedia de Segura,⁷ que ha hecho profunda sensación, y celebraciones de la encantadora fantasía de Echegaray⁸ que se acababa de estrenar, eran el motivo de todas las conversaciones de los corrillos, cuando entramos en el patio, ganosos de reír con las ocurrencias y ya vista comedia *Parientes y trastos viejos*, que por la gracia que en sí tiene y la que hace al público, ha quedado de repertorio permanente en la compañía del Principal.

Un sol que nace y un sol que muere, es un bellissimo pensamiento anuncia-

¹ Manuel Bretón de los Herreros.

² Gran Teatro Nacional.

³ María Rodríguez.

⁴ Augustin Eugène Scribe.

⁵ Fernando Calderón.

⁶ Enrique Guasp de Peris.

⁷ *Ambición y coquetismo*, de José Sebastián Segura. Véase el anterior «Correo de los teatros» (pp. 75-77).

⁸ José Echegaray y Eizaguirre.

do y desarrollado en versos todavía más bellos que él. No busquen los adeptos de la escuela francesa intención social en esta obra: Echegaray piensa de otra manera: se contenta con realizar la belleza en el teatro.

Desconsuela un tanto su última pieza, porque dice una amarga verdad: ¿cuándo no fue amargura que no gozasen amor a tiempo las bellas mujeres? El poeta español enuncia este doloroso problema: el arrepentimiento de la coquetería, el alarde no exagerado de la belleza, y el ejercicio de las virtudes, le darían conveniente solución. Si andan a veces afanosas las mujeres en busca de maridos, ¿qué saben ellas cómo germinan en el espíritu del hombre el anhelo de hallar buena esposa, y la necesidad vehemente de pureza?

Delicadeza en la amargura, ternura llena de frescor, incidentes poéticos y nuevos, cierta dificultad, siempre por Echegaray sentida, para encadenar su fantasía al mundo real, y para todo esto una vestidura de versos sonoros, sólidos y espléndidos,—dan en resumen alguna idea de lo que vale la última linda obra del que encarnó un sueño en *Aurora*, y amontonó tragedias en su terrible *Puño de la espada*.

Nos dicen que Concha Padilla⁹ hizo de la protagonista doliente una creación seductora. Raro esfuerzo del talento: jella, sol que nace brillante, hace cumplidamente *un sol que muere!* Pasión, verdad y gracia dieron realce en Concha Padilla a este difícil papel: cada vez que vemos a la joven artista en las tablas, exclamamos como un crítico de París: *je crois à un feu intérieur*.¹⁰

La voz dulce y claro talento de Matilde Navarro la hacían a propósito para su amable Isabel: Guasp tenía a su cargo un cruel padre, cruel por lo tenaz e impertinente. Como Guasp es siempre buen actor, en esta pieza lo fue como siempre.

De la comedia final, es bien sabido que con ella quiso el autor prolongar a tres actos un sainete. Más que comedia de reír, es comedia de reír a carcajadas: los actores la conocen mucho, y están en ella a sus anchas. El público, que llenaba completamente el teatro, dio sin reservas suelta a su alegría.

Revista Universal, 15 de agosto de 1876.
[Mf. en CEM]

⁹ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

¹⁰ «Creo en un fuego interior».

CORREO DE LOS TEATROS

Hoy repite el Nacional¹ *La cadena de hierro*.²

Como lo bello es bello dondequiera que se encuentre, a pesar de la ignorancia y estrechez de miras con que algunos quieren encadenar lo bello absoluto a una escuela de fealdades y esqueletos, todos, y los idealistas sensatos antes que nadie, irán a aplaudir esta noche la muy notable producción de Agustín Cuenca.

En cuanto a escuelas, debe entenderse que será buena realista la que copie en la escena actos reales y buenos, y realista mala la que copie fenómenos inútiles, y nos presente revestidos de envoltura humana extravagantes osamentas.

Es más noble un marido que mata al amante de su mujer, que un marido que se contenta con llorar filosóficamente, que es lo mismo que llorar cobardemente, sobre su desgracia. ¡Raquíica idea la de querer sujetar a reglamento el corazón! Se estalla porque se estalla, sin que en la hora del infortunio se sepa la manera de estallar! No concebimos un dolor artístico, sujeto a reglas, dolor de maniqués³ y de almas débiles. Decimos esto porque no debe oprimirse con consideraciones exageradas, ni con intencionales alusiones, el amplio espíritu creador de la naciente dramaturgia mexicana.

Todos iremos, los que así pensamos y los que de otra manera piensen, a oír con atención y aplaudir con entusiasmo fraternal al inspirado Agustín Cuenca, al vigoroso poeta lírico, pensador severo que da su primer paso en la escuela realista con la resolución de un problema a nuestro juicio inútil, porque no se prevén las tempestades; y poco realista además, porque no debe entenderse por real lo que es probable, ni lo que sucede una vez, sino lo que es constante, lo que está sucediendo comúnmente.

Nos suponemos, y así la hallaremos, original, profunda, filosófica, galana y bella la producción de Cuenca. Muy bien queremos al autor, y nos proponemos aplaudir mucho esta noche su atrevida y afortunada obra.

¹ Gran Teatro Nacional.

² Véase en este tomo (p. 310) el suelto donde Martí comenta el estreno de esta obra y véase también, en el tomo 3 (pp. 192-196), el artículo «*La cadena de hierro*».

³ En RU: «manequis».

En España andan de gorja y de pandereta los ingenios. Ya hace zarzuelas Carlos Coello, el zurcidor de *Hamlet*⁴ y no afortunado autor de *La mujer propia*. Entre él y Ramos Carrión⁵ han escrito *El siglo que viene* y *La magia nueva*.

Que Ramos Carrión haga chistes, sea en buenhora, que para ello ha nacido el que escribió *Un cuarto desalquilado* y *Doce retratos, seis reales*; pero que empuñe la sonaja de cascabeles el literato atildado que pretendió calzar en *Hamlet* el coturno, con más fortuna por cierto que la merecida, es cosa que admiramos por lo que tiene de flexible, sin querer, sin embargo, semejante flexibilidad para nosotros. El arte tiene sus esferas, y *La paloma azul* no será colocada en el mismo templo que *Reinar después de morir*. ¡Sea todo por el pan llevar y las viles pesetas!

Anda por Madrid haciendo comedias, con chiste y con fortuna, el hijo de Ventura de la Vega.⁶

Sabemos de él que es hombre decidor, churrigueresco y desordenado en el carácter, y mancebo lidiador y generoso.

No nos parece, sin embargo, que rescite el doble chaleco de *Cada oveja con su pareja*, esta linda comedia que no quiere hacernos Guasp.⁷

El Nacional nos prepara otro estreno para el domingo: es la anunciada *Luisa Sigea*,⁸ del Sr. D. Ildefonso Estrada.⁹

Como la ilustre latinista fue en vida tan simpática, y su célebre nombre tan maltratado por la envidia, y la causa de su muerte tan original y tan poética,—es cosa cierta que el talento y entonación líricas del autor habrán hecho de este bello asunto un bello drama.

Revista Universal, 25 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

⁴ Véase en este tomo (pp. 40-42), el «Correo de los teatros» donde Martí comenta la obra homónima.

⁵ Miguel Ramos Carrión.

⁶ Ricardo de la Vega.

⁷ Enrique Guasp de Peris.

⁸ En RU: «Sygea». Véase en este tomo (p. 286), el suelto donde Martí augura el éxito de este drama.

⁹ Ildefonso Estrada y Zenea.

CORREO DE LOS TEATROS

El Principal¹ tiene, en ensayo unas y en cartera otras, varias obras de autores mexicanos. *El corazón*, de autor incógnito; *Sor Juana Inés*, de Rosas;² *Sofía*, de Vicente Morales; otro drama, de una eminencia literaria no hace mucho aplaudida; *Deudas de amor*, de Díaz Rugama,³ y algo más.

Y todo irá de prisa. Si este movimiento hay al nacer la idea y la posibilidad de alentar la dramaturgia, no es aventurado asegurar que el teatro de México se distinguirá pronto lejos de nosotros, como se distingue por fortuna todo lo nuestro siempre que ponemos empeño en cultivar las facultades que pródigamente nos dio la naturaleza.

Hoy se estrena en el Nacional,⁴ que se está haciendo muy acreedor a las simpatías de todos los amantes del progreso de la literatura mexicana, *El epílogo de amor*, original, bello y atrevido episodio dramático de Juan Peza.⁵

Que ha de haber buenos versos, delicadeza, sentimiento y pasión, el celebrado nombre del autor lo garantiza.

Juan Peza lo acaba de probar con sus últimos versos a Agustín Cuenca, que el perezoso nos ofreció y que no ha querido mandarnos: realiza naturalmente una poesía nueva, conmovedora, verdadera y sencilla; siempre tierna, siempre cariñosa, linda y suya siempre.

Por la *Revista*⁶ queremos mucho al poeta, y tenemos de cuanto él hace y de su obra de esta noche, muy favorable idea.

Le deseamos con el alma un éxito completo, y con cariño nos preparamos a tomar parte en él.⁷

¹ Teatro Principal

² José Rosas Moreno.

³ Alberto Díaz Rugama.

⁴ Gran Teatro Nacional.

⁵ Juan de Dios Peza.

⁶ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio.*

⁷ Se suprime la sección siguiente por carecer de rasgos del estilo martiano.

*Luisa Sigea*⁸ tuvo el domingo por la noche muy buen éxito. Vimos solo el segundo acto, gallardamente escrito, y el tercero; al final de aquel se llamó dos veces a la escena al poeta;⁶ al concluir la obra, recibió coronas, se leyeron varias composiciones, se le ofrecían en público regalos, y se le hizo, en suma, una ovación que el poeta y su drama merecen, y que tributaba con cariño el público, escaso pero entusiasta que, en noche tan mala como la del domingo, acudió sin embargo, atraído por la novedad al Nacional.

Hermosos versos, sólido lenguaje, fijeza de caracteres, y pensamientos levantados fueron las condiciones, no ciertamente comunes, que observamos en *Luisa Sigea*. Si la obra se resiente de la oscuridad de las noticias que hay sobre este simpático personaje, no es menos cierto que el poeta sacó de esta natural deficiencia un buen partido.

La Sra. Rodríguez,¹⁰ que trabajó, en el segundo acto sobre todo, notablemente, tuvo a propósito de la obra una frase exacta y feliz.

La cadena de hierro, dijo, se viene a ver: *Luisa Sigea* se viene a oír.

Y es la verdad. Hay más bellezas de dicción que de acción: los versos son mejores que la trama. El argumento es sencillo, y su vestidura robusta, sobria de arranques líricos, y revelando muy a menudo la buena lectura de los clásicos.

Cariñosamente felicitamos por su éxito al poeta, que recibía conmovido las felicitaciones de sus amigos numerosos.

Con la Sra. Rodríguez se distinguió—¿cuándo no se distingue?—Baladía:¹¹ en ese joven hay un actor. Siente, por eso hace sentir. Tiene talento, por eso es justamente alabado por los que lo tienen.

Puesto que *Luisa Sigea* ha sido ya probada y aceptada, deseamos para su repetición una noche menos aciaga que la lluviosa del último domingo.

Revista Universal, 29 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

⁸ En RU, siempre: «Sygea».

⁹ Ildefonso Estrada y Zenea.

¹⁰ María Rodríguez.

¹¹ Tomás Baladía.

CORREO DE LOS TEATROS

José Rosas,¹ el tierno poeta lírico, tuvo el jueves éxito completo como poeta dramático.

Sor Juana Inés de la Cruz es un drama bien hecho, estudiado con detención, y versificado con galanura, ingenio y pasión: en el tercer acto, sobre todo, hay arranques que no desmerecen de la musa cantada.

De sobra está compensada la lentitud que se nota en la trama, con el correcto carácter de la protagonista y la sonora y dramática versificación de toda la obra.

A la Srta. Padilla² pertenecen los lauros de la representación. Nos pareció súbitamente transformada en monja en el momento en que dijo que lo era. Amante apasionada, o pensadora intencionada y enérgica, realizó en esta doble faz las exigencias de su papel: muy bien dijo la defensa famosa de las mujeres; muy bien recitó y sintió el soneto bellísimo a una rosa.

Guasp³ hacía un virrey más enamorado que psicológicamente verosímil; fue como se lo pedía el papel, amante ardiente; el carácter de virreina estuvo encomendado a Matilde Navarro, que con su voz tierna y ademanes sencillamente poéticos, idealizó el amor conyugal que representa, y arrancó aplausos en una conmovedora y notable escena del tercer acto.

El autor fue llamado a la escena desde el primer acto, entre aplausos calurosos y entusiastas. Recibió una corona, ofrenda de la Sociedad Netzahualcóyotl, y las sinceras felicitaciones de muchos de sus amigos numerosos, complacidos con el éxito alcanzado por uno de los bardos que mejor templan en México la lira suave del amor.⁴

Revista Universal, 8 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ José Rosas Moreno.

² María de la Concepción Padilla, *Concha*.

³ Enrique Guasp de Peris.

⁴ Se suprime todo lo que sigue, que no parece escrito por Martí.

CORREO DE LOS TEATROS

Concepción Padilla,¹ la actriz geniosa del Teatro Principal, bien amada del público, que aplaude sin cesar los cambiantes tiernos y enérgicos de su voz, y el ademán trágico y novedad de sus arranques en el drama, anuncia en elegantes tarjetas su beneficio para el martes próximo.

Pocas veces se reúnen tantos elementos para hacer notable una función. Es el primero el ser la noche de gracia de una actriz tan notable, tan estudiosa y tan modesta. Igual a esto en importancia, es el estreno de un drama nuevo de Peón;² drama airoso y rápido, de cuyo éxito, a pesar de haber dado su nombre el autor, ofrecemos anticipada garantía. Y como novedad también importante, es la presentación en escena, tras largo tiempo de retrainimiento, del Sr. Padilla,³ por cuantos le conocen tenido por actor de condiciones y experiencia no comunes.

Con *Esperanza*, el drama de Peón; y *Redención*, la obra escogida por la joven actriz, va a tener la beneficiada dos motivos más de triunfo, en los que el público se mostrará para ella tan galante, tan entusiasta y tan justo como siempre.⁴

Quitapenas debió llamarse el Teatro Principal el jueves último, porque fue la función cosa de no cesar de reír un solo momento, ya con la agraciada y desdenosa dama que hizo la Srta. Servín⁵ en *Very Well*, ya con el característico bien entendido por Guasp,⁶ y todas las curiosas peripecias de *Una tarde de Noche Buena*.

El público era tan numeroso como en las mejores noches de los últimos abonos. Hoy sucederá lo mismo, porque por la tarde se repite *Impulsos del corazón*,⁷ de Peón Contreras, y por la noche hay función de risas, con *Las hijas de Adán*, sin contar con la pieza nueva que para que se estrene entre nosotros nos han enviado desde España.

¹ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

² José Peón Contreras.

³ Ángel Padilla.

⁴ Véase, en este tomo (p. 335), el suelto en el que se incluye otra referencia a esta función de beneficio.

⁵ María de Jesús Servín.

⁶ Enrique Guasp de Peris.

⁷ Véase, en el tomo 3 (pp. 200-203), el texto donde Martí comenta esta obra.

No por mucho madrugar se llama esta novedad cómica, que ya se anuncia elegante y atrevida, con el hecho de no presentar más que dos personajes en escena.

Goce el Principal de la fortuna que se ha empeñado en serle constante y propicia.⁸

Revista Universal, 15 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

⁸ Se suprime la sección final, que no parece escrita por Martí.

CORREO DE LOS TEATROS¹

Concha Padilla² tuvo un excelente beneficio. No es *Redención* más que una infortunada paráfrasis de *La Dame aux camélias*³ de Dumas:⁴ apenas se reconoce en el arreglo la mano a la par delicada y atrevida de su notable autor. Tal es la paráfrasis, que ha quitado a la obra original sus más brillantes situaciones de efecto: sin embargo, nuestra joven actriz la realizó con arte y sin exageración; mereció ser llamada a la escena a la mitad del segundo acto, y ser de nuevo solicitada por muy vivos aplausos al final de la obra, en el que estuvo tan delicada y amorosa, a la par que sobria de recursos, como el papel y el buen gusto requerían. Y era cosa difícil, porque el papel no es de buen gusto. Es triunfo verdadero convertir aparentemente una fragante rosa de Borbón en flor de té deshojada y marchita.

El Sr. Ángel Padilla fue recibido con cariñosas palmadas, que justificó luego por la propiedad y conciencia de que hizo gala en su corto y enérgico papel.

Como siempre que se anuncia algo de Peón,⁵ había gran ansiedad por conocer su obra nueva. *Esperanza* no pudo ser sin embargo bien juzgada por el público. Guasp⁶ había sufrido durante el día un grave ataque cerebral, que pudo contener a tiempo la habilidad del médico poeta.

Harto hizo con dar en algunos momentos verdadera vida a su parte. Concha Padilla dijo sus versos y embelleció sus escenas con su apasionado acento y ademán dramático de siempre; pero estos esfuerzos no pudieron dar al actor Alfonso,⁷ sobre todo, las condiciones de calor y de ternura que requieren los galanes y airosos caballeros de Peón. Faltó unidad en la manera de ejecutar la pieza.

Nosotros conocíamos a *Esperanza* de antemano. Es una hermosa situación trágica, preparada con soltura, y expuesta y desenvuelta en bellos y cada vez más correctos versos. Suspende el ánimo, no con la pintura de caracteres apenas bosquejados, pero bien distintos; ni con los accidentes de la pasión, ligeramente analizados en la obra; sino con

¹ Se suprimen varias secciones que no parecen escritas por Martí.

² María de la Concepción Padilla, *Concha*.

³ *La dama de las camelias*.

⁴ Alexandre Dumas, hijo.

⁵ José Peón Contreras.

⁶ Enrique Guasp de Peris.

⁷ Probablemente se trate de una errata, por Federico Alonso.

la rapidez, brillantez e inesperada sucesión de los efectos. Como *Gil González*, es un poético e imponente exabrupto de pasiones. *Esperanza* recibirá en una nueva representación—que sin duda ha de haberla—el galardón y muestras de estima que merece.

Añadió belleza a la función Matilde Navarro, que cantó entre aplausos vivos la romanza de *Jugar con fuego*. Sedujo de nuevo con el timbre agradable y suave de su voz.

El público quiere, y quiere con entusiasmo, a la joven actriz del Principal,⁸ no muy bien hallado con la pieza antifilosófica y descompuesta del poeta español Díaz,⁹ tuvo, sin embargo, para su actriz querida, esos aplausos nutridos, no obtenidos inmediatamente después del arrebato producido por el drama, que son, por su mismo aislamiento, la mayor prueba de cariño que da el público reconocido a sus actores.

Hubo coronas y versos, y abundantes regalos. Fue uno de los poetas el leal Loscos,¹⁰ tan notable por su laboriosidad e inteligencia, como por su desusado espíritu de compañerismo.

Enviamos felicitaciones a la beneficiada, con cuya inspiración y arte intuitivo gozará grandes días la escena mexicana.

Revista Universal, 19 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

⁸ Teatro Principal.

⁹ José María Díaz.

¹⁰ Claudio Loscos.

CORREO DE LOS TEATROS

No hemos de escatimar aplausos a quienes los merecen, ya que nuestra única manera de censurar es callar sobre lo que no nos parece bien.

No hubo actor del Principal¹ que en la función del domingo no agradase.

Decir de Concha Padilla² que supo ser tan apacible esposa en *Más vale maña que fuerza*, como criminal, fiera y astuta en *Los Maurel*,³ es repetir en punto a su mérito verdades conocidas. Guasp⁴ tiene el secreto del hombre de Schumann, sin necesidad de la luz:⁵ ¿quién diría que el amoroso y juvenil marido de la pieza era el grueso, colorado, hablador y ridículo Forastero, cuya sola aparición en escena arrancó grandes risas y aplausos? Esa ductilidad necesita el que ha de llamarse en una compañía primer actor.

La Srta. Servín⁶ es la mujer elegante, y la correcta y atildada actriz de siempre. Ni a Loscos⁷ y Alonso⁸ debemos olvidar esta vez en nuestra crónica, que por mucho que diga, no ha de dar idea de lo contento que al público puso la amena fiesta del domingo.⁹

El Principal ha vuelto a sus tiempos de éxito ruidosos: Matilde Navarro alcanzó el domingo una de esas espontáneas ovaciones que solo el mérito conquista, y que acreditan para siempre a una actriz.

Hacia *Más vale maña que fuerza*, de Tamayo.¹⁰ En su papel de esposa fiera, no se adivina a la Marina de voz humilde del drama catalán: obligó al público a risas incesantes: cada frase suya, magistralmente dicha, era seguida de ruidosas palmadas, y ¡éxito raro! el público

¹ Teatro Principal.

² María de la Concepción Padilla, *Concha*.

³ Véase, en el tomo 3 (pp. 153-157), el texto donde Martí comenta esta obra.

⁴ Enrique Guasp de Peris.

⁵ Probablemente se refiere Martí a la pieza *El copólogo*, «hombre cari-múltiple de Schumann», según referencia de la *Revista Universal*, del 16 de marzo de 1875.

⁶ María de Jesús Servín.

⁷ Claudio Loscos.

⁸ Federico Alonso.

⁹ Se suprime la sección que sigue, por consistir solo en anuncios teatrales.

¹⁰ Manuel Tamayo y Baus.

interrumpió la representación de la piececita cómica para hacer salir a la actriz entre nutridos aplausos a la escena. Y no bastó esto: al concluir el proverbio, la afortunada actriz tuvo que presentarse de nuevo a recibir los plácemes de la concurrencia, que fue en gran parte a felicitarla al foro por sus talentos cómicos, tan hábilmente desplegados antenoche.

Hemos visto en España a la Valverde,¹¹ a la Hijosa¹² y a la Sanz. La distinguida señora Cairón,¹³ y la agradable actriz Eloísa Agüero, han hecho aquí recientemente ese mismo papel: nunca vimos tan bien aprovechado lo cómico, tan generalmente satisfecho al público, y tan bien huido lo grotesco.

Dondequiera que vaya Matilde Navarro, esa pieza, con tan gran éxito hecha el domingo, la acreditará como excelente actriz cómica. Largo es el proverbio, aunque sabroso y bien hablado, como cosa de Tamayo y Baus; y al bajar el telón, parecía a todo el mundo que debía recomenzar la pieza.

Esos éxitos levantan a un teatro: ¿qué no será al Principal, por el favor del público constantemente levantado? ¿Quién que aplaudió a Matilde Navarro antenoche en la esposa férvida de la pieza, y en la doncella parlanchina del imponderable *Forastero*, no irá esta noche a ofrecerle en su función de gracia sus aplausos calurosos, tan abundantes el domingo que todavía el teatro debe esta noche resonar con ellos?

Auguramos a la beneficiada una función espléndida.¹⁴

Revista Universal, 31 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹¹ Balbina Valverde.

¹² Josefa Hijosa.

¹³ Salvadora Cairón. En RU: «Cayron».

¹⁴ Las secciones que siguen no parecen escritas por Martí.

Boletines parlamentarios¹

¹ En abril de 1875, la *Revista Universal* pidió a José Martí que asistiera a las sesiones del Congreso mexicano verificadas entre el 2 y el 15 de abril de 1875, y escribiera las crónicas parlamentarias que aparecen a continuación.

SESIÓN DEL DÍA 2 DE ABRIL DE 1875

Presidencia del C. Tagle¹

La sesión pública de ayer ha sido escasa de acontecimientos: nada hubo en ella más que lo reglamentario y natural.

Abierta la sesión, dio la secretaría cuenta de algunos documentos recibidos, antes de la apertura del actual período, por la comisión permanente.

Leyó luego el C. Guillermo Valle el dictamen de la comisión de presupuestos, cuya impresión fue acordada por la Cámara.²

Leídas por la secretaría las protestas elevadas al Congreso³ por vecinos de ambos sexos contra las leyes adicionales a la Constitución, el Congreso acordó enviar al archivo las protestas de las señoras, por cuanto no pueden ejercer el derecho político de representación que su sexo les niega. Y porque el Congreso estimó injuriosa la manera con que se dirigen a él los vecinos protestantes, acordó a su vez remitir las protestas de estos a los jueces de Distrito respectivos para la ratificación de las firmas, y para que procedan a lo que sobre esto haya lugar.

Acordado así, se levantó a las cuatro y media la sesión pública, y se abrió inmediatamente la secreta.— J. M.⁴

Revista Universal, 3 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Protasio Pérez de Tagle.

² Cámara de Diputados.

³ Congreso de la Unión.

⁴ José Martí.

SESIÓN DEL DÍA 3 DE ABRIL DE 1875

Presidencia del C. Tagle¹

Los nombramientos necesarios para completar las comisiones que han de entender en los asuntos sometidos a la decisión del Congreso,² han ocupado hoy principalmente la atención y el tiempo de la Cámara.³

Abierta a las tres y media la sesión, aprobada el acta de la anterior, y dada por la secretaría cuenta al Congreso de algunos documentos que se habían recibido anteriormente, se procedió a reintegrar la primera y segunda sección, necesarias para que pueda ejercer sus funciones el Gran Jurado: resultaron para estos cargos elegidos el C. Antonio Robert, en reemplazo del C. Echavarría, y el Sr. Lancaster Jones⁴ en reemplazo del Sr. Alcázar,⁵ miembros ambos de la 1ra. sección, y para ocupar el lugar del Sr. Tiburcio Montiel en la 2da. el Sr. Vidal Castañeda y Nájera.

Suspendióse en este punto la sesión a fin de dar a la Gran Comisión el tiempo preciso para proponer a la Cámara los diputados que a su juicio debían ser nombrados para reintegrar las comisiones existentes. Reanudada la sesión, se propusieron a la Cámara, y esta aprobó, al Sr. Vidaña, para la Comisión de Alcabalas; al Sr. Julio Zárate, para la de Corrección de Estilo; para la 1ra. de Hacienda, al Sr. Julio González; a los Sres. San Salvador, Palacios⁶ y Rivera para la primera de Justicia, y para la segunda a los Sres. Dublán,⁷ Alcalde⁸ y Nicoli.⁹

Se sometió a votación en lo general el proyecto de construcción de una vía férrea entre La Zamorana y Veracruz; pero pedida por algunos señores diputados la lectura del proyecto, y comenzada esta, llegó la hora de reglamento y se cerró con ella la sesión.—J. M.¹⁰

Revista Universal, 4 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Protasio Pérez de Tagle.

² Congreso de la Unión.

³ Cámara de Diputados.

⁴ Alfonso Lancaster Jones.

⁵ Quizás se trate de Ramón Isaac Alcázar.

⁶ Juan Palacios.

⁷ Manuel Dublán.

⁸ Joaquín Alcalde.

⁹ José Patricio Nicoli.

¹⁰ José Martí.

SESIÓN DEL DÍA 5 DE ABRIL DE 1875

Presidencia del C. Tagle¹

Las sesiones han comenzado a tener hoy algún interés. Alguno ha dado a la de hoy la proposición sobre Reforma del Código, presentada por el Sr. Nuñez de Velasco.

Aprobada el acta de la sesión anterior, dio la secretaría cuenta de una comunicación de Sonora participando al Congreso² la apertura de su 4to. período parlamentario, de otra de Colima para el mismo objeto, y de una comunicación, de Colima también, dando cuenta de los decretos expedidos por su legislatura.

Presentó luego el Sr. Nuñez de Velasco un proyecto para que se nombrase una Comisión de letrados notables que entendiesen en el grave estudio que requieren los vacíos y defectos que se notan en el actual Código de Procedimientos Civiles. Dos veces usó de la palabra el Sr. Nuñez de Velasco, y con iguales argumentos en una que en otra, dijo: que solo una larga práctica en el foro, y no solo en el foro de esta capital, podía dar toda la fijeza y amplitud de conocimientos jurídico-prácticos necesarios para la reforma pedida y urgentísima. Habló contra el proyecto el Sr. Frías y Soto, y fundó su oposición en la atendible razón de economía, y en la seguridad de encontrar en el seno mismo de la Cámara³ diputados suficientemente entendidos en materia y práctica jurídica, para el estudio y señalamiento de los puntos reformables del Código. Votado al fin el proyecto del Sr. Velasco, fue aprobado por 95 votos contra 21.

Dio luego cuenta la secretaría de algunos documentos recibidos, que pasaron a sus comisiones respectivas: el más importante de ellos fue uno que propone adiciones, supresiones y cambios en distintas partes del artículo 17 de la Constitución.⁴ Pasó a la 1ra. Comisión de puntos constitucionales.

Reanudada la discusión sobre construcción de la vía férrea entre La Zamorana y Veracruz: y no habiendo pedido la palabra diputado alguno, fue aprobada en lo general, y en lo particular seguidamente varios artículos. En este estado fue suspendida, por haber llegado la hora de reglamento, la sesión pública para abrir inmediatamente la sesión secreta.—J. M.⁵

Revista Universal, 6 de abril de 1875.

[OC, t. 7, pp. 72-73]

¹ Protasio Pérez de Tagle.

² Congreso de la Unión.

³ Cámara de Diputados.

⁴ Constitución de 1857.

⁵ José Martí.

SESIÓN DEL DÍA 6 DE ABRIL DE 1875

Presidencia del C. Tagle¹

Se abrió la sesión a las tres de la tarde.

Se dio lectura al acta del día anterior, que fue aprobada.

Se dio 2da. lectura al proyecto de ley sobre presupuestos de ingresos y egresos del próximo año fiscal, y se señaló su discusión para cuando se reparta impreso el referido proyecto.

Concluyó la discusión en lo particular del proyecto de ley del ferrocarril de Veracruz a La Zamorana, y se declaró con lugar a votar.

El Presidente hizo la declaración de que el Congreso² se erigía en colegio electoral.

La comisión escrutadora presentó dictamen consultando que pase el expediente sobre elecciones de procuradores y magistrados de la corte, a una de las comisiones de Gobernación. Este dictamen fue aprobado, y el Presidente mandó pasar el expediente a la 1ra. comisión de Gobernación.

Se levantó la sesión pública para entrar en secreta, extraordinaria.—J. M.³

Revista Universal, 7 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Protasio Pérez de Tagle.

² Congreso de la Unión.

³ José Martí.

SESIÓN DEL DÍA 7 DE ABRIL DE 1875

Presidencia del C. Tagle¹

La sesión de ayer no ha podido tener más importancia, que la de una sesión de miércoles. A negocios particulares la dedica el reglamento, y a esto fue la de ayer totalmente destinada.

Abierta a las tres y media la sesión, comenzó la secretaría a dar cuenta de negocios que pasaron a distintas comisiones. Tres de estos fueron más notables que los otros, y, presentados a la Cámara² en forma de proyecto, fueron por esta respectivamente acordados en votación nominal. Uno pedía exclusión del pago de derechos de los muebles que ha pedido a Francia la Sociedad de Beneficencia que forman las señoras de Veracruz; otro pedía esta misma exclusión para 14 000 pesos que han de hacer entrar por Veracruz los Sres. Abascal y C^a, destinados a la construcción de un camino de hierro de Córdoba a la estación del ferrocarril.—El último que, con dispensa de trámite, aprobó la Cámara, fue el de validez de estudios hechos en el Seminario por el Sr. Jesús Aguilar.—

Nada que fuese más importante ofreció la sesión de ayer.—J. M.³

Revista Universal, 8 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Protasio Pérez de Tagle.

² Cámara de Diputados.

³ José Martí.

SESIÓN DEL DÍA 8 DE ABRIL DE 1875

Presidencia del C. Tagle¹

A asuntos de interés material se ha dedicado casi en su totalidad la sesión de ayer.

Se presentaron al Congreso² varios proyectos por las comisiones respectivas, y alguno de ellos³ encierra verdadera importancia práctica para el progreso de los Estados. Leyó y recomendó la comisión el proyecto de la línea telegráfica que ha de unir a Xuchipila y Aguascalientes, favorecido por este Estado y por el de Zacatecas. Apoyado en breves palabras por la comisión, y aprobado por el Congreso, pasó para los efectos constitucionales al Ejecutivo.

Presentaron las comisiones dictámenes rechazando la iniciativa de la Legislatura de Coahuila sobre aumento de derechos a la importación del algodón extranjero, y los efectos introducidos en el Estado por el puerto de Piedras Negras. Este dictamen negatorio, y otro negando la subvención de 8 000 pesos para la instrucción pública del mismo Estado, fueron aceptados por el Congreso.

Pasó al Ejecutivo un proyecto, declarando libre del impuesto de portazgo el mármol nacional que se introduzca en la capital, y, señalando para la discusión en el día de hoy algunos proyectos,—entre ellos uno sobre subvención de \$2 500 al Estado de Veracruz para el pago de la fuerza de seguridad pública, y otro estableciendo que ningún Estado imponga la pena de comiso a los productos que pasen por su territorio. Se levantó a las cuatro y media la sesión pública, para comenzar la secreta de reglamento.—J. M.⁴

Revista Universal, 9 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Protasio Pérez de Tagle.

² Congreso de la Unión.

³ En RU: «ellas».

⁴ José Martí.

SESIÓN DEL DÍA 9 DE ABRIL DE 1875

Presidencia del C. Tagle¹

La sesión pública de ayer ha ofrecido ya alguna importancia, por uno al menos de los asuntos que en ella se sometieron a discusión. Justamente preocupaba al diputado Sr. Lemus² la cuestión sobre qué habló en la Cámara³ ayer.

Aprobada el acta anterior, y leídos a la Cámara algunos documentos, se puso a discusión el grave proyecto presentado por la Diputación de Oaxaca, sobre supresión del derecho de comiso en los frutos que se consuman en el país o pasen por su territorio, en armonía con el artículo de la Constitución que proscribe las alcabalas. Con justicia pidió el Sr. Lemus que se señalase día para este asunto importante. Mezclada íntimamente la cuestión de alcabalas con los medios de vitalidad de numerosos Estados, sería doloroso que un acuerdo poco meditado de la Cámara, admitiendo sin madurarlo el proyecto de Oaxaca, lastimase los respetables intereses que están con esta decisión relacionados. Apoyado en estas razones, y aduciendo que aun cuando la Constitución autorizaba el proyecto, las necesidades prácticas han demostrado en cuántos puntos es necesaria la reforma de la Constitución, el Sr. Lemus pidió a la presidencia que retirase este proyecto de una discusión que creía por lo precipitada perjudicial, y señalase día para que los diputados tuviesen todo el tiempo necesario para adquirir el conocimiento y la firmeza en lo que han de votar. La presidencia comprendió bien las razones que el Sr. Lemus expuso, y señaló para la discusión del proyecto la sesión del lunes próximo. Este fue el acontecimiento más interesante de la sesión de ayer.

Suspendida la sesión en su principio, en tanto que la Gran Comisión se retiraba a integrar la 2da. comisión de Hacienda, se propuso luego a la Cámara, y esta aceptó, el nombramiento de los señores Hernández y Hernández⁴ y Vidaña para integrarla.

Devuelto por el Ejecutivo el proyecto que acuerda nombrar una comisión de letrados para revisión y examen de las reformas necesarias en el Código de procedimientos civiles, fue aprobado en votación de-

¹ Protasio Pérez de Tagle.

² Nicolás Lemus.

³ Cámara de Diputados.

⁴ Francisco Hernández y Hernández.

finitiva. Los señores Prieto,⁵ Urquidí,⁶ Pacheco⁷ y algunos otros, votaron en contra.

Leídos algunos otros documentos, se levantó la sesión pública a las cuatro y media, para entrar, a petición de algunos señores diputados, en sesión secreta extraordinaria.—J. M.⁸

Revista Universal, 10 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

⁵ Al parecer, Alejandro Prieto.

⁶ Juan Nepomuceno de Urquidí.

⁷ Carlos Pacheco.

⁸ José Martí.

SESIÓN DEL DÍA 10 DE ABRIL DE 1875

Presidencia del C. Tagle¹

Dictámenes de distintas comisiones han ocupado en su mayor parte la sesión de ayer.

Dada primera lectura al proyecto que determina la jurisdicción de los distintos poderes para aplicación de las penas, leído también otro proyecto sobre construcción de una línea telegráfica de León a Aguascalientes, presentó la Comisión de Hacienda su dictamen sobre extinción de la contribución *de buso* en las fábricas de hilados y tejidos de México. La apoyó el Sr. Prieto.² Explicó que el dictamen de la Comisión tenía por objeto colocar en iguales condiciones las fábricas del distrito que las de México y Puebla, destruir el monopolio, y colocar en iguales aptitudes para la competencia, aquellas y estas fábricas, tan distintas hoy en el precio de sus productos por las libertades que aquellas gozan y la contribución que oprime a estas. El actual dictamen, dijo el Sr. Prieto, es resultado de un concienzudo examen comparativo entre las fábricas de las dos demarcaciones distintas.

Declarado este proyecto grave por la Cámara,³ se difirió, cumpliendo con el Reglamento, su lectura para la sesión del martes.

Para explicar el dictamen de la comisión respectiva, habló el Sr. Gochicoa⁴ sobre el proyecto seguidamente presentado, estableciendo y presupuestando la aduana fronteriza de Santa Isabel; hecha por el señor ministro de hacienda⁵ la manifestación de que no solo [no] oponía nada el ejecutivo al proyecto, sino que de la excitación del ejecutivo había nacido, la Cámara aprobó el proyecto que la comisión le presentaba.

Apoyó después el señor Urquidí⁶ otro de autorizaciones al ejecutivo sobre contratación y subvención a las familias de emigrantes, libertad postal, señalamiento de terrenos, exención del servicio militar, exención de pago de derechos por los útiles de labor que para los colonos se introdujesen, debiendo tenerse como perfectamente válidas todas estas medidas propuestas, en tanto que se apruebe el proyecto general de

¹ Protasio Pérez de Tagle.

² Al parecer, Alejandro Prieto.

³ Cámara de Diputados.

⁴ Francisco de Paula Gochicoa.

⁵ Francisco Mejía.

⁶ Juan Nepomuceno de Urquidí.

colonización. Declarada también su gravedad, se difirió para el martes su discusión.

Dada lectura al art. 9no. del proyecto sobre libertad de trabajo, en que se condena toda clase de coacción física para hacer cumplir sus deberes a los encargados del servicio doméstico, el Sr. Lancaster Jones⁷ pidió, y así acordó la Cámara, permiso para reformar el art. 8vo. del proyecto, que había sido por los señores diputados rechazado.

Y se cerró en este estado la sesión.—J. M.⁸

Revista Universal, 11 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

⁷ Alfonso Lancaster Jones.

⁸ José Martí.

SESIÓN DEL DÍA 12 DE ABRIL DE 1875

Presidencia del C. Tagle¹

Una discusión de gravedad económica ha despertado hoy con justicia el interés de la Cámara.²

Aprobada el acta, dada por la secretaría lectura a algunos proyectos de subvenciones y pensiones particulares, se puso a discusión el que suprime la pena de comiso en el Estado de Coahuila, en armonía con lo que sobre supresión de alcabalas dispone un artículo de la Constitución.³ El Sr. Lemus⁴ habló en contra, y en pro en nombre de la comisión el Sr. Prieto.⁵

Basó el Sr. Lemus principalmente su discurso, sobre la diferencia que a favor del sistema de contribuciones indirectas existe entre este que se quiere con el proyecto abolir, y el de la contribución directa, a su juicio muy perjudicial a los Estados.

El Sr. Prieto hizo ver que la principal cuestión encarnada era la supresión señalada por la Constitución. Ni el plagio, dijo, con todos sus horrores, ni el servicio militar con todas sus anomalías, producen más daño que el sistema feudal de las alcabalas.

Rectificó el Sr. Lemus, y dijo que no era necesario invocar la confiscación como cruel, porque el comiso era una garantía para el fisco, no una pérdida de bienes para el confiscado.

Comiso es confiscación, rectificó a su vez el Sr. Prieto. Podrá ser como el Sr. Lemus dijo, que la Constitución haya sido violada una vez; pero esto no será nunca una razón para que se cometa otra nueva violación. La alcabala es impuesto odioso,⁶ y el espíritu moderno, y los pueblos modernos rechazan el impuesto. Impuesto es vasallaje; contribución es retribución del pueblo al gobierno por los cuidados que con el pueblo tiene el gobierno. La cuestión capital es romper con el sistema de alcabalas, armonizar el sistema económico, armonizar la práctica con la Constitución. Decida la Cámara.

El Sr. González W.⁷ quedó con la palabra en contra para mañana.

Se levantó la sesión.—J. M.⁸

Revista Universal, 13 de abril de 1875.

[OC, t.7, p. 78]

¹ Protasio Pérez de Tagle.

² Cámara de Diputados.

³ Constitución de 1857.

⁴ Nicolás Lemus.

⁵ Al parecer, Alejandro Prieto.

⁶ Se añade coma.

⁷ Francisco W. González.

⁸ José Martí.

SESIÓN DEL DÍA 15 DE ABRIL DE 1875

Presidencia del C. Tagle¹

Por fin se ha votado ayer en la Cámara² el proyecto presentado por la Comisión para la supresión de la pena de comiso.

Habló el Sr. Romero, antes de continuar la discusión de este proyecto, sobre reforma del de construcción de una vía férrea entre Veracruz y La Zamorana.

Habló el Sr. Prieto³ contestando extensamente el discurso pronunciado en la sesión del martes por el Sr. Lemus.⁴ Probó su definición de comiso; refutó otras consideraciones del Sr. Lemus, e interrumpido por este, terminó el Sr. Prieto su discurso.

Ocupó la tribuna para hablar contra el dictamen de la Comisión el Sr. Gómez del Palacio.⁵ Basó todo su discurso en que el dictamen significaba la contravención del artículo de la Constitución,⁶ toda la vez que reglamentaba las alcabalas prohibidas por la Constitución, y reconocía al reglamentarlas su derecho de existir.

El C. Prieto respondió al argumento del Sr. Gómez del Palacio. Dijo que lo que este C. pretendía era, bajo el pretexto de no violar la Constitución, dejar vigente en todo su vigor el sistema de alcabalas, escándalo y vergüenza de la nación.

Votado al fin el dictamen, fue rechazado por una considerable mayoría, acordándose que volviera a la Comisión.

Al terminar de votar eran ya más de las cinco. Por lo avanzado de la hora, se difirió para mañana la sesión secreta que hubiera debido tener lugar ayer.

Se anunció la discusión de la supresión en las fábricas de hilados de la contribución del huso.—J. M.⁷

Revista Universal, 16 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Protasio Pérez de Tagle.

² Cámara de Diputados.

³ Al parecer, Alejandro Prieto.

⁴ Nicolás Lemus.

⁵ Francisco Gómez del Palacio.

⁶ Constitución de 1857.

⁷ José Martí.

Sueltos y gacetillas¹

¹ Véase Nf.

¡ALERTA!¹

Alerta han de estar los dueños de minas, y los que se interesen—y hemos de ser todos—en esta riquísima producción de nuestro país.

Ni nos cansaremos nunca de decir cuánto nos interesa cuidar de esto, ni hemos de callar hoy lo que en uno de nuestros colegas leemos.

Se dice que la casa de Rothschild ha enviado a nuestra República agentes para el examen y compra, en caso de utilidad, de nuestras minas de azogue.

La libertad y progreso de nuestro comercio² están gravemente interesados³ en prepararse contra la grave noticia que envuelve este rumor.

Revista Universal, 14 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Errata en RU: «comercia».

³ Errata en RU: «interesadas».

MILAGROS¹

No se han concluido todavía. En Toluca crecen las uñas a la madera, en un crucifijo de la iglesia de la Santa Veracruz. Y ¡qué milagro! sin peinarlo con pomada de oso, también ha crecido el pelo al crucifijo. Y se lo cortan, y vuelve a crecer: este crucifijo es un pólipo.

Solo que hay milagros creyentes y decadentes.—Aquí el crucifijo se fecunda. En España, la Virgen del Pilar de Zaragoza se deshace. Es fama en la ciudad que el Sr. Arzobispo llamó a un platero para que acicalase y limpiase a la Virgen, y llegó, y palpó, y vio, que la Virgen inmortal y eterna se había humanificado en un pedazo de madera que se apolillaba; y prudente y sabiamente resignó el cargo de limpiador. Pero la Virgen se apolilla y en la ciudad es fama.

Revista Universal, 14 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No obstante su lenguaje inusualmente crudo, puede atribuirse esta gacetilla a Martí por tres motivos: 1, porque, según consta en el Cuaderno de apuntes no. 7, le interesaba acopiar datos sobre las supersticiones populares, para un estudio titulado *Los milagros en América*; 2, porque Martí estaba recién llegado de Zaragoza, donde había vivido cerca de año y medio, circunstancia que parece explicar el hecho de que, al responder a los comentarios de *La Colonia* en las gacetillas del 18, 23 y 25 de marzo de 1875, aduzca su conocimiento personal del platero en cuestión; y 3, por su rechazo, en la gacetilla del 18, de la condición de «chascarrillo» que *La Colonia* quiso derivar de una lectura malintencionada y de mal gusto de «Milagros». También es martiano el empeño por no perjudicar, publicando su nombre, al artífice de Zaragoza (ver gacetillas del 18 y el 23).

ROBO

Tal ha hecho uno de nuestros cajistas al matrimonio Víctor Hugo en la primera página de nuestro folletín de ayer.¹ Diéronle la plana con 37 años para Víctor Hugo y su señora,² y él juzgó conveniente quedarse con 7. He aquí un cajista innovador de la Creación. La naturaleza hizo casable a la mujer a los 14 años, nuestro cajista ha pensado mejor, y el ambicioso la casa a los 10.

Revista Universal, 14 de marzo de 1875

[Mf. en CEM]

¹ Alude al folletín que incluye la traducción martiana de *Mes fils* de Víctor Hugo, publicada entre el 12 y el 21 de marzo de 1875, en la *Revista Universal*. En la primera página del folletín se dice treinta años donde debió decirse treinta y siete años. En la edición que realizara días después *El Federalista*, salió salvada la errata.

² Adèle Foucher.

NO HAYA MIEDO

En *La Iberia* leemos cuánto cuidado pone *El Imparcial* de Madrid en hacer constar que el Sr. Castelar¹ no aceptará la presidencia de Cuba.

Oh,² no haya miedo! No ha de apresurarse el Sr. Castelar en vindicar su patriotismo. Lo hizo demasiado injusto, demasiado egoísta, demasiado inconsecuente para que haya de merecer honor que para él no lo sería, ni los cubanos han pensado seguramente en darle.

Revista Universal, 14 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Emilio Castelar y Ripoll.

² Se añade coma.

CUÁNTO SABE

Cuentan las crónicas que el gallardo mancebo¹ que rige hoy los destinos de la Iberia, da en lo gallardo celos a Narciso, y en lo esbelto pesares a Apolo.

Pero sabe además muchas cosas: sabe mucho.

Imaginen ustedes que cuando pasó por Valencia, un valenciano le dijo: *Deu lo benbioca*, y supo tanto el príncipe, y es tan inteligente, y tan mono, y tan imaginador, que entendió que eso quería decir: *Dios lo bendiga*.

Sabe mucho el príncipe, sabe mucho. Pero como en nuestra mesa de redacción hay quien sabe precisamente esto mismo, de aquí que, como aún se balancea lo alfonsino en España, tengamos el honor de ofrecer al público atento un nuevo y ajustado candidato al trono de España.—Verdad que él es muy modesto, y muy racional, y muy puesto en justicia, y no aceptaría.²

Revista Universal, 16 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Alfonso XII.

² Véase, en esta sección (p. 123), el texto titulado «*La Colonia*», publicado el 25 de marzo de 1875.

VIRGINIUS

La política norteamericana sella un nuevo pacto con los gobiernos dominadores con el arreglo que como saludo a la nueva monarquía española ha terminado la cuestión alardeada del *Virginus*.

Leíamos ayer en un periódico norteamericano, que el carbón de piedra era el elemento de la civilización moderna. Y esto es verdad, completa verdad en los Estados Unidos.

Revista Universal, 17 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

PREGUNTA [A] *LA COLONIA ESPAÑOLA* *Y LE TRAIT D'UNION*

¿Qué piensan nuestros colegas del hecho de no haber consentido las autoridades españolas, que la eminente Ristori¹ desembarcara en La Habana?

Si aquí hacemos mal en expulsar extranjeros *perniciosos*, ¿qué deberá decirse de un gobierno que expulsa, que destierra a los genios?

¿Haber dado la Sra. Ristori, en Valparaíso, un beneficio en favor de los *heridos cubanos* estando dispuesta a hacer otro tanto respecto de los *heridos españoles*—como públicamente aquí lo manifestó—era crimen bastante para que la gran artista no pudiera pisar durante algunas horas el suelo de La Habana?

En todas partes cuecen habas,² etc., etc. Nadie ve la viga en el ojo propio, y sí la paja...³

Revista Universal, 17 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Adelaida Ristori.

² Después de «habas» y «etc.», se añade coma.

³ Véase, en esta sección (p. 116), el suelto «Otra vez *La Colonia*».

NO TIENE GRACIA

Dice *El Monitor*¹ que los cubanos no tenían presidencia que ofrecer al Sr. Castelar.²

Sí tienen, y noble y justa. La misma que hubieran ofrecido en la época de su emancipación todos los pueblos libres de la América del Sur, la misma que hubieran ofrecido los Estados de Centroamérica, la misma con que nosotros hubiéramos podido brindar, cuando laboriosamente generábamos nuestra independencia. La misma historia, los mismos derechos heridos, los mismos sacrificios magnánimos, las mismas peticiones justas, la misma presidencia que ofrecer...

Revista Universal, 18 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ *El Monitor Republicano*.

² Emilio Castelar y Ripoll.

A LA COLONIA¹

La *Revista*² supo lo que decía, y *La Colonia* no conoce los chascarrillos bien.

El reconocimiento de la Virgen del Pilar, mandada³ [a] limpiar por el Sr. Arzobispo de Zaragoza,⁴ se hizo hace tres años a lo sumo. El platero encargado del reconocimiento, y cuyo nombre podemos decir a nuestro colega y por prudencia justa callamos aquí, halló al quitar las vestiduras últimas a la Virgen que estaba en algunas de sus partes como deshecha y apollada. Y⁵ esto se dice a quien quiera⁶ oírlo en Zaragoza; y se piensa fundadamente que la Virgen está hecha de una madera corruptible, y lo prueba sobre todo el empeño que se pone en negar la innegable y pública visita del platero. No sabemos nosotros por dónde pudo haber [tomado] a chascarrillo *La Colonia* nuestro párrafo.

Revista Universal, 18 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ *La Colonia Española*.

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

³ Errata en RU: «mandado».

⁴ Errata en RU: «Zaragaza».

⁵ En RU: «A».

⁶ En RU: «quiere».

OTRA VEZ LA COLONIA¹

Responde nuestro colega a la pregunta que a él y a *Le Trait d'Union* hicimos sobre su opinión en cuanto al obstáculo que puso el gobierno de La Habana al desembarque de la Sra. Ristori.²

Con dos puntos de la respuesta de nuestro colega, sabemos cuanto hubiéramos querido saber. Afirmamos nosotros, y el colega lo sabe, que si la Sra. Ristori dio un beneficio a favor de los heridos cubanos, también estaba dispuesta a dar otro a favor de los heridos españoles. Esto es innegable, y *La Colonia* hace bien en reconocerlo.

«Pero, dice en disculpa de las autoridades de La Habana,—los insurrectos cubanos dieron al hecho unas proporciones colosales: *El Siglo XIX* publicó con este motivo un artículo injurioso para España».

Y bien, decimos nosotros, es acaso ni por ningún concepto culpable la Sra. Ristori de lo que de sus actos juzguen los insurrectos de Cuba, ni sobre ella escriba un periódico de una ciudad!—Por su parte, *La Colonia* aduce lo que aducimos nosotros:—contra la Sra. Ristori no resulta más cargo que haber dado un beneficio para heridos, toda vez que como lo dio para unos, estaba dispuesta a darlo para otros.

Y luego, copiamos de *La Colonia* este párrafo.

«Además, la Isla de Cuba se halla en estado excepcional: la guerra civil exaspera los ánimos y no era fácil evitar que se cometiera un desacato con la Sra. Ristori, tenida ya como enemiga por todos los españoles del territorio».

Esta franca apreciación del colega es dolorosa. Ella dice que no está libre una señora de un desacato para con ella, ni a las autoridades les es fácil evitarlo. Esto es doloroso, y aunque a todas luces injusto, todavía nos alegramos de la expulsión por cuanto esto ponía en salvo a la Sra. Ristori.

Y en cuanto a discusiones de género más serio, excusado es decir que sin disgusto alguno estamos siempre y por completo dispuestos a explicar y defender los artículos justos de nuestra Constitución, y a aceptar sobre este punto cuantas discusiones se susciten.

Revista Universal, 21 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ *La Colonia Española*.

² Véase, en esta sección (p. 113), el texto «Pregunta [a] *La Colonia Española* y *Le Trait d'Union*». Adelaida Ristori.

A LA COLONIA¹

Su curiosidad puede satisfacerse cuando guste, pues conocemos al platero llamado para limpiar la Virgen del Pilar.

Pero *La Colonia* y las noticias de esta capital llegan o pueden llegar a Zaragoza, y en esta ciudad donde el sentimiento católico se muere, pero donde el pueblo bajo es todavía fanático, en esta ciudad donde se vive la estrecha y murmuradora vida de provincia, la publicidad de este nombre haría indudablemente daño al comercio y posición pública del artífice en cuestión. *La Colonia* abundará naturalmente en los motivos de nuestro respeto, toda la vez que puede, cuando guste, satisfacer en este punto su curiosidad particular.²

Revista Universal, 23 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ *La Colonia Española*.

² Véase, en esta sección (p. 108), el texto «Milagros».

ERRATAS

Muchas sacó la composición poética de nuestro compañero José Martí, publicada en el número de antes de ayer.¹

Difícil sería enumerarlas todas, pero las que no podemos dejar desapercibidas² es aquella de «La ravia vital de los amores» por «La savia vital de los amores» que es como debía decir.

Nada de *ravia*, en cosas tan apacibles.

Y *hermana* por humana.

Revista Universal, 23 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ «Magdalena», fechado en México el 17 de marzo y publicado el 21 de marzo de 1875, en la *Revista Universal*.

² En RU: «desapercibida».

HOPKINS

He aquí un nombre que merece veneración y respeto.

Mr. John Hopkins,¹ muerto hace un año, testó \$2 500 000 para la construcción en California de la universidad que, en muestra de gratitud natural, lleva su nombre. Y no solo legó esta cantidad, sino \$100 000 anuales por el término de treinta años.

La universidad se ha abierto: todos los jóvenes huérfanos que lo deseen serán gratuitamente educados en ella: Mr. Hopkins no ha muerto ciertamente.

Revista Universal, 23 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Errata en RU: «Hoptins».

JOSÉ VICTORIANO BETANCOURT

Ha muerto. Escritor fecundísimo y ocurrente, abogado activo, juez honrado, padre de soldados de la independencia de Cuba, hombre, en fin.—Su propia significación, la de sus hijos¹ en el campo insurrecto, el aprecio que todos tenían en Cuba a aquel carácter en la gracia pensador, y original y fecundo siempre en la gracia, lo forzaron a salir de Cuba en los primeros meses de la revolución de aquella isla.

Ni su carácter tan festivo en la forma, como de honradez en todos sus actos siempre irreprochable, hubiera podido respirar por más tiempo la atmósfera de infamia que en la parte de la isla esclava se respira, ni Victoriano Betancourt hubiera sabido elegir para amparar con su trabajo a su familia un país donde no se viviera su querida y exuberante vida americana.

En nuestro país fue juez, y fue ciertamente deseado y amado. En todas partes fue un hombre inteligente, honrado, patriota y justo. Se siente con su pérdida un verdadero pesar.

Revista Universal, 23 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Federico y Luis Victoriano Betancourt y Salgado.

Y LA COLONIA¹

He aquí una razón clara y convincente de nuestro colega:

«La Revista,² que pone ampliamente a nuestra disposición el nombre que le pedimos conocer, no puede darnos el nombre del platero de Zaragoza que pone a nuestra disposición, porque dice que el miércoles se representó la zarzuela *El vizconde* en orden, y la zarzuela no se hizo».³ De fijo, de fijo, *La Colonia* ha leído el artículo: «Yo quiero ser cómico» de Larra.⁴

Las naciones crecen porque las orugas se arrastran. Los pavos engordan porque las hormigas fuman. Y así se razona. Pero conste, que representada o no representada la zarzuela, que nada absolutamente ha tenido aquí que hacer, la *Revista* puede decir a quien necesite oírlo, el nombre del platero llamado para limpiar la Virgen del Pilar de Zaragoza.⁵

Revista Universal, 25 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ *La Colonia Española*.

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

³ Se añaden las comillas.

⁴ Mariano José de Larra y Sánchez de Castro.

⁵ Véase, en esta sección (p. 108), el texto «Milagros».

OTRA VEZ LA COLONIA¹

Cree en un suelto posterior al que en otro lugar de nuestro número contestamos, que no pueden ser ciertas las noticias que sobre prohibición de la permanencia en La Habana de la Sra. Ristori,² han circulado en México, por ciertas otras noticias que respecto a su pasaporte e intenciones aduce. Podrán ser ciertas estas nuevas recientes de *La Colonia*, de la misma manera que pueden seguir siéndolo las anteriormente publicadas. Sería esta siempre una consecuencia en el gobierno de la isla con su política anterior. Años hace, desde muchos años hace, sabía el gobierno, una vez reconocidas en los tratados³ la injusticia y la repugnancia de la trata de esclavos, expulsar a los extranjeros que profesaban estas ideas en el país, y ordenar despóticamente en plena sesión de una Academia literaria la separación inmediata del honrado inglés⁴ que cometía el delito—que es delito en los dominios españoles—de creer que la trata de esclavos era infame.

¿Qué extraño, pues, que fácilmente se crea lo que de hechos anteriores se puede lógicamente deducir?

Revista Universal, 25 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ *La Colonia Española*.

² Adelaida Ristori.

³ En RU: «trabajos».

⁴ David Turnbull.

LA COLONIA'

Dedica *La Colonia* nuevamente su editorial a nuestro párrafo sobre sabidurías reales de D. Alfonso.²—Justo es, pues, que nosotros volvamos a dedicarle una gacetilla.

Léase y léanos, y estará la misma *Colonia* contestada.

De comparaciones con el presidente, pasamos sobre ellas por extemporáneas o por inútiles.—Ridiculice un escritor exagerado al presidente, y será justo que se ridiculice al escritor; y si los actos del Jefe de la Nación invaden el ridículo,—justo será también que estos actos, en cuanto sean completamente públicos sean absolutamente juzgables.—La comparación no era racional: he aquí por qué no nos detuvimos en responderla.

«Nuestro colega, al querer ridiculizar un cronista, cuyo nombre calla...». Para nada ha de callarlo la *Revista*.³—Búsquelo *La Colonia* en los ejemplares de *La Ilustración Española y Americana* que llegaron por el penúltimo correo.

De aptitudes para chistes e historia, ¿verdad que *La Colonia* comprende que si aceptamos con gratitud el afecto de todos, no hemos menester de su beneplácito ni de su apoyo para una y otra aptitud?—¿A qué entretenernos nosotros ahora puerilmente en examinar las galas de inteligencia de *La Colonia*?—Y basta de esto hoy.

De la Ristori,⁴ *La Colonia* añade como aclaración que el artículo publicado por *El Siglo XIX* fue tomado de un periódico chileno;—que el periódico de Chile presentaba a la Sra. Ristori como en un todo favorable a la revolución de Cuba.—Pues queda viva nuestra pregunta: ¿es racional, es de razón elemental, culpar a la Sra. Ristori por el artículo de un periódico de una ciudad?—Sin embargo, como *La Colonia* conoce que había peligro para la trágica en desembarcar en La Habana, nosotros volvemos a regocijarnos de que esto no se le haya al cabo permitido.

La Ristori dio en Chile un beneficio para los heridos cubanos: quiso dar aquí otro para los heridos españoles: luego, publique cada periódico lo que en este asunto le plazca, coméntelo cada uno a su sabor o a su

¹ *La Colonia Española*. Probablemente Martí asume aquí la respuesta al comentario de *La Colonia* a su gacetilla del 16 de marzo de 1875.

² Alfonso XII. Véase, en esta sección (p. 111), «Cuánto sabe».

³ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

⁴ Adelaida Ristori.

manera, la única culpa que aquí existe y la única que vive contra ella es la de haber ofrecido con los productos de su talento beneficios para heridos.

Y para no dejar pasar aquí supuestos de principios falsos sentados por la *Revista*, quede aquí escrito que en ninguna de nuestras apreciaciones sobre este incidente ha sentado la *Revista* que en *La Habana* se tenía cabal noticia de la inocencia de la Ristori.—Decimos, y creímos, y creemos que las autoridades de La Habana, no han tenido razón alguna para impedir la permanencia en la ciudad de la Sra. Ristori, si no ha sido la de salvarla de injustas y violentas exageraciones del partido español de la vecina capital.⁵

Revista Universal, 25 de marzo de 1875.

[Mf. en CEM]

⁵ En relación con el asunto de la Ristori, véase el suelto «Otra vez *La Colonia*» (p. 116).

CASTELAR¹

Anuncian los periódicos de Bélgica que el rey D. Alfonso² ha desterrado a Castelar.—Ingrato rey. No debió él olvidar cómo sin el apoyo tácito del hombre que destierra, y sin haber pasado por encima de su complaciente conversión, no hubiera sido para él ni para monarquía alguna tan fácil su ascensión al trono.

El Rey no ha sido justo; Castelar merecía el respeto y la gratitud del Rey.

Revista Universal, 1ro. de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Emilio Castelar y Ripoll.

² Alfonso XII.

REO DE MUERTE¹

Otro desgraciado, José Margarito de Jesús,² ha sido condenado a sufrir la última pena por el jefe político de Tenango del Valle.

Infeliz! Ya es tiempo de borrar de nuestros Códigos esa mancha que se llama la pena de muerte.³ La ley no se venga. La vindicta pública es una mentira. La ley nunca es, nunca puede ser aliada de los verdugos.

Revista Universal, 1ro. de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Se añade coma.

³ Confróntese este texto con las reflexiones sobre la pena de muerte que aparecen en el primer cuaderno de apuntes de Martí (España, 1871-1874).

VIL ESPECULACIÓN

Así exclaman y con justicia los que han visitado a la mujer colosal a quien se exhibe por dos reales en una casa del portal de Agustinos.

Es la exhibida una joven de veinte años. La madre y la hermana reciben una el dinero, tributo horrible, para ver una deformidad (un muslo que tiene el volumen de la cintura de un hombre, regularmente proporcionado), que más que objeto de especulación debía serlo de cuidadosas atenciones para evitar que el mal prosiga; y la hermana recibe al público, ambicioso observador que va allí, donde hay algo notable, pero que se conmueve ante un espectáculo de esa naturaleza, y que, indignado o complacido, exclama como hemos exclamado al comenzar:

«Esta especulación es vil».

Revista Universal, 6 de abril de 1875.

[OC, t. 28, p. 69]

ALDAMA Y ECHEVERRÍA,¹

Comisionados² de la República cubana, se han acercado al general Grant³ para pedir la protección de la gran República para su causa.

El General expresó que abrigaba grandes simpatías por la causa cubana, pero que en su calidad de Presidente de la República norteamericana, deseaba y necesitaba conservar su perfecta independencia.

Revista Universal, 7 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Miguel de Aldama y Alfonso, y José Antonio Echeverría.

² En mayúscula en RU.

³ Ulysses S. Grant.

A LE TRAIT D'UNION

Censura acremente nuestro estimable colega, *Le Trait d'Union*, que hayamos calificado mal la especulación que consiste en exponer por paga a la joven colosal del Delfinado que se exhibía en el portal de Agustinos. Con este motivo, califica desfavorablemente [a] nuestro diario y lamenta la separación del Sr. Peza¹ de nuestra gacetilla.

Para discutir lealmente, retiramos la palabra vil que reprocha nuestro colega, y le calificamos como él de picante e inadecuada.

Pero esa es la pueril reyerta de palabras; lo esencial es saber si explotar una enfermedad como comercio, si hacer ciertas apreciaciones de formas como la medida del muslo y la de la pierna, tratándose de una señorita inteligente y pudorosa, sería bien recibido en nuestra sociedad y según nuestras costumbres.

Entonces discurrimos, que si la gordura de la joven es una enfermedad, la exposición en aquel lugar [en] los términos en que se hace no servía² a la ciencia. Si se trataba de socorro, era poco ingenioso el medio de excitar la piedad, y tratándose de esta especulación, podría ser honesta, pero repugnante a nuestras costumbres. Era más bien un sentimiento el que se emitía que una opinión, y ya verá *Le Trait d'Union* que en este terreno a nada conducen sus desahogos.

Por lo demás, la gacetilla³ de la *Revista*,⁴ si bien lamenta la ausencia de plumas tan dignas y estimables como la del Sr. Peza, ni descuida por eso lo que debe al público ni teme que este lo califique de la manera apasionada y poco en armonía con la proverbial cultura francesa, como ahora lo hizo *Le Trait d'Union*.

Revista Universal, 10 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Juan de Dios Peza fue responsable de la sección de los sueltos y gacetillas de la *Revista Universal*, titulada «Eco de todas partes», hasta el 23 de marzo de 1875. Véase en Nf. Suelos y Gacetillas.

² En RU: «servían».

³ Errata en RU: «gacatilla».

⁴ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

TELEGRAMA GRAVE¹

Antenoche, a una hora ya avanzada, recibimos el telegrama que algún otro periódico ha publicado ya. Lo grave, lo impensado, lo desprovisto de antecedentes de la noticia que el telegrama anunciaba, nos hizo retardar su publicación, y no contribuir por nuestra parte a una alarma que resultaría probablemente falsa.

«*Times* de New Orleans: Washington abril 3 de 1875.

El Ministro Mexicano en Washington² ha mandado al Cónsul Mexicano en New Orleans, un parte diciéndole que detuviera el vapor que iba a salir, hasta la llegada de unos despachos importantes para el gobierno mexicano.

Dice el despacho que el gobierno de los Estados Unidos pide reparación inmediata por los sucesos de Texas: en caso de negativa se declarará la guerra a la república mexicana».

Observamos que algunos otros colegas han guardado la misma prudente conducta que nosotros. No es la naturaleza de esta noticia tal que pueda pensarse y obrarse ligeramente³ en ella.—Tenemos sólidas razones para creer que, si no es completamente falsa, está indudablemente exagerada. Pero cualquiera que la verdad de esta noticia sea, la actual administración que ha aumentado sin duda alguna el respeto del extranjero hacia nosotros, cumplirá con su deber en esto, y quedarán una vez más a salvo los intereses y el honor nacionales.

Revista Universal, 11 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Véase, en el tomo 2 (pp. 13-18), el artículo «México y Norteamérica. Estado de la cuestión».

² Ignacio Mariscal.

³ Errata en RU: «iigeramente».

QUIEN CALLA PRIMERO, VENCE¹

Ha sido *El Ferrocarril*² el primero en pronunciar la última palabra en la desagradable polémica entre él y *El Progreso*.³

Gloria, y grande, es vencer el amor propio.

Revista Universal, 11 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *El Ferrocarril de Veracruz*.

³ *El Progreso de Veracruz*.

LA SRA. RISTORI¹

La Iberia, tomándolo de otro periódico, anuncia que no es cierto que hayan sido las autoridades de La Habana las que impidieron embarcar a esta señora.

Se dice que su propio agente le señaló los peligros que con su desembarco sobrevendrían. Esto es mejor que lo otro; pero mejor hubiera sido que los peligros no existieran.

Revista Universal, 11 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Adelaida Ristori.

NO ESTAMOS SOLOS

Ni podíamos estarlo. Lea *Le Trait d'Union* lo que sobre la exhibición de la joven colosal dice *El Ferrocarril de Veracruz*.

«MALA ESPECULACIÓN.—Se está haciendo en México con una joven francesa que se exhibe a dos reales la entrada. Tiene veinte años de edad y es de una gordura monstruosa que la hace pesar más de cuatro quintales. Esta desgraciada ha sufrido últimamente un grave mal por consecuencia de la vil especulación que con ella se hace. El tablado en que estaba colocada a la expectación, se derrumbó, y la caída, como es natural, le produjo algunas lesiones y la privó de sentido».

Vemos con placer estos nobles sentimientos de *El Ferrocarril*.

Otro periódico de esta capital hizo también suyo en todas sus partes nuestro párrafo.

Revista Universal, 11 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

LONGFELLOW¹

El hijo del poeta americano está entre nosotros.

Con verdadero afecto saludamos al hijo del eminente y simpático cantor.

Aquí hemos gustado el delicioso sabor primitivo de su encantadora *Hianwatha*,²—la ternura y profundidad de *Evangelina*,³—sus originales leyendas;—sus poemas, unas veces delicados, siempre profundos; cuanto ha producido en fin, aquel hermoso corazón lleno de sentimientos generosos y de exquisitas ternuras.

Longfellow es hijo de la naturaleza americana; canta con sus árboles, y sus versos frescos y robustos suenan como las ondas de nuestros ríos.

Saludamos al hijo del poeta eminente.

Él ha de hallar en México la simpatía que las obras de su padre, involuntaria y suavemente inspiran.

Revista Universal, 14 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Henry W. Longfellow.

² *The Song of Hianwatha*. Errata en RU: «Hinwatha».

³ *Evangeline. A Tale of Acadie*.

DE TODO CORAZÓN¹

Así celebramos todo acto, el acto más sencillo, que revele el adelanto, la cultura,² el mejoramiento de los obreros de nuestra República.

Así sabemos ahora con placer verdadero el orden, la animación y la fraternidad que dominan en la Sociedad filantrópica de artesanos de Guanajuato. Vengan instruidos y honrados a la vida pública esos hermanos nuestros, como nosotros hijos del trabajo, alejados por la incuria de la educación o la fortuna de esferas más holgadas y tranquilas.

Base es el trabajo de todos los pueblos, el trabajo digno, honrado e ilustrado.

Revista Universal, 17 de abril de 1875

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Punto en RU.

DEFENSA NOTABLE¹

Tal debe haber sido ayer la que los Sres. D. Luis Sierra, Gordillo, Manuel Prieto y Emilio Islas hayan hecho en la causa instruida contra los indígenas de Xochimilco que enterraron vivas a sus desventuradas víctimas.

La empresa era difícil:—la humanidad y la dificultad habrán ayudado esta vez sin duda al talento.

¿Será lícito exigir toda la responsabilidad de un crimen a aquel a quien no se dio toda la educación necesaria para comprenderlo?

Revista Universal, 17 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

HONRA A LOS QUE HONRAN¹

Honra de veras a la legislatura del estado de Zacatecas su determinación.

La legislatura ha decretado que los nombres de Hidalgo,² Juárez³ y Salinas⁴ se coloquen con letras de oro, no solo en el salón de sesiones, sino en el del tribunal de justicia y en el despacho del poder ejecutivo.

¿Qué acto malo se hará, ni quién ha de tener valor para hacerlo, allí donde preside la memoria de los héroes y padres de la patria?

Felicitación al patriótico estado.

Revista Universal, 17 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Miguel Hidalgo y Costilla.

³ Benito Juárez García.

⁴ Francisco García Salinas.

DEFENSA¹

La difícil defensa de los indígenas de Xochimilco que anunciamos para el viernes, se difirió por falta de tiempo, y ha debido tener lugar ayer.

El viernes solo hubo tiempo para leer la grave causa. Impóngaseles la pena en el mismo grado en que se les dio la educación para evitarla.

Revista Universal, 18 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

ÁLBUM DE HIDALGO¹

Días hace anunciamos que saldría pronto a luz esta interesante publicación. Se ha puesto ya a la venta, y su precio reducido y su verdadero valor, aseguran para el libro un éxito completo. No habrá casa de mexicano donde el libro de su héroe no esté bien, como no hay casa de americano del Norte que no engalane sus paredes con los retratos de Washington² y La Fayette.³ El respeto a los héroes ayuda al nacimiento de héroes nuevos.

Revista Universal, 20 de abril de 1875

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Miguel Hidalgo y Costilla.

² George Washington.

³ En RU: «Lafayette». Marie Joseph Gilbert Motier, marqués de La Fayette.

MANUEL OCARANZA¹

El pintor mexicano está de vuelta en París. Después de un viaje provechoso y concienzudo a todas las poblaciones bellísimas de la tierra amada del arte, donde sus hijos han dejado algo que imitar y que aprender, Ocaranza vuelve a la gran ciudad, donde pinta de la manera original y notable con que él sabe pintar, las impresiones más vivas que ha recibido en las tierras de Italia su imaginación hermosa y poética.

Entendemos que ha comenzado ya serios estudios en París. Bien sabemos que la imitación de los maestros franceses no corromperá la fuerza de altiva originalidad con que sus cuadros se salen de lo trillado y común.

Por nuestra parte, felicitamos a la pintura mexicana, y nos felicitamos a nosotros. Manuel Ocaranza comenzará a enviarnos sus correspondencias de París, animadas y vivas como él las sabe sentir y hacer hablar.—Nuestros lectores han de agradecerernos la noticia.

Revista Universal, 20 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Manuel Ocaranza Hinojosa.

D. PEDRO GARZA¹

Recuerdan nuestros lectores que al abandonar el Sr. Garza nuestro país, anunciamos la publicación en nuestro periódico de las correspondencias que nos dedicaría desde su residencia en Alemania.

De paso para esta nación, se halla ahora en París, y comenzamos a publicar sus trabajos hoy, con la primera correspondencia que desde la ciudad bulliciosa nos envía.

Inútil es recomendar lo que en sí tiene valor reconocido. Solamente haremos notar a nuestros lectores el cuidado que ponemos en aumentar nuestras relaciones en los países extranjeros, para lograr de este modo noticias ciertas, directamente recibidas, que comunicar a los que favorecen nuestra publicación.

Contamos actualmente con corresponsales en Alemania, España y Francia. Muy pronto empezaremos a recibir los trabajos de nuestro corresponsal en Italia,² y tendremos de esta manera a nuestros lectores en comunicación segura y animada con los países que más ocupan y merecen hoy nuestra atención.

Revista Universal, 20 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Punto en RU.

NUESTRA GUERRA¹

De un modo más serio hemos de comentar esta noticia; pero ya que no tenemos tiempo hoy para hacerlo así, bueno es que nuestros lectores conozcan este párrafo que publica *The Two Republics*, el periódico americano que, con un título tan expresivo de concordia y de unión, se publica en esta capital.

Hace constar estas palabras del general Grant² en una conversación con un escritor notable, haciendo referencia a las noticias publicadas por algunos periódicos americanos sobre complicaciones con México:

«Semejantes noticias son meras invenciones, porque yo no he manifestado mis intenciones a nadie, ni aun al ministro de Estado, que ha estado ausente como yo de la ciudad».

Y termina el periódico diciendo, con referencia siempre al³ mismo Grant:

«Él no podía ver razón alguna para una guerra entre los dos países. Nada, por supuesto, ha de asegurar para lo futuro; pero nada tampoco se hará por nuestro gobierno para provocar respecto a México un resultado semejante».

¿No teníamos razón cuando dudábamos de la certidumbre de las alarmantes noticias publicadas?⁴

Revista Universal, 22 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Por la estrecha relación de esta gacetilla con «Editorial. La guerra» (véase en el tomo 2, pp. 19-21), se incluyó en nota a dicho artículo.

² Ulysses S. Grant.

³ En RU: «a».

⁴ Véase en este tomo (p. 130), el suelto «Telegrama grave».

ESCRITOS DIVERSOS¹

La poesía no está vedada a la ciencia: esto prueba nuestro eminente García Cubas² en su libro *Escritos diversos*.

Allí están las notas estadísticas al lado de las bellas descripciones; allí tienen los números fraternidades con las flores; allí vive bella y exuberante la tierra caliente al lado de la observación y de los cálculos, como si nada hubiese árido en la tierra, y consuele de la dureza de la verdad, la más noble verdad de la belleza.

El libro de García Cubas tiene cuatrocientas páginas.

Nadie ha de conformarse con estos elogios: vayan todos a hallarlos a las páginas a la par bellas y útiles, que por todas partes ofrecen los *Escritos diversos* del geógrafo.

Revista Universal, 29 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Antonio García Cubas.

LUZ, MÁS LUZ¹

En Tehuacán se ha abierto el día 15 una escuela de primeras letras.

El secreto de nuestro porvenir está en la escuela, como en la escuela estuvo el de la gran Prusia.²

Revista Universal, 30 de abril de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. El título es una frase atribuida a Goethe, quien la habría pronunciado poco antes de morir.

² En su folleto *Guatemala* (1878) Martí escribirá: «La educación popular, maciza allí cuanto rencorosa, ha dado a Alemania su actual grande poder».

POUR UN SOLDAT¹

Así se llama la última obra de Víctor Hugo, publicada a un precio modestísimo en París.

Su nombre dice el objeto de la obra. Decretó el gobierno la muerte de un soldado por una falta pequeña. Y como él sabe preguntar, Víctor Hugo pregunta si cuando los mariscales infames escapan a la pena, los soldados inocentes habrán de sufrirla. Cuando todo está dicho, Víctor Hugo dice algo nuevo.

¿Quién no tendrá deseos de conocer la nueva obra?

Revista Universal, 1ro. de mayo de 1875.²

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Por error apareció este número de la *Revista Universal* fechado el jueves 31 de abril de 1875, cuando realmente a ese número 99 correspondió la salida el sábado 1ro. de mayo de 1875.

LA SRA. AGÜERO DE OSORIO¹

Ha llegado a esta capital esta eminente artista que ha sido largos años el encanto de la sociedad habanera.

La saludamos cordialmente, y deseamos que le sea agradable y provechosa su permanencia en nuestro país.

Revista Universal, 4 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ María Eloísa Agüero y Serrano de Osorio.

ELOÍSA AGÜERO¹

Todos los periódicos anunciaron ayer, al mismo tiempo que nosotros, la llegada a México de esta notable actriz. Todos se preguntan si trae intenciones de trabajar en nuestros teatros.

Nada sabemos de esto, sino que la Sra. Agüero es una actriz de figura simpática y de talento notable. ¿Pensará presentarse en nuestra escena? Nos alegraríamos de todo corazón.

Revista Universal, 5 de mayo de 1875.

[Mf en CEM]

¹ En RU: «Eolisa Agüero». María Eloísa Agüero y Serrano de Osorio.

UN ABRAZO¹

De todas veras se lo damos a un indio honrado. Oigan todos.

Con objeto de conocer las ferias de la Paz, iba de México el Sr. Carlos Hagan. En el camino de Simojovel a San Cristóbal perdió una culebra que contenía cien onzas de oro. Buscó en vano; perdió la esperanza de hallarla; refirió en Simojovel la ocurrencia, y recomendó al Sr. Mariano Molina que hiciera cuanto pudiese por encontrar la suma perdida.

A los pocos días, un indio se presentaba en casa del Sr. Molina, y le decía en su idioma propio que tomara aquello que él creía que era la *madre de la plata*.

No comentamos toda la belleza encantadora que encierra esta frase del indio; pero este hombre conocía perfectamente el valor de lo que entregaba.

Un abrazo.

Revista Universal, 5 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. La apreciación estética de la frase dicha por el indio, refuerza la atribución de esta gacetilla a la autoría de Martí.

LA ILUSTRACIÓN¹

Hemos visto los números de esta hermosa publicación correspondientes al 1ro. y al 15 de enero. Lo recibe la casa de Cortés, y es un periódico lleno de grabados hermosos, de juiciosos comentarios políticos y artículos literarios notables.

Se publica en New York y realmente es una hermosa publicación digna de aprecio.

Escriben principalmente en él, el Sr. D. José Manuel Mestre, distinguidísimo talento cubano, y el Sr. D. Isaac Carrillo, cubano también, poeta notable y abogado de la Universidad española y de los tribunales americanos.

El Sr. Mestre posee un talento muy simpático, un juicio vivo y sólido. El Sr. Carrillo es una inteligencia clara y estudiosa, y un poeta valiente e inspirado.

La Ilustración cuenta, pues, con buenos elementos. El periódico abunda, además, en grabados perfectos.

Revista Universal, 5 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. No aparece registrada ninguna publicación de ese año en Nueva York con ese título. Muy probablemente, Martí se refiere, por lapsus, a *El Mundo Nuevo-La América Ilustrada*, publicación quincenal impresa en esa ciudad y muy apreciada por la calidad de sus ilustraciones, cuyos codirectores en los números 97 y 98, de enero de 1875, eran Mestre y Carrillo, quienes sustituían provisoriamente a Enrique Piñeyro, entonces de viaje por América del Sur.

POUR UN SOLDAT¹

Algunos días hace anunciamos a nuestros lectores la publicación de estas páginas elocuentes de Víctor Hugo.²

Las tenemos ya en nuestro poder: son como suyas, bellas, honradas y vigorosas: muy pronto las haremos conocer a nuestros lectores.³

Revista Universal, 8 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Martí se refiere al suelto de igual título, publicado en la *Revista Universal* con fecha errónea de 31 de abril de 1875 (véase en este tomo, p. 145).

³ El 4 de junio de 1875, la *Revista Universal* publicó la traducción que de esta obra de Víctor Hugo realizara J. Francisco Zamacona.

ELECCIONES EN SINALOA¹

El período de elecciones debe ser en todas partes entusiasta y activo: pero tanto como es fructífero el entusiasmo de la honradez y la razón, hierde con heridas que no se perdonan, la exaltación que ofende e injuria.

Piensen en esto algunos periódicos de Sinaloa. Los vencidos solo olvidan su derrota cuando el vencedor se hace digno de aprecio y de respeto. Tiendan las luchas electorales a sostener principios decorosos: no a herir reputaciones personales.

Revista Universal, 8 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

DOLORES VEINTEMILLA DE GALINDO¹

Leemos notables elogios de esta poetisa del Ecuador. Parece que fue ella una de esas hermosas criaturas que viven en inconformidad perpetua con la tierra; de esas criaturas que ven tanto cuando cierran sus ojos a la luz.

Amó la música, la pintura y la poesía, alma bella que brotaba en las tres manifestaciones de la pura belleza.

Tocó bien, pintó bien, cantó bien. Dicen que ha muerto, pero lo bello es lo eterno, y esta mujer noble y alta está viviendo todavía.

Nos alegraríamos ciertamente de poder publicar pronto algunos de sus hermosos versos. Tiempo es ya de que sean uno mismo en literatura los pueblos que son uno mismo en tradiciones, glorias, historia y libertad.

Revista Universal, 8 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

BIEN POR SINALOA¹

Trescientas son las escuelas que en este estado existen. Y entre ellas, parece que son verdaderamente notables, el Colegio Rosales de Culiacán y la Escuela Secundaria de Mazatlán.

A estos trabajos deben todos los gobernadores dedicar ahora sus esfuerzos. Una vez conquistada la libertad por el sentimiento de la independencia, dése el medio de asegurarla con el desarrollo de la educación. Dénse las bases del derecho a aquellos que lo han de defender.

Revista Universal, 8 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

JUSTA DECISIÓN¹

No podía ser de otra manera: salvada ya en el punto en que la creían herida la dignidad de los estudiantes, de nuevo vuelven a las cátedras que un movimiento noble y unánime dejó desiertas.

La juventud mexicana ha dado un raro ejemplo: ha sostenido un derecho con entusiasmo y con cordura. Hombres sensatos no hubieran sabido hallar esta manera de contener la vehemencia en la razón.

Revista Universal, 9 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Véase, en el tomo 2 (pp. 37-38), el boletín que Martí publicó el 11 de mayo de 1875. La huelga estudiantil a la que se refiere este suelto, fue motivada por la expulsión de tres estudiantes de medicina.

LA IBERIA

Nuestro colega en su número de ayer, al dar la noticia del reconocimiento de la independencia de Cuba por la república de Guatemala,¹ añade esta pequeña reflexión:

«Veremos si las demás *grandes* potencias, como Francia, Inglaterra, los Estados Unidos, etc., siguen el ejemplo de Guatemala.»

No!... reconocerán esas *grandes* potencias² la república de Cuba, sino cuando esté constituida: esas *grandes* naciones reconocen solamente los *hechos consumados*, por monstruosos que ellos sean.

Sería una positiva *calaverada* el reconocimiento de una república en ciernes por una *gran potencia* europea, y en cuanto a los Estados Unidos, sin hacer los cubanos un exagerado alarde de heroísmo, han demostrado que para romper las cadenas que atan a la grande Antilla con España, se bastan y puede ser que sobren.

No sería, sin embargo, ridículo que Francia e Inglaterra reconocieran la independencia de Cuba; al cabo con este acto de justicia reconocerían *algo*.—¿No han reconocido en España, en el espacio de tiempo mismo que llevan de lucha los cubanos, a Da. Isabel II, la Revolución Septembrina, a D. Amadeo de Saboya, a Figueras,³ a Pi y Margall,⁴ a Castelar,⁵ la Regencia y a D. Alfonso?⁶ ¡Pues y entonces, qué?...

Revista Universal, 12 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Véase, en el tomo 1 (pp. 250-251), el artículo «Independencia de Cuba», que trata esta temática.

² Parcialmente ilegible esta línea en el microfilme.

³ Estanislao Figueras.

⁴ Francisco Pi y Margall.

⁵ Emilio Castelar y Ripoll.

⁶ Alfonso XII.

LA COLONIA¹

Con verdadero talento y mucha sal ridiculiza nuestro colega español el reconocimiento de Cuba por Guatemala echando en cara a las repúblicas hispanoamericanas que nada tengan que enseñar a la madre patria.

Con que le enseñaran lo que de ella aprendieron saldaban las cuentas pendientes.

Revista Universal, 13 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ *La Colonia Española*.

LA COLONIA ESPAÑOLA

dice así:

«José Martí

Este apreciable escritor dice en la *Revista*¹ que la causa de Cuba libre prospera extraordinariamente.

Como el Sr. Martí mantiene relaciones íntimas con los espíritus, nos merece entero crédito su opinión, porque los espíritus lo saben todo».²

El Sr. Martí no responde al chiste de *La Colonia*.

Pero en cuanto toca a comunicaciones con algo, el Sr. Martí recibe noticias cuyos originales conserva, las traduce de los periódicos extranjeros, las comenta como entiende razonable comentarlas, y las firma con su nombre, porque la bondadosa hospitalidad con que le acoge la *Revista*, no le autoriza a hacerla eco de sus opiniones propias.

La Colonia dice con gracia las cosas que dice; pero nada quita eso a la certeza de las noticias publicadas.—J.M.³

Revista Universal, 15 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

² Este y otros chistes aluden malintencionadamente a la participación de Martí en el debate acerca de materialismo, espiritualismo y espiritismo, celebrado en el Liceo Hidalgo el 5 de abril de 1875. Véase, en el tomo 3 (pp. 237-242), el artículo «Debate en el Liceo Hidalgo».

³ José Martí.

COMARCA,¹

No² *comuna*, debió decir, al hablar de la discusión de presupuestos, el boletín de ayer.³ *Comuna* no es perfecto castellano.⁴

Revista Universal, 16 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Mayúscula en RU.

³ Véase el boletín referido en el tomo 2 (p. 43) .

⁴ Confróntese esta gacetilla con las observaciones sobre el mismo tema que aparecen en el primer cuaderno de apuntes de Martí (España, 1871-1874).

LA IBERIA

Nuestro colega puede ver en los telegramas enviados al *Monitor*¹ de ayer que se *susurra* hace días, que Valmaseda² trata de arreglarse con los insurrectos para dar la paz a la Isla. Como este arreglo no puede ser otro que la *independencia* cubana con ciertas garantías para las propiedades españolas; pues otros arreglos ya los han propuesto varios peninsulares y no han sido aceptados por los republicanos, es lógico suponer que aquel *tiempo de sobra* de que hablaba *La Iberia* en uno de sus últimos números va *escaseando ya*.

Por nuestra parte quisiéramos de todo corazón un *arreglo* que, reconociendo la *independencia de Cuba*, salvara de todo peligro las propiedades españolas y tuviera por objeto borrar los odios nacidos a consecuencia de la funesta guerra civil.³ Los españoles de corazón deben interesarse porque no acaben de romperse los lazos de fraternidad entre cubanos y españoles.

¿No está Vd. de acuerdo, D. Anselmo?⁴

Revista Universal, 16 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ *El Monitor Republicano*.

² Blas Villate de las Heras, conde de Valmaseda.

³ El cuidado puesto por Martí en no comprometer a la *Revista Universal* con sus opiniones políticas, explica el empleo de la expresión «funesta guerra civil».

⁴ Anselmo de la Portilla, director de *La Iberia*.

LA COLONIA ESPAÑOLA

dice así:

«*El Sr. Martí* declara muy gravemente en la *Revista*¹ que recibe noticias por conducto fidedigno. Nunca lo hemos dudado, mucho más, cuando el Sr. Martí, en su calidad de espiritista,² debe recibir noticias no solo por conducto material, sino por otros conductos que no están al alcance de la humanidad prosaica».

La Colonia está perfectamente mal informada. El Sr. Martí no es espiritista.

Dejando a *La Colonia* que juzgue ahora la oportunidad de sus chistes, todavía resulta que las noticias que anuncian la deserción de las tropas españolas al campo insurrecto,—la falta de alimentos, asistencia médica y vestidos,—la imposibilidad en que está el gobierno de la Península de enviar refuerzos a la Isla,—la privación de recursos por el incendio de las cosechas,—la salida de la artillería para proteger las haciendas que están cerca de La Habana,—la promesa de grados y pago en oro a los oficiales y soldados de la insurrección,—han sido tomadas de originales que se conservan, no exageradamente comentadas, y recibidas por conductos prácticos que anuncian la situación cada vez más grave de la Isla.

Esto es en este asunto lo esencial.—J.M.³

Revista Universal, 18 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

² Véase en este tomo (p. 157), la nota 2 a la gacetilla «*La Colonia Española*».

³ José Martí.

EL JURADO DE AYER¹

La crónica parlamentaria que publicamos hoy es insuficiente, como tienen que ser esos trabajos, para los que no se dispone de tiempo ni espacio bastante.

Pero la sesión celebrada ayer tarde por el Congreso² erigido en gran jurado, es de tan alta importancia; la decisión del jurado es tan digna de estudio y envuelve cuestiones de derecho constitucional tan trascendentales, que merece ser tratada de una manera especial.³ Lo haremos en nuestro número de mañana, exponiendo de una manera franca y leal nuestras opiniones, a fin de que los acontecimientos que han tenido lugar no se desnaturalicen, y aparezcan bajo su verdadero punto de vista.

Revista Universal, 20 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Congreso de la Unión.

³ Véase, en el tomo 2 (pp. 46-48), el boletín de *Orestes* dedicado a este asunto.

SUCESO DOLOROSO

Es costumbre en los periódicos de la América del Norte, hacer aparecer a las Repúblicas Meridionales como pueblos sin freno y sanguinarios, todavía algo como descendientes de salvajes.

Decimos esto a propósito de la manera con que relata *The Star* de Panamá la lucha a mano armada que, según sus noticias, tuvo lugar en Montevideo con motivo de la última elección municipal. El partido de los gauchos estaba vencido en las urnas: distribuyeron en algunos puntos de la ciudad cierto número de asesinos: colocaron en las torres y alturas, malvados que disparasen desde ellas, dieron órdenes de que los apostados se lanzaran sobre todos los que viesan vestidos de una manera decente, y hubo allí después una *carnicería de ciudadanos indefensos*. Más de 50 fueron heridos. La policía no encontró más medio de remediar el mal, que disparar a diestro y siniestro, con lo cual dio muerte a una docena más de ciudadanos e hirió a otros 40. Luego vienen en *The Star* sucesos complementarios, el hundir los cuchillos en los cuerpos, el robar lo que los muertos tenían,¹ el abrazar de no se sabe qué oficiales a los asesinos, todo con el veraz estilo narrador con que cuentan esta clase de sucesos los periódicos de la Unión.

Todo esto pudiera ser cierto: solo que si lo es, las Repúblicas Meridionales han tomado este ejemplo de las elecciones norteamericanas hasta hace muy pocos años, y de las colisiones armadas que a cada instante ensangrientan las calles de las poblaciones del Sur de los Estados Unidos.

Revista Universal, 20 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Se añade coma.

LA COLONIA¹

Comentando con gracia algo que dijimos nosotros sobre arreglos de Valmaseda² con los insurrectos cubanos, dice así:

«Nuestro colega está un poco atrasado de noticias: los arreglos de Valmaseda con los insurrectos son mucho más hondos. El capitán general de Cuba, persuadido del poder de los cubanos, les cede la Isla, les da cuatro millones de pesos como indemnización de guerra, y les regala las islas Canarias para evitar que los soldados de Cuba libre se apoderen de la península española el día en que se les suba el patriotismo a las narices; que de eso y mucho más son capaces los señores de la manigua».

Pues todavía está atrasada de noticias *La Colonia*. Como las entrañas de la tierra se están quejando todavía por la raza que la conquista extinguió en ella; el gobierno va a pagar una indemnización por cada indio muerto en los primeros tiempos de la conquista. Y como desde la revolución de 1868³ hasta hoy, han sido asesinados en las calles, fusilados sin causa en las ciudades, y muertos a palos en los presidios tantos cubanos, el gobierno va a indemnizar también a las familias de todos estos muertos innecesarios. Aunque aquella guerra no debiera ser sostenida por España, no hablamos de los que han perecido en la guerra.

Vea ahora nuestro colega si bastaría para pagar todo esto, todo lo que dice que el conde Valmaseda piensa dar.

Añade algo nuestro colega sobre lo que pueden hacer los insurrectos de Cuba. Lo único que podemos responder a esto es que hemos seguido su interesante revolución, y hemos visto que un puñado de cien hombres mal armados que se alzó con Carlos Manuel de Céspedes en una hacienda de Yara ha sostenido la guerra contra una nación que cuenta 17 000 000 de habitantes y que ha dispuesto constantemente de un ejército regular de 120 000 hombres en la Isla de Cuba. Esto merece, a todas luces, admiración y respeto.

Revista Universal, 21 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ *La Colonia Española*.

² Blas Villate de las Heras, conde de Valmaseda.

³ En RU: «1869». Guerra de los Diez Años.

WHITE¹

Volvemos a llamar la atención sobre el concierto de hoy.²

White no es ya desconocido para el público: algunas semanas hace tradujimos su biografía del francés, y le dimos lugar preferente³ en nuestras columnas:⁴ *El Federalista* acaba de traducirla ahora: por ella se ve bien que es una eminencia artística lo que va a presentarse esta noche en el Nacional al público de México.

Entre las piezas que anuncia, la pieza de concierto *Styrienne* y el *Carnaval de Venecia* del mismo White, le dan campo vasto para lucir su portentosa ejecución.

El sentimiento del arte no puede estar muerto en nuestro público, ni es además posible que el artista afamado que ha visto llenos a su presencia los primeros salones de Europa, lleve una impresión de tibieza de la tierra mexicana.

Esperamos que esta noche sea una verdadera fiesta para el Teatro Nacional.⁵

Revista Universal, 23 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. José Silvestre de los Dolores White y Lafitte.

² Véase en el tomo 2 (p. 49), el anuncio de la presentación de White al público de México.

³ En RU: «preferentemente».

⁴ La *Revista Universal* publicó la traducción el 29 de abril de 1875.

⁵ Gran Teatro Nacional.

MARCHA

La escribe para el Gran Círculo de Obreros¹ el C. Miguel Planas. Bella ha de ser: bien lo merece esa asociación laboriosísima, más estimable cada día, que sigue firmemente adelante en el camino del mejoramiento y el progreso. No la revolución sangrienta y loca: la conciliación justa y digna entre las fuerzas productoras y trabajadoras: esto es lo que el Círculo procura. Bella ha de ser la marcha de Planas, si ha de ser digna del objeto y de los trabajadores del Círculo.

Revista Universal, 25 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Gran Círculo de Obreros de México.

AL ECO¹

da gracias nuestro compañero Martí por la reproducción del hecho de armas de Ignacio Agramonte. Solo que el suceso no es reciente: lo trajo nuevamente a su memoria la relación de un hecho último y glorioso de Julio Sanguily.²

Revista Universal, 26 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. *El Eco de Ambos Mundos*.

² En RU: «Sanguiló». Julio Sanguily y Garrite.

HEREDIA¹

Anuncia *El Monitor*² que una casa editorial de Nueva York, está ofreciendo al público una nueva edición de las poesías de Heredia.—Heredia cantaba con el brío y la robustez de un gran poeta: México lo acogió y lo amó:—de seguro que la nueva edición, considerablemente aumentada, será leída y buscada con afán en México.

El editor es cubano: Néstor Ponce de León, perseguido y emigrado, que ha creado en Nueva York una hermosa librería e imprenta. Ofrece al público tres dramas inéditos de Heredia, y acompañan la edición³ trabajos de Néstor Ponce de León y el muy distinguido literato y bibliófilo Antonio Bachiller y Morales.

Bello estará el libro.

Revista Universal, 27 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ José María Heredia y Heredia.

² *El Monitor Republicano*.

³ A continuación, «y» en RU.

ELOÍSA AGÜERO DE OSORIO¹

Se dice que esta distinguida actriz cubana, va a formar parte de una compañía dramática, que vendrá pronto a trabajar a uno de nuestros teatros principales.²

Se nos dice que la señora Agüero es una actriz notable: nos alegraríamos de que no nos engañase la noticia.

Revista Universal, 27 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ María Eloísa Agüero y Serrano de Osorio

² Se presentó por primera vez en México, en el teatro Nacional. Véase tomo 3 (pp. 76-79).

ERROR DE LUGAR¹

Existe en el artículo publicado el jueves «A *La Colonia*».²

No fue *a las puertas de Bayamo* donde se dio muerte y mutiló al parlamentario Augusto Arango: fue *a las puertas de Puerto Príncipe*.

Revista Universal, 29 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Véase, en el tomo 1 (p. 260, nota 5), esta gacetilla aclaratoria incluida en el artículo «A *La Colonia*».

² *La Colonia Española*.

OPINIÓN INFAME¹

Un error de corrección nos ha hecho decir en el sumario de nuestro Boletín, dos palabras que no son absolutamente nuestras.—Dice, OPINIÓN INFAME.—Nosotros escribimos: OPOSICIÓN INFORME.

Revista Universal, 29 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Véase, en el tomo 2 (p. 55, nota 1), esta gacetilla aclaratoria de la errata cometida en dicho Boletín.

EL SR. D. FELIPE S. GUTIÉRREZ¹

Este nombre debe ser muy conocido para nuestros lectores; está ligado con nuestras glorias nacionales: es el nombre del eminente pintor que, después de obtener muy merecidos laureles en Roma y en París, fue llamado a la dirección de la Academia de Música de Bogotá donde ha permanecido hasta el mes de marzo último.

El último vapor americano le trajo a las playas de su patria, y antenoche llegó a la capital. El Sr. Lic. Sánchez Solís,² uno de sus admiradores más entusiastas y de sus más decididos protectores, le obsequió esa misma noche, en su espléndida casa, con un magnífico *buffet*, al que asistieron algunos de nuestros más notables artistas y entre ellos los señores Pina³ y Obregón.⁴

Debemos al Sr. Gutiérrez un artículo especial;⁵ se lo debemos como un tributo a su mérito, y como un halago al cariño, a la admiración que por él sentimos, y mientras podemos consagrárselo le enviamos nuestros plácemes más sinceros, por su arribo a la patria de la que ha estado ausente más de ocho años.

Revista Universal, 30 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Felipe Santiago Gutiérrez.

² Felipe Sánchez Solís.

³ José Salomé Pina.

⁴ José Obregón.

⁵ Véase, en el tomo 3 (pp. 90-91), el artículo «Felipe Gutiérrez».

WHITE¹

El público no necesita ya que se le recuerde que hoy da su segundo concierto el gran artista.

A petición de un gran número de personas, vuelve a tocar *Roberto* y el *Carnaval de Venecia*.

Tocará además Julio Ituarte, como él sabe tocar; León,² el buen pianista Michel³ Sauvinet:—cantará, y cantará bien de seguro, la Srita. Gourieff;—el concierto va a ser, en fin, una solemnidad musical, más memorable aún que la primera noche en que el gran violinista cubano se presentó al público de México.

Revista Universal, 30 de mayo de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. José Silvestre de los Dolores White y Lafitte.

² Tomás León.

³ Coma en RU.

dice:

«CASTELAR.²—Según vimos en una correspondencia de Londres, el Sr. Castelar es corresponsal de seis periódicos de la América Española, de uno de Londres (*The Hour*), de uno de Nueva York (*The Tribune*) y de uno de París (*Le Siècle*).

Para estos tres últimos escribe el Sr. Castelar en español y las redacciones se encargan de hacer las traducciones.

¡Y no falta quien diga que el eminente tribuno y escritor ha perdido su popularidad en el extranjero!».

La popularidad literaria del Sr. Castelar es justamente estimada en todas partes; pero como la vida real de la época presente requiere una conducta sólida en los hombres a quienes admira, véase en esto la razón del descrédito absoluto en que el grande e inconsecuente orador ha caído en el extranjero.

De su popularidad en la América del Sur, de la que Castelar se proclamaba con orgullo hijo adoptivo, porque la subsistencia del Sr. Castelar dependía de ella en gran parte; de su popularidad en la parte meridional de nuestro continente, donde se ha vendido la mayor cantidad de obras del orador español, buena cuenta pueden dar a *La Iberia* los periódicos de la América del Sur, «los mismos periódicos para quienes Castelar escribía, en muchos de sus números publicados durante el gobierno de Castelar» y después de él, acerca del orador y de sus actos.

Doloroso, por lo perceptible, sería para *La Iberia* verse obligada a reconocer la impopularidad en que hoy no cree.

El genio tiene menos derecho que nadie a ser apóstata, por lo mismo que es genio.

Es inculpable el malvado que no conoce la extensión ni importancia de su crimen; es culpable el que las conoce por entero.—Esta elementalísima noción de derecho condena la vida política del Sr. Castelar.³

Revista Universal, 5 de junio de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Emilio Castelar y Ripoll.

³ Martí volvió sobre el tema, ante una respuesta de *La Iberia* a este suelto, en «Castelar y *La Iberia*». Véase tomo 1 (pp. 268-269).

EL SR. WHITE¹

Esta mañana a las siete debe haber partido para Puebla el eminente violinista.

Un buen número de personas se proponían anoche ir a decirle adiós.

White se va de entre nosotros, pero durante mucho tiempo quedará vivo en nosotros el recuerdo de esa música divina que ninguno como él nos ha sabido hacer amar.

No es esta la hora de decir lo que el artista vale: lo dice el vacío que a la par dejan su extraordinario valor artístico, y su carácter afable y modesto.

Revista Universal, México, 6 de junio de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. José Silvestre de los Dolores White y Lafitte.

LA IBERIA¹

Al comentar en su suelto: «*Veracidad*», una noticia de *La Independencia* de New York, a propósito de la Compañía de Schumann, *La Iberia* padece un absoluto error.

Dice *La Iberia*:

«Si todas las noticias que recibe *La Independencia* del campo insurrecto son como la anterior, hay que confesar que le sirven mal sus correspondientes.

El violinista de que habla el párrafo estaba,² en la fecha de que se trata, en México, y hoy creemos que está en el interior de la República, sin saber probablemente que existe Villalara».

La Iberia está equivocada: los correspondientes de *La Independencia* le sirvieron bien.—Cuando vino a México, la Compañía de Schumann acababa de trabajar en La Habana, y recorrer después las principales poblaciones del interior de la Isla de Cuba.

El violinista, pues, sabe bien dónde está Villalara.

Y a la par que deshago este error ligero, me permito deshacer otro mayor.

Llama *La Iberia* *consejos feroces* a los que excitan el incendio de los campos de Cuba: otra vez he explicado las causas que originan esta vulgar acusación: los insurrectos no queman las propiedades:—queman las cosechas que han de producir a los españoles cantidades con qué hacerles una guerra; en su motivo racional, injusta,—en su manera de hacerla, cruel. No existe ferocidad en destruir un recurso poderoso del enemigo, en que no se arrancan vidas, en que no se compromete la causa social de la propiedad sino sus accidentales productos. No se ejercen *ferocidades* contra la tierra. La sensatez de *La Iberia* no debiera servir causas crueles con declamaciones sobrado comunes.—J.M.³

Revista Universal, 8 de junio de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Se añade coma.

³ José Martí.

FIACRO QUIJANO

Con gusto participamos a nuestros lectores que ha recibido el título de ingeniero civil, uno de los alumnos que más ha honrado a la Escuela de Minería.

Hablamos de Fiacro Quijano. Desde los primeros años de su carrera se distinguió mucho en todas sus cátedras y particularmente en Química, Astronomía, Mecánica, Puentes y Caminos, materias en las que obtuvo premio y en las que mereció las distinciones de sus catedráticos.

Su empeño por el saber, su afán ardiente de instruirse con toda amplitud en todo lo perteneciente a su carrera, fueron recompensados por el Gobierno, que envió al Sr. Quijano en compañía de Mateo Plowes, a practicar a los Estados Unidos.

Allí visitó los ferrocarriles del Erie, Reading and Philadelphia, Baltimore and Ohio y el ferrocarril subterráneo de Nueva York.

El Sr. Quijano, que encontró en los Estados Unidos campo extenso para sus estudios, fue infatigable en buscar datos sobre puentes, construcción de caminos, de túneles, de muelles monumentales, etc., etc., y reunió apuntes curiosísimos, que honran a su talento investigador.

Entre estos apuntes trae el joven ingeniero uno sobre el taladro de diamante, aplicable a nuestras minas.

Su permanencia en los Estados Unidos, fue de año y meses, después de los cuales volvió a su patria, donde al fin de un poco de tiempo en que preparó su examen, sustentó este el lunes 15 del presente mes en la Escuela Especial de Ingenieros, ante un jurado compuesto por el cuerpo de profesores del ramo.

El acto fue muy lucido, y el Sr. Quijano aprobado por unanimidad recibió el título de ingeniero civil, que viene a agregarse a los de ingeniero topógrafo y ensayador, que recibió en la misma escuela antes de partir para los Estados Unidos.

Al comunicar a nuestros lectores la recepción del Sr. Quijano, pedimos al público no lo olvide, en todos los trabajos de su profesión.

Nos hemos extendido al hablar sobre el joven ingeniero, como lo hacíamos siempre que hablábamos del Dr. Pedro Garza.

El Sr. Garza y el Sr. Quijano han hecho honor a nuestra patria en el extranjero donde se han reconocido su talento y sus disposiciones.

Revista Universal, 17 de junio de 1875.

[Mf. en CEM]

WHITE¹

El domingo recibíamos una tarjeta. Decía así:

«*Joseph White* saluda al Sr. D. Vicente Villada,² y se despide, dándole las gracias por las atenciones de que ha sido objeto en su apreciable periódico».³

White se ha ido: es ya verdad que no volverán a nuestra memoria como volvieron con su música sublime tantos recuerdos idos, y tantas creaciones soñadas, vivas todas en los gemidos de aquellas cuerdas quejumbrosas, o exaltadas a veces en el vigor de aquel arco irritado y potente.

White se ha ido: nada debe a la *Revista* que no sea completamente suyo: cuanto la *Revista* escribió nació de él: tanto merecían aquella aptitud musical extraordinaria, y aquella afable modestia que lo embellece y realza todo.

En ese viaje, en que le esperan tantos triunfos, vayan siempre al lado del artista eminente las cariñosas simpatías que en la *Revista* supo despertar, y que estarán siempre vivas para él.

Revista Universal, 1ro. de julio de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Esta gacetilla fue aportada por Ernesto Mejía Sánchez. José Silvestre de los Dolores White y Lafitte.

² José Vicente Villada.

³ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

CHANO SIERRA¹

Publica ayer en *El Federalista* un artículo que con ser suyo se elogia.

La erudición está de moda; pero Santiago Sierra sabe emplearla hábil y útilmente. Empéñase en su artículo en demostrar que nuestro compañero José Martí no desciende de los monos: José Martí se siente muy satisfecho de ver defendida su progenitura con tal acopio de datos.

Revista Universal, 17 de julio de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Santiago Sierra.

AL ESPAÑOL¹

Los cubanos que escriben en la *Revista*² no estiman decoroso ni han menester ocultarse tras las columnas del periódico, para decir lo que con su firma dicen, y no tienen inconveniente alguno en repetir con su firma.

Esta conducta han observado hasta aquí: esta conducta observarán siempre; y entienden que con ella cumplen mejor sus deberes de huéspedes que faltando al deber de cortesía que vivir en casa ajena impone.

No necesitan los escritores mexicanos nuestra humildísima ayuda: reprimen mercedamente las faltas ajenas; y tienen la bondad de ofrecer sus columnas a los defensores de una causa que creen justa.

Está contestada la insidiosa y extraviada observación del *Español*.—Antenor Lescano.³—José Martí.

Revista Universal, 18 de julio de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. *El Español*.

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

³ Antenor Lescano y Noy.

POETISAS AMERICANAS¹

Llámase así un bellissimo libro, impreso en París con el lujo que sabe hacerlo la rica casa de Bouret.²

El libro es seductor: ha despertado los deseos de todos los redactores, y en esto se incluye al que ahora escribe. Pero, ¿estarán tan bien escogidas las poesías que forman el volumen, como están bien impresas? A esto responderán quizás algunas líneas que próximamente escribiremos.³

Revista Universal, 7 de agosto de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Librería de A. Bouret e hijo.

³ Véase, en el tomo 3 (pp. 95-99), el boletín «Tres libros.—Poetisas americanas.—Carolina Freyre.—Luisa Pérez.—La Avellaneda.—Las mexicanas en el libro.—Tarea aplazada».

JEREMÍAS DE DOCARANSA¹

El Siglo XIX reproduce en su número de antier, un artículo de costumbres publicado en *El Ateneo* de New York, y suscrito por el nombre que encabeza estas líneas.

Jeremías de Docaransa es el seudónimo con que escribió uno de los más fértiles talentos de Cuba, José María de Cárdenas, que dejó entre sus obras, además de sabrosísimos e intencionados artículos de costumbres, muy bellas fábulas, arregladas a las necesidades y cosas del país, en un todo distintas de lo que es costumbre hacer en este género.

Fue hablista castizo, pensador profundo, literato notable: merecía ser más conocido.

Revista Universal, 8 de agosto de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ En RU, siempre: «Jeremías Docaransa».

TRADUCIMOS¹

Con gusto el siguiente párrafo del buen boletín que publicó ayer *Le Trait d'Union*, porque confirma lo que, también en su boletín de ayer,² decía Orestes:³

«La riqueza positiva de un país, no es, pues, el oro o la plata que puede producir. Inglaterra, que no posee ninguna mina de estos metales preciosos, es mucho más rica que cualquiera otro país del globo; y estamos seguros de que México cambiaría con placer su Real del Monte, y Maravillas con él, por las minas de hulla que tiene el condado de Lancaster. También el Brasil es rico en *placers de oro*, en minas de diamantes y en minas de plata; pero, guiado por un gran sentido práctico, solo ha prestado a estas riquezas una atención relativa. Persuadido, con razón, de que encontraría en el cultivo del suelo un bienestar más positivo, el Brasil ha atendido preferentemente a la agricultura, y esta es la causa de que solo en la exportación del café, alcanza la cifra considerable de 250 000 francos».

Lo decíamos ayer. La única riqueza sólida de un pueblo, consiste en el cultivo de sus campos.

Revista Universal, 15 de agosto de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Véase, en el tomo 2 (pp. 168-171), el citado boletín.

³ Seudónimo de José Martí.

A LA IBERIA'

damos gracias por la reproducción del artículo de José Martí sobre el pintor Gutiérrez.²

Revista Universal, 1ro. de septiembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Felipe Santiago Gutiérrez. Véase, en el tomo 3 (pp. 90-91), el artículo «Felipe Gutiérrez».

LA COMPAÑÍA DE GUASP¹

Hoy inaugura sus trabajos la empresa de Enrique Guasp, nacida de un noble deseo, comenzada con fe, y protegida por el gobierno que ha entendido a tiempo la utilidad de favorecer el desarrollo del arte dramático entre los autores mexicanos.

Irá hoy al Principal² buen número de familias distinguidas de México; allí estarán de seguro hoy cuantos se interesan en el porvenir de nuestra literatura, y cuantos esperan algo de la modesta y notable compañía que con cierta solemnidad no acostumbrada se presentará hoy al público.

Leerá versos, que con ser de Justo Sierra serán buenos, el actor director Guasp; presentará al público, a la usanza de algunos teatros europeos, a las actrices y actores; habrá buena música, y terminará la función con buena comedia, a lo que dicen los que la conocen: *Lo que está de Dios*,³ de Enrique Zumel.

Concepción Padilla⁴ estrena la obra: he aquí una noticia que recomienda de antemano la función.

Revista Universal, 22 de septiembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Enrique Guasp de Peris.

² Teatro Principal.

³ Se añade coma.

⁴ María de la Concepción Padilla, *Concha*.

EL PRIMER VAGÓN MEXICANO¹

La industria tiene sus acontecimientos, y toca ensalzarlos a quien sabe que el trabajo es el único secreto de la vida y felicidad de las naciones.

Se habían construido hasta ahora vagones en México; pero nunca hasta hoy un vagón completamente mexicano: mexicano el herraje, el maderaje, las ruedas, todos los elementos de fabricación.

Este hecho, más que lo que vale en sí, vale por el adelanto industrial que significa, por el estímulo que despierta, y por la satisfacción de ver cómo comenzamos ya, por pequeñas cosas, a bastarnos a nosotros mismos.

A esto deben convertir todos sus miradas. Esto, no las oscilaciones políticas, es el único secreto de nuestra futura prosperidad. Rico el suelo, procúrese la circulación libre de los productos de la tierra.² Estimulados nuestros industriales, póngaseles a mano cuanto necesiten para el mejoramiento de su industria.

Habituense los comerciantes a usar de nuestros propios productos: se elabora para la venta de lo elaborado, única recompensa del fabricante: trabajarán estos más para vencer en la competencia con efectos importados; pero es preciso que se les ponga en condiciones de vender barato lo suyo, que se haga general la costumbre de comprar nuestros efectos, perdonándoles al principio su inferioridad, para que merced a la protección, puedan mejorar su manufactura.

No sucede esto con los vagones que se están construyendo para el camino de Guadalajara a San Pedro, y de los que ya hemos visto uno completamente terminado.

Este vagón es un trabajo perfecto, parecido a los que actualmente hacen viaje entre la Plaza de Armas y las garitas. No hay una pieza del carro que no sea mexicana; llaman la atención el esmero con que está construido el herraje, la precisión con que ajustan sus distintas piezas, y la seguridad y maestría que se notan en la colocación de todas ellas.

Ha dirigido los trabajos el artesano Ignacio Díaz y no es la primera vez que se nos presenta la ocasión de elogiarlo. Lo merece bien: trabaja con conciencia; conoce su arte; se enorgullece de los adelantos del taller que dirige; aspira, estudia y vence. Díaz ha dirigido también la construcción de todos los vagones que hasta ahora se habían hecho en su taller,

¹ No aparece en OC. En RU, siempre: «wagon».

² Coma y mayúscula a continuación en RU.

con maderaje de México, y con herraje y demás materiales traídos de los Estados Unidos.

Se goza viendo el resultado de los esfuerzos de un hombre inteligente y laborioso, ayudado por un empresario entendido. Se goza así porque con la contemplación del buen resultado obtenido en una industria, se alimenta la esperanza de que nuestras industrias no morirán, de que los artesanos comienzan a gustar de los encantos del trabajo, de que nuestra masa de población comienza ya a ser masa de hombres.

No es Ignacio Díaz solo: hay multitud de obreros laboriosos, amantes de su arte: trabajan por él, lo conocen perfectamente, lo ven con cariño, y tienen luego recompensa en el consumo de sus productos y en la tranquila satisfacción del que mejora o crea algo.

Escribimos nosotros también con una justa alegría estas líneas breves: regocija la contemplación de los hombres laboriosos,³ causa un noble orgullo sentirse en un pueblo en el que muchos hombres aman ya el trabajo y van siendo capaces de cumplir su misión.

Revista Universal, 24 de septiembre de 1875.

[Mf. en CEM]

³ Se añade coma.

EL CORREO DEL COMERCIO¹

Este colega ha dicho lo siguiente:

«*La polémica sobre economía*.—Continúa muy animado el debate que sobre protección a la industria inició el *Monitor*.²

Han tomado una parte muy activa en la cuestión el *Diario Oficial* y los Sres. Portilla,³ Olaguíbel,⁴ Gostkowski⁵ y Sierra.⁶

También ha dejado oír su autorizada voz *Orestes*⁷ el de la *Revista*,⁸ que en un artículo *laborioso y honrado* expone *valientemente* sus teorías,⁹ que indudablemente vendrán a ilustrar la cuestión».

Orestes agradece el malicioso elogio del *Correo*.

Revista Universal, 25 de septiembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *El Monitor Republicano*.

³ Anselmo de la Portilla.

⁴ Carlos Olaguíbel y Arista.

⁵ Gustavo G. Godowa, barón de Gostkowski.

⁶ Justo Sierra Méndez.

⁷ Seudónimo de José Martí.

⁸ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

⁹ Véase, en el tomo 2 (pp. 187-189), el citado artículo.

EL FERROCARRIL¹

«La *Revista Universal*.²—Este apreciable colega, que parecía haberse olvidado de nosotros hasta el grado de copiar parte de nuestras correspondencias omitiendo citar el nombre del *Ferrocarril*, parece que vuelve sobre sus pasos, abandona esa conducta prudente y en su número del día 21, nos cuelga un escapulario de lo más mono. Estando persuadidos, como lo estamos, de que el ilustrado colega cree necesario hacer alarde de vez en cuando, de alguna travesurilla por el estilo, para hacerse presente y asegurar mejor la pitanza que le alimenta, se lo perdonamos por hoy en gracia del objeto que la mueve, reservándonos el derecho de ser algo más explícitos si lo creyésemos necesario, más adelante».

¿Por qué dice estas cosas inútiles *El Ferrocarril*, tan inútiles como indignas de él y calumniosas? ¿Pues no escribía en la *Revista* el redactor³ del *Ferrocarril* hasta hace un año y medio?³ ¿Pues no estaba el Sr. Lerdo⁴ en el poder, y *La Revista*, en que escribía el redactor del *Ferrocarril*, lo apoyaba? ¿Pues cómo se muda completamente de conciencia en año y medio?

Esta *pitanza* que nos alimenta ahora, alimentó durante algún tiempo al redactor del *Ferrocarril*.

No debiera ocupar su clara inteligencia en cosas que no honran su comedimiento ni su justicia. Harto sabe él que no estuvo muy seguro *El Ferrocarril* al comenzar sus tareas, en la política que debía seguir.—

Harto sabe también, puesto que algunos de ellos conoce, que los redactores de la *Revista*, por mucho que valgan las correspondencias del diario de Veracruz, no han menester absolutamente de ellas para dar interés y material a su periódico. No sabemos a qué alude; pero si algo tomamos de él, de seguro que habrán sido noticias generales, que siempre serían menos que las que él toma de nosotros, y que son alimento y comercio mutuo de la prensa.

Ya están por primera vez contestadas las frases de ese *Ferrocarril*, cuya política estuvo muy insegura en su principio.

Revista Universal, 26 de septiembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. *El Ferrocarril de Veracruz*.

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

³ Rafael de Zayas Enríquez.

⁴ Sebastián Lerdo de Tejada.

BOCETO¹

Muy notable es el boceto de un cuadro para el que nuestro eminente Gutiérrez² prepara todos los secretos y todo el vigor de sus pinceles.

No revelamos el asunto; pero sí decimos que el boceto es soberbio. Sombras poderosas; vida clara; figuras perfectas.

Revista Universal, 28 de septiembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Felipe Santiago Gutiérrez.

MÁRMOL MEXICANO¹

Dice a la entrada de una casa de la calle de Gante, y a fe que debiera decir: Mexicana Maravilla.

Hay allí en mármoles cuantas nebulosidades y confusiones vagas sabe acumular la fantasía: copias del ópalo del cielo, y de las ondas verdosas de los mares; y rojas vetas atrevidas, y rosado delicado y tenue.

Vende mucho esta exposición constante de los mármoles de Puebla. Apenas alcanza lo que recibe de Puebla para lo que se vende constantemente aquí.

Y de paso, y enfrente del salón en que están los mármoles expuestos, tuvo el gacetillero curioso, ocasión de admirar seis cuadros del italiano Molteni:² una mujer que lleva desnudo el seno, tristes los ojos, dolorida el alma, cautiva poderosamente la atención. Ostenta otro cuadro la cabellera espléndida y dorada de Adriana Cardoville. Reza a su lado una mujer egipcia arrodillada a la orilla de un vivo mar azul.

Revista Universal, 29 de septiembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Errata en RU: «Molpeni». Giuseppe Molteni.

LONGFELLOW¹

Se ha agotado la primera edición de un nuevo poema del poeta americano, que tan alta ha puesto su lira en el pueblo de las pacas de algodón.²

Por eso es quizá tan notable: por la diferencia esencial entre él y el pueblo en que vive.

Revista Universal, 29 de septiembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Henry W. Longfellow.

² Estados Unidos. En su primer Cuaderno de apuntes (España, 1871-1874) Martí había escrito, como referencia a ese país: «su corazón de algodón y de buques».

EDUARDO LEVER¹

Hablaba ayer en su carta de Nueva Orleans que publicamos, del bellísimo libro que ha escrito Mrs. Townsend² sobre México.

No solamente el activo Lever;³ alguna otra persona nos dice que es de veras⁴ hermosa la obra engendrada por la más franca aspiración, y escrita con cariño hacia el pueblo que describe, con mano elegante y diestra.

Revista Universal, 29 de septiembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Xariffa Townsend. Errata en RU: «Twonsend».

³ Errata en RU: «Lover».

⁴ Errata en RU: «deveras».

ANIVERSARIO¹

Hoy es el de la proclamación de la independencia de Cuba por los patriotas de² Yara.³ Siete años de lucha, de continuados sacrificios, de abnegaciones sin ejemplo, de heroísmos sin cuento. ¡Cuántos hombres han descendido al sepulcro abrazados a la bandera de su noble y santa causa, que cuenta con las simpatías de todos los hombres honrados y con el corazón de toda la América, que ha gemido también bajo el yugo de la dominación, y que ha visto subir a sus hijos las gradas del cadalso en que les esperaba la muerte, pero la muerte de la inmortalidad!

¿Triunfará la causa de Cuba? ¿Estará lejano el día de su triunfo? Triunfará como triunfó la causa de México, encadenado por espacio de trescientos años y libre desde el momento en que la idea surgió en el cerebro de Hidalgo.⁴ Y el día del triunfo no está remoto. Por honra de la América debe desaparecer de Cuba esa dominación que es una mancha.

La *Revista*⁵ envía en esta fecha memorable a los cubanos que luchan por la causa de la independencia en los campos de batalla, en las lides de la inteligencia, en las lides que sufren las amarguras del destierro, los dolores sin nombre de la nostalgia, el sentimiento de su ardiente simpatía.

Revista Universal, 10 de octubre de 1875

[Mf en CEM]

¹ No aparece en OC.

² En RU: «del».

³ Referencia al alzamiento encabezado por Carlos Manuel de Céspedes en su ingenio Demajagua. En el poblado de Yara tuvo lugar el primer hecho de armas, en la noche del 11 de octubre de 1868.

⁴ Miguel Hidalgo y Costilla.

⁵ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

EL MONITOR¹

en su número del domingo, dice así:

«*El Sr. D. José Martí*.—Este señor, en un artículo² que publica ayer y que contestaremos, trata de poner en duda la verdad del patriotismo de los proteccionistas.

De todo podrá el señor Martí dar lecciones a los mexicanos, menos de patriotismo».

El autor del artículo no quiere contestar este párrafo imprudente y descortés.

Se limita a desvanecer una apreciación inexacta. Las únicas frases del artículo que han podido hacer escribir las líneas que copiamos, al *Monitor*, son estas:

«He aquí el patriotismo de los proteccionistas.³ La garantía del fabricante sobrepuesta al beneficio de la gran masa de la patria».

De *los proteccionistas*; no de los *proteccionistas mexicanos*.

No se duda en esas frases del patriotismo de México, que el que escribe encomiaría, si fuera digno lisonjear al país en que se vive. Se dice que el proteccionismo no es patriótico, no porque los proteccionistas no amen a su patria, sino porque no la aman de una manera económicamente útil.

En cuanto al párrafo, bástale al que escribe pensar que no es, de seguro, obra del caballeroso Sr. Olaguíbel y Arista.—⁴

JOSÉ MARTÍ

Revista Universal, 12 de octubre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. *El Monitor Republicano*.

² Véase, en el tomo 2 (pp. 196-199), el artículo «Proteccionismo y libre cambio».

³ Errata en RU: «protectionistas».

⁴ Carlos Olaguíbel y Arista.

JOSÉ ANTONIO¹

José Martín y José Luciano, del pueblo de Huiziltepec, han sido pasados por las armas en el estado de Guerrero.

Se les sentenció como reos de asalto y robo en la calzada del Zopilote.

Todos los días se matan hombres en la República por estos mismos delitos. La relación es siempre la misma. Se extingue un ladrón, pero su muerte no estorba que nazca otro. ¿Por qué se mata entonces?

Revista Universal, 12 de octubre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

JOSÉ MARTÍ¹

agradece con el alma las frases que *El Federalista* ha tenido para él.

Nada hay que duela tanto como una ofensa inmerecida y destemplada; pero venga en buena hora si, merced a ella, hay una palabra cariñosa y un favor más que agradecer.

Martí sabe y no olvida que en la redacción del *Federalista* hay nobles corazones.

Revista Universal, 13 de octubre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

EL ECUADOR¹

ha permanecido tranquilo, a pesar de los temores generales de que, por el asesinato de García Moreno,² se tratase allí gravemente la difícil paz en que se mantiene la República.

La situación, sin embargo, no puede ser tranquila. Allí está planteado, y necesita revolución, el perpetuo problema de las repúblicas hispanoamericanas: la lucha entre las reminiscencias del partido teocrático absolutista, y las justas exaltaciones democráticas.

Revista Universal, 14 de octubre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Gabriel García Moreno.

LIBRO MALO¹

Un periódico va a publicar en sus columnas la *Mujer de fuego*, novela sensual e indecorosa. Este es un libro que no falta en las pequeñas bibliotecas de las *entretenues*² de París. Creemos que nuestro colega no ha leído el libro cuya publicación anuncia y del que la *Voz*³ diría, con razón esta vez, en su lenguaje místico que daría placer al diablo.

Recapacite el colega lateranense⁴ y no exponga a nuestras mujeres a leer una obra que consiste en la repugnante descripción de intimidades y exageraciones fisiológicas.

Revista Universal, 17 de octubre de 1875

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² En francés; mantenidas; por extensión, amantes.

³ *La Voz de México*.

⁴ En RU: «luteranense». Se trata de *El Monitor Republicano*. Véase en esta sección (p. 200), el suelto «Un César», referido al mismo asunto.

NUESTRO COMPAÑERO¹

José Martí, agradece y estima las benévolas frases que ha tenido para él *El Porvenir*, con motivo de su artículo «*El estómago*»,² la última comedia de Gaspar.³

Revista Universal, 19 de octubre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Véase, en el tomo 3 (pp. 114-119), el referido artículo .

³ Enrique Gaspar y Rivaud.

UN «CÉSAR»¹

Que no lo parece, defiende en *El Monitor*² la novela que con poca cordura, va a publicar el colega lateranense en su folletín.

Llama timorato al que ha dicho que la novela es perniciosa. Bienvenido sea el temor, cuando significa repugnancia por lo que la merece, y decoro.

La novela del *Monitor* envilecería una biblioteca de mujer. No es buena victoria del *César*, defender el libro inútil y repugnante de Adolphe Belot.³

Revista Universal, 21 de octubre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *El Monitor Republicano*.

³ Errata en RU: «Balot». La novela se titula *Mujer de fuego*. Véase en esta sección (p. 198), «Libro malo», primera alusión a este asunto.

21 DE OCTUBRE¹

Día era ayer de luto para los que aman a los mártires de la patria; día de esperanza para los que saben que fructifica y cae en la tierra como semilla la sangre de los héroes.

Dos lustros hacía ayer que murieron a manos de Méndez,² armadas por la terrible ley de 3 de octubre,³ los mártires de Uruapan, Arteaga, el liberal infatigable; Zalazar,⁴ tan vigoroso de ánimo como de cuerpo; Díaz, el soldado valiente y modestísimo,⁵ y González y el coronel Villagómez.⁶

No hacemos aquí historia: la historia de estos hombres está escrita en el corazón de cada mexicano.

Ni historiamos, ni deploramos estas muertes con lágrimas débiles de mujer. Esos que mueren están perpetuamente encarnados en nosotros.

No podemos, sin embargo, terminar este tributo a un gran recuerdo, sin pensar con tristeza en que todavía no ha elevado la nación el monumento que decretó como sagrada deuda a los que fueron en vida y en muerte los dignísimos hijos de la patria.

Revista Universal, 22 de octubre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Ramón Méndez.

³ Según la ley del 3 de octubre de 1865, dictada por el emperador Maximiliano, serían fusilados todos los que fueren apresados con las armas en la mano. El 21 de octubre de ese año fue aplicada a un grupo de republicanos derrotados en Santa Ana Amatlán, y cuyas principales figuras fueron los generales José María Arteaga y Carlos Zalazar, el coronel Jesús Díaz, Fray Juan González y el coronel José Trinidad Villagómez. Con posterioridad a este texto, fue erigido un monumento en Uruapan a esos mártires.

⁴ En RU: «Salazar».

⁵ Se añade coma.

⁶ En RU: «Villa-Gómez».

EL JOVEN MANUEL GUTIÉRREZ NÁJERA¹

Publica en *La Iberia* una agradable serenata.²

Algo hay que hacerle observar, y es que los versos que pone de epígrafe³ no pertenecen a la poetisa española Carolina Coronado, sino a una poetisa colombiana, desconocida, que publicó la composición en que figuran esos versos, con el seudónimo *La Bogotana*.

Otros creen que el verdadero autor es Rafael Pombo, colombiano también.⁴

Revista Universal, 24 de octubre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Apareció en *La Iberia* el 23 de octubre de 1875.

³ «Era mi vida el lóbrego rocío,/era mi corazón la estéril nada;/pero me viste tú, dulce amor mío,/y creóme un universo tu mirada».

⁴ Esta gacetilla motivó una carta de Antenor Lescano a Martí, quien la reprodujo, seguida de su respuesta. Véase en esta sección (p. 205).

UN APLAUSO¹

Lo merece el Gran Círculo de Obreros² por la decisión que ha tomado, de abrir también discusiones acerca de las ventajas e inconvenientes del librecambio, y de la subsistencia de las contribuciones indirectas que gravan los productos nacionales. A este fin convoca a todas las personas que se interesan por tan grave e importante asunto, para que concurran al local de la sociedad los jueves en la noche, a comenzar desde el 6 de noviembre próximo.

Es de esperarse que ese llamamiento no sea desoído, y que se haga justicia a las buenas intenciones del círculo mencionado.

Alienta y regocija ver a nuestros artesanos tomar una parte activa en las cuestiones que interesan a toda la sociedad y particularmente a la clase trabajadora; ese empeño dará buenos frutos, enaltecendo e ilustrando a una parte tan meritoria y tan digna de buena suerte.

Revista Universal, 27 de octubre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Gran Círculo de Obreros de México.

LOS VERSOS DE *LA BOGOTANA*¹

El joven Manuel Gutiérrez Nájera nos ha enviado una bien escrita carta sobre la indicación que en la *Revista*² se le hizo acerca de la autora de los versos que tomó por epígrafe para una poesía suya.

Por falta de espacio no publicamos hoy la carta del joven Nájera, que tiene dos datos importantes para creer a la Sra. Carolina Coronado autora de los cuatro primeros versos de la famosa poesía de *Edda*.

Sin creer decisivos estos datos, publicaremos mañana la carta en cuestión.

Revista Universal, 28 de octubre de 1875.

[Mf en CEM]

¹ No aparece en OC. Sobre este tema, véanse el suelto siguiente (p. 205), y el titulado «El joven Manuel Gutiérrez Nájera» (p. 202).

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

A PEPE MARTÍ¹

Amigo mío, los versos «Amor» que han circulado en el mundo literario con tanto éxito, no son de Carolina Coronado ni de una mujer del Bogotá; son del poeta suramericano, Pombo, quien ha guardado el incógnito durante algunos años.

No son esos versos del carácter ni del género de la poetisa española. Rafael Pombo ha escrito otros idénticos a los que se discuten y hace ya más de diez años que en toda la América Latina se sabe que los referidos versos son del poeta que menciono.

La persona que tenga alguna duda sobre el particular, puede acudir² al mismo Pombo, que reside actualmente en Bogotá.

Suyo, etc.

A. LESCANO³

Antenor.—

Vd. sabe que los versos de *Edda* son del apasionado Rafael Pombo; y yo creo que la cuarteta con que empiezan no es de Carolina Coronado.

Busco las poesías de la poetisa española, más lírica que enamorada, y más que tierna, heroica.

Leeré y escribiré a Vd. lo que pienso. Bueno es que vayamos sosteniendo los fueros de nuestra pobre poesía americana, especie de gigante en mantillas, con sus imaginaciones poderosas y sus locas y espléndidas ternuras.

Su amigo,

JOSÉ MARTÍ

Revista Universal, 29 de octubre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ Esta carta de Antenor Lescano, que da lugar a la respuesta de Martí, no aparece en OC. Situamos ambos textos entre las gacetillas y sueltos, porque aparecieron en la sección «Ecos de todas partes» de la *Revista Universal*, y se relacionan con gacetillas anteriores.

² Errata en RU: «ocurrir».

³ Antenor Lescano y Noy.

PROTESTO

De ninguna manera: aunque no es necesario advertirlo, el José Martí que va a trabajar en el Teatro de la Zarzuela no es nuestro compañero de redacción.

Ya había un José Martí¹ poeta, catalán, más medidor de versos que inspirado, y muy amigo de Ramón de Campoamor.² Hay otro, pintor,³ vallisoletano, a quien en la Exposición Madrileña de 1871 le premiaron un hermoso cuadro sobre el derecho de pernada. Otro hay alpargatero, orador de club en Valencia, que perdió un brazo en una asonada republicana, y que es, según cuentan, la mismísima piel del demonio. Y todavía hay otro, loco, en el Manicomio de Zaragoza, con quien el de aquí se está encontrando alguna que otra afinidad. Pero aún no había un José Martí actor.

Ventajas de tener nombres ilustres, derivados en línea recta de muy plebeyos escuderos.

Revista Universal, 30 de octubre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ José Martí y Folguera.

² En RU: «Ramón Campoamor». Ramón de Campoamor y Camposorio.

³ José Martí y Mansó.

EL PORVENIR¹

La asociación de este nombre, celebra hoy el segundo aniversario de su instalación.

Se leerán versos de Manuel Acuña. ¿Quién vendrá a reemplazar a aquel poeta taciturno y melancólico, a aquella alma perpetuamente afligida por extraños y graves dolores?

El programa de la fiesta es extenso: diremos algo de ella.

Revista Universal, 7 de noviembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

ENSUEÑOS¹

Así se llama un elegante volumen de poesía que tenemos sobre la mesa.

Es el libro de Pedro Castera, y nuestros lectores conocen algo de él por lo que escribió de antemano un compañero nuestro.²

Más que colección de poesías, el volumen de Castera es una poesía sola: la expresión en metros distintos de un pensamiento dominante.

Los que saben cuántas formas luminosas viste en el alma una idea bella; los que entienden lo que tiene de sencillo y respetable el culto a una imagen de amor, hallarán siempre algo que estimar en el libro que Castera ha publicado.

Precede a las poesías un buen prólogo de Francisco Cosmes.

Revista Universal, 9 de noviembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Referencia a su propio artículo «Versos de Pedro Castera». Véase en el tomo 3 (pp. 100-104).

FIDEL¹

El nombre de *Fidel* es siempre anuncio de alguna idea original y bella. Véase si no lo que dice en su charla última y lo que vamos a añadir nosotros.

Interrumpe la primera serie de sus «Charlas Domingueras», mas no para cesar de escribir algo que nos deleite los domingos. Las «Charlas» han llegado a ser una obra de importancia histórica: en ellas resucitan héroes; grábanse de una manera inolvidable nuestros viejos tipos populares; recítanse en forma amena episodios conmovedores, y tienen ya por todo esto que obedecer a una prelación y a un encadenamiento indispensables. *Fidel* acopia materiales para seguir presentando en la misma forma los incidentes de nuestra historia y las costumbres mexicanas en todo su desenvolvimiento.

Y en tanto engalanará nuestras columnas los domingos con una nueva colección que llama «Álbum fotográfico», en la que ora en grupos animados, ora en figuras independientes, presentará a nuestros lectores copia exacta de algunos de nuestros más importantes personajes. Habrá paisajes vistosos, buenos golpes de luz, amenos contrastes, todo lo que caracteriza el rico y exuberante lenguaje de *Fidel*.

Terminado el «Álbum» comenzará la publicación de la segunda parte de las «Charlas».

Revista Universal, 9 de noviembre de 1875.
[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Seudónimo de Guillermo Prieto Pradillo.

HOY ES¹

día literario.

Amanecemos con los *Ensueños* de Pedro Castera sobre la mesa: supimos después que *Fidel*² comenzará desde el domingo próximo su «Álbum fotográfico». Viene luego Pepe Monroy³ y nos lee su linda comedia. Sale Monroy, y un reportero⁴ nos dice que acaba de ver el manuscrito de un drama de Roberto Esteva.⁵ Se llama *Los Maurel*, tiene dos actos y está en prosa.⁶

Parece que la compañía de Guasp⁷ pondrá pronto en escena esta obra.

Y tampoco andan desocupados otros buenos ingenios. Nos parece haber oído decir que Pepe Ríos⁸ está concluyendo otra comedia para el Principal,⁹ y que algún joven astrónomo traduce un drama que alcanzó gran boga en París.

Revista Universal, 9 de noviembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Seudónimo de Guillermo Prieto Pradillo.

³ José Monroy.

⁴ En RU: «repórter».

⁵ Roberto Arnaldo Esteva.

⁶ Véase, en el tomo 3 (pp. 153-157), el texto donde Martí comenta dicha obra.

⁷ Enrique Guasp de Peris.

⁸ José Ríos.

⁹ Teatro Principal.

EL POETA JOSÉ MONROY¹

Ha escrito una linda comedia.²

Con gusto daríamos idea de ella, si no fuese esto quitar algo de su valer al misterio que es buen uso que envuelva esta clase de ensayos.

Algo diremos, sin embargo. La comedia, tramada sobre una acción natural, moral y sencilla, se desenvuelve en versos fáciles y sonoros. La acción, bien expuesta en el primer acto, no decae en el segundo, y está cumplida en el tercero y justificado el pensamiento capital. Es una obra modesta, fácilmente desarrollada, que tendrá indudablemente buen éxito. Abunda en pensamientos simpáticos, y la versificación es siempre fluida. Y el tiempo se volverá positivista; pero el oído se conservará siempre delicado y el sentimiento no llamará nunca en vano al corazón. Sobre estas verdades, que algunos han querido hacer teorías, se diserta a veces en la comedia de Monroy.

Digamos algo ahora de este buen poeta. Agobiado por necesidades crueles, y lleno de verdadera inspiración, trabaja incesantemente por conquistarse la posición que por su laboriosidad merece. Sin esta condición su obra sería, en nuestro concepto, bien recibida; pero con ella, no es dudoso que la Junta del Conservatorio la tendrá en cuenta, y acelerará el examen de la obra para que pueda ponerse en escena prontamente.

Sería necio que intentáramos prejuzgar en el ánimo de las respetables personas que componen la Junta. Creemos sencillamente que la comedia es buena, ligera y agradable como es, y que la benévola comisión tendrá en cuenta la condición especial que señalamos.

Revista Universal, 9 de noviembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *La otra vida*.

EL PORVENIR¹

Llegamos ya tarde; pero hubo tanto material ayer que no cupo en la *Revista*² lo que escribimos sobre la velada que celebró el sábado la sociedad del Porvenir.

Ello es que debemos decir algo, y brevemente lo ponemos al pie.

Se conmemoraba el cuarto aniversario de la instalación de la sociedad, y la velada fue digna del asunto. Se tocaron y cantaron bellas piezas; se leyeron buenos y breves discursos por los representantes de casi todas las asociaciones de la capital; hubo lectura de versos de Manuel Acuña; y elocuente peroración de Benigno Prieto, presidente de El Porvenir, que reseñó con fácil y sonora palabra los trabajos y vicisitudes de la asociación.

Tuvo algo de religioso el momento en que Benigno Prieto leyó los versos de Manuel Acuña. Esto mismo se hace en cada velada de El Porvenir: tocaba por su orden en el libro de versos a la poesía «El hombre», y esta fue la que la concurrencia escuchó con emoción y recogimiento verdaderos. El genio no es inútil: al fin hace templo de la tierra.

El representante de la sociedad filoiátrica leyó una poesía notable. No fue vulgar el discurso de Rivera Mendoza,³ y abundó en bellos períodos el del ingeniero Pérez,⁴ representante de la Sociedad de Historia Natural.⁵

Entre las señoritas que amenizaron la fiesta, recordamos a Julia y Carmen Guerra, dotadas de fresca y clara voz, y a Ángela Ocaranza y Jesusa⁶ Picazo. Cantaron con ellas los Sres. Furlong, Cabrera y González.

Nos dicen que la velada terminó con un baile. No esperamos a tanto, ni podemos dar razón del fin de la fiesta, pero, a juzgar por la concurrencia y por los deseos que Rivera Mendoza tenía de bailar, es seguro que el baile estuvo *largo* y animado.

Revista Universal, 10 de noviembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

³ Antonio Rivera Mendoza.

⁴ Miguel Pérez.

⁵ Sociedad Mexicana de Historia Natural.

⁶ En RU: «Jesús».

A MUERTE¹

La sociedad no da de comer al que tiene hambre, ni vestidos al que tiene frío; pero, cuando alguno mata, impelido por alguna necesidad, esta sociedad, ente hipócrita y criminal, cree que tiene el derecho de matar a los que cometieron un crimen, que, a estar ella mejor constituida, hubiera podido probablemente evitar.

Para prever, la sociedad es un ente vago e informe.

Para matar, es un ser perfectamente constituido.

En virtud de este claro, generoso y útil derecho, han sido condenados a muerte tres hombres más: Maximiliano Juárez, Francisco Gómez y Benigno Galicia.

Es este error que no acertamos a concebir. ¿Comete el asesino el crimen por satisfacer una necesidad que no puede llenar? ¿Acaso están limpios de culpa, todos los que luego lo castigan? ¿Acaso la razón no es por su propia naturaleza, extraviable; la desesperación, ciega;² y la ignorancia casi inculpable?

¿Comete el crimen por hábito? Entonces la pena de muerte es bastante ineficaz para permitir que un hombre se acostumbre a matar.

No concebimos esta pena.

Revista Universal, 11 de noviembre de 1875

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Coma en RU.

EL ARGOS¹

Este periódico de Guanajuato, ha dicho bondadosamente lo que sigue a propósito de la poesía [de] *Edda*:

«A la *Revista*.²—Lo que ha dicho Antenor³ en su carta al poeta Martí⁴ respecto de la procedencia de los versos «Amor» es verdad.⁵

Nos consta que Rafael Pombo los hizo en Bogotá, capital de Colombia, y los firmó con el seudónimo de *Edda*. Por mucho que se honre esa poesía con el nombre ilustre de Carolina Coronado, bueno será que se sepa que no es suya.

Nos asociamos a Martí para sostener los fueros de nuestra poesía americana, “especie de gigante en mantillas, con sus imaginaciones poderosas y sus locas y espléndidas ternuras”, según su elegante expresión».

Bueno será advertir que escribe esto el Sr. Juan Bejarano, escritor colombiano.

Revista Universal, 13 de noviembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

³ Antenor Lescano y Noy.

⁴ José Martí.

⁵ Véase, en este tomo (p. 205), el suelto «A Pepe Martí».

PRECIOSAS DESCRIPCIONES¹

Desde que supimos que Altamirano² estaba en Jalapa,³ nos imaginamos que algo muy bueno tendríamos que leer a su vuelta.

Y tuvimos razón: son sabrosísimos los artículos que el poeta magistrado está publicando en *El Federalista*. Altamirano calienta su imaginación en el clima ardoroso en que nació: su erudición es tan extensa, cuanto es aliñado y correcto su lenguaje. Los artículos sobre el viaje a Jalapa, están escritos a manera de narración ligera, pero muy a menudo levantada con vigorosos arranques de poesía y toques luminosos de color.

Nada añade lo que decimos al valer literario de Altamirano: pero conste nuestra humilde y calurosa felicitación.

Revista Universal, 19 de noviembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Ignacio Manuel Altamirano.

³ Xalapa.

PERIÓDICO NUEVO¹

Ha visto la luz el primer número del *Proteccionista*.² Le saludamos cariñosamente.

Algo sin embargo quisiéramos decirle, y él es cortés y nos atenderá.

Todas las opiniones se extravían, y se pierde todo derecho al respeto, cuando se duda de la buena fe de nuestros contrarios en un principio científico.

La división de escuelas no excluye una cortesanía³ absoluta: antes obliga a ella.

¿No es cierto que el *Proteccionista* sabrá defender su sistema, sin hacer demasiado alarde de exagerado amor al pueblo, que lastimaría a los que no lo aman menos que los que defienden el sistema protector?

Redactan el periódico nuevo, personas estimables: ellas entenderán nuestra observación.

Revista Universal, 30 de noviembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *El Proteccionista*.

³ Errata en RU: «certesanía».

EL GAS DE PANTANO¹

Juvenal,² el del *Monitor*,³ escribió en son de burla algo acerca de lo que sobre gas de pantano escribió Antenor Lescano,⁴ a instancias de uno de nuestros compañeros de redacción.

Lescano responde hoy, y es de justicia hacer observar al *Monitor* que él no escribió el párrafo originario de esta extraviada cuestión.

Uno de los ingenieros constructores del local de la Exposición,⁵ llamó la atención a un redactor de la *Revista*⁶ sobre el hecho.

—Digan Vds.—dijo—que los globos son perjudiciales porque están llenos con gas de pantano.

La observación nos pareció justa y la hicimos. *El Monitor* desconocía el gas y preguntó qué era. Nosotros estábamos muy ocupados y le encomendamos a Lescano la respuesta. Precisamente este cree que los globos no están llenos con gas de pantano.

Decimos esto, porque *Juvenal* da a Antenor lo que no es suyo. Y como nos parece que por injusticias del de Letrán,⁷ y susceptibilidades justas del de la *Revista*, va a hacerse cuestión de nacionalidad⁸ la cuestión del gas de pantano, bueno será que cada uno de los contendientes no exagere su defensa, ni la haga asunto ridículo, y que *Juvenal* se abstenga de herir, por pasiones propias de poca monta, a individualidades que ni se lo tendrán a bien, ni dejarán de responderle.—J. M.—⁹

Revista Universal, 10 de diciembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Esta gacetilla fue dada a conocer por Paul Estrade en «Otras polémicas de Martí en México, y otros detalles inéditos», *Anuario Martiano* 6, La Habana, Departamento Colección Cubana, Biblioteca Nacional José Martí, Consejo Nacional de Cultura, 1976, pp. 112-150.

² Seudónimo de Enrique de Chávarri.

³ *El Monitor Republicano*.

⁴ Antenor Lescano y Noy. El 27 de noviembre de 1875, la *Revista Universal* publicó un suelto denunciando que los globos vendidos en la ciudad, estaban llenos con gas de pantano. Habiendo preguntado *El Monitor* la naturaleza de dicho gas, Martí pidió a Antenor Lescano que se encargara de la respuesta.

⁵ Exposición Nacional de Agricultura, Industria y Artesanía. Véanse, en el tomo 2, los artículos que Martí dedica a la Exposición.

⁶ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

⁷ *El Monitor Republicano* se hallaba en la calle San Juan de Letrán.

⁸ En el transcurso de la polémica entre Lescano y *Juvenal*, este hizo burla de la pronunciación típicamente cubana de su adversario.

⁹ José Martí.

VERSOS HERMOSOS¹

Como *Fidel* está en Jalapa,² podemos decir ahora que nos parecen bellísimos los versos suyos que publicamos hoy.³

El que suscribe esto no ha nacido en México, y tendría orgullo en que en su país, tierra de poetas, se hubiesen producido versos semejantes.

Revista Universal, 12 de diciembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Xalapa.

³ Se refiere a los versos con que *Fidel* (Guillermo Prieto Pradillo) inicia una larga crónica titulada «Una excursión a Jalapa», publicada bajo el epígrafe de «Cartas al Nigromante». Los versos se titulan «A. J. I.», y el autor afirma que son sus impresiones en la cresta de San Miguel del Soldado, cerca de Xalapa.

LO DE JUVENAL¹

Hacer cuestión pública de la personal que una antipatía provoca, y un ánimo prudente corrige, sería enojoso e importuno.

Juvenal ha dicho en *El Monitor*² de ayer algo inconveniente acerca de mí.³—Es bueno hacer constar que está ya en su poder la respuesta merecida.

Toca lo demás al dominio personal.—José Martí.⁴

Revista Universal, 12 de diciembre de 1875.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Seudónimo de Enrique de Chávarri.

² *El Monitor Republicano*.

³ Habiendo terciado Martí en la polémica entre Antenor Lescano y *Juvenal* (véase el suelto anterior, «El gas de pantano»), este le respondió el 11 de diciembre de 1875, afirmando que Martí, «resentido por los juicios críticos que a veces hace el *Monitor* de sus versos homéricos, quiere sacar la castaña con la mano del gato», y calificando de rebuznos las palabras con que el cubano había intervenido en la polémica.

⁴ El 16 de diciembre de 1875 apareció el siguiente suelto en la *Revista Universal*, firmado por su director, José Vicente Villada: «Ha terminado la cuestión pendiente entre el Sr. Chávarri, redactor del *Monitor*, y el Sr. Martí, nuestro compañero de redacción, y ha terminado de una manera digna y caballerosa para ambos».

PROBLEMAS DE AJEDREZ¹

El Sr. Pedro Aguirre, amigo nuestro, que posee una ingeniosa colección de problemas de ajedrez, tanto de los propuestos por los clubs ajedrecistas más notables de los Estados Unidos y de Europa, como de los combinados por varios *amateurs* de México, nos ha ofrecido facilitarnos algunos para entretenimiento y solaz de nuestros suscriptores. En seguida publicamos el primero que nos remite en la inteligencia de que con gusto insertaremos el domingo próximo la solución que la persona que la descifrare nos envíe a esta redacción, así como su nombre y el de todas las demás que lo hicieren ese día. En lo sucesivo continuaremos publicando semanalmente un enigma, dando en cada número la solución del anterior en los términos ante dichos, o haciéndola saber por parte de Aguirre si nadie hubiere acertado.²

Revista Universal, 26 de diciembre de 1875.
[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Según carta del 26 de diciembre de 1875 de Andrés Clemente Vázquez a Martí, publicada en RU dos días después, este fue quien recibió el problema.

² A continuación, el problema de ajedrez.

EL SUFRAGIO LIBRE¹

El Sufragio Libre anuncia su desaparición de la prensa, y el nacimiento de *El Combate*, un nuevo periódico de oposición, que sostendrá las mismas doctrinas del *Sufragio*.

Más doctrinario que personalista quisiéramos al nuevo periódico, porque con esto serviría él mejor a la causa que pretende defender, y la prensa tendría un motivo más de orgullo justo.

La oposición es indudablemente un derecho y un beneficio, y a nosotros nos entristecería vernos privados de contendientes en la prensa. Pero querríamos que no se olvidase nunca que la energía no es la falta de respeto, ni el insulto la forma de la razón. Confiamos nosotros en que el Lic. Manuel Parada, que es estimado por su carácter caballeroso y distinguido, imprimirá al periódico que va a dirigir el comedimiento que su posición y la reputación de que goza, le obligan a tener.

En cuanto al periódico que se va, y que parecía inspirado por la buena fe, enviamos una despedida afectuosa, que no está la cortesía reñida con las discusiones de ideas que nacen de la exagerada defensa de una opinión.

Revista Universal, 6 de enero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

*EL SUFRAGIO LIBRE*¹

Se despiden sus antiguos redactores en prosa y verso, y los nuevos saludan a sus lectores con la cabeza descubierta y la mano sobre el corazón.

La política de ese periódico cambia totalmente, y ofrece no seguir en el espinoso terreno de las personalidades.

Felicitamos a nuestro colega.

Revista Universal, 7 de enero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

CONDUCTA LOABLE¹

*Juvenal*² ha publicado en el *Monitor*³ de ayer un artículo que nos obliga por su cortesía y expresiones de afecto, a cuantos en la *Revista*⁴ escribimos apoyando una administración que creemos buena. Ojalá que en la reñida contienda que va a provocar la reelección, no tuviéramos que responder nunca sino a artículos semejantes al de *Juvenal*.

Puede militar en distintos bandos; puede tenerse distinta opinión política, como se tienen distintas creencias filosóficas, sin que el uso del libre derecho de pensar implique injurias descortesas, ni imponga la obligación de odiarse y ofenderse.

Bien sabe *Juvenal* que la *Revista* gusta más de razones que de dicterios; pero los hechos de la prensa quieren que se responda a una imprudencia, en el lenguaje duro que provoca; si la *Revista* dijo algo duro para el *Monitor*, es seguro que del *Monitor* partió antes algo duro para la *Revista*.

Influya en el lenguaje de sus compañeros de redacción nuestro estimable contrincante: nunca dejará por su voluntad la *Revista* el terreno del comedimiento en la discusión y de la exclusión de personalidades en todos sus escritos.

Y terminamos estas líneas, dando muy sinceras gracias a *Juvenal* por las cariñosas y loables frases que ha tenido para la *Revista*.

Revista Universal, 9 de enero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Seudónimo de Enrique de Chávarri.

³ *El Monitor Republicano*.

⁴ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

NUESTRAS REVISTAS DE LA EXPOSICIÓN

Acabamos de leer una revista de la Exposición¹ que publicó el *Federalista*, suscrita por el Sr. Felipe López López.

No hemos de tomar en cuenta la peregrina anatomía que hace de algunas frases de la revista en que escribimos, más que juicio, observaciones acerca del cuadro del Sr. Cordero.² Sería inútil y odioso un pugilato de apreciaciones particulares sobre el mérito de una estimable personalidad artística.

Creemos lo que creímos, y continuamos en nuestra manera de ver. Pero como un cariño exagerado hace decir frases inoportunas al revistero del *Federalista*, y habla de falta de sinceridad, y ataque deliberadamente injusto, y eco de rumorcillos; y cosas como estas, bueno será advertirle que el autor de nuestros artículos, que es nuestro compañero José Martí, no conoce a ninguno de los pintores sobre cuyos cuadros ha escrito, excepto a los Sres. Gutiérrez³ y Miranda;⁴ ni sufre imposiciones de opinión ajena, ni ha sido pintor nunca.

Valga esto por lo de eco de rumores y lo de rencor profesional.

Una vez vio nuestro compañero la Exposición acompañado de un artista, y al oír este el juicio que le merecían los cuadros del Sr. Cordero, le rogó que tratase sus obras con benevolencia.

En cuanto al mérito de las obras censuradas, el Sr. López no halla más motivo de crítica a nuestro juicio que el de ver alternadas la alabanza y la censura: ¡delito mayor, este de querer ser sensato e imparcial!

Nada más diremos en respuesta al atento cuanto apasionado revistero del *Federalista*.

Revista Universal, 19 de enero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ Exposición de Bellas Artes, en la Academia de San Carlos. Véase, en el tomo 3 (pp. 138-141), la crónica «Una visita a la Exposición de Bellas Artes II».

² Juan Cordero.

³ Felipe Santiago Gutiérrez.

⁴ Primitivo Miranda.

ORESTES,¹

Nuestro antiguo boletínista se declara vencido por el Sr. Isidro Montiel y Duarte, en el uso de las rayitas inútiles.

Revista Universal, 23 de enero de 1876

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Seudónimo de José Martí.

AVERGÜENZA¹

Hemos visitado hoy la Exposición,² y venimos regocijados por los adelantos de nuestro país, y avergonzados por la indiferencia con que los vemos en la capital.

¿Quién ha dicho que es un fracaso la actual Exposición? Lo han dicho los que no la han visto. Numerosos estados han enviado abundantes muestras de importante y variada riqueza. Este certamen de la industria habría sido en otro país un motivo de orgullo y una fiesta. Si nuestros hombres se ocupasen más en aprovechar lo que este suelo espléndido nos brinda; si no gustasen más de averiguar los defectos de un ministro o murmurar de las ingratitudes del gobierno, que de emplear su talento en el beneficio de alguna industria útil, este nuestro pobre México se levantaría a tan grande altura, que nos daría a todos riqueza y satisfacción, y a los demás pueblos temor y envidia. De todo nos ha dotado la naturaleza, de todo son capaces nuestros hombres; ¿por qué nos empeñamos locamente en abandonarlo y perderlo todo? La sátira de Marcial³ era aquí precisa para sonrojar con ella a los que menosprecian la delicada suerte del país.

La Exposición está vacía y el jacalón de Novedades está lleno.⁴ Las danzas de la *Gallina*⁵ nos prometen más grandeza que los productos de Hidalgo, Oaxaca, Colima, el Distrito y Puebla.

Revista Universal, 25 de enero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Exposición Nacional de Agricultura, Industria y Artesanía. Véanse en el tomo 2, los artículos de Martí a propósito de sus visitas a la Exposición.

³ Marco Valerio Marcial.

⁴ Dos puntos en RU, al parecer por errata, pues continúa con mayúscula.

⁵ *La gallina ciega*.

EL DIARIO DE LOS REBELDES¹

El Siglo XIX, bastante apasionado para no dedicarse más que a una sola cuestión, a atacar la reelección del Sr. Lerdo,² llena todos sus números con respuestas a la *Revista Universal*. Nos honra esta atención, y quisiéramos corresponderla; pero espacio y tiempo, ya que no voluntad ni argumentos, nos faltan para ello.

Sin embargo, hay una frase que merece fijar la atención. Dice *El Siglo* en su editorial del sábado:

«Ha faltado decisión en nuestros congresos, porque de otro modo, mucho tiempo hace hubieran hecho comprender al Sr. Lerdo que tenía el deber de nombrar su ministerio constitucional».

Nos parece que podemos volver bien la frase:

«Ha faltado decisión en los redactores del *Siglo XIX*, diputados en todos los Congresos anteriores, porque de otro modo, mucho tiempo hace que, en los momentos de la amistad, hubieran aconsejado al Sr. Lerdo lo que hoy airados le reprochan en los momentos del agravio».³

Revista Universal, 25 de enero de 1876

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Sebastián Lerdo de Tejada.

³ Entre los más importantes redactores del periódico que habían sido diputados durante el gobierno de Lerdo, se hallaban José María Vigil y Emilio Velasco. Véase la continuación de esta polémica en los sueltos de igual título (pp. 228 y 229).

EL DIARIO DE LOS REBELDES¹

No encabeza ya su periódico con máximas, pero aunque no honran por cierto la novedad de inventiva de sus redactores, valían más aquellas caricaturas de La Rochefoucauld² que las inexactitudes con que ha dado en comenzar ahora sus números.

Dice ayer que tergiversamos sus frases.³ En mucho se tiene *El Siglo*,⁴ cuando cree que para responderle hemos menester de adulterar sus razonamientos. No: afortunadamente, y con mucho descanso, podemos contestar lo que lo merezca entre la larga *expresión de agravios* que aún no acaban de hacer en su periódico los redactores del *Siglo*.

Revista Universal, 26 de enero de 1876

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² François de La Rochefoucauld.

³ Referencia al suelto anterior. Véase el suelto siguiente, en que continúa la polémica.

⁴ *El Siglo* XIX.

EL DIARIO DE LOS REBELDES¹

Ven mucho y ven mal los redactores del *Siglo XIX*. ¿Con qué lentes de parcialidad habrán visto que el trámite que dictó la diputación permanente sobre una comunicación de la Corte de Justicia, vino del señor Presidente? Es sabido que el Sr. Lerdo² ha querido conciliar en este difícil asunto la energía con la paz, y que tiene una estimación sincera al presidente de la Corte.³ La diputación permanente, cuyos miembros en su mayor parte no han aprobado nunca la resistencia y obstáculo que la Corte opone, obraron por sí, dictaminaron por sí, inmediatamente después de tener conocimiento de la comunicación de la Corte.

Insistimos en decir que no se sospecha nunca de otros sino lo que se está habituado a hacer. ¿Por qué los redactores del *Siglo*, que han sido tantas veces diputados, sospechan en los demás un servilismo de que ellos no se confesarán sin duda capaces?

Revista Universal, 27 de enero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Véase el inicio de esta polémica en los sueltos de igual título (pp. 227 y 228).

² Sebastián Lerdo de Tejada.

³ José María Iglesias.

LA EXPOSICIÓN NO ES UN FRACASO¹

Ni la exposición es un fracaso, ni estuvo a su natural altura el *Siglo*² al contestar el párrafo en que así lo asentamos.

Es fracaso todo lo que no produce los resultados que de ello se esperaban: no se pretendió que la Exposición fuese un lugar de paseo: se quiso hacer un punto de reunión para los productos del país: se quiso saber lo que México produce, lo que fabrica y lo que puede exportar. Todo esto se ha logrado: si ha realizado su objeto, aunque no vaya toda la gente que debiera a verla, ¿puede llamarse fracaso a la Exposición?

El Siglo dice que no concurrir los habitantes de México a la Exposición, significa la opinión en que tienen al Sr. Lerdo.³ Pues [no] ir a examinar los productos de México, ¿será acaso sentar plaza de opositorista? Lerdo es malo: luego no vayamos a ver la Exposición:—argumento del *Siglo*. O mejor: la Exposición es buena; luego Lerdo es malo.

«El Sr. Lerdo, dice el *Siglo*, ha creído que una sociedad intranquila y llena de ansiedad, se puede distraer por la construcción de un jacal de vidrios, y por la aglomeración de más o menos objetos de industria».

Y dice luego:

«Por este motivo, todos van a oír la⁴ *Gallina ciega*, y pocos se paran en el llamado Palacio de la Exposición».

¿Qué piensan nuestros lectores de *una sociedad*⁵ *ansiosa e intranquila*, que va a calmar su ánimo en las turbulentas emociones antigobiernistas de *La Gallina ciega*?

Puesto que no van los mexicanos a la Exposición, por no manifestar simpatía al Sr. Lerdo, ¡guay del que pase cerca del Palacio, porque ese será cuasi—simpático! ¡Guay del que cumpla con su deber, yendo a conocer por sí mismo el estado actual de la riqueza de su patria, porque ese será un lerdista!

Es recién llegado, y ya parece viejo el *Siglo* por sus exageraciones y chochees.

Revista Universal, 28 de enero de 1876

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Exposición Nacional de Agricultura, Industria y Artesanía. Véanse, en el tomo 2, los artículos de Martí a propósito de sus visitas a la Exposición.

² *El Siglo XIX*.

³ Sebastián Lerdo de Tejada.

⁴ Errata en RU: «ía».

⁵ Errata en RU: «zociedad».

SOCIEDAD ALARCÓN

Ayer nació con este nombre una nueva asociación que recibirá en su seno a autores, actores y críticos dramáticos. Roberto Esteva¹ reunió a José Peón Contreras, Gustavo Baz² y José Martí, y les comunicó su pensamiento de establecer una sociedad de escritores dramáticos, donde desapasionadamente se discutiese todo lo que pudiera convenir al desarrollo y progreso del arte en México. Los invitados aceptaron con entusiasmo el proyecto de Esteva: se nombró mesa provisional, formada por Peón, presidente, y Esteva, secretario: se declaró a proposición de Baz, que las votaciones se hicieran por bolas blancas y negras; Martí propuso inmediatamente que se nombrase socio al Sr. Ignacio Altamirano; dijo lo mismo Esteva, y unió los nombres de Peredo³ y Roa Bárcena.⁴

Baz propuso a Antenor Lescano,⁵ Francisco Lerdo, Peza Juan⁶ y Cosmes;⁷ Peón propuso a D. José María Esteva, Rosas⁸ y José Sebastián Segura y Nicolás Azcárate.⁹ Martí unió a estas proposiciones, los nombres de los señores Anselmo de la Portilla, Casimiro Collado, Justo Sierra y Telésforo García. Unánimemente fueron aceptados todos estos nombres respetables, para formar el cuadro de la naciente Sociedad Alarcón, que se propone estudiar y tratar sosegada y patrióticamente, cuanto en realidad convenga al adelanto de nuestro arte dramático.

A un tiempo, y con especial complacencia, declararon socio los reunidos, al actor Enrique Guasp.¹⁰ Y como la asociación quiere examinar, discutir y dictaminar sobre las piezas que, ya de los autores de su propio seno, ya de autores extraños a ella, se le presenten, Esteva propuso que se pidiese al gobierno el derecho de que las obras examinadas por la sociedad, pudiesen ser enviadas a la compañía del Principal,¹¹ en

¹ Roberto Arnaldo Esteva.

² Gustavo Baz Arrazola.

³ Manuel Peredo.

⁴ José María Roa Bárcena.

⁵ Antenor Lescano y Noy.

⁶ Así en RU. Referencia a Juan de Dios Peza.

⁷ Francisco G. Cosmes.

⁸ José Rosas Moreno.

⁹ Nicolás Azcárate Escobedo.

¹⁰ Enrique Guasp de Peris.

¹¹ Teatro Principal.

las mismas condiciones que las que hoy puede enviar la Junta del Conservatorio.

Combatieron esta idea por prematura, Peón Contreras y Martí, pero al fin fue aceptada la proposición.

Pronto tendrá lugar la segunda sesión, y en ella se propondrá y discutirá el reglamento.

La Sociedad Alarcón se propone dar a sus actos una imparcialidad modesta, y para sus mismos socios severa; reunir en su seno personas que por su saber y su renombre literario, suplan la pequeñez de alguno de los socios fundadores, y crear un centro de discusión tranquila y de deliberaciones razonadas, que aumenten el entusiasmo, ya reanimado en México, por la literatura teatral.

Revista Universal, 29 de enero de 1876.

[Mf. en CEM]

EL COSTURERO PRESENTADO A LA EXPOSICIÓN¹

¿Quién no ha admirado ya como un prodigio del arte, el mueble que existe en la Exposición² presentado por un hábil y modesto artesano de Zacatecas?

El costurero construido por D. Jesús Munguía, tiene labores y figuras que sorprenden al menos docto en trabajos de esa naturaleza. Nosotros hemos visto detenidamente las labores de ese mueble; tiene sobre la tapa un pájaro primorosamente labrado, que aparece como lleno de espanto, viendo acercarse al nido un alacrán que lo acecha.

En el centro y en la parte inferior del mueble, hay otras figuras de no menos mérito: una canasta con flores, de cuyo alrededor penden multitud de cadenas de madera y de una sola pieza.

El costurero tiene diversos cajones, cada uno con objeto especial, y todos contruidos con mucho gusto artístico; todos son de maderas exquisitas, y sobre ellos está la caja principal donde hay multitud de divisiones cubiertas por un gran estuche donde están todos los útiles para costura, hechos de marfil y perfectamente dispuestos.

No podríamos enumerar todas estas piezas, que tiene cada una su lugar especial y que resaltan sobre terciopelo color de guinda; pero todo cuanto pueda ambicionar la dama más delicada, lo encuentra allí; la tapa principal tiene un espejo que da gran vista al mueble cuando está abierto, porque retrata todos aquellos objetos que cubren las subdivisiones de la primera caja.

Cree uno que tras de aquel espejo ya no hay más que admirar; pero este es por su cara posterior una mesa de escribir, que cae sobre la primera caja, dejando ver en un fondo verde claro, los útiles para escribir.

Este fondo tiene en su alrededor una preciosísima labor de varias maderas, y afectando formas simétricas y hermosas.

El Sr. Munguía, que construyó el costurero, debe estar satisfecho de su obra. Creemos que saldrá bien premiado, y desearíamos que al ser enviado a Filadelfia,³ fuera también su constructor, pues merece eso y más.

Zacatecas está de triunfo.

Revista Universal, 2 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Exposición Nacional de Agricultura, Industria y Artesanía. Véanse, en el tomo 2, los artículos de Martí a propósito de sus visitas a la Exposición.

³ Exposición de Filadelfia.

SOBRE LA SOCIEDAD ALARCÓN¹

El *Porvenir* de ayer aventuró una especie que nos apresuramos a tener por falsa. Dice que el Sr. Altamirano² y el Dr. Peredo,³ renunciarán el nombramiento de socio y de presidente de la Sociedad Alarcón, que en aquel y este han recaído.

En cuanto al cargo de presidente, aunque sabemos la complacencia con que el Sr. Peredo tuvo noticia de la formación de la Sociedad, bien puede ser que lo rechace, porque no halle en su carácter o en el tiempo de que dispone, las condiciones que el cargo requiere.

En cuanto al cargo de socio votado para el Sr. Altamirano, no puede ser que el *Porvenir* esté bien informado, porque, Altamirano, maestro de la juventud actual, no puede darle una lección de descortesía.

Se unen estas líneas del *Porvenir* a un párrafo que publicó el domingo el *Monitor*:⁴ decíase en él que, al parecer de algunos, la Sociedad Alarcón iba a ser hostil a la Sociedad Gorostiza.⁵ ¿Hostil, y se forma para el mismo objeto? ¿Hostil, y los fundadores recibieron el honor de ser nombrados socios por la corporación que el Sr. Vigil⁶ preside? No: la Sociedad Alarcón se ha formado para coadyuvar, no para impedir: para discutir en calma, no para hostilizar: para no desfigurar con exageraciones apasionadas,—siempre respetables, sin embargo,—las verdaderas conveniencias de nuestro reanimado arte dramático. Si se pudiese sintetizar en dos palabras el pensamiento de los socios fundadores, estas dos palabras serían: discusión e imparcialidad. Han querido excluir toda sinrazón exaltada de sus determinaciones: si algo nuevo significa la Sociedad Alarcón, significa una reunión de autores que quieren oír buenos consejos, no voces de orgullo; palabras razonadas, no deseos prematuros y aún irrealizables.

Esto dice lo que la nueva corporación quiere ser. Se ha reunido para buscar la calma, ¿cómo puede culpársele de enemistades? Algunos de los socios fundadores, y más de uno, y todos quizá, desistirían de su propósito, no lo habrían iniciado, si su sociedad, al nacer, no

¹ No aparece en OC.

² Ignacio Manuel Altamirano.

³ Manuel Peredo.

⁴ *El Monitor Republicano*.

⁵ Sociedad Manuel Eduardo Gorostiza.

⁶ José María Vigil.

obedeciese a otro móvil más noble que al de provocar rencillas, y sembrar cizañas en una senda en que hasta ahora no ha habido más que flores.

Revista Universal, 4 de febrero de 1876.
[Mf. en CEM]

EL SR. ALTAMIRANO¹

Ha comisionado al *Porvenir* para que manifieste que está dispuesto a renunciar el cargo de miembro de la Sociedad Alarcón.

Los cargos honoríficos no se renuncian, por modestia siquiera, sobre todo cuando vienen de personas que los conceden por un acto natural de respeto literario y de lealtad amistosa. Rechazar el nombramiento de miembro de una sociedad, envuelve desatención hacia las personas que la forman; y todavía envuelve algo más.

No hay inconsecuencia en pertenecer a dos sociedades literarias, a menos que no se tenga voluntad determinada de hacer de una corporación literaria una sociedad egoísta y hostil.

No gusta mucho el que esto escribe de asociaciones que no tengan fines muy altos y muy noble conducta; aceptó con entusiasmo el pensamiento de fundar la Sociedad Alarcón, agradeciendo siempre, y muy sinceramente, a la Sociedad Gorostiza,² el haberlo admitido en su seno. Reconocido al Sr. Altamirano y respetando sus méritos, fue el que escribe el primero en postularle para miembro de la naciente asociación.

Y como al rechazar el nombramiento, se rechaza, poco urbanamente a su juicio, la postulación que lo provocó, quede el Sr. Altamirano en riña con su cortesía hacia la Sociedad Alarcón, y quede el postulante en el derecho de arrepentirse de haber cometido un acto de imprudencia leal.—

JOSÉ MARTÍ

Revista Universal, 8 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ Motivó esta gacetilla la negativa de Ignacio Manuel Altamirano a pertenecer a la Sociedad Alarcón, alegando (según comentó *El Porvenir* del 2 de febrero) que ya pertenecía a la Sociedad Gorostiza, cuyos fines eran similares a los de la nueva asociación, y que no quería «hacer estériles sus esfuerzos dividiéndolos». Aunque la *Revista Universal* aclaró que la recién fundada sociedad no era hostil a la anterior, el 7 del mismo mes publicó *El Porvenir*, por encargo del propio Altamirano, que estaba dispuesto a «renunciar el cargo de miembro de la Sociedad Alarcón, aunque agradecía el honor que le hizo nombrándolo», añadiendo que «si alguno calificaba de descortesía esa renuncia, prefería pasar por descortés más bien que ser calificado de inconsecuente para con sus amigos y discípulos que forman la Sociedad Gorostiza, de la cual es fundador». Véase en este tomo (p. 237) la carta, también fechada el 8 de febrero de 1876, al presidente de la Sociedad Gorostiza.

² Sociedad Manuel Eduardo Gorostiza.

EL DRAMA DE PEÓN,¹

estrenado antenoche, tuvo uno de esos éxitos que un poeta nunca olvida, y con que la literatura de un país recibe honra. Fue una serie de llamadas a la escena: fue un coro de bravos merecidos.

El sacrificio de la vida, sin ser mejor, a nuestro juicio, está mejor construido que *Hasta el cielo*. En él ha continuado revelando Peón Contreras toda la fuerza de poesía, toda la novedad e invención que en su talento existen. Corre por todo el drama una fecunda savia de belleza, y en el tercer acto, el lenguaje, que en toda la obra agrada mucho, cautiva con una notable descripción de *La noche triste*.

Más diremos otra vez del drama nuevo:² por hoy, unamos una corona a las que antenoche recibió el sentido poeta, y tengamos palabras de elogio para los actores encargados de dar vida al bello drama: eran unánimes las muestras de satisfacción del público,³ y Guasp,⁴ que trabajó magistralmente en toda la obra, fue llamado a la escena, interrumpiendo la acción, a la mitad del tercer acto. Y lo mereció: entendió y realizó toda la belleza de la situación que representaba.

Revista Universal, 8 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. José Peón Contreras.

² Véase, en este tomo (p. 47), el texto donde Martí comenta la obra.

³ Se añade coma.

⁴ Enrique Guasp de Peris.

UN REGIDOR EMPEÑOSO¹

es *rara avis in Municipio*.² por eso merece García Cubas³ atención y elogios especiales. Apenas acabe la caja armónica, comenzará los trabajos de siembra en nuestra mísera Alameda.

Y piensa otras muchas cosas buenas: piensa devolver el agua corriente a los fresnos, construir un pozo artesiano y crear un depósito de agua en uno de los jardines. Sobre todo, merece una corona de laurel de la India, porque piensa quitar los bárbaros palos amarillos que afean las calles del paseo.

Revista Universal, 9 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² En latín, «Ave rara en el Municipio». Martí regodea la hipérbole de Juvenal — *Rara avis in terris* —, para referirse a García Cubas, que era regidor del Ayuntamiento de México.

³ Antonio García Cubas.

VERBARIOS¹

El Sr. Francisco Rivas nos sorprende cada día con un nuevo trabajo de mérito.

Acabamos de hojear una notable colección de verbarios de todas las lenguas vivas, y de las más usadas de las muertas que facilitarían en gran manera su estudio.²

El verbo es el alma de las lenguas, y el filólogo Rivas ha reunido una gran cantidad, y los presenta con sus inflexiones más notables. Nos parecen especialmente notables las colecciones de verbos alemanes, ingleses, griegos y hebreos.

Revista Universal, 10 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Errata en RU: «estado».

POR UN PÁRRAFO DEL *FEDERALISTA*¹

El Sr. Altamirano² tuvo la bondad de hacer ayer una visita al *Federalista*, y allí le dieron a leer el párrafo que me hizo escribir la conducta del visitante casual de las Escalerillas.³

No he de responder a lo que dice el párrafo que, a consecuencia del mío, aparece en el *Federalista* en lo que toca a la Sociedad Alarcón. Tengo conciencia de huésped agradecido, y no hago oficio de organizar ni contribuir a disensiones entre los que me acogen con cariño.⁴

Por lo que de respuesta a mí hay en el párrafo, no he menester mucho esfuerzo para destruir la peregrina especie con que se me responde: que fui yo descortés porque no pedí al Sr. Altamirano su consentimiento para postularle.

¿Pensó bien lo que decía el que tal cosa escribió? ¿Cómo pudo ser descortés para conmigo el mismo Sr. Altamirano, porque galantemente

¹ El 9 de febrero de 1876, *El Federalista* publicó la opinión de Altamirano sobre la gacetilla donde Martí le reprochaba su negativa. Después de aclarar que creía haber sido propuesto por Esteva (según se deducía de la relación que hizo *El Eco de Ambos Mundos*) y de agradecer a Martí su proposición, añadió que a su juicio no aceptar una designación «no es una descortesía, tanto más cuanto que no se le pidió su consentimiento. Que él acostumbra en semejantes casos no tomar el nombre de sus amigos como palillos de tambor, sino que se pone de acuerdo con ellos en toda clase de asuntos. Que también él no gusta de pertenecer a sociedades que no tienen miras muy altas y muy noble conducta; y que por eso precisamente pertenece a la Sociedad Gorostiza y está resuelto a no pertenecer a la Sociedad Alarcón, pues no cree mira muy alta la de crear un antagonismo innecesario contra una corporación compuesta de compatriotas, que propenden a un fin útil y que a nadie ofenden. Que no puede acusársele de inmodesto al rechazar el cargo honorífico con que se le gratificó, pues, al contrario, la humildad consiste en pertenecer a una Sociedad compuesta de autores cuyas piezas no se representan, y no forman la especie de aristocracia literaria que desde luego descubre sus humos al exigir, so pena de pasar por descortés, que se le admitan sus nombramientos, aun cuando no se tenga voluntad de hacerlo». «Por lo demás», concluye *El Federalista*, «nosotros creemos que si ha habido descortesía en este asunto, el Sr. Martí es quien la ha cometido, pues a pesar de la decantada consideración que dispensa al Sr. Altamirano, no juzgó necesario solicitar su consentimiento para proponerlo como miembro de la Sociedad Alarcón».

² Ignacio Manuel Altamirano.

³ Véase en esta sección (p. 236), «El Sr. Altamirano».

⁴ Esta misma idea la desarrollaría Martí en «Extranjero», su último texto publicado en México, en *El Federalista*, el 16 de diciembre de 1876 (Véase el tomo 1, pp. 298-300).

y sin mi permiso, me postuló para socio del Liceo Hidalgo? ¿Cómo pudo ser descortés de nuevo, cuando según vi en un periódico de la capital, me postuló sin mi permiso, honrándome con ello, para miembro de la Sociedad Gorostiza?⁵ ¿Cómo puede ser descortés para todos los que sin permiso previo, postula para la Sociedad de Geografía?⁶ A más, que una modestia elemental que de seguro profesa el Sr. Altamirano, le haría rechazar, aparentemente a lo menos, todo aviso previo de un cargo que envolviera honor.

En lo que dije de fines altos y conducta noble, tanto hablé de la Sociedad Alarcón como de la Gorostiza; fue frase general, que hará bien el Sr. Altamirano en no hacer concreta, porque no es de él de quien espero la calificación de mi conducta y de mis fines. La Sociedad Alarcón obra bien, y lo sabe, y responderá al Sr. Altamirano.

Y doy estas por últimas palabras por mi parte, en asunto que no ha merecido tal vez tantas.—

JOSÉ MARTÍ

Revista Universal, 10 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

⁵ Sociedad Manuel Eduardo Gorostiza.

⁶ Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística.

DON ANSELMO¹

Siempre generoso y conciliador, dice nobles y prudentes palabras en la *Iberia* de ayer a las sociedades Alarcón y Gorostiza. Malo será que las desoigan, aunque esto no hablaría bien de la previsión de las personas a quienes están ambas sociedades respectivamente encomendadas; pero, de todos modos, siempre es simpático y bueno que haya en las contiendas un espíritu sereno y generoso. Bien supo lo que hizo la Sociedad Alarcón, cuando nombró entre sus primeros socios al Sr. Anselmo de la Portilla, para quien nada bueno pasa desapercibido, y en quien todo lo malo halla siempre palabras de indulgencia y de perdón.

Revista Universal, 11 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Anselmo de la Portilla.

LA LEY FUNDAMENTAL¹

Trae nuestro estimable colega un párrafo que pudiera parecer ataque injusto al Sr. Olaguíbel y Arista.²

Si es ataque, no ha hecho bien nuestro colega: precisamente el Sr. Olaguíbel es uno de los escritores más juiciosos, más justos, más notables de la actual oposición: y nada honra tanto a un partido como honrar a sus contrarios.

Anteayer mismo, leíamos y elogiábamos un editorial patriótico, no con patriotismo declamatorio sino con patriotismo práctico, en que asienta que en las condiciones actuales de México, deseado como está por enemigos encubiertos, toda paz, aunque sea violentamente sostenida, es preferible a reanudar nuestra desastrosa historia de revoluciones y guerrillas.

Olaguíbel escribe según su leal entender, y merece por ello un respeto que no todos pueden conseguir.

Revista Universal, 11 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Carlos Olaguíbel y Arista.

RICOS ÚTILES¹

Entra en esta categoría, muy escasa de adeptos, el Sr. Martínez de la Torre.²

Él, como el Sr. Camacho, el Sr. Terreros y el Sr. Guzmán, han auxiliado al regidor García Cubas,³ en sus proyectos de siembra y reposición de la Alameda, cediéndole una buena cantidad de tierra vegetal y un considerable número de plantas.

Bien merece el regidor de paseos este obsequio: es empeñoso y trabajador sobre todo encomio: gústanos ir a dilatar nuestro espíritu por las deliciosas calles de la Alameda, y allí, ya al pie de la caja, ya al pie de un fresno, allí vemos siempre estudiando, examinando, disponiendo, al laborioso García Cubas.

Revista Universal, 11 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Rafael Martínez de la Torre.

³ Antonio García Cubas.

ALFREDO TORROELLA¹

El enérgico vate a quien México no olvida, leyó unos valientes y robustos versos en la distribución de premios del colegio de San Juan, en Matamoros.

Revista Universal, 12 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Alfredo Torroella y Romaguera.

HONRA MERECIDA¹

Anteayer se obsequió al poeta José Peón Contreras con una inolvidable fiesta de almas, muy más valiosa que los aplausos nutridísimos que lo han acogido en el teatro en las representaciones de sus dramas.

Los miembros más distinguidos del cuerpo médico militar obsequiaron al dramaturgo médico con un banquete en el Tívoli de San Cosme, deliberadamente escaso de invitados, pero sobrado de buena voluntad, de simpatía profunda, de fraternidad y de afectos generosos.

Pocos asistieron al banquete, porque se quiso que fuesen pocos: invitaron a Peón, y asistieron:² Montes de Oca,³ el eminente cirujano, Velasco, Viñas, Espinosa:⁴ Larrea, médicos notables, y el Sr. Antonio Sota. Dijéronse allí, más que brindis, expansiones de afecto guardadas en el alma, allí se pudo ver cómo quieren todos a Peón, cómo se sienten orgullosos por el éxito que su genio poético acaba de obtener: oyéndolos, escuchando aquellas frases llenas de cariño fraternal y de emoción, hubiérase dicho que era cada uno de ellos el poeta aplaudido y laureado; tanto afecto se pintaba en las cariñosas y bellas cosas que decían.

Peón respondía a todas aquellas efusiones con esos tesoros de ternura, de modestia y de nobleza que nadie ha sabido reunir en tanto grado como él. Fue fiesta hermosísima, en que hubo lágrimas de placer y muy conmovedores episodios. Fue, más que banquete de felicitación, abrazo de hermanos.

El poeta está lleno de gratitud por la honra que le ha dispensado una corporación respetable; a nuestra vez, nosotros felicitamos a los miembros del Cuerpo médico militar que tomaron parte en el convite, por haber sabido honrar con tanta verdad, sencillez y delicadeza a uno de los caracteres más simpáticos con que se enorgullecen hoy las letras mexicanas.

Revista Universal, 13 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Coma en RU.

³ Francisco Montes de Oca.

⁴ Julio Espinosa.

PEDRO MANZANO¹

Como el mérito tiene toda clase de derechos al elogio, queremos hacer aquí mención especial de Pedro Manzano, alumno del Conservatorio,² a quien oímos antenoche un estudio perfectamente ejecutado en el violín.

Por supuesto que el que tiene las dotes de Manzano, no las tiene sino como una obligación de darles con el estudio toda la extensión de que son capaces. El distinguido alumno lo hará así: los aplausos que recibió el viernes lo habrán convencido de que el público aplaude siempre el mérito real. Manzano domina las cuerdas; liga perfectamente las notas; deja conocer la impresión que en su alma de artista hizo el genio de White,³ y hace gala conveniente y segura de agilidad en el violín.

Lo aplaudimos con mucho placer. Ojalá volvámos a oírlo pronto.

Revista Universal, 20 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Conservatorio de Música y Declamación.

³ José Silvestre de los Dolores White y Lafitte.

ERA NATURAL¹

La plata de San Francisco va a competir en la Exposición de Filadelfia con la de México. La compañía minera de California y Virginia² enviará barras de plata por valor de \$10 000 000: este inmenso número de barras, 3 500, será transportado al lugar de la exposición en quince carros.

Y nosotros, ¿no enviaremos más que el tajo del mineral de Michoacán?

Verdad que ahí está la Sociedad Minera que velará por nuestra honra, y el interés de los mineros, que velará por su provecho.

Tiempo es ya de que nos vayamos convenciendo de la inestabilidad y peligros de la riqueza que viene de las minas. La plata está bajando en Londres;³ nuestros dueños de minas descuidan esto, sin embargo.

Revista Universal, 24 de febrero de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *Consolidate Virginia*.

³ Errata en RU: «Lócdres».

VENTA DE CUADROS¹

Stewart,² irlandés que llegó a Nueva York a ser mozo de tienda, y que hoy posee palacio de mármol en Fifth Avenue y un colosal almacén en Broadway, acaba de comprar en frs. 300 000, sesenta mil pesos poco más o menos, *Los coraceros de Friedland*, el último cuadro de Meissonier.³ Casi casi lo mismo que pagamos nosotros por un cuadro de Rebull,⁴ de Pina,⁵ o de Felipe Gutiérrez, por una virgen de Miranda,⁶ por un capricho de Ocaranza,⁷ por un retrato de Obregón.⁸

Por supuesto que una *Margarita* de Cabanel⁹ vendida en \$5 000 en Nueva York y este cuadro vendido en \$60 000, no dicen absolutamente nada del porvenir que puede abrirse a los cuadros mexicanos en los Estados Unidos.

Por supuesto que nadie ha visto semejanza entre Rebull y Meissonier, ni un gran pintor en Pina, ni puntos de contacto entre Felipe Gutiérrez y Rosales.¹⁰

Hablando en serio, se hace mal descuidando este ramo en México. Pintan mucho nuestros artistas, muchos paisajes, muchos tipos de México, algunos ligeros episodios de nuestra historia; ábrase comercio con la casa de Schauss¹¹ en Nueva York, con la casa de Goupil¹² en París, y el que esto escribe está convencido de que las obras de sus artistas producirán mucho dinero a México. ¿Qué americano rico no querrá tener en su casa un indio de tez tostada y calzón ancho, una india y una canoa de Santa Anita, una copia del Popocatepetl que nos envidian, o del Valle de México que tanto aman?

Indudablemente nuestra pintura tiene en las tierras extranjeras un gran porvenir; pero en pintura como en literatura, los talentos extraordinarios carecen de aptitudes materiales para la aplicación de sus fuerzas: ábraseles este camino: ellos se precipitarán por él.

¹ No aparece en OC.

² Alexander Turney Stewart. En RU: «Steward».

³ Jean Louis Ernest Meissonier.

⁴ Santiago Rebull.

⁵ José Salomé Pina.

⁶ Primitivo Miranda.

⁷ Manuel Ocaranza Hinojosa.

⁸ José Obregón.

⁹ Alexandre Cabanel. En RU: «Cabanell».

¹⁰ Eduardo Rosales Martínez.

¹¹ William Schauss.

¹² Adolphe Goupil.

Ahora se presenta una ocasión muy buena en Filadelfia.¹³ Vayan allí con sus cuadros todos aquellos de nuestros pintores que tengan algunos ahorros que gastar.

Revista Universal, 27 de febrero de 1876.
[Mf. en CEM]

¹³ Exposición de Filadelfia.

PODBIELSKI¹

Hay en México un sabio polaco, amigo de sabios y bien tratado por la fortuna en otro tiempo, que hoy llora en nuestras tierras una doble expatriación. Lanzado de Polonia, halló en Cuba patria amorosa y nueva: convertida luego Cuba en infeliz Polonia americana, el profesor eminente dejó como emigrado aquel hogar en que brilló la inteligencia ilustre del cubano José de la Luz y Caballero,² que recordaba a Podbielski la solidez de raciocinio y extensión de conocimientos del filósofo Trentowski,³ con quien en sus años de juventud le unieron muy estrechos lazos.

Podbielski sabe idiomas, filosofía, historia, literatura, es un maestro excelente, un anciano respetable; su laboriosidad asombra si se tienen en cuenta sus años; el respeto hacia él aumenta si se conoce su desgracia. No recomendamos a un profesor vulgar, hablamos de un talento modesto y sólido, hablamos de un hombre venerable.

En México se le conoce poco; pero en cambio los que le conocen le quieren y le admiran, porque en él la resignación está unida a la desventura, y porque sus labios son manantial de bellas historias y de interesantísimos recuerdos.

Podbielski tiene entre otros, un discípulo muy agradecido, Heberto Rodríguez, que lo ve angustiado y quisiera verlo contento: él nos invita a que lo recomendemos: él quiere que excitemos a los padres a que ocupen para educar a sus hijos a este sabio viejo, maestro del sentimiento y de la inteligencia, que ha aprendido tanto en la amarga literatura de los dolores.

No olviden, pues, al polaco emigrado, los que quieran dar a sus hijos la dirección de un maestro notable y el ejemplo de una noble vida.

Revista Universal, 4 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. En RU, siempre: «Poldbiedski». José Podbielski.

² En RU: «José de la Luz Caballero».

³ Serdynand Bronislaw Trentowski.

EL FEDERALISTA¹

El Sr. Bablot² ha publicado en *El Federalista* de ayer un artículo que honra su cortesía, en el que termina caballerosamente toda cuestión del *Federalista* con nosotros.

Realmente son desagradables e inútiles las riñas de familia: nuestro colega nos tiende la mano, y nosotros se la estrechamos cordialmente; precipitados a una situación tirante, era necesario mantenernos en ella: salvada ya esta tirantez, crea *El Federalista* que no nos quedan para él más que cariño y amistad.

Revista Universal, 5 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Alfredo Bablot.

EXACTITUD¹

No hay duda que en los Estados Unidos saben muy bien las cosas que pasan entre nosotros. Véase en un telegrama puesto en Washington, la serie de extravagancias que se enviaron, como noticias ciertas a California.

Dice el telegrama:

«México.—Washington, febrero 5.—Un despacho de San Antonio, Texas, dice: Se han recibido informes al efecto, de que la revolución de México gana terreno. Prevalece la mayor excitación en los Estados del Norte de aquel país. Toda la porción oeste de Coahuila,² está sobre las armas, como están los Estados del Pacífico y Tamaulipas, Nuevo León y San Luis, en suma, todo el Norte de México. El general Treviño³ marcha ahora sobre Monterrey desde el Estado de Tamaulipas. Otro general se acerca hacia Saltillo desde el oeste. Durango se ha unido con sus Estados hermanos en la contienda. El movimiento es “estupendo” en favor de Porfirio Díaz para la presidencia.

El general Ord⁴ que ha sido llamado a Washington para ser consultado sobre los asuntos de México, salió esta mañana».

Sin que deba perderse de vista esta conferencia innecesaria con el general Ord, sobre la cual sería bien que se supiese la verdad, este parte solo da origen a una reflexión, porque no queremos hacer otra. Nos parece que la revolución ha tenido más fortuna para encontrar un corresponsal amigo en Washington, que para entusiasmar al país.

La otra reflexión que no queremos hacer, es la de que las autoridades americanas estén interesadas en desacreditar completamente a México en toda su nación, para ganarse la opinión, hoy todavía contraria a toda injerencia en nuestros negocios.

¡Y pensar que con nuestras revoluciones tal vez estemos llevando a manos extrañas nuestro país!

Revista Universal, 10 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² En RU, a continuación: «y».

³ Jerónimo Treviño.

⁴ Edward Othon Cresap Ord.

TRANSFORMACIÓN DE LA ALAMEDA¹

García Cubas,² armado de la vara mágica de la firme voluntad, está transformando en un parque delicioso los que antes eran alrededores estériles de un vergonzoso circo de borregos.

Aquel lugar va a quedar encantador. Alrededor de un frondoso fresno, ha levantado una colina de delicadas flores, centro a su vez de una espaciosa glorieta que servirá a damas y a galanes, de agradabilísimo paseo.

Corre el agua por entre las flores, va a sembrarse de heliotropo el círculo de la glorieta, y violetas humildes y sencillas bordarán la falda de la colina central. Miradas de mujeres, sombras de fresnos, rumor del arroyuelo, aroma de heliotropos, todo hará un cielo árabe y fantástico del parque del diligente García Cubas.

Revista Universal, 12 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Antonio García Cubas.

LOS NEGROS EN CUBA¹

Un corresponsal del *Journal des Débats* le ha escrito una buena cantidad de despropósitos acerca de la cuestión de Ceuta, y *Le Trait d'Union* afecta el candor de copiar lo que el corresponsal ha escrito.

Es ridículo que venga a decirse a un país libre, que una guerra que podrá ser infortunada sin dejar por eso de haber sido épica, no tiene más objeto que dar la isla a los negros, ni más soldados que africanos incendiarios. Se puede ser enemigo de una causa sin decir acerca de ella errores absolutos.

Revista Universal, 16 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

THE TWO REPUBLICS¹

Nosotros sentimos mucho que nuestro colega no entienda bien el español, y tome por una indicación afirmativa un verbo en modo subjuntivo. Disculpamos la ignorancia del colega, natural una vez que no habla en español.

Se recuerda que publicamos hace algunos días un telegrama que se envió de Washington en 5 de febrero a California,² dando noticias absurdas acerca de la revolución de México: *The Two Republics* rompe lanzas en defensa de las autoridades americanas, a quienes no atacamos; pero en verdad rompe lanzas contra los molinos de viento.

Dice que hemos asegurado que «las autoridades americanas están interesadas en desacreditar a México en los Estados Unidos».

No hemos dicho eso, ni afirmado que las autoridades tengan ese interés. Lo sospechamos, a propósito de una parte innegable: hicimos una observación hipotética; pero no podíamos tener la ligereza de afirmar lo que no sabíamos bien.

Decía nuestro párrafo:

«La otra reflexión que no queremos hacer es la de que las autoridades americanas estén interesadas en desacreditar completamente a México en toda su nación, para ganarse la opinión, hoy todavía contraria a toda injerencia en nuestros negocios».

¿No ha leído el periódico americano? ¿No ve que no hemos querido hacer la reflexión? ¿No conoce la conjugación de los verbos? ¿No sabe que *sospechar que estén* no es lo mismo que *afirmar que están*?

Hubiera leído bien el *Two Republics* y no nos veríamos obligados a recomendarle el estudio del idioma, ni él hubiera tenido que hacer las inoportunas reflexiones a que se entrega, sobre una base falsa.

Revista Universal, 16 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Véase el suelto «Exactitud», en esta sección (p. 253).

¡DIOS SEA LOADO!¹

Todo el mundo habla con encomio del muy notable trabajo que leyó el sábado en el Colegio de Abogados el Sr. Lic. Jacinto Pallares.

Supo—a lo que parece, porque nosotros no tuvimos la fortuna de oírlo—² romper con las trabas enojosas de antiguas costumbres, colocarse en las necesidades de la época moderna, dar a su lenguaje algo más que el tono fatigoso de la narración y la cátedra, y demostrar que no debe darse en nuestros días la importancia extraordinaria que en otros tiempos se dio al estudio del Derecho Romano.

Se nos dice que el Sr. Pallares no quiere dar a luz su trabajo: le reñiríamos por ello, si esto fuera cierto. Cuando se tiene el valor no común de afrontar manías añejas, y el talento difícil de examinarlas y rebatirlas con calma ante la razón, se ha hecho un bien a la ciencia, se ha realizado una obra buena, y no se tiene ya el derecho de negarse a lo que ha de hacer el bien a los demás; porque romper una traba, acabar con un anacronismo, devolvernos a nuestra propia época, es siempre una obra meritoria, no emprendida ni lograda hasta ahora entre nosotros, en la materia que ha tratado con tanta lucidez Pallares.

Siempre habíamos creído que una época social nueva, requería una nueva época jurídica. El respetable amor a los ancianos, a los viejos altares, a los viejos libros y a las ruinas, se oponían a nuestra teoría. Pero el Sr. Pallares ha sabido conciliar en su magnífico trabajo el respeto que se debe a la ancianidad, con las exigencias de una sociedad propia, que requiere su propio Derecho.

Muy sinceros y muy entusiastas son los plácemes que enviamos al letrado distinguido.

Revista Universal, 21 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Se añade pleca.

LOS CUBANOS INSURRECTOS¹

El *Journal des Débats*, publicó una equivocada correspondencia que *La Colonia Española* elogia, llamándola un buen artículo.

Se equivocan *La Colonia* y el *Journal* en sus apreciaciones sobre la guerra de Cuba.²

Es inexacto, ridículamente inexacto, que la mayoría de los revoltosos esté formada de negros.

Si hay negros en la revolución de Cuba, es natural que los haya, puesto que al restituirles sus dueños la libertad, prefirieron seguir luchando al lado de los que los libertaban, que permanecer en paz al lado de los que los volverían a esclavizar. Una sola batalla ha sido casi librada por los negros: la de Bayle,³ y no les fue por cierto, en ella muy mal.

No fueron negros los que se levantaron en el Departamento Oriental, ni los que intentaron a trueque de su vida, la rebelión en el Occidental; no ha sido negro ninguno de los cabecillas aprisionados, muertos y mutilados por las fuerzas españolas; no fueron negros los que durante un año discutieron bajo una humilde choza gloriosísima una constitución notable,⁴ ni los que crearon para la Isla un sistema de administración casi original.

Si hay negros en la revolución, no son tantos cuanto fueron los presidiarios negros y blancos que llevó a combatir por su causa el gobierno español; no son tantos cuanto fueron los bomberos y movilizados negros y mulatos de que echó mano en días de apuro el gobierno español para que reemplazasen las bajas numerosas que a un tiempo hacían en sus filas las balas de unos hombres decididos, y la inclemencia de un clima mortífero.

En cuanto a que los cubanos «prefieren hacer mejor la guerra desde París o desde Nueva York», esto es también completamente equivocado.

En New York hay siempre alistado para marchar a Cuba, un número diez veces mayor de cubanos que el que podrían contener ocho o diez buques expedicionarios. No salen buques con tanta frecuencia como se quisiera, y se quedan en New York los alistados, aprendiendo en las salas de armas el manejo del rifle y del machete.

¹ No aparece en OC.

² Guerra de los Diez Años.

³ Pudiera tratarse de Baïre. Véase Batalla de Bayle.

⁴ Constitución de Guáimaro (1869).

Y no han de temer ir a la revolución; porque aquellos a quienes graves deberes retienen lejos de su patria, si no pueden batirse en ella, no ignoran por eso la manera de sostener su buen nombre en cualquier parte en que esto fuere menester.

Revista Universal, 21 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

EL DE LOS REBELDES¹

*El Siglo*² se ocupa ayer mucho de nosotros.

Nos dice que andamos atolondrados. No: todavía no nos ha cegado el despecho: ¿sabe el *Siglo* de alguno de nosotros que haya esperado a perder la consideración oficial para irritarse al día siguiente contra aquellos que ya no siguen rindiendo culto a sus pretendidos méritos? *Por acá* no hacemos eso.

Y ¿pretende el *Siglo* que creamos en la calma y en la sensatez de un periódico que no ha sabido respetar el deber del silencio, en el momento en que pudieran tenerse sus quejas y censuras por expresiones de ira desechada?

El órgano de las cuatro individualidades desairadas, ¿merece más atención que la que le concedemos para rechazarle como injerido de mala fe en los negocios públicos?

Andan descaminados los redactores del *Siglo*. El talento no es un mérito, cuando no sirve a la nobleza de intenciones. Cuando se tuvo un amigo, y se le quiso mucho, y se habló mucho para defenderlo, si posteriores rencillas separan de él a los que fueron sus partidarios, un último deber de amistad obliga a respetar defectos en los que quizá tuvieron culpa, en los que sin duda alguna la tuvieron, porque disimularon, ocultaron, contemporizaron y callaron, sin advertir ni censurar en un tiempo en que ya esos defectos existían, sin tener el valor de la verdad cuando se tenía tal vez el temor de la pérdida del puesto.

Y ¿hemos de respetar al *Siglo*, cuando tenemos la dolorosa convicción de que son esperanzas frustradas las que guían sus desahogos, y que su fundación y su publicación obedecen a sentimientos que no nos parecen justificados, dignos y leales? No: allá en el *Siglo* se respetará lo que conviene; acá en la *Revista*³ se respeta lo que lo merece.

Vengamos ahora a algo más concreto. El *Siglo* ha rebuscado en todos nuestros números, y solo ha podido hallar tres noticias que él cree inexactas; veamos si de veras lo son.

Es la primera, que Rocha⁴ se sometió al gobierno.—Es cierto que se sometió, que obligó al Sr. Rincón⁵ a hacer peticiones en su nombre al gobierno bajo esta base, y que cuando el gobierno le contestó con la

¹ No aparece en OC.

² *El Siglo* XIX.

³ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

⁴ Sóstenes Rocha.

⁵ Manuel E. Rincón.

energía necesaria, ya la respuesta no halló en la hacienda del Sr. Rincón a Rocha. ¿Fue esto leal, digno, caballeroso de parte del hombre de quien espera tantos casos el, esta vez como tantas otras, cándido *Siglo*?

La segunda noticia es la presencia de Rocha en San Luis.—Vino esta noticia a la *Revista* por muy buen conducto, y llegó a la vez a muchas otras personas en México. El periódico oficial del Estado dice que no es cierta: a nosotros se nos repite que sí, no hemos hecho, sin embargo, nada reprochable, porque, sin poder responder de la exactitud absoluta de todo lo que publicamos, cumplimos nuestro deber de periodistas veraces acogiendo una noticia que se nos da cuando nos llega con caracteres de verosimilitud, dada por muchos en la misma forma, y comunicada del lugar de los hechos, a personas respetables y por distintas personas. Así llegó aquella nueva de San Luis a la *Revista*, y así hicimos bien en darla a luz.

Cosa igual sucede con la noticia tercera. Al *Diario*⁶ han dicho que el general Corella⁷ no fusiló cuatro oficiales;⁸ debe estar bien informado el *Diario*, sin que esto obste para que a nosotros nos pareciera cierto este rumor desagradable, cuando se nos dio en condiciones dignas de darle crédito.

Y ¿eso es todo lo que ha podido hallar de inexacto el cofrade buscón? ¿Cree en conciencia que mentimos en los asuntos de la revolución? ¡Veraz y venturoso y acreditado noticiero el que en el vaivén, y mentir y desmentir de los círculos de la capital, en días de revolución, no ha dado asenso más que a tres noticias que puedan ser tachadas de inexactas!

Revista Universal, 21 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

⁶ *Diario Oficial*.

⁷ Diódoro Corella.

⁸ Tal información había aparecido en el suelto «Medida enérgica», publicado en la *Revista Universal*, el 17 de marzo de 1876.

LA ALAMEDA¹

Todavía no ha podido abrirse al público el parque [de] García Cubas:² todavía no es dable aspirar el perfume de los heliotropos y de las violetas que aromarán el parque nuevo en las semanas por venir. Ha faltado tierra, han faltado trabajadores, han faltado muchas cosas, excepto la buena voluntad de García Cubas.

Pero al menos, ya vuelven los paseos de los domingos por la mañana en la Alameda a su esplendor pasado: con la muerte de aquel infausto jacalón que vino a quitar a las bellas su glorieta más querida asoman de nuevo por los alrededores de la glorieta, todas aquellas flores vivas que antes eran la mejor gala del paseo.

Al fin, era justo y análogo que con las hojas a los árboles y las rosas a los tallos desiertos volvieran a la Alameda las mujeres.

Revista Universal, 22 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Antonio García Cubas.

EL SIGLO¹

Ocupa una columna de su número de antier para decirnos que sus redactores son personas muy imparciales, y para darnos prueba de ello, nos dice lo que dicen ellos mismos.

Nosotros pensamos de distinto modo: abandonamos al *Siglo* a sus elogios solitarios, forma nueva de la generación espontánea, y le respondemos que no pertenecemos a ninguna de las tres caprichosas ramificaciones en que divide al partido lerdista: pertenecemos a una cuarta ramificación: la de los amigos leales, que tienen derecho a serlo en la hora del gobierno porque lo fueron en la hora de la lucha, y que cuando tuvieren algún resentimiento con sus amigos, por respeto a sí mismos lo dirían en familia o lo callarían, y no irían a vaciarlo sobre las columnas de su periódico, exclusivamente fundado para hacerlo órgano de personales rencores.

Revista Universal, 25 de marzo de 1876
[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. *El Siglo XIX*.

LA FIESTA MASÓNICA¹

Debemos a nuestros lectores algunas noticias de la fiesta masónica del 21.

No estaba tan desprovisto de señoras el salón como hubiera deseado *La Voz de México*. Como sesenta mujeres embellecían el elegante templo masónico de la calle de Independencia; entre ellas, se veía a las madres de los niños que habían de recibir el bautismo a la vida de Hiram, que es por cierto una linda ceremonia: se reparten flores a las señoras y a los niños, se cubre a los adeptos infantiles con un velo blanco, se dicen palabras conmovedoras, se queman incienso y aromas; aquellas mujeres, aquellas criaturas vestidas de blanco, aquellos honrados consejos, aquellas evaporaciones aromáticas que ascienden a la altura, no pueden ser de ningún modo cosa desagradable a ningún Dios, ni aun al Dios terrible del *dies irae*² y de las gavillas de Michoacán.³

Llenaban el salón, a más de las señoras trescientos concurrentes, y presidía los trabajos Alfredo Chavero, uno de los más agradables *causeurs*⁴ con quienes hemos disfrutado de los placeres de la buena conversación. Había en el *Oriente*, lugar de la presidencia, personas muy distinguidas; entre ellas alcanzábamos a ver a Hernández y Hernández⁵ y Juan José Baz.⁶

Después de la ceremonia bautismal con que empezó la fiesta, después de ver revolverse a un joven tan pequeño cuanto diligente, cuyo pecho se doblaba bajo el peso de un gran número de medallas honoríficas, después de oír cantar a dos estimables señoritas y a Arcaraz,⁷ el aplaudido tenor de la zarzuela, comenzaron los discursos de los representantes de las logias que se habían reunido para hacer la fiesta, alternados, con piezas de piano y canto, aquellas ejecutadas por las manos habilísimas de Núñez⁸ y las diestras del estudioso Serrano, y las de canto, encomendadas a algunas señoritas y señoras, entre las que haremos memoria de las señoritas Pagliari, Carrión y Mendoza.

¹ Por excepción, este texto se incluyó en el tomo 2 de esta edición crítica.

² En latín; día de la ira.

³ Referencia a las bandas de inspiración católica, insurreccionadas contra el gobierno liberal de Sebastián Lerdo de Tejada. Véase, en el tomo 2 (pp. 59-61), el boletín «Apatzingán y Parachon».

⁴ En francés; conversadores.

⁵ Francisco Hernández y Hernández.

⁶ Juan José Baz Palafox.

⁷ Pedro Arcaraz.

⁸ Gonzalo Núñez.

Ocuparon sucesivamente la tribuna, Maximiliano Baz,⁹ Gustavo Baz,¹⁰ José G. Malda, José Martí, Adrián Segura¹¹ y Hernández Hernández. Malda leyó unos versos sentidos; Maximiliano Baz dijo palabras conducentes al objeto de la fiesta: Gustavo pronunció un inspirado discurso en el que encomió las excelencias de la mujer, la importancia moral de la masonería y los buenos propósitos de la Logia Toltecas.¹² Nuestro compañero Martí dijo un discurso que no fue mal recibido; Adrián Segura hizo gala de su fervor masónico y de su palabra fácil; terminó la fiesta oratoria con una levantada y oportuna alocución del señor Hernández y Hernández en la que tuvo por objeto principal explicar a las señoras que concurrieron a la fiesta, los fines generosos, racionales y caritativos de la institución masónica. El discurso de Hernández y Hernández fue tan elocuente como práctico: lo formaron ideas claras revestidas de un lenguaje bello.

Hubo luego banquete en la gran Sala de secretaría y banquete muy notable por la compostura y animación unida que reinaron en él. Había verdadero regocijo y verdadera distinción. Los oradores recibían felicitaciones y los hermanos de diversas logias brindaban en grupos por la prosperidad mutua. El contento fue allí la ley general, hasta las tres de la mañana en que concluyó la fiesta, notable por más de un concepto, y especialmente notable porque ha sido una conquista en el ánimo de las mujeres, que ya no repugnan asistir al lugar donde saben que concurren sus maridos, sus hijos, sus hermanos, sin que por esto padezca en nada su moralidad ni su honradez.

Revista Universal, México, 25 de marzo de 1876.

[Mf en CEM]

⁹ Maximiliano Baz Arrazola.

¹⁰ Gustavo Baz Arrazola.

¹¹ Según una aclaración posterior de Martí, este Adrián Segura era un joven procedente de Zacatecas, no Adrián Segura y Tornel. Véase en esta sección (p. 270), el suelto «Aclaración de justicia».

¹² Así en RU.

HORAS DE PASIÓN¹

Este es el bello título de un libro de versos de Juan de Dios Peza.

Se publica el libro en el folletín del *Porvenir*, y ya hemos podido gustar un prólogo tan breve cuanto hermoso, y unas rimas delicadas y tiernas, con algo de Bécquer² y de Heine,³ pero sin la tranquila desesperación de aquel ni sin el artificio de forma de este: Juan de Dios es un alma sana, y la ternura es en él natural y realmente poética.

Revista Universal, 25 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Gustavo Adolfo Domínguez Bécquer. Errata en RU: «Bequer».

³ Heinrich Heine.

LA IBERIA Y LA COLONIA¹

Responden a un párrafo que vio la luz en la *Revista*,² sobre sublevación de los filipinos contra España.³

El párrafo que contestan no fue de la *Revista*, ni se tiene aquí interés en afirmar a ciegas lo que pertenece a otro periódico. Si en la *Revista* hay alguien naturalmente interesado en lo que pueda contribuir al éxito de una causa que tiene por altamente justa, repite hoy que no hace eco de sus deseos al periódico que bondadosamente lo ha acogido, ni se da la satisfacción pueril de copiar sin discernimiento cuanto desfavorable a España le llegue a las manos. Fue el de Filipinas un párrafo de un periódico de Nueva York, indiferentemente reproducido por un redactor de la *Revista* a quien interesan poco estas cuestiones.

Hacemos esta debida aclaración, sin que desconozcamos por eso que en las Islas Filipinas hay la voluntad firme y general entre los hijos del país de rebelarse contra España. Así tiene que ser, cuando todavía, según informes de españoles dados a [la] luz en Madrid, se apalea a los naturales en las plazas públicas.

Revista Universal, 28 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. *La Colonia Española*.

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

³ «Los filipinos», suelto publicado en RU, el 24 de marzo de 1876.

EL ECO DE AMÉRICA¹

Está en nuestra mesa de redacción *El Eco de América*, periódico católico de Buenos Aires, que no se parece por cierto a sus periódicos hermanos de México.

Hojeamos la colección, y hallamos en toda ella muestras claras de respeto a las instituciones liberales del país, y moderados artículos de polémica, sin que nada revele esa intolerancia irracional y torpe que anima a nuestros periódicos católicos.

Depende esto, de que los periódicos de Buenos Aires han sabido hallar la conciliación natural entre las instituciones civiles humanas y la creencia espiritual católica.

Saludamos al *Eco de América*, y corresponderemos a sus atenciones para con la *Revista*.²

Revista Universal, 28 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

AL AHUIZOTE¹

El Ahuizote, que no tiene el tacto delicado que el don de gentes exige para no confundir el chiste duro y decente con la infamia gratuita y descortés, dice que son *bajos profundísimos* los periódicos que apoyan al gobierno.

Si no hubiera escrito esto un aposentador de los franceses, nos tomaríamos el trabajo de decirle que no hay bajeza alguna en apoyar una administración que gobierna, como no la hay en apoyar una que intenta gobernar. Profesar una opinión y defenderla es un uso digno de la libertad de pensamiento, sea o no la opinión buena, en tanto que vender su nacionalidad por el sueldo de un amo extranjero, es, más que bajeza, traición que pudiera enrojecer alguna vez las mejillas de algún chistoso redactor del *Ahuizote*.

Revista Universal, 28 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

ACLARACIÓN DE JUSTICIA

Dijimos en la crónica ligera que publicó la *Revista*¹ de la fiesta masónica del 21,² que había hablado en esta el Sr. Adrián Segura, joven de palabra fácil y apenas conocido en México. Nos dirigió una carta el Sr. Adrián Segura, catedrático de Historia de la Filosofía, extrañándose de que habláramos de su presencia en la fiesta de una asociación a que no pertenece: le respondimos con la carta que sigue, cuya publicación nos pide el Sr. Adrián Segura, no el orador masón, sino el médico-catedrático, que desea esta aclaración de justicia.

La carta dice:³

Revista Universal, 30 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ Véanse, en esta sección (pp. 264-265) y en el tomo 2 (pp. 268-269), los textos homónimos «La fiesta masónica».

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

³ El texto de la carta se incluye en la sección correspondiente de este tomo.

DICE LA COLONIA¹

«Los informes españoles a que se refiere la *Revista*,² ya sabemos el valor que tienen. Y puesto que algún redactor de nuestro colega estaba en Madrid cuando se publicaron dichos informes, no hay para qué demostrarle su poca importancia».

Raciocinio ilógico y extravagante. Un informe no es verdad porque un redactor de la *Revista* estaba en Madrid cuando se dio el informe.³

Ese redactor de la *Revista* tiene el hábito de hacer respetable lo que dice, aunque no plazca a *La Colonia*. También tiene el hábito de no dejar pasar sin respuesta errores notorios. Así se dice:

«En cuanto a la voluntad firme y general entre los hijos del país de rebelarse contra España, no podemos estar conformes con esta opinión, pues nos parece inexacta».

No está conforme nuestro colega con esa opinión, pero es dolorosamente cierta, a pesar de toda su inconformidad. Para ello, busque todo lo que se ha escrito en Madrid en estos últimos cuatro años por sacerdotes españoles acerca de Filipinas. Entre estos libros, no es el menos interesante uno impreso en casa del editor Segundo Martínez.⁴

Todavía falta algo que decir a nuestro colega estimable.

Dice así:

«Suplicamos a nuestro colega que amoneste a su repartidor para que no incurra por cuarta vez en la casualidad de que no nos entregue los números de la *Revista* cuando contienen algún párrafo dirigido a *La Colonia*».

Nuestro colega convendrá en que estas líneas tienen algo de ridículo. ¿Qué tenemos que temer de la sensata *Colonia* para que le ocultemos lo que sobre ella escribimos? No es la *Revista* periódico incógnito en México, y si algo quisiéramos ocultar al colega español, no lo escribiríamos. Honraría a su buen sentido no haber escrito las últimas frases que

¹ No aparece en OC. *La Colonia Española*.

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

³ Véase en esta sección la gacetilla «*La Iberia y La Colonia*» (p. 267), y en RU el suelto «Los filipinos», publicado el 24 de marzo de 1876.

⁴ Probablemente se trate del libro del agustino Fray Casimiro Herrero, titulado *Reseña que demuestra el fundamento y causas de la insurrección del 20 de enero en Filipinas, con los medios para evitarla en lo sucesivo*. Madrid, S. Martínez, 1872.

copiamos. Por lo demás, ya damos otra vez órdenes a nuestro repartidor⁵ para que le lleve oportunamente la *Revista*.

Revista Universal, 1ro. de abril de 1876.
[Mf. en CEM]

⁵ Juan García.

CAFÉ DE URUAPAN¹

Ya no habrá gacetilleros malos, ni poetas sin inspiración, ni autores mal recibidos en el Principal.²

El michoacano José Franco va a abrir un elegante establecimiento en la calle del 5 de Mayo, para expendio del sabrosísimo café de Uruapan.³

¿Quién desperdicia ocasión de encender en su cerebro los luminosos misterios que inspira ese néctar?

Auguramos a Franco un espléndido porvenir de pesos duros.

Revista Universal, 11 de abril de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Teatro Principal.

³ En múltiples ocasiones, Martí manifestó su predilección por el café de Uruapan.

EL CONGRESO OBRERO¹

Van quedando defraudadas las malévolas esperanzas de los que creían que el Congreso Obrero iba a ser un cuerpo informe, exaltado e inútil, y que el ridículo cerraría las puertas que abría lo que era, al juicio de estos malos creyentes, un alarde de fingido entusiasmo.

Actualmente los diputados ya reunidos, discuten su programa para obrar, lo que llaman su acta constitutiva: van cerca de cien diputados; un número considerable de personas llena el salón: las ventanas de la calle están materialmente cubiertas por la gente del pueblo, que permanece allí todas las noches mientras dura la discusión, aplaudiendo, censurando, interpelando siempre con gracia y muchas veces con extraordinario acierto. Esto sabemos y esto nos proponemos ir a ver, para contar después a aquellos de nuestros lectores que, como nosotros, se interesen por el ennoblecimiento de la clase obrera. Discutiéndose a sí mismos, elevados a la categoría de representantes, en el pleno ejercicio de sus derechos de hombre libre, los obreros diputados cultivan a la vez su inteligencia, su independencia de hombres, sus hábitos de dignidad; y allí se preparan, en aquel compendio de todos los intereses y pasiones, para ejercer después la vida pública a que todo ciudadano está llamado en todo pueblo libre.

Revista Universal, 11 de abril de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Véase la Nf. Congreso Obrero de México.

LA VOZ DE LA PATRIA¹

Así se llama un periódico nuevo que nos llega de los Estados Unidos con esta sencilla y elocuente explicación: «Periódico cubano».

Hay en la nueva publicación tanta energía en el pensamiento, como moderación en el lenguaje: condiciones que realzan siempre la causa que con ellas se defiende.

Saludamos al nuevo órgano de la laboriosa emigración cubana en New York, y enviamos a su director, el levantado poeta José Joaquín Govantes, el deseo sincero de que prospere en su empresa patriótica.

Revista Universal, 13 de abril de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

DERECHOS DE LAS MINORÍAS¹

Las minorías tienen un derecho indudable, a nuestro juicio, a ser representadas en los parlamentos.

Esta teoría, tan justa como poco conocida, va a ser tratada por el elocuente Lic. Andrés Clemente Vázquez en uno de los próximos sábados del Colegio de Abogados. Vázquez es un buen constitucionalista, la materia es nueva y el principio justo: todo esto va a producir, sin duda, un trabajo notable.

Revista Universal, 25 de abril de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

LOS PERIÓDICOS AMERICANOS¹

Los Estados Unidos codician indudablemente a México, y los rebeldes les están dando el pretexto que tal vez en secreto esperaban. Los Estados Unidos necesitan probarnos que somos impotentes para dirigir bien nuestros elementos de riqueza: nuestras revoluciones no hacen más que darles argumentos para probar esta impotencia.

La lectura de los periódicos americanos nos inspira graves pensamientos, y debe a todo buen hijo de México inspirarlos, porque el exceso de previsión no es seguramente el que ha de llevarnos a la ruina.

Sin espacio para decir hoy todo lo que pensamos sobre esto, léase lo que de la toma de Matamoros han dicho *The Herald*² y *The Evening Post*.³

Revista Universal, 26 de abril de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Por su relación con el artículo «México y los Estados Unidos» (véase en el tomo 2, pp. 276-280), esta gacetilla fue incluida en la nota 8 (p. 280) de dicho artículo.

² *The New York Herald*.

³ En RU, a continuación, se reproducen las afirmaciones de ambos periódicos.

GERARDO SILVA¹

El elocuente Gerardo Silva ha sido nombrado diputado al Congreso Obrero² por una sociedad de Tenango.

Han hecho en Tenango muy buena elección. Gerardo Silva ha trabajado siempre, hablando, aconsejando, escribiendo, en pro de los intereses obreros, sin halagar sus pasiones y sin desviarse de una conducta inspirada en la simpatía y en la buena fe.

Su ausencia del Congreso habría sido una falta de sentido: allí debe ir y allí debe velar por el verdadero bien de los artesanos, el que desde hace mucho tiempo viene consagrándoles la energía de su pluma, y el ardor de su poco común elocuencia.

En buena ocasión va nuestro amigo al Congreso, donde no faltan gérmenes de malevolencia que pretenden envenenar con odios políticos lo que no debe ser más que examen, discusión y solución tranquila de todos los problemas que hoy afligen a nuestra clase trabajadora.

Tenango y los obreros y el Congreso merecen felicitaciones por la elección del nuevo diputado.

Revista Universal, 2 de mayo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Véase la Nf. Congreso Obrero de México.

PEÓN CONTRERAS¹

Sin oposición es reconocido el valer extraordinario de *La hija del rey*.²—Es de aquellos acontecimientos literarios memorables de que se está hablando largo tiempo, que se discuten en los corrillos, que se comentan y se alaban en las redacciones de [los] periódicos, de que se felicita todo el mundo como si fuera cosa propia, porque, con valer tanto Peón Contreras como autor dramático, vale mucho más por la increíble modestia, por la exquisita afabilidad de su carácter.

Los poetas le han hecho versos, los yucatecos le preparan una ovación, eminentes literatos han ido a saludarle y a departir con él sobre su drama; y todos, nacidos o no en Yucatán, tenemos en Peón Contreras un motivo de orgullo, y en su último drama una vigorosa muestra de los tesoros que ofrece, apenas se la estimula y despierta, la robusta fantasía americana.

Revista Universal, 3 de mayo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. José Peón Contreras.

² Véase, en el tomo 2 (pp. 169-174), el artículo que Martí dedica a comentar esta obra.

LA FIESTA DE PEÓN¹

Hoy va a ser honrado como lo merece el genio dramático de Peón. Eran ya para él honra bastante aquellos nutridísimos aplausos, el general elogio y la afectuosa conmoción que arrancó al público su hermosa *Hija del rey*;² pero acontecimientos de esa magnitud no caben en una noche, aunque esta sea memorable y solemne.

El entusiasmo producido por la obra nueva ha tomado forma, y hoy se ofrecerán a Peón los obsequios que sus paisanos—porque compatriotas suyos somos todos,—sus amigos, sus actores y los escritores de México presentan al talento ilustre, a la aptitud dramática, al noble carácter del que está uniendo su nombre al de las brillantes glorias de la literatura patria.

La ovación será doble; la natural que arranca la representación del drama; la solemne que han preparado los escritores. El director de la compañía del Principal,³ tan entusiasta como nosotros, llena de luces⁴ transparentes y banderas su teatro; Melesio Morales dirigirá su obertura nueva; se leerán muy buenos versos, hablará D. Anselmo de la Portilla:—la frente de Peón es ancha, y en ella caben bien todos estos laureles.

Revista Universal, 7 de mayo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ José Peón Contreras.

² *La hija del rey*.

³ Teatro Principal.

⁴ En RU, coma a continuación.

LA PALMA¹

Habla ya al aire sus grandezas, erguida en la Alameda, la espléndida palma que ha conseguido para nuestro recreo el incansable García Cubas.²

Pesa ese árbol más de cuatrocientas arrobas, y a pesar de esto, lo sacó y condujo tan bien del patio en que estaba a la Alameda, un hábil trenista, que pedimos formalmente para él el ascenso de soldado a cabo.

Nuestra palma es recia, y debe proteger a los que la toquen, con acciones de rey.

Sea dicho, porque así es de justicia, que el ingeniero Francisco Vera, ayudó mucho a García Cubas, en la tarea de colocar el árbol hermoso en el lugar que ahora embellece en la Alameda.

Revista Universal, 7 de mayo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Antonio García Cubas.

MANUEL OCARANZA¹

El celebrado pintor está de vuelta en México, y la *Revista*,² que fue favorecida con sus correspondencias desde París, lo saluda con una cariñosa bienvenida.

Nuestro arte pictórico ha ganado sin duda con el viaje de Ocaranza a Europa. El joven artista ha amado la naturaleza bella en Italia, la naturaleza admirable en Suiza, la severa en Inglaterra, la espléndida en los talleres y en los salones de París, y viene rico de recuerdos, de impresiones y de hermosos apuntes, a los que dará pronto vida con su manera suave y osada de pintar.

Ocaranza tiene dos grandes condiciones para brillar en el arte: el atrevimiento, que es la forma de la libertad en los artistas, y la observación concienzuda, que es la fuerza represora de la libertad exagerada.

Felicitémonos por la vuelta a la patria de nuestro amigo, y por su útil presencia como diputado en el Congreso de la Unión, cuyas tareas no podrán ahogar en su alma la necesidad de expresar en lienzos inspirados las cosas bellas y delicadas que concibe.

Revista Universal, 25 de mayo de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Manuel Ocaranza Hinojosa. Entre esta gacetilla y la anterior, la *Revista Universal* publicó las siguientes notas, tituladas «José Martí»: «Este querido compañero nuestro se encuentra postrado en el lecho del dolor, a causa de una grave enfermedad que recogió [sic] en su prisión, cuando fue encarcelado por haber defendido a su patria. / Tenemos confianza en los médicos que lo asisten, y dentro de poco volverá la *Revista* a engalanarse con sus producciones» (9 de mayo de 1876). «Después de haber sufrido una dolorosa operación este digno compañero nuestro, con un valor y sangre fría admirables, está en vía de alivio, y creemos que muy pronto volverá a ocuparse de sus tareas periodísticas» (12 de mayo de 1876). «Nuestro compañero de redacción, postrado hace días en cama, se encuentra muy aliviado. / Pronto volverá a ocupar su puesto entre nosotros» (17 de mayo de 1876).

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

EL GOBIERNO DE MICHOACÁN¹

Merece el gobierno de Michoacán nuestros elogios sinceros. Como si el gobernador pensase más en la solidez de la educación popular, manera segura de evitar las revoluciones, que en toda otra pasajera² necesidad de su estado, está fundando apresuradamente escuelas en todos los distritos en que se va extinguiendo la revolución. Oportuno es, una vez extinguida la rebelión, sembrar el germen seguro que ha de evitar con su desarrollo rebeliones posteriores.

Los verdaderos hombres del presente, aquellos cuyo nombre queda vivo cuando su cuerpo ya está muerto, son los que tienen fijos siempre sus ojos en los tiempos por venir; así lo entiende el gobierno de Michoacán, y por su conducta le enviamos felicitaciones muy sinceras.

Revista Universal, 8 de junio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² En RU, coma a continuación.

UN SOLDADO DE LA INDEPENDENCIA¹

Acaba de fallecer en Mérida el Sr. José García Montero, uno de los pocos soldados que nos quedaban del tiempo de la independencia.

Un héroe ha muerto: para la vida de la tierra, no para la memoria y el respeto de sus conciudadanos.

Revista Universal, 9 de junio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

LA HIJA DEL REY¹

¿A quién es esa salva de aplausos que agradece desde el sillón de director de orquesta del Principal² un hombre por todos querido y para todos simpático?

Esa salva de aplausos es para Melesio Morales, que ha dirigido en la noche del domingo la bella obertura que compuso en honor y memoria de los triunfos escénicos del poeta Peón.³

Y esa salva nutrida que obligó al maestro a tomar de nuevo la batuta y repetir su pieza, es justa y merecida, porque la obertura de Morales está llena de gracia y de frescura, y es para la música lo que para el arte pictórico un cuadro de Corot.⁴

Las frases son precisas, ágiles y claras; en la instrumentación no se ha abusado del metal, y se ha usado convenientemente de él: la cuerda es siempre oportuna, y agradable siempre. *La hija del rey* es digna de lo que con ella quiso comenzar el músico, como muestra nueva de que es uno en sí, aunque varío en sus formas, el sentimiento inspirador del arte.

Sabemos, y no de ahora, que tenemos en Melesio Morales un gran maestro: no es su menor título a nuestra estimación de sus talentos la encantadora obra estrenada con tan buen éxito el domingo.

Revista Universal, 14 de junio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Véase, en el tomo 2 (p. 169-174), el artículo que Martí dedica a comentar esta obra.

² Teatro Principal.

³ José Peón Contreras.

⁴ Jean Baptiste Camille Corot.

AUTOBIOGRAFÍA¹

Esto nos dicen que es el *Memorándum* que acaba de publicar el Sr. Ildefonso Estrada y Zenea.

Dice lo que es, lo que ha hecho, y lo que ha logrado en su trabajosa vida.

Falta consignar en el *Memorándum*—libro que nos parece ciertamente original—el éxito que obtendrá *Luisa Sigea*,² drama de cuyos bellos versos se nos ha hablado ya.

Luisa Sigea,³ aquella especie de Hipatia⁴ toledana, es un personaje muy simpático: es probable que el vate cubano haya sacado buen partido de él, y que el castellano del drama sea tan agradable, como fue puro el latín que habló en vida la protagonista.

Revista Universal, México, 6 de julio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² En RU, siempre: «Sygea».

³ Luisa Sigea de Velasco.

⁴ En RU: «Hypathia».

EL PINTOR CARBÓ¹

Se ha hecho tanta costumbre prodigar en la gacetilla inmerecidas alabanzas y nosotros mismos hemos sido tantas veces culpables de ello, que es casi necesario advertir cuando una alabanza es justa y se sale de la esfera de las comunes.

Acabamos de ver dos retratos *a crayon*, obra de un pintor recién llegado a México, que, después de hacer sus estudios en Italia y ejercer su profesión en los Estados Unidos, viene a respirar aire latino en climas menos opresores para un alma tropical que los severos y materialistas climas del Norte.

Uno de los retratos que hacen honra a la habilidad de Carbó, es el del Sr. David Fergusson, notable por su semejanza, limpieza, y verdad y vigor de las sombras.

A algún maestro de la academia habíamos oído elogios del recién llegado, compañero suyo de estudios en Italia, y la verdad es, que al ver los retratos de que hablamos, los elogios no nos han parecidos exagerados.

Revista Universal, 8 de julio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. José Uranio Carbó. Véase, en el tomo 3 (pp. 183-184), un artículo acerca de este pintor que Martí publicó en RU, con el mismo título de esta gacetilla.

EL JUEVES, A LAS 12¹

A las 12 del jueves 13, pueden los aficionados que gusten, ir a vivir en plena India.

El Sr. José González de la Torre invita a las mujeres, a los artistas y a los literatos, a que vayan a oír la explicación que en ese día y a esa hora, hará en el salón nuevo de la Academia de San Carlos, de las soberbias obras del gran Valmiki, el poeta del *Ramayana*, *Iliada* de la India, y como la *Iliada* tenida por muchos como obra, no de un hombre, sino de generaciones sucesivas y distintas.

La sesión va a estar amena, y el espectáculo no es frecuente entre nosotros. Felicitamos por su idea al iniciador de las matinés.

Revista Universal, 12 de julio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

HONROSA SEMBLANZA

Honrosa, y muy merecida, es la bella semblanza que *La Ley Fundamental* ha hecho del Sr. Francisco Montes de Oca. Alma bondadosa, talento claro y múltiple, habilísimo cirujano, mano siempre dispuesta a salvar una vida del peligro y a un infeliz de la miseria,—cuantos han conocido a Montes de Oca, tienen para él las unánimes y calurosas celebraciones que sus raras cualidades merecen.

Nuestro compañero Martí, entre otros, le debe muy especial gratitud, y se alegra de tener una ocasión de hacerla pública. A la solicitud afectuosa y notable habilidad de Montes de Oca, debe una curación casi completa, obtenida merced a una oportuna operación que notables médicos de España no se decidieron a hacer,¹ y que el doctor mexicano llevó a cabo con precisión sorprendente, tacto sumo y éxito feliz. En el alma lleva nuestro compañero estos favores.

La semblanza de *La Ley* dice así:

*Brilla sobre su frente pensadora
El sol esplendoroso de la ciencia,
Y a sus ojos asoma la conciencia
Pura como los tintes de la aurora.*

*Su alma noble, sensible, soñadora,
Abarca un infinito de experiencia,
Y donde hay un pesar, una dolencia
Su tierno corazón padece y llora.*

*Por la ciencia y el bien conquista fama,
El débil le bendice, le ama el fuerte,
Y le busca el dolor y le reclama;*

*Y aunque joven aún, el mundo advierte
Que México orgulloso² le proclama
El vencedor heroico de la muerte.*

Revista Universal, 13 de julio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ En Madrid, a fines de noviembre de 1871, Martí sufre una recaída en su enfermedad y es atendido por los doctores Gómez Pamo e Hilario Candela. Este último le realiza una intervención quirúrgica que lo mejora, aunque su dolencia no desaparecerá totalmente.

² En RU: «orgullosa».

HONRA JUSTÍSIMA

El pueblo es siempre bueno y agradecido: así se explica el culto religioso que México entero, y los obreros especialmente, tributan a la memoria del gran Benito Juárez.¹

El Gran Círculo de Obreros² celebra hoy una velada literaria, en la que se harán oír desde la tribuna voces de oradores tan elocuentes como Andrés Clemente Vázquez y Gerardo Silva, y de poetas tan estimables como Agapito Silva, Juan Peza³ y José Monroy.

Todo hace esperar que la velada será digna del hombre eminente a quien conmemora.

Irá a ella sin duda el hijo que dejó el grande hombre: ¿no querrá perpetuar Benito⁴ el ilustre nombre de su padre? Dolor sería que no quisiera.

Revista Universal, 19 de julio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ Benito Juárez García.

² Gran Círculo de Obreros de México.

³ Juan de Dios Peza.

⁴ Benito Juárez Maza.

LA ESTRATEGIA¹

Están de enhorabuena los discípulos de La Bourdonnais² y Staunton.³ Según sabemos, desde el próximo domingo comenzará a ver la luz pública en esta capital un periódico en folio mayor y a tres columnas que se ocupará únicamente de ajedrez y que saldrá del establecimiento tipográfico de San José de Gracia.

Dirigirá el periódico nuestro amigo el Sr. Lic. Andrés Clemente Vázquez, y colaborarán en él varios notables ajedrecistas extranjeros y los más distinguidos *amateurs* del Club de México. Cada domingo saldrá un número conteniendo juegos, problemas, noticias, etc., y será el resumen completo de lo más interesante que, acerca del universal entretenimiento de que se trata, ocurra, ya en nuestro país, ya en los Estados Unidos y en Europa.

Lo primero que tendrán los suscriptores de *La Estrategia*, será el *match* que acaban de jugar en Londres los dos principales campeones del mundo (Mr. Blackburne⁴ y Herr Steinitz⁵); y la obra *Morphy's Games*, escrita en inglés por Herr Löwenthal⁶ y vertida al castellano por el Sr. Vázquez y el ajedrecista tamaulipeco D. Antonio Fiol.

Nuestras más sinceras felicitaciones a los ajedrecistas de México, y que *La Estrategia* viva tanto y llegue a adquirir tanta celebridad como la que MM. Saint Armand⁷ y La Rivière han publicado y publican todavía en la capital de Francia.

El periódico saldrá los días 1, 7, 15 y 23 de cada mes, valiendo el ejemplar seis centavos.

Revista Universal, 28 de julio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ *La Estrategia Mexicana*.

² En RU: «Rourdonnais». Louis Charles La Bourdonnais.

³ Howard Staunton.

⁴ Jacob H. Blackburne.

⁵ Wilhelm Steinitz.

⁶ J. Löwenthal.

⁷ En RU: «Amand». Fournier de Saint Armand.

FIESTA DE FAMILIA¹

Los hombres son buenos, y los justos no necesitan salir de la tierra para obtener en ella la recompensa merecida: así sucede al Lic. Felipe Sánchez Solís, cuyo solo nombre obliga al respeto y al elogio, y uno de cuyos hijos fue el domingo objeto de las cariñosas atenciones de sus amigos, que en el día del aniversario del hijo celebraban las ejemplares virtudes y pocos comunes prendas del padre.

Hubo en la casa del distinguido arqueólogo, banquete bien servido, concurrencia selecta, calurosos brindis y baile de familia, animado todo con el espíritu de benevolencia y leal franqueza que lleva a todos sus actos el Sr. Sánchez Solís.

Tuvimos con este motivo ocasión de apreciar los adelantos que el trabajo y la inspiración han realizado en el soberbio salón de arquitectura azteca que en su nueva casa dedica el Lic. a biblioteca. Allí hay ya cuadros de eminentes pintores, retratos de hombres ilustres, un cuadro conmovedor de la modesta familia del dueño de la casa, y dibujos y ornamentos que prometen hacer de aquel salón una verdadera maravilla.

Perpetúe Elías Sánchez Solís, el buen hijo cuyo día de fiesta fue el domingo, los talentos, constancia, bondad, amor a la raza indígena y lealtad y consecuencia de su venerable padre.

Revista Universal, 29 de julio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

LA INSTRUCCIÓN EN QUERÉTARO¹

Honor a quien honor se debe.

Merécenlo ahora las autoridades queretanas y el Sr. Hipólito A. Vieytes, por el infatigable impulso que han dado a la instrucción primaria en aquellas comarcas, y por los adelantos relativamente extraordinarios que en este ramo han conseguido en este tiempo.

Nadie nos distrae de nuestra idea; la salvación de nuestro pueblo está en la escuela, en el cultivo de la inteligencia, en la dignificación de la personalidad.

Debe acariciarse la noble vanidad humana: debe educarse el criterio, y dirigir bien el orgullo: dese a cada hombre la estimación de sí mismo, logrible solo con la instrucción, y los crímenes y errores serán menos.

Plácemes a Vieytes y a las autoridades queretanas.

Revista Universal, 29 de julio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

BERNARDO NÚÑEZ¹

Tuvo este nombre en la tierra un salteador que acaba de ser ejecutado en Hermosillo.

De fijo que con este ejemplo se extinguen los crímenes en la comarca: ¡oh ley tan bárbara cuanto impotente para remediar el mal, e ineficaz para evitarlo!

Revista Universal, 30 de julio de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

MUY NOTABLE CUADRO

Sancionado por la Exposición de París,¹ y precedido de renombre justo, llegó a México muchos años hace un cuadro del maestro Pina,² feliz reminiscencia del Renacimiento, y cariñosa ofrenda del artista a quien le sirvió amorosamente de Mecenaz y de amigo.

Era el cuadro *La virgen de la Piedad*, porque Piedad se llamaba la esposa del benefactor Bernardo Couto.³

Hoy, por feliz accidente y breves días, está la admirable obra en el estudio de su autor. Del estudio hablaremos, que nos sorprendió cuando le vimos, y del cuadro también. No olviden donde está los aficionados, y vayan a cobrar satisfacciones con esa victoria de nuestro arte, ya que nuestra industria y comercio andan todavía tan perezosos en vencer.

El cuadro es famoso.

Revista Universal, 1ro. de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ Probable referencia al Salón Nacional de las Artes, exposición de frecuencia anual dedicada a las artes plásticas.

² José Salomé Pina.

³ José Bernardo Couto.

OTRA MATINÉ¹

Nueva ocasión de elogio nos da el Sr. González de la Torre,² y nosotros tenemos placer en tributarle el que tiene merecido.

Cuidan poco los ánimos emprendedores de que caigan en soledad sus excitativas: no ha sido por fortuna desoída la del erudito literato de que hablamos, y es prueba de ello la concurrencia relativamente numerosa que asistió a la segunda conferencia que, no ya sobre Valmiki, sino sobre Netzahualcóyotl, dio el Sr. González en la Academia de San Carlos.

Encaminó su discurso, como suyo apasionado y vehemente, a demostrar que tenemos en el rey mexicano un gran poeta; examinó aquellas sabidísimas y sazonadas endechas de Manrique;³ demostró la semejanza que en la profundidad de pensamientos y sencillez grandiosa del lenguaje existe entre el conceptuoso castellano y nuestro artista rey; fue, en suma, digna la peroración del alto y patriótico objeto que el disertador se proponía.

Digámoslo de nuevo, que no nos cansaremos de decirlo: sígase el ejemplo de González de la Torre; explíquense gratuitamente nuestra historia, para estimarnos bien, y la ajena, para despertar en nosotros el estímulo; háblennos nuestros literatos de nuestros poetas y escritores,—nuestros artistas de los fundamentos del arte y de nuestros derechos a la gloria; así se ejercitan en la oratoria y la enseñanza los que hablan, y ocupan los que escuchan útil y agradablemente el tiempo.

¿Por qué no piensa el Sr. González de la Torre en formar una asociación de conferencias? Ello es que estén establecidas: su utilidad y amenidad las harán luego subsistir.

Revista Universal, 1ro. de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² José González de la Torre.

³ Jorge Manrique.

FERMÍN CABALLERO¹

Ha muerto en España un hombre ilustre, encanecido en serios trabajos y en una literatura, correcta siempre, pero más útil y práctica que imaginativa y novelesca:—raro talento en los hijos de las tierras del Mediodía.

Caballero fue infatigable en la petición y logro de necesarias mejoras, sobre todo en cuanto a división territorial, catastro, adelanto geográfico y fomento agrícola en España.

No ha mucho leíamos en *La Época*, el buen diario de Madrid, un sabroso artículo del venerable anciano, en quien el gracejo y la oportunidad estaban siempre cerca de la sana reflexión y juicio exacto.

Escribió varios libros, todos buenos; innumerables artículos, todos útiles; y perteneció a muchas corporaciones, honrosas todas. España ha sufrido en verdad una gran pérdida.

Revista Universal, 2 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ Fermín Caballero y Morgay.

DICCIONARIO BIOGRÁFICO AMERICANO¹

Ya se ha publicado en París la erudita y patriótica obra del americano José Domingo Cortés, una de cuyas páginas, la importante de Juárez,² tuvimos el placer de anticipar en la *Revista*³ mucho tiempo hace.⁴

Éxito, de seguro lo tendrá el *Diccionario*, porque es obra nueva y adornará y servirá mucho en toda biblioteca.

En cuanto a fidelidad de las noticias y elección de los personajes, deseamos que Cortés haya tenido más acierto que el que presidió a su obra, tan bella en tipografía cuanto desgraciada como colección, sobre *Poetisas americanas*.⁵

Revista Universal, 2 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. *Diccionario biográfico histórico de hombres y cosas de América*.

² Benito Juárez García.

³ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

⁴ Se publicó el 15 de septiembre de 1875.

⁵ Véase, en el tomo 3 (pp. 95-99), el boletín que Martí dedicó a este libro.

CARICATURAS¹

No hemos dicho por cierto mal del genioso caricaturista de *La Ley*;² pero tenemos para nosotros que hay por el periódico hermano la mala costumbre de no dejar libre vuelo a la imaginación del dibujante. Nadie ejecuta bien sino lo mismo que concibe: en la caricatura última el lápiz corrió fácil, pero la invención es sumamente desmayada.

Y sea quien sea el de las caricaturas, ello es que el lápiz es maestro.

Revista Universal, 4 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *La Ley Fundamental*. Las caricaturas del periódico llevan el título «La ley» y firma S...

TERTULIAS QUINCENALES¹

Es bueno cuanto tienda a que los hombres discutan, a que las ideas se desarrollen, a que las mujeres se reúnan, a que la sociabilidad aumente la cultura de las maneras, y la polémica tranquila dé ejercicio y noble empleo a la inteligencia.

Todo esto quiere hacer la Sociedad Netzahualcóyotl, que se propone establecer unas amenas tertulias quincenales.

Tengan cumplido logro sus propósitos, y así lo tendrán si son oídos nuestros vehementes deseos.

Revista Universal, 4 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

LA ESTRATEGIA¹

Elegante y diminuta llegó ayer a nuestra mesa de redacción la hoja de ajedrez que publica el asiduo Andrés Clemente Vázquez.

Hace breves promesas, señal segura de que quien las hace es discreto, y de que hará más de lo que dice.

Inserta un *match*² brillante, entre el atrevido Eguiluz³ y el reposado Vázquez empeñado. Nos habla algo de Jean Jacques Rousseau como ajedrecista, y nos anuncia, en suma, que será siempre un periódico para los jugadores muy útil, y para todo el mundo ameno.

Revista Universal, 4 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² En inglés; encuentro, combate, competición.

³ Mariano Eguiluz.

EL CORREO GERMÁNICO'

Tarde es, pero es de buena voluntad.

El día 1ro. saludó *El Correo Germánico* a nuestra redacción, y tenemos placer en devolverle su saludo, augurándole la larga vida y estimación unánime que desde su primer número merece.

Viene abundante de artículos, y todos ellos son buenos, originales e interesantes. La literatura, la filosofía y la buena fe presiden visiblemente los trabajos de la nueva redacción.

Bien hayan, puesto que bien merecen, el ilustrado y empeñoso Brackel-Welda,² y el erudito y sentidor ingeniero Miguel Pérez.

Revista Universal, 4 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Otto E. Freiherr von Brackel-Welda. En RU: «Brackelwelda».

LOS ARTÍCULOS DE D. JUSTO¹

Con placer vemos que nada de lo que escribe nuestro respetable compañero D. Justo Mendoza pasa desapercibido.

Vémoslo así en los periódicos que nos llegan del interior. Ahora anuncia *El Bien Público*, que contestará su último artículo sobre elecciones de magistrados a la Corte.

Así se hacen las ideas: probándolas.

Así se convence: discutiendo.

Una bala mata aprisa; pero una buena razón hace su obra; y, tarde o no, le llega al fin su día.

Revista Universal, 4 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Justo Mendoza Acosta.

PLANO MAGNÍFICO¹

Uno acaba de levantar García Cubas² que es la admiración de cuantos admiran este notabilísimo y original trabajo.

Es el plano para la obra que publica Debray,³ y representa la parte de la República que recorre el ferrocarril de Veracruz.

Precisión en los detalles, buenos juegos de sombras, nuevo sistema para indicar la orografía, elegancia y exactitud en todo, son las especiales condiciones que dan mérito al muy celebrado trabajo de nuestro geógrafo eminente.

Revista Universal, 8 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Antonio García Cubas.

³ Víctor Debray.

JUAN VALLE¹

El nombre del poeta ciego dirige los activos trabajos de una sociedad literaria jalisciense.

Preside la asociación el Sr. Arias, y dicen que adelantan los trabajos de los asociados.

Esto es útil: prepararse maduramente en el seno de pequeñas asociaciones, para venir luego, ajenos a mezquindades, pensadores ejercitados, soñadores de grandezas, a emplear sus fuerzas ya amaestradas en el difícil logro del bien público.

Revista Universal, 9 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

ÁRBOL GIGANTE¹

Aquí del baobab, y de la vieja ceiba de La Habana, y de los siete ahuehuetes del pintoresco Azcapotzalco.²

Tal árbol hay en los Estados Unidos que bien puede dar celos a todos estos hijos homéricos de nuestra vegetación americana.

Está el árbol en el cañón³ del Oso, hacia el N. del río Tute. El diámetro de este coloso de los vegetales es cosa de cuarenta y seis pies.⁴ Un individuo de San Francisco ha hecho arreglos para exhibir muestras de este árbol en la Centenaria,⁵ y al efecto ha hecho un contrato con el Sr. J. C. Cramer, de Tulare, para que, sin tumbar el árbol, extraiga junto con la corteza ocho pulgadas del grueso de su madera, para lo cual sacará astillas al árbol en forma de duelas de cuarenta pies de alto, las cuales se dividirán en dos de veinte pies para unir las correspondientes y formar dos cuartos en la Exposición cuyo espacio representará el cuerpo del árbol, los cuales servirán a California de gabinete para desplegar muestras y curiosidades bien arregladas y distribuidas con gusto e inteligencia.

Revista Universal, 15 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² En RU: «Atzcapotzalco».

³ Errata en RU: «caño».

⁴ Aproximadamente, 14 metros.

⁵ Exposición de Filadelfia.

NOTICIAS DEL CENTENARIO¹

Del *Comercio*, el elegante periódico de Nueva York, tomamos las curiosas noticias siguientes:

—Nada en el departamento americano es encomiado por los extranjeros como los artículos de metal de plata de composición [*silver ware*]² fabricados por las principales firmas de plateros de Nueva York, Nueva Inglaterra y Filadelfia. No son pocos los visitantes americanos que se muestran heridos de admiración con la originalidad y belleza de los dibujos y figura de la obra de mano de estos artículos.

—Una firma de Bruselas ha hecho una lujosa exhibición de máquinas de coser en el edificio principal, las cuales en apariencia tienen el mérito de la solidez; pero lucen muy toscas cuando se las compara con las máquinas americanas, tan notables por su gracia y ligereza.

—En el departamento de Sudamérica hay un pañuelo blanco en exhibición hecho de pelo humano, con los retratos de Washington³ y Lincoln⁴ sobre él. Este pañuelo ha sido enviado de regalo al Presidente de los Estados Unidos.⁵

—Una quesería de Búfalo ha hecho dos quesos monstruos, uno que pesa doce y otro catorce toneladas, ambos en carros de plataforma, los cuales se llevarán a la exposición, donde se conservarán hasta la clausura de la feria.

—En obras de metal y en la más delicada labor de mano, la manufactura de encajes, Bélgica se ha puesto a la cabeza de todo el continente europeo; y en materia de tejidos de lino, no parece tener otro rival que Irlanda.

—Varios exhibidores del gran salón de maquinaria han recibido grandes órdenes de visitantes extranjeros, principalmente de Sudamérica y las Indias Orientales.

—Se han vendido casi todos los efectos del departamento de Egipto y más de la mitad de los de China, Japón, Túnez y otros de exhibiciones de Oriente.

—La ciudad de Lyon enviará una delegación de sus artesanos, a la exposición centenaria.

Revista Universal, 15 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Referencia a la Exposición de Filadelfia.

² Así en RU.

³ George Washington.

⁴ Abraham Lincoln.

⁵ Ulysses S. Grant.

LA ESTRATEGIA¹

No parecía que un periódico tan pequeño pudiera contener tantas materias interesantes.

Sale a luz el segundo número del periódico de ajedrez, y viene más ameno que el primero. Comienza a insertar una obra de juegos de Morphy;² hace hablar al eminente Löwenthal,³ el gran vencido del jugador orleanés; nos da a conocer un ajedrecista liliputiense;⁴ inserta la erudita carta que sobre el noble juego dirigió Clemente Vázquez⁵ al *Federalista*; copia un *match*⁶ entre Blackburne⁷ y Steinitz,⁸ dos formidables contendientes, y concluye, amén de un difícil problema, con otro *match* entre Eguiluz⁹ y Vázquez, dos glorias del tablero mexicano.

¿No hace este sumario entrar en ganas de estudiar a La Bourdonnais¹⁰ y suscribirse al periódico?

Revista Universal, 18 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. *La Estrategia Mexicana*.

² Paul C. Morphy.

³ J. Löwenthal.

⁴ Frank Norton.

⁵ Andrés Clemente Vázquez.

⁶ En inglés; encuentro, combate, competición.

⁷ En RU: «Blackburn». Jacob Henry Blackburne.

⁸ Wilhelm Steinitz.

⁹ Mariano Eguiluz.

¹⁰ Louis Charles La Bourdonnais.

EXHIBICIÓN EN PARÍS¹

La exhibición de 1878 en París ocupará el terreno elevado de Trocadero y el Campo de Marte. Estos lugares están separados por el Sena y se unirán por medio de dos puentes. La ciudad de París ha votado la suma de 24 000 000 para mejoras.

¡Y no nos morimos de envidia! Y ¡no pedimos a Jacob su escala, a Sansón sus cabellos, y a Briareo sus cien brazos, para rivalizar pronto con París!

Revista Universal, 19 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Referencia a la Exposición Universal de París, de 1878.

LA CADENA DE HIERRO¹

El domingo en la noche se ha dado en el Teatro Nacional² este precioso drama de Cuenca,³ el más humilde de los literatos mexicanos. El joven poeta presentaba su primer ensayo con la timidez de un neófito; sus amigos y el público esperaban mucho del talento de Cuenca, pero no se creía en un éxito completo.

Comenzó el primer acto en que el autor desarrolló su interesante argumento, apurando las dificultades escénicas más tremendas. Se creía imposible un segundo acto, y no obstante continuó el drama con el mismo vigor hasta su conclusión. El público estaba verdaderamente arrebatado, conmovido con aquellos cuadros palpitantes de la escuela realista.

Los actores estaban emocionados, se trataba de una obra de autor mexicano, y empleaban todos los recursos del arte para dar cima al pensamiento del autor. Los actores nada dejaron que desear y ayudaron poderosamente al éxito del drama.

Cuenca fue llamado multitud de veces a la escena, con un grande entusiasmo. Nuestro compañero Juan A. Mateos, puso desde su palco una tarjeta a la Sra. Rodríguez⁴ enviándole una corona que el Liceo Hidalgo le había regalado, suplicándole que la ofreciese al joven autor.

Próximamente nos ocuparemos de esta obra interesante,⁵ teniendo la convicción, de que si es presentada en los teatros de España y de Francia, tendrá el mismo éxito que en la escena mexicana.

Felicitamos sinceramente a nuestro querido amigo Cuenca; nada de creerse *genio* ni *gloria nacional* ni aun siquiera *dramaturgo*; nada hay que dañe tanto como la vanidad; conocemos a Cuenca, es humilde y esa es su prenda más relevante, le aconsejamos el continuo estudio: la sociedad es un libro muy delicado, no hay que lastimar sus hojas al estudiarlo.

Revista Universal, 22 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Gran Teatro Nacional.

³ Agustín Cuenca.

⁴ María Rodríguez.

⁵ Véase, en el tomo 3 (pp. 192-196), el texto «*La cadena de hierro*», publicado en la *Revista Universal*, el 27 de agosto de 1876.

SOCIEDAD JOSÉ PEÓN CONTRERAS¹

Se ha reunido en México cierto número de jóvenes distinguidos, inteligentes y modestos, y acaban de instalar una asociación literaria, engalanada con el nombre del que, por ser su modestia tanta, no ha de envanecerse por verse en sus tempranos años objeto de tales homenajes.

Los jóvenes reunidos discutieron largamente el nombre que debían dar a su asociación; porque unos se inclinaban a llamarla Fernando Orozco y Berra, y a otros seducía el nombre ilustre, por acuerdo público y unánime, del fecundo dramaturgo yucateco.

Venció esta última idea, combatida solamente por el único de los asociados conocido de Peón, y los lunes y los sábados celebrarán, ya formalmente instalados, sus sesiones los fervorosos y simpáticos amantes de la literatura, decididos, más que a dar pruebas inútiles de una imaginación poco fructífera, a emprender estudios serios en traducción de idiomas, juicios sobre obras, discusión sobre las composiciones que se presenten, todo, en fin, cuanto conduzca al logro de una sólida educación literaria. Dan prueba con su intento de entender las necesidades de la época; quiérense hoy poetas filósofos, dramaturgos sociales, y literatos pensadores y profundos.

A más, estas pequeñas sociedades preparan convenientemente para las luchas posteriores y el conocimiento de los caracteres, que es sumamente necesario en la difícil vida pública.

Por unanimidad fue electo presidente de la sociedad Peón Contreras, un joven dueño de un nombre que comienza a ser oído y celebrado, Manuel Gutiérrez Nájera. Son secretarios, los Sres. Julio Espinosa y Heberto Rodríguez: de este último conocen ya algo, y algo en que apunta originalidad, los lectores de la *Revista*.

Tenemos fe en el éxito de los trabajos de la nueva asociación.

Revista Universal, 24 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

FIESTA FRANCESA¹

Hoy a las 9 se celebrará en la capilla del hospital francés, San Cosme 22, una misa solemne en celebración del rey San Luis,² que fue un gran rey porque lo fue muy poco.

Acudan a la ceremonia los patrióticos hijos de la Galia.

Revista Universal, 25 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Luis IX *el Santo*.

IMPERTINENCIA¹

El *Correo Germánico* a veces se la echa de cáustico y suele serlo en otro sentido. Ayer critica las demostraciones patrióticas que tienen lugar actualmente en Churubusco.

Compara los discursos, las poesías y los brindis en honor de las glorias nacionales, con las proclamas revolucionarias.

En todas partes del mundo se celebran los triunfos obtenidos en el campo de batalla.

La memoria de las páginas de oro de la vida de un pueblo, no se disipa con los vapores del vino, y si es útil fundar una escuela el día de un glorioso aniversario, no deben criticarse por eso los arranques de poetas y oradores que cantan y predicán el amor a la patria y la defensa del territorio nacional.

Si un fulano se bebe veinte botellas de cerveza para solemnizar la toma de Sedán ¿por qué los mexicanos no han de beber un vaso de pulque en celebración del heroico hecho de armas de Churubusco?²

Revista Universal, 27 de agosto de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Acción de Churubusco, que tuvo lugar el 20 de agosto de 1847.

EL EDUCADOR POPULAR¹

Un editor hábil, el Sr. Néstor Ponce de León, publica en Nueva York un periódico que viene llamando la atención de toda la América Latina desde hace cuatro años.

Es tal la importancia de este periódico en los pueblos hispanoamericanos, que su existencia determinó un conflicto político-religioso en el Perú.

Sin embargo, no hay nunca en el *Educador*, que cuenta con una suscripción fabulosa, ni una sola palabra sobre asuntos políticos. Trata de difundir la instrucción, y publica en sus columnas los mejores textos conocidos para enseñanza de idiomas, ciencias naturales, conocimientos primarios, todo, en fin, lo que basta para preparar bien una nascente inteligencia.

A 10 000 llegan los suscriptores que cuenta en la América del Sur el periódico del Sr. Ponce de León. Apenas hay municipalidad en aquellas repúblicas hermanas, que no haya creído de su deber proteger el periódico: tal es su raro mérito: tan bien enseña sus materias, con tal acierto ha sabido cumplir la misión difícil de hacer clara y amena la ciencia.

No sabemos que *El Educador Popular* tenga agente en México, aunque nos parece haber leído en alguna parte, que lo es el Sr. Aguilar y Ortiz.

Tan notable es la publicación de que hablamos, que bastará que sea un poco conocida para que obtenga entre nosotros los resultados que en todas partes ha obtenido.

Revista Universal, 30 de agosto de 1876.
[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

¿Y NOSOTROS?¹

Dice la *Correspondencia*:

«El senado y la cámara de diputados² de los Estados Unidos han nombrado una comisión de tres miembros de cada una de esas dos corporaciones, para que durante el actual receso estudie las causas de la depredación de la plata, los medios de conjurar el mal y la medida más a propósito para restablecer prontamente los pagos en metálico».

Y ¿a quién nombramos, qué escribimos, qué hacemos nosotros, más interesados que los Estados Unidos en la cuestión de la plata, puesto que casi absolutamente vivimos de los productos accidentales de las minas?

Revista Universal, 1ro. de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Cámara de Representantes.

EL CAFÉ DE MÉXICO¹

Mr. John Foster, el prudente y caballeroso ministro americano en México, ha publicado en los Estados Unidos un notable estudio, tan corto cuanto exacto en sus consideraciones y abundante en datos. Si se siguiese en los Estados Unidos la propaganda de la utilidad y ventajas de nuestro artículo; si otros escritores pidiesen datos a los agricultores y repartiesen con profusión en la vecina república sus escritos; si aprovechara y protegiera el comercio este movimiento, pronto sería extraordinaria la exportación de nuestro café en la vecina república.

¡Triste México! Aquí todo el mundo ve pasar con indiferencia lo que conviene al porvenir de la república. Apodérense Veracruz, Michoacán y Colima de la idea iniciada por Foster; preparen muestras de café, y envíenlas; pónganse las casas de comercio de México en contacto con las de las ciudades norteamericanas: ¿no están viendo que los Estados Unidos desean cambiar su maquinaria, que a ellos les sobra y a nosotros nos hace falta, por cualquier producto del Centro y del Sur, por nuestro café excelente, sin duda, que nosotros producimos con abundancia, y del que ellos gustan mucho?

¿Por qué la prensa, la prensa mercantil, sobre todo—si es que la tenemos—no quiere ocuparse de esta materia para el comercio tan importante, providencial para una buena parte del país?

También pasó desapercibido el notable artículo² del *Comercio* de Nueva York que publicamos días hace, en el que se hablaba de un tratado mercantil internacional americano. Y sin embargo, bajo el aspecto comercial, esa sería la salvación de México.

Revista Universal, 1ro. de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² «Sistema continental americano», publicado en la *Revista Universal*, el 30 de agosto de 1876.

DOS OBRAS DE VÍCTOR HUGO¹

Dos nuevos libros anuncia el gran poeta, cuya vida ha hecho la naturaleza larga para que encarne bien el siglo que con sus reminiscencias del pasado, sus vacilaciones del presente y sus grandes esperanzas en el porvenir, retrata.

Uno de los libros está en prosa, y será encantador: tal vez algo como aquel *Mis hijos* que para la *Revista*² traducimos:³ se llama *El arte de ser abuelo*.

El otro es de versos, y presumimos que los versos de esta obra van a ser como celestes anatemas. Se llamará *Les justes colères*.

Revista Universal, 2 de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

³ Dicha traducción apareció, en forma de folletín encuadernable, como edición especial de la *Revista Universal*, entre el 12 y el 21 de marzo de 1875. Se incluirá en esta edición crítica, en el primero de los tomos dedicados a las traducciones.

D. ANSELMO DE LA PORTILLA¹

D. Anselmo ha estado enfermo, y nadie lo ha sabido.

La *Revista*² quiere mucho al periodista español, y aunque se duele de no haber sabido a tiempo su enfermedad, se alegra de que esta llegue a su noticia cuando tiene que enviarle plácemes por su alivio.

Revista Universal, 2 de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

UN BUEN LIBRO¹

Hemos tenido el honor de ser obsequiados por nuestro querido maestro D. Guillermo Prieto,² con un ejemplar de su nueva edición de *Nociones elementales de Economía Política*.

Encomiar la importancia de la obra, sería una tarea inútil.

Un volumen de cerca de mil páginas, con numerosos datos estadísticos, importantes observaciones y sanas teorías, no puede sino merecer un entusiasta y prolongado aplauso general.

La economía política es una ciencia que necesita en México distinta aplicación que en Europa.

He aquí el mérito de D. Guillermo.

No se ha contentado con explicar las grandes teorías: ha tenido empeño en amoldarlas a las necesidades de nuestra vida práctica.

El último de sus discípulos, al enviarle una felicitación sincera, agradece el ejemplar que ha recibido, y que para él representa un tesoro de cariño.

El maestro Prieto, al publicar la nueva edición, con ayuda del Supremo Gobierno, ha merecido bien de la patria.

Próximamente publicaremos un estudio detenido de la obra, que ya se encuentra de venta en las principales librerías de la capital.

Revista Universal, 3 de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Guillermo Prieto Pradillo.

DEFUNCIÓN¹

Ha muerto en Jalapa² el Sr. Miguel D. Covarrubias.

Desempeñó puestos que hubieran podido serle lucrativos, y ha muerto pobre: ese es su mejor elogio: venturoso el hombre honrado que al morir lo merece.

Revista Universal, 7 de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Xalapa.

UN SALUDO¹

Ha salido de México el artista Gregorio Dumaine.

Es hermano del escultor del mismo apellido,² cuyos talentos tuvimos ocasión de elogiar en un artículo necrológico³ que publicó hace meses la *Revista*.⁴

El Sr. Dumaine va muy agradecido a los cuidados de los profesores y alumnos de la Academia de San Carlos para con sus dos hermanos Juan y Francisco, artistas uno y otro, y los dos muertos en temprana edad.

Revista Universal, 13 de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Francisco Dumaine.

³ Véase, en el tomo 3 (pp. 180-182), el texto que Martí dedicó al escultor Francisco Dumaine.

⁴ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

LA ENSEÑANZA OBLIGATORIA EN YUCATÁN¹

Indudablemente los pueblos yucatecos merecen bien de los hombres pensadores.

Es unánime, entusiasta y compacto el movimiento de todos ellos en demanda de la enseñanza obligatoria: hasta las sociedades particulares, no solo los ayuntamientos, la solicitan con gran copia de razones.

Hacen bien en creer que la prosperidad de un pueblo está en razón íntima con el desarrollo de la instrucción.

Si se enseñaran en Yucatán, por ejemplo, mucha física y mucha mecánica ¿cuántas formas no revestiría, y qué progresos no haría dentro de poco, la industria del henequén?

Revista Universal, 23 de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

LA CASA DE EMPEÑO¹

Tuvo fortuna el jueves en el Principal² este estudio de tipos de Ramos Carrión,³ el autor de *Doce retratos*,⁴ *León y leona* y *Un cuarto desalquilado*.

En esta pieza no falta más que un personaje: el argumento. Pero como se ha logrado lo que se ha querido, esto es, presentar con rasgos chistosos diferentes tipos madrileños que van a dejarse maltratar en la casa de préstamos, la pieza es buena. Hay un jugador incorregible que hizo Freyre:⁵ una coquetuela fácil de la calle del Pez, en que Matilde Navarro arrancó con una cuantas palabras vivos aplausos; un chulillo de Lavapiés, tomado del natural con gran maestría; un maestro de escuela y un cesante, que son *tour de force*⁶ de observación, y de sal cómica. A más de un tipo de cursi que realizó afortunadamente Chucha Servín⁷ y otro de huérfana infortunada que sentaba bien a Magdalena Padilla.

El chulillo y el cesante estuvieron a cargo de Guasp,⁸ a quien esta vez aplaudimos con especial gusto por la flexibilidad de talento, y determinado estudio que ha hecho de ambos caracteres.

Bonita pieza y general agrado. Sea en buena hora.

Revista Universal, 23 de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Teatro Principal.

³ Miguel Ramos Carrión.

⁴ *Doce retratos, seis reales*.

⁵ Manuel Freyre.

⁶ En francés; hazaña.

⁷ María de Jesús Servín.

⁸ Enrique Guasp de Peris.

CADENAS Y GRILLOS¹

Indignados ponemos la pluma sobre el papel.

¿Es verdad, como dice un colega, que los criminales deportados a Yucatán llevan en los pies grillos y cadenas?

¿No hay un artículo constitucional que lo prohíbe?

¿No han estado nunca presos los que esta crueldad mandan?

Convendría que los jueces visitasen de vez en cuando en calidad de presos las prisiones.

Revista Universal, 24 de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

LA VOZ DE MÉXICO¹

Todo en el mundo marcha, menos *La Voz de México*.

No es rueda, sino poste. Enclavada en sus vejezes, no ve cómo a su lado todo desaparece para renacer y mejorarse; cómo se perfeccionan los principios; cómo se concretan los pensamientos, cómo aumentan sus voces los idiomas.

En punto a castellano, no sabe más que aquel servil y afrancesado que se hablaba en los tiempos del imperio.

Y ¿semejante antigualla encartonada, semejante poste, semejante ridícula tenacidad, pretenden legislar la lengua con sus traducciones de Cicerón² y su torpe gramática de Herranz?³

No admitimos para juzgar a nuestra época sino a los que viven dentro de ella.

Vaya por el artículo de fondo del domingo.

Revista Universal, 26 de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Marco Tulio Cicerón.

³ Juan José Herranz.

MADERA MEXICANA¹

Dice la *Mining and Scientific Press* que un Gerding que vino a México con el fin de comprar madera para la ebanistería, descubrió tres clases de nogal, blanco, rojo y negro, en gran abundancia. El negro es el más precioso, pues tiene el grano enroscado, y es tan fino como la madera de Sea Island. El descubrimiento es muy importante, porque el nogal tiene mucha demanda, y hasta ahora no se le había encontrado en las costas del Pacífico.

Revista Universal, 30 de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

A JUAN DE D. PEZA¹

Un abrazo por las muy lindas quintillas [que] el miércoles leyó en el Nacional² el entusiasta Baladía.³

Desde los primeros versos conocimos al autor. ¡Feliz el que tiene estilo! Por el suyo, apasionado y elegante, enviamos al joven bardo plácemes cariñosos.

Revista Universal, 1ro. de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Gran Teatro Nacional.

³ Tomás Baladía.

SOCIEDAD PEÓN CONTRERAS¹

Continúa mereciendo bien la sociedad naciente; su sesión del sábado fue interesante de veras.

La condición exigida para ser aceptado como socio, es la de presentar algún trabajo literario. Se había encomendado al joven Manuel Sierra, no al corpulento hermano de Justo,² el examen de un sainete presentado por un aspirante, y a Heberto Rodríguez el examen de un soneto de Manuel Sierra.

Ambos trabajos estuvieron cumplidos a conciencia. Eruditos ambos, cada uno se salía de lo común en su género.

Esta es la crítica fructífera: la benévola, la amistosa, la paternal.

La Sociedad piensa publicar un periódico, en el que verán la luz los trabajos de sus miembros.

Revista Universal, 7 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Justo Sierra Méndez.

DÍA 10 DE OCTUBRE¹

Hoy es día 10 de octubre, octavo aniversario de la proclamación de la independencia de Cuba.

Las dificultades de una nación constituida impiden que México tome oficialmente la parte que su historia le impone en el logro de la nobilísima tarea que los heroicos cubanos se han impuesto; pero si la simpatía es un apoyo, apoyo firme tienen los libres de Yara en los corazones mexicanos, que en sus propios dolores aprendieron los deberes y compromisos fraternales.

Un alto diplomático de México lo decía a un cubano no hace mucho: «Vds., están escribiendo una historia que ya nosotros hemos acabado de escribir».

Y es verdad. Cuba y Puerto Rico están siendo vivamente reclamadas por el gran libro moderno americano.

Dios quiere que las rencillas vayan siendo menos acres en nuestras repúblicas, que las guerras duren menos, que las simpatías arraiguen más. Dios no puede querer que entre tantos pueblos hermanos haya un pueblo Caín.

Saludamos de buena voluntad a los enérgicos polacos de América,² honra por su valor y su energía, de la naciente raza americana.

Revista Universal, 10 de octubre de 1876.
[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Ese día de 1868, Carlos Manuel de Céspedes inició en su ingenio Demajagua la lucha armada por la independencia.

² Tras los repartos, a finales del siglo XVIII, entre Prusia, Austria y Rusia, Polonia desapareció como estado. Las constantes luchas por la independencia y las infructuosas rebeliones de 1830 y 1863 contra Rusia, convirtieron al patriotismo polaco, durante el siglo XIX, en símbolo de la lucha por la libertad.

REPÚBLICA UNITARIA¹

Cuando los radicales, esto es, los monárquicos que trajeron a España al rey Amadeo, se ponen al lado del viril Salmerón,² y aceptan con todas sus creaciones la república, Castelar³ se une a Pi y Margall,⁴ que dejó hacer a los cantonalistas, y se coloca detrás de los antiguos partidarios monárquicos.

Protesta contra las declaraciones enérgicas de sus amigos, y unido al que consintió la obra del cantonalismo, se declara republicano unitario, él que tan rudamente ha herido en la tribuna a la república unitaria, cuyo único defensor era por entonces el republicano católico Eugenio García Ruiz.

Esto, sin comentarios, dicen los telegramas que ha traído el último paquete.

Revista Universal, 11 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Nicolás Salmerón y Alonso.

³ Emilio Castelar y Ripoll.

⁴ Francisco Pi y Margall.

A REY¹

El príncipe Milano,² el bravo insurrecto servio, ha sido alzado rey por su pueblo.

Así se puede ser rey; cuando se defiende la independencia de su patria.

Revista Universal, 11 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Milano Obrenovich IV.

PILAR BELAVAL¹

Son dichosos los que al irse de la vida dejan en ella afectos vivos que no saben la manera de olvidar.

Hoy hubiera cumplido años Pilar Belaval;² hoy, día de regocijo en Zaragoza, la tierra de los caracteres francos y de la Virgen del Pilar.

Antonio Muñoz³ ama a su esposa como si aún no se hubiera ido de la tierra: a él, en este día de pena, enviamos un pésame amistoso.

Y una flor más sobre la tumba de la muerta.

Revista Universal, 12 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Véase, en el tomo 3 (pp. 163-165), el discurso pronunciado por Martí en la velada homenaje que dedicó el Liceo Hidalgo a la actriz española.

³ Antonio Muñoz Esteve.

EL GUARDIÁN DE LA NIÑEZ¹

Los yucatecos se han empeñado en ser la gente que más trabaje en instruirse en la República.

Fundan escuelas a montones, y nacen periódicos para niños con una fecundidad notable.

Ha reaparecido allí una publicación de este género, con el nombre de este párrafo.

Hacen bien en Yucatán: alguna vez se ha dicho en la *Revista*² que solo vivirán en el porvenir los que han previsto para él.

Revista Universal, 14 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

EL CORREO DE LOS NIÑOS¹

Viento en popa sopla la fortuna a esta amena publicación infantil.

Su director tiene la rara cualidad de instruir encantando a la pequeña sociedad de mariposas a que dedica su periódico.

En su tamaño, *El Correo de los Niños* es un periódico de Liliput; y por lo que produce, es casi americano.

Enhorabuena.

Revista Universal, 14 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

EL BENEFICIO DE CONCHA PADILLA¹

¿Quién faltará esta noche al Teatro Principal? La joven actriz mexicana que, en toda la vida de nuestro teatro, ha encarnado en la escena mayor número de creaciones dramáticas y cómicas de los poetas de México; la estimable mujer que por su afabilidad, modestia y talento sabe cautivar las simpatías de cuantos se le acercan, ofrece para esta noche su función de gracia al público que la ha aplaudido y alentado con no comunes muestras de entusiasmo.

El mismo público acudirá al teatro esta noche, a aplaudir a la vez a la artista más celebrada y al autor dramático de más fama en México en estos tiempos. Recuérdese que se estrena un drama de Peón;² sépase que cantará Matilde Navarro, con su voz sentida y conmovedora; y no se olvide que se presentará en escena el Sr. Ángel Padilla.

Noche de verdadera gala, que lo será de justo regocijo para la inspirada y afamada actriz.

Revista Universal, 17 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Dos días antes, José Martí anunció en la sección «Correo de los teatros» un comentario sobre esta función dedicada a María de la Concepción Padilla. Véase en este tomo (p. 85).

² José Peón Contreras.

NUEVO AMIGO DE LOS NIÑOS¹

El poeta José Rosas² acaba de publicar un libro encantador. Hace un instante nos lo trajo, y hombres serios como pretendemos ser, hemos leído ávidamente este libro escrito para niños, con ese placer inefable con que el espíritu fatigado de sus cárceles, vuelve a los campos primerizos donde corrió libre como los cervatillos, y batió las alas gorjeando como los pájaros del bosque.

Uno de los mayores placeres de un hombre es volverse a sentir niño, por algunos momentos: esta alegría debemos al poeta guajuatense, en quien la ternura en los pensamientos, la fluidez en los versos, y la elegancia en los apólogos, son cualidades excelentes, que colocan sus libros de educación muy por encima de los libros comunes de este género.

Hay en el *Nuevo amigo de los niños* distintos ejercicios de lectura; de prosa fácil los unos, de prosa gallardamente fraseada los otros. Hay ejercicios para lectura de versos ligeros, de poesías serias, de diálogos dramáticos;—y todo esto presentado como accidentes de una seductora novela infantil, en que se propagan consoladoras doctrinas con novedad de imágenes, sencillez de ideas, y originalidad en la exposición.

Un regalo de oro nos ha hecho con su libro el poeta. Bien lo sabemos: no habrá un solo padre amante, una sola madre cariñosa que como prenda de valía no regale la obra de Pepe Rosas a sus hijos.

Revista Universal, 20 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² José Rosas Moreno.

MOSAICO¹

Cuando se fatiga la atención con tantas noticias distintas y tantos tristes comentarios acerca del empleo que la ambición da al valor de nuestro país, no es malo distraer la mente en cosas ligeras.

No será malo ahora decir que uno de los mosaicos más raros del mundo es el que se ha encontrado en Byrsa de Cartago, muy inmediato al templo de Astarté, la Juno de los fenicios. En las cercanías parece² haber habido un templo dedicado a Diana. El mosaico representa un león y formaba parte del pavimento de ese mismo templo; opinión que se confirma con el hecho de que toda otra figura en ese mismo sitio tenía relación bien a la caza o a las bestias feroces condenadas a muerte por sentencia arbitraria de la ley de Nemrod.³ A causa de ignorancia e incapacidad para alzarla, todas fueron destruidas sin remedio, en el intento de trasladarlas, siendo el león dicho la única que se ha salvado. El desembarazo y vigor del dibujo, justamente con la exquisita ejecución de esta obra de arte, la asignan al más floreciente período de Cartago. El colorido, la actitud y la posición de la cabeza y de los miembros del animal, demuestran la magistral habilidad del artista. No es inferior a ninguno de los mosaicos hasta ahora encontrados en las ruinas de Cartago, y según la opinión de jueces competentes, es el más hermoso del mundo. Se encuentra expuesto ahora mismo en la Exposición Centenaria de Filadelfia,⁴ entre los objetos enviados por Túnez.

Revista Universal, 20 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Errata en RU: «aparece».

³ En RU: «Nimrod».

⁴ Exposición de Filadelfia.

¡OH, PEPE FRANCO!¹

El café de Uruapan ha obtenido el primer premio en la Exposición de Philadelphia.² Sobre el de Colima, que obtuvo el segundo, y sobre el de Moka, que consiguió el tercero.

Franco, el dueño del café Oriental, de la calle de San Francisco, donde se vende legítimo café uruapense, va a engalanar su establecimiento en cuanto sepa la noticia.

Revista Universal, 21 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. José Franco.

² Exposición de Filadelfia.

EL SR. ALFONSO LABAT¹

Se ha elogiado en los diarios la conducta de este amigo nuestro, que ha amparado y cuidado afectuosamente a uno de sus dependientes, sin abandonarlo hasta la hora de su muerte, y honrándolo con cariño después de ella.

En bien se recoge el bien que se siembra. Si fuéramos católicos, diríamos que ya tiene el Sr. Labat una mano que en el día de la eterna vida le abra las puertas del cielo.

El ejercicio del bien ennoblece a los hombres.

Revista Universal, 22 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

*LA ESTRATEGIA*¹

Se deja sentir la falta de este colega ajedrecista: ¿por qué hace tantos días que no se publica?

Debían menudear los números sus afortunados editores.

Cabe a este periódico la gloria de haber despertado extraordinariamente la afición al noble y útil juego de ajedrez.

Revista Universal, 22 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. *La Estrategia Mexicana*.

EL NIÑO VIESCA¹

Es maravilloso lo que hace este pequeñuelo en el ajedrez.

Concibe y ataca con una rapidez verdaderamente asombrosa. Hemos escrito y publicaremos algo sobre él.²

Ya se sabe que solo tiene 7 años, y que gana o combate gallardamente contra jugadores viejos y experimentados.

Revista Universal, 22 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Andrés Ludovico Viesca.

² El 27 de noviembre de 1876, bajo el título «Una gloria mexicana», se publicó en la *Revista Universal* una biografía del niño ajedrecista, escrita por Andrés Clemente Vázquez.

FIESTA DE FAMILIA¹

El Lic. Sánchez Solís,² amado como apóstol³ de la buena ventura en los pueblos del Estado de México, honra a sus parientes, como honró a sus padres, con todo el noble orgullo y santo respeto de que habla la *Biblia*.

Anteayer asistimos a una fiesta verdaderamente conmovedora, porque nosotros creemos en la bondad humana y nos conmovemos con cualquiera de sus consoladoras expresiones.

El Licenciado tiene un hermano⁴ que viste algodón y pantalón listado, curtido el rostro por los años, y la mano por la costumbre de hacer bien.

D. Mariano ha visto abrirse ochenta y tres veces las flores de abril; ha pisado ochenta y tres veces la opaca alfombra amarilla de los tristes octubres; ochenta y tres veces ha saludado al viejo invierno, sentado sobre su manto blanco en la punta del imponente Ajusco.

El octogésimo tercer aniversario de su hermano celebraba el domingo el Licenciado. Allí nos repetíamos todos los hábitos evangélicos, los razonados dictámenes, los incesantes trabajos del anciano. Él siembra sus magueyes; él administra justicia en su pueblo; él arregla los casamientos; él concilia a los extraviados; tiene el arte de la calma y la sonrisa.

¿De dónde volvía, con paso firme y sostenido, el viejo juez, cuando hace un año estuvimos para conocerlo en Tultepec? De un magueyal volvía, con su camisa blanca luciente y su *acocote*⁵ bajo el brazo.

Y Sánchez Solís, que ha sido educador, secretario de gobierno, diputado siempre, abogado distinguido, amigo de Juárez,⁶ toma del brazo a este hermano suyo, y el indígena legislador muestra a todo el mundo con orgullo al indígena obrero de los campos.

Ca soulage,⁷ decía hace algunas noches la señora de Muruaga a un redactor de la *Revista*,⁸ refiriéndose a la alegría natural de recibir discretamente y ser con cariño recibida entre la buena sociedad de México:—

¹ No aparece en OC.

² Felipe Sánchez Solís.

³ Errata en RU: «apóstos».

⁴ Mariano Sánchez Solís.

⁵ Del náhuatl *acocotli*. En México llaman así a la calabaza o *huaje* de forma alargada y perforada por los extremos, que se utiliza para extraer el aguamiel o jugo del maguey en la explotación del pulque.

⁶ Benito Juárez García.

⁷ En francés; eso alivia, eso consuela.

⁸ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

Ça soulage, repetimos nosotros consolados viendo este ejemplo puro al lado de tantos desfallecimientos, viles miserias, ventas, olvidos y caídas.

Honran a una época, y a la especie humana, hombres que trabajan a los 83 años como D. Mariano, hombres que llevan por las calles del brazo, con sonrisa de orgullo, a un viejo Labrador.

Revista Universal, 24 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

ZAPOPAN Y SAN PEDRO¹

De rosas se vistieron los jaliscienses, que suelen ser en verdad fragantes rosas, para embellecer en estos últimos días los caminos de Zapopan y San Pedro.

Dicen que son fiestas religiosas las de estos pueblos; pero lo cierto es que la religión no es en ellas más que un pretexto para la alegría.

De todos modos, conste que ha sido un ir y venir de gente, que parecía aquello el mercado de Nóvgorod.²

Revista Universal, 24 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² En RU: «Novogorod».

BANQUETE¹

La gratitud, el amor patrio y el cariño son buenos animadores de las fiestas; por eso fueron tan agradables las horas que pasaron el domingo los diputados jaliscienses en compañía del valeroso general Carbó,² a quien, en prueba viva de especial estima, ofrecieron un banquete en el Tívoli del Elíseo.

Cordialidad franca, amistad íntima, noble agradecimiento, fe en los progresos de México, narraciones del valor legendario de Carbó, animados incidentes y cariñosos brindis hicieron de la mesa de los jaliscienses una inolvidable mesa de familia.

Es espectáculo bello el de las armas honradas por la ley, honra justa cuando solo la mano de la ley mueve las armas.

Así el enérgico jefe que va a Oriente; felicitamos a Carbó por la estimación que de todos sabe conquistar, y a los diputados de Jalisco por su oportuno obsequio y las levantadas y patrióticas ideas de que con motivo de él se mostraron todos poseídos.

Revista Universal, 24 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² José Guillermo Carbó.

NUESTROS PRODUCTOS¹

Puede verse en las revistas mercantiles que este mes hemos publicado y en las que publicaremos pronto, la considerable cantidad de artículos de México que figuran *principalmente* y algunos *exclusivamente* en los mercados americanos y europeos.

¿Por qué no se hace en México una sociedad de productores, que inicien vías, aceleren el transporte y con la comunidad en el empuje, ayuden todos al interés común?

Se deben enviar agentes, establecer casas sucursales, publicar revistas exclusivas, deben darse a conocer nuestros productos nuevos; todo esto debe hacerse en Liverpool, New York, Havre, Hamburgo y Londres.

Revista Universal, 24 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

MANUEL LÓPEZ DE CÁRDENAS¹

Los americanos tienen una gran frase, que honra mucho a aquellos de quien se puede decir: *self-made man*, hombre hecho por sí mismo. Esto envuelve laboriosidad, actividad, inteligencia, vida honrada, cuanto los impulsores de un pueblo necesitan para la próspera fortuna y honor de su país.

Todas estas condiciones tenía el Sr. Manuel López de Cárdenas, comerciante que dio en México gran incremento al ramo de Droguería y Tlapalería;² carácter benévolo, empresario decidido, hombre honradísimo.

Y suelen pasar en silencio existencias tan fructíferas como la de este hombre; pero para los que buscamos en sus manantiales verdaderos la amplia y gran vida de México, esos hombres son venerables, y merecen siempre sencillas palabras fervorosas, como recompensa pobre de su vida y adorno humilde de su tumba.

Revista Universal, 24 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Voz náhuatl que significa ferretería.

EL AZUFRE¹

El general Sánchez Ochoa² está de plácemes.

Han premiado el excelente azufre que, celebrado ya en los aparadores de nuestra pequeña Exposición,³ remitió a la de Philadelphia.⁴

Realmente es un *sulphur*⁵ muy puro.

¡Y qué riquezas guarda a México el aliento helado del Popocatépetl!

Revista Universal, 25 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Gaspar Sánchez Ochoa.

³ Exposición Nacional de Agricultura, Industria y Artesanía.

⁴ Exposición de Filadelfia.

⁵ En latín; azufre.

CASIMIRES¹

De premios estamos ahora: ¿quién tiene la lengua, cuando se mueve ganosa de entonar cantos de alabanza a la patria?

No solo nuestros cuadros, nuestro café, nuestros mármoles, nuestro azufre, nuestros vinos, han sido premiados en Philadelphia:² también nuestros casimires, también las primeras obras de nuestra industria, en el extranjero honrada, y maltratada y desdeñada por nosotros.

Aún no se sabe qué fábrica ha sido la agraciada; ello es que nuestros tejidos, incipientes como son, han llamado la atención en el certamen donde Sedán, New York, Manchester y Barcelona muestran sus paños, sus algodones y sus lanas.

Esta gratísima noticia pone en nosotros ideas muy amargas: con sangre se riegan ahora las cercanías de las fábricas laureadas: ¿qué hace la patria con los malos hijos que olvidan que sobre la sangre no ruedan bien los carros de la industria?³

Revista Universal, 25 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Exposición de Filadelfia.

³ Alusión al movimiento armado liderado por Porfirio Díaz contra el presidente Sebastián Lerdo de Tejada.

LA ESTRATEGIA¹

¿Cuándo ha salido a luz el periódico ajedrecista mexicano, que no haya llamado la atención por su amenidad, variedad y elegancia?

Ayer vino de fiesta, engalanado con un retrato, perfectamente litografiado, del niño Andrés Viesca, este jugador pasmoso que hace a sus años en el ajedrez lo que ningún niño a su edad, de las precocidades conocidas, ha hecho en el mundo.

Al retrato acompaña, y podríamos decir que ilustra, una biografía² escrita por Andrés Clemente Vázquez, que reproduciremos mañana en la *Revista*.³

Revista Universal, 25 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. *La Estrategia Mexicana*.

² El texto apareció en la *Revista Universal*, el 27 de noviembre de 1876, bajo el título «Una gloria mexicana».

³ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

D. RAMÓN FARÍAS¹

Este respetable y concienzudo diputado michoacano está de plácame; el café de Uruapan que ha sido premiado en Philadelphia² fue cosechado, empacado y remitido por él desde las haciendas de su propiedad a México, desde donde cuidadosamente los envió a la ciudad del amor fraternal el Sr. Mariano Escobedo.

D. Ramón Farías ha pasado su vida haciendo bien, sirviendo a su patria y socorriendo a los pobres; si la Providencia fuera algo más que el resultado natural de nuestras propias acciones, diríamos que el premio que ha obtenido el Sr. Farías era una recompensa providencial.

Revista Universal, 25 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Exposición de Filadelfia.

ARTURO ESTRADA¹

Este hijo de Veracruz se mostró tan valiente en el ataque de la Banderilla, que el general Ibarra lo felicitó con entusiasmo en el campo mismo de batalla.

Las balas respetan casi siempre al que sabe desafiarlas: ileso salió Estrada del combate a pesar del denuedo con que peleó en él.

Enviamos al valeroso joven vivas felicitaciones.

Revista Universal, 25 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

PRIMEROS CONOCIMIENTOS¹

Cuantos conocen algo del admirable movimiento de la instrucción popular en Francia, saben la importancia que allí se da al libro de *Primeros conocimientos*, verdadera enciclopedia primaria.

Eduardo Ruiz, activa naturaleza, ha publicado una excelente traducción de esta obra en Morelia, adicionándola mucho en las partes que atañen a México, y a Michoacán especialmente.

El gobierno del estado ha tomado a su cargo popularizar este libro, que se vende a 25 centavos, precio ínfimo e increíble atendido su valor.

¿No podría llegar este buen libro a México?

Revista Universal, 26 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

SOCIEDAD ARQUEOLÓGICA¹

La que se ha fundado en Veracruz, impulsada por el celo y amor a lo antiguo del arqueólogo Sr. J. M. Melgar, ha adquirido notables objetos y libros escasísimos en la República.

Entre las cosas curiosas que han pasado a su poder últimamente, está una *Carta o Mapa del Reino Animal*, curiosísimo trabajo que fue mucho tiempo propiedad de nuestro insigne Ocampo.²

El mismo Sr. Melgar donó al municipio veracruzano esta *Carta*, que será para nuestros hijos motivo de respeto, por el hombre ilustre que tantas veces sin duda investigó la ciencia en ella.

Revista Universal, 26 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Melchor Ocampo.

LOS PUEBLOS DE LA COSTA DE SOTAVENTO¹

No tardarán mucho en estar completamente libres de las exacciones de los rebeldes los pueblos de aquella rica costa, en mal hora perturbada en sus rápidos progresos mercantiles por las partidas revolucionarias.

Minatitlán ha sido la primera y victoriosa señal de esta fácil campaña.

Y aquel puerto era lo de más importancia que poseían: con la viva persecución que se ha emprendido, las poblaciones costeñas podrán muy pronto entregarse tranquilamente al goce y exportación de sus productos.

¡Interrumpir la obra de adelanto de México, en los instantes mismos en que la Exposición de Philadelphia y la escasez de artículos primos y sobra de artefactos en los Estados Unidos, tan brillante ocasión nos presentaban!

Revista Universal, 26 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

URUAPAN¹

Está de fortuna la tierra del río sonoro y abundantes frutas.

No la favorece solo el premio que acaba de obtener en Filadelfia² su excelente café caracolillo, tan rico en color como el de Moka, y más suave y menos ácido que él.

La industria ayuda a la agricultura, y al mismo tiempo que el café alcanza premio, la fábrica de mantas recientemente establecida allí, con todas las mejoras modernas, pone en acción 30 telares y promete mover pronto más.

Cultívese más el café, cuídese mucho de la seda, llévense industriales entendidos, constrúyase el camino de Maruata, y con tan rico suelo y tan buen puerto, pronto Michoacán asombraría por la cantidad y actividad de sus riquezas.

Revista Universal, 29 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Exposición de Filadelfia.

ALMA BELLA¹

Andamos siempre a caza de buenas acciones, y cuando hallamos alguna, nos parece que nos hemos hallado a nosotros mismos.

Así vemos con placer la actividad generosa con que la actriz Leona Paliza reunió entre sus compañeros y amigos la cantidad necesaria para dar sepultura digna al cadáver del que fue actor de Hidalgo,² Francisco Gambino.

Aun por egoísmo debería serse bueno: solo se coge el bien que se ha sembrado.

Recomienda a la actriz su noble acción.

Revista Universal, 31 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Teatro Hidalgo.

EN URUAPAN¹

Ya lo hemos dicho: las mejoras se han dado cita para encontrarse en Uruapan.

Celso Calvillo, regidor del municipio uruapense, ha establecido una escuela en la cárcel de la población.

Bien ha hecho: ¿cuándo acabará de creerse que el bienestar de México está únicamente, y no está en otra parte, en esta clase de progreso que inmediatamente no se siente?

Revista Universal, 1ro. de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

JOB CARRILLO¹

El distinguido escritor Sr. Azcárate² asegura en el *Eco de Ambos Mundos* que Job Carrillo acaba de hacer un retrato que, en colorido, idealización y expresión, es una obra maestra.

De él dice el escritor de Santa Clara:

«Esos labios palpitan; hay calor en esa mirada; ...y ese pie *mignon*,³ que está disputando su expresión a los labios; y los pliegues aéreos del rico vestido blanco, que semejan una nube en que se columpia la beladad; y aquel chal de vivos colores gallardamente agitado por el viento; y aquellos cabellos con que juguetea la brisa.

Y arriba el cielo.

Y al fondo un país que la mente se representa un edén.

Retratos así, hablan muy alto en favor del talento del pintor; pero son peligrosos».

Nosotros no rehuimos, antes buscamos esta clase de peligros. Iremos a ver la obra, seguros, porque conocemos al autor, de que el panegirista del *Eco* no ha exagerado.

Revista Universal, 1ro. de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Nicolás Azcárate Escobedo.

³ En francés; gracioso, lindo, bonito.

NUESTRAS ANTIGÜEDADES¹

Solo nosotros, nosotros mismos, somos los que conspiramos contra nuestra buena fama y el éxito de nuestras producciones en el extranjero.

México despierta en todas partes una gran curiosidad: si hiciéramos un libro sobre nuestras ruinas, lo venderíamos sin tasa en Europa y en los Estados Unidos, y mucho más en estos que en Europa; y si nuestros pintores copiasen en telas pequeñas nuestras costumbres y nuestros tipos, vivirían cómodamente y se enriquecerían tal vez con el producto de sus obras en esas tierras que nos envidian nuestra naturaleza, nuestra vida original y nuestra historia.

Mucho se habla de México en las tierras extranjeras. A mano nos viene un periódico de Madrid y de él tomamos las líneas siguientes, motivo de las anteriores.²

Revista Universal, 7 de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² A continuación se reproducen varios párrafos de un periódico madrileño no identificado, acerca de algunos monumentos y restos de la cultura azteca.

EL CAFÉ ORIENTAL¹

Nos dicen una noticia que es para entristecer.

Los quehaceres del Sr. Franco,² dueño del café Oriental, le impiden atenderlo como debiera y va, según parece, a cerrar su establecimiento.

¿Cómo se harán buenos versos ni se escribirán buenos artículos si no habrá ya dónde beber café de Uruapan?

No quisiéramos creer en la noticia.

Revista Universal, 7 de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² José Franco.

LA IBERIA¹

¿Qué ha sido al fin de *La Iberia*, de aquel bueno y sensato periódico español, reflejo del espíritu indulgente de D. Anselmo de la Portilla?

No puede ser que los españoles de México, sin olvidarse de su buen nombre, olviden al apóstol modesto que había ya casi conseguido que en México se volviera a amar a España.

El Casino² se reunió: los españoles de México dijeron que no moriría *La Iberia*; en todas las redacciones de periódico se lamenta la ausencia de aquel diario, enérgico cuando lo era menester, y siempre fraternal, siempre sincero, siempre celoso del verdadero buen nombre de España entre nosotros, siempre ilustrado.

No quiere este párrafo recordar a los españoles el deber que tienen de respetar en D. Anselmo de la Portilla la obra patriótica de que le son deudores: sería criminal que le olvidaran; y los españoles tienen dadas sobradas pruebas en México de su unión y su hidalguía, para que estas se oscurezcan en el caso en que tienen obligación de brillar más.³

Revista Universal, 10 de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Casino Español de México.

³ En la *Revista Universal*, el 12 de noviembre de 1876, aparecen dos sueltos en los que se consigna la adhesión de *El Federalista* y de *El Monitor* a lo propuesto en esta gaceta.

LUISA PÉREZ DE ZAMBRANA¹

Hay en Cuba una poetisa, de estro fecundo, de alma tierna, de rostro bello, y de corrección de estilo admirable.

Sus ojos negros y profundos revelan toda la intensidad con que la ternura es sentida en su espíritu: una composición suya,² «La vuelta al bosque», que publicamos hoy,³ dará idea a nuestros lectores del exquisito sentimiento, riqueza de imágenes y propiedad de expresión que distinguen a la que en la misma Europa es tenida por una de las primeras poetisas americanas.

Revista Universal, 12 de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Véase, en el tomo 3 (pp. 95-99), un boletín donde Martí hace un comentario sobre esta poetisa.

² Se añade coma.

³ La *Revista Universal* publicó dicho poema, ese mismo día, en la sección «Variedades».

LIBRO RECOMENDABLE¹

Por muchas consideraciones merece nuestro elogio el libro que acaba de dar a luz el Sr. Ildefonso Estrada y Zenea, inteligencia bien nutrida, amiga de los hombres, y enemiga jurada del reposo.

Si en todas épocas es loable el hombre que dedica su tiempo a ilustrar a los demás, lo es más el que, sin grandes recursos de fortuna, se atreve a publicar un libro en circunstancias tan anormales como estas en que vivimos hoy.²

Y es aún más de alabar Estrada y Zenea, porque su libro abre camino fácil al ejercicio de un método nuevo de enseñanza, más encomiado que entendido. Zenea ha querido dar a conocer cómo se enseña por el sistema de enseñanza objetiva. Porque no basta hablar sobre todos los objetos que estén a manos: es necesario *relacionar* los objetos, exponerlos en cierta *confusión amena y ordenada*, *pensar mucho* antes de hablar mucho, *agrupar*, en una palabra, los objetos de manera que su presentación y explicación resulte lógica, bien ordenada y provechosa.

Todo esto se aprende en la nueva obra de Zenea, que es en una parte el resumen de lo mejor que se ha escrito sobre el método nuevo; y en otra parte, no la menos notable, la exposición de lo que el autor piensa, la manera práctica de enseñar este método práctico.

Un padre puede enseñar fácilmente a sus hijos, siguiendo las indicaciones de Zenea; un maestro que no conozca el método, puede aplicarlo con éxito entre sus alumnos, si obedece los preceptos de esta obra.

Dicen que el ayuntamiento va a comprar o ha comprado ya algunos ejemplares para sus escuelas: muy bien ha hecho el ayuntamiento. Ningún maestro, que quiera enseñar rápidamente y estar a la altura de los adelantos de su tiempo, debe dejar de comprar el libro excelente y útil del laboriosísimo Zenea.

Revista Universal, 14 de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Referencia a la guerra civil en la que Porfirio Díaz combatía la reelección presidencial de Sebastián Lerdo de Tejada, y a la que se había sumado para esa fecha José María Iglesias, presidente de la Corte Suprema de Justicia, quien se había rebelado en Toluca y se había nombrado presidente interino.

NINETY CHESS PROBLEMS¹

Así, con título inglés y en una lujosa edición inglesa, acaba de publicar Andrés Clemente Vázquez su libro de problemas de ajedrez.

Vázquez es un hombre infatigable que por la mañana defiende a un reo, por la tarde escribe el *Diario Oficial*, en el crepúsculo hace un estudio político sobre el derecho de las minorías, y en la noche olvida las horas absorto en las variantes de un problema del colosal ajedrecista Steinitz.²

Los jugadores de ajedrez elogian la elegancia y previsión de los problemas del redactor del *Diario Oficial*: esto que ahora publica es una colección de sus mejores, dedicada al gran problemista Loyd,³ y es seguro que con el libro, gozarán y aprenderán los numerosos aficionados que en México tiene el noble juego.

Revista Universal, 16 de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Wilhelm Steinitz.

³ Samuel Lloyd.

*LA IBERIA*¹

Dice persona segura de la lealtad del carácter español que los peninsulares residentes en México van a remover en el Casino,² como asunto de dignidad nacional, la confusa cuestión de *La Iberia*.

Revista Universal, 16 de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Casino Español de México.

A GERARDO SILVA¹

No tenemos en la mesa de redacción *El Federalista* del domingo; pero conocemos el espíritu del párrafo que a nosotros dirige en él Gerardo Silva.

Nos habla en nombre del cariño, y con cariño le hemos de responder. Quiere que no olvidemos al que tantas veces llamamos *maestro* Prieto: quiere también que respetemos a algunas entidades literarias que están hoy a su lado: aquello, lo haremos siempre; esto último es más difícil, porque no nos han respetado a nosotros.²

Bien se sabe en la *Revista*³ que el ataque más duro puede hacerse en forma muy cortés; que la personalidad de los enemigos sacada a la vergüenza en nada añade razón a nuestra causa; pero ¿quién tiene derecho a callar en un cuerpo de redacción tan numeroso las pasiones despertadas, azuzadas y recientemente provocadas por aquel durísimo e insultante lenguaje del *Bien Público*? ¿Tuvieron aquellos derecho para herir, para envolver en palabras latinas las más rudas, y a veces soeces, injurias al partido lerdistas, y quiere nuestro amigo Gerardo que no sintamos las heridas? ¿Merecen un respeto incondicional los irrespetuosos inventores de la Comisión *Excretadora* y de la bota? ¿A aquellos no pidió moderación Gerardo, y a nosotros sí nos la pide?

Es noble defender la amistad, sin olvidar por ello la historia y la justicia. Precisamente porque los rebeldes ausentes valen lo que valen, no debieron nunca hablar sino con la serenidad de intención y la limpieza de frase a que los obligaba su valer.

De los redactores de la *Revista*, unos no harían jamás una ofensa, porque no está en su carácter ofender: otros más jóvenes, más exaltados, más lastimados reclaman el derecho, que mantiene cada uno con su firma, de expresar calurosa y libremente su pensamiento, con no lejanas injurias justamente airadas. Jamás, jamás, ha llegado ni llegará la *Revista* a acumular la cantidad de denuestos con que vio la luz el último número del *Bien Público*, cuando ya los escritores que ofendían estaban fuera del alcance de los ofendidos que fueron a pedir reparación.

¹ No aparece en OC.

² Guillermo Prieto, quien había abandonado la causa lerdistas y la *Revista Universal*, había sido designado secretario de gobernación por José María Iglesias, al nombrarse presidente interino tras abandonar la Ciudad de México en rechazo a la reelección presidencial de Sebastián Lerdo de Tejada.

³ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

Esto, en cuanto a las entidades de los hermanos Sierra,⁴ de Cosmes,⁵ de Loza.⁶

En cuanto a una personalidad que individualmente nos será siempre muy querida—la de Guillermo Prieto, unos le tienen entre nosotros cariño filial, otros lo estiman muy especialmente, otros no tienen ninguna razón especial de afecto y ven solo en él una personalidad política. Declarada la guerra y caídos los embozos ¿qué derecho invocaremos para contener a los que no tienen, como el director de la *Revista*, como el mismo que escribe este párrafo inolvidables motivos de afecto para el poeta y respeto e indulgencia para los errores del hombre político? Tres nombres cita Gerardo Silva, y a ellos invoca. Villada,⁷ editor del periódico, deja a sus redactores en absoluta libertad de acción; amigo leal, se duele del extravío de su amigo; leal partidario,⁸ respeta las necesidades de la lucha exaltada de partidos.

Nada ha escrito Negrete⁹ que ofenda a un hombre a quien sinceramente estima. En cuanto a Martí, por decoro, por respeto a su condición de no nacido—que no es lo mismo que extranjero¹⁰—en México y por carácter, ni ha ofendido ni ofenderá a los que como inteligencias¹¹ estima; aunque leal y completamente acepta los riesgos de una situación en cuya legalidad, buena fe y conveniencia pública cree: la hora de la lealtad debe ser siempre la hora del peligro.

Es indudable¹² que gustaríamos de ver calmadas las pasiones: es indudable que gustaremos de que nuestra lucha de razón, de artículos constitucionales y de innegables reminiscencias históricas, no se haga una desvergonzada lucha personal. Pero mida Gerardo Silva la provocación y la respuesta, y esta no llega en acritud¹³ adonde llegó aquella en injuria.

Los honores del sacerdocio inmaculado solo deben pedirse para los que no tienen manchas: los honores de un apretón cordial de manos, no se deben a los que hicieron una frase de la punta del pie.

⁴ Justo y Manuel Sierra.

⁵ Francisco G. Cosmes.

⁶ Agapito Loza.

⁷ José Vicente Villada.

⁸ Se añade coma.

⁹ José Negrete.

¹⁰ Véase, en el tomo 2 (pp. 298-300), el artículo «Extranjero».

¹¹ A continuación, en RU: «y».

¹² Estas dos primeras palabras unidas en RU por errata.

¹³ Errata en RU: «artitud».

Para hablar con estos adversarios, hacemos descender nuestras miradas a la vulgar superficie a que voluntariamente, y con un desenfreno de lenguaje sin ejemplo, descendieron.

Reprimamos en buenhora las frases de rencor en la punta airada de la pluma; pero dolámonos,¹⁴ antes que de la respuesta provocada, del injurioso extravío provocador.

Revista Universal, 16 de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹⁴ Errata en RU: «dolámonos».

HONOR MERECIDO¹

Toda clase de elogios mereció en vida, y toda clase de honores merece después de su muerte la insigne y tierna poetisa mexicana² que acaba de morir en Hamburgo: ¡ruda, doble muerte, dolorosa muerte, esa de volver los ojos al cielo sin apartarlos de la tierra patria!

Isabel Prieto vive admirada y querida en la memoria de todos los hombres de letras de México, filialmente amada por los que se distinguieron al mismo tiempo que ella, fraternalmente respetada por los que en nuestra literatura comienzan a vivir.

De estos últimos son los entusiastas jóvenes que forman la Sociedad Peón Contreras: ellos son los que el día 29 de este mes celebrarán en honor de la poetisa una sesión literaria, que embellecerá el cariño, la buena voluntad y la inteligencia y celo de los jóvenes oradores y poetas.

Revista Universal, 17 de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

² Isabel Prieto de Landázuri.

LA SOCIEDAD NETZAHUALCÓYOTL¹

Debió celebrar función el día 15 de este mes; pero ha acordado con un buen sentido que le honra, suspender sus fiestas públicas hasta que termine la guerra civil.

Hace bien: la risa hace daño cuando corre en los campos de la patria aire de muerte.

Revista Universal, 19 de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC.

ZERECERO¹

Al fin, el infortunado autor mexicano ha hallado un alma amiga que vuelva los ojos hacia su familia en desventura.

Gerardo López²—¡siempre el buen Gerardo López!—anuncia, y hará el jueves, una función, variada y amena, a beneficio de la esposa³ e hijos del aventajado actor.

Ni la idea necesita encomio, ni el público más excitación que la de su natural bondad.

¿Quién se resiste [a] hacer el bien gozando?

Revista Universal, 19 de noviembre de 1876.

[Mf. en CEM]

¹ No aparece en OC. Juan M. Zerecero.

² Gerardo López del Castillo.

³ Estrella Amalia.

Otros textos

LUIS VICTORIANO BETANCOURT

La *Revista*¹ publica hoy unos versos² de este joven poeta cubano, desconocido casi por completo en México.

Ni hay razón para que se le conozca. Al comenzar la revolución que cumple hoy siete años de iniciada,³ el joven poeta abandonó La Habana, y en ella la hermosa situación que comenzaba a disfrutar. Dejó hogar, dejó ventura, dejó amor, y fue a lograr vida noble o muerte santa, en alas del patrio amor supremo. Este es el hombre; el poeta vale tanto como él. Luis Victoriano Betancourt se distingue especialmente en el género satírico. En él hiere sin ofender, corrige sin hacer daño, agrada sin atraerse rencores; sátira harto difícil.

Este poeta es hijo de José V. Betancourt, escritor de costumbres, hombre venerable y abogado no común. Murió en Veracruz, donde desempeñó durante mucho tiempo el cargo de juez.⁴ Fue de inteligencia perspicaz, y de esas vidas serenas, engendradas y llevadas con honor.

Hoy, día 10 de octubre, vienen a la memoria estos dos hombres, muerto el viejo sin patria, y el joven en camino de morir. El respeto a una hospitalidad que pudiéramos turbar cierra nuestros labios; pero no halle⁵ bendición de madre, cielo de Cuba, ni calma de conciencia, aquel de nosotros que en este día sagrado no venere, no ame, no se cubra la frente con ceniza, no gima y no llore!—

JOSÉ MARTÍ

Revista Universal, 10 de octubre de 1875.
[Mf. en CEM]

¹ *Revista Universal de Política, Literatura y Comercio*.

² «Simpatías del destino», dedicados a José Castro y Meneses.

³ Guerra de los Diez Años, comenzada el 10 de octubre de 1868.

⁴ Véase en este tomo (p. 120), el suelto titulado «José Victoriano Betancourt».

⁵ Errata en RU: «halla».

LOS ESTADOS UNIDOS Y LA FRONTERA¹

Sus desgracias, su riqueza, sus tradiciones, las funestas revueltas que germinan en las ambiciones o extravíos de algunos de sus hijos, todo atrae sobre México la atención de los pueblos extraños, y esta atención no es siempre, por desgracia, todo lo afectuosa que fuera de pedir a un pueblo hermano.

A veces, fórmanse nubes para el porvenir de México, que nosotros, ocupados en nuestras contiendas íntimas, no alcanzamos a ver.

Es preciso que seamos prudentes en medio de nuestra locura: es preciso que en vez de destrozarnos mutuamente, pensemos en fortalecernos: es necesario que los hijos leales del país vean de frente todas sus cuestiones, las analicen todas, las estudien con calma: es necesario que de una vez se sepan y que claramente se digan todos los riesgos a que está expuesta nuestra vitalidad política.

Es indudable que México preocupa a los Estados Unidos, que allí se habla mucho de nosotros y que con notable frecuencia se tratan en el gobierno nuestras cosas, de manera que tal vez fuera conveniente no ignorar. No decimos nosotros que tenga el gobierno de la república vecina proyectos desleales: no creemos aún que sea inminente el riesgo de una invasión que sería vergonzosa para los que la intentaran, porque valdría lo mismo que la lucha inicua de Caín y de Abel, y caería el anatema de la conciencia universal sobre un pueblo libre que pretendiere absorber a otro, sin más razón que su deseo, ni más objeto que el de ampliar sus plazas mercantiles.

Nada de esto creemos, pero es bueno ir pensando en todo esto. ¿Qué cuestión concreta puede provocar actualmente una situación tirante entre los Estados Unidos y México? La cuestión de las depredaciones de la frontera. Llegando al extremo de un pesimismo para el que no queremos tener razón, esta cuestión de la frontera podría ser el pretexto de su deseado conflicto. Pues lléguese al extremo de la previsión, que por fortuna no es completamente necesario, y quítese este pretexto de complicación futura.

Nosotros olvidamos este asunto, que por más que aún no lo sea, debemos mirar como grave, y en tanto, la prensa americana se preocupa con él, y según leemos en una correspondencia neoyorkina, el general Ord,² cuyo nombre hemos tenido ya ocasión de citar en estos últimos

¹ No aparece en OC.

² Edward O. C. Ord.

días,³ es llamado a Washington, y allí se le pide informe sobre los robos y depredaciones de los ladrones en la frontera.

No queremos aventurar reflexiones; pero no podemos dejar pasar sin la atención que merece, este último suceso. Nuestro gobierno debe tener conocimiento de él: una correspondencia no es un documento oficial, ni queremos darle ese grave carácter; pero ello es que algo sucede, y que debe procurarse saber lo que está sucediendo en este asunto.

Concluimos por hoy nuestras observaciones llamando la atención del Ejecutivo sobre los hechos que se refieren en los párrafos siguientes, que tomamos de una correspondencia de New York:⁴

Revista Universal, México, 17 de marzo de 1876.

[Mf. en CEM]

³ Véase en este tomo (p. 253), el suelto «Exactitud».

⁴ A continuación se reproduce una información acerca de la comparecencia del general Ord ante el Comité Selecto de la Cámara, durante la cual aconsejó que, para poner fin a los disturbios en la frontera entre los Estados Unidos y México, se aumentasen las fuerzas estadounidenses en el Río Grande y se le autorizase a él para que, con sus tropas, pudiera «perseguir a los ladrones en territorio mexicano», y juzgar sumariamente a los que aprehendiese, con o sin el consentimiento del gobierno de México.

EL BANQUETE DEL DOMINGO¹

Algunas entidades del partido lerdistista concibieron el oportuno pensamiento de significar en una reunión amistosa su afecto al nuevo ministerio, su confianza en las dotes del ejecutivo, y su certidumbre de que el actual gabinete contiene en gran manera las pasiones agitadas, y llevará el país a la paz, con el apoyo de los numerosos e importantes amigos que en toda la república cuenta.

A esto obedecía la invitación para el banquete eminentemente político del día 17. No tuvo aquel acto la escasez de importancia que otros parecidos tienen. Se iba allí a fortalecer las esperanzas, a dar muestras de afecto, a estrechar lazos que los sucesos hubieran podido hacer tener por débiles, a robustecer la convicción íntima, por todos abrigada, de que una política enérgica, amplia, determinada y franca, mantendrá al gobierno en su tarea ingrata de hacer frente a los despechos, errores y ambiciones airadamente desatadas.

Fue el banquete lo que debía ser. Tendía a apretar lazos amistosos, y los apretó. Tendió a definir, y definió oportunamente. Se oyó hablar al Presidente de la República;² se le escuchó con amor y respeto; se vieron claras su fe noble, su necesidad de cariño, su carácter generoso, su sinceridad política; apuntó ideas que la opinión demanda; se sintió allí leal y agrupado al partido lerdistista en torno de la elevada figura que le ha mostrado franca conducta, firme voluntad, y un tacto que solo es comparable a la lentitud provechosa con que en la experiencia y el obstáculo, el ciudadano Presidente madura, antes de verterlas, sus ideas. Su discurso fue una conversación afectuosa y un programa enérgico: el orden de los brindis nos llevará hasta él.

Más de setenta personas, ligadas todas, con excepción rarísima y no inoportuna, de una manera estrecha al ministerio y a su jefe, fueron a significarle su apoyo caluroso y su decidida adhesión. La mayoría del poder legislativo se ponía al lado del ejecutivo para acompañarle con tesón en la lucha e ir con él hasta la victoria de las tradiciones constitucionales o hasta la sepultura de las leyes. Porque esa es la síntesis de la situación. La revolución es la ruptura de nuestro sistema político: el gobierno es su mantenimiento y su firmeza.

Asistieron representantes de casi todos los estados de la república. De muchas diputaciones concurrió considerable mayoría: así del independiente Michoacán, del autónomo Jalisco, del patriota San Luis, de

¹ No aparece en OC.

² Sebastián Lerdo de Tejada.

otros estados más. A la derecha e izquierda del Presidente estaban sentados los ministros. A su derecha Escobedo:³ a su izquierda Romero Rubio;⁴ con Escobedo, Juan José Baz⁵ y D. Francisco Mejía; con Romero, Antonino Tagle.

En las dos mesas laterales, todas las diputaciones estaban mezcladas en fraternal confusión. Por Aguascalientes, Agustín González;⁶ por Colima, Azpe y Ricardo Orosco; por el Distrito, Gochicoa,⁷ Gabriel Islas,⁸ Morales Medina; por Hidalgo, José Vicente Villada, Manuel Saavedra,⁹ Ramón Gómez; por Jalisco, Remigio Carrillo, Antonio Gil Ochoa, Celso Ceballos, Estanislao Cañedo;¹⁰ por el estado de México, Riba y Echeverría, Juan Palacios, Eduardo Viñas, Fuentes Muñoz, Celso Vicencio; por Michoacán, Manuel Mercado,¹¹ Luis Álvarez, Francisco W. González, José G. Parra, Ramón Farías, Manuel Ocaranza.¹² Por Nuevo León, Abraham Díaz Gutiérrez. Por Puebla, Sebastián Camacho y Juan Zayas. Por Querétaro, Ángel Domínguez, José María Romero y José Antonio Puebla; por San Luis, Tomás O. Parada, Martín Rascón, Jesús Díaz de León,¹³ Emilio Zubiaga, Ambrosio Espinosa, Adolfo Priani, Mariano Irigoyen, Manuel Fernández, Vidal Castañeda y Nájera, Manuel Castilla Portugal y Juan Bustamante. Por Sinaloa, Manuel Castellanos y Pomposo Verdugo. Por Sonora, Francisco de P. Barroso. Por Veracruz, Gonzalo¹⁴ y Roberto¹⁵ Esteva, José Aburto, Rafael Herrera, Mauro Herrera; por Yucatán, Manuel Peniche. Por Zacatecas, Manuel González Cosío. Por la prensa, Rodolfo Talavera, Jorge Ainslie,¹⁶ José Negrete y José Martí.

Hubo en los momentos que precedieron a la comida, y en esta desde su principio, visible expansión. Las ideas eran fáciles, porque eran comunes a todos los concurrentes. Había contento, porque había unión. Se hablaba de dificultades presentes, de apoyos leales, de la opinión de los estados, de confiadas esperanzas en el porvenir. Se comentaba el

³ Mariano Escobedo.

⁴ Manuel Romero Rubio.

⁵ Juan José Baz Palafox.

⁶ Agustín R. González.

⁷ Francisco de Paula Gochicoa.

⁸ Gabriel María Islas.

⁹ Manuel Saavedra Morquecho.

¹⁰ Estanislao Cañedo y de la Cuesta.

¹¹ Manuel Antonio Mercado de la Paz.

¹² Manuel Ocaranza Hinojosa.

¹³ Jesús Díaz de León Ávila.

¹⁴ Gonzalo A. Esteva.

¹⁵ Roberto Arnaldo Esteva.

¹⁶ Jorge S. Ainslie.

carácter de los ministros; se refería su historia; se hablaba como de fiesta y entre hermanos. Inició los brindis el diputado Juan Palacios, partidario consecuente, inteligencia y carácter activos, y uno de los que primero concibieron y más empeño pusieron en realizar la idea del banquete. En aquella fiesta se concretaba una situación, se afirmaba una situación comenzada a concretar bien difícil: empezar dando fórmula a la determinación de política y agrupación de afectos que el banquete quería significar. Juan Palacios salvó en palabras fáciles y breves esta dificultad, temible para quien como él no hubiese sido inspirado por la consecuencia, la decisión y la buena fe. Brindó por los ministros nuevos, por el gabinete que significa la unión en el Congreso, la confianza en el Ejecutivo, y el logro de la paz.

Manuel Romero Rubio, encarnado en las necesidades del momento y determinado en su política, brindó en seguida porque pudiese el gabinete realizar las esperanzas que despierta; ofreció que obrarían los ministros con energía y firme voluntad. Invitó a la conciliación. Deseó con inspiradas palabras la agrupación en torno de la ley de todos los afiliados al gran partido liberal. Modesto, elocuente, claro y oportuno, el breve brindis de Romero hizo en todos los invitados unánime agradable impresión. Su palabra fácil envolvía pensamientos sanos. Una benevolencia que no excluye la firmeza, y una habilidad siempre cortés, son las condiciones dominantes en el afable carácter del nuevo Ministro de Relaciones.

El Sr. Parada, senador por San Luis, brindó con su palabra fluida y apacible, por el Presidente, por sus ministros, porque la cartera de Guerra está en manos de uno de los hijos prominentes del estado que representa.

Vidal Castañeda habló sincera y calurosamente. Brindó por la unión de todas las voluntades y porque, ayudado por todas, pronto pudiese saludarse al C. Presidente como al pacificador de la república.

La paz inspiró felizmente a Rafael Herrera. «Las cabañas y los tugurios la piden,—dijo; es la expresión unánime, es el deseo vehemente del país. El ministerio nos la garantiza. Brindo por ella».

La palabra correcta de Manuel Mercado habló luego en nombre de su estado. Su discurso fue elocuente, preciso, oportuno y práctico. Hablaba con la energía de la convicción, y la sinceridad de la lealtad que lo distingue. Dijo que Michoacán aplaudía el cambio de Ministerio, que la diputación y el estado creían que se iniciaba una era próspera, que se tenía fe, completa fe, en el poder y honradas intenciones del Ejecutivo. Dijo que el Ministerio actual era consolidación de la paz, la conversión en un hecho del principio de autoridad necesario. Se hizo eco elocuente de la opinión de un estado leal, cuya lealtad es estimable, porque es

sobria. Tuvo recuerdos de afecto para D. Justo Mendoza,¹⁷ senador ausente, y el gobernador de Michoacán Sr. Carrillo. Político en la esencia, en la expresión bien timbrado y galano en la forma, Mercado dijo bien todo lo que tenía que decir.

Manuel Peniche, el senador por Yucatán, habló de las aspiraciones, francas ideas y justas esperanzas del partido lerdistas. «Durante cuatro años ha luchado, dijo, pero ha luchado generosamente en el seno de la amistad y la confianza. Durante cuatro años ha solicitado un cambio de ministerio que era preciso; lo ha conseguido al fin, unos creen que tarde, yo creo que todavía oportunamente. El nuevo Gabinete cuenta con sólido auxilio, y significa la paz de la República: ¡porque sean realidades todas las patrióticas esperanzas que hace concebir el nuevo Gabinete!»

Distingue a Juan José Baz una gran claridad, y una manera peculiar y práctica de ver las cosas. Ve siempre lo que hay en el fondo de todo lo que cae bajo el examen de su cáustica y notable inteligencia: su brindis fue sensato: poseedor de la situación, habló dentro de ella: hizo constar el agradecimiento de los nuevos ministros a las afectuosas expresiones de que eran objeto. Dijo que conocían la situación, y que no la abandonarían en sus dificultades, ni se les escondían estas. Que lucharían con fe contra todas las interpretaciones ilegales y los obstáculos movidos por el interés propio que se opusieron al paso de la ley y la constitución. Que les sobra de voluntad y de energía lo que pudiera faltarles de talento; que esperan la cooperación de todos; que abrigan fe en la legalidad que defienden y confianza en la victoria.

Roberto Esteva habló, con su palabra abundosa y entusiasta, de los sentimientos reeleccionistas del país. Dijo que él ha estado al lado del Ejecutivo, cualesquiera que hayan sido sus consejeros, porque cree que el Ejecutivo y la reelección son la paz. Siendo el nuevo gabinete la expresión del partido a que pertenece, por él brindó y porque consiga la paz que representa.

Ambrosio Espinosa, diputado por San Luis, hizo oportunas consideraciones sobre el carácter y cualidades prominentes de los nuevos ministros; se prometió de ellos grandes bienes, y terminó invitando a brindar porque el Presidente había obsequiado la opinión pública eligiendo nuevo ministerio.

El general Escobedo hizo impresión con sus palabras. Tan reposado en la manera de decir como enérgico y franco en sus conceptos, se

¹⁷ Justo Mendoza Acosta.

mostró el servidor leal de una situación constitucional que mantiene y respeta: «El Sr. Romero Rubio, dijo, ha brindado porque se olviden nuestros odios y nuestras inútiles rencillas: yo brindo porque no se olviden quiénes son los enemigos de la patria. Hoy de diferentes modos la atacan y perturban, porque en medio de la guerra no puede verse la justicia. Tiempo vendrá en que llegue la paz y la justicia se vea clara. ¡Brindo porque llegue pronto, para la felicidad del país, y la vida legal de las instituciones!»

Escobedo había hablado con acento de honda convicción: se adivina que en él las decisiones son obra de maduros y muy leales pensamientos. Anudó a este brindis el suyo, el Sr. Antonino Tagle. Brindó enérgicamente por la unión de todos los poderes, por su respeto mutuo, por la medida en el ejercicio de sus atribuciones, porque por el error de alguno no se interrumpiesen las tradiciones legales. Hicieron sensación estas palabras, por el hombre que las decía, por la firmeza con que fueron pronunciadas y por el respeto a la ley que en ellas iba envuelto.

El Sr. Castilla Portugal habló en nombre del gobernador de San Luis. En frases correctas dijo que tenía encargo de aquel funcionario de brindar por el cambio de ministerio; que por él brindaba, y porque al dejar el poder solo tuviese que dar cuenta de su patriotismo y sus virtudes.

El Sr. Celso Ceballos, imaginativo y poseído de real entusiasmo, pintó vivamente los sentimientos del pueblo de Jalisco; habló de sus opresiones pasadas, de su libertad actual, de la gratitud que guarda al C. Presidente por haber contribuido tanto a ella; de los votos de los jaliscienses por la prosperidad de la patria y la prosecución en la alta magistratura de un gobernante que honra a su país.

Volvió a hablar Manuel Mercado, y de nuevo elocuentemente, y en nombre de su estado. Por Escobedo fue su nuevo brindis; por los especiales y señalados servicios que su valor y su prudencia han prestado últimamente a Michoacán.

También por Escobedo brindó calurosamente el diputado veracruzano Rafael Herrera.

Querétaro estuvo representado por José María Romero. Habló con patriótica entonación y con cordura. Recordó los servicios de Escobedo a su estado: la campaña heroica de la intervención; la reciente acción de Ajuchitlán.¹⁸ Brindó por el general, y por el C. Presidente, «a quien—dijo el orador—debe tanto Querétaro».

El Sr. Fernández, diputado por San Luis, habló elegantemente de sus esfuerzos en el nuevo ministerio. Hizo notar su palabra clara, y su perspicaz estudio de los hombres.

¹⁸ Batalla de Ajuchitlán.

El Ministro de Hacienda¹⁹ se levantó a brindar conmovido:—«Mis padres y mis mayores me enseñaron a cultivar la gratitud. Me mantengo en mi puesto por la confianza del ciudadano presidente y por las bondades del círculo que ha creado la nueva situación. Sé lo que debo al partido lerdistas y a su jefe: sé lo que me imponen el deber y la gratitud».

Este brindis, cuya oportunidad hubiera sido para otro difícil, despertó un sentimiento de unánime simpatía en los concurrentes. Había hablado el corazón leal de un hombre modesto: la sinceridad no habla nunca en vano. El Ministro no tenía más que una frase que decir, y esa la dijo. La impresión que causó con ella fue el premio de su modestia y oportunidad.

Manuel Ocaranza, el original pintor, y partidario consecuente, inspirado en ardiente amor patrio,— brindó porque el Ministro de Relaciones pudiera decir al mundo que México no era ya el país donde se destrozaban los ferrocarriles, donde se ensangrentaban los campos, donde se devoraban unos a otros los hermanos. Por el honor y el porvenir de México.

Y se levantó de su asiento el Presidente de la República.

Pocas veces se oye—bien lo saben amigos y enemigos—una palabra tan serena, tan agradable, tan conceptuosa. Cada palabra es un pensamiento, una verdad meditada; cada sentimiento, una buena fe. Es verdaderamente admirable la imponente tranquilidad de esta oratoria. Con ella el Sr. Lerdo se mantiene siempre a nivel, pero a nivel en la elevación. No tiene el arrebatado imaginativo, pero tiene otro que vale mucho más, el de la lógica. Su discurso fue una serie de respuestas dignas y hábiles a los cargos que por sus adversarios y por sus mismos amigos pudieran habérsele hecho, una serie de respuestas y una serie de importantes anuncios. Programa verdadero, explicó su política pasada, la obra que en su ánimo ha ido haciendo la experiencia, y la política que se propone ahora hacer. Es un razonador a quien es difícil oír sin darle a pocos instantes la razón, verdad que no es zurcidor de palabras que hable muchas veces sin tenerla.

Cautivó la atención desde sus primeras palabras: los aplausos las habían interrumpido a poco, y cada vez más vivos, las siguieron interrumpiendo con frecuencia. Parecía que Lerdo extendía ante sí una atmósfera de confraternidad y de unión. A medida que hablaba, las muestras de aprobación eran mayores; los aplausos más calurosos; crecía la significación política del banquete con cada frase suya. Y era que en cada frase había una razón para lo pasado y una esperanza para lo porvenir. Era que, sobrado convencido de su alteza de miras para dar cuentas de ellas a las que le imponen sus preguntas, es sinceramente cariñoso cuando se le habla con cariño y pasión. Volvió los ojos hacia

¹⁹ Francisco Mejía.

atrás de una manera digna, e inició la senda nueva de una manera llena de prudencia y de energía. No querríamos tergiversar ninguno de sus sólidos conceptos.

Dijo que rogaba ante todo que nada de lo que iba a decir, se tuviera como inspirado por motivos personales, que trabajaba según leal su saber por la salud del país, y que a ella únicamente iban encaminados todos sus actos y palabras.

Hacemos breve extracto de sus principales ideas:

«No se me ocultan las dificultades de la situación, pero ellas mismas honran al gobierno, porque las licencias de la libertad son prueba viva de la largueza con que el ejercicio de la libertad se ha permitido. Desde el mampuesto de la libertad la han herido los que hoy con miras personales ensangrietan a la patria. El gobierno los tenía en su mano; podía aherrojarlos, poner mano sobre ellos, detenerlos, herirlos, los conocía; sabían dónde iban, qué pensaban, qué hacían; el gobierno no los persiguió sin embargo, aunque su conducta pudiera ser exagerada, para que no pudiera decirse de él que había atentado a los fueros personales. Merced a esta excesiva tolerancia, y a estos respetos nunca desmentidos, se ha desarrollado una revolución, que el gobierno no combate, no por cruel placer o egoístas miras sino porque, elegido por la libertad, tiene ante ella y la nación el deber de rechazarla combatiendo. Cuenta nuestra historia una amarga época, que sirve al gobierno de ejemplo y de lección.

»Cuando una agrupación de liberales se unió contra el presidente Arista;²⁰ cuando se vio abandonado por el congreso; cuando sus mismos amigos se alejaban de él, abandonó fatigado la tarea difícil, y vino gobernante despótico, y con él un golpe de Estado, y tras el golpe de Estado la tiranía mas afrentosa que ha sufrido la república. ¿Por qué? Porque se abandonó la fortaleza de la libertad. En ella debe pues mantenerse este gobierno, para no exponer con una debilidad suya a la patria, a mancillarse y padecer esclava, víctima tal vez de alguna nueva reacción. Y firme en esta creencia, en ella resistirá los ataques de los que en el seno amplio de las garantías que mantiene, de ellas se valen para destrozarse el seno en que se agitan.

»Entre estos abusos de la libertad; entre los malos empleos que se hacen de ella; entre toda clase de rebeliones destructoras, se entiende bien cómo el gobierno se ha hecho un deber de mantenerse en su puesto. Si hubiera pensado en alejarse de él, porque para su persona

²⁰ Mariano Arista.

nada quiere, la conciencia del peligro que corre la libertad lo hubiera decidido a permanecer en su lugar de batalla. No abandonará el país que le ha sido confiado a las intrigas ni a la ambición, en cualquier forma que vengan; iniciará reformas, batirá a las rebeliones con todas las armas que le da la confianza popular y con toda la rectitud de su conciencia; hará viables la libertad y el respeto a las leyes instituidas; introducirá las leyes nuevas que la opinión, norma fecunda de los gobiernos sabios, le indique, y consultando con su leal saber, con el conocimiento de su deber, con su amor al país y con la necesaria energía, trabajará activamente porque la paz se arraigue y las prosperidades vuelvan al seno conmovido de la patria».

Salvas de aplausos acogieron cada uno de los intencionados conceptos, de las firmes promesas y de las explicaciones dignas del ciudadano Presidente. Salvas repetidas fueron el eco de sus últimas palabras, que habían tenido la fortuna de unir con lazo estrechísimo los pensamientos y las voluntades de los que le oían. Pudiera decirse que aquel banquete, lerdista sincero, fue mucho más lerdista, y lo fue mucho más sólidamente, desde que la palabra segura y el raciocinio convincente del Sr. Lerdo se hicieron oír.

Literariamente admirados, y políticamente contentos, no pudimos retener para después todos los conceptos del discurso que hubiera sido aquí útil apuntar. No había ánimo mezquino, no había interés egoísta, no había ya desconfianzas ni quejas, después de aquel discurso majestuoso, sereno y amplio, templado para con los enemigos, digno para con los partidarios, lleno de iniciación, de oportunidad y de prudencia.

Fue un programa, lo respetamos convencidos de ello. Muy viva impresión se reflejaba en los animados comentarios, en los satisfechos plácemes, en los elogios calurosos, en las felicitaciones a todos comunes. El entusiasmo parecía allí eléctrico, sin que los propios intereses ni nada más que honrados intentos tomaran parte en la expansión de aquella fiesta, nacimiento verdadero de una época nueva, que la firmeza del Presidente de la República, la decisión de sus ministros y la lealtad de sus amigos, hará, sin duda alguna, salvadora para la patria y memorable.

Apretados los lazos, definida la política y mucho más claro el porvenir, abandonaron los invitados la animada fiesta, después de seis largas horas de fraternidad y comunión, y convencidos todos de que el banquete al nuevo ministerio había sido un acontecimiento que hará honda y merecida impresión en el país.

Revista Universal, 19 de septiembre de 1876.

[Mf. en CEM]

LOS CUBANOS EN EL CENTENARIO AMERICANO¹

No por pueril deseo de remover cuestiones propias, sino porque la verdad quede en su punto, y en México se conozca la estima en que se tiene a la revolución de Cuba en los Estados Unidos, reproducimos los siguientes párrafos de un artículo publicado en Nueva York recientemente, sobre la polémica que sostuvo un escritor de la *Revista con la Colonia Española*, a propósito de la ovación hecha a los cubanos en la fiesta cívica del día 4² de Julio.

Dicen los párrafos:³

«Así vemos que la *Colonia Española* en su número de 28 de agosto último, atropellando los altos fueros de la verdad, tan solo para procurar ¡cándida! poner en ridículo nuestra gloriosa revolución, por lo mismo que se alza contra la tiranía y la esclavitud, mostrando en una mano el evangelio de la democracia y en la otra la espada inflexible de la justicia, ha tenido dicho periódico la peregrina ocurrencia de negar que los cubanos fuimos invitados oficialmente por el Comité Americano para tomar parte en la gran procesión cívica de 3 de julio último, como un cuerpo político, y lleva un desatentado propósito al extremo de suponer que «La independencia de Cuba» es una sociedad de beneficencia.

La sociedad «Independencia de Cuba» es según lo pregona su título, para trabajar como organización política en favor de la revolución cubana, por todos los medios posibles en el círculo de la legalidad, sin ponerse en oposición con las leyes de esta República, y ni en uno siquiera de los artículos de su reglamento se trata de *beneficencia* en el concepto en que tal palabra ha sido usada por el periódico español citado.

En esta ciudad de Nueva York, no existe otra organización del género de la sociedad «Independencia de Cuba» y a ella, considerada

¹ No aparece en OC. Véase, en el tomo 1 (pp. 277-279), el artículo «Los cubanos en el centenario americano».

² En RU: «7». Referencia al acto celebrado en Nueva York el 4 de julio de 1876, como parte de los festejos por el primer centenario de la declaración de independencia de Estados Unidos de América.

³ Por excepción, a continuación se reproducen dichos párrafos para la mejor comprensión del texto martiano.

como cuerpo político, dirigió el Comité americano una nota oficial de invitación según consta en sus actas, ofreciéndole además una banda de música militar, y trescientas antorchas gratuitamente, cuyo obsequio fue aceptado con justa gratitud, cumpliendo el Comité su oferta.

Si el articulista hubiera leído en el *Herald*⁴ y otros muchos periódicos americanos, el programa de la fiesta, habría visto, publicado por el mismo Comité, que señala el cuarto lugar a los cubanos, lo cual fue un favor muy especial, supuesto que nos colocaba antes de muchas otras naciones de mayor carácter e importancia, por más que no proclamen los mismos principios que proclama esta nación.

La propia España, a quien no le dio música, ni la llevaron los que la representaban, quedó colocada mucho detrás de nosotros, quizás porque marchamos delante de ella en el camino del progreso político y social.

Si el Sr. Martí, ha supuesto que la bandera cubana fue vitoreada, y que se ostentaba en muchos edificios de la ciudad, no ha supuesto cosa alguna, pues así sucedió, por más que les duelan a los españoles las evidentes señales de naturales simpatías de este pueblo por un pueblo hermano, que con singular generosidad y heroísmo lucha sin tregua ni descanso por la propia causa [por la] que lucharon sus antecesores, como lucharon también en México los ilustres hijos del inmortal Hidalgo.⁵ La bandera cubana, pésele al colega español, tiene ya un lugar prominente en el mundo por el heroísmo de los valientes que la han sostenido y sostienen, y alcanzó en la noche del 3 de julio último la más completa y espontánea ovación, tributada no solo por el inmenso pueblo que llenaba las calles, sino por las más selectas damas americanas que ornaban con su belleza los balcones y ventanas de miles[de] edificios y que en medio de su entusiasmo agitaban los pañuelos y prorrumpían en ¡vivas a “Cuba libre”! al divisar el estandarte que llevaba en su centro el escudo de nuestras armas».

Revista Universal, México, 17 de octubre de 1876.

[Mf. en CEM]

⁴ *The New York Herald*.

⁵ Miguel Hidalgo y Costilla.

Cartas

A ROSARIO DE LA PEÑA

[México, 6-7 de abril de 1875]¹

Rosario.

No he de malgastar en reflexiones frías el tiempo en que estoy pensando en ver a V.—Estoy en el Congreso;² debía estar escribiendo la crónica de la sesión, y me pongo a escribir—no pensamientos que ahora no tengo—sino mi necesidad de que pasen las horas que me separan todavía de Vd.

Mañana no sentiré tal vez esta prisa; pero hoy la siento y la escribo.

¿Por qué no tuve yo la libertad de hablar mucho con Vd. ayer, no en la puerta y ante todos y ante la misma luz que amo tanto y que me incomodaba ayer?—Vivía yo ayer un instante al lado de V.—Muy dulces alegrías tuve, y muy íntimos e inolvidables agradecimientos que mis labios hubieran querido concluir en las manos de V.—Pero Ramírez³ me está haciendo mucho daño hoy.—

Y hablan ahora de presupuestos y de muebles:—he aquí muchos disgustos de la vida.—

J. MAR[TÍ]

[Fcs. en CEM]

¹ La datación de esta carta se sustenta en la mención de Martí a su asistencia al Congreso de México, cuyas sesiones del 6 y el 7 de abril de 1875 trataron respectivamente del proyecto de ley sobre presupuestos y de la exclusión pedida a Francia del pago de derechos de los muebles. Véanse, en este tomo (pp. 96 y 97), los «Boletines parlamentarios».

² Congreso de la Unión.

³ Ignacio Ramírez *el Nigromante*, quien también pretendía a Rosario.

A ROSARIO DE LA PEÑA¹

[Fragmento]

[México, marzo-mayo de 1875]²

Yo no sé con cuánta alegría repito yo muchas veces este dulce nombre de Rosario.

Un amor tempestuoso, quema. Un amor impresionable, pasa. ¡Qué firme, qué duradero, qué hermoso amor sería este que empezase con la confusión de dos espíritus, y la necesidad común de verse, y el creciente regocijo de hablarse, y fuese luego natural y gravemente mezcla tan sólida de espíritus, y costumbre de mirarse de los cuerpos, que fuera ya locura pensar en desunión y apartamiento!—Las almas se avecinan, los oídos se habitúan, los ojos se prendan, las bocas se enamoran, los dolores se olvidan, las escaseces se distraen, las manos se aprietan, las dudas se mueren, y dos no son ya dos, y dos se aman.—

Anhelo yo esto, con esta brusca decisión y esta altiva energía que amo yo como a la parte más noble de mi ser.—Que amé, no ha sido. Que quise amar, fue cierto. Que amo hoy, lo espero. Que me aman, es verdad.—

¹ Este texto fue dado a conocer por José J. Núñez y Domínguez en «José Martí y Rosario la de Acuña», en *Diario de la Marina*, La Habana, 15 de junio de 1930, y no se incluyó en OC. Según Núñez y Domínguez se trata de un autógrafo en el álbum de Rosario de la Peña y Llerena, de «marzo de 1875», fecha que no consta en la fotocopia que se conserva como tampoco consta el encabezamiento «A Rosario» con que fue publicado. «Estimamos que se trata del final de una carta, pues se observan las huellas de haber sido doblado el papel, lo que no hubiere ocurrido si fuera la página de un álbum» (EJM, t. I, p. 37). El tono de íntima confidencia inclina a pensar que, en efecto, se trata de una carta, aunque es posible que el papel fuese doblado para guardarlo al ser separado del álbum precisamente por ese tono. En todo caso, se trata esencialmente de una carta, en el sentido de comunicación, mensaje, envío.

² Coincidimos con EJM (t. I, p. 37) en fechar en 1875 esta carta y las siguientes enviadas a Rosario, porque ese es el año de los poemas dedicados a ella, lo cual se confirma con la carta precedente. Es de suponer que todas fueron escritas durante sus primeros meses en la Ciudad de México, pues luego del arribo de la actriz cubana Eloísa Agüero de Osorio, a fines de abril o los tres primeros días de mayo de 1875, Martí sostuvo con ella una intensa relación amorosa. Véanse las cartas de ella en *Destinatario José Martí*, La Habana, Centro de Estudios Martianos y Casa Editora Abril, 1999, pp. 17-22.

No de otra manera, Rosario. Cambio de todos los pensamientos, súplicas de todos los temores, confidencias de todas las ideas, y yo en todas mis rebeldías y mis ansiedades—ante Vd., y Vd.³ en todas sus dudas y todas sus vacilaciones y todas sus esperanzas—ante mí. Pero abierta, completa, plenamente, como conviene a la rara pureza de este afecto y a la dignidad y poder de la inteligencia que ayudó a despertarlo en mí.—

Está despierto. ¡Qué mal me haría que se durmiese de nuevo más herido! Está despierto. ¡Cómo besaría yo toda mi vida la mano enamorada, pudorosa, franca que lo acariciase y que lo amase!—

Soy yo excesivamente pobre, y rico en vigor y afán de amar.

[Fcs. en CEM]

³ Esta abreviatura, escrita sobre «en».

A ROSARIO DE LA PEÑA

[México, marzo-mayo de 1875]

Rosario.—

Si pienso en V. ¿por qué he de negarme a mí mismo que pienso?— Hay un mal tan grave como precipitar la naturaleza: es contenerla. A V. se van mis pensamientos ahora: no quiero yo apartarlos de V.—

He dejado en V. hoy una impresión de tibieza: yo amo con una especie de superstición todos los últimos instantes y me irrito conmigo mismo cuando en cada adiós mío digo menos de lo que quisiera decir con él mi alma.—Y, sin embargo, Rosario, tengo en mí esa paz suave y satisfecha que se llama contento.—A nadie perdoné yo nunca lo que perdono yo a V.; a nadie he querido querer yo tanto como quisiera yo querer a Vd.—

Rosario, me parece que están despertándose en mí muy inefables ternuras; me parece que podré yo amar sin arrepentimiento y sin vergüenza; me parece que voy a hallar una alma clara, pudorosa, entusiasta, leal, con todas las ternuras de mujer, y toda la alteza de mujer mía.—Mía, Rosario.—Mujer mía es más, mucho más que mujer común.—

Tiene un alma de mujer enamorada muy bellos embarazos, muy suspicaces precauciones, encantadoras reservas, puerilidades exquisitas.—Y ¿a qué¹ las inconstancias y desfallecimientos de este espíritu mío tan enamorado de la luz que todo lo necesita para sus amores sin mancha y sin tiniebla.—Rosario,—Rosario, yo he empezado a amar ya en sus ojos un candor en tanto grado vivo en ellos, que ni V. misma sospecha que todavía vive en V. en tanto grado.—²

JOSÉ MARTÍ

[Fcs. en CEM]

¹ Roto el manuscrito. Falta el final de esta hoja.

² Aquí se interrumpe la carta.

A ROSARIO DE LA PEÑA

[México, marzo-mayo de 1875]

Rosario:

He recibido su recado.—

Todavía me tendrá aquí una hora más este estúpido trabajo. Después iré a buscarlas. ¿Me perdona V. que las haga esperar tanto?¹

J. MARTÍ

[Fcs. en CEM]

¹ Se trata de Rosario y sus hermanas, en cuyos paseos por la Alameda de la Ciudad de México, fueron acompañadas varias veces por Martí.

A ROSARIO DE LA PEÑA

[México, marzo-mayo de 1875]

Rosario.—

Decía yo anoche la verdad. Tristezas como sombras me anonadan a veces y me envuelven. Y tienen estas pequeñeces tan real grandeza, y crezco yo en ellas tanto y más muero yo tan bien, que— aunque yo no soy más que una perenne angustia de mí mismo—todavía tengo una extraña sonrisa para mis locos dolores, y pensamientos de cariño para estas invencibles tristezaas que me envuelven.

Parece que debía yo contestar a V. ahora sus letras de V.—De tal manera estoy yo ahora envuelto en pena que, aun creyéndolo yo verdad, sería mentira cuanto dijese a Vd. de esto.—Una vez más ha querido V. contener su corazón enfrente de mí: más me hubiera dicho V. que lo¹ que en sus letras me dice; pero yo sí que las amo como son, y las amo más cada vez que las veo, y pocas y cortas, todavía perdono a V., a despecho de mi exigente voluntad, y en estas letras pudorosa o calculadamente frías, gozo y leo y amo al fin.—

Amo en las letras que V. escribe. Esto podría llegar a ser el principio de toda una plenitud en el amar.

Amor en mí,—y vierto aquí toda la creencia de mi espíritu,—es cosa tan vigorosa, y tan absoluta, y tan extraterrena, y tan hermosa, y tan alta, que en cuanto en la tierra estrechísima se mueve no ha hallado en donde ponerse entero todavía.—Probablemente—amarguísimo dolor—se habrá ido de la tierra sin completarse y sin ponerse. Angustia esto, de sentirse vivísimo y repleto de ternuras y de delicadezas inmortales, y de gemir horas enteras,—sin que mi alma severa me permita el derecho de exhalar gemidos,—en esta atmósfera tibia, en esta pequeñez insoportable, en esta igualdad monótona, en esta vida medida, en este vacío de mis amores que sobre el cuerpo me pesa, y que a él lo abrumba, y a mí dentro de él me sofoca perennemente y me oprime. Enfermedad de vivir: de esta enfermedad se murió Acuña.—²

Rosario despiérteme V., no como a él a una debilidad, disculpable en alteza de alma, pero débil al fin e indigna de mí.—Porque vivir es

¹ Esta palabra, añadida sobre «en».

² Manuel Acuña.

carga, por eso vivo: porque vivir es sufrimiento, por eso vivo:—vivo, porque yo he de ser más fuerte que todo obstáculo y todo dolor.—

Pero despiérteme V. a la agitación, a la exaltación, a las actividades, a las esperanzas, a todo cuanto pudiera hacerme posible la excusa y el olvido de la vida.—

No hay inmodestia en las supremas angustias de mi espíritu.—Rosario, vivo en ellas, y cuando yo hubiera vencido todas las miserias vitales que me agobian, sufriría yo mucho, Rosario; sufriría yo más, sufriría yo siempre de estos mis nobles dolores de no hallar vida y de vivir.—

Esfuércese Vd.,—excédase Vd., vézame Vd.—Yo necesito encontrar ante mi alma una explicación; un deseo; un motivo justo, una disculpa noble de mi vida.—

De cuantas vi, nadie más que Vd. podría.—Y hace cuatro o seis días que tengo frío.—

JOSÉ MARTÍ

[Fcs. en CEM]

A EUSEBIO VALDÉS DOMÍNGUEZ

[Fragmento]¹

[México, 16 de octubre de 1875]

A propósito de Anselmo Suárez y Romero, yo querría tener algo de él aquí para publicarlo y hacer que lo conozcan. Realmente Anselmo es un generoso corazón y nuestro más castizo hablista. Creo que una vez le escribí desde la cárcel² y no entendió una angustia mía; esto es una pequeña cuenta olvidada, que yo le pagaré con el vivo cariño que a su mérito y carácter noble tengo.³

JOSÉ MARTÍ

[Colección manuscrita de Anselmo Suárez y Romero. T. IX, N° 1-63, p. 548. Biblioteca Nacional José Martí]

¹ Este fragmento aparece copiado por Anselmo Suárez y Romero en el lugar indicado como fuente, y precedido de estas líneas: «El 16 de octubre de 1875 escribió desde Méjico José Martí y Pérez al Sr. Don Eusebio Valdés Domínguez los siguientes renglones».

² José Martí permaneció detenido en la Cárcel Nacional, en La Habana, desde el 4 de octubre de 1869 hasta el 4 de abril de 1870, cuando fue trasladado al Presidio Departamental para cumplir la pena de seis años de prisión dictada por el consejo de guerra que le halló culpable del delito de infidencia.

³ De puño y letra de Anselmo Suárez y Romero se lee a continuación la siguiente nota: «No contesté efectivamente a esa carta que desde la Cárcel de la Habana me escribió José Martí y Pérez. ¿Pero por qué no lo hice? —No fue por temor de comprometerme estando él preso por causas políticas, circunstancia que jamás me ha arredrado para visitar a otros amigos en igual caso. / Hasta discípulo mío fue José Martí y Pérez en el colegio San Pablo dirigido por Rafael Mendive. Estimábalo yo mucho por su gran talento y su perseverante aplicación. Mas para no contestar a su carta tuve motivos, que quizás fueron infundados, siéndome imposible revelarlos aquí».

A ANTENOR LESCANO¹

Antenor.—

Vd. sabe que los versos de *Edda* son del apasionado Rafael Pombo; y yo creo que la cuarteta con que empiezan no es de Carolina Coronado.

Busco las poesías de la poetisa española, más lírica que enamorada, y más que tierna, heroica.

Leeré y escribiré a Vd. lo que pienso. Bueno es que vayamos sosteniendo los fueros de nuestra pobre poesía americana, especie de gigante en mantillas, con sus imaginaciones poderosas y sus locas y espléndidas ternuras.

Su amigo,

JOSÉ MARTÍ

Revista Universal, 29 de octubre de 1875.
[Mf. en CEM]

¹ Antenor Lescano y Noy. Esta carta fue publicada en el suelto titulado «A Pepe Martí». Véase en este tomo (p. 205).

A NICOLÁS AZCÁRATE¹

[México, 22 de diciembre de 1875]

Nicolás:

Acabo de leer su hermoso artículo:² no quiero esperar a más tarde, para decirle que lo llevaré—más que en mi memoria—en mi agradecimiento: por fortuna mía, agradecer es, de todo lo que yo hago, lo que sé hacer mejor.—

Por supuesto, yo estoy contentísimo.³ Si mi proverbio no tiene otro valer, ya tiene sobrado con haber hecho brotar tan bello artículo de quien con tener un cerebro vigoroso, tiene menos vigor en el cerebro que en el corazón.

He leído dos veces el juicio y no lo creo.—Envíeme su carta, que tendrá preferente lugar entre las memorias de los que me han querido bien.—Y cuando lo quieran a Vd. poco—a V. que debe tener siempre tanta necesidad de cariño,—busque y estime a su agradecido y cariñoso

JOSÉ MARTÍ

[Fcs. en CEM]

¹ Nicolás Azcárate Escobedo.

² Referencia al entusiasta artículo de Nicolás Azcárate sobre *Amor con amor se paga*, publicado en *El Eco de Ambos Mundos* el 22 de diciembre de 1875.

³ Tachada «s» al final de esta palabra.

A ROBERTO MAC DOUALL

[México, 1875]¹

Mac Douall.—

¿Tendría V. algo, bueno como suyo, que enviarme para el periódico de hoy?

Su amigo

J. MARTÍ

¿No ha seguido su artículo sobre Colombia?

[Fcs. en CEM]

¹ No aparece en OC. En el artículo «Guerra literaria en Colombia» (*La América*, Nueva York, julio de 1884), Martí censura un cuento en verso, «El joven Arturo», de Roberto Mac Douall, dedicado a «denigrar [...] la educación que las mujeres jóvenes de Colombia reciben en las escuelas normales», por la ausencia en ellas de instrucción católica; y escribe: «Paseaba el autor de este cuento, hace unos diez años, por México, y eran de notar en sus versos, entonces infantiles, un gracioso candor y delicada pureza, que de seguro guarda aún para obras mayores que de este cuento de ahora le rediman». De lo subrayado en la cita se infiere que este recado sin fecha debió escribirse en México, en 1875.

A NICOLÁS DOMÍNGUEZ COWAN¹

México, enero 31 de 1876

Sr. Nicolás Domínguez Cowan
Presente

Nicolás:

Esta noche hay fiesta en la Academia de Pinturas,² y yo me veo obligado a hablar enfermo y disgustado³ como me siento hoy. Gustaría yo mucho de ver en el salón caras amigas y benévolas. Le acompaño una invitación, por si quisiera V. ver cómo coronan al pintor Rebull,⁴ e ir a perdonar las cosas violentas que dirá esta noche su afmo. amigo

JOSÉ MARTÍ

[OC, t. 20, p. 254]

¹ Según la fuente, manuscrito en papel con membrete de la *Revista Universal*.

² Academia de San Carlos.

³ Probablemente se refiere al disgusto causado por el incidente con Ignacio Manuel Altamirano. Véase la próxima carta.

⁴ Santiago Rebull.

AL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD GOROSTIZA

Ciudadano Presidente¹ de la Sociedad Gorostiza:

Postulado para miembro de la Sociedad Gorostiza² por el señor Ignacio Manuel Altamirano y el señor Juan de Dios Peza, según vi en un periódico de la capital, tuve la honra, y la guardé en el alma, de ser aceptado unánimemente.

Tenía yo por esto muy especial gratitud a los postulantes que me honraban con un acto espontáneo de generosa simpatía; pero acontecimientos posteriores me obligan a devolver mi nombramiento, ante mí vicioso por una postulación que, en la parte que cabe al señor Altamirano, no puedo aceptar.³

Protestando agradecimiento duradero y veraz estima, a la asociación que me recibió en su seno, lamento la necesidad en que me veo de renunciar al cargo de miembro de la sociedad Gorostiza, y me repito su obligado y A.S.

JOSÉ MARTÍ

México, 8 febrero 1876.

[OC, t. 20, pp. 254-255]

¹ José María Vigil.

² Sociedad Manuel Eduardo Gorostiza.

³ Altamirano había rechazado la postulación que de él hizo Martí para la recién constituida Sociedad Alarcón, alegando la identidad de propósitos con la Sociedad Gorostiza, a la que ya pertenecía. Esto provocó un intercambio de notas polémicas aparecidas en *El Porvenir*, la *Revista Universal*, *El Monitor Republicano* y *El Federalista*. Como resultado del incidente, José Martí —al igual que José Rosas Moreno, Roberto Esteva y Gustavo Baz— renunció a su nombramiento en la Sociedad Gorostiza, para la que anteriormente había sido postulado por Altamirano. Véanse en este tomo (pp. 231, 234, 236, 240, respectivamente), las gacetillas «Sociedad Alarcón», «Sobre la Sociedad Alarcón», «El Sr. Altamirano» y «Por un párrafo del *Federalista*».

A NICOLÁS DOMÍNGUEZ COWAN¹

México, marzo 18 de 1876

Sr. Nicolás Domínguez Cowan
Presente

Nicolás:

Copiada ya y dada a la imprenta le envío su respuesta² al *Federalista*.

Hay hoy mucho original extraordinario, por los discursos—débiles por cierto—leídos en las exequias de Castañeda y Nájera.³ Pero haré cuanto quepa en mi voluntad y en las columnas para que su buen artículo vaya mañana. Salude a su familia.

Su amigo

JOSÉ MARTÍ

[OC, t. 20, p. 255]

¹ Según la fuente, manuscrito en papel con membrete de la *Revista Universal*.

² Dicha respuesta, destinada a refutar la opinión de que James Mason era el segundo jugador de ajedrez en Estados Unidos, apareció en la *Revista Universal* bajo el título «Ajedrez», el 25 de marzo de 1876.

³ Francisco Castañeda y Nájera.

A ADRIÁN SEGURA¹

Señor Adrián Segura²

Amigo mío:

Acabo de recibir la atenta carta de Vd. Diré a Vd. en respuesta a ella que el *Adrián Segura* que figura en la crónica que escribí para la *Revista* sobre la fiesta masónica del 21,³ es un joven zacatecano, bastante elocuente, a quien aquella noche conocí por la primera vez.

Hubiera yo deseado que aquel Segura fuese Vd., porque así me llevaría hacia Vd. un lazo más de fraternidad y simpatía.

Si interesa a Vd. que haga yo esta rectificación en el periódico, sírvase decírmelo, y cumplirá al instante este deber de justicia, su amigo y servidor,

JOSÉ MARTÍ

Su casa, 27 de marzo de 1876.⁴

Revista Universal, 30 de marzo de 1876.
[Mf. en CEM]

¹ Esta carta fue publicada en el suelto titulado «Aclaración de justicia», incluido en la sección correspondiente de este tomo.

² Adrián Segura y Tornel.

³ Véase, en el tomo 2 (pp. 268-269), «La fiesta masónica».

⁴ Así en *Revista Universal*.

A MANUEL A. MERCADO

[México, 7 de mayo de 1876]¹

Mi amigo nobilísimo:

Yo iba a hablar esta noche² porque V. me oyera.—Y como pierdo el placer de agradarlo con esto, me entristece no poder hablar.

Después de que Vds. se fueron, me he sentido verdaderamente mal.—La noche y el amoroso abrigo me aliviarán, pero—amén del recogimiento íntimo de mi espíritu, mi cuerpo, con fiebre ahora, me niega su ayuda.

Y mi Carmen³ quería oírme hablar. Pero ella ve bien que no conviene al ardor de mi discurso este doble frío.

Perdóneme, que no es disculpa.

Y piense que ni un momento cesa de hablar de V., y de amarlo y de admirarlo
su amigo

JOSÉ MARTÍ

Léale esta carta al cariñoso Peón.⁴—Nadie pierde en esto, más que yo, que quería tener a V. contento.—

[Ms. en CEM]

¹ Se establece la datación porque el 9 de mayo de 1876 se publicó en la *Revista Universal* la siguiente gacetilla: «José Martí / Este querido compañero nuestro se encuentra postrado en el lecho del dolor, a causa de una grave enfermedad que recogió [sic] en su prisión, cuando fue encarcelado por haber defendido a su patria. / Tenemos confianza en los médicos que lo asisten, y dentro de poco volverá la *Revista* a engalanarse con sus producciones».

² Con toda probabilidad, el texto de la carta se refiere al homenaje tributado a José Peón Contreras la noche del 7 de mayo de 1876, en el Teatro Principal. Además, en la gacetilla titulada «La fiesta de Peón», publicada en RU el 9 de mayo de 1876, al reseñarse el homenaje, no se menciona la participación de Martí.

³ Carmen Zayas-Bazán e Hidalgo.

⁴ José Peón Contreras.

A NICOLÁS DOMÍNGUEZ COWAN

México, junio 18 de 1876

Mi estimado Nicolás:

Presente

Iría yo mismo a presentar a Ud. a mi amigo y compañero de destierro el médico cubano Rafael Pino,¹ si mi recaída, que tal vez sea más grave que mi enfermedad,² no me lo estorbara.—Quiere mi amigo conocer a Ud. por Ud. mismo, y a nuestro paisano galán, que mejor que nadie puede informarle de lo que necesita para hacer valer en México su título, y de lo que aquí le sería más conveniente hacer.—Sé yo que tiene V. placer en hacer un servicio, y seguro que ha de hacer V. el que desea a mi presentado, le envía a V. su saludo de amigo tan agradecido como inválido—a Vd. y a toda su familia— su afmo. y sincero

JOSÉ MARTÍ

[OC, t. 20, p. 256]

¹ Rafel Mauricio Pino Díaz.

² En mayo, Martí había estado enfermo a causa de las lesiones sufridas en presidio.

A NICOLÁS DOMÍNGUEZ COWAN

México, diciembre 30 de 1876

Nicolás, mi noble amigo:

Presente

Lo he pensado con gratitud y con prudencia; lo he pensado con calma largo tiempo. Mi indecisión es más patente que su nobleza, con ser esta tanta: no debo hacerlo—creería ese hombre generoso¹ que le compro su favor: esto me daña. V., caballeresco y bueno, no aplaudirá, pero no reprobará esta delicadeza brusca de quien está contento de su mala fortuna, porque halla en ella bien templadas almas.—Dan las cuatro y lo abrazo. Más trabajo me cuesta rechazar este servicio, que me habría costado aceptarlo. Por hecho lo tengo, y en mi alma lo guardo. El favor que se intenta hacer, ya es hecho—y por mí—ya bien agradecido—. Vuelven a llamarme; escribiré a V. muy largamente. No me atrevo a devolverle por mi mano el documento² que con tan generosa voluntad me ofrece. Cuesta mucho ser agradecido. Perdonar, cuéstele poco.

Salude aún a Marianita.³ Estrecha su mano, y merece la suya

JOSÉ MARTÍ

[OC, t. 20, pp. 256-257]

¹ Por una carta posterior a Domínguez Cowan (Veracruz, 1ro. de enero de 1877), se infiere que alude aquí a su futuro suegro, Francisco Zayas-Bazán. En dicha carta escribe: «No rechacé el favor directo de V.—e inolvidable, mi noble amigo—sino porque era una manera de aceptar indirectamente la generosa oferta de Zayas.» Y más adelante reitera: «No acepté su favor, porque era preciso aceptar el de Zayas: condición imposible.» Martí estaba en vísperas de salir para Veracruz, rumbo a La Habana y después a Guatemala. El asunto reservado de esta carta se relaciona probablemente con las condiciones económicas de su viaje y el de su familia.

² Se trata de «un bono de Cuba, de valor real de 250 \$» que Domínguez Cowan puso a su disposición para pagar el dinero ofrecido por Zayas-Bazán, según le escribe a Manuel Mercado en carta desde Veracruz, el 1ro. de enero de 1877.

³ Mariana Cotilla, esposa de Domínguez Cowan.

Apuntes

[DE PRONTO, COMO ARTESA DE SIGLOS...]¹

De pronto, como artesa de siglos, de edades, la tierra se abre a los pies, honda, verdeada, serpeada² a cuartones, a fajas verdes, verdeoscuro, amarillo de oro, con su verdor crespo en la tierra negruzca, con su hilo de techos y árboles por lo largo del camino, y los montes alrededor, prendida la sombra de un pico a otro, o cogida de un hombro, como si de cada uno fuese a asomarse al valle la naturaleza. La india, de rebozo azul, ofrece por la ventanilla un³ cesto de granados.

Por los cortes rojos (la locomotora)⁴

El cerro de los pinos, como—cabeza de chino, que se pelan a cuadros.

Por los cortes rojos va bajando, sujetando el aliento, la locomotora. Un ave parda cruza en lo alto el abismo. Por una caída,—como cosida a pespunte, está la tierra cultivada.

Por entre las laderas empieza a verse el valle plumizo. A una vuelta, la hermosura.

De Esperanza a lo primero, la cuchilla enorme.

Al salir de Esperanza; en lo alto de la sombra de un cerro, un golpe de oro, que verdea, que negrea, que amarillea⁵ de nuevo, que se entra por el bosque oscuro, corona del cerro inmediato.

Se encoge el corazón de tanta hermosura. Los ojos queman. Se juntan las manos, en gracias y en plegaria.

¿Y quiénes son los dueños de esta tierra? Una raza canija, de vasta distancia entre el poder de idear y el de la voluntad,—entre el bello discurso y la bella acción?

¹ Véase la Nf. [De pronto, como artesa de siglos...]

² Esta palabra añadida sobre la línea.

³ Tachada «a» al final de esta palabra.

⁴ Sin punto en el manuscrito.

⁵ Tachada coma a continuación.

I—Belleza.

II—Pregunta: acción?

III=Los peligros q. la ⁶ cercan ¡Ah México &.

IV—Sí: descripción de lo que veo. México crece. Ha de crecer p^a la defensa, cuando sus vecinos crecen p^a la codicia. Ha de ser digno del mundo, cuando a sus puertas se va a librar la batalla del mundo. ¿Qué va a ser América: Roma o América, César o Espartaco? ¿Qué importa que el César no sea uno, si la nación, como tal una, es cesárea ¡Abajo el cesarismo americano! La⁷ tierra de habla española son⁸ las que han de salvar en Am[érica] la libertad, las que han de abrir el continente nuevo a su servicio de albergue.⁹ La mesa del mundo está en los Andes.¹⁰

De la cumbre comba, por cuya brusca ladera crecen a trechos pinos dorados, bajan, muy tendidos al valle, los jalones selvosos. Ya hay cerros de basalto, que baja el agua turbia.

La iglesia de Maltrata, que luce blanca, rodeada de tejados, entre arboledas negras.

Al salir de los túneles, el sol tiene color de llama. Pinos, hojas negras, piedra caliza.

Por entre las laderas, veteadas y musgosas, estribadas, grietas pardas, como arrugas de viejo, el tablero del valle, sus tajos de calles, sus cercados y tufos de verdeoscuro, su iglesia rodeada de techos rojos,— de tejados rojos.—

Como ejército en marcha; por la cresta del monte, pegados unos tras otros, procesión de pinos.

1ro.: El tablero

2do.: Las fajas de verdes-claros

3ro.: El verdor crespo.

¡Ah México querido! Ah Méx[ico], adorado, ve los peligros que te cercan! ¡Oye el clamor de un hijo tuyo, que no nació de ti! Por el Norte

⁶ Esta palabra escrita sobre «de».

⁷ Esta palabra escrita encima de, tachado: «nuestras».

⁸ Así, plural en el manuscrito.

⁹ A continuación, palabra ininteligible.

¹⁰ La frase «mundo está en los Andes», escrita en el margen izquierdo.

un vecino avieso se cuaja: por el Sur &. &.—Tú te ordenarás: tú entenderás: tú te guiarás: yo habré muerto, oh Méx[ico], por defenderte y amarte, pero si tus manos flaqueasen, y no fueras digno de tu deber continental, yo lloraría, debajo de la tierra, con lágrimas que serían luego vetas de hierro para lanzas,—como un hijo, clavado a su ataúd, que ve q. un gusano le come a la madre las entrañas.

Maltrata:—Ah! qué grandeza! Como que algo se cae dentro del pecho, y se arrodilla.

¿Y los dueños de esta tierra, la dejarán morir, decaer, (caer en mano extraña?)?¹¹ La hermosura de un pueblo ¿no es el deber de utilizarla? La inteligencia de un hombre ¿qué es más que el deber de emplearla? ¿Cree-rán que basta morir a última hora, sin la fuerza de la vigilancia anterior, contra un enemigo más fuerte por más vigilante? ¿Qué es la capacidad de morir sin la superior de ordenar?

[Diciembre de 1876]

[Ms. en CEM]

¹¹ Así, los dos signos de interrogación en el manuscrito.

Notas finales

AZCÁRATE ESCOBEDO, NICOLÁS (1828-1894). Nació en La Habana, el 21 de julio y murió en la misma ciudad el 1.º de julio. Abogado, orador y periodista, se destacó como abolicionista y reformista convencido. Con José Manuel Mestre, Francisco Fesser y José Ignacio Rodríguez fundó en 1856 la *Revista de Jurisprudencia*. En 1861, fundó el Liceo de Guanabacoa, de cuya sección de literatura llegó a ser presidente. Suprimidas por las autoridades las reuniones culturales del Liceo, dio inicio en su casa a tertulias de carácter privado que dieron lugar a la antología *Noches literarias en casa de Nicolás Azcárate*, aparecida en 1866. Ese mismo año, fue electo comisionado por Güines a la Junta de Información, y se trasladó a Madrid, donde se distinguió a la vez por su liberalismo y por su lealtad a España. Allí fundó, en 1869, *El Siglo XIX*, desde cuyas páginas, y otras de la prensa liberal española, abogó por reformas en Cuba y atacó duramente la perniciosa influencia del Cuerpo de Voluntarios sobre el gobierno de la Isla. Según Manuel de la Cruz: «Azcárate fue demócrata, fue republicano, republicano federalista, pero antes que todo eso fue un cubano sinceramente español». [«Nicolás Azcárate (Páginas de historia literaria)», en *La Habana Elegante*, 8 de junio de 1894]. Dentro de esa línea política se enmarca su intervención en el llamado Plan Azcárate, cuyo propósito era obtener, de acuerdo con el general Prim y el ministro de Ultramar, Segismundo Moret, la pacificación de la Isla, a cambio —supuestamente— de una amnistía general, la disolución del Cuerpo de Voluntarios y un régimen autonómico. Con esa encomienda llegó Azcárate a Nueva York el 24 de agosto de 1870. La Junta Revolucionaria, presidida por Miguel Aldama y José Manuel Mestre, en pugna con los partidarios del general Manuel de Quesada, estimó que dicha cuestión debía decidirla el Gobierno de Cuba en Armas. El poeta Juan Clemente Zenea se ofreció a realizar la misión propuesta, para lo cual fue provisto de un salvoconducto extendido por el ministro de España en Washington, y, después de entrevistarse con Carlos Manuel de Céspedes en el campo insurrecto, fue apresado, juzgado y finalmente fusilado por el gobierno español, en la fortaleza de La Cabaña, el 25 de agosto de 1871. Al saberse que Zenea portaba un salvoconducto español, varias asociaciones de emigrados acusaron a la Junta Revolucionaria, la que a su vez echó la responsabilidad sobre Azcárate, quien de nuevo en Madrid, publicó en su periódico *La Constitución*, el 18 de septiembre de 1871, un artículo titulado «Una exigencia de honor», en el cual protestaba por la ejecución de Zenea. Años después, el 12 de enero de 1875, partió hacia La Habana, de donde, por la ojeriza de los Voluntarios y decreto del capitán general Caballero de Rodas (véase Nf. en t. 1), tuvo que salir a los dos días de su desembarco. Pasó entonces a México, donde intimó con Martí, y donde redactó con Antenor Lescano y otros, en 1876, *El Eco de Ambos Mundos*, periódico de orientación lerdistista. Posteriormente escribió en *La Colonia Española*. Asistió a la boda de Martí con Carmen Zayas-Bazán en el Sagrario de la Catedral de México, el 20 de diciembre de 1877. Regresó a La Habana en 1878. Martí trabajó algún tiempo en su bufete. Como presidente del Liceo de Guanabacoa, Azcárate presentó a Martí en la velada que el 28 de febrero de 1879 se celebró en memoria del poeta Alfredo Torroella, y auspició los debates sobre el idealismo y el realismo en el arte (14 y 24 de marzo), la participación de Martí en el recital del violinista Rafael Díaz Albertini, el 27 de abril (discurso que provocó la indignación del Capitán General), y su conferencia sobre Echegaray, el 21 de junio. Deportado Martí a España y confinado Juan Gualberto Gómez en Ceuta, Azcárate obtuvo, por intermedio de Rafael María de Labra, la libertad de Gómez, con quien

mantuvo siempre correspondencia y amistad. Fue miembro del Consejo de Administración y más tarde magistrado del Tribunal de lo Contencioso-Administrativo y secretario del Consejo de Administración, cargo que desempeñó hasta su muerte. En lo político hizo la crítica del naciente autonomismo en un artículo publicado en *El Demócrata*, el 9 de septiembre de 1882, donde se lee: «No representa el [partido] autonomista, no, las tendencias radicales del pueblo cubano: habla de abolición de la servidumbre y tiene esclavos: existen demócratas entre sus parciales y hay aristócratas en su seno, que defienden públicamente la necesidad de clases sociales gobernantes: monárquicos y republicanos militan en sus filas. La sustancia, el derecho, que es la libertad, no les importa: se aferran a una cuestión de forma, quieren solo un gobierno separado del de la Metrópoli, en que cifran toda garantía contra nuevas explotaciones». Después de una etapa polémica y una breve militancia como presidente del Partido Demócrata —cargo en el que lo sustituyó Saturnino Martínez—, se alejó de la vida política. Siguió celebrando reuniones culturales en su casa —como lo hacían también José Manuel Cortina y José María Céspedes— y fue electo presidente del Nuevo Liceo de La Habana, que alcanzó gran auge y donde fueron presentados por él, Julián del Casal y José de Armas y Cárdenas. En 1891 perteneció a la comisión nombrada por encargo de la Real Academia de la Lengua Española para hacer una antología de poetas cubanos. Azcárate escogió realizar la selección de Juan Francisco Manzano y de Domingo del Monte. Según su nieto, Rafael Azcárate y Rosell: «Uno de los últimos esfuerzos que Azcárate hizo a favor de la literatura cubana fue contribuir a la velada en honor del que fue su amigo y contertulio, el gran poeta Rafael María de Mendive» (*Nicolás Azcárate, el reformista*. La Habana, Trópico, 1939). Con motivo de su muerte, José Martí le dedicó un justiciero artículo en *Patria*, el 14 de julio de 1894.

BACHILLER Y MORALES, ANTONIO (1812-1889). Erudito, historiador y economista cubano. Procedía de una familia ilustrada. Realizó sus primeros estudios en el Seminario de San Carlos. En la Real y Pontificia Universidad, fue alumno de Lógica, Metafísica y Moral. Se graduó de Bachiller en Leyes en 1832. Con la *Memoria sobre la exportación del tabaco en rama* mereció el primer premio de un concurso que había convocado la Sociedad Económica de Amigos del País, la que lo distinguió con la condición de Socio de Mérito, en 1835. Dos años después, obtuvo la licenciatura en Derecho Canónico y en 1838 en Derecho Civil. En este mismo año, fue redactor de *La Siempreviva*, y defendió el romanticismo en una polémica sostenida con Ramón de Palma en *El Álbum* y el *Diario de La Habana*. Colaboró en las principales publicaciones de la Isla, entre ellas: *El Puntero Literario* —que redactó con Domingo del Monte—, *Diario de La Habana*, *Memorias* (de la Real Sociedad Económica de Amigos del País), *Repertorio de Conocimientos Útiles*, *El Faro Industrial*, *El Artista*, *Revista de La Habana*, *El Prisma*, *Cuba Literaria*, *El Estímulo*, *Revista de Jurisprudencia*, *Brisas de Cuba*, *Anales de Cuba*, *Revista Habanera*, *El Pueblo*, *La Idea*, *Revista de Cuba*, *Revista Cubana*, *La Familia*, *El Pensamiento*, *Diario de Matanzas*, *El Triunfo*, *El País*, *La Discusión*, *La Libertad*, *La Enciclopedia*. También en revistas extranjerías como *El Siglo XIX* y *La Patria*, de Ciudad de México; *El Locomotor*, de Veracruz; *Diario del Comercio*, de Río de Janeiro; *Revista de España*, de Indias y del *Extranjero*, de Madrid; *Magazine of American History*, *The Scientific American*, *El Nuevo Mundo* y *La América Ilustrada*, de Estados Unidos. Sus artículos sobre literatura italiana fueron traducidos y publicados en *Il Messaggero Torinese*. Sus activida-

des intelectuales abarcaron un vasto ámbito de disciplinas: agricultura, poesía, prosa narrativa, jurisprudencia. Sobresalió como investigador histórico literario, campo en el que realizó una de sus obras más notables: *Apuntes para la historia de las letras y la instrucción pública de la Isla de Cuba*. En 1842 lo nombraron profesor de Derecho Natural y de Fundamentos de Religión en la Universidad de La Habana; después fue decano de la Facultad de Filosofía, y en 1863 ocupó la dirección del Instituto de Segunda Enseñanza de La Habana; fue conciliario de la Junta de Fomento, secretario de la Sociedad Económica de Amigos del País, director del Liceo Artístico y Literario. Desempeñó los cargos de secretario de la Caja de Ahorros, Descuentos y Depósitos, y fue síndico primero del Ayuntamiento de La Habana. En 1869 emigró a Estados Unidos por tener ideas contrarias al colonialismo. Allí vivió durante diez años, y realizó trabajos de traducción. Figuró entre los opositores a la trata de esclavos, actitud que expuso en la memoria que redactó en relación con el proyecto de inmigración de aprendices africanos, la cual apareció en la *Revista de Jurisprudencia*. Considerado uno de los más importantes ensayistas cubanos del siglo XIX, entre sus múltiples obras se destacan *Fábulas literarias y morales* (1839), *Discurso inaugural* (1842), *Antigüedades americanas* (1845), *La Habana en dos cuadros; o, la Seiba y el Templete* (1845), *Prontuario de agricultura general para el uso de los labradores y hacendados de la Isla de Cuba* (1856), *Disquisición crítico-histórica sobre el aje y las batatas de Cuba* (1882), *Cuba: Monografía histórica que comprende desde la pérdida de La Habana hasta la restauración española* (1883), *Cuba primitiva* (1883), *Los negros* (¿1887?). Con motivo de su muerte, José Martí escribió para *El Avisador Hispano-Americano*, de Nueva York, un artículo titulado «Antonio Bachiller y Morales», que apareció el 24 de enero de 1889, y que fue impugnado por Manuel de la Cruz en *La Habana Elegante*, el 3 de marzo de aquel año, con el seudónimo de *Un colaborador asiduo*. El trabajo de De la Cruz motivó una respuesta de Martí, en carta dirigida el 17 de marzo a Enrique Hernández Miyares, director de aquella publicación.

CÉSPEDES Y DEL CASTILLO, CARLOS MANUEL DE (1819-1874). Patriota cubano, llamado *El Padre de la Patria*. Nacido en Bayamo, Oriente, el 18 de abril. En 1829 ingresó en el colegio del Convento de Santo Domingo, en su ciudad natal, donde cursó la primera enseñanza. A partir de 1835, continuó los estudios en el Seminario de San Carlos, en La Habana. Tres años después se graduó de Bachiller en Derecho. En 1840 viajó a España para completar su carrera, y obtuvo el título de Licenciado en Leyes. En 1841 publicó, en Madrid, su folleto *En defensa de Cuba*. Entre 1842 y 1844 viajó por Francia, Bélgica, Inglaterra, Suiza, Alemania, Italia, Grecia, Turquía, Palestina y Egipto; estudió la historia y las instituciones políticas de dichos países gracias al dominio que tenía de varios idiomas. En 1844 regresó a Cuba y se estableció como abogado en Bayamo. Fue director de la Sociedad Filarmónica y de su Sección de Declamación. Ocupó el cargo de síndico del Ayuntamiento de Bayamo en 1849. Su creciente oposición al gobierno español, unida a su prestigio social, le granjearon la animadversión de las autoridades. De 1852 a 1855 sufrió prisión, por tal causa, en tres ocasiones. Colaboró en *La Prensa* (La Habana); en *El Redactor* (Santiago de Cuba), y en *La Antorcha* (Manzanillo), donde además ocupó el cargo de redactor. Tuvo una participación importante en las actividades de la logia «Buena Fe», organizada en Manzanillo en abril de 1868, y allí inició sus trabajos conspirativos en los que se destacó por ser de los más decididos a iniciar

la lucha armada. El 10 de octubre de aquel año, advertido de que el Capitán General había dado orden de detención contra él y sus compañeros, se levantó en armas contra el poder colonial en su ingenio Demajagua. Dio la libertad a sus esclavos, quienes se incorporaron de inmediato al naciente ejército libertador, y suscribió la *Declaración de independencia*, con lo cual comenzó una prolongada contienda que sería conocida como Guerra de los Diez Años (1868-1878). El 20 de octubre, sus fuerzas tomaron Bayamo, declarada capital provisional de la Isla y sede del gobierno revolucionario, con Céspedes a la cabeza. Allí fundó el periódico *El Cubano Libre*, y dictó las primeras medidas para organizar la administración del Estado en consonancia con los fines independentistas. El 27 de diciembre firmó un decreto sobre la esclavitud, que sentó las bases para la abolición de la misma, acordada posteriormente por los representantes de la revolución. Al extenderse la guerra a toda la mitad oriental del país, en abril de 1869 se celebró una asamblea constituyente en el poblado camagüeyano de Guáimaro, recientemente liberado. Como resultado de este evento se dictó la abolición total de la esclavitud, Céspedes fue elegido presidente de la República en Armas, y las operaciones militares se intensificaron, al mismo tiempo que el poder civil, consolidado en la Cámara de Representantes, ganaba fuerza dentro de la revolución. El 29 de mayo de 1870, su hijo Oscar fue hecho prisionero por los españoles y fusilado, al negarse el Presidente a negociar sobre la base de su capitulación, exigida por los captores. El 31 de diciembre del mismo año, su esposa, Ana de Quesada, cayó igualmente en poder de las tropas coloniales. El 27 de octubre de 1873, la Cámara de Representantes lo depuso de su cargo de presidente, decisión con la cual culminó un proceso de divergencias internas dentro de la revolución. Céspedes acató el acuerdo y fijó su residencia en San Lorenzo, en la Sierra Maestra, donde fue sorprendido solo, el 17 de febrero de 1874, por una fuerza española, contra la cual peleó y resultó muerto. Autor del drama *El conde de Montgomery* y de numerosos poemas; además tradujo del francés *El cervicero rey*, de D'Arlincour, y *Las dos dianas*, de Alexandre Dumas; del latín, fragmentos de la *Eneida*. José Martí, en su artículo «Céspedes y Agramonte» (*El Avisador Cubano*, Nueva York, 10 de octubre de 1889), escribió acerca de Céspedes: «Es preciso haberse echado alguna vez un pueblo a los hombros, para saber cuál fue la fortaleza del que, sin más armas que un bastón de Carey con puño de oro, decidió, cara a cara de una nación implacable, quitarle para la libertad su posesión más infeliz, como quien quita a una tigre su último cachorro.» Reunidas póstumamente, sus obras han aparecido con los siguientes títulos: *En días de prueba* (La Habana, 1916), *La voz del precursor* (La Habana, 1937), *De Bayamo a San Lorenzo* (La Habana, 1944), *Cartas a su esposa Ana de Quesada* (La Habana, 1964), *Escritos* (La Habana, 1974) y *Poesías* (La Habana, 1974).

CONGRESO OBRERO DE MÉXICO. Este Congreso empezó a organizarse desde principios de marzo de 1876 en el salón del Gran Círculo de Obreros, excolegio de San Gregorio, en la capital de México. La *Revista Universal* publicó el 5 de marzo una citación de la Junta Preparatoria, y el 17 se reprodujo la lista de los diputados electos por las asociaciones obreras de la capital, publicada por *El Socialista*. El 22 de abril dio a conocer el Manifiesto que el Congreso General de Obreros dirigió a la Asociación de Artesanos y a todas las clases trabajadoras de la nación. Este Manifiesto, fechado el 17 de abril, declaraba que el Congreso había sido convocado «para alcanzar la autonomía, la exaltación y el progreso de la gran familia

obrero»; proponía «la organización federal de las asociaciones de trabajadores» mediante «una ley común que los ligue a un centro»; anunció un Acta Constitutiva que organizaría la Confederación General de Trabajadores mexicanos, y señaló objetivos concretos relacionados con la instrucción, los talleres administrados por obreros, las garantías políticas y sociales, la libertad de acción, procuradores ante el gobierno, fijación de salarios, exposiciones industriales, variación del jornal por parte de los trabajadores, derecho a la huelga y mejoramiento de las condiciones de trabajo de la mujer. El posible influjo de José Martí parece reflejarse en las siguientes líneas: «Siguiendo el consejo de un escritor contemporáneo, el Congreso proclama la felicidad por la limpieza del corazón y la poesía del sentimiento; predica el amor a las cosas serias y prácticas; la cultura intelectual y moral; y no que juguemos la suerte del país a discursos y proclamas, en los que únicamente luzcan la habilidad y la elocuencia». El Manifiesto terminaba declarando que «el lema del Congreso Obrero se concreta en el sublime grito de Espartaco: MI LIBERTAD Y MI DERECHO». Martí fue designado delegado a este Congreso por la Sociedad Esperanza de Empleados, y aunque aceptó su credencial en la sesión plenaria, no existe constancia de que haya estado presente.

CRUZ, SOR JUANA INÉS DE LA (1651-1695). Poetisa mexicana. Su nombre original era Juana de Asbaje y Ramírez. Se destacó por su precocidad intelectual. Figuró en la corte como dama de honor de la virreína; a los dieciséis años vistió el hábito religioso (1667); y dos años después se recluyó en el convento de San Jerónimo, donde pasó el resto de su vida. Después de un primer período en que fue protegida por los virreyes y obtuvo brillantes éxitos literarios, su dedicación al estudio de las letras y las ciencias le creó dificultades dentro de la comunidad a que pertenecía. Al impugnar en su *Carta atenagórica*, a solicitud del obispo de Puebla, un sermón del padre Vieyra, famoso predicador, fue exhortada por el propio obispo a abandonar las letras, a lo cual respondió Sor Juana en un memorable documento de carácter autobiográfico: *Carta a Sor Filotea de la Cruz*. Presionada por la incompreensión y por las circunstancias aflictivas que la rodeaban, decidió vender su biblioteca, sus mapas e instrumentos en favor de los pobres, y dedicarse a cuidar a sus hermanas enfermas durante la epidemia de 1695, lo que le costó la vida. Su obra comprende poesías líricas, dramáticas, alegóricas, sacras, festivas y populares, entre las que se destacan sus romances, décimas, sonetos, villancicos, así como sus cantos sacramentales y loas. Tuvo una amplia cultura, y su poesía —especialmente la amorosa— hace de ella una de las mayores figuras de la literatura colonial hispanoamericana y del barroco en lengua española.

[DE PRONTO, COMO ARTESA DE SIGLOS...]. En OC (t. 19, pp. 20-22) este apunte sin título figura, bajo el de «México», con la siguiente acotación: «Parece que estas notas fueron tomadas por Martí en el viaje de Veracruz a Ciudad de México (1875)». Aparte del tono de despedida que tiene el apunte, la dirección del viaje —de Ciudad de México a Veracruz— está indicada por el hecho de mencionarse, primero Esperanza (en el estado de Puebla), cuya estación de ferrocarril se encuentra, siguiendo esa dirección, antes que la estación de Maltrata, en el estado de Veracruz. Puede conjeturarse que este apunte fue escrito en diciembre de 1876, por las siguientes razones: 1. Es evidente la correspondencia de la descripción del paisaje con la que aparece en la carta de Martí a Manuel A. Mercado, fechada en

Veracruz el 1.º de enero de 1877, en la que insiste en los rasgos pictóricos que pudieran inspirar a Manuel Ocaranza. 2. En esa fecha, México —además de la convulsión producida por el derrocamiento del gobierno de Lerdo de Tejada— estaba, en efecto, amenazado por un doble peligro: el del «vecino avieso» del Norte, acerca de cuyas maniobras publicitarias con motivo de incidentes en la frontera, Martí había escrito en la *Revista Universal* varios artículos y gacetillas que pueden verse en los tomos 2 y 4 de esta edición; y, «por el Sur», el de las pretensiones de Guatemala de anexarse el departamento de Soconusco y otras porciones del estado de Chiapas, para lo cual había apoyado en alguna medida el movimiento porfirista. 3. La alusión a «un hijo que no nació de ti» corresponde sin duda al espíritu que le dictó su artículo «Extranjero» en *El Federalista*, el 16 de diciembre de 1876 (véase en el tomo 2, pp. 298-300). En cuanto a la hipótesis de que este apunte haya sido escrito durante el último viaje de Martí a México (julio de 1894), deben tenerse en cuenta las siguientes consideraciones: 1. Si bien es cierto que la idea de «ordenación» (presente en frases como «¿Qué es la capacidad de morir sin la superior de ordenar?»), según observa Paul Estrade en «Martí: orden y revolución» (*Anuario del Centro de Estudios Martianos* 2, 1979, pp. 75-95), fue preocupación suya sobre todo a partir de los años 1891 y 1892, también es cierto que en *Alea jacta est* (*El Federalista*, 7 de diciembre de 1876; véase en el tomo 2, pp. 291-292), se duele de que un pueblo que había demostrado su capacidad para morir, desde los aztecas hasta los tiempos de Hidalgo y Morelos, un pueblo que convirtió «en dardos flamígeros» sus brazos para derrotar la invasión extranjera, hubiera sucumbido ante «un grupo de voluntades desordenadas», lo que implica el aprecio de la capacidad de ordenarse y no solo de morir (nótese también la semejanza de la imagen de los brazos convertidos en «dardos flamígeros» con la de las lágrimas en «venas de hierro» para lanzas). 2. Durante el último viaje de Martí a México, después de sus crónicas sobre la Conferencia Internacional Americana (1889-1890), donde recoge las expresiones de los propios poetas, políticos y pensadores estadounidenses acerca del destino imperial de Estados Unidos, y después de su artículo sobre «La Conferencia Monetaria de las Repúblicas de América» (mayo de 1891), la pregunta de este apunte: «¿Qué va a ser América, Roma o América, César o Espartaco?», resulta una pregunta tardía. Situada en diciembre de 1876, en cambio, es una coherente y típica anticipación martiana, como lo parece el señalamiento de que a las puertas de México «se va a librar la batalla del mundo», con lo que apunta al sentido último de la batalla definitiva que tendrá que librar Cuba, no solo contra España, sino para fijar el equilibrio continental y del mundo, según el espíritu del *Manifiesto de Montecristi* y otros textos, incluyendo la carta final a Mercado. Esa afirmación, sin embargo, por su aparente inminencia, junto con rasgos estilísticos que aparecen muy próximos al *Diario de campaña*, obligan a mantener un margen de duda acerca de la fecha de este apunte.

DOMÍNGUEZ BÉCQUER, GUSTAVO ADOLFO (1836-1870). Poeta y escritor español. Nació en Sevilla. Quedó huérfano antes de cumplir diez años de edad, por lo que pasó a vivir con una tía suya. En 1854 se trasladó a Madrid y entró de escribiente en la Dirección de Bienes Nacionales, pero fue cesanteado al sorprenderse escribiendo versos. Formó parte de la redacción de *El Contemporáneo*, donde alcanzó renombre, principalmente por sus *Cartas desde mi celda*, escritas en el monasterio de Veruela. Viajó con fines culturales por muchas ciudades españolas. Dirigió *La Ilustración de Madrid*. Su interés por las artes plásticas se manifestó en *Historia de los*

templos de España, pero lo más célebre de su producción literaria está representado por las *Rimas* —en verso— y las *Leyendas* —en prosa—, obras que durante su vida fue publicando en la prensa de su país, y que no llegó a ver reunidas en libro. Figura mayor del romanticismo en España, sus *Rimas*, de tono emocionado e íntimo, constituyen una de las más conocidas realizaciones poéticas de la lengua, y ejercieron en la juventud española igual influencia que los poemas de Heine en Alemania, y los de Musset en Francia. La primera edición de sus *Obras completas*, cuyo prólogo escribió en 1869, apareció en 1872.

ECHEVERRÍA, JOSÉ ANTONIO (1815-1885). Escritor cubano. Nacido en Venezuela, emigró a Cuba con su familia cuando aún era muy niño. Abandonó los estudios de Derecho por razones económicas, y desde joven desempeñó labores burocráticas y docentes. Fue autodidacto en los idiomas francés, inglés e italiano. Obtuvo, a los dieciséis años, el primer premio en un certamen literario convocado por la Sociedad Económica de Amigos del País. Cooperó con Domingo del Monte en los trabajos de la Comisión de Historia de la Sociedad Patriótica. Editó, junto con Ramón de Palma, el *Aguinaldo Habanero* (1837) y dirigió *El Plantel* (1838). Colaboró en diversas publicaciones nacionales. Entró en contacto con la Junta de La Habana y fue deportado a España (1855). Diez años después regresó a Cuba, donde resultó electo para volver a Madrid como integrante de la Junta de Información. Al fracasar esta, se vio imposibilitado de realizar el viaje. Fue abolicionista y apoyó el movimiento insurreccional de Yara. Enviado a prisión en España, logró escapar y se dirigió a Estados Unidos, donde formó parte de la Junta Cubana, recabó fondos, organizó expediciones y trató de conseguir el reconocimiento diplomático estadounidense para la causa cubana. Publicó en diversos periódicos de Nueva York. Al morir Morales Lemus, pasó a ser director del órgano de la Junta Cubana en aquella ciudad. Se retiró de la vida política al firmarse la Paz del Zanjón. Murió en el exilio. Autor de la novela histórica *Antonelli*, publicada en *La Cartera Cubana* (1839), y de varios folletos, en español y en inglés, editados en Estados Unidos en apoyo de la Revolución Cubana. Entre sus artículos resaltó por su importancia el dedicado al obispo Morell de Santa Cruz —reproducido en diversas ocasiones—, donde dio a conocer y glosó el *Especio de paciencia*, poema épico de Silvestre de Balboa, considerado como la obra iniciadora de la literatura cubana, y cuyos manuscritos afirmó haber copiado al hallarlos insertos en la *Historia de la Isla y catedral de Cuba*, del mencionado obispo. Sus *Obras escogidas* fueron publicadas en La Habana, en 1960.

ESCOBEDO, MARIANO (1826-1902). Militar mexicano. Nació en Galeana, Nuevo León. Hombre de pocos estudios, estuvo dedicado a trabajos agrícolas hasta el año 1846, cuando entró como alférez en el ejército para luchar contra la invasión estadounidense. En 1855 formó una compañía en su pueblo natal para combatir en favor del Plan de Ayutla. Peleó en defensa de la Constitución de 1857. Participó en acciones de guerra en los estados de Nuevo León, San Luis Potosí, Durango y Zacatecas. Estuvo bajo las órdenes de Zuazua para combatir a Parrodi. Luchó junto a Vidaurri en Carretas, Zacatecas, Lagos y Atenquique. Durante la intervención francesa peleó en Acultzingo, y tomó parte en la batalla del 5 de mayo de 1862 en Puebla. Hecho prisionero durante el sitio de Puebla en 1863, logró fugarse en Orizaba, se unió a Porfirio Díaz y fue nombrado comandante general de la zona norte de México. Venció a las tropas france-

sas en Santa Gertrudis, y a las de Joaquín Miramón en San Jacinto, el 1.º de febrero de 1867. Benito Juárez lo nombró jefe del sitio de Querétaro, donde las fuerzas imperiales fueron derrotadas y Maximiliano hecho prisionero. Posteriormente ocupó el puesto de gobernador de San Luis Potosí y de Nuevo León, y el de presidente de la Suprema Corte de Justicia. En 1876 tuvo a su cargo el ministerio de la Guerra durante el gobierno del presidente Lerdo de Tejada, y combatió los levantamientos porfiristas. Acompañó a Lerdo al partir este a su exilio en Estados Unidos, luego de haber sido derrocado el gobierno constitucional por el general Díaz. En 1878 organizó una guerrilla en Texas para combatir al gobierno, pero fue hecho prisionero. Sus importantes servicios a la independencia nacional le valieron el indulto, que le fue conferido en Monterrey. Murió en la capital, siendo diputado.

GUTIÉRREZ NÁJERA, MANUEL (1859-1895). Poeta, narrador y crítico mexicano. Autodidacto, poseedor de una refinada cultura literaria, un estilo elegante y una prosa llena de humor y gracia, constituye la primera figura del modernismo mexicano. Se inició en *El Porvenir* (1875) con el seudónimo de *Rafael*, y desarrolló hasta su muerte, una vasta labor poética y crítica en unos setenta periódicos y revistas, entre los que se cuentan *La Iberia*, *El Correo Germánico*, *El Federalista*, *El Liceo Mexicano*, *La Libertad*, *El Renacimiento*, *El Partido Liberal*, *El Universal*, *La República Literaria*, *La Revista Nacional de Letras y Ciencias*, *El Mundo Ilustrado* y otros. En 1894 fundó, con su amigo Carlos Díaz Dufóo, la revista *Azul*, en la que dio a conocer poemas de Julián del Casal, Rubén Darío y José Martí. Aunque fue un íntimo conocedor de la literatura europea, especialmente de la francesa en su vertiente simbolista, la universalidad de su cultura y lo que Ernesto Mejía Sánchez llama «el imponderable nahua», le evitaron caer, de manera íntegra, en el afrancesamiento de otros modernistas. Sus principales seudónimos fueron *El duque Job* y *Puck*. En sus últimos años fue jefe de redacción de *El Partido Liberal* y diputado en Texcoco al Congreso. Hoy es considerada su novela *Por donde se sube al cielo*, como la primera de las modernistas. Gutiérrez Nájera dedicó en *El Partido Liberal* (25 de septiembre de 1889) un excelente artículo a *La Edad de Oro*. Martí manifestó más de una vez su gran aprecio por Gutiérrez Nájera —«marfil en el verso, en la prosa seda, en el alma oro», como dice en su dedicatoria de un ejemplar de *Versos sencillos*— y elogió, en un suelto de *Patria*, su alma «elegante y altiva», que tenía «las dos aristocracias: la de la indulgencia y la de la admiración». En su última estancia en México, dedicó a la hija recién nacida de Gutiérrez Nájera, Cecilia, un poema de factura modernista, y en la carta inconclusa a Mercado, escrita un día antes de caer en Dos Ríos, hizo una breve referencia a su reciente muerte.

HEREDIA Y HEREDIA, JOSÉ MARÍA (1803-1839). Poeta cubano. Nacido en Santiago de Cuba el 31 de diciembre, murió en Ciudad de México el 7 de mayo. Hijo de José Francisco Heredia, emigrado con su mujer de Santo Domingo, oidor de la Audiencia de Caracas durante la guerra de independencia. De su padre recibió la iniciación humanística desde la niñez. Cursó Gramática latina en la Universidad de Caracas en 1816, y en 1818 comenzó sus estudios de Derecho en la Universidad de La Habana. En abril de 1819 partió hacia México, donde su padre había sido designado Alcalde del Crimen de la Audiencia, y este mismo año reunió sus primeras composiciones en dos cuadernos manuscritos. En diciembre de 1820 escribió en México su primer poema antológico «Fragmentos descriptivos de un poema mexicano», que en la

segunda edición de sus poesías apareció ampliado y con el título «En el Teocalli de Cholula». De regreso a La Habana, obtuvo el grado de Bachiller en Leyes en 1821, y fundó la revista *Biblioteca de Damas*, de corta duración. El 31 de marzo de 1823 apareció en *El Revisor Político y Literario* el importante «Anuncio» de sus poesías, atribuido a Domingo del Monte. En junio de este año se graduó de abogado en la Audiencia de Puerto Príncipe. Denunciado por conspirar contra la dominación española como miembro de los Caballeros Racionales, rama de la orden de los Soles y Rayos de Bolívar, se dictó contra él auto de prisión el 5 de noviembre de 1823. Ya había escrito «La estrella de Cuba», canto revolucionario que circuló en secreto. Después de permanecer varios días oculto en la residencia de José Arango y Castillo, a cuya hija dirigió más tarde su poema epistolar «A Emilia», embarcó clandestinamente el 14 de noviembre del puerto de Matanzas hacia Boston. El 15 de junio de 1824 escribió su famosa oda «Niágara». Al año siguiente apareció en Nueva York la primera edición de sus *Poesías*, muy favorablemente juzgadas por Andrés Bello y por Alberto Lista. El 22 de agosto de 1825 salió de Nueva York hacia México, invitado por el presidente Guadalupe Victoria. Durante la travesía concluyó su versión de la tragedia *Sila*, que fue representada con éxito en México, y compuso el «Himno del desterrado», de gran significación patriótica. En enero de 1826 se le designó funcionario de la Secretaría de Estado y del Despacho de Relaciones Interiores y Exteriores, y en febrero comenzó a editar *El Iris*, periódico literario. En enero de 1827 se representa su tragedia *Tiberio*, imitada de Chenier; en mayo fue nombrado Juez de Primera Instancia de Cuernavaca, y en septiembre contrajo matrimonio con Jacoba Yáñez. Fiscal de la Audiencia de México en 1828, oidor de la misma en el siguiente año, restituido en 1830 al Juzgado de Cuernavaca, las vicisitudes de su carrera administrativa corren parejas con las intensas agitaciones políticas del país. En 1829 funda *La Miscelánea*. En 1831 lo nombraron oidor de la Audiencia de Toluca. Un año más tarde dio a la luz las *Lecciones de historia universal*, adaptación de los *Elementos* de Tyler, y la segunda edición de sus *Poesías*. Su intensa actividad como periodista, miembro de la Legislatura del Estado, conspirador, orador parlamentario y cívico, catedrático, Ministro de la Audiencia, en un medio de incesantes convulsiones políticas, lo condujeron a una actitud de desaliento, agravada por la muerte de su hija Julia y el quebranto de su salud. El 1.º de abril de 1836 escribe a Miguel Tacón, capitán general de la Isla de Cuba, una carta retractándose de sus ideales revolucionarios y solicitando permiso para volver a Cuba, donde residía su madre. Concedido el permiso, en el viaje de México a La Habana, adonde llega en noviembre de 1836, escribe «Al océano». Sus antiguos amigos, con Domingo del Monte a la cabeza, desaprobaron su carta a Tacón y rehuyeron su compañía. Enfermo y desalentado, embarcó hacia Veracruz el 1.º de enero de 1837, para morir dos años después, en la fecha indicada. Fue un notable traductor del inglés, el francés, el italiano y el latín. José Martí le dedicó dos textos importantes: el artículo crítico publicado en *El Economista Americano* (Nueva York, julio de 1888), en el cual lo considera «el primer poeta de América»; y el discurso pronunciado en Hardman Hall (Nueva York, 30 de noviembre de 1889), donde se refiere a Heredia como «el que acaso despertó en mi alma, como en la de los cubanos todos, la pasión inextinguible por la libertad». Entre los libros que pertenecieron a Martí, se conserva un ejemplar, anotado por él, de las *Obras poéticas de José María Heredia* (Nueva York, Imp. de Néstor Ponce de León, 1875). Dichas anotaciones, relacionadas con los textos citados, fueron transcritas por Fina García Marruz en su estudio «Martí y los críticos de Heredia del

xix (En torno a un ejemplar de Heredia anotado por Martí)», publicado en el *Anuario Martiano* 1 (1969). En nuestros días, Heredia ha sido revalorizado como crítico por Amado Alonso y Julio Caillet-Bois, quienes lo consideran «el primer crítico de nuestra lengua en el siglo xix, hasta la aparición de Menéndez Pelayo» (*Ensayo sobre la novela histórica*, Buenos Aires, 1942).

THE NEW YORK HERALD (*El Herald de Nueva York*). Este periódico estadounidense era, a finales del siglo pasado, uno de los principales y de mayor circulación del país. Apareció el 6 de mayo de 1835 y resultó ser un importante órgano revolucionario del periodismo en Estados Unidos, al extremo que se le señala con frecuencia como el iniciador de la prensa moderna en esa nación. Según declaraba desde entonces el propio periódico, su política editorial no respondía a ningún partido político o sector social específico y se concentraba en la difusión de las noticias. Sus métodos, iniciativas y sagacidad profesional le confirieron un enorme triunfo comercial: fue el primero en insertar un artículo financiero y en utilizar el telégrafo para preparar un reportaje completo; durante la Guerra Civil de ese país mantuvo un amplio cuerpo de corresponsales y fue el abanderado del uso de las ilustraciones en la prensa. En 1920 se fusionó con *The Sun* para dar paso al *The Sun and The New York Herald*; y en 1924 se asoció al *Tribune*, y circuló hasta 1966 bajo el rótulo de *The New York Herald Tribune*. El 19 de mayo de 1895, el periódico publicó, bajo el título «*The Letter from the Cuban Leaders*» («La carta de los dirigentes cubanos»), una versión de un comunicado dirigido al pueblo estadounidense por José Martí y Máximo Gómez en sus condiciones respectivas de Delegado del Partido Revolucionario Cubano y de General en Jefe, elaborado por el primero cuando el corresponsal del *Herald*, George Eugene Bryson, les visitaba en el campamento los días 2 y 3 de mayo de 1895. Múltiples son las referencias de Martí en su obra al *Herald*, indudablemente, una de las fuentes principales para sus escritos.

SUETOS Y GACETILLAS. La sección de sueltos y gacetas de la *Revista Universal*, se tituló «Ecos de todas partes» durante el año 1875, y a partir de enero de 1876, «Suelos». Como responsables de la misma figuraron: Juan de Dios Peza, hasta el 23 de marzo de 1875; Agapito Piza, desde el 25 de marzo de 1875 hasta enero de 1876 y, durante los meses de octubre y noviembre de 1876, Rodolfo Talavera, J. V. Villada, Jorge S. Ainslie y Nicolás Mata.

Después de un cuidadoso análisis de los sueltos y gacetas de la *Revista Universal* atribuidos a Martí en el tomo 28 de OC, decidimos trasladar o suprimir los consignados a continuación, por las razones que en cada caso sucintamente se exponen:

«Cuentan las crónicas» (RU, 16 de marzo de 1875; OC, t. 28, p. 58). Por considerarse muy dudosa su atribución a Martí, se incluye en nota a *La Colonia*, de 25 de marzo de 1875, suelto con el cual se relaciona.

«Nathaniel» (RU, 4 de mayo de 1875; OC, t. 28, p. 74). Aunque el propósito con que se escribió este suelto —defender una justa huelga estudiantil— es plenamente martiano, la forma, tan importante siempre para Martí, no lo es, por el tono despectivo, de agresividad sin agudeza, utilizado contra un redactor de *El Eco de Ambos Mundos*, periódico que dirigía su amigo —aunque discreparan en ideas políticas— Nicolás Azárate; publicación en la que, además, Martí también colaboró. Expresiones como: «Este señor encargado del *Mosaico* (amosaicado)»; «el constructor de *mosaicos* (que no son otra cosa sus artículos)»; «Vaya que se van

reuniendo en *El Eco* notabilidades notables», y otras análogas, no permiten atribuir este suelto a Martí. Lo mismo puede decirse de la que, con igual título y asunto, publicó la *Revista Universal*, el 12 de mayo de 1875 (OC, t. 28, pp. 76-77).

«Allá lo veredes» (RU, 14 de mayo de 1875; OC, t. 28, pp. 81-82). No es atribuible a Martí este suelto, en el que se hace burlesca parodia de la famosa elegía de Jorge Manrique («el de las endechas quejumbrosas, el del perpetuo y bellissimo dolor», según escribe en el boletín del 17 de julio de 1875, t. 3, p. XX). En el curso de dicha parodia, toda ella muy alejada del respeto que siempre le mereció la gran poesía de Jorge Manrique y de la altura con que habló siempre de la guerra de Cuba, se lee además una línea —«Todo fue cena de negros»— inimaginable en la pluma de Martí.

«Conciértenme esas medidas» (RU, 18 de marzo de 1875; OC, t. 28, pp. 84-85). En esta gacetilla se reproducen dos informaciones sobre sucesos relacionados con la guerra de Cuba, una firmada por José E. Triay en *El Federalista* y otra por D. Clarenio en *El Monitor Republicano*. Las siguientes líneas del comentario final, por su tono y estilo, no parecen atribuibles a Martí: «Ahora bien, D. José Triay y D. Clarenio se parecen como dos gotas de agua, con unos mismos ojos duermen, y con una misma boca comen, aunque parece que no piensan con una misma cabeza. [...] En verdad que este corresponsal vale un Perú.» Por otra parte, el autor de la gacetilla afirma que cuando el corresponsal Triay publica las noticias «con el seudónimo de D. Clarenio, las da como son o como deben ser, por lo menos», sin advertir que entre esas noticias supuestamente aceptables (en *El Monitor Republicano*) figura la siguiente: «Ha sido asesinada la joven cubana Da. Calvina Ricardo, a causa de su admiración por España.»

«El Sr. Triay» (RU, 21 de mayo de 1875; OC, t. 28, pp. 87-88). En este suelto, polémicamente se dirige a *El Federalista* por su respuesta al anterior, se reiteran expresiones incompatibles con el tono martiano, incluso en sus momentos de mayor indignación, tales como las que a continuación se subrayan: «el Sr. Triay fue sucesor de D. Gonzalo Castañón en *La Voz de Cuba* y heredó de ese señor todos los odios y todos los rencores que aquél había vomitado contra los cubanos en el periódico y que continuó vomitando su heredero y sucesor en la misma publicación.» Igualmente se aparta del estilo de Martí el uso innecesario y ligero de una expresión francesa estereotipada, al final de este pasaje: «no hay carta del Sr. Triay en que no esté a punto de terminar la revolución y sin embargo, con todo y esas conclusiones y con todo y esas profecías *le monde marche*». Tampoco parecen de su pluma las últimas líneas: «¿Español intransigente que escribe en La Habana e imparcial? Perdonemos nuestro colega: primero puede admitirse la existencia de la Santísima Trinidad.» Evidentemente Martí, como el autor de este suelto, no creía en la existencia de la Santísima Trinidad, pero no fue práctica suya esgrimir sus convicciones filosóficas en forma ofensiva.

«Una tertulia elegante» (RU, 2 de julio de 1876; OC, t. 28, pp. 99-100). No es de Martí. Se trata de una reseña «social» del peor gusto, en la que se leen cursilerías y adulaciones de este género: «La Sra. de Muruaga llevaba un elegante traje de raso blanco con encajes de Chantilly, negros, revelando desde luego la hábil confección de una modista parisiense. La esposa del señor ministro de España reúne a su aristocrática distinción el privilegiado adorno de su talento, de manera que muy pronto se habrá conquistado las simpatías y el aprecio de la sociedad mexicana a cuyo seno acaba de ingresar. [...] La hija de la Sra. Muruaga hacía su *entrée dans le*

monde, con un correcto traje de faya azul con gasa blanca y galones de oro. Estaba peinada con esa original sencillez, que es *el mejor proceso de los monumentos capilares*; y no lucía, según *la ridícula costumbre mexicana*, una suma de alhajas perfectamente impropia para adornar el encanto de la juventud.»

Las palabras en cursivas bastan para retirar de las *Obras* de Martí este suelto, en el que aparecen datos de interés: la presencia en México, en julio de 1876, como ministro de Guatemala, de Ramón de Uriarte —quien más tarde sería el prologuista del folleto *Guatemala* (1878) de Martí—, así como de su predecesor, el general Miguel García Granados, padre de María García Granados.

TORROELLA Y ROMAGUERA, ALFREDO (1845-1879). Periodista, poeta y autor teatral cubano. Nació en La Habana el 9 de agosto y murió en Guanabacoa el 21 de enero. Estudió en el colegio San Cristóbal y en la Universidad de La Habana. Se inició en las letras en *El Liceo* como traductor de francés. Colaboró en *Cuba Literaria*, *Rigoletto*, *El Correo Habanero*, *Camafleos*, *La Revista del Pueblo*, *Liceo de la Habana* y codirigió *Ensayos Literarios*. Trabajó como gacetillero en *La Prensa* y en *El Siglo*. Fue director de *La Luz*, de Regla. En 1864 publicó sus *Poesías* y en el mismo año fue estrenado su drama en verso *Amor y pobreza*, obra a la que siguieron *Careta sobre careta* (1866) y *Laureles de oro* (1867). Redactó para *La Aurora*, el primer periódico obrero de Cuba. Escribió piezas cómicas para el teatro bufo, como *El ensayo de Don Juan Tenorio* y *Un minué*, ambas estrenadas en el Teatro de Variedades en 1868. Asistió a las famosas «noches literarias» de Nicolás Azcárate y ayudó a la sección literaria del Liceo de Guanabacoa y al Liceo de Regla. Identificado con la causa independentista, emigró a Mérida en 1868, donde publicó en 1869 el semanario *El Álbum Meridiano*, y fue orador en el sepelio del gobernador de Yucatán y en el acto del 5 de mayo de 1869, junto a los también cubanos Idelfonso Estrada y Zenea y José Quintín Suzarte, para conmemorar el triunfo sobre los franceses. Luego se trasladó a Ciudad de México, donde en 1870 estrenó y publicó su drama social *El mulato*. Colaboró en *El Renacimiento* y *El Federalista*, de México, así como en *La América*, de Nueva York. Trabajó como vista de aduanas y al mismo tiempo realizó actividades a favor de la causa mambisa. Se casó con la mexicana Sofía Macín, con la que tuvo dos hijos. En Matamoros (Tamaulipas) publicó su periódico literario *El Álbum*. Con motivo de un ataque cerebral, partió con su familia a Nueva Orleans y de allí a Cuba para morir. Su amistad con José Martí se inició en Guanabacoa y continuó en México, por lo que este pronunció un discurso en su sepelio del que solo se conservan fragmentos, y le dedicó otro en la velada que en su honor, el 28 de febrero de 1877, celebró el propio Liceo. Dejó inédita la obra de teatro *El cajón de las sorpresas*.

TURNBULL, DAVID. Cónsul general del Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda en Cuba. Designado por Lord Palmerston en 1840, traía la misión de hacer cumplir a las autoridades coloniales el Tratado sobre supresión del tráfico negrero, firmado por aquel país y España. Como escritor y viajero distinguido, especialmente en cuestiones de las Antillas, y en particular de Cuba, había sido designado miembro corresponsal de la Sociedad Económica de Amigos del País desde 1838. Era un abolicionista decidido, que había ganado prestigio por sus gestiones a favor de los esclavos en las Antillas, y desplegó una intensa actividad tan pronto llegó a La Habana, en noviembre del citado año, aun antes de recibir oficialmente el *exequátur*

de cónsul, que no le fue otorgado hasta marzo de 1841. Se ocupó de notificar y evitar las introducciones fraudulentas de esclavos en el país, y de la situación de los emancipados, así como de las pesquisas acerca de los esclavos con derecho a la libertad, por haber llegado a Cuba con posterioridad a los tratados de supresión del tráfico (30 de octubre de 1820). Recibió inicialmente el apoyo del capitán general Jerónimo Valdés y de la opinión liberal cubana, y su influencia se acrecentó al suscribir Francia, Austria, Prusia y Rusia el convenio de persecución contra el comercio negrero, pero todo esto le concitó la más intensa oposición de los esclavistas criollos, en alianza con los intereses negreros del sur de Estados Unidos, lo cual redundó en provecho del movimiento anexionista dentro de Cuba, y dio lugar a que Valdés, sintiendo amenazada la condición colonial de la Isla, se resistiera al cumplimiento de la orden de emancipación, así como a que solicitase la remoción del cónsul británico, la cual fue ordenada por el gobierno de Lord Aberdeen en 1842. Por gestión de algunos socios de la Sociedad Económica, instigados por Valdés, el nombre de Turnbull fue suprimido de la lista de miembros de la institución, pero esta medida fue revocada gracias a la oposición de José de la Luz y Caballero—director de la Sociedad— y de Antonio Bachiller y Morales, quien redactó el escrito de protesta dirigido por Luz a la corporación. El gobierno británico, posiblemente para acallar las protestas de las sociedades abolicionistas inglesas, le confirió a Turnbull el cargo de superintendente de emancipados.

VÁZQUEZ ZAMBRANA, ANDRÉS CLEMENTE (1844-1901). Escritor y ajedrecista cubano. Nació en Güines y se graduó de abogado en la Universidad de La Habana; fue promotor fiscal en La Habana y miembro de las sociedades literarias de Bejucal y Matanzas. Emigrado a México con su familia, se naturalizó en 1871; fue diputado suplente al Congreso de la Unión por varias localidades de Oaxaca y Chiapas. Fungió como segundo redactor del *Diario Oficial* hasta la caída del gobierno de Sebastián Lerdo de Tejada, en 1876; perteneció a la Sociedad Filarmónica Mexicana, a la Compañía Lancasteriana, a la Sociedad de Geografía y Estadísticas, al Liceo Hidalgo, al Colegio Nacional de Abogados y a la Junta Protectora de Cárceles. Colaboró regularmente en *El Monitor Republicano*, *El Siglo XIX*, *El Federalista*, *El Nacional*, *El Bien Público* y *Los Derechos del Hombre*. En la prensa mexicana polemizó con los españoles a propósito de la guerra independentista en Cuba, y en 1870 compiló *La cuestión de Cuba*, una colección de artículos acerca de la independencia cubana, publicados en varios periódicos de México. Trabajó en la Secretaría de Hacienda desde 1878, y en la legación de México en América Central, desde 1881. Especializado en ajedrez, fue campeón en México y publicó trabajos en las revistas *La Estrategia Mexicana* (México, 1876) y *El Pablo Murphy* (La Habana, 1891); y los libros *El ajedrez crítico* (La Habana, 1879) y *La odisea de Pablo Murphy* (La Habana, 1893). También fue autor, entre otras obras, de *Reminiscencias americanas* (1896), *Enriqueta Faber* (1894), *Leyendas trémulas* (1899); y de los estudios jurídicos *Los derechos y deberes políticos según la legislación de las repúblicas americanas* (1880) y *Reciprocidad judicial entre mexicanos*. Fue cónsul de México en La Habana desde 1886, y colaboró asiduamente en *El Figaro*, *El Eco de Cuba* y la *Revista General de Derecho y Administración*. En su revista, *La Estrategia Mexicana* (24 de octubre de 1876), se refirió a la partida de ajedrez jugada por José Martí con el niño Andrés Ludovico Viesca en la casa de Nicolás Domínguez Cowan, y reprodujo sus movimientos.

ZAYAS-BAZÁN E HIDALGO, CARMEN (1853-1928). Nació en Puerto Príncipe (Camagüey) el 29 de mayo, y murió en La Habana el 15 de enero. Fueron sus padres Isabel Hidalgo y Francisco Zayas-Bazán, abogado. En 1871 emigró con la familia a México, donde vivía con su padre y hermanas: Carmen, Isabel y Rosa, cuando José Martí, en febrero de 1875, su reunió con su familia en una casa propiedad de Ramón Guzmán, esposo de Rosa. La residencia de Zayas-Bazán estaba situada en el número 12 de la calle Primera de San Francisco, contigua a la redacción de la *Revista Universal*. Todas estas circunstancias, junto a la natural fraternidad del exilio y a la afición por el ajedrez del padre de las muchachas, propiciaron que Martí frecuentase su trato, y surgiese el noviazgo con Carmen. No obstante las reservas del padre de la novia, cuando Martí parte hacia Guatemala en enero de 1877, ya están comprometidos, y el 20 de diciembre de ese año, en la parroquia del Sagrario Metropolitano de México contraen matrimonio. Ese mismo día, a las 6 de la tarde, se efectúa la ceremonia civil en la casa de Manuel A. Mercado. Fueron padrinos de la boda religiosa: el padre de Carmen y su hermana Rosa; testigos de la misma: Mercado y Manuel Ocaranza Hinojosa. Testigos de la ceremonia civil Mercado, Ocaranza, Francisco Zayas-Bazán y Ramón Guzmán. Los recién casados viajaron a Acapulco y después a Guatemala, donde residieron hasta el 27 de julio de 1878, fecha en que, vía Honduras, partieron hacia La Habana. Aquí nació el hijo de ambos, José Francisco, el 22 de noviembre de 1878. Al salir Martí nuevamente deportado a España, el 25 de septiembre de 1879, por sus actividades conspirativas, Carmen y el niño se quedaron en Camagüey. El 3 de marzo de 1880 se reunieron con Martí en Nueva York y partieron de regreso a La Habana el 21 de octubre, después de graves desavenencias de la pareja. Según se desprende de una carta de Manuel García, esposo de Leonor, hermana de Martí, este pidió a Carmen que viajara con el niño a Caracas, donde estuvo tratando de estabilizarse económicamente, después del fracaso de la Guerra Chiquita, de enero a julio de 1881. Carmen se negó a ello y se trasladó a Puerto Príncipe con su familia, aconsejada por varios amigos, entre ellos Nicolás Azcárate (*Papeles de Martí*, por Gonzalo de Quesada y Miranda, La Habana, 1935, t. III, p. 27). De 1881 se conservan cartas recriminatorias de Carmen y de su hermana Isabel, reveladoras de una insalvable incompreensión de la persona y el camino de Martí (*Destinatario José Martí*, La Habana, Casa Editora Abril y Centro de Estudios Martianos, 1999, p. 61-65). No obstante la crisis del matrimonio, Carmen y el niño volvieron a reunirse con Martí en Nueva York, desde diciembre de 1882 hasta marzo de 1885, y desde el 30 de junio de 1891 hasta el rompimiento definitivo, que tuvo lugar al regresar Carmen a La Habana el 27 de agosto de ese mismo año, viaje para el cual obtuvo pasaporte del consulado español en Nueva York, con la ayuda de Enrique Trujillo. Cuando se supo la caída de Martí en Dos Ríos, el 19 de mayo de 1895, su esposa intentó reclamar el cadáver, según lo testifica la siguiente carta publicada en *La Lucha*, La Habana, el 23 de mayo de 1895: «Sr. Director de *La Lucha*. Muy señor mío: Ya que aparece en ese periódico la solicitud de una conferencia que pretendí con el señor General Arderius, acto que suponía esencialmente privado, ruego a usted publique también que lo que me proponía obtener de aquella autoridad, era que se nos facilitara, a mi hijo y a mí, el modo de conseguir el cadáver de mi marido, para hacerlo enterrar en el panteón de mi familia, y quedo a sus órdenes, s.s.q.b.s.m., Carmen Z. de Martí».

Índices

ÍNDICE DE NOMBRES

- A -

ABASCAL Y COMPAÑÍA. México: 97

ABEL. Personaje bíblico, segundo hijo de Adán y Eva, asesinado por su hermano Caín: 376

ABURTO, JOSÉ. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

ACADEMIA DE MÚSICA DE BOGOTÁ. Colombia: 171

ACADEMIA DE SAN CARLOS. Hoy Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Nacional Autónoma de México, creada por Real Orden de 25 de diciembre de 1783. Carlos III se declaró su protector y delegó en el Virrey sus facultades. El primer director fue Jerónimo Antonio Gil, grabador mayor de la Casa de la Moneda. Fue inaugurada en 1785, bajo la orientación del neoclasicismo. Funcionó hasta 1821, y en 1824 se abrió de nuevo con fondos del Ayuntamiento. Por decreto de Antonio López de Santa-Anna, en 1843, se arbitraron fondos mediante una lotería, y se contrataron maestros y becas en Europa. Con esta renovación, la Academia reabrió en 1847 bajo la dirección de Pelegrín Clavé. Tuvo biblioteca, galería de pintura, grabado y escultura, y una colección de pintura mexicana virreinal. Al restablecerse la república, se llamó Escuela Nacional de Bellas Artes, y a partir de 1913, Academia Nacional de Bellas Artes: 288, 296, 321, 402

ACUÑA, MANUEL (1849-1873). Poeta mexicano. Con Agustín F. Cuenca fundó la Sociedad Literaria Netzahualcóyotl, y perteneció al Liceo Hidalgo. Su suicidio en Ciudad de México, el 6 de diciembre de 1873, ha sido atribuido a los amores contrariados con Rosario de la Peña, a quien desde entonces se le llamó *La de Acuña*. José Martí se refirió varias veces a él y le dedicó un artículo en *El Federalista*, el 6 de diciembre de 1876: 207, 212, 396. Véase Nf. en tomo 3.

AGRAMONTE Y LOYNAZ, IGNACIO (1841-1873). Patriota cubano. Fue uno de los organizadores del movimiento patriótico en Camagüey y uno de los dirigentes del alzamiento independentista de la región el 4 de noviembre de 1869. Electo miembro de la Cámara de Representantes al año siguiente en la Asamblea de Guáimaro, abandonó las tareas legislativas para dedicarse por entero a la lucha armada. Alcanzó gran prestigio como jefe de la división de Camagüey, y sus victorias le valieron el grado de mayor general. José Martí hizo de él una semblanza en su artículo «Céspedes y Agramonte» (*El Avisador Cubano*, Nueva York, 26 de agosto de 1893); también aparecen importantes referencias sobre este patriota en «El 10 de abril» (*Patria*, 10 de abril de 1892); y en «Conversación con un hombre de la guerra» (*Patria*, 28 de noviembre de 1893): 166. Véase Nf. en tomo 1.

AGÜERO Y SERRANO DE OSORIO, MARÍA ELOÍSA (1844 - ?). Actriz cubana nacida en el seno de una familia distinguida y de posición desahogada. Desde su niñez mostró aficiones teatrales para el canto y la actuación en su Camagüey natal. Se casó con un español de apellido Osorio. Su debut habanero se produjo el 15 de diciembre de 1866, trabajó en el Teatro Tacón y en el Liceo. Viajó a México en 1875, ya separada de su esposo, y fue presentada a los lectores de la *Revista*

Universal por José Martí, con quien sostuvo relaciones amorosas. La actriz debutó con el grupo de Ceferino Guerra, el 7 de junio de 1875, en la función de beneficio a los sombrereros en huelga. De México marchó a España, Francia y Estados Unidos para regresar a Cuba en 1877. Está considerada como una de las mejores figuras del teatro cubano del decenio 1870-1880: 15, 16, 17, 18, 90, 146, 147, 168

AGUILAR Y ORTIZ. Probable agente del periódico *El Educador Popular*, y dueño de la librería Santo Domingo, en Ciudad de México: 314

AGUILAR, JESÚS MARÍA. Profesor del Colegio de Abogados de México: 97

AGUILAR, JESÚS. Estudiante: 97

AGUIRRE, PEDRO. Ajedrecista mexicano: 220

EL AHUIZOTE. Semanario satírico mexicano (1874-1876). Fundado y dirigido por Vicente Riva Palacio, fue opositor del gobierno de Sebastián Lerdo de Tejada. Entre sus páginas fueron notables las caricaturas políticas publicadas por Jesús T. Alamilla y J. M. Villasana. Toma su nombre de una voz náhuatl que designa a un animal semifabuloso, desaparecido durante el predominio azteca, y que pasó al lenguaje común como símbolo de ser violento y hostil: 269

«AMOR». Versos de Rafael Pombo: 205, 214

AINSLIE, JORGE S. Periodista. Responsable de los «Suelos» de la *Revista Universal*, durante octubre y noviembre de 1876, junto a José Vicente Villada, Rodolfo Talavera y Nicolás Mata. Asistió al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

AJUCHITLÁN, BATALLA DE. Acción de armas ocurrida en septiembre de 1876, entre los partidarios y opositores del presidente Sebastián Lerdo de Tejada: 382

ÁLBUM DE HIDALGO. Libro sobre el sacerdote y patriota mexicano Miguel Hidalgo, puesto a la venta en México, en abril de 1875: 139

ÁLBUM FOTOGRÁFICO. Sección de la *Revista Universal* redactada por el político y escritor mexicano Guillermo Prieto Pradillo: 209, 210

ALCALDE, JOAQUÍN (1833-1885). Político mexicano. En 1854, López de Santa-Anna lo nombró auditor de Guerra en el estado de Sinaloa. En 1867 defendió a Santa-Anna en el proceso que se le siguió en Veracruz. Entre el 1.º de diciembre de 1876 y el 15 de marzo de 1877, fue secretario de Fomento en el gobierno de José María Iglesias: 94

ALCÁZAR, RAMÓN ISAAC (1823-1886). Poeta, dramaturgo y periodista mexicano. Peleó contra la invasión estadounidense. Diputado en el Congreso Constituyente de 1855-1857. Oficial mayor de la Secretaría de Justicia e Instrucción Pública con Benito Juárez, le acompañó por el norte durante la invasión. Restablecida la República, fue director de la Academia de San Carlos, del Museo Nacional y del Monte de Piedad: 94

ALDAMA Y ALFONSO, MIGUEL DE (1820-1888). Hacendado cubano. Se dedicó a la trata de esclavos negros y chinos. Fue uno de los impulsores del anexionismo entre los propietarios de esclavos y, posteriormente, dirigente del partido reformista. Al iniciarse la Guerra de los Diez Años (1868-1878), manipuló la Junta de La Habana para impedir la propagación de las acciones militares hacia Occidente. Marchó al exilio al ser destituido el capitán general Domingo Dulce Garay. El gobierno colonial dispuso el embargo de sus bienes. Realizó dudosas gestiones políticas entre la emigración cubana en Nueva York, donde en-

torpeció las empresas revolucionarias de Manuel de Quesada, Francisco Vicente Aguilera, Leoncio Prado, entre otros. Se le acusó de haber dilapidado los fondos destinados a la lucha independentista, y de preparar expediciones que no llegaron a su destino. Al pactarse la Paz del Zanjón en 1878, regresó a La Habana y se dedicó a recuperar sus cuantiosos bienes. Su residencia habanera se considera la construcción doméstica más importante del siglo XIX: 128

ALFONSO XII (1857-1885). Rey de España. Hijo de Isabel II y de Francisco de Asís. En 1868 emigró a Francia durante la revolución que derrocó a su madre, y en 1870 recibió de ella los derechos a la corona. Fue proclamado monarca luego del alzamiento militar de Sagunto, en diciembre de 1874. Luchó contra los carlistas y aprobó la Constitución de 1876. Durante su reinado se firmó el Pacto del Zanjón en Cuba. Sus segundas nupcias con María Cristina de Habsburgo-Lorena, el 29 noviembre de 1879, fueron comentadas por José Martí como una muestra de la decadencia de la monarquía. Tuvo dos hijas y un hijo póstumo, Alfonso XIII. Mejoró las relaciones con Portugal y se acercó a Alemania mediante un viaje a Berlín en 1884. Murió de tisis: 111, 123, 125, 155

ALFONSO. Actor: 87

ALIDORE. Personaje de la ópera cómica *Le voyage en Chine* de Eugène Marie Labiche y Leterrier: 62

ALONSO, FEDERICO. Galán joven de la compañía de Enrique Guasp de Peris: 17, 18, 36, 41, 47, 55, 89

ALTAMIRANO, IGNACIO MANUEL (1834-1893). Maestro y escritor mexicano. Ocupó los cargos de magistrado de la Suprema Corte de Justicia, diputado al Congreso de la Unión, procurador general de la nación, oficial mayor de la Secretaría de Comercio, cónsul general de México en España y en París. Su obra abarca poesía, novela, cuento, ensayo, cuadros de costumbres, crítica e historia. José Martí tuvo una ocasional disidencia con Altamirano con motivo de la postulación que hizo de él para la Sociedad Alarcón, la cual fue rechazada por Altamirano al alegar su pertenencia a una sociedad de fines similares, la Sociedad Gorostiza. A su muerte, Martí le dedicó en *Patria*, el 24 de marzo de 1893, una sentida y justiciera semblanza: 215, 231, 234, 236, 240, 241, 403. Véase Nf. en tomo 2.

ÁLVAREZ, LUIS. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

AMADEO I DE SABOYA (1845-1890). Príncipe italiano, duque de Aosta. Hijo de Víctor Manuel II de Italia. Con el apoyo del general Prim, fue proclamado rey de España por las Cortes Constituyentes de ese país, en 1870. Desembarcó en Cartagena el 30 de diciembre, al mismo tiempo que Prim moría como consecuencia de un atentado político. La falta de apoyo de la clase dominante y la enconada lucha de los partidos políticos, le hicieron abdicar el 11 de febrero de 1873, luego de lo cual volvió a ostentar el título de duque de Aosta. Ocupó el cargo de teniente general de los ejércitos italianos: 155, 330

AMAT, SOFÍA. Actriz de la compañía de María Rodríguez: 70, 73

AMBICIÓN Y COQUETISMO. Comedia en tres actos de José Sebastián Segura, presentada en el Teatro Principal de México, en 1876: 74, 75, 76

AMOR CON AMOR SE PAGA. Pieza teatral de José Martí, estrenada el domingo 19 de diciembre de 1875, por la compañía de Enrique Guasp de Peris: 400. Véase Nf. en tomo 3.

UN AMOR DE HERNÁN CORTÉS. Drama de José Peón Contreras en tres actos y en verso, estrenado el 5 de junio de 1876, en el Teatro Principal de Ciudad de México: 63, 65, 66

A NINGUNA DE LAS TRES. Comedia de Fernando Calderón. Considerada su mejor obra —réplica a la de Bretón de los Herreros *Marcela, o ¿a cuál de los tres?*—, en ella se critica la deficiente educación de las mujeres, el afrancesamiento y otros rasgos negativos de la sociedad mexicana de la época: 78

ANTÚNEZ. Actor de la compañía de Enrique Guasp de Peris: 65

APOLO. Divinidad griega. Fue, después de Zeus, el dios más venerado. Su poder se extendía a todas las esferas de la naturaleza y de la vida humana. Dios de los oráculos en su templo de Delos, dios de la poesía y, como tal, conductor o patrono del coro de las Musas. Algunas veces se le identificaba con el Sol (Helios). La mitología lo hace hijo de Júpiter y Latona así como hermano gemelo de Diana: 111

ARANGO, AUGUSTO (1830-1869). Patriota cubano. Conspiró desde muy joven contra el colonialismo y se levantó en armas en 1851. Herido gravemente, logró salvar la vida y escapar a Estados Unidos. Regresó a Camagüey en 1853 y volvió a conspirar a partir de 1866. Se alzó el 4 de noviembre de 1868 y ocupó el poblado de Guáimaro. Designado general en jefe por el Comité Revolucionario de Camagüey, cesó en el mando a la llegada de Manuel de Quesada y Loynaz. Fue asesinado por la policía colonialista, cuando, provisto de un salvoconducto, se hallaba en conversaciones con las autoridades españolas: 169. Véase Nf. en tomo 1.

ARCARAZ, PEDRO (¿-1898). Tenor español. Miembro de la compañía de zarzuela de Rafael García Villalonga en 1875; también en ese año formó parte de la compañía de José Joaquín Cleofás Moreno, de la cual se separó en 1884 para formar la suya propia con el barítono José Palou. Aunque la compañía se inició con éxito, no pudo competir con la de Moreno, y se disolvió en 1886. En 1892 emprendió una gira por Los Ángeles y San Francisco, y al año siguiente se asoció con su hermano Luis —también cantante— al frente de un nuevo elenco que trabajó en el Teatro Principal de México hasta la muerte de Pedro: 62, 264

EL ARCEDIANO DE SAN GIL. Pieza teatral de Pedro Marquina: 32

EL ARGOS. Periódico de Guanajuato: 214

ARIAS. Presidente de la Sociedad Literaria Juan Valle, de Jalisco, México: 305

ARISTA, MARIANO (1802-1855). Presidente de México. Militar de carrera, llegó a ocupar la Secretaría de Guerra y Marina del 12 de junio de 1848 al 15 de enero de 1851. El 8 de enero de 1851, el Congreso lo declara Presidente Constitucional, y toma posesión el día 15 de dicho mes. Trató de moralizar, inútilmente, la Hacienda y el Ejército. Renunció el 6 de enero de 1853. Retirado del poder se establece en Sevilla. Cuando se dirigía a Francia, muere a bordo del vapor inglés «Tagus». El gobierno del general Comonfort lo declaró benemérito de la patria por Decreto del 26 de enero de 1856: 384

EL ARTE DE SER ABUELO. Libro de versos escrito por Víctor Hugo y publicado en 1877. Son poemas familiares y tiernos, nacidos de su experiencia como abuelo, y dedicados a sus nietos Georges y Jeanne: 317

ARTEAGA, JOSÉ MARÍA (1833-1865). Militar mexicano. Con el grado de suboficial combatió contra los invasores norteamericanos. Posteriormente llegó a ser

- general de división y gobernador del estado de Querétaro. Murió fusilado en Uruapan, durante la intervención francesa: 201
- ASTARTÉ. Nombre griego y romano de Ashtoreth, diosa suprema de los fenicios. Adorada en todos los pueblos semíticos, y considerada simultáneamente diosa madre, diosa virgen, diosa de la fecundidad, del cielo, de la luna: 337
- EL ATENEO. Nueva York (1874-¿1875?). Repertorio ilustrado de arte, ciencia y literatura. Comenzó en julio, publicado por Juan Ignacio de Armas. En su primer número expresaron que «la más completa abstención de controversias políticas y religiosas, el respeto más severo a la moral, formarán el carácter distintivo de la redacción de *El Ateneo*...». Se editaba mensualmente. Publicaba poesías, cuentos, novelas y traducciones de poetas norteamericanos y franceses. Reprodujo grabados de Gustavo Doré y cuadros de pintores famosos, así como algunos artículos de costumbres de *Jeremías de Docaransa*, seudónimo de José María de Cárdenas y Rodríguez. Sus colaboradores fueron escritores hispanoamericanos. El último número del cual se tiene referencia corresponde a junio de 1875: 181
- AURORA. Obra de José Echegaray y Eizaguirre: 79
- AZCÁRATE ESCOBEDO, NICOLÁS. Véase Nf.: 231, 359, 400
- AZPE. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

- B -

- BABLOT, ALFREDO (¿-1892). Periodista y musicólogo. Nació en Burdeos, Francia, y murió en Ciudad de México. Durante los años 70, su casa fue centro de reunión de distinguidas personalidades; en una de esas tertulias conoció a José Martí. Dirigió el Conservatorio Nacional desde 1881 hasta su muerte. Realizó una importante labor cultural en *El Federalista* y fue uno de los periodistas mexicanos más distinguidos de su época: 252
- BACHILLER Y MORALES, ANTONIO. Véase Nf.: 167
- BALADÍA, TOMÁS. Actor de la compañía de la actriz española María Rodríguez: 70, 71, 83, 327
- LA BANDERILLA, BATALLA DE. Combate dirigido por el general Ibarra contra los porfiristas levantados en armas ante la reelección del presidente Sebastián Lerdo de Tejada. Ocurrió en esa localidad en el estado mexicano de Guerrero: 352
- BARÓN DE GRIGNAULT. Personaje de la comedia *La batalla de damas*, de Augustin Eugène Scribe y Ernest Wilfred Legouvé: 58
- BARRAQUETA. Personaje de *El Hereu*, pieza teatral de Francisco Pérez Echevarría y Francisco Luis de Retés: 34, 36
- BARROSO, FRANCISCO DE P. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- LA BATALLA DE DAMAS O UN DUELO DE AMOR. Comedia en tres actos, traducción de *La bataille de dames ou Un duel en amour* de Augustin Eugène Scribe y Ernest Wilfred Legouvé: 58
- BAYLE, BATALLA DE. Cuba. Este toponímico no existe en Cuba. Pudiera tratarse de Baire, localidad oriental ocupada por los patriotas cubanos al mando de Donato Mármol en octubre de 1869, cuyas tropas eran mayoritariamente negros esclavos

- liberados. Pudiera referirse también al coronel español de apellido Baile, quien envió desde Cienfuegos una columna de artilleros y caballería, destrozada cerca de Manacas por el jefe cubano José González Guerra, el 1.º de febrero de 1875, victoria que tuvo gran repercusión: 258
- BAZ ARRAZOLA, GUSTAVO (1852-1904). Escritor mexicano. Colaboró en los principales periódicos políticos y literarios de México desde 1870, y ocupó varios cargos públicos y diplomáticos. Entre sus obras figuran: *Vida de Benito Juárez* (1874), *Poesías* (1874), *Notas estéticas. Fragmentos de un diario de viaje a Italia* (1888) y algunas obras de teatro: 53, 54, 55, 231, 265. Véase Nf. en tomo 2.
- BAZ ARRAZOLA, MAXIMILIANO (1853-?). Abogado y bibliógrafo mexicano. Hijo de Juan José y hermano de Gustavo: 265
- BAZ PALAFOX, JUAN JOSÉ (1820-1887). Político mexicano. Se graduó de abogado en la capital de su país. En 1838 se alistó para combatir a los franceses y en 1841 empuñó las armas contra Antonio López de Santa-Anna. En 1843 participó en la fundación del Ateneo Mexicano. Fue gobernador del Distrito Federal en 1847, diputado por Veracruz y regidor de Ciudad de México. Destituído y desterrado por Santa-Anna, vivió en Europa hasta el triunfo de la Revolución de Ayutla. En 1859, el general Santos Degollado lo nombró asesor del Ejército Constitucional. En 1867, el presidente Benito Juárez lo designa jefe político y más tarde gobernador del Distrito Federal. Posteriormente fue senador, ministro de Gobernación del presidente Sebastián Lerdo de Tejada (1876) y diputado federal por el estado de Hidalgo: 264, 379, 381. Véase Nf. en tomo 2.
- BEJARANO, JUAN (¿-1876). Escritor colombiano: 214
- BELAVAL, PILAR (1845-1875). Actriz española. Perdió a su madre a los once años, y se dedicó al teatro para aliviar la situación económica de su padre, quien también era actor. Recorrió las principales ciudades de España y actuó en Portugal. Desde Oporto regresó a su país como primera actriz y dama joven. Descolló lo mismo en el drama que en la comedia, la zarzuela, la tragedia clásica y el sainete. En 1867 viajó a América y trabajó en Cuba y en México. A este último país arribó en 1868, junto a su esposo, el actor cómico español Antonio Muñoz Esteve. Su compañía estrenó en Ciudad de México, en octubre de 1869, las famosas piezas bufas *La vida parisiense* y *La gran duquesa de Gerolstein*, con letra de Halévy y música de Offenbach. El 9 de mayo de 1872 tuvo lugar su beneficio en el Teatro Principal, ocasión en la cual estrenó el drama *El pasado*, primera obra de teatro escrita por Manuel Acuña: 332
- BELLOT, ADOLPHE (1820-1890). Novelista y autor dramático francés. Se dio a conocer con el estreno de la comedia *Le testament de César Girodot* (1859). Escribió numerosas novelas de género naturalista, como *La Vénus de Gordes*, *Mademoiselle Giraud*, *Ma femme*, *L'article 47*, *La femme de feu*, *Les mystères mondains*, *Folies de jeunesse*, *Adultere* y otras que convirtió después en dramas. Dio al teatro *Un secret de famille*, *La vengeance du mari*, *Les parents terribles*, *Les maris à système*, entre otras; y, en colaboración con Daudet, *Sapho* (1885): 200
- BEPPU. Personaje de la obra teatral *La Fornarina*, de Francisco Pérez Echevarría y Francisco Luis de Retés: 72
- BETANCOURT Y GALLARDO, JOSÉ VICTORIANO (1813-1875). Abogado y escritor cubano. Fue miembro de la Sociedad Económica de Amigos del País. Frequentó las tertulias literarias de Domingo del Monte. En 1870 su situación en Cuba se

- tornó difícil a causa de su postura antiespañola, por lo que se trasladó a México con la familia. Allí fue catedrático del Instituto de Veracruz y juez de primera instancia de Tuxpan y Casamaluapa. Se destacó por sus artículos costumbristas. Cultivó además la poesía, la fábula y el teatro: 120, 375
- BETANCOURT Y SALGADO, FEDERICO. Hijo de José Victoriano Betancourt y Gallardo. Formó parte de la expedición del *Galvanic*. Ocupó el cargo de vocal de la Corte Marcial, presidida por el matancero Pedro Díaz Torres. Fue representante a la Cámara por Occidente, canciller o guardasellos de la República y secretario particular del presidente Cisneros Betancourt: 120
- BETANCOURT Y SALGADO, LUIS VICTORIANO. (1843-1885). Abogado cubano, hijo de José Victoriano Betancourt. A fines de 1868 se trasladó a Nassau, donde formó parte de la expedición del *Galvanic*. Se internó en los campos de Cuba como combatiente hasta terminar la guerra en 1878. Durante los años de lucha ocupó la presidencia de la primera Corte Marcial y los cargos de diputado, secretario y presidente de la Cámara de Representantes de la República en Armas, colaboró en varios periódicos mambises, y se destacó como orador. Después de terminada la Guerra de los Diez Años, se dedicó a la abogacía, a la enseñanza y a sus labores de periodista: 375
- BIBLIA. Colección de las Sagradas Escrituras, dividida en dos partes: el *Antiguo Testamento*, libro sagrado de la religión judía, y el *Nuevo Testamento*. Ambas partes constituyen el libro sagrado de las religiones cristianas: 342
- EL BIEN PÚBLICO. Periódico mexicano. Surgió para apoyar al movimiento porfirista frente al gobierno de Sebastián Lerdo de Tejada: 303, 367
- BLACKBURN, JACOB HENRY (1842-?). Ajedrecista inglés. Alcanzó sus primeros triunfos en 1860. Desde entonces obtuvo constantes premios en diversos torneos europeos. Sus éxitos en los partidos a ciegas le han igualado a los célebres Paulsen y Zuckertor: 291, 308
- LA BOGOTANA. Seudónimo de una poetisa colombiana: 202, 204
- BONNETEAU. Personaje de la ópera cómica *Le voyage en Chine*, de Eugène Marie Labiche y Leterrier: 62
- BRACKEL-WELDA; OTTO E. FREIHERR VON BRACKEL-WELDA, BARÓN DE. Redactor de *El Correo Germánico*. Fue socio corresponsal de la Sociedad de Geografía y Estadística de la República Mexicana, así como de la Sociedad Minera Mexicana: 302
- BRETÓN DE LOS HERREROS, MANUEL (1796-1873). Poeta español. Participó como voluntario en la Guerra de Independencia de su país frente a Napoleón. Fue secretario del rey, académico y director de *La Gaceta*. Cultivó el drama romántico y la poesía satírica, pero se destacó más por sus comedias de humor, como *A Madrid me vuelvo* (1828), *Marcela, o ¿a cuál de los tres?* (1831), *Muérete y verás* (1837), *Ella es él* (1838), *La escuela del matrimonio* (1852) y *Los sentidos corporales* (1867): 78
- BRIAREO. Gigante mitológico, hijo del Cielo y de la Tierra, que tenía cincuenta cabezas y cien brazos. Arrojado al mar por Neptuno, Júpiter lo encadenó bajo el Etna en castigo por su rebelión. El nombre de Briareo suele usarse para designar un hombre o un conjunto de personas cuya actividad y esfuerzos parecen multiplicarse: 309
- EL BURLADOR DE SEVILLA O EL CONVIDADO DE PIEDRA. Comedia de Tirso de Molina: 58

BUSTAMANTE, JUAN. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

BUSTOS, SRA DE. Actriz: 18

BYRON, LORD; GEORGE NOËLL GORDON (1788-1824). Poeta inglés. Integró, junto a Keats y Shelley, la gran trilogía romántica de su país. Alcanzó un éxito casi inmediato con sus obras, entre las cuales sobresalen sus poemas dramáticos y narraciones en verso. En 1816 abandonó Inglaterra por contradicciones con la clase dominante y se estableció en Italia. Nombrado miembro del comité para la independencia griega, formado en Londres en 1823, decidió participar activamente en la dirección de la lucha, para lo que se trasladó a Grecia, donde pocos meses después murió enfermo en Missolonghi. Entre 1832 y 1833 aparecieron *The Works of Lord Byron with his Letters and Journals and his Life*, por Thomas Moore, primera edición importante de sus obras completas: 50

- C -

CABALLERO Y MORGAY, FERMÍN (1800-1876). Escritor y político español. Se especializó en temas geográficos, estadísticos y agrícolas. Afiliado al partido progresista, tuvo que vivir fuera de Madrid desde 1823 hasta la muerte de Fernando VII. Fue alcalde de Madrid, diputado, propagandista de las doctrinas económicas de Juan Álvarez Mendizábal y ministro de Gobernación en 1843. Retirado de la política, presidió la Sociedad Geográfica de Madrid. Entre sus numerosas obras se encuentran *Cuadro político de las cinco partes del mundo* (1829), *El dique contra el torrente* (1830), *Pericia geográfica de Miguel Cervantes Saavedra, demostrada en la historia de Don Quijote de la Mancha* (1840), *Los españoles pintados por sí mismos* (1843), *Memoria sobre el fomento de la población rural* (1866), y *Reseña geográfico-estadística de España* (1867): 297

CABANEL, ALEXANDRE (1823-1889). Pintor francés. Miembro de la Academia de Bellas Artes y profesor de la Escuela de Bellas Artes. Retratista y pintor de asuntos históricos y religiosos. Ganó el premio de Roma en 1845 con *Jésus dans le prétoire*. Obtuvo medallas en varios de los Salones de París. Autor de numerosas decoraciones para residencias particulares, y el ayuntamiento y el Panteón de París. Tan famoso entre los pintores académicos como Bougereau, se opuso a los impresionistas. Alcanzó el apogeo de su reputación e influencia durante el Segundo Imperio. Algunas de sus obras son *La mort de Moïse*, *La glorification de Saint Louis*, *Aglaié*, *El nacimiento de Venus* (1863), cuadro comprado por Napoleón III, *La muerte de Francesca de Rimini* y *Paolo Malatesta* (1870), *El ángel caído* y *Fedra*: 249

CABRERA, SR. Cantante. Participó en la velada por el cuarto aniversario de la sociedad El Porvenir: 212

CADA OVEJA CON SU PAREJA. Comedia de Ventura de la Vega: 26, 81

LA CADENA DE HIERRO. Drama de Agustín Cuenca: 80, 83, 310

CAFÉ ORIENTAL. Establecimiento gastronómico de Ciudad de México: 338, 371

CAÍN. Personaje bíblico. Hijo mayor de Adán y Eva, quien dio muerte a su hermano Abel: 329, 376

- CAIRÓN, SALVADORA. Actriz andaluza. Visitó a México en 1867, con la compañía teatral de su esposo, el actor español José Valero, y actuó en el Gran Teatro Nacional. Regresó en 1873 a ese país, y al año siguiente trabajó en el Teatro Principal de Ciudad de México. Se distinguió en el drama y la comedia: 90
- CALDERÓN DE LA BARCA, PEDRO (1600-1681). Poeta dramático español. Nació y murió en Madrid. Fue militar y en 1651 se ordenó de sacerdote. Su afamada y abundante obra la integran autos sacramentales, comedias de capa y espada, comedias de carácter religioso, dramas y algunos entremeses. Sus obras más conocidas son *La vida es sueño*, *El alcalde de Zalamea* y *El mayor monstruo, los celos*. José Martí, que lo consideró autor paradigmático para el teatro, inició sus colaboraciones en *La Opinión Nacional* (Caracas), con dos artículos publicados el 15 y el 28 de junio de 1881, titulados «El centenario de Calderón»: 69
- CALDERÓN, FERNANDO (1809-1845). Poeta mexicano. Se graduó de abogado en su natal Guadalajara y llegó desterrado a la capital en 1837, por haber combatido en Zacatecas contra Santa-Anna. Se relacionó con los escritores de la Academia de Letrán y, posteriormente, volvió a Zacatecas donde ocupó diferentes cargos judiciales, administrativos y legislativos. Se le considera uno de los iniciadores del romanticismo mexicano. Escribió dramas y tragedias de tipo neoclásico. Tiene obras de temas históricos extranjeros: *Ana Bolena*, *El torneo*, *Hermán o la vuelta del cruzado*. Se considera su mejor obra la comedia *A ninguna de las tres* —réplica de *Marcela, o ¿a cuál de los tres?*, de Bretón de los Herreros—, donde critica la deficiente educación de las mujeres, el afrancesamiento y otros rasgos negativos de la sociedad de su tiempo. José Martí se refiere elogiosamente a él en «Poesía dramática americana» (Guatemala, febrero de 1878): 78
- LA CALLE DE LA MONTERA. Comedia que apunta hacia el teatro costumbrista, escrita por Narciso Serra: 26
- CALVILLO, CELSO. Regidor de Uruapan, Michoacán, México: 358
- CALVO REVILLA, RAFAEL (1842-1888). Actor español. Obtuvo grandes éxitos como intérprete de las obras clásicas del teatro español, las cuales opuso en la escena madrileña a las obras traducidas del francés, que por entonces la habían invadido. Viajó por Francia, Inglaterra, Italia y América. Actuó con brillantez en los dramas de Echegaray. Sus presentaciones en el Teatro del Circo, en compañía de Elisa Boldún, se consideran entre sus mayores triunfos. Calvo fue el actor español más admirado en todo el siglo XIX. Tuvo ideas republicanas, las cuales sostuvo aun en situaciones de peligro: 36
- CAMACHO, SEBASTIÁN. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- CAMACHO. Auxilió a Antonio García Cubas en sus proyectos de siembra y reposición de la Alameda de Ciudad de México: 244
- CÁMARA DE DIPUTADOS. México. Según la Constitución de 1857, el Poder Legislativo se llamó Congreso de la Unión, y lo formó la Cámara de Diputados. En 1873, fue reformada la Constitución y se le sumó a esta Cámara, la de Senadores, constituida el 15 de septiembre de 1875: 93, 94, 95, 97, 99, 101, 103
- CÁMARA DE REPRESENTANTES. Estados Unidos. Uno de los dos cuerpos legislativos creados por la Constitución. A finales del siglo XIX lo formaban representantes electos en cada estado según la proporción poblacional, por periodos de dos años, mediante el voto popular: 315

- CAMPOAMOR Y CAMPOSORIO, RAMÓN DE (1817-1901). Poeta español. Estudió medicina, perteneció al partido moderado y fue empleado de Hacienda, gobernador civil, conferencista, consejero de compañías de ferrocarriles y también miembro de la Academia Española. Su obra siguió el cauce romántico en *Ternezas y flores* (1840) y *Ayes del alma* (1842), pero lo más singular de su producción está en las *Doloras* (1846), los *Pequeños poemas* (1872-73-74) y las *Humoradas* (1886-1888). Compuso, además, poemas extensos: «Colón» (1853), «El drama universal» (1869) y «El licenciado Torralba». Su estética se manifiesta en la *Poética* (1883). Gozó de gran popularidad en su época: 206
- CANCIÓN ESPAÑOLA. Pieza interpretada por Ida Visconti: 22
- CAÑEDO Y DE LA CUESTA, ESTANISLAO (1833-1868). Nació en Lima, Perú. Estudió en Estados Unidos y en Europa. Radicado en México, el presidente Ignacio Comonfort lo nombró su ayudante. Llegó a general de brigada y fue diputado al Congreso de la Unión, por Jalisco. Fue embajador de México en Estados Unidos. Autor del folleto publicado en 1860, *La verdad sobre la actual revolución de México*: 379
- CANETE, MARÍA. Actriz española. Estrenó en el Principal, el 20 de junio de 1872, la comedia de Juan A. Mateos, *El novio oficial*. En 1876, «ya entrada en años y primera actriz muy querida», formó una nueva compañía hispano-mexicana, la cual estrenó, el 23 de abril, el drama en cuatro actos *Martirios del pueblo*, del autor y periodista Alberto G. Bianchi, secretario de la Sociedad Literaria Gorostiza: 50
- CAPITÁN DE MARINA. Personaje de la ópera cómica *Le voyage en Chine* de Eugène Marie Labiche y Leterrier: 62
- CARBÓ, JOSÉ GUILLERMO (?1841?-1885). Militar mexicano. Se incorporó en 1857 a la Guardia Nacional. Estuvo con los liberales en la Guerra de la Reforma, y combatió contra la intervención francesa. Luchó contra los porfiristas del Plan de la Noria. En 1873 fue nombrado general de brigada. Resultó electo como diputado federal. Peleó contra los tuxtepecanos en 1876. Fue Jefe de Armas en Sonora (1878). Apoyó la legislatura contra el gobernador Mariscal. En 1881, al establecerse las zonas militares en el país, se le designó para la de los estados de Sonora, Sinaloa y los territorios de Tepic y Baja California: 287, 345
- CARBÓ FRESNEDA, JOSÉ URANIO (1820-1902). Pintor cubano. En 1856 viajó a Italia donde fue discípulo de José Salomé Pina y Luigi Mussini. Regresó a su ciudad natal, Santiago de Cuba, en 1861, pero al estallar la Guerra de los Diez Años, marchó al extranjero. Ejerció su profesión en Estados Unidos y México. Obtuvo premios en Nueva York y Filadelfia. Fue director de la Academia Municipal de Bellas Artes y en 1890 estableció una Academia para Artesanos en la casa natal del poeta José María Heredia. Restauró cuadros de la catedral de Santiago de Cuba y pintó para el antiguo santuario del Cobre. Resulta significativo que José Martí nunca mencionara la nacionalidad de este pintor, solo dice «el pintor recién llegado»: 287
- CÁRDENAS Y RODRÍGUEZ, JOSÉ MARÍA DE. (1812-1882). Escritor cubano. Comenzó su carrera literaria en *La Prensa* y en *El Faro Industrial de La Habana*, del cual llegó a ser director. Colaboró también en *El Prisma*, *El Artista*, *Flores del Siglo*, *Revista Pintoresca*, *Revista de La Habana* y otras publicaciones. En *La Prensa* y en la colección *La América poética* aparecieron sus primeros versos, de escaso valor. Debíó su renombre a los artículos costumbristas, escritos en buena prosa y

firmados con el seudónimo-anagrama *Jeremías de Docaransa*, los cuales recogió en 1847 bajo el título *Colección de artículos satíricos y de costumbres*, primer libro de ese género publicado en Cuba, prologado por Cirilo Villaverde. Publicó también la comedia en verso *Un tío sordo* (1848) y numerosos epigramas y fábulas cubanas: 181

CARDOVILLE, ADRIANA. Imagen en un cuadro del pintor italiano Molteni: 190

EL CARNAVAL DE VENEZIA. Canción veneciana que ha dado origen a dos óperas de igual nombre. La primera, en cuatro actos, tiene letra de Regnard y música de Campra, fue estrenada en París en 1699. La segunda, en tres actos, debe su letra a Tomás de Sauvage y la música a Ambrosio Thomas, se estrenó en París en 1857. Paganini hizo célebre la segunda al tocar veinte variaciones de la composición original: 19, 22, 164, 172

CARRILLO Y O'FARRILL, ISAAC (1844-1901). Poeta cubano. Estudió en el Colegio El Salvador. Cursó Filosofía, y se graduó de Bachiller en Artes (1860) y de Licenciado en Derecho Civil y Canónico (1866). Empezó a publicar en *El Siglo*, donde apareció en folletines su novela *María* (1863). Fue catedrático sustituto del Instituto de Segunda Enseñanza de La Habana en 1867. El 1.º de abril de ese año, presentó con éxito en el Teatro Tacón su proverbio en verso *El que con lobos anda...* Ya entonces era conocido por sus numerosas colaboraciones en periódicos y revistas. Esta notoriedad alcanzó un cierto relieve político con motivo de su soneto a Isabel II, que disgustó al capitán general Lersundi. El 24 de enero de 1869 publicó *La Revolución*, periódico de un solo número, por haber sido encarcelado a raíz de los sucesos del Teatro Villanueva. En marzo de ese año pudo salir hacia Nueva York, donde se graduó de abogado en 1874. Fue secretario de redacción de *El Mundo Nuevo*, de Enrique Piñeyro, y en ausencia de este dirigió durante un año dicho periódico. En 1870, se casó con una hija de Miguel Aldama. Firmada la Paz del Zanjón, se afilió al Partido Liberal, después Autonomista. Regresó a Cuba en 1899, y fue designado magistrado de la Audiencia de La Habana, cargo que desempeñó hasta su muerte: 149

CARRILLO, JOB. Pintor mexicano del siglo XIX. Hizo estudios en La Academia de Bellas Artes de su país, y se dio a conocer con el cuadro *EL Salvador y la samaritana*. Fue profesor de dibujo y pintura del Colegio Nacional de San Nicolás de Hidalgo, de Michoacán. Viajó en distintas ocasiones por América y Europa. Se destacó como retratista: 359

CARRILLO, RAFAEL (1822-1877). Abogado mexicano. Fue profesor del colegio de San Nicolás al ser reabierto aquel por Melchor Ocampo. Sustentó ideas liberales, y era diputado al Congreso de la Unión al producirse el golpe de Estado de Ignacio Comonfort, a raíz del cual fue aprehendido. Posteriormente marchó a Morelia, donde colaboró con el gobernador del Estado. Luchó contra el Imperio, y al ser restablecida la república se le eligió gobernador de Michoacán (1871), cargo que volvió a ocupar en 1875, y que dejó al producirse la rebelión de Tuxtepec contra el presidente Lerdo de Tejada. Fomentó la instrucción pública e inauguró la Biblioteca del Estado: 380

CARRILLO, REMIGIO (1844-1879). Periodista y tipógrafo mexicano. Peleó contra la intervención francesa y el Imperio en varios sitios del país. Al restablecerse la República volvió a Jalisco, su ciudad natal, y estableció una imprenta en la que, en 1871, comenzó a editar el periódico *Juan Panadero*, que abrió surco e hizo

- escuela por su defensa de los intereses públicos y le valió persecuciones. Sin pertenecer a ningún partido político, fue electo en 1875 diputado al Congreso de la Unión por la villa de Zapopan, hasta la rebelión de Tuxtepec: 379
- CARRIÓN, SEÑORITA. Cantante: 264
- CARTA O MAPA DEL REINO ANIMAL: 354
- LA CASA DE EMPEÑO. Comedia en un acto de Miguel Ramos Carrión: 323
- CASADO Y SOLTERO. Zarzuela en un acto de Joaquín Gaztambide: 20
- CASINO ESPAÑOL DE MÉXICO. Se fundó el 11 de octubre de 1862. Entre los fundadores se encuentran Manuel Mendoza Cortina y José Toriello Guerra. Su objetivo fue establecer una asociación que agrupara a todos los residentes españoles en México, y crear un lugar de esparcimiento en el cual se diluyeran los regionalismos. Su primer reglamento se redactó en 1864: 362, 365
- CASTAÑEDA Y NÁJERA, FRANCISCO (1847-1876). Diputado y militar mexicano, muerto en combate con las gavillas de Michoacán el 27 de enero de 1876. Contaba al morir veintinueve años. Fue defensor de pobres y se había distinguido en el sitio de Querétaro por los franceses, ocasión en la que fue herido y hecho prisionero. Como ayudante del general Félix Díaz, participó en el ataque y la ocupación de la capital de México. Con el grado de teniente coronel y asesor de la tercera división, participó también en la campaña de Tamaulipas para el restablecimiento de sus autoridades legítimas. En sus honras fúnebres, celebradas en el Congreso, hablaron Guillermo Prieto, Hilarión Frías Soto, Justo Mendoza, Juan A. Mateos, Ambrosio Espinosa y Andrés S. Viesca. Prieto lo consideró inscrito «en el martirologio de los hombres de la Reforma» y Justo Sierra, en un poema a él dedicado, lo llamó «el último mártir de la Reforma»: 404
- CASTAÑEDA Y NÁJERA, VIDAL (1836-?). Político mexicano. Se graduó de abogado en 1858. Fue diputado, senador y magistrado. Al producirse la intervención francesa, se incorporó al ejército republicano y llegó a ser teniente coronel de un batallón de la Guardia Nacional. Dirigió la Escuela Nacional Preparatoria, perteneció a varias sociedades científicas y literarias; fue procurador general de Justicia: 94, 379, 380
- CASTEL. Integrante de la Compañía de Ópera Bufo francesa del empresario Chizzola: 62
- CASTELAR Y RIPOLL, EMILIO (1832-1899). Político, escritor y orador español. Se destacó en el periodismo, desde donde defendió la idea republicana. Condenado a muerte por conspirar en 1866, logró escapar a París. Con la revolución septembrina de 1868 resultó electo diputado a las Cortes Constituyentes en las que brilló por su elocuencia. Al proclamarse la República ocupó varios cargos. Dimitió, marchó al extranjero y tras la Restauración borbónica regresó; entonces fue electo diputado en todas las legislaturas. Fundó el Partido Posibilista, perteneció a la Real Academia de la Lengua y publicó numerosas obras literarias, históricas, de política y de crítica y arte: 110, 114, 125, 155, 173, 330. Véase Nf. en tomo 1.
- CASTELLANOS, MANUEL. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- CASTERA, PEDRO (1838-1906). Escritor mexicano. Fue soldado republicano, minero y diputado federal. Perteneció al Círculo Gustavo Adolfo Bécquer y al Liceo

- Mexicano. Colaboró en diarios y revistas, entre ellos, *El Domingo* y *El Federalista*. Estuvo recluido en un manicomio. En sus *Cuentos mineros* y en las novelas *Las minas y los mineros* y *Los maduros*, pintó la situación de abandono padecida en México por los trabajadores de las minas. Debió su popularidad a *Carmen*, novela reeditada varias veces. El carácter sentimental de su poesía motivó una polémica entre Heberto Rodríguez y Manuel Gutiérrez Nájera, quien defendió a Castera del cargo de ser un mero imitador de la lírica alemana. Publicó también *Ensueños y armonías*, *Impresiones y recuerdos*, *Querens* y *Dramas de un corazón*: 208, 210
- CASTILLA PORTUGAL, MANUEL. Abogado mexicano. Fue Primer Secretario de la Legación Mexicana en Estados Unidos y Encargado de Negocios de México en Washington. Diputado a tres legislaturas y presidente de la Cámara de Diputados en 1876. Magistrado del Tribunal Superior del Distrito, en 1880. Presidente del tribunal, profesor de Derecho Internacional en la Escuela Nacional de Jurisprudencia y Magistrado de la Suprema Corte de Justicia: 379, 382
- CASTRO, ALEJANDRO. Integrante de la Compañía de Zarzuela de Moreno y García Villalonga. También perteneció a la de Pedro Arcaraz, entre 1883 y 1886: 62
- CATALINA HOWARD. Traducción de Ignacio Rodríguez Galván del drama de Alexandre Dumas: 63
- CATALINA. Personaje del drama *Catalina Howard*: 63
- CATÓN (234-149 a.n.e.). Marco Porcio Catón, llamado *el Censor*. Político e historiador romano, célebre por la austeridad de sus principios. Fue censor en el año 184 y trató afanosamente de limitar el lujo y la corrupción de la clase dominante en Roma: 56
- CAZURRO, MANUEL. Actor de la compañía teatral de Ceferino Guerra en 1875. Más tarde (1876) perteneció a la dirigida por Enrique Guasp de Peris: 26
- CEBALLOS, CELSO. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379, 382
- CELOS DE MUJER. Drama de Gustavo Baz Arrazola: 53, 54
- CÉSAR, CAYO JULIO (100-44 a.n.e.). General y político romano. Fue pretor en España, cónsul y conquistador de las Galias. En el año 45 obtuvo el poder absoluto de la república romana y murió asesinado en el Senado. Sus obras históricas, *Comentarios de la guerra de las Galias* y *Comentarios de la guerra civil*, son consideradas de alto valor literario: 412
- CÉSAR. Seudónimo de un periodista de *El Monitor Republicano*, que defendió la novela *Mujer de fuego*, de Adolphe Belot: 200
- CÉSPEDES Y DEL CASTILLO, CARLOS MANUEL DE: 163. Véase Nf. en este tomo.
- CHARLAS DOMINGUERAS. Columna de carácter costumbrista publicada en la *Revista Universal* por el político y escritor mexicano Guillermo Prieto Pradillo con el pseudónimo de *Fidel*: 209
- CHÁVARRI, ENRIQUE DE (¿-1903) Boletínista de *El Monitor Republicano*. Desde sus columnas sirvió a la oposición contra el gobierno liberal de Sebastián Lerdo de Tejada, bajo el pseudónimo de *Juvenal*: 217, 219, 223
- CHAVERO, ALFREDO (1841-1906). Político y escritor mexicano. Siguió a Benito Juárez durante la intervención francesa, y al triunfo de la república se hizo cargo de la dirección de *El Siglo XIX*. A la caída de Sebastián Lerdo de Tejada, ocupó cargos públicos de importancia y dirigió algunas instituciones de enseñanza. Escribió obras de teatro: *Xochitl*, *Quetzalcóatl*; óperas cómicas: *El duquesito*, *La*

- gitana*, y zarzuelas: *El paje de la virreina*. Se distinguió como historiador: *Historia antigua y de la conquista*, primer tomo de *México a través de los siglos*. Dejó los estudios *Calendario azteca* (1876), *Calendario de Palenque* (1902), y *El monolito de Coatlinchan* (1904), entre otros. Conoció a José Martí en los círculos intelectuales de su época: 264
- CHIGGI. Personaje de *La Fornarina*, de Francisco Pérez Echevarría y Francisco Luis de Retés: 72
- CHURUBUSCO, BATALLA DE. Acción del 20 de agosto de 1847. En el puente y en el convento del mismo nombre, combatieron heroicamente las fuerzas mexicanas, bajo el mando de los generales Anaya y Rincón, frente a los agresores norteamericanos, quienes obtuvieron finalmente la victoria, una vez agotadas las municiones de los defensores: 313
- CICERÓN (106-43 a.n.e.). Marco Tulio Cicerón. Político, pensador, escritor, y el más célebre de los oradores romanos. Se destacan sus discursos políticos las *Catilinarias*, en las que desenmascara los intentos de la conjuración de Catilina, y las *Filípicas*, catorce oraciones contra Marco Antonio. Este y su esposa Fulvia, lo hicieron asesinar durante el segundo triunvirato. Como escritor, Cicerón es el sinónimo del máximo y más depurado clasicismo de la lengua latina: 325
- CLUB DE AJEDREZ. México: 291
- CÓDIGO DE PROCEDIMIENTOS CIVILES. México: 95
- COELLO DE PORTUGAL Y PACHECO, CARLOS (1850-1888). Dramaturgo español. Inició estudios de Derecho, que abandonó para dedicarse de manera profesional a la literatura. Su éxito comenzó con la zarzuela de *Madrid a Biarritz* (1870), realizada en colaboración. Se inspiró en el *Quijote* para componer *Roque Guinart*. Fue autor del libro *Cuentos inverosímiles* y de una adaptación de *Hamlet*, de Shakespeare, estrenada por Antonio Vico y Elisa Boldún. Colaboró en importantes periódicos de Madrid: 40, 41, 42, 81
- COLEGIO DE ABOGADOS DE MÉXICO. Fundado en 1760 por Real Cédula, bajo el título de Ilustre y Real Colegio de Abogados de México. Su primer rector fue Manuel Ignacio Beige y Cisneros. Con el establecimiento de la República, pasó a llamarse Nacional y fueron modificados sus estatutos en beneficio de todos los abogados del país. Quedó convertido así en una Asociación, con una Academia adjunta para dar lecciones teóricas y prácticas sobre principios de legislación, derecho natural, de gente, público, civil y canónico: 257, 276
- COLEGIO DE SAN JUAN. Matamoros. México: 245
- COLEGIO ROSALES DE CULIACÁN. Sinaloa, México: 153
- COLLADO, CASIMIRO DEL (1822-1898). Poeta español. Se trasladó a México en 1836 y vivió allí hasta su muerte. Miembro de la Academia de Letrán y del Ateneo Mexicano, en 1841 fundó, con José María Lafragua, el periódico literario *El Apuntador*. Fue presidente de la Sociedad Española de Beneficencia y miembro de la Real Academia Española. Participó en la fundación de la Academia Mexicana (1875), por cuyo encargo realizó, junto con Roa Bárcena, una antología de poetas mexicanos con motivo del cuarto centenario del descubrimiento de América. Publicó *Poesías* en 1868, libro del que apareció una segunda edición en 1888, con prólogo de Menéndez Pelayo: 231
- LA COLONIA ESPAÑOLA. Periódico que defendía los intereses y las ideas de los españoles residentes en México, y que atacó en distintas ocasiones la causa

- cubana. Era su director el periodista Adolfo Llanos Alcaraz, autor del libro titulado *No vengáis a América*: 113, 115, 116, 117, 121, 123, 156, 157, 160, 163, 169, 258, 267, 271, 386
- EL COMBATE (1876-1880). Periódico mexicano fundado por el general Sóstenes Rocha. Formó parte de la llamada prensa porfirista o tuxtepecana, pero en 1877 renegó de su fe política, y en 1880 apoyó la candidatura de García de la Cadena y combatió la oficial, representada por el general Manuel González: 221
- EL COMERCIO. Periódico de Nueva York: 307, 316
- COMISIÓN DE ALCABALAS DEL CONGRESO DE MÉXICO: 94
- COMISIÓN DE CORRECCIÓN DE ESTILO DEL CONGRESO DE MÉXICO: 94
- COMISIÓN PRIMERA DE GOBERNACIÓN DEL CONGRESO DE MÉXICO: 96
- COMISIÓN DE HACIENDA DEL CONGRESO DE MÉXICO: 101
- COMISIÓN PRIMERA DE PUNTOS CONSTITUCIONALES DEL CONGRESO DE MÉXICO: 95
- COMISIÓN PRIMERA DE HACIENDA DEL CONGRESO DE MÉXICO: 94
- COMISIÓN PRIMERA DE JUSTICIA DEL CONGRESO DE MÉXICO: 94
- COMISIÓN SEGUNDA DE HACIENDA DEL CONGRESO DE MÉXICO: 99
- COMISIÓN SEGUNDA DE JUSTICIA DEL CONGRESO DE MÉXICO: 94
- COMPAÑÍA ORTEGA. En el Teatro Hidalgo de México, presentó *El médico de su honra*, de Pedro Calderón de la Barca: 69
- COMPAÑÍA DE SCHUMANN. Compañía lírica que realizó giras por Cuba y por México: 175
- CONDE-DUQUE DE OLIVARES. Personaje de la pieza teatral *Don Francisco de Quevedo* de Eulogio Florentino Sanz y Sánchez, basado en el favorito de Felipe IV, Gaspar de Guzmán, conde-duque de Olivares: 26
- CONGRESO DE LA UNIÓN. México. Según la Constitución de 1857, lo formaba un solo cuerpo: la Cámara de Diputados. Pero por la reforma constitucional de 1873, se agregó la Cámara de Senadores, constituida el 15 de septiembre de 1875. De acuerdo con la Constitución de 1857, eran dos los períodos ordinarios durante los cuales el Congreso celebraba sesiones cada año. El primero, del 16 de septiembre al 15 de diciembre; y el segundo, del 1.º de abril al 31 de mayo. En caso necesario, se ampliaban con carácter de períodos extraordinarios. A partir de la Constitución de 1917, se redujo a un solo período ordinario de sesiones por año, del 1.º de septiembre al 31 de diciembre: 93, 94, 95, 96, 98, 161, 282, 391
- CONGRESO OBRERO. México: 274, 278. Véase Nf. en este tomo.
- CONSERVATORIO DE MÚSICA Y DECLAMACIÓN. Creado en 1868 por la Sociedad Filarmónica, fundada el año anterior. Se basó en la Academia de Música del Ayuntamiento de Ciudad de México. En 1877 Porfirio Díaz disolvió la Sociedad y nacionalizó el Conservatorio, que se llamó desde entonces, Nacional. Fue nombrado director el médico y barítono Antonio Balderas, y a su muerte, le sucedió Alfredo Bablot, hasta su deceso en 1892: 232, 247
- CONSOLIDATE VIRGINIA. Compañía minera de Estados Unidos: 248
- CONSTITUCIÓN DE GUÁIMARO. Primera ley fundamental del Estado cubano levantado en armas contra el poder colonial. Fue acordada por una Asamblea de representantes de los tres departamentos en rebeldía—Oriente, Camagüey y Las Villas—, aunque, de hecho, la mitad occidental del país también contó con un representante, incluido en la delegación camagüeyana. La Asamblea tuvo

- lugar en Guáimaro, poblado de Camagüey que había sido liberado por los insurgentes, y se inició el 10 de abril de 1869, presidida por Carlos Manuel de Céspedes, y con Ignacio Agramonte y Antonio Zambrana como secretarios. La Constitución fue aprobada durante la tercera y última reunión, el 11 de abril, y quedó integrada por veintinueve artículos. Inmediatamente fue constituida la Cámara de Representantes, con Salvador Cisneros Betancourt como presidente y Miguel Jerónimo Gutiérrez en la vicepresidencia. Las secretarías fueron ocupadas por Agramonte y Zambrana, y las vicesecretarías por Miguel Betancourt y Eduardo Machado. Por aclamación unánime, Céspedes fue elegido presidente de la República, y el mando del ejército fue confiado al general Manuel de Quesada. José Martí escribió una evocación de aquel importante evento político en su artículo «El 10 de abril» (*Patria*, 10 de abril de 1892): 258
- CONSTITUCIÓN DE 1857. México. En cumplimiento del Plan de Ayutla, se reunió el Congreso Constituyente en Ciudad de México, en febrero de 1856, y tras extensos y arduos debates, fue expedida la nueva Constitución mexicana el 5 de febrero de 1857. Promulgada el 11 de marzo de 1857, bajo los preceptos de la nueva Constitución se instalaron los poderes de la nación y fue elegido presidente Ignacio Comonfort. En diciembre de ese año, Comonfort dio un golpe de estado y de hecho la Constitución estuvo suspendida durante la siguiente Guerra de los Tres Años. Entró en vigor al triunfo de los liberales en 1861, pero poco después se produjo la intervención francesa y solo comenzó a funcionar al reinstaurarse la república, en 1867, con el agregado de las Leyes de Reforma de 1859: 95, 103, 104. Véase Nf. en tomo 2.
- EL CORAZÓN. Pieza dramática de autor no conocido presentada en el Teatro Principal: 82
- LOS CORACEROS DE FRIEDLAND. Cuadro de Jean-Louis Ernest Meissonier: 249
- CORDERO, JUAN (1824-1884). Pintor mexicano. Fue alumno de la Academia de San Carlos y estudió también en Roma, donde en 1847 pintó el *Retrato de los escultores Pérez y Valero*, notable por la introducción de tipos mexicanos en la pintura clasicista. Entre sus obras más célebres figuran *Colón ante los Reyes Católicos*, *El Redentor y la mujer adúltera*, murales de tema religioso, y el mural alegórico-filosófico *Triunfo de la ciencia y el trabajo sobre la envidia y la ignorancia*, de inspiración positivista, pintado para la Escuela Preparatoria, dirigida por Gabino Barreda: 224
- CORELLA, DIÓDORO (1838-1876). Militar mexicano. Luchó contra los conservadores durante la Guerra de los Tres Años (1858-1860), y contra los imperiales durante la intervención francesa. Hecho prisionero, firmó el acta de sumisión a Maximiliano, pero se reincorporó a las fuerzas nacionalistas. Combatió en Zacatecas y en Querétaro. En 1872 luchó contra los sublevados de La Noria, y en 1876 fue herido en la batalla de San Juan Epatlán. Un día antes de morir se le otorgó el grado de general de división: 261
- CORONADO, CAROLINA (1823-1911). Poetisa española. Desde 1848 fijó su residencia en Madrid, donde ya era conocida por sus colaboraciones periodísticas y la publicación de sus *Poesías*, con prólogo de Juan Eugenio Hartzenbusch. Contrajo matrimonio con el diplomático norteamericano J. H. Perry. Su casa fue uno de los principales centros de la vida literaria madrileña y asilo político de muchos perseguidos, al fracasar la llamada revolución de 1866. Escribió tam-

bién para el teatro *El cuadro de Esperanza*, *Alfonso IV de Aragón*, *Petrarca*, *El divino Figueroa*. Fue autora de memorias y de las novelas *Paquita*, *La luz del Tajo* y *La Sigea*, entre otras. Escribió estudios sobre Safo, Santa Teresa de Jesús, Quevedo y Lord Byron: 202, 204, 205, 214, 399

COROT, JEAN-BAPTISTE CAMILLE (1796-1875). Pintor francés. Se destacó por sus versiones del paisaje rústico y urbano, primero en Italia y después en Francia, donde concedió especial atención a los bosques de Fontainebleau, los valles de Normandía y las frondas de Ville-d'Avray. Expuso por primera vez en el Salón de París de 1827, y posteriormente en 1831. En 1846 fue nombrado caballero de la Legión de Honor. Recibió una medalla en la Exposición Universal de París (1855). Obtuvo un importante triunfo en el Salón de 1865, pero, a pesar de estos reconocimientos, fue víctima frecuente de la envidia de algunos de sus coetáneos. Entre sus obras se destacan el desnudo *La Toilette*, una de sus obras maestras, *La bacante*, *Diana*, *Los cipreses*, *La danza de las ninfas*, *El estanque de Conbron*, *La mañana*, *El barquero*, *El lago de Nemis*, *El estanque de Ville-d'Avray*: 285
EL CORREO DEL COMERCIO: 187

EL CORREO DE LOS NIÑOS. Publicación dominical mexicana para niños. Apareció entre 1872 y 1879. Contenía narraciones, textos instructivos sobre materia diversa, escritos en idiomas modernos para ser traducidos. Fueron sus editores, primero, J. Neve, y después, Miguel Quesada: 334

EL CORREO GERMÁNICO. Periódico trisemanal editado en México, cuyo primer número apareció el 1.º de agosto de 1876, y el último, el 14 de octubre de ese mismo año. Se publicó en español, con un suplemento dominical en alemán, titulado *Deutsches Sonntagsblatt*. El redactor de esta publicación fue el barón Otto E. Freiherr von Brackel-Welda, quien era socio corresponsal de la Sociedad de Geografía y Estadística de la República Mexicana, así como de la Sociedad Minera Mexicana. El propósito de publicar *El Correo Germánico* se anunció el 15 de mayo de 1876 en *El Propagador Industrial*: dar a conocer al pueblo mexicano «el genio germánico en su verdadera expresión», y procurar «presentar a la nación mexicana bajo su verdadero punto de vista en Europa». Acogió, entre sus principales colaboradores, al joven Manuel Gutiérrez Nájera: 302, 313

LA CORRESPONDENCIA. Publicación: 315

CORTÉS, CASA DE: 149

CORTÉS, JOSÉ DOMINGO (1839-1884). Escritor chileno. Ejerció el periodismo. Publicó antologías, historias y obras biográficas de tema americano, entre las que se cuentan *Poetas americanos*, *Prosistas americanos*, *Inspiraciones patrióticas de América*, *Cantos patrióticos*, *Parnaso boliviano*, *Parnaso peruano*, *Parnaso chileno*, *Parnaso argentino* y un libro comentado por José Martí en la *Revista Universal* del 28 de agosto de 1875, *Poetisas americanas* (París, 1875). También fue autor de un *Diccionario biográfico americano* y de la antología *América poética*, con notas biográficas de los autores: 298

COSMES, FRANCISCO G. Escribió para *El Federalista*, con el seudónimo de *Puck*, un elogio de las dotes oratorias de José Martí, con motivo de la intervención de este en el debate «Espiritismo y materialismo» que tuvo lugar en el Liceo Hidalgo. Los artículos de Cosmes aparecieron el 7 y el 14 de abril de 1875, y en el último se refería a la participación de Martí como «altamente espiritualista»,

- «demostrando con razones de sentimiento la existencia del alma», en respuesta a la posición positivista de Gustavo Baz: 208, 231, 368
- COTILLA, MARIANA. Esposa de Nicolás Domínguez Cowan: 408
- COUTO, JOSÉ BERNARDO (1803-1862). Político mexicano. Se graduó de abogado en 1827. Diputado al Congreso de Veracruz en 1829. Desde 1833 enseñó Derecho Romano en San Ildefonso, mientras era diputado al Congreso de la Unión en todas las legislaturas, hasta que en 1856 es elegido diputado al Congreso Constituyente. Fue consejero de Estado en 1842, ministro de Justicia en 1845 y miembro de la delegación que negoció el Tratado de Guadalupe Hidalgo en 1848. Presidió la Junta Directiva de la Academia de Bellas Artes de San Carlos (1853-1861), y protegió a varios artistas mexicanos. Es autor de las obras *Discurso sobre la constitución de la Iglesia*, «La mulata de Córdoba» e «Historia de un peso falso» (*El mosaico mexicano*) y *Diálogo sobre la pintura en México*: 295
- COVARRUBIAS, MIGUEL D.: 320
- CRAMER, J. C. Maderero de Tulare, California, Estados Unidos: 306
- CRUZ, SOR JUANA INÉS DE LA: 57. Véase Nf. en este tomo.
- UN CUARTO DESALQUILADO. Comedia en un acto de Miguel Ramos Carrión: 81, 323
- CUENCA, AGUSTÍN (1850-1884). Poeta y autor dramático mexicano. Dejó el Derecho para dedicarse a las letras. Frecuentaba las tertulias celebradas en casa de Rosario de la Peña, donde conoció a José Martí, y entre ellos surgió una gran amistad. Escribió artículos en *El Porvenir*, *El Interino* y otros periódicos, y publicó poemas en *El Parnaso Mexicano*. Escribió una biografía, *Ángela Peralta de Castera* (1873), y la pieza teatral *Magdalena*. Su principal obra dramática, *La cadena de hierro*, fue estrenada en el Teatro Nacional de México, el 20 de agosto de 1876. Se le considera un poeta de transición entre el romanticismo de Manuel Flores Acuña y la nueva escuela representada por Justo Sierra y Manuel Gutiérrez Nájera. Algunos lo sitúan, por su refinamiento y elegancia, entre los iniciadores de la renovación modernista: 80, 82, 310
- CUERPO MÉDICO MILITAR. México: 246

- D -

- LA DAMA DE LAS CAMELLAS. Novela (1848) y drama en cinco actos (1852) de Alexandre Dumas (hijo): 87
- DAR EN EL BLANCO. Comedia en tres actos, de Mariano Pina y Domínguez: 51
- DARCY. Tenor cómico de la Compañía de Ópera Bufo francesa del empresario Chizzola: 62
- DEBRAY, VÍCTOR. Litógrafo, participante en la Exposición Nacional de México, de 1875: 304
- DESCLÉE, AIMÉE OLYMPIE. Actriz de la Compañía de Ópera Bufo francesa: 75
- EL DESENGAÑO EN UN SUEÑO. Pieza teatral del Duque de Rivas: 43
- DEUDAS DE AMOR. Drama del escritor mexicano Alberto Díaz Rugama: 82
- DIANA. Diosa romana de la caza, hija de Júpiter y Latona, y hermana de Apolo. Corresponde a la Artemisa de los griegos: 337
- DIARIO OFICIAL. Periódico mexicano en el que Andrés Clemente Vázquez fungió como segundo redactor hasta la caída del gobierno de Sebastián Lerdo de Tejada: 187, 261, 365

DÍAZ DE LEÓN ÁVILA, JESÚS (1851-1919). Poeta y lingüista mexicano. Fue fundador y maestro del Liceo de Niñas de Aguascalientes. Fundador del periódico *El Instructor* en 1874. Su obra poética quedó dispersa en varios periódicos: 379

DÍAZ GUTIÉRREZ, ABRAHAM. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

DÍAZ RUGAMA, ALBERTO. Teatrista mexicano, autor del drama *Deudas de amor*: 82

DÍAZ, IGNACIO. Artesano que dirigió la construcción del primer vagón mexicano: 185, 186

DÍAZ, JESÚS (1822-1865). Militar mexicano. En 1854 fue proclamado coronel por los rebeldes que en su pueblo natal —Paracho— tomaron las armas contra el gobierno de López de Santa-Anna. Participó en la campaña del Plan de Ayutla hasta el triunfo de este. Combatió en favor de los liberales durante la Guerra de los Tres Años. Peleó contra la intervención francesa. En 1865 fue prefecto de Uruapan, y comandante de la línea de Zamora a Apatzingán. Hecho prisionero después de la derrota de Santa Ana Amatlán, fue fusilado en Uruapan: 201

DÍAZ, JOSÉ MARÍA (1800-1888). Autor dramático español. Tomó argumentos y escenas del teatro francés y del italiano. También escribió obras originales —en su mayoría, cuadros históricos y sociales de concepción romántica—, con las que logró éxitos como *Trece de febrero*, *La reina Sara*, *Juan sin tierra* y *La muerte de César*: 88

DÍAZ, PORFIRIO (1830-1915). Político y general mexicano. Participó en la guerra contra Estados Unidos (1847), se opuso a Antonio López de Santa-Anna, luchó en las filas liberales y contra la invasión francesa, distinguiéndose en la defensa de la ciudad de Puebla. Dirigió el sitio de Ciudad de México, cuya toma dio fin al gobierno del Imperio. Opuesto a la reelección de Sebastián Lerdo de Tejada en 1876, firmó el Plan de Tuxtepec y encabezó la rebelión contra el presidente. Triunfantes sus armas, instauró su mandato, conocido como el porfiriato. La revolución de 1910 le hizo abandonar el poder para establecerse en París: 253. Véase Nf. en tomo 2.

DICCIONARIO BIOGRÁFICO HISTÓRICO DE HOMBRES Y COSAS DE AMÉRICA. Obra de José Domingo Cortés: 298

DÍOS: 34, 257, 264, 329

DOCE RETRATOS, SEIS REALES. Comedia en un acto de Miguel Ramos Carrión: 64, 81, 323

DOMÍNGUEZ, ANGEL. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

DOMÍNGUEZ BÉCQUER, GUSTAVO ADOLFO: 266. Véase Nf. en este tomo.

DOMÍNGUEZ COWAN, NICOLÁS. (1840-1898). Poeta, bibliófilo y hombre de amplia cultura. Nació en La Habana. Cursó estudios en su ciudad natal y los continuó en Estados Unidos, España y Francia, donde se graduó de Bachiller en Artes. Fue ayudante de campo de los capitanes generales Domingo Dulce y Francisco Lersundi. En 1870 emigró a Estados Unidos y luego se radicó en México con su esposa y dos sobrinas de esta. Habitaba en la misma edificación en cuyos bajos se encontraba la *Revista Universal*, y era vecino de la familia de José Martí. A la llegada de este a México, surgió una estrecha amistad entre los dos. Suscri-

bió con Martí una comunicación dirigida a la Agencia General en Estados Unidos de la República en Armas para ser inscrito en el registro de cubanos favorables a la independencia. Brindó ayuda económica a Martí para su traslado a Guatemala en 1877. Fue agente del Partido Revolucionario Cubano en México, y recibió a Martí cuando su última visita a ese país en 1894. Colaboró ocasionalmente en la *Revista Universal*, se destacó además como ajedrecista, esgrimista y experto en equitación. Fue colaborador de *La Estrategia Mexicana*. Murió en Ciudad de México: 402, 404, 407, 408

DOMÍNGUEZ, JUAN DE DIOS. Escritor mexicano, autor del drama histórico *El hidalgo Gabriel Téllez*: 73

DON FRANCISCO DE QUEVEDO. Drama romántico de Eulogio Florentino Sanz y Sánchez, estrenado por Julián Romea en su beneficio, el 1.º de febrero de 1848: 25, 26

DON FRANCISCO DE QUEVEDO. Personaje de la obra *Don Francisco de Quevedo*, de Eulogio Florentino Sanz y Sánchez, basado en el gran escritor español: 26

DON JUAN TENORIO. Obra dramática de José Zorrilla. Se estrenó el 28 de marzo de 1844, y desde entonces nunca ha abandonado los escenarios hispanoamericanos: 58

DON JUAN. Personaje del drama *Don Juan Tenorio*, de José Zorrilla: 58

DOÑA INÉS. Personaje del drama *Don Juan Tenorio*, de José Zorrilla: 58

LAS DOS MADRES. Drama en cinco actos de Miguel Pastorfidio: 56

DUBLÁN, MANUEL (1830-1891). Abogado y político mexicano. Militó en el partido liberal. Acompañó a Benito Juárez en Veracruz y lo apoyó en el Congreso General de 1861. Defendió la independencia del país durante la intervención francesa y el Imperio. Desde 1876 secundó la política porfirista. Al morir ocupaba la cartera de Hacienda: 94

DUMAINE, FRANCISCO. Escultor mexicano: 321

DUMAINE, GREGORIO. Pintor mexicano del siglo XIX. Fue discípulo de Landesio en la Academia de San Carlos. Se recuerda su *Hacienda de los Morales*: 321

DUMAINE, JUAN. Hermano del pintor Gregorio Dumaine y del escultor Francisco Dumaine: 321

DUMAS, ALEXANDRE (hijo) (1824-1895). Novelista y dramaturgo francés, hijo natural del famoso escritor del mismo nombre. Alcanzó celebridad con *La dama de las camelias* —novela (1848) y versión teatral (1852)— que sirvió de argumento a Verdi para su ópera *La Traviata*. También escribió comedias y fue autor de numerosos dramas de contenido social e intención moralizadora, algunos de los cuales escandalizaron a la sociedad de su época: 87

- E -

EL ECO DE AMÉRICA. Periódico católico de Buenos Aires: 268

EL ECO DE AMBOS MUNDOS. Periódico mexicano de «política, literatura, ciencias, artes, industria, comercio, tribunales, teatro, modas y anuncios». Se fundó en 1871 y era editado por Barbero y Gallo. En sus inicios aparecía diariamente, excepto los lunes, y luego pasó a ser semanario. Entre sus redactores estaban Gustavo Baz, José M. Santos Coy y los cubanos Nicolás Azcárate y Antenor Lescano. José Martí publicó en él tres poemas. A favor

- de la reelección de Sebastián Lerdo de Tejada, desapareció con la derrota de este en 1876: 166, 359
- ECHAVARRÍA. Diputado mexicano: 94
- ECHEGARAY Y EIZAGUIRRE, JOSÉ (1833-1916). Dramaturgo, político, economista y matemático español. Inició en Francia, en 1874, su carrera de autor dramático, y al producirse ese mismo año la restauración borbónica en España, ocupó el Ministerio de Hacienda. En 1905 compartió con Frederic Mistral el Premio Nobel de Literatura. José Martí se ocupó varias veces de su obra dramática, señaladamente en la *Revista Universal* y en una disertación ofrecida en el Liceo de Guanabacoa, el 21 de junio de 1879, de la que solo se conservan apuntes, aunque importantes para conocer su concepción juvenil acerca de la crítica literaria: 29, 30, 32, 44, 49, 50, 63, 78, 79. Véase Nf. en tomo 3.
- ECHVERRÍA, JOSÉ ANTONIO: 128. Véase Nf. en este tomo.
- EDDA. Seudónimo. Véase Pombo, Rafael.
- EL EDUCADOR POPULAR (1873-1878). Revista dedicada a la difusión de la instrucción primaria y secundaria. Publicada bajo la protección de Manuel Pardo, presidente de la República del Perú, fue fundada por J. A. Márquez. Aparecía quincenalmente, como formato de revista ilustrada, y se imprimía en Nueva York, en la Imprenta y Librería de Néstor Ponce de León, 40 y 42 Broadway, cuarto 59. Se ocupaba de materias tales como Aritmética, Anatomía, Lengua Inglesa, Lengua Francesa, Lengua Latina, Historia, Geografía Universal, Gramática, Historia Natural, Religión, etcétera. Incluía, además, lecturas escogidas, biografías de hombre ilustres y crónicas: 314
- EGUILUZ, MARIANO. Ajedrecista mexicano considerado en su país jefe de la escuela que puede llamarse «morfiniana» (de Paul Morphy) o de los ataques audaces: 301, 308
- ENSUEÑOS. Volumen de poesía de Pedro Castera: 208, 210
- EL EPÍLOGO DE AMOR. Drama de Juan de Dios Peza: 82
- LA ÉPOCA. Periódico madrileño: 297
- ESCOBEDO, MARIANO: 351, 379, 381, 382. Véase Nf. en este tomo.
- ESCRITOS DIVERSOS. Libro de Antonio García Cubas: 143
- ESCUELA ESPECIAL DE INGENIEROS. México: 176
- ESCUELA DE MINERÍA. México: 176
- ESCUELA SECUNDARIA DE MAZATLÁN. Sinaloa, México: 153
- EL ESPAÑOL. Periódico editado en México: 179
- ESPARTACO. Tracio que desertó del ejército romano, por lo que fue hecho prisionero y destinado a gladiador del circo de Capua. En el año 73 a.n.e., dirigió el segundo levantamiento de los esclavos contra Roma. Fue derrotado y muerto por Craso en la batalla de Silaro en el año 71 a.n.e. Personifica su nombre al oprimido que lucha por romper sus cadenas: 412
- ESPERANZA. Drama en un acto de José Peón Contreras: 85, 87, 88
- ESPINOSA, AMBROSIO. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379, 381
- ESPINOSA, JULIO (?-1887). Poeta y dramaturgo mexicano. Su comedia *Margarita* —única de sus producciones teatrales que se conservan— se estrenó en el Teatro Principal, el 14 de junio de 1885. Gutiérrez Nájera le dedicó una nota necrológica a su fallecimiento: 246, 311

- LA ESPOSA DEL VENGAOR. Drama en tres actos de José Echegaray: 29, 49, 63
- ESQUILO (525-456). Poeta griego. Cultivó la tragedia, género a cuya estructura y puesta en escena llevó fundamentales innovaciones. Se conoce completa su trilogía *La Orestíada*, compuesta por las obras *Agamenón*, *Las coéforas* y *Las euménides*. Las otras tragedias conocidas son *Los siete contra Tebas*, *Prometeo encadenado*, *Los persas* y *Las suplicantes*: 40
- ESTEVA, GONZALO A. (1843-1927). Diplomático y periodista mexicano. Fue secretario de la Legación de México en París, después en Madrid. Oficialmente estuvo en Inglaterra, Holanda, Alemania, Italia, Estados Unidos y Canadá. Al volver a México fue funcionario de la Secretaría de Relaciones y después jefe de Hacienda en Jalisco. Ejerció gran actividad en el periodismo. Colaboró con *El Federalista*, *El Renacimiento* y *El Nacional*, entre otros. Usó el seudónimo de *Raoul*. Fue autor de *Soledad la Diosa*, *Tres poesías*, y *Amor que mata*. Además, editó diversas obras de escritores mexicanos. Marchó nuevamente a Roma, como secretario de la Legación, después encargado de negocios y ministro plenipotenciario, en cuyo cargo murió, antes había sido diputado y senador por el estado de Veracruz: 379
- ESTEVA, JOSÉ MARÍA (1818-1904). Poeta mexicano. Militó desde muy joven en el Partido Conservador. Fue electo senador de la república en 1850, y entró en relación con los más afamados escritores del país. Desempeñó cargos públicos durante el Imperio, y llegó a ser ministro de Gobernación de Maximiliano. Al ser derrocado este, emigró a La Habana, desde donde regresó a México en 1871. Cultivó la poesía regional, jocosa y costumbrista. Entre sus obras se cuentan *Poesías* (1850), *La mujer blanca* (1868), *Poesías sentimentales y filosóficas* (1884), *Tipos veracruzanos* (1894): 231
- ESTEVA, ROBERTO ARNALDO (1845-1890). Periodista, literato, orador, científico y político mexicano. El emperador Maximiliano le concedió un premio por sus descubrimientos matemáticos; fue diputado al Congreso de la Unión durante varios periodos. De ideas liberales, fue uno de los fundadores y secretario perpetuo de la Sociedad Alarcón de autores, actores y críticos teatrales, junto a José Martí, a la cual pertenecieron también José Peón Contreras y Gustavo Baz, constituida el 28 de enero de 1876. Autor del drama *El hombre adúltero*, representado sin éxito por la compañía de Guasp de París, y de la pieza dramática *Los Maurel*: 41, 210, 231, 379, 381
- EL ESTÓMAGO. Comedia de Enrique Gaspar: 59, 199
- ESTRADA Y CORDERO, MANUEL. Primer actor del Teatro Principal de México. Dirigió la temporada de 1876 en el Teatro Hidalgo, en la que fue también primer actor. Escribió para el teatro piezas como *Pervances de un viaje* y *Nobleza contra nobleza*: 17, 18, 25
- ESTRADA Y ZENEA, ILDEFONSO (1826-1912). Periodista y escritor cubano. Se le juzgó en consejo de guerra por creérsele cómplice de Facciolo y Bellido de Luna en la impresión de *La Voz del Pueblo Cubano*. Estableció residencia en Matanzas y emigró a México durante la Guerra de los Diez Años, donde permaneció desde 1869 hasta 1878. Dirigió en Campeche el colegio El Porvenir. Fundó las escuelas del ejército y fue nominado miembro honorario de la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística. Al regresar a Cuba, introdujo los *kindergarten* (1880). A partir de 1900 hasta su muerte, laboró en Ciudad de México. Escribió folletos sobre diversos temas no literarios: 81, 286, 364

ESTRADA, ARTURO. Militar de Veracruz destacado en el combate de La Banderilla contra los porfiristas: 352

LA ESTRATEGIA MEXICANA. Revista trimensual de ajedrez publicada en México, en 1876, por el ajedrecista y escritor cubano Andrés Clemente Vázquez y Zambrana: 291, 308, 340, 350

ESTRELLA AMALIA. Esposa del actor mexicano Juan M. Zerecero: 372

ES UN ÁNGEL. Comedia presentada en el Gran Teatro Nacional de México: 15, 18

EVANGELINE. A TALE OF ACADIE. Primer poema largo acerca de un tema nacional estadounidense, de Henry Wadsworth Longfellow. Publicado en 1847, es una historia de los colonos franceses de Nueva Escocia: 134

THE EVENING POST. Periódico de Nueva York: 277

EXPOSICIÓN DE BELLAS ARTES. Inaugurada en Ciudad de México, en 1875, en la Escuela de Bellas Artes, antigua Academia de San Carlos: 224

EXPOSICIÓN DE FILADELFIA. Primera gran feria internacional organizada en 1876 en esa ciudad de Estados Unidos, para conmemorar el centenario de la Declaración de Independencia de las Trece Colonias. Inaugurada por el presidente Ulysses Grant, expuso muestras de minería, metalurgia, manufacturas, educación, ciencias, bellas artes, agricultura y horticultura. El mayor acontecimiento en ella fue la presentación del teléfono, invención de Alexander Graham Bell. Recibió cerca de diez millones de visitantes: 233, 248, 250, 306, 307, 337, 338, 348, 349, 351, 355, 356

EXPOSICIÓN MADRILEÑA (1871): 206

EXPOSICIÓN NACIONAL DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y ARTESANÍA. México. Organizada en 1875, se inauguró con un concierto el 5 de diciembre de ese año. En ella estuvieron representados los estados de México, Oaxaca, Puebla, Hidalgo, Yucatán, Campeche, San Luis Potosí, Zacatecas, Coahuila y el Distrito Federal. Véase en el tomo 2 de esta colección, la serie de artículos de José Martí titulados «Una ojeada a la Exposición», publicados en la *Revista Universal* entre el 5 de diciembre de 1875 y el 26 de enero de 1876: 217, 226, 230, 233, 348

EXPOSICIÓN DE PARÍS. Probablemente se refiere al Salón Nacional de las Artes dedicado a las artes plásticas, celebrado anualmente en París: 295

EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE PARÍS, 1878. Ocupó el Campo de Marte, Trocadero, el muelle de Orsay y la explanada de los Inválidos. Permaneció abierta desde el 20 de mayo hasta el 10 de noviembre. Participaron en ella cincuenta y tres mil expositores, y recibió cerca de dieciséis millones de visitantes: 309

- F -

FARIAS, RAMÓN. Diputado michoacano en 1876, productor de café. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 351, 379

EL FEDERALISTA. Periódico político mexicano, que apareció por primera vez el 3 de enero de 1831, en contra del gobierno de Anastasio Bustamante, con el propósito de «romper los lazos que sofocaban a la prensa». En su segunda época (1872-1878), tuvo a Alfredo Bابلot como editor responsable y redactor jefe. Aparecía diariamente, excepto los lunes, y colaboraban en él algunos de los principales escritores mexicanos de la época; contaba los domingos con una

- edición literaria. Se le conocía como el periódico de la calle de las Escalerillas, en cuyo número 11 radicaba su imprenta. José Martí colaboró ocasionalmente en la edición literaria, y publicó en *El Federalista* cinco artículos, después que la *Revista Universal* cesó el 19 de noviembre de 1876: 32, 164, 178, 196, 215, 224, 240, 252, 308, 367, 404
- FELIPE EL SOMBRERERO. Comedia presentada en el Teatro Principal de México por el actor y director teatral Ceferino Guerra: 20
- FELIPE IV (1605-1665). Rey de España (1621-1665). Sucedió a su padre, Felipe III, en 1621, pero entregó el gobierno a sus favoritos: el valido conde-duque de Olivares (1621-1643) y Luis Menéndez de Haro, marqués de Carpio (1643-1661). Durante su reinado se perdió el antiguo poderío del imperio español: 26
- FÉNIX. Ave fabulosa que, según antiguas leyendas, renacía de sus cenizas: 25
- FERGUSON, DAVID. Judío cuyo retrato pintó José Uranio Carbó: 287
- FERNÁNDEZ, MANUEL. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete. 379, 382
- FERIAS DE LA PAZ. México: 148
- EL FERROCARRIL DE VERACRUZ. Publicación mexicana. Rafael Zayas de Enríquez fue uno de sus redactores: 131, 133, 188
- FERROCARRIL DE VERACRUZ. México: 304
- FERROCARRILES BALTIMORE AND OHIO. Estados Unidos: 176
- FERROCARRILES DEL ERIE. Estados Unidos: 176
- FERROCARRILES READING AND PHILADELPHIA. Estados Unidos: 176
- FIDEL. Seudónimo. Véase Prieto Pradillo, Guillermo.
- FIGUERAS Y MORAGA, ESTANISLAO (1819-1882). Abogado y político español. Ejerció su profesión en Tarragona, donde se afilió al Partido Progresista y fue elegido diputado en 1851. En 1854 fue electo a las Cortes Constituyentes y se instaló en Madrid, donde se le detuvo en 1866, al ocurrir los pronunciamientos de ese año contra la monarquía. En la Constituyente de 1869 compartió la jefatura del Partido Republicano con Francisco Pi y Margall, y Emilio Castelar. Impulsó en las Cortes la proclamación de la República al abdicar Amadeo I, en febrero de 1873. Fue presidente del Poder Ejecutivo hasta junio de ese año, cuando renunció. Se exilió en Francia y regresó a España en 1880; ese mismo año, fundó el Partido Federal Orgánico y trabajó en favor de los republicanos: 155
- LA FILLE DE MADAME ANGOT. Opereta de Alexandre-Charles Lecocq (1872): 27
- FIOL, ANTONIO. Ajedrecista de Tamaulipas; junto a Andrés Clemente Vázquez, tradujo al castellano la obra *Morphy's Games* del húngaro J. Löwenthal: 291
- EL FORASTERO. Comedia en tres actos de Mariano Pina y Domínguez: 90
- FORASTERO. Personaje de la comedia homónima de Mariano Pina y Domínguez: 89
- LA FORNARINA. Obra de Francisco Pérez Echevarría y Francisco Luis de Retés, presentada en el teatro Principal por la compañía de Enrique Guasp de Peris: 71
- FORNARINA. Hipocorístico con que era conocida, por ser hija de un panadero, Margarita Ruti, bella romana, amante de Rafael, quien la pintó en un célebre cuadro: 72
- FORNARINA. Personaje de *La Fornarina* de Francisco Pérez Echevarría y Francisco Luis de Retés: 72

- FOSTER, JOHN WATSON (1836-1916). Político y diplomático estadounidense. Fue embajador de su país en México, donde desempeñó un papel importante durante los gobiernos de Lerdo de Tejada y de Porfirio Díaz. Escribió notables trabajos sobre la historia y la política mexicanas, y fue consultor jurídico de la embajada de México en Washington: 316
- FOUCHER, ADÈLE (1803-1868). Hija de Pierre Foucher, escribano en el Ministerio de Guerra francés. Fue compañera de juegos de Víctor Hugo y se casó con él en 1822. Es autora del libro *Víctor Hugo contado por un testigo de su vida* (1863): 109
- FRANCO, JOSÉ. Propietario del café *Oriental*, en la Ciudad de México: 273, 338, 361
- FREYRE SUÁREZ, MANUEL. Actor de la compañía de Ceferino Guerra en 1875; después (1876) perteneció a la dirigida por Enrique Guasp de Peris: 36, 39, 41, 46, 47, 49, 52, 65, 67, 323
- FRIAS Y SOTO, HILARIÓN (1831-1895). Escritor y político mexicano. Luchó en las guerras de Reforma y de Intervención, y desempeñó cargos políticos. Entre sus obras figuran *Vulcano* (1861), *Cuestión de límites entre México y Guatemala* (1883) y *Juárez glorificado* (1905): 95
- FUENTES MUÑIZ. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- FURLONG, SR. Cantó en la velada por el cuarto aniversario de la sociedad El Porvenir: 212

- G -

- GALICIA, BENIGNO. Condenado a muerte: 213
- GALIMBERTI, ELISA. Prima donna de una compañía operática italiana que debutó en el Teatro Nacional de México el 19 de octubre de 1873, en *La traviata*. Según los cronistas, ella era la única figura destacada del conjunto, cuya mayor atracción la constituían veintiséis bailarinas contratadas en París. En 1874, la Galimberti se presentó en el Teatro Principal de México, con una compañía de la que formaba parte Luisa Marchenti: 22
- GALZA. Actor de la compañía de la actriz española María Rodríguez: 70
- LA GALLINA CIEGA. Zarzuela en dos actos compuesta en 1873 por Manuel Fernández Caballero con libreto de Miguel Ramos Carrión: 20, 22, 226, 230
- GAMBINO, FRANCISCO. Actor mexicano: 357
- GARCÍA, JUAN. Repartidor de la *Revista Universal*: 372
- GARCÍA CUBAS, ANTONIO (1832-1912). Geógrafo mexicano. Es considerado el fundador de esta ciencia en su país. Fue también un destacado matemático y compuso numerosos tratados científicos. Intervino en la definición de límites con Guatemala y en la Comisión Mixta de Límites para la demarcación de la frontera con Estados Unidos. Por esta época colaboraba en la *Revista Universal* y era el séptimo regidor del Ayuntamiento de México. José Martí lo calificó como «la inteligencia activa que en menos tiempo ha producido en México un número mayor de obras útiles». Su obra principal es el *Diccionario geográfico, histórico y biográfico de los Estados Unidos Mexicanos* (1888-1891): 143, 238, 244, 254, 262, 281, 304
- GARCÍA MONTERO, JOSÉ (¿-1876). Soldado de la independencia de México, fallecido en Mérida: 264

- GARCÍA MORENO, GABRIEL (1821-1875). Político y escritor ecuatoriano. Se doctoró en la Universidad de Quito y perfeccionó sus estudios de matemática y física en París. Publicó *Defensa de los jesuitas*. Fue miembro del gobierno provisional de 1859 a 1861. Ocupó la presidencia de su país desde 1861 hasta 1865, y desde 1869 hasta 1875. Propició el progreso económico de la República y fomentó la educación, pero su política centralizadora y favorable a los intereses del clero, que se concretó en la Constitución de 1869, dio origen a un enconado movimiento opositor. Murió asesinado. Además de matemático, fue poeta y astrónomo. Sus *Escritos y discursos* fueron publicados póstumamente entre 1887 y 1888: 197
- GARCÍA RUIZ, EUGENIO (1819-1883). Político español que se destacó por sus ideas liberales. Participó en los trabajos revolucionarios que precedieron al triunfo de los liberales en 1854. Fue uno de los que pidieron a la Junta Central el planteamiento de la república. Fundó y dirigió el periódico *El Pueblo*, defensor de la causa democrática. Perseguido por las ideas que defendía, tuvo que emigrar. En 1874, desempeñó la cartera de Gobernación: 330
- GARCÍA SALINAS, FRANCISCO (1786-1841). Político mexicano nacido en Zacatecas. Estudió en el Seminario de Guadalajara. Consumada la independencia, fue regidor del Ayuntamiento de Zacatecas; diputado al primer Congreso local y, en 1824, representante al Congreso Constituyente. A él se debe el sistema rentístico de la nación, decretado por esa Asamblea. En 1828 fue electo gobernador de su estado natal. Su administración significó paz y prosperidad para Zacatecas, convirtiéndolo en un lugar próspero y moralizado. Dejó el poder en 1834, pero siguió prestando servicios a su estado en el mando de la Guardia Nacional. En 1841, el presidente Santa-Anna, su enemigo, le ofreció la cartera de Hacienda, que no aceptó. Murió en su finca de San Pedro, adonde se había retirado: 137
- GARCÍA VILLALONGA, RAFAEL. Barítono y empresario teatral: 20, 23, 62
- GARCÍA, TELÉSPORO (1844-1918). Escritor nacido en España y radicado en México. Amigo de Justo Sierra, fundó con él *La Libertad*. Se distinguió por sus colaboraciones en *El Federalista*, *El Bien Público*, *El Interino*, *La Legalidad*, y otros periódicos. Publicó un folleto sobre *Los españoles residentes en México* (1877). Su orientación, más filosófica que literaria, se puso de manifiesto en varios ensayos como *¿Garantiza mejor el sistema metafísico que el sistema experimental?* (1881), *Política científica y política metafísica* (1887 y 1898), *Don Gabino Barreda y la integración de la nacionalidad mexicana* (1901), *Por la raza* (1902). Liberal y positivista, fue seguidor de Comte; escribió en la *Revista Positiva*: 30, 231
- GARZA, PEDRO. Corresponsal de la *Revista Universal*: 141, 176
- GASPAR Y RIVAUD, ENRIQUE (1842-1902). Dramaturgo español, se inició con piezas cómicas muy aplaudidas. A partir de 1867, con *Las circunstancias*, se afilió a la tendencia realista y pesimista en la descripción de los vicios sociales; a esa tendencia pertenecen, además, *El estómago*, *Las personas decentes*, *Huelga de hijos*, entre otras obras. Siguió la carrera consular. Fue cuentista satírico y cronista de sus propios viajes: 50, 59, 63, 199
- GEOFFROY, CORALIE (¿-1876). Prima donna de la Compañía de Ópera Bufo francesa, del empresario Chizzola: 62, 75
- GERDING. Botánico y maderero: 326

- GIL GONZÁLEZ DE ÁVILA. Drama de José Peón Contreras en un acto y en verso, basado en el personaje histórico Gil González Dávila (1490-1550), uno de los conquistadores de México. Fue estrenado en el Teatro Principal de Ciudad de México, el 20 de febrero de 1876: 48, 49, 51, 52, 55, 88
- GIL OCHOA, ANTONIO. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- GOCHICOA, FRANCISCO DE PAULA (1825-1908). Político mexicano. Durante el primer gobierno de Benito Juárez fue director de Contribuciones, contador de Hacienda y ministro de ese ramo. Fue director general de Correos por más de diez años, y dirigió el Nacional Monte de Piedad durante la primera presidencia de Porfirio Díaz. Miembro de la Sociedad Lancasteriana de México, desde ella realizó importantes gestiones en favor de la instrucción pública. Cuando murió, ocupaba el cargo de diputado al Congreso nacional: 101, 379
- GOETHE, JOHANN WOLFGANG VON (1749-1832). Poeta, prosista y dramaturgo alemán, considerado figura cimera de la literatura de su país y universal. Entre sus más conocidas obras están *Los sufrimientos del joven Werther* (1774), *Ifigenia en Tauride* (1787), *Egmont* (1788), *Torcuato Tasso* (1790), *Wilhelm Meister* (1796), y el poema filosófico *Fausto* (primera parte, 1808 y segunda, 1832, publicada póstumamente) que fue su libro más ambicioso y relevante. También escribió tratados científicos como *Ensayo para explicar la metamorfosis de las plantas* (1790) y *Aportes a la óptica* (en dos partes, 1791 y 1792): 50
- GÓMEZ DEL PALACIO, FRANCISCO (1824-1886). Político y orador mexicano. Cumplió funciones administrativas en Durango, su estado natal, al que representó en el Congreso que aprobó la Constitución de 1857. El presidente Benito Juárez lo nombró jefe de la Comisión Mixta de Reclamaciones ante Estados Unidos, procurador general de Justicia y Ministro de Gobernación. Fue gobernador de Durango en dos oportunidades (1867-1868 y 1880-1883). Estableció en la capital de ese estado una empresa de tranvías. Tradujo del italiano *Orlando furioso*, de Ariosto, y del latín, *La Jerusalén libertada*, de Torcuato Tasso: 104
- GÓMEZ, FRANCISCO. Condenado a muerte: 213
- GÓMEZ, RAMÓN. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- GONZÁLEZ COSÍO, MANUEL. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- GONZÁLEZ DE LA TORRE, JOSÉ. Conferencista: 288, 296
- GONZÁLEZ, AGUSTÍN R. (1836-1907). Historiador mexicano, nacido en Aguascalientes. Desde joven se dedicó al periodismo y a los trabajos históricos. Escribió *Historia del Estado de Aguascalientes*. Fue senador por su estado: 379
- GONZÁLEZ, FRANCISCO W. Diputado mexicano por Michoacán. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 103, 379
- GONZÁLEZ, FRAY JUAN (1825-1865). Mercedario mexicano. Residió en el convento de su orden en Ciudad de México al estallar la Guerra de Reforma, y se unió a los liberales. Operó con una guerrilla en Guanajuato. Posteriormente combatió a los franceses. Era pagador del cuerpo de Caballería del general José María Arteaga, cuando fue capturado en Amatlán, Jalisco. Murió fusilado en Uruapan: 201
- GONZÁLEZ, JULIO. Diputado mexicano: 94

- GONZÁLEZ, SR. Cantó en la velada por el cuarto aniversario de la sociedad El Porvenir: 212
- GORDILLO. Abogado en la causa instruida contra los indígenas de Xochimilco que enterraron vivas a sus víctimas: 136
- GOSTKOWSKI; GUSTAVO G. GODOWA, BARÓN DE (1846-1901). Nació en Varsovia y murió en París. Hizo varios viajes a la república mexicana. Dirigió las revistas *Le Nouveau Monde* y *El Domingo*, de esta última también fue editor. En ella colaboraron Ignacio M. Altamirano, Antonio García Cubas, Guillermo Prieto, Dolores Guerrero y otras personalidades. En 1870, se presentó en el Teatro Nacional una obra suya titulada *El duque de Contrán*. Fue autor de: *Guía del viajero de México a Veracruz*, *De París a México por los Estados Unidos*, y *Au Mexique. Études, notes et renseignements utiles au capitaliste, à l'immigrant et au touriste* (1900). Formaba parte del cuerpo de redactores de la *Revista Universal*: 187
- GOUPIL, ADOLPHE (1806-1893). Fundó en París un negocio de obras artísticas, que luego amplió, convirtiéndolo en empresa editorial, sobre todo de obras de arte y grabados. Entre los publicados por Goupil merecen citarse los de Delaroche y Ary Scheffer. Más tarde empleó procedimientos especiales de reproducción, como el fotograbado y la policromía: 249
- GOURIEFF. Cantante de la compañía de ópera italiana de Ida Visconti: 172
- GOVANTES, JOSÉ JOAQUÍN (¿-1881). Poeta cubano. Colaboró en *Aurora* y *Agüinaldo Habanero* (1865). En 1868, después de iniciada la revolución contra el poder colonial, se trasladó a Nueva York, donde trabajó por la causa cubana. Allí fundó, en 1876, el periódico *La Voz de la Patria*, que se publicó hasta 1877. Fue autor de *Horas de amargura* (1865), *Una vieja como hay muchas*, comedia (1865) y *Poesías de José Joaquín Govantes* (1867): 275
- GRAN CÍRCULO DE OBREROS DE MÉXICO. Los acuerdos de septiembre de 1871 de la Internacional Socialista estimularon la creación del Gran Círculo de Obreros de México, impulsado por el obrero impresor Juan de Mata Rivera, propietario —con Francisco de P. González— de *El Socialista*, donde José Martí colaboró. El Círculo se fundó el 16 de septiembre de 1872. *El Socialista*, existente desde 1871, fue su órgano, y estuvo bajo la dirección de Mata Rivera hasta 1888. A fines de 1875 y principios de 1876, el Gran Círculo de Obreros convocó a los trabajadores mexicanos a un congreso. Martí fue elegido delegado al mismo por la Sociedad Esperanza de Empleados, aunque no hay constancia de que asistiera. No obstante las polémicas suscitadas entre los diputados al Congreso Obrero, todos partían de las mismas fuentes: cristianismo, socialismo utópico, prudhonismo, influencia de Marx —principalmente en Mata Rivera— y, sobre todo, del liberalismo reformista: 165, 203, 290
- GRAN JURADO. Instancia del Congreso mexicano para juzgar al presidente de la república: 94
- GRAN TEATRO ARBEU. México. Fue edificado en terrenos del antiguo convento de San Felipe Neri y contó —el primero en Ciudad de México— con alumbrado de gas. Se inauguró el 7 de febrero de 1875, y se le dio nombre en memoria de Francisco Arbeau, a quien la capital debía los teatros Nacional e Iturbide. Fue estrenado por la Compañía Española de Zarzuelas de Joaquín Moreno con la pieza *Camponone*, con Luisa Marchenti como primera figura. En diciembre del mismo año fue arrendado por una compañía francesa de ópera bufa organiza-

da en Estados Unidos, cuyo repertorio incluía las últimas novedades de los teatros de París y las obras maestras de Offenbach y de Lecocq. Fueron presentadas *Madame l'archiduc*, *La Grande-Duchesse de Gérolstein*, *La jolie parfumeuse*, *La Périhole*, *La princesse de Trévizonde*, *La vie parisienne* y *Giroflé-Giroflá*. El éxito de la compañía fue grande, a pesar de que las obras, representadas en sus versiones originales, eran casi todas conocidas en traducciones españolas. La temporada de zarzuelas —género al que se dedicó este teatro— duraba todo el año, gracias al éxito alcanzado por dicho espectáculo, en el cual se había introducido el cancan en 1869: 20, 22, 23, 62, 75

GRAN TEATRO NACIONAL. México. Se comenzó a construir en 1842, por el arquitecto Lorenzo de la Hidalga, con financiamiento de Francisco Arbeu y del Ayuntamiento de México. Se inauguró en 1844, bajo el gobierno de Santa-Anna con el nombre de Gran Teatro de Santa-Anna. Tenía 2 248 localidades. Al caer Santa-Anna ese mismo año, cambió su nombre por el de Teatro de Vergara, durante unos días. A partir del 15 de diciembre de 1844 se llamó, por primera vez, Gran Teatro Nacional. Con Maximiliano tomó el nombre de Teatro Imperial, pero volvió a ser Nacional al restablecerse la república. Estaba ubicado en la actual calle Bolívar, entonces Vergara. Fue demolido en 1950, para extender la que es hoy Avenida del Cinco de Mayo: 15, 17, 19, 20, 22, 32, 70, 73, 78, 80, 81, 82, 83, 164, 310, 327

EL GRANO DE TRIGO. Comedia en tres actos de Pedro Marquina: 32

GRANT, ULYSSES SIMPSON (1822-1885). Militar y político estadounidense. General en Jefe de las fuerzas del Norte durante la Guerra de Secesión, recibió la rendición de los confederados en Appomatox. Fue electo presidente de Estados Unidos por el Partido Republicano en 1868 y reelegido en 1872. Su gobierno se caracterizó por el impetuoso desarrollo económico y la reconstrucción de los desastres de la guerra, así como por los grandes escándalos de corrupción financiera. La agonía y muerte de Grant fueron descritas en 1885 por José Martí en *La Nación* (Buenos Aires), el 2 y el 13 de junio, y el 20 de septiembre; el 27 de septiembre el propio periódico argentino publicó otro artículo de Martí sobre el general y su país. Estos textos son considerados piezas maestras de los análisis realizados por Martí sobre los hombres y las épocas: 128, 142. Véase Nf. en tomo 2.

GROSSI, TOMÁS. Barítono de la compañía de ópera italiana de Ida Visconti: 22

EL GUARDIÁN DE LA NIÑEZ. Periódico yucateco para niños: 333

GUASP DE PERIS, ENRIQUE (1845-1902). Actor español. Fue soldado del ejército español en Cuba, pero pidió su baja pues no deseaba combatir contra los cubanos. Se hizo actor en la Isla; actuó en diversos países de América, y en 1874 viajó a París. Su llegada a México coincidió con la de José Martí, con quien tuvo una estrecha amistad. Bajo el gobierno del presidente mexicano, Sebastián Lerdo de Tejada, desarrolló una intensa labor cultural al impulsar la obra teatral de autores de ese país: 30, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 44, 46, 47, 49, 51, 55, 58, 59, 60, 63, 65, 66, 67, 71, 77, 78, 81, 84, 85, 87, 89, 184, 210, 231, 237, 323. Véase Nf. en tomo 2.

GUERRA, CARMEN. Cantó en la velada por el cuarto aniversario de la sociedad El Porvenir: 212

GUERRA, CEFERINO (1815-1884). Actor y director teatral español. Trabajó por muchos años en Barcelona, Madrid e Hispanoamérica. En su ciudad natal, Lorca, provincia de Murcia, hay un teatro que lleva su nombre. Su compañía actuó en el Teatro Principal de Ciudad de México, durante la estancia de José Martí en esta: 20, 25, 26

GUERRA DE LOS DIEZ AÑOS. El 10 de octubre de 1868 comenzó esta primera contienda por la libertad de Cuba, al levantarse en armas el abogado Carlos Manuel de Céspedes en su ingenio Demajagua y proclamar la independencia y el fin de la esclavitud. La lucha se extendió por todo el oriente y el centro de la Isla a lo largo de diez años, y los patriotas organizaron en 1869 la República en Armas bajo la Constitución aprobada en Guáimaro. Las diferencias internas entre los revolucionarios y la imposibilidad de extender las acciones armadas hacia el Occidente —centro del sistema esclavista y sostén económico del colonialismo español—, fueron agotando la voluntad de pelea y condujeron al Pacto del Zanjón, en febrero de 1878, sin independencia y sin abolición. A pesar de la Protesta de Baraguá, liderada por Antonio Maceo el 15 de marzo de ese año, la resistencia armada fue cesando durante los meses siguientes: 163, 258, 375

GUERRA, JULIA. Cantó en la velada por el cuarto aniversario de la sociedad El Porvenir: 212

GUERRERO SRTA. Cantante: 21

GUTIÉRREZ, FELIPE SANTIAGO (1824-1904). Pintor académico mexicano, discípulo de Mata y de Clavé en la Academia de San Carlos. Estudió en Europa de 1868 a 1872. De regreso, viajó por América del Sur, y en Bogotá fundó la Academia de Bellas Artes. Volvió a Europa y viajó luego a Estados Unidos y a Colombia. Publicó *Viaje por México, los Estados Unidos, Europa y Sud-América* (México, 1882-1883) y un *Tratado del dibujo y la pintura con un apéndice de los diversos caracteres de las escuelas antiguas y modernas* (México, 1895), así como numerosos artículos de crítica y polémica. Entre sus obras se encuentran *San Jerónimo*, *San Bartolomé*, *La amazona de los Andes*, único desnudo femenino del siglo XIX mexicano, *El bautismo de los indios*, para la Colegiata de Guadalupe, y otras de temas religiosos para el convento de Toluca. José Martí le dedicó un artículo publicado en la *Revista Universal*, el 24 de agosto de 1875, recogido en el tomo 3: 171, 183, 189, 224, 249

GUTIÉRREZ NÁJERA, MANUEL: 202, 204, 311. Véase Nf. en este tomo.

GUZMÁN. Ayudó a Antonio García Cubas en sus proyectos de siembra y reposición que en 1876 se realizaron en la Alameda: 244

- H -

HAGAN, CARLOS. Residente en Ciudad de México: 148

HAMLET. Drama de Carlos Coello de Portugal y Pacheco: 40

HAMLET. Drama de William Shakespeare: 40, 81

HAMLET. Protagonista del drama homónimo de Carlos Coello de Portugal y Pacheco: 41

HASTA EL CIELO. Drama de José Peón Contreras: 38, 43, 237

HEINE, HEINRICH (1792-1856). Poeta alemán de origen hebreo. Considerado figura destacada del movimiento romántico en Europa. Su célebre *Intermezzo lírico* apareció en 1823. Viajó por Inglaterra, Italia y Francia, donde decidió vivir atraído por la revolución de 1830. De ideas liberales, escribió importantes artículos que fueron prohibidos en Alemania. Su poesía, lírica a la vez que irónica e impregnada de un espíritu crítico, ejerció gran influencia entre sus contemporáneos y en generaciones posteriores. Entre sus obras figuran *Historia de la religión y la filosofía en Alemania* (1835), *El rabino de Bacharach* (1840), *Heinrich Heine sobre Ludwig Börne* (1840), *Atta Troll* (1843), la sátira *Alemania, cuento de invierno* (1844), y el poemario *Romancero* (1851): 266

HEREDIA Y HEREDIA, JOSÉ MARÍA: 167. Véase Nf. en este tomo.

EL HEREU. Drama en tres actos, escrito por Francisco Luis de Retés y Francisco Pérez Echevarría: 33, 34, 36, 70

HEREU. Personaje de *El Hereu*: 35

HERMENEGILDO. Obra teatral de Francisco Sánchez de Castro. En 1875 se estrenó en el Teatro del Circo. Es un drama religioso e histórico que pinta la ardiente caridad del mártir y sus sufrimientos, en que pugnan sus intereses de religión y política con profundos afectos de piedad filial y deberes de conciencia: 43

HERNÁNDEZ Y HERNÁNDEZ, FRANCISCO (1834-1882). Abogado y político mexicano. Se adhirió al Plan de Ayutla; fue alcalde de Córdoba en 1857; se opuso al golpe de estado de Zuloaga y Comonfort; fue juez de primera instancia (1858) y diputado federal (1861). Durante la intervención francesa desempeñó el cargo de comandante militar de Veracruz, y en 1863 Benito Juárez lo designó gobernador del estado, cargo que volvió a ocupar al triunfo de la república. Fomentó la educación, las comunicaciones y la cultura. En 1871 se sumó al Plan de la Noria. Ocupó el cargo de presidente de la Cámara en el Congreso. Fue declarado Benemérito del Estado: 99, 264, 265

HERNANDO. Personaje del drama *Celos de mujer* de Gustavo Baz: 53, 54

HERRANZ, JUAN JOSÉ; CONDE DE REPARAZ (1839-1912). Escritor español. Se inició como periodista y más tarde se dedicó a escribir para el teatro. También cultivó la poesía. En 1902 ingresó en la Academia Española. Fue autor, entre otras obras, de *El grito en el cielo* (1870), *Honrar padre y madre* (1873), *La mejor conquista* (1875), *La virgen de la Lorena* (1875), *Los cursis* (1877) y *El capitán Centellas* (1883): 43, 325

HERRERA, JUAN NEPOMUCENO (1814-¿1875?). Pintor mexicano. Todos los cuadros suyos que se conocen son obras de tema religioso o retratos. Por su estilo fue un ecléctico que se basó en el neoclasicismo, pero con una interpretación de sensibilidad romántica. Entre sus cuadros, son dignos de mención los retratos *Doña María Josefa Sañudo* y *Monasterio de Arcocha* y *Don José Francisco Contreras*: 25

HERRERA, MAURO. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

HERRERA, RAFAEL. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379, 380, 382

HIDALGO Y COSTILLA, MIGUEL (1753-1811). Sacerdote y patriota mexicano. Puesto de acuerdo con varios oficiales criollos del Regimiento de la Reina, el 16 de diciembre de 1810, Hidalgo sublevó al poblado de Dolores y a las poblaciones vecinas con una emocionada arenga en contra de las autoridades coloniales, y

en defensa de la religión católica y de Fernando VII, ante el temor de que la ocupación francesa de la metrópoli se extendiera a Nueva España. En Valladolid, fue nombrado capitán general del Ejército de Redención de las Américas; abolió la trata de la esclavitud y el tributo indígena. Tras una campaña militar inicialmente exitosa, las inexpertas y mal armadas tropas de los patriotas sufrieron costosas derrotas por las que fue responsabilizado y despojado del mando militar, aunque conservó la dirección política del movimiento y el título de Generalísimo. Fue apresado por una traición y sometido a un proceso mixto (eclesiástico y militar) del cual resultó su degradación sacerdotal y su condena a muerte. José Martí destacó la importancia de Miguel Hidalgo en diversas oportunidades, especialmente en el artículo «Tres héroes», aparecido en el número inicial de su revista para niños *La Edad de Oro* (julio de 1889): 137, 193, 387. Véase Nf. en tomo 2.

EL HIDALGO GABRIEL TÉLLEZ. Drama histórico en tres actos y en verso, de Juan de Dios Domínguez. Se estrenó con buena aceptación en el Teatro Nacional, el 4 de agosto de 1876: 73

LA HIJA DEL REY. Drama en tres actos de José Peón Contreras, estrenado en el Teatro Nacional de México, el 27 de abril de 1876: 60, 61, 63, 279, 280, 285

LAS HIJAS DE ADÁN. Comedia en tres actos, presentada en el Teatro Principal de México por la compañía de Enrique Guasp de Peris: 85

LOS HIJOS DE FULANO. Zarzuela en un acto de Manuel Fernández Caballero, con libreto de Miguel Ramos Carrión: 22

HIJOSA, JOSEFA (1840-1899). Actriz española. Comenzó muy joven en la escena y se destacó en papeles cómicos. Estrenó muchas obras de Eugenio Blasco y Narciso Serra. Se retiró joven, aunque años después volvió al teatro sin gran éxito: 90

HIPATIA (350-415). Filósofa alejandrina, hija del célebre matemático Teón. Sus escritos sobre filosofía neoplatónica, matemática y astronomía se han perdido. Acusada por san Cirilo de que su influencia en el ánimo del gobernador de Alejandría había mantenido las persecuciones contra los cristianos, fue asesinada en un motín popular. Su vida ha dado lugar a una copiosa producción histórica y novelesca: 286

HIRAM. Protagonista de una leyenda o tradición masónica, relacionada con la ayuda que habría prestado el rey de Tiro a Salomón para la edificación del templo. Según el *Libro de los reyes*, en la *Biblia*, Hiram sería el propio rey de Tiro: 264

«EL HOMBRE». Uno de los primeros poemas de Manuel Acuña: 212

LA HONRA DE MI PADRE O EL HIJO DE UN SUICIDA. Obra de Velázquez, apuntador de la compañía de Gerardo López del Castillo: 24

HONRAR PADRE Y MADRE. Comedia en tres actos de Juan José Herranz, estrenada en 1873: 43

HOPKINS, JOHN (1794-1873). Comerciante estadounidense. Donó su fortuna —siete millones de dólares— para fundar un hospital y una universidad, la cual fue inaugurada en Baltimore en 1876: 119

HORAS DE PASIÓN. Libro de versos de Juan de Dios Peza: 266

HOSPITAL FRANCÉS. México. La colonia francesa residente en México constituyó en 1842 la Asociación de Beneficencia. En 1857, hizo arreglos con el Hospital Juárez para internar en él a sus enfermos, pero como estos aumentaron al

fundirse las colonias belga y suiza con la Beneficencia Francesa, fue preciso organizar un hospital propio que se llamó de San Luis, y fue instalado en la Ribera de San Cosme bajo la dirección del Dr. Julio Clement, en el año 1860. Más tarde, en 1887, al haber aumentado el número de socios, fue necesario trasladarlo a un nuevo local más amplio en la entonces calle de la Industria: 312

THE HOUR. Periódico inglés: 173

HUGO, VÍCTOR (1802-1885). Considerado una de las más importantes, conocidas e influyentes personalidades de las letras francesas del siglo XIX; rector de la escuela romántica por sus piezas teatrales *Cromwell* (1827) y, sobre todo, *Hernani* (1830), además de su novela histórica *Nuestra Señora de París* (1831). Autor de una importante obra lírica. Dedicado también a la política, fue diputado en 1848 y enemigo del golpe de Estado de Luis Napoleón Bonaparte, por lo que fijó su residencia en las islas anglonormandas, desde donde escribió sistemáticamente contra el Emperador. Sus más famosas novelas son *Los miserables* y *Los trabajadores del mar*. Fue ejemplo de intelectual comprometido y modelo seguido e imitado en las letras hispanoamericanas. Desde sus tiempos de estudiante, en España, José Martí apreció a Víctor Hugo como paradigma intelectual, y luego de conocerlo durante su breve paso por París en 1874, publicó al año siguiente su traducción del relato «Mes fils» («Mis hijos»), en la *Revista Universal* (México): 109, 145, 150, 317

- I -

IBARRA. General mexicano que apoyó a Sebastián Lerdo de Tejada contra los porfiristas: 352

LA IBERIA. Periódico de orientación conservadora publicado en México. Su director fue Anselmo de la Portilla. Respondía a los intereses de la colonia española radicada en ese país. Véase en el tomo 1, la polémica sostenida por José Martí con esa publicación: 110, 132, 155, 159, 173, 175, 183, 202, 242, 267, 362, 366

IGLESIA DE LA SANTA VERACRUZ. Toluca, México: 108

IGLESIAS, JOSÉ MARÍA (1823-1891). Político y jurista mexicano. Destacada personalidad del partido liberal, se mantuvo junto a Benito Juárez durante las Guerras de Reforma y la sostenida contra la intervención francesa y el Imperio de Maximiliano. Ministro en varias ocasiones, diputado y miembro de la Suprema Corte, renunció a esta para mantenerse solo como diputado. Inconforme con la reelección de Sebastián Lerdo de Tejada en 1876, se proclamó Presidente del país por hallarse al frente de la Suprema Corte, pero no pudo sostenerse ante Porfirio Díaz. Posteriormente vivió alejado de la política hasta su muerte: 229. Véase Nf. en tomo 2.

IGLESIAS, MANUEL. Tenor cómico de la compañía de zarzuela de José Joaquín Cleofás Moreno y Rafael García Villalonga: 62

LA ILÍADA. Poema épico en veinticuatro cantos atribuido a Homero. José Martí le dedicó un comentario en el primer número (julio, 1889) de su revista *La Edad de Oro*: 288

LA ILUSTRACIÓN ESPAÑOLA Y AMERICANA. Periódico español: 123

LA ILUSTRACIÓN. No aparece registrada ninguna publicación de ese año en Nueva York con ese título. Muy probablemente, José Martí se refiera, por lapsus, a

El Mundo Nuevo-La América Ilustrada, publicación quincenal impresa en esa ciudad y muy apreciada por la calidad de sus ilustraciones. *El Mundo Nuevo* había sido fundada en 1872 y su director fue Enrique Piñeyro, quien se mantuvo al frente de la publicación fusionada hasta que cesó su impresión en 1876. *La América Ilustrada* apareció en 1871 bajo la dirección de Juan Ignacio de Armas: 149

EL IMPARCIAL. Periódico madrileño fundado por Eduardo Gasset y Artime, el 16 de marzo de 1867. Fue un diario de bajo precio con noticias políticas y artículos literarios y económicos. Tuvo una hoja literaria llamada *Los Lunes*, donde se dieron a conocer muchos jóvenes escritores. Inicialmente pretendió reunir a todas las corrientes liberales españolas, siguiendo el pensamiento del general Juan Prim, y se le considera uno de los órganos del movimiento septembrino que derrocó a Isabel II. Tuvo corresponsalía en París y actualizó su información sobre el territorio español mediante el empleo del telégrafo. En 1880 perdió la mayor parte de sus redactores, que pasaron a *El Liberal*, su competidor. Para esa época, defendía la monarquía: 110

IMPULSOS DEL CORAZÓN. Drama de José Peón Contreras: 85

LA INDEPENDENCIA (1873-1880). Periódico político republicano que publicaba en Nueva York el emigrado cubano Francisco Bellido de Luna: 175

IRIGOYEN, MARIANO. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

ISABEL II (1830-1904). Reina de España (1833-1868). Hija de Fernando VII y María Cristina de Nápoles. Sucedió a su padre en 1833 bajo la regencia de su madre; su ascenso al trono provocó la primera guerra carlista, al no ser aceptada por su tío Carlos. Se casó con el príncipe Francisco de Asís de Borbón. Fue derrocada por la revolución de septiembre de 1868 y marchó a París, desde donde, en 1870, abdicó en favor de su hijo Alfonso XII: 155

ISABEL LOPOULOFF. Ensayo dramático en cuatro actos, escrito por Ramón Manterola. Representado en el Teatro Nuevo de México por María Cañete y Sofía Amat: 50

ISABEL. Personaje de *Un sol que nace y un sol que muere*, de José Echegaray y Eizaguirre: 79

ISLAS, EMILIO. Abogado en la causa instruida contra los indígenas de Xochimilco que enterraron vivos a sus víctimas: 136

ISLAS, GABRIEL MARÍA. Militar y político mexicano. Se graduó de abogado en 1857, luego de haber tomado parte en diversas acciones militares. Fue jefe de estado mayor en Puebla, Tlaxcala y Veracruz. Tomó parte en numerosas batallas. Durante el Imperio viajó deportado al extranjero. Regresó a México en 1867. Fue diputado al Congreso en cinco ocasiones y senador por el estado de Hidalgo: 379

ITUARTE, JULIO (1845-1905). Compositor y pianista mexicano. Alumno de José María Oviedo, Agustín Balderas y Tomás León, hacia 1880 era uno de los más afamados ejecutantes de su país. Fue profesor en el Conservatorio de Música y Declamación. Compuso numerosas obras para piano y fantasías sobre temas operísticos. Su contribución más notable a la música de su país fue el popurrí de aires nacionales *Ecos de México*, para piano, con el cual se convirtió, junto con Aniceto Ortega, en uno de los más importantes predecesores del moderno nacionalismo musical mexicano: 21, 172

JACOB. Personaje bíblico, hijo de Isaac y de Rebeca, y padre de doce hijos que fundaron las doce tribus de Israel. Huyendo de la cólera de su hermano gemelo Esaú, a quien había despojado del derecho de primogenitura, llegó a un sitio desierto. Allí se durmió y vio una enorme escala que iba de la tierra al cielo, por ella subían y bajaban ángeles; al mismo tiempo que predecía Dios a Jacob que sería su paternidad numerosa como los granos de polvo de la tierra. Al cabo de catorce años, volvió a Canaán y, en el camino, tuvo que sostener contra un ángel un combate del que salió vencedor, recibió entonces el nombre de «Israel». Acabó sus días en Egipto. En la literatura se hace alusión a la escala de Jacob, y su combate contra el espíritu celeste sirve para designar, en el orden moral, una lucha obstinada, en la que el valor y la constancia acaban por vencer todos los obstáculos: 309

JEREMÍAS DE DOCARANSA. Seudónimo. Véase Cárdenas y Rodríguez, José María de.

JOSÉ ANTONIO. Condenado a muerte: 195

JOSÉ LUCIANO. Ladrón ejecutado: 195

JOSÉ MARGARITO DE JESÚS. Reo de muerte: 126

JOSÉ MARTÍN. Ladrón ejecutado: 195

LA JOLIE PARFUMEUSE. Ópera cómica: 75

LE JOURNAL DES DÉBATS. Periódico francés, fundado a finales del siglo XVIII por Louvet y Gauthier de Biauzat, con el nombre de *Le Journal des Débats et Décrets*. Fue adquirido por los hermanos Bertin, quienes le imprimieron una orientación política adversa al gobierno, lo cual fue causa del arresto y exilio de sus directores. De regreso estos a Francia en 1805, el periódico tomó el nombre de *Journal de l'Empire*, con el cual apareció hasta que, derrotado Napoleón, se produjo la restauración de la monarquía. En este momento tomó el título definitivo de *Journal des Débats Politiques et Littéraires*. En 1824 contaba con trece mil abonados y se ubicaba entre los periódicos de oposición. Partidario originalmente de la intervención en México, se opuso a ella cuando se conoció en Europa el rompimiento de la Convención de Londres, y se leyó una carta de Prim publicada en toda la prensa europea. Figuró entre los principales diarios políticos franceses a lo largo del siglo XIX: 255, 258

JUÁREZ GARCÍA, BENITO (1806-1872). Estadista mexicano, de etnia zapoteca. Líder del liberalismo mexicano, fue la personalidad que logró implantar las leyes de reforma en 1861 tras la guerra contra los conservadores. Encabezó un gobierno trahumante frente a la intervención militar de España, Francia e Inglaterra en Veracruz, que terminó con la derrota del imperio conservador y el restablecimiento de la república y de las leyes de reforma. Reelecto presidente en 1867 y 1871, respaldó la independencia de Cuba. José Martí, durante su primera estancia en tierra mexicana, defendió siempre con profunda admiración la figura de Benito Juárez: 137, 290, 298, 342. Véase Nf. en tomo 2.

JUÁREZ MAZA, BENITO. (1847-1912). Hijo de Benito Juárez García y Margarita Maza: 290

JUÁREZ, MAXIMILIANO. Condenado a muerte: 213

JUGAR CON FUEGO. Zarzuela en tres actos de Barbieri, con libreto de Ventura de la Vega. Fue estrenada en el Teatro del Circo de Madrid, el 6 de octubre de 1851: 88

JUNO. Una de las grandes divinidades romanas, hija de Saturno y de Rea, así como hermana y esposa de Júpiter. Reina de los dioses, señora del cielo y la tierra, protectora de los reinos e imperios, y diosa del matrimonio. En la mitología griega se le llama Hera: 337

EL JURAMENTO. Zarzuela en tres actos del compositor español Gaztambide y letra de Luis de Olona: 23

LES JUSTES COLÈRES. Título hipotético que José Martí debió leer en alguna revista francesa. Víctor Hugo no publicó ningún libro titulado así: 317

JUVENAL. Seudónimo. Véase Chávarri, Enrique de.

- L -

LABAT, ALFONSO. Industrial. Dueño de fábrica de vidrio en Tlalpan y expositor en la Exposición Nacional de México, de 1875: 339

LABICHE, EUGÈNE MARIE (1815-1888). Comediógrafo francés. Escribió gran cantidad de vodeviles, representados en el teatro del Palais Royal (1850-1870). Entre ellos se destacaron *Un chapeau de paille d'Italie* (1851), *Le voyage de M. Perrichon* (1860), *Célimare, la bien-aimée* (1863), *La Cagnotte* (1864). Parte de su obra fue adaptada al idioma español: 62

LA BOURDONNAIS, LOUIS CHARLES. Ajedrecista francés que se puso a la cabeza de todos los de su país y venció al campeón inglés Mc Donell, en 1843: 291, 308

LA FAYETTE; MARIE JOSEPH GILBERT MOTIER, MARQUÉS DE (1757-1834). Militar y político francés. En 1777 se trasladó a América del Norte. Luchó contra los ingleses y fue uno de los principales autores de la independencia de Estados Unidos. De regreso a Francia, condujo la Guardia Nacional a Versalles en octubre de 1789, y se le dio el mando de las tropas contra Austria en diciembre del mismo año, pero no quiso apoyar la política jacobina contra Luis XVI, y en agosto de 1792, acusado de traidor a la República, hubo de refugiarse en Lieja. En 1824, viajó a América. De vuelta a Francia, fue diputado a la Cámara desde 1825 a 1834: 139

LAMADRID, TEODORA HERBELLA (1821-1896). Actriz española. Su precocidad le valió ser contratada en 1833 para actuar en el Teatro del Príncipe, de Madrid. Figuró como primera actriz, junto a su hermana Bárbara, en el Teatro de la Cruz. Regresó al del Príncipe en 1844, y durante seis años ocupó allí uno de los primeros puestos. En 1851 apareció como actriz protagonista en el teatro llamado de *Los Basilio*s. Entonces estrenó *Adriana de Lecouvreur*, papel que aumentó su reputación. Una de sus mejores creaciones fue *La villana de Vallecas*, de Tirso de Molina. En 1870 fue contratada para actuar en América, donde se presentó con gran éxito. Al retirarse de la escena sucedió a Matilde Díez en la cátedra de declamación del Conservatorio de Madrid. Se distinguió sobre todo como actriz dramática, pero también representó con eficacia la comedia: 42

LANCASTER JONES, ALFONSO (1842-1903). Político mexicano. Ocupó diversos cargos en la administración local de Guadalajara. Fue senador por Jalisco y secretario de Justicia e Instrucción Pública (1876-1877), en el gobierno itinerante de José María Iglesias: 94, 102

LA RIVIÈRE. Ajedrecista francés del siglo XIX. En 1859 jugó en París una serie de partidas amistosas con Paul Morphy, campeón de Estados Unidos, y obtuvo

resultados aceptables. Considerado uno de los más fuertes aficionados de Europa, volvió a enfrentarse a Morphy en Londres, durante una sesión simultánea de cinco tableros ofrecida por el estadounidense, el 26 de abril del mismo año, en el St. James Club, y resultó derrotado: 291

LA ROCHEFOUCAULD, FRANÇOIS DE (1613-1680). Escritor y político francés. Llevó el título de Príncipe de Marsillac hasta la muerte de su padre, cuando se convirtió en el sexto duque de esta familia. Opositor del cardenal Richelieu. Publicó sus *Memorias* en 1662. Se hizo célebre por sus pensamientos filosóficos recogidos en *Reflexiones o sentencias y máximas morales* (1665), conocidas como *Máximas*, y considerado uno de los textos formadores de la lengua literaria francesa. Su idea central —que el interés o el amor propio es el móvil de las acciones humanas— hizo famoso el libro, del cual hubo cuatro ediciones en vida de su autor: 228

LARRA Y SÁNCHEZ DE CASTRO, MARIANO JOSÉ DE (1809-1837). Crítico y escritor español. Cultivó la crítica literaria y teatral, en la que enjuició a los principales autores románticos de su generación y alcanzó fama de costumbrista y maestro de la sátira política. Cultivó también la poesía, la novela histórica y el drama en verso, y escribió arreglos de melodramas y comedias de autores franceses. José Martí lo halló «desolado», y lo admiró con reservas: 121. Véase Nf. en tomo 3.

LARREA. Asistió al banquete que los miembros más distinguidos del Cuerpo Médico Militar ofrecieron al dramaturgo mexicano José Peón Contreras: 246

LEGOUVÉ, ERNEST WILFRED (1807-1903). Poeta y novelista francés. Autor de comedias, algunas en colaboración con Scribe. Fue muy leído y traducido en su época. Entre sus obras se encuentran *Louise de Lignerolles*, *Histoire morale des femmes*, *Nos fils et nos filles*, *L'art de la lecture* y *Soixante ans de souvenirs*: 57

LEMUS, NICOLÁS. Político mexicano. Diputado federal. En diciembre de 1867 propuso, en unión de José R. Alas, una moción para que el Congreso declarara que no se ocuparía de hacer el escrutinio de los votos emitidos sobre las reformas constitucionales, la cual fue aprobada. En 1868 fue partidario de la adopción de severas medidas federales contra el plagio y el secuestro de ciudadanos. Se opuso al movimiento encabezado por el general Porfirio Díaz: 99, 103, 104

LEÓN Y LEONA. Comedia en un acto de Miguel Ramos Carrión: 323

LEÓN, TOMÁS (1826-1893). Compositor y pianista mexicano. Nació y murió en Ciudad México. Tuvo una academia de música de mucho renombre en esa ciudad, a la que concurrían músicos como Melesio Morales, Francisco Villalobos, Julio Ituarte, y amantes de las artes como Antonio García Cubas, José Urbano Fonseca y Casimiro del Collado. De esa escuela emergió el Club Filarmónico en 1865. León fue uno de los iniciadores del nacionalismo musical mexicano. Compuso un *Jarabe nacional*, *Cuatro danzas habaneras*, *Flores de mayo* y *Pensamiento poético*, entre otras piezas: 172

LERDO DE TEJADA, SEBASTIÁN (1823-1889). Político mexicano que se destacó en el México liberal y reformista de los años 50 en adelante. Fue cercano colaborador de Benito Juárez y asumió la presidencia a la muerte de este, hasta 1876, cuando fue derrocado por la acción armada de Porfirio Díaz. José Martí apoyó, como colaborador de la *Revista Universal* (1875-1876), en sus líneas generales la política del periódico y su defensa del gobierno. La caída de Lerdo decidió su salida de México: 188, 227, 229, 230, 378, 383, 385. Véase Nf. en tomo 2.

- LERDO, FRANCISCO. Artesano y autor de las obras *Vanidad y pobreza* y *Luisa*, que se estrenaron con éxito en los improvisados coliseos de Nuevo México y Zaragoza. Armando María de Campos se refiere a Francisco A. de Lerdo «batallador periodista de oposición y autor por afición», que estrenó *El incendio de jacalón*, obra donde se hacían alusiones satíricas a algunos políticos influyentes de la época, lo cual le valió ser atacado de noche por unos desconocidos, que lo golpearon y echaron a las ruinas del convento de Santo Domingo: 231
- LESCANO Y NOY, ANTENOR (1839-1876). Escritor cubano. Cursó estudios de agronomía en México, país donde se estableció definitivamente en 1869, debido a la situación bélica en Cuba. Formó parte de la *Revista Universal*, de *El Eco de Ambos Mundos* y de otras numerosas publicaciones. José Martí escribió un artículo acerca de su libro *Páginas de versos* (1875), que apareció en la *Revista Universal* el 2 de septiembre de aquel año: 179, 205, 214, 217, 231, 399. Véase Nf. en tomo 2.
- LETERRIER. Coautor de la ópera cómica *Le voyage en Chine*, con Eugène Marie Labiche: 62
- LEVER, EDUARDO A. Colaborador y agente general para los anuncios de la *Revista Universal*, en Nueva Orleans: 192
- LA LEY FUNDAMENTAL. Periódico mexicano que apoyó al gobierno de Sebastián Lerdo de Tejada. Fue sucedido por *La Ley del Embudo*: 243, 289, 299
- LIBRERÍA DE A. BOURET E HIJO. Editores e impresores de París. Tenían una librería en Ciudad de México, en la calle San José el Real, número 18: 180
- LICEO HIDALGO. Sucesor de la Academia de San Juan de Letrán, fue fundado en 1850. Esta institución se convirtió en la sociedad literaria mexicana más destacada durante la segunda mitad del siglo XIX. Su órgano fue la revista *La Ilustración Mexicana*, editada por Ignacio Cumplido. Su primer presidente fue Francisco Cervero Maldonado, y al año siguiente le sucedió Francisco Zarco; entre sus iniciadores estuvo, además, Francisco González Bocanegra, aunque su principal impulsor fue Ignacio Manuel Altamirano, quien se propuso reunir en el Liceo a las figuras más representativas de la cultura nacional. Sus tertulias se realizaban en casa de cualquiera de sus miembros: Rafael Martínez de la Torre, Mariano Riva Palacio o el propio Altamirano. En ocasiones estas tertulias tenían lugar en el salón de actos de la Academia de Música, donde se desarrolló la polémica sobre el materialismo y el espiritualismo, en la cual participaron Pimentel, Martí y Gustavo Baz. Martí ingresó en el Liceo en 1875, y la sociedad perduró hasta poco después de 1893: 241, 310
- LILIPUT. Isla imaginaria adonde se traslada el protagonista de *Los viajes de Gulliver*, novela del escritor irlandés Jonathan Swift. La talla diminuta atribuida a los habitantes del país —no miden más de seis pulgadas de altura—, ha dado a su gentilicio —liliputienses— la denotación de «enanos»: 334
- LINCOLN, ABRAHAM (1809-1865). Político y abogado estadounidense. Hijo de una familia de cuáqueros de humilde condición, tuvo una infancia difícil y ejerció en su mocedad diversos oficios manuales. En 1836, abrió un bufete en Springfield. Fue diputado por Illinois (1834-1840) y miembro del Congreso Federal (1844-1848). Se opuso a la guerra contra México, y apoyó a los abolicionistas del Distrito Federal (1844). Después de un fracaso en el Senado en 1849, abandonó la vida pública. Entró en el Partido Republicano en 1856 y dirigió una

amplia campaña antiesclavista contra el demócrata Stephen Douglas, quien, sin embargo, fue elegido. Contribuyó a la consolidación de su partido frente a los demócratas vacilantes. Elegido por la Convención Republicana (Chicago, 1860) como candidato a la presidencia, su elección provocó, incluso antes de haber entrado en funciones (4 de marzo de 1861), la insurrección de los esclavos y la constitución de los estados del Sur en estados independientes. Intentó en vano evitar la Guerra Civil. Reelegido en 1864, estableció, después de la capitulación del Sur, el primer programa de reconstrucción. Fue asesinado en el teatro de Washington por el actor fanático John Wilkes Booth. José Martí refirió que fue de los jóvenes habaneros que llevó luto por su deceso, destacó reiteradamente su origen humilde y su actuación abolicionista, y lo consideró paradigma del político de la república democrática en Estados Unidos: 307

UN LIRIO ENTRE ZARZAS. Drama en tres actos, de Isabel Prieto de Landáuzuri: 57
LOGIA TOLTECAS. México: 265

LONGFELLOW, HENRY WADSWORTH (1807-1882). Poeta estadounidense considerado el cantor nacional. Ejerció la abogacía y fue profesor de lenguas modernas. Obtuvo un amplio éxito de público con su primer volumen de poesías *Voices de la noche* (1839). Escribió novelas, obras dramáticas y ensayos literarios, pero su principal renombre lo debe a sus baladas y canciones. *Evangeline, a Tale of Arcadia* (1847), es considerada su mejor creación. José Martí dedicó dos comentarios a su muerte, publicados en *La Opinión Nacional* (Caracas), el 22 de marzo y el 11 de abril de 1882. Se conservan, además, fragmentos de una traducción martiana de dos de sus poemas «It is not always May» y «The song of Hiawatha»: 134, 191

LONGFELLOW. Hijo del poeta estadounidense Henry Wadsworth Longfellow: 134

LOPE DE MENDOZA. Personaje del drama *La hija del rey*, de José Peón Contreras: 60

LÓPEZ DE CÁRDENAS, MANUEL (¿-1876). Comerciante que dio en México gran incremento al ramo de Drogería y Tlapalería: 347

LÓPEZ DEL CASTILLO, GERARDO. Actor y director teatral mexicano. La suya fue una de las primeras compañías que dio señales de vida al restablecerse la república. Junto con su esposa, Estrella Amalia, atrajo a sus representaciones a «un selecto pero reducido público». Trabajó al frente de su compañía en el Nuevo México, donde repuso la obra *Catalina de Suecia*, de Manuel María Romero, en agosto de 1874. Su beneficio se realizó el 9 de julio de 1875, con *El obrero*, del autor mexicano A. Díaz, en el Teatro Nacional, en función dedicada al Gran Círculo de Obreros. En otra función dada en beneficio suyo en el Nacional, el 16 de octubre de 1876, estrenó la pieza folclórica *Lola la mexicana en la feria de San Juan*, de Joaquín Villalobos: 24, 50, 51, 372

LÓPEZ LÓPEZ, FELIPE. Colaborador de *El Federalista*: 224

LO QUE ESTÁ DE DIOS. Comedia de Enrique Zumel: 184

LOSCOS, CLAUDIO. Actor de la compañía de Ceferino Guerra en 1875. Después (1876) perteneció a la dirigida por Enrique Guasp de Peris: 36, 49, 58, 64, 67, 72, 88, 89

LÖWENTHAL, JOHANN JAKOB (1810-1876). Ajedrecista húngaro. Residió en Inglaterra y en Estados Unidos, país donde se le consideró campeón, hasta que en 1850 se enfrentó en Nueva Orleans a Paul Morphy —entonces de solo trece

- años de edad—, y resultó derrotado. Volvió a jugar contra Morphy en Londres, durante una sesión simultánea de cinco tableros celebrada en 1859, y consiguió entablar la partida. Fue editor de importantes publicaciones ajedrecísticas de su época. Figuró entre los principales maestros de Europa: 308
- LOYD, SAMUEL. Ajedrecista estadounidense: 291, 365
- LOZA, AGAPITO. Redactor de *El Federalista*: 368
- LUCHAS DE HONRA Y AMOR. Comedia de José Peón Contreras: 66
- LUIS IX, *EL SANTO* (1215-1270). Rey de Francia. Hijo de Luis VIII y de Blanca de Castilla. Fue consagrado rey cuando aún no había cumplido once años, y comenzó a gobernar bajo la regencia de su madre. Participó en las cruzadas y cayó prisionero en Damietta. Empezó una segunda expedición en 1270, pero, apenas desembarcado en la costa de África, murió víctima de la peste. Fue canonizado por el papa Bonifacio VIII en 1297: 312
- LUISA SIGEA. Obra teatral de Ildefonso Estrada y Zenea, basada en la célebre literata española de igual nombre. Fue rechazada por Guasp de Peris. La estrenó la actriz española María Rodríguez, en un ciclo de cinco obras de autores mexicanos que tuvo lugar en el Teatro Nacional, en 1876: 81, 82, 83, 286
- LUZ Y CABALLERO, JOSÉ DE LA (1800-1862). Educador cubano. Colaboró en las principales publicaciones habaneras y participó en el intento frustrado de establecer una Academia Cubana de Literatura. Dirigió el Colegio de San Cristóbal. En 1842 impugnó la orden de expulsión de la Sociedad Patriótica emitida contra el cónsul inglés, David Turnbull, sospechoso ante las autoridades por sus ideas abolicionistas. En 1848 fundó el Colegio del Salvador, que llegó a ser el más importante centro educativo de la niñez y juventud cubanas en el siglo XIX. Fue un hombre de cultura enciclopédica y espíritu científico, a la vez que religioso. José Martí se refirió siempre a él con fervorosa admiración: 251. Véase Nf. en tomo 3.

- M -

- MAC DOUALL, ROBERTO. Poeta colombiano. Nació en 1842. En 1874 viajó a Estados Unidos como adjunto a la legación de su país, y de allí pasó a México, donde fundó, junto con Manuel Acuña, una sociedad artística y literaria. Fue colaborador de la *Revista Universal*. Regresó a Bogotá y recibió el nombramiento de cónsul de México en Colombia. Su poema en octavas reales *El joven Arturo* (1884) fue muy discutido y le ganó considerable popularidad. Obras suyas aparecieron en *Parnaso colombiano* (1887), *La lira nueva* (1887), *Romancero colombiano* (1889) y *Antología colombiana* (1911): 401
- MADAME L'ARCHIDUC. Ópera cómica compuesta por Jacques Offenbach en 1874: 38
- LA MAGLA NUEVA. Zarzuela de Miguel Ramos Carrión y Carlos Coello de Portugal y Pacheco: 81
- MALDA, JOSÉ G. Poeta masón: 265
- MANICOMIO DE ZARAGOZA. España: 206
- MANRIQUE, JORGE (1440-1479). Poeta castellano. Partidario de Isabel la Católica, luchó contra el marqués de Villena, quien defendía los derechos de Juana la Beltraneja. Participó en el asedio de la fortaleza de Uclés y murió asaltando el

fuerte de García-Muñoz. Debe su fama a las coplas que escribió a la muerte de su padre, el maestre don Rodrigo, fallecido después de luchar contra los moros en la villa de Ocaña: 296

MANTEROLA, RAMÓN (1845-1901). Autor dramático mexicano. Estudió en los colegios de San Juan de Letrán y de San Idelfonso, y en las escuelas de Jurisprudencia y de Medicina. Enemigo del imperio de Maximiliano, se exilió en La Habana. Regresó a México al restablecerse la república, y se graduó de abogado en 1868. Fue periodista, funcionario público y profesor. Sostuvo una polémica sobre la filosofía de Hegel con José María Vigil y Francisco Parra, en el Liceo Hidalgo. Para la escena escribió *El precio de un secreto*, obra estrenada en el Teatro Hidalgo en 1872; *Isabel Lopouloff*, ensayo dramático en cuatro actos, que fue representado en el Nuevo México por María Cañete y Sofía Amat; y *Los amigos peligrosos*, estrenada en 1872 en el Teatro Principal por la compañía de Pilar Belaval, y repuesta en 1875 por Guasp de Peris en el mismo teatro. También fue autor de *Mundos imaginarios y mundos reales*, y *Amor y ficción*, obras teatrales posiblemente perdidas. Publicó diversos trabajos sobre filosofía, sociología, economía, temas científicos y musicología. Fue un notable pedagogo: 50

MANZANO, PEDRO. Alumno de violín del Conservatorio de Ciudad de México: 247

MARAVILLAS. Mina de metales preciosos de México: 182

MARCELA, O ¿A CUÁL DE LOS TRES? Comedia en versos, en tres actos, original de Manuel Bretón de los Herreros. Estrenada en el Teatro del Príncipe de Madrid, en 1831: 78

MARCIAL, MARCO VALERIO (43-104). Poeta latino. Autor de doce libros de *Epigramas*, que pintan satíricamente las costumbres y corrupción de la sociedad romana de su tiempo: 226

MARCOS CIUTTI. Personaje del drama *Don Juan Tenorio*, de José Zorrilla: 58

MARCHA. Pieza escrita para el Gran Círculo Obrero, por Miguel Planas: 165

MARGARITA DE SABOYA. Personaje de la pieza teatral *Don Francisco de Quevedo*, de Eulogio Florentino Sanz y Sánchez, basado en la princesa Margarita de Saboya, virreina de Portugal: 26

MARGARITA. Cuadro de Alexandre Cabanel: 249

MARÍA. Personaje de la ópera cómica *Le voyage en Chine*, basado en la madre de Jesucristo: 62

MARINA. Personaje de *El Heru* de Francisco Pérez Echevarría y Francisco Luis de Retés: 34, 89

MARISCAL, IGNACIO (1829-1910). Abogado mexicano. Nació y estudió en Oaxaca. Fue una de las figuras prominentes de la ejecutoria liberal y de las reformas. Combatió a Santa-Anna; partidario del Plan de Ayutla, a su triunfo, fue electo diputado al Congreso que proclamó la Constitución de 1857. Durante la Guerra de los Tres Años radicó en Veracruz al lado de Benito Juárez. En 1863, fue oficial mayor de la Secretaría de Relaciones Exteriores, y al marchar Juárez a San Luis Potosí, fue nombrado ministro en Washington. Triunfante la república contra el Imperio, regresó a la Corte del Distrito Federal, y ocupó luego el cargo de diputado, y posteriormente el de secretario de Instrucción Pública durante la presidencia de Juárez. Bajo el porfiriato fue magistrado de la Corte del Distrito Federal, secretario de Justicia e Instrucción Pública, desde donde impulsó los

- Códigos de Procedimientos Civiles y Penales. En 1881, recibió el nombramiento de ministro de Relaciones Exteriores, cargo que reasumió en 1885 por más de veinte años, tras una estancia en Londres como embajador. También fue poeta y miembro de la Academia de la Lengua: 130
- MARQUINA, PEDRO. Autor de las piezas teatrales *El arcediano de San Gily* y *El grano de trigo*: 32
- MARTHA. Ópera compuesta por Friedrich von Flotow, con libreto de Friedrich Wilhelm Riese, estrenada en Viena en 1847. Muchas de sus melodías han sido muy populares: 21
- MARTÍ Y FOLGUERA, JOSÉ. Poeta catalán amigo de Ramón de Campoamor: 206
- MARTÍ Y MANSÓ, JOSÉ. Pintor a quien en la Exposición madrileña de 1871 le fue premiado un cuadro sobre el derecho de pernada: 206
- MARTÍ Y PÉREZ, JOSÉ JULIÁN: 41, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 100, 102, 104, 157, 160, 166, 178, 179, 183, 194, 196, 199, 205, 214, 219, 224, 232, 265, 289, 368, 379, 387, 391, 394, 395, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408
- MARTÍ, JOSÉ. Actor del Teatro de la Zarzuela de México: 206
- MARTÍ, JOSÉ. Republicano de Valencia. España: 206
- MARTÍ, JOSÉ. Loco internado en el manicomio de Zaragoza: 206
- MARTÍNEZ DE LA TORRE, RAFAEL (1828-1876). Jurisconsulto, político y orador mexicano. Fue nombrado defensor del emperador Maximiliano, junto a Mariano Riva Palacio, Jesús María Vázquez y Eulalio María Ortega. Solicitó su indulto (*Memorandum sobre el proceso del archiduque Fernando Maximiliano de Austria*, 1867) y se negó a cobrar honorarios. Diputado al Congreso Nacional en 1869, fue reelegido para cuatro periodos más. Alcanzó notoriedad con sus discursos sobre la concesión del ferrocarril central mexicano y su rechazo a la expulsión de las Hermanas de la Caridad, decretada por Sebastián Lerdo de Tejada en 1873. Inició la ampliación de Ciudad de México y otras obras de utilidad pública. Prestó grandes servicios al Conservatorio de Música y a diversas instituciones de beneficencia: 244
- MARTÍNEZ, SEGUNDO. Editor español: 271
- MAS VALE MAÑA QUE FUERZA. Comedia en un acto de Manuel Tamayo y Baus: 17, 89
- MATEOS, JUAN A. (1831-1913). Orador, novelista y dramaturgo mexicano. Estrenó su comedia *El novio oficial* en el Teatro Principal, el 20 de junio de 1872, con la actriz española María Cañete. El 6 de diciembre del mismo año dio a conocer, también en el Principal, la comedia *El plagio*, que alcanzó gran éxito debido a que «el público creyó que la obra aludía a sucesos recientes de amplia resonancia nacional». Conoció a José Martí en la redacción de la *Revista Universal*: 310
- LOS MAUREL. Drama en tres actos de Roberto Esteva. Fue estrenado en el Teatro Principal de Ciudad de México, el 30 de diciembre de 1875: 89, 210
- MECENAS (69-8 a.n.e.). Cayo Cilnio Mecenas. Patricio romano, amigo y confidente del emperador Augusto. Se distinguió por su inclinación generosa hacia las artes y las letras, las cuales favoreció desde su privilegiada posición. Fue protector de poetas como Horacio y Virgilio: 295
- EL MÉDICO DE SU HONRA. Drama de Pedro Calderón de la Barca: 69
- MEISSONIER, JEAN-LOUIS ERNEST (1815-1891). Pintor francés. Se dedicó a los cuadros de género, especialmente sobre asuntos de las guerras napoleónicas: *Jena*, *Friedland*, *Erfurt*. También ilustró libros. Padre del también pintor Jean-Charles Meissonier: 249

- MEJÍA, FRANCISCO (1822-1901). Político mexicano de ideas liberales. Combatió contra la invasión estadounidense. Ocupó diferentes puestos en la Secretaría de Hacienda hasta que fue ministro de 1872 a 1876. Se le reconocía gran capacidad como financiero. Era diputado cuando falleció: 379, 383
- LA MEJOR CONQUISTA. Drama de Juan José Herranz, puesto en escena en 1875. Regodea un ambiente familiar tranquilo y apacible, compuesto por placenteros amores, virtuoso sentimentalismo y sana moralidad: 43
- MELGAR, J. M. Arqueólogo que impulsó la fundación de la Sociedad de Arqueología de Veracruz: 354
- MEMORÁNDUM. Publicado en México, F. Díaz de León, 1876. Se trata de una autobiografía de Ildefonso Estrada y Zenea: 286
- MEMORIAS DE UN ESTUDIANTE. Zarzuela en tres actos de Cristóbal Oudrid. Libreto de José Picón: 20
- MÉNDEZ, RAMÓN (1834-1867). Militar mexicano. Fue soldado en las filas conservadoras. Destacado por su valor, alcanzó el grado de coronel al comenzar la invasión francesa. Combatió contra Arteaga y Carlos Salazar a quienes venció en Santa Ana Atlán y los condujo prisioneros a Uruapan, donde fueron fusilados en 1865. De guarnición en Morelia, partió para Querétaro, haciendo la defensa de esa ciudad. Combatió contra el Plan de Ayutla y los constitucionales durante la Guerra de los Tres Años. Fue fusilado al caer la plaza de Querétaro, en cuya defensa se distinguió: 201
- MENDOZA ACOSTA, JUSTO (1830-1879). Político mexicano. Se graduó de abogado en 1858. Ejerció el periodismo. Fue diputado y magistrado. En 1864 se incorporó a las fuerzas que luchaban contra la intervención francesa. Entró en Morelia como gobernador en febrero de 1867, y se mantuvo en el cargo hasta su renuncia para concurrir al Congreso en 1871-1873 y en 1874-1876. Formó parte de la comisión que dictaminó el carácter constitucional de las Leyes de Reforma. Pasó al Senado de la república. Mientras estuvo en el Congreso fue redactor de la *Revista Universal*, desde cuyas páginas defendió al presidente Lerdo de Tejada. Posteriormente se estableció en Morelia, donde publicó los periódicos *La Escoba* y *El Renacimiento*, opositores ambos del gobierno del estado. Fue autor de *Morelia y sus alrededores* (1873) y *La única exposición en Morelia bajo la administración de D. Bruno Martínez* (1875): 303, 381
- MENDOZA, SEÑORITA. Cantante: 264
- MERCADO DE LA PAZ, MANUEL ANTONIO (1838-1909). Abogado y político mexicano. Ocupó cargos públicos en su país. Fue el mejor amigo de José Martí en México y su principal confidente. A su ayuda debió el cubano su ingreso en la *Revista Universal*, que lo dio a conocer a la intelectualidad del país. Después de abandonar México en 1877, Martí sostuvo una ininterrumpida correspondencia con Mercado, en cuya casa encontró una calurosa acogida en 1894, al regresar brevemente a México en gestiones preparatorias de la guerra independentista. El sentido último de su acción revolucionaria lo reveló Martí a Mercado, en carta escrita el 18 de mayo de 1895, un día antes de su muerte en Dos Ríos. Véase Nf. en tomo 2. Al remitir a esa nota final debemos advertir que en la referencia que se hace de la esposa de Mercado se omitió su primer apellido, debió decir: Dolores García Parra: 379, 380, 382, 406
- MERCADO DE NÓVGOROD. Se trata de la famosa feria de Nizhni Nóvgorod, ciudad situada en la desembocadura del río Oka en el Volga y fundada en 1221; la feria,

la más concurrida de Rusia, se celebró anualmente, en julio y agosto, desde 1817 hasta 1917; y luego entre 1921 y 1929: 344

MESTRE, JOSÉ MANUEL (1832-1886). Profesor y político habanero. Doctor en Filosofía y en Derecho, ocupó diversas cátedras en la Universidad de La Habana, desempeñó numerosos cargos judiciales y administrativos, y colaboró en los principales periódicos y revistas cubanas de la época. Fue uno de los propietarios del órgano reformista *El Siglo* y uno de los directores de la *Revista de Jurisprudencia*. El claustro universitario le encargó el *Elogio póstumo del Dr. José Zacarías del Valle* en 1862; ese mismo año dio a luz su importante libro *De la filosofía en La Habana*. Al estallar la Guerra de los Diez Años, emigró a Nueva York, donde presidió, con Miguel Aldama y José Antonio Echeverría, la Junta Revolucionaria. Fue comisionado diplomático de la República en Armas, y dirigió con Enrique Piñeyro *El Mundo Nuevo*. José Ignacio Rodríguez publicó en 1909 su biografía, precedida de un elogio de Enrique José Varona. La Universidad de La Habana editó sus *Obras* en 1965: 149

MILANO OBRENOVICH IV (1854-1901). Nació en Rumania y murió en Viena. Fue proclamado príncipe en 1868. Al ser declarado mayor de edad en 1872, prestó el juramento que exigía la Constitución, y de hecho comenzó a reinar. En 1876 apoyó la insurrección de Bosnia contra Turquía, país al que declaró una guerra que concluyó con el armisticio en diciembre del mismo año, luego de varias derrotas sufridas por las tropas servias. Pero, al estallar la guerra ruso-turca en 1877, invadió el territorio de Turquía y logró varias victorias, lo cual condujo a Servia hacia su completa independencia. En 1882, tomó el título de rey hereditario —como Milano I— y lo ostentó hasta 1889, año en que abdicó en honor de su primogénito: 331

MINING AND SCIENTIFIC PRESS. Revista de divulgación científica popular que se publicaba en Nueva York en la década de los 80 del siglo XIX: 326

MIRANDA, PRIMITIVO. Escultor y pintor mexicano nacido antes de 1840. Entre sus esculturas se hallan las estatuas de Ignacio Ramírez y Leandro Valle, que inauguran la serie que adorna el Paseo de la Reforma de Ciudad de México (1889). Como pintor, se destaca su cuadro costumbrista *Descanso en una venta*. Ilustró la publicación litográfica *El libro rojo* (1869-1870). Murió a finales del siglo XIX: 224, 249

MIS HIJOS. Relato autobiográfico escrito por Víctor Hugo y publicado en 1874, en París, por la casa editorial Michel Lévy Frères. Es un texto breve, en el cual el autor narra poéticamente la historia de la vida y muerte de sus dos hijos —Víctor François y Charles—, a quienes acababa de perder en 1871 y 1873, respectivamente. Cuando José Martí visitó a Francia en 1874, el folleto estaba recién publicado y al parecer el anciano poeta Hugo o su gran amigo Vacquerie— con quienes trabó conocimiento en esos días—, pusieron la obra en sus manos y le pidieron traducirla. Martí la publicó traducida en la *Revista Universal*, entre los días 12 y 21 de marzo de 1875. El 17 de ese mismo mes, apareció el artículo «Traducir *Mes fils*», donde Martí declaró su admiración por Hugo y realizó importantes reflexiones sobre estilística y traducción: 317

MISERERE. Composición de la ópera *El Trovador*: 19

LOS MISTERIOS DE LA VIDA. Obra teatral de Antonio Zavala: 50

MOLINA, MARIANO. Residente en Simojovel: 148

- MOLINA, TIRSO DE (1579-1648). Seudónimo del dramaturgo español Gabriel Téllez. Ingresó muy joven en la orden Mercedaria y profesó en Guadalajara (1601). Estuvo en La Española (Santo Domingo). Ocupó altos cargos dentro de la Orden y escribió su historia. En el prólogo a *Los cigarrales de Toledo* (1621) dice haber escrito unas trescientas comedias. De ellas se destacan *El burlador de Sevilla y convidado de piedra*, donde dio vida al personaje don Juan, creación universalmente reconocida; *El vergonzoso en palacio*; *Don Gil de las calzas verdes*; *La villana de Vallecas* y *El condenado por desconfiado* considerada una de las obras más significativas del teatro español del Siglo de Oro: 58
- MOLTENI, GIUSEPPE (1800-1867). Pintor italiano de tendencia romántica. Director de la Pinacoteca Brera de Milán: 190
- EL MONITOR REPUBLICANO. Periódico mexicano del siglo XIX de tendencia liberal. Fue cerrado en 1850 y 1855. Al reaparecer, bajo la dirección de José María del Castillo Velasco, apoyó a Benito Juárez y su reelección en 1871. Combatió el porfirismo y tuvo problemas también con el gobierno de Sebastián Lerdo de Tejada. En manos de José María Vigil y Enrique Chávarri, evolucionó hacia una oposición violenta al triunfar Porfirio Díaz, a cuya primera reelección se opuso, encabezando a la prensa liberal. Desapareció en 1914: 114, 159, 167, 187, 194, 200, 217, 219, 223, 234. Véase Nf. en tomo 1.
- EL MONO. Comedia en tres actos de Enrique Gaspar, expresamente escrita para estrenarse por la compañía del actor español Enrique Guasp de Peris, en el Teatro Principal de México: 59, 63
- MONROY, JOSÉ (¿-1901). Poeta y dramaturgo mexicano. Publicó los libros de poesías *Ecos de amor*, *Cantos de un cautivo* y *Armonías de ultratumba*. Como dramaturgo compuso *Churubusco*, drama patriótico, y la comedia *La otra vida*: 210, 211
- MONTAÑEZ, MATILDE. Actuó como primera figura en el estreno de la opereta de Lecocq, *Giroflé-Giroflá*, en el Teatro Arbu, el 16 de abril de 1876: 62
- MONTES DE OCA, FRANCISCO (1837-1885). Médico mexicano. Como practicante del Hospital de San Andrés, tuvo a su cargo el hospital que estableció en Tacubaya el general Degollado en 1858. En 1860 se graduó de médico. Dirigió el Hospital Militar de San Juan de Dios, en Puebla, durante la guerra contra los franceses (1862-1863). Fue jefe del cuerpo Médico Militar (1882), y uno de los mejores cirujanos de su tiempo. Modificó algunos procedimientos operatorios. El 31 de julio de 1876, José Martí agradeció, desde las páginas de la *Revista Universal*, las atenciones de Montes de Oca, a quien debió una notable mejoría, obtenida luego de una operación que el doctor mexicano llevó a cabo «con precisión sorprendente, tacto sumo y éxito feliz»: 246, 289
- MONTIEL Y DUARTE, ISIDRO ANTONIO (1821-1891). Jurisconsulto y político mexicano. Se graduó de abogado en 1845; enseñó latín y derecho en la capital de su país. Fue oficial de enlace durante la lucha contra los invasores estadounidenses. En 1853 estuvo encarcelado por su oposición al gobierno de Santa-Anna. Redactó en 1855 el Estatuto Provisional que rigió al estado de Toluca, hasta ser aprobada la Constitución. Fue gobernador sustituto (1857), secretario general (1860) y diputado local (1861-1862). Sufrió prisión bajo la intervención francesa, y a la caída del Imperio (1867) se le designó magistrado interino de la Suprema Corte de Justicia. Colaboró en revistas jurídicas y publicó *Precedentes del Derecho Público mexicano*, *Derecho Público mexicano* y otras obras: 225

- MONTIEL, TIBURCIO (1830-1885). Militar mexicano. Se graduó de abogado, pero prefirió dedicarse a la carrera de las armas. Durante la Guerra de Reforma militó en las filas liberales. Más tarde luchó contra la intervención francesa. Fue gobernador del Distrito Federal (1871-1873). Recibió el grado de general de brigada en 1876: 94
- MORALES MEDINA. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- MORALES, MELESIO (1838-1908). Compositor mexicano. Se le considera el iniciador de la escuela italiana de composición en su país. A él se debe indirectamente la creación del Conservatorio Nacional de Música, que fue la respuesta que sus amigos dieron al desaire hecho a su ópera *Ildegonda* por el empresario italiano Annibal Bicchi. Su primera ópera, *Romeo y Julieta*, se estrenó bajo su dirección en el Gran Teatro Nacional (1863). Viajó por Francia e Italia, país donde pudo ver representada *Ildegonda*. Regresó a México, ya consagrado como compositor y director. Compuso otras óperas, como *Carlo Magno*, *Cleopatra*, *Gino Corsini*, *La tempestad*, *El judío errante* y *Anita*, y más de un centenar de obras para orquesta, conjuntos instrumentales menores y piano: 280, 285
- MORALES, VICENTE. Autor mexicano de la segunda mitad del siglo XIX. Fue comediógrafo y novelista. Escribió las gacetas de *El Monitor Republicano*, y Juan de Dios Peza lo calificó de «muy conocedor de nuestras costumbres y de los males que devoran a nuestra sociedad». Su obra más conocida, la novela *El escéptico* (1880), fue prologada por Ignacio Manuel Altamirano: 82
- MORPHY, PAUL CHARLES (1837-1884). Famoso ajedrecista estadounidense. A los trece años venció a Löwenthal. Se hizo célebre por sus partidas simultáneas y a ciegas: 308
- MORPHY'S GAMES. Libro del ajedrecista húngaro J. Löwenthal: 291
- LA MUERTE CIVIL. Traducción de Calixto Boldún y Conde de *La morte civile* (1864), de Paolo Giacometti: 20
- MUJER DE FUEGO. Novela de Adolphe Belot: 198
- LA MUJER PROPLA. Obra de Carlos Coello de Portugal y Pacheco, estrenada en 1875: 40, 81
- MUNGUÍA, JESÚS. Artesano ebanista, expositor en la Exposición Nacional de México, de 1875: 233
- MUÑOZ ESTEVE, ANTONIO. Primer actor cómico español. Llegó a México en 1868, junto a su esposa, la primera actriz española Pilar Belaval. Realizó temporadas de gran éxito. Entre sus actuaciones más aplaudidas se anota *La almoneda del diablo*, comedia de magia, de Rafael María Liern y Cerach: 332
- MUÑOZ Y DAVID, MARTINA. Actriz de la compañía de Ceferino Guerra en 1875. Más tarde (1876) perteneció a la dirigida por Enrique Guasp de Peris: 26, 27, 28
- MURUAGA, SRA. Esposa del ministro de España en México: 342

- N -

- NARCISO. Hijo del río Cefiso y de la ninfa Liriopea. Dotado de gran belleza, era insensible a los sentimientos amorosos. Cuenta la leyenda que, viendo su imagen reflejada en las aguas de una fuente cristalina, se extasió con su propia hermosura y sumergió sus brazos en el agua para asir al objeto de su pasión. Sin lograr alcanzarlo se consumió de inanición y melancolía: 111

- NAVARRO, MATILDE. Actriz mexicana que apareció en las tablas con motivo de la puesta en escena, en el Gran Teatro Nacional, de las zarzuelas y dramas representados por la compañía de Amalia Gómez, quien montó, entre otras obras, *La isla de San Balandrán* y *La epístola de San Pablo*. Formó parte de la compañía de Enrique Guasp de Peris: 31, 36, 46, 64, 79, 84, 88, 89, 90, 323, 335
- NEGRETE, JOSÉ (1855-1883). Periodista mexicano. Fue partidario de Lerdo de Tejada, en cuyo ejército ingresó. Trabajó como redactor en la *Revista Universal*, donde conoció y estableció una gran amistad con José Martí: 368, 379
- NEMROD: Mítico rey de Caldea, legendario cazador y fundador de la ciudad de Nínive, luego capital del imperio asirio. Se le ha identificado con el héroe Gilgamés: 337
- NETZAHUALCÓYOTL (1402-1472). Emperador y poeta mexicano. Fue hijo de Ixtlilxóchtli I. Comenzó a gobernar a Texcoco en 1431. Reorganizó el reino y dictó leyes muy prudentes. Reconstruyó la ciudad y procuró el florecimiento económico de la población. Compuso muchos poemas, de los cuales se conservan algunos. Se dice que era hombre de gran inteligencia y que elaboró una teoría filosófica. Como personaje legendario, es uno de los más famosos del México antiguo: 296
- THE NEW YORK HERALD: 277, 387. Véase Nf. en este tomo.
- NICOLI, JOSÉ PATRICIO (¿-1895). Abogado y político mexicano. Fue diputado federal en 1876. Intervino para que se respetara la vida del general Donato Guerra. En 1869 ocupó el cargo de secretario de Gobierno en Sonora. Fue diputado al Congreso de la Unión, primero por Sonora y después por otros estados. Participó en la fundación del Instituto Científico y Literario de Sonora. Escribió *El Estado de Sonora. Yaquis y mayas*: 94
- NINETY CHESS PROBLEMS. Libro de Andrés Clemente Vázquez, publicado en México en 1876: 365
- NOCIONES ELEMENTALES DE ECONOMÍA POLÍTICA. Libro de Guillermo Prieto: 319
- LA NOCHE TRISTE. Nombre dado a la noche del 30 de junio de 1520, cuando Hernán Cortés, derrotado por los mexicanos, lloró la muerte de sus compañeros al pie de un ahuehuete en Popotla. Este árbol se conserva como reliquia: 237
- NO POR MUCHO MADRUGAR. Comedia en un acto, presentada en el Teatro Principal de México por la compañía de Enrique Guasp de Peris: 86
- NORTON, FRANK. Niño ajedrecista estadounidense, famoso a los ocho años: 308
- NUEVO AMIGO DE LOS NIÑOS. Libro para niños escrito por José Rosas: 336
- NÚÑEZ, BERNARDO. Salteador ejecutado en Hermosillo: 294
- NÚÑEZ, GONZALO (1850-1915). Pianista, compositor y pedagogo nacido en Bayamón, Puerto Rico, y muerto en Nueva York. En su isla natal fue discípulo de José Cabrizas y de Manuel G. Tavárez. En 1868 se trasladó a Francia y por siete años estudió en el Conservatorio de París. Se estableció como maestro en Nueva York, Cuba y México. Realizó presentaciones exitosas en París y Barcelona. Escribió un libro para la enseñanza de la armonía titulado *Los arcanos de la música*. Entre sus composiciones para piano se destacan *Loreley* (inspirada en un poema de Heine acerca de las hadas del Rin), *La victoria de Friedland* (basada en el cuadro de igual título de Meissonier), *El Angelus* (descripción musical del cuadro así titulado de Millet), *Mariposa*, *Allegro de concierto*, *Mélené*, *L' Aragonesa*,

Una noche en Puerto Rico, Dulce sueño, Gaviota, la Gran marcha triunfal para orquesta, y un cuarteto para cuerdas en forma de variaciones: 264

NÚÑEZ DE VELASCO. Diputado mexicano. Presentó al Congreso de México una proposición sobre reforma del Código de Procedimientos Civiles: 95

- O -

OBREGÓN, JOSÉ (1832-1902). Pintor académico mexicano. Discípulo de Clavé en la Academia de San Carlos. Su cuadro *Agar e Ismael en el desierto* fue bien acogido por la crítica. Su obra más interesante es *El descubrimiento*, donde intentó dar expresión a la historia antigua mexicana, sin que sus cánones académicos se lo permitieran plenamente. Entre sus obras figuran, además, *Giotto* y *Cimabue*: 171, 249

OCAMPO, MELCHOR (1814?-1861). Naturalista, economista y político mexicano. Se le considera el filósofo y mártir de la Reforma liberal. Fue diputado al Congreso, gobernador de Michoacán y secretario de Hacienda. Tuvo un papel relevante en la expedición de las leyes de la Reforma, que separaron la Iglesia del Estado. Uno de los colaboradores más importantes del presidente Benito Juárez. Firmó el Tratado Mac Lane-Ocampo, con Estados Unidos. Sorprendido por una gavilla, fue ejecutado por órdenes de importantes caudillos conservadores: 354. Véase Nf. en tomo 2.

OCARANZA, ÁNGELA. Cantó en la velada por el cuarto aniversario de la sociedad El Porvenir: 212

OCARANZA HINOJOSA, MANUEL (1841-1882). Pintor mexicano. Vivió y tuvo su estudio en la casa de Manuel Mercado. Fue novio de Mariana Matilde, Ana, hermana de José Martí. Viajó a Europa en ampliación de estudios y regresó a México en 1877. Entre sus numerosos cuadros se destacan *La flor marchita*, *La rosa envenenada o Travesuras del amor*, ¡Ah, es el gato!, *La cuna vacía*, *Antes de la tempestad*, *Abora o nunca*, *Naturaleza muerta*, *Jugar con fuego* y *La taza de té*. Martí, que fue amigo personal de Ocaranza, escribió sobre él una entusiasta página guardada entre sus apuntes fragmentarios; y también, al conocer la muerte del pintor, ocurrida en Ciudad de México, compuso el poema «Flor de hielo», perteneciente a sus *Versos libres*: 140, 249, 282, 379, 382. Véase Nf. en tomo 3.

OFELIA. Personaje de *Hamlet*, obra homónima de Carlos Coello de Portugal, basada en la tragedia de William Shakespeare: 41

OIDOR. Personaje del drama *Gil González de Ávila*, de José Peón Contreras: 52

OLAGÜBEL Y ARISTA, CARLOS (¿1840?-1907). Periodista mexicano. Escribió en *El Monitor Republicano* y ejerció la oposición ante el gobierno de Lerdo de Tejada. Su artículo «Una advertencia de *El Socialista*», fue comentado elogiosamente por José Martí. Véase, en el tomo 2 (p. 95), el texto «Las elecciones del dominio»: 187, 194, 243

ORD, EDWARD OTHON CRESAP (1822-1883). General estadounidense. Graduado de West Point. Reprimió a los aborígenes en Oregón. Participó de manera distinguida en la Guerra de Secesión, durante la cual alcanzó el grado de mayor general. Fue comandante militar de Texas, y participó en las incursiones en suelo mexicano de 1873 y 1872 en persecución de abigeos e indoamericanos: 253, 376

- ORESTES. Seudónimo utilizado por José Martí en algunos de sus escritos para la *Revista Universal* (México): 16, 182, 187, 225
- OROSCO, RICARDO. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- OROZCO y BERRA, FERNANDO (1822-1851). Médico y escritor mexicano. Se graduó en 1845 en Puebla, ciudad donde publicó el periódico de crítica teatral *El entreacto*. Ejerció su profesión en Ciudad de México. Escribió poemas que aparecieron en *El Liceo Mexicano*, algunas comedias (*Tres patriotas*, *Tres aspirantes*), y la novela *Guerra de treinta años* (1850), sobre sus experiencias con las mujeres. Al morir, era redactor de *El Siglo XIX*: 311
- ORTEGA, FELICIANO. Segundo galán de la compañía de Enrique Guasp de Peris: 41, 55
- ORTIZ, FRANCISCO. Escritor mexicano. Su drama *La hija del insurgente* se estrenó en el Teatro Principal, el 4 de marzo de 1874. Una compañía en tránsito le representó en el Teatro Nacional el drama *La llorona*. Fue autor, además, de varias obras que se han perdido como *El filántropo*, *La venganza*, *Holofernes*, *Ixtlilxochitl*, *La calumnia*, *No todo lo que se quiere* y *Una sesión oscura de Fay y Keller*, esta última basada en la visita a México de dos discutidos ilusionistas, procedentes de Estados Unidos: 17
- ORTIZ, LUIS GONZAGA (1832-1894). Miembro del Colegio de Minería y de la Academia de Bellas Artes de San Juan de Letrán, en México. Fue director del *Diario Oficial* y colaboró además con *El Renacimiento* y *El Nacional*. Su gusto por la poesía y sus traducciones al castellano de obras como la tragedia *Francesca de Rimini*, le valieron la entrada al Liceo Hidalgo. Además de sus poesías, editadas en 1856, publicó *Angélica* y *Recuerdos de un viaje a Italia*, entre otras: 32
- LA OTRA VIDA. Comedia de José Monroy, estrenada el 19 de noviembre de 1875 en el Teatro Principal de Ciudad de México: 211

- P -

- PACHECO, CARLOS (1839-1891). Político mexicano. Participó en la Guerra de los Tres Años y en la lucha contra los franceses. Perdió un brazo y una pierna a causa de las heridas recibidas en la toma de Puebla (2 de abril de 1866). Fue diputado federal por Cholula. Tomó parte en la rebelión de Tuxtepec, y Porfirio Díaz lo nombró gobernador y comandante militar de Puebla (1876-1887), de donde pasó con iguales cargos a Morelos. Allí realizó importantes obras públicas. Ocupó los puestos de ministro de Guerra y Marina (1879-1880), gobernador del Distrito Federal (1880-1881) y ministro de Fomento (1881-1891), cargo desde donde impulsó los ferrocarriles, la irrigación y la colonización; favoreció a las compañías deslindadoras de terrenos y auspició el latifundismo; promovió la edición de obras históricas y científicas e imprimió las memorias de su dependencia. En 1884 fue electo gobernador de Chihuahua y de Morelos. Recibió numerosas distinciones cívicas y en vísperas de su muerte se le nombró general de división. Está sepultado en la Rotonda de los Hombres Ilustres, en la capital de la república: 100
- PADILLA, ÁNGEL. Actor: 85, 87, 335

PADILLA, MAGDALENA. Actriz: 323

PADILLA, MARÍA DE LA CONCEPCIÓN; *CONCHA* (1855-1926). Actriz mexicana. Hija del actor cómico Ángel Padilla. Se inició en las tablas durante una velada a la que asistió Benito Juárez, en homenaje a Hidalgo, en el Teatro Iturbide, como la Doña Inés del *Don Juan Tenorio*, de Zorrilla. A pesar de que era sorda de un oído, obtuvo grandes triunfos, y sus interpretaciones fueron calificadas como magistrales. En 1875 fue contratada como primera actriz por la compañía de Enrique Guasp de Peris, en el Teatro Principal. Con Guasp estrenó el proverbio en verso de José Martí, *Amor con amor se paga*, el 19 de diciembre de 1875. En el libro *Martí en México*, de José de J. Núñez y Domínguez (México, 1933, pp. 67-74), se recogieron sus recuerdos personales de Martí: 30, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 46, 47, 48, 49, 51, 55, 58, 60, 63, 65, 67, 71, 72, 79, 84, 85, 87, 89, 184, 335

PAGLIARI, SEÑORITA. Cantante: 264

PALACIOS, JUAN. Diputado a la Cámara mexicana en 1875, autor de un proyecto de instrucción pública. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 94, 379, 380

PALIZA, LEONA. Actriz mexicana: 357

PALLARES, JACINTO (1843-1904). Estudió en el Seminario de Morelia y en el Colegio de San Nicolás. Graduado de abogado en 1863, fue profesor de la Escuela Nacional de Jurisprudencia. Publicó diversas obras sobre Derecho: 257

LA PALOMA AZUL. Pieza teatral de Carlos Coello de Portugal y Pacheco: 81

PALOMERA. Actor de la compañía de la actriz española María Rodríguez: 70

EL PAN DE CADA DÍA. Comedia de José Rosas Moreno, llevada a la escena por el actor español Enrique Guasp de Peris: 45

PARADA, MANUEL. Director del periódico mexicano *El Combate*, según la *Revista Universal*: 221

PARADA, TOMÁS O. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379, 380

PARRA, JOSÉ G. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

PARIENTES Y TRASTOS VIEJOS. Comedia en tres actos de Eusebio Blasco: 78

PEDRO I *EL CRUEL* (1334-1369). Rey de Castilla y de León. Hijo de Alfonso XI a quien sucedió en 1350. Es uno de los más controvertidos reyes de España, pues unos le llaman *el Cruel*, mientras otros le califican de *Justiciero*. Su figura ha sido gran motivo de inspiración literaria: 32

PENICHE, MANUEL (1834-1889). Agrimensor y abogado mexicano. Fue regidor del ayuntamiento de Mérida y diputado al Congreso de la Unión; representó en la capital a las sociedades bancarias y ferrocarrileras de Yucatán. Senador por su estado y por Campeche. Periodista de combate, colaboró en *El Pueblo*, *La Burla*, *El Eco de los Estados*, entre otros. Autor de *Historia de las relaciones de España y México con Inglaterra, sobre el establecimiento de Belice*. Murió en la ciudad de Veracruz: 381, 479

PEÑA Y LLERENA, ROSARIO DE LA (1847-1924). Ha sido calificada por Alfonso Herrera Franyutti como «la musa romántica de la literatura mexicana». Trágicamente prestigiada por el suicidio de Manuel Acuña, quien le había dedicado su famoso «Nocturno», se le conoció como Rosario *la de Acuña*. Por las cartas

conservadas se evidencia la profunda atracción, aunque al parecer pasajera, que ejerció sobre el joven José Martí, así como los galantes o prudentes desvíos de ella, asediada por el tardío amor de Ignacio Ramírez y el juvenil de Manuel M. Flores. Además de las cartas conservadas, Martí escribió en el álbum de Rosario de la Peña —según Urbina, «un álbum de pastas de concha, algo más grande que un devocionario»—, dos poemas: «Rosario» y el que comienza «Ni la enamoro yo para esta vida». También le regaló un retrato con la siguiente dedicatoria: «Rosario/ La lealísima amiga,/ su amigo cariñoso,/ José Martí./ Méx. 76»: 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397. Véase Nf. en tomo 3.

PEÓN CONTRERAS, JOSÉ (1843-1907). Médico y dramaturgo mexicano. Representó a Yucatán y a Nuevo León en el Congreso, y fue secretario de las cámaras de diputados y de senadores. Cultivó los temas históricos españoles en el contexto mexicano de la conquista y la colonia, y dedicó a José Martí su «Canto a Martí», donde evoca los años juveniles de su amigo y su última estancia en México en 1894. Martí se ocupó extensamente de varias de sus obras dramáticas: 38, 41, 43, 47, 48, 49, 51, 60, 61, 65, 66, 67, 85, 87, 232, 237, 246, 279, 280, 285, 311, 335. Véase Nf. en tomo 3.

PEREDO, MANUEL (1830-1890). Crítico teatral mexicano. Se graduó de médico en 1859. Autor de la comedia *El que todo lo quiere* (1869), de poemas y obras didácticas; hizo traducciones de Ferrari, Sardou, Hoffman, Dante, Metastasio y de las crónicas dominicales de Gostkowsky. Figuró entre los fundadores del Conservatorio de Música y Declamación (1870), donde desempeñó varias cátedras y estableció el plan de estudios. Se distinguió por los trabajos de crítica teatral que publicó en *El Semanario Ilustrado* y *El Renacimiento*. Colaboró en *El Correo de México*, *El Siglo XIX*, *El Domingo*, *La Semana Literaria* y la *Revista Universal*. Gutiérrez Najera le dedicó un sentido artículo a su muerte, que fue publicado por *El Partido Liberal*: 66, 231, 234

PÉREZ DE TAGLE, PROTASIO (1839-1903). Político mexicano. Se graduó de abogado en 1871. Fue diputado durante la administración de Lerdo de Tejada. Decidido partidario de Porfirio Díaz y del Plan de Tuxtepec. Gobernador del Distrito Federal en 1876. Ministro de Gobernación Pública y de Justicia durante el gobierno de Díaz. Fue profesor de la Escuela Nacional de Jurisprudencia: 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 101, 103, 104

PÉREZ DE ZAMBRANA, LUISA (1835-1922). Poetisa cubana. En 1857 apareció su primer libro de poesía, cuya edición de 1860 fue prologada por Gertrudis Gómez de Avellaneda. La muerte de Ramón Zambrana, su esposo, ocurrida en 1866, dejó a la poetisa y a sus cinco hijos en gran penuria económica. Entre este año y 1899, todos sus hijos fallecieron, y el dolor de su vida familiar arrasada por la muerte se convirtió en centro de su poesía. Su obra constituye uno de los más valiosos legados del romanticismo a la literatura cubana, y la sitúa entre las mayores poetisas hispanoamericanas del siglo XIX: 363. Véase Nf. en tomo 3.

PÉREZ ECHEVARRÍA, FRANCISCO (1842-1884). Dramaturgo español. Con Francisco Luis de Retés y otros autores, escribió numerosas obras teatrales de éxito como *Modestia y vanidad*, *Don Tomás II*, *Otro diablo cojuelo*, *Los celos de una vieja*, *Las quintas*, *La Beltraneja*, *La Fornarina*, *El violín de Cremona*, *La casa de los maridos*, y *El Hereu*: 33, 71

- PÉREZ, MIGUEL. Ingeniero mexicano, miembro de la Sociedad de Historia Natural y redactor de *El Correo Germánico*: 212, 302
- PEZA, JUAN DE DIOS (1852-1910). Poeta mexicano perteneciente a la última promoción romántica. A más de su abundante producción lírica, cultivó el teatro, y entre sus prosas se cuenta una biografía de Ignacio Manuel Altamirano. En la *Revista Universal* fue compañero de José Martí, quien le dedicó una evocadora semblanza en *El Economista Americano* (Nueva York, 1888): 82, 129, 231, 266, 290, 327. Véase Nf. en tomo 2.
- PI Y MARGALL, FRANCISCO (1824-1901). Político y escritor español. Diputado a las Cortes Constituyentes de 1869, donde defendió el federalismo. Al proclamarse la república, fue ministro de Gobernación, y sustituyó a Figueras en la presidencia (1873), pero dimitió poco después, al no poder implantar su programa de gobierno. Ejerció la abogacía y continuó siendo diputado. Fue autor, entre otras obras, de los libros *Historia de la pintura en España*, *Las nacionalidades*, *Historia general de América*, tomo I. Fundó *El Nuevo Régimen* (1890), donde apoyó la causa federalista y la concesión de la autonomía política a Cuba: 155, 330
- PICAZO, JESUSA. Cantó en la velada por el cuarto aniversario de la sociedad El Porvenir: 212
- PIEDAD DE COUTO. Esposa de José Bernardo Couto, mecenas del pintor mexicano José Salomé Pina: 295
- PINA Y DOMÍNGUEZ, MARIANO (1840-1895). Dramaturgo español de fructífera obra. Autor de *Dar en el blanco* y *El Forastero*: 51
- PINA, JOSÉ SALOMÉ (1830-1909). Pintor y profesor mexicano. Uno de los primeros discípulos del maestro español Pelegrín Clavé. En 1854 obtuvo una beca para estudiar en Europa, con su cuadro *San Carlos Borromeo*. Pintó al estilo de Paul Delaroche *Sansón y Dalila* y otras obras con temas bíblicos como *Salida de Agar para el desierto*. Estudió en París y en Roma, donde aprendió la escuela clásica rafaelesca, como lo prueba su cuadro *Abraham e Isaac*. Regresó a México en 1869 para hacerse cargo de la dirección de la Academia, donde, además, se dedicó a la enseñanza. También fue retratista. En general, fue un distinguido pintor clásico por su expresión y romántico por sus temas: 171, 249, 295
- PINO DÍAZ, RAFAEL MAURICIO (1848-1927). Médico cubano. Siendo aún estudiante, participó en la conspiración conducente al levantamiento de Vuelta Abajo —dirigido por su padre—, con motivo de lo cual resultó detenido (enero de 1869), y deportado a Fernando Poo. Luego fue trasladado a Madrid, donde conoció a José Martí y a Fermín Valdés Domínguez, de quien fue compañero de estudios. En 1876 se licenció en Medicina y Cirugía en la Universidad de Madrid. Posteriormente se trasladó a Francia, y a principios de 1876 pasó a México, donde reanudó su relación con Martí. Regresó a Cuba al finalizar la Guerra de los Diez Años (1878). Trabajó como médico cirujano en la provincia de Pinar del Río, y durante la Guerra del 95 fue agente revolucionario en Consolación del Sur: 407
- PIZA, AGAPITO. Administrador de la *Revista Universal*. Posteriormente se hizo cargo de las gacetas «Ecos de todas partes», en sustitución de Juan de Dios Peza: 51
- PLAGIARIOS Y AGIOTISTAS. Pieza teatral de Antonio Zavala: 50
- PLANAS, MIGUEL. Compositor de la marcha para el Gran Círculo Obrero: 165
- PLOWES, MATEO. Ingeniero: 176

PODBIELSKI, JOSÉ. «Polaco de tenaz misticismo y estupenda memoria», según Manuel Sanguily. Fue profesor de Geografía en el Colegio El Salvador, fundado por José de la Luz y Caballero, en La Habana: 251

POETISAS AMERICANAS. RAMILLETE POÉTICO DEL BELLO SEXO HISPANO-AMERICANO.

Recopilación poética de José Domingo Cortés. París, Librería de A. Bouret e hijo, 1875: 180, 298

POMBO, RAFAEL (1833-1912). Poeta colombiano. Su inspiración romántica se nutrió de Zorrilla, Víctor Hugo, Byron y Leopardi, así como de los clásicos griegos y latinos. El amor fue su tema principal, y algunas de sus composiciones dieron origen a la leyenda de una Safo americana que, con el nombre de *Edda*, motivó apasionadas polémicas hasta que el engaño fue descubierto. Se conserva un importante artículo crítico de José Martí, «Rafael Pombo», cuya fecha y lugar de publicación se desconoce: 202, 205, 214, 399. Véase Nf. en tomo 3.

PONCE DE LEÓN Y LAGUARDIA, NÉSTOR (1837-1899). Patriota, abogado, periodista y editor cubano. Bajo el seudónimo de *Un emigrante cubano* publicó dos volúmenes titulados *Información de reformas de Cuba y Puerto Rico* (1867), donde probaba que lo publicado por los españoles sobre este tema era inexacto y tendencioso. Dirigió en noviembre de 1868 *El País*, y en 1869 publicó tres números de *La Verdad*, aprovechando la libertad de imprenta. Allí defendió la Revolución de Yara. Perseguido por la policía colonial, que había encontrado armas en su casa, logró embarcar hacia Estados Unidos en febrero de 1869. Vivió durante treinta años en el destierro. Su librería de Nueva York fue centro de reunión y de información de la colonia cubana, y en ella obtuvo José Martí los datos necesarios para escribir su artículo «El 10 de abril» (*Patria*, 1892), para conmemorar la celebración de la Asamblea de Guáimaro. En la obra de Martí hay numerosas referencias a Ponce de León, y entre ellas se destacan los artículos «Libros de hispanoamericanos y ligeras consideraciones» (*La América*, Nueva York, junio de 1884), «El prólogo de Ponce de León a su *Historia de la isla de Cuba*» (*El Economista Americano*, Nueva York, junio de 1888), sobre una obra que quedó inconclusa, y «Galería de Colón» (*Patria*, Nueva York, 16 de abril de 1893): 167, 314. Véase Nf. en tomo 1.

PORTILLA, ANSELMO DE LA (1816-1879). Publicista español radicado en México desde 1840. Fundó *El Español* y *El Eco de Europa*. Fue director de *La Iberia* y desde este órgano solicitó ayuda económica para la familia Martí-Pérez. Cuando José Martí arribó a México, le agradeció el gesto, lo cual no impidió que polemizara con *La Iberia*: 159, 187, 231, 242, 280, 318, 362

EL PORTAL DE AGUSTINOS. Construido por los religiosos del mismo nombre, a un lado del Convento de San Agustín, se encontraba en la calle de Tlapaleros, luego 16 de Septiembre, y llegaba hasta la esquina de la Plaza Mayor, posteriormente Zócalo, donde se unía al Portal de Mercaderes frente a la misma plaza. El Portal fue demolido en 1895, y en su lugar se construyó el Centro Mercantil, más tarde Hotel de Ciudad de México: 127, 129

EL PORVENIR. Sociedad fundada en Ciudad de México hacia 1871 para el estudio de las ciencias, la literatura, las artes y particularmente la historia y la geografía de México. Presidida por Benigno Prieto, celebró el 6 de noviembre de 1875 el cuarto aniversario de su fundación. Como órgano de publicidad editó la

- revista mensual *El estudio*, que apareció durante 1877 y 1878. Admitía cinco clases de socios: fundadores, activos, honorarios, colaboradores y corresponsales. Cada socio activo debía presentar al año tres trabajos sobre ciencias, artes o literatura. Todavía en 1880 celebraba reuniones y veladas culturales: 50, 207, 212, 266
- EL PORVENIR. Publicación mexicana: 32, 199, 236
- POUR UN SOLDAT. Artículo de Víctor Hugo publicado en París el 26 de febrero de 1875, y traducido al español por Francisco Zamacona, en la *Revista Universal*, el 4 de junio de 1875: 145, 150
- POYO, JOSÉ. Actor y director teatral. Su compañía de zarzuelas actuaba en 1872 en el teatro América: 27, 28
- PRIANI, ADOLFO. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- PRIETO DE LANDÁZURI, ISABEL (1833-1876). Escritora nacida en España. Se trasladó a México siendo niña. Vivió en Guadalajara. Tuvo una amplia educación y dominó varios idiomas. Viajó por Europa y fue miembro de diversas instituciones culturales. Escribió, además de poesías, dramas favorablemente juzgados por Juan Eugenio Hartzenbusch. Aparece representada en la *Antología de poetas mexicanos*, publicada por la Academia Mexicana: 57, 360
- PRIETO PRADILLO, GUILLERMO (1818-1897). Político y escritor mexicano. Afiliado al Partido Liberal, ocupó diferentes cargos en los gobiernos de Mariano Arista, Juan Álvarez, Benito Juárez y José María Iglesias. Fue diputado al Congreso de la Unión en reiteradas ocasiones y representante en el Congreso Constituyente de 1856-1857. Bajo el seudónimo de *Fidel* colaboró en *El Siglo XIX*, *El Monitor Republicano* y la *Revista Universal*. Se destacó como articulista de costumbres. De su poesía sobresalen *La musa callejera* y *Romancero nacional*. Recibió la investidura de Poeta Nacional de manos de Ignacio Manuel Altamirano: 209, 210, 218, 319, 367, 368. Véase Nf. en tomo 2.
- PRIETO, ALEJANDRO (1841-1921). Ingeniero y político mexicano. Luchó como guerrillero contra la intervención francesa. En Tampico fue ingeniero de la ciudad, jefe político, juez del Registro Civil y diputado. Trabajó en la legación de México en Guatemala, país donde también participó en obras de ferrocarriles y de puertos. Fue primer ingeniero de la Comisión del Ferrocarril de Tehuantepec, inspector de topografía y agrimensura, senador por Tamaulipas y gobernador del mismo estado. Escribió *Historia geográfica y estadística de Tamaulipas*, *Los intereses del puerto de Tampico*, *La construcción del camino de Tampico a San Luis Potosí*, *El ferrocarril de Guatemala* y *El establecimiento de colonias agrícolas en Tehuantepec*: 100, 101, 103, 104
- PRIETO, BENIGNO. Presidente de la sociedad El Porvenir: 212
- PRIETO, MANUEL. Abogado en la causa instruida contra los indígenas de Xochimilco que enterraron vivos a sus víctimas: 136
- PRIMEROS CONOCIMIENTOS. Libro francés de instrucción popular, traducido al español por Eduardo Ruiz: 353
- EL PROGRESO DE VERACRUZ. Publicación mexicana: 131
- EL PROTECCIONISTA. Publicación mexicana: 73, 216
- PUEBLA, JOSÉ ANTONIO. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

PUEENTE DE SAN FRANCISCO. Ciudad de México: 20

EL PUÑO DE LA ESPADA. Drama de José Echegaray y Eizaguirre, estrenado en el Teatro Apolo de Madrid en 1875: 44, 79

- Q -

QUERCY, GABRIEL (¿-1876). Tenor de la Compañía de Ópera Buía francesa del empresario Chizzola: 62, 75

QUEVEDO Y VILLEGAS, FRANCISCO DE (1580-1645). Una de las grandes figuras de la literatura española. Cultivador de varios géneros literarios. Entre sus obras más conocidas se encuentran las letrillas y sonetos, y la novela picaresca *Historia de la vida del Buscón llamado Don Pablos*, que, junto con *Los sueños*, constituyen lo más logrado de su producción en prosa: 23, 26

QUIJANO, FIACRO. Ingeniero civil mexicano: 176

- R -

RAFAEL SANZIO. Personaje de *La Fornarina* de Francisco Pérez Echevarría y Francisco Luis de Retés, basado en el famoso pintor renacentista: 71, 72

RAMAYANA. Célebre poema indio escrito en sánscrito. Se divide en siete libros y se atribuye a Valmiki. Narra la vida y las aventuras heroicas de Rama, rey de Kamala, encarnación de Vishnú: 288

RAMÍREZ, IGNACIO (1818-1879). Escritor y político mexicano, conocido por el pseudónimo de *El Nigromante*. Defendió las ideas políticas liberales y se opuso al gobierno de Antonio López de Santa-Anna; colaboró con el general Ignacio Comonfort y se separó de él para sostener las posiciones liberales. Fue diputado al Congreso Constituyente en 1856 que aprobó la Constitución liberal del año siguiente. Formó parte del gobierno de Benito Juárez, y al terminar la guerra contra el Imperio de Maximiliano, fue nombrado ministro de Fomento y de Justicia e Instrucción Pública, luego ejerció como magistrado en la Corte Suprema de Justicia durante doce años. Formó parte del cuerpo de colaboradores de la *Revista Universal*. Escribió numerosos trabajos políticos, científicos y literarios: 391. Véase Nf. en tomo 2.

RAMO DE FLORES. Pieza teatral: 71

RAMOS CARRIÓN, MIGUEL (1847-1915). Autor dramático español. Se destacó por sus libretos de zarzuelas. Se le considera el continuador de Bretón de los Herreros. Entre sus obras se destacan *Cada loco con su tema*, *Los sobrinos del capitán Grant*, *La tempestad*, *El chaleco blanco* y *Agua, azucarillas y aguardientes*. Varias de estas y otras producciones suyas fueron musicalizadas por Chapí, Chueca y Caballero: 81, 323

RASCÓN, MARTÍN. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

REAL DEL MONTE. Mina de metales preciosos de México: 182

REBULL, SANTIAGO (1829-1902). Pintor académico. Discípulo de Clavé en México y de Thomas Consoni en Roma. De vuelta a México en 1860, fue profesor de dibujo del natural en la Academia. Por encargo de Maximiliano, pintó el retrato de este y el de Carlota, que quedó incompleto. Fue condecorado con la Orden

de Guadalupe. Realizó la decoración de algunas terrazas del Castillo de Chapultepec. Su obra más famosa y discutida fue *La muerte de Marat* (1875), elogiada por José Martí (véase en el tomo 3, pp. 146-152) y por Felipe Gutiérrez (RU, 23 de febrero de 1876), y criticada por Felipe López López en *El Renacimiento* (cita de Manuel Gustavo Revilla en sus *Obras*, México, 1908, pp. 360-361). Según puede verse en la carta a Nicolás Domínguez Cowan, de 31 de enero de 1876, Martí habló en la coronación del pintor Rebull en la Academia de San Carlos, aunque dicho discurso no se conserva: 249, 402

REDENCIÓN. Obra de José María Díaz: 85, 87

REGENCIA. Luego del derrocamiento y exilio de Isabel II de España a consecuencia de la Revolución Septembrina, sobrevino un período de regencia iniciado el 18 de junio de 1869 por Francisco Serrano y Domínguez como Regente, y Juan Prim y Prats como Presidente del Gobierno. Este período se extendió hasta 1871, en que Amadeo de Saboya, elegido rey por las Cortes españolas, el 16 de noviembre de 1870, ocupó el trono: 155

EL REGIDOR EN TURNO. Firma de la sección «Correo de los teatros» de la *Revista Universal*, redactada por Martí y otros colaboradores: 30

REINAR DESPUÉS DE MORIR O DOÑA INÉS DE CASTRO. Obra teatral de Luis Vélez de Guevara y Dueñas: 81

RENACIMIENTO. Época del siglo XV al XVII, caracterizada por un intenso florecimiento de todas las manifestaciones artísticas y por un despertar vertiginoso de las formas del pensamiento humano. Como reacción a la unilateralidad y teología escolástica, se inició como un movimiento de liberación que se traslucía en el estudio exhaustivo de los modelos griegos y romanos, y en el afán de investigación en el campo de la ciencia. Italia fue su cuna, no obstante, tuvo su proceso particular en todos los países europeos: 295

RETÉS, FRANCISCO LUIS DE (1822-1901). Dramaturgo y funcionario español. Además de poesías, compuso numerosos dramas en colaboración con Francisco Pérez Echevarría y con otros autores, entre los que se cuentan *Doble corona*, *Sheridan*, *Justicia y no por mi causa*, *El genio contra el poder*, *Doña Inés de Castro* y *Luchar contra la razón*. Se le debe también *La Hispálida*, poema épico (1843), *Letanía a la Virgen* (1876), *Romancero histórico español o Compendio de la Historia de España* y una traducción de Coppée, *El amor que pasa*: 33, 71

REVISTA UNIVERSAL DE POLÍTICA, LITERATURA Y COMERCIO. Diario mexicano. Su redactor y propietario era José Vicente Villada, partidario del gobierno de Sebastián Lerdo de Tejada. José Martí colaboró asiduamente en ella, desde marzo de 1875. Bajo el seudónimo de *Orestes* trató en sus columnas temas relacionados con los asuntos internos de México, y polemizó al respecto; también, desde sus páginas, entabló polémicas sobre la situación cubana, con los representantes de la prensa opositora y los periódicos españolizantes de la época. El 19 de noviembre de 1876 se publicó su último número: 15, 51, 61, 73, 82, 115, 123, 124, 129, 157, 160, 177, 179, 187, 188, 193, 204, 212, 214, 217, 223, 227, 260, 261, 267, 268, 270, 271, 272, 282, 298, 311, 317, 318, 321, 333, 350, 367, 368, 375, 386. Véase Nf. en tomo 1.

REVOLUCIÓN SEPTÉMBRINA. Movimiento revolucionario iniciado el 17 de septiembre de 1868 en Cádiz, por la escuadrilla al mando del almirante Juan Topete y Carballo, y culminado con los pronunciamientos militares dirigidos por los

- generales Francisco Serrano y Domínguez, y Juan Prim y Prats, que derrocó a Isabel II del trono de España. De carácter democrático, antiborbónico y modernizador, la también llamada Revolución de Septiembre abrió paso a un proceso de transformaciones que dio impulso al desarrollo del capitalismo español. Este movimiento culminó a finales de diciembre de 1874 con un nuevo pronunciamiento militar que reinstaló la monarquía borbónica en la persona de Alfonso XII, hijo de Isabel II. Durante el período revolucionario septembrino se sucedieron el gobierno del general Serrano, la monarquía de Amadeo I y la República: 155
- RIBA Y ECHEVERRÍA. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- RINCÓN, MANUEL E. (1784-1849). Militar mexicano. Figuró entre los defensores de la independencia. Alcanzó el grado de general de división en 1837. Procesado por rendir San Juan de Ulúa ante los franceses en 1838, posteriormente fue segundo jefe del Ejército de Oriente, con López de Santa-Anna. Combatió contra los agresores estadounidenses, y tuvo a su cargo las principales fortificaciones de la capital mexicana. Fue gobernador de Veracruz, secretario de Guerra, presidente del Supremo Tribunal Militar y comandante general de México. Colaboró en varios periódicos y publicó algunos poemas: 260, 261
- RÍOS, JOSÉ. Dramaturgo mexicano: 210
- RISTORI, ADELAIDA (1822-1906). Actriz italiana de fama internacional. Fue muy popular en España, donde llegó a obtener de Isabel II el indulto de un condenado a muerte. Realizó un acto semejante en Chile. Realizó una temporada en México entre diciembre de 1874 y febrero de 1875, en el Gran Teatro Nacional. La oposición del gobierno colonial a que desembarcara en La Habana en 1875, fue comentada por José Martí en gacetillas de la *Revista Universal* y por la prensa de varios países: 113, 116, 122, 123, 124, 132
- RIVAS, DUQUE DE; ÁNGEL SAAVEDRA RAMÍREZ DE BAQUEDANO (1791-1865). Poeta y dramaturgo español. Considerado una de las principales figuras del romanticismo en su país. Fue diputado liberal en 1822, ministro de Gobernación en 1836, llegó a presidente del Consejo de Ministros en 1854 y director de la Academia Española. Entre sus obras sobresalen los *Romances históricos*, donde recoge leyendas diversas («Un castellano leal», «El conde de Villamediana»), y el conocido drama *Don Alvaro o la fuerza del sino* (1835): 43
- RIVAS, FRANCISCO. Filólogo. Autor de una colección de verbarios de todas las lenguas vivas y de las más usadas de las muertas: 239
- RIVERA MENDOZA, ANTONIO. Representó al Liceo Hidalgo en la celebración del cuarto aniversario de la sociedad El Porvenir: 212
- RIVERA. Diputado mexicano: 94
- ROA BÁRCENA, JOSÉ MARÍA (1827-1908). Escritor y poeta mexicano. Hacia 1853 se estableció en la capital de su país, donde se incorporó al grupo de escritores del Partido Conservador. Formó parte de la Academia Imperial de Ciencias y Literatura fundada por Maximiliano. Al ser derrocado el Imperio, estuvo algún tiempo prisionero de los liberales. Publicó *Poesías líricas* (1859), y *Leyendas mexicanas* (1862). Escribió varios libros históricos como *Catecismo elemental de la historia de México* y *Ensayo de una historia anecdótica de México en los tiempos anteriores a la conquista* (1862). Colaboró con Ignacio Manuel Altamirano en *El*

- Renacimiento* (1869). En 1875 ingresó en la Academia Mexicana de la Lengua. En 1870, publicó *Novelas originales y traducidas*; en 1883, *Recuerdos de la invasión norteamericana 1846-1848* y *Cuentos varios*. Colaboró en *El Universal*, *La Cruz*, *La Sociedad*, con el seudónimo de *Antenor*. Fue traductor de poetas ingleses y latinos, y crítico polemista y tenaz, que defendió sin cesar sus ideas religiosas y políticas: 231
- ROBERT, ANTONIO. Diputado mexicano: 94
- ROBERTO, EL DIABLO. Ópera de Jakob Meyerbeer en cinco actos, con libreto de Agustín Scribe y Germain Delavigne. Está basada en una leyenda normanda sobre un bandido. Fue estrenada en París en 1831; se le considera uno de los mayores éxitos del romanticismo: 172
- ROBINSON. Zarzuela en tres actos de Francisco Asenjo Barbieri, con letra de Rafael García Santiesteban: 22, 23
- ROCHA, SÓSTENES (1831-1897). Militar mexicano. Combatió a los liberales que proclamaron el Plan de Ayutla (1854). Estuvo con los conservadores que tomaron Puebla en 1856. Convertido al liberalismo, apoyó a Benito Juárez. Triunfó en Sierra Gorda (1857) y en Salamanca (1858), y estuvo con Degollado en la toma de Guadalajara. Durante la Guerra de los Tres Años acompañó a Miramón, pero en 1860 volvió al campo liberal. Luchó contra la intervención francesa y el Imperio. Hecho prisionero, logró fugarse y se reunió con Juárez. Combatió junto a Escobedo y estuvo en el sitio de Querétaro, donde su heroicidad le valió el grado de general de brigada. En 1870 y 1871 derrotó a los enemigos de Juárez. Por su victoria sobre Porfirio Díaz fue ascendido a general de división. Al tomar Díaz el poder, lo envió a realizar estudios militares en el extranjero (1876-1880), y más tarde lo nombró director del Colegio Militar (1880-1886). Dirigió el periódico *El Combate* y escribió obras de carácter militar. Sus restos reposan en la Rotonda de los Hombres Ilustres del Panteón Civil de Dolores: 260, 261
- RODRÍGUEZ, SR. Actor: 17, 18
- RODRÍGUEZ, HEBERTO. Fue elegido secretario de la Sociedad Literaria José Peón Contreras. Discípulo del maestro polaco José Podbielski: 251, 311, 328
- RODRÍGUEZ, MARÍA. Actriz española cuya compañía trabajaba en el Teatro Nacional de México: 70, 71, 73, 78, 83, 310
- RODRÍGUEZ, ROSALÍA. Actriz de la compañía de Ceferino Guerra en 1875. Después (1876) perteneció a la dirigida por Enrique Guasp de Peris: 58, 67
- RODRÍGUEZ Y DÍAZ RUBÍ, TOMÁS (1817-1893). Dramaturgo español. Fue ministro de Ultramar en 1868 y durante la Restauración. Ocupó altos cargos en las colonias de América. Después de sus *Poesías andaluzas*, se dedicó al teatro. Entre sus obras aparecen *Bandera negra*, *Alberoni e Isabel la Católica*, *El gran filón*, *Borrasca del corazón* y *La trenza de sus cabellos*. Fue director del Teatro Español: 30
- ROMERO, JOSÉ MARÍA. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379, 382
- ROMERO, MATÍAS (1837-1899). Político y diplomático mexicano. Perteneció a los liberales; fue colaborador de Benito Juárez y funcionario y embajador en Washington en distintas épocas hasta su muerte. Durante la Conferencia Internacional Americana y la Monetaria de las Repúblicas de América, se relacionó con José Martí, quien comentó sus actividades varias veces en sus crónicas sobre Estados Unidos: 104. Véase Nf. en tomo 3.

ROMERO RUBIO, MANUEL (1828-1895). Político mexicano de ideas liberales. Diputado al Congreso Constituyente de 1856-1857. Durante la Guerra de los Tres Años (1858-1860) sufrió prisión y sirvió al gobierno. En 1863 siguió a Juárez a San Luis Potosí. Detenido más tarde en Ciudad de México por los imperiales, fue desterrado a Europa, de donde consiguió regresar a México. Al triunfo de la república fue electo diputado y después desempeñó el cargo de ministro de Relaciones Exteriores (1876). Al ser derrocado Sebastián Lerdo de Tejada se exilió en Nueva York. De regreso a su país, fue senador por Tabasco y secretario de Gobernación (1884-1895) de Porfirio Díaz, quien contrajo matrimonio con su hija Carmen Romero: 379, 380, 381, 382

ROSALÉS MARTÍNEZ, EDUARDO (1836-1873). Pintor español. Nació y murió en Madrid. Estudió en la Academia de San Fernando. Discípulo de Ferrant y Madrazo. Cultivó preferentemente el cuadro histórico y también fue retratista. En 1855 viajó a Roma. Sus cuadros fueron presentados con éxito en varias exposiciones, tanto en España como en el extranjero. Miembro de diversas instituciones culturales europeas, se le nombró director de la Academia Española de Bellas Artes de Roma, pero falleció antes de ocupar el cargo. Su más famosa obra, *Isabel la Católica, dictando su testamento* obtuvo numerosos premios y se conserva en el Museo de Arte Moderno de Madrid. Fue llamado el «Delaroché español». De sus obras también se conserva *Muerte de Lucrecia*: 249

ROSAS MORENO, JOSÉ (1838-1883). Poeta y dramaturgo mexicano. Partidario de la causa liberal, fue perseguido durante la administración del Partido Conservador. Después de la restauración republicana (1867), fue diputado al Congreso Federal en varias ocasiones. Vivió casi siempre en condiciones difíciles. Fundó periódicos en León y Ciudad de México, dedicados sobre todo a los niños y a la educación, y creó la revista *Nuevo Amigo de los Niños*. Se le llamó «el poeta de la niñez». Escribió una historia de México para niños y fue el primero en hacer ensayos de teatro infantil en su país. Notable fabulista, poeta de tono menor, llevó a su producción dramática temas de actualidad. Entre sus obras se encuentran *Flores y espinas*, *Nadie se muere de amor*, *Una mentira inocente*, *Amor filial*, *Una lección de geografía*, *Sor Juana Inés de la Cruz* y *El pan de cada día* (llevadas a la escena por Enrique Guasp de Peris); sus poemas fueron recogidos en 1891 con el título *Ramo de violetas* y prólogo de Ignacio Manuel Altamirano: 45, 46, 82, 84, 231, 336

ROTHSCHILD. Apellido de una familia de banqueros alemanes de origen judío. La banca fue fundada en Francfort por Mayer Anselmo Rothschild (1743-1812), a quien sucedió su hijo Anselmo (1773-1855). Un hermano de este, Natán (1777-1836) dirigió la sucursal de Londres, y otro, Salomón (1774-1855), administró la de Viena. Carlos (1778-1855) y Jacob (1792-1868), también hijos del fundador, se establecieron en Nápoles y en París, respectivamente. En 1815, el emperador de Austria ennobleció a la familia: 107

ROUSSEAU, JEAN-JACQUES (1712-1778). Escritor y filósofo francés nacido en Suiza. Es considerado un precursor importante del romanticismo. Sus ideas influyeron fuertemente en la Revolución Francesa. *Discurso sobre las artes y las ciencias* fue su primera obra filosófica, en la cual sostiene que la civilización ha corrompido al hombre. Es autor también de *Julia o la Nueva Eloísa*—novela epistolar que describe la vida idílica en la naturaleza—, *El contrato social* y *Emilio*. Culminó

su obra con *Las confesiones y Reflexiones de un paseante solitario*, escritas en sus últimos años: 301

RUÍZ, EDUARDO (1839-1902). Historiador y abogado mexicano, graduado en 1864.

Se unió a las tropas republicanas en 1865, y el general Vicente Riva Palacio lo nombró su secretario. Fue auditor general del Ejército del Centro. Dirigió el *Periódico Oficial* (Michoacán), al restablecerse la república. Juez de Letras en Uruapan en 1872, y diputado federal durante la administración de Lerdo de Tejada, fue también procurador general de la nación en 1892 y ministro de la Suprema Corte de Justicia desde 1900 hasta su muerte. Autor de *Biografía del C. Melchor Ocampo* (1882), de *Historia de la Guerra de Intervención en Michoacán* (1896) y de *Michoacán: Paisajes, tradiciones y leyendas* (1891): 353

RUY BLAS. Puede tratarse de la ópera de igual nombre (Milán, 1869), de Filippo Marchetti, la cual gozó de gran popularidad en la época. Se representó en el Teatro Nacional de México en 1872 por una compañía italiana, donde cantaba la famosa soprano mexicana Ángela Peralta. Existen otras obras de igual nombre, como la compuesta por Max Lenger en 1868. En el tema de Ruy Blas se han basado también los compositores Félix Mendelssohn y Francisco Chiaramonte: 21

- S -

SAAVEDRA MORQUECHO, MANUEL (¿-1893). Abogado mexicano. Fue diputado al Congreso Constituyente (1856-1857), magistrado de la Suprema Corte (1860-1861 y de nuevo, en 1863), hasta su muerte. Fue secretario de Gobernación de 1869 a 1871: 379

EL SACRIFICIO DE LA VIDA. Drama de José Peón Contreras en tres actos y en prosa. Fue estrenado en el Teatro Principal de Ciudad de México, el 6 de febrero de 1876: 43, 47, 237

SAINT-ARMAND, FOURNIER DE. Ajedrecista francés, sucesor de La Bourdonnais: 291

SALAZAR, SRA. Actriz: 18

SALMERÓN Y ALONSO, NICOLÁS (1838-1908). Político español de orientación republicana. Siendo diputado al congreso, protestó por los atropellos cometidos en Cuba por los Voluntarios, cuya conducta calificó de «baja, cobarde y brutal», y en la sesión del 14 de octubre de 1872 denunció el asesinato de los estudiantes de medicina, perpetrado en La Habana un año antes. Como ministro de Gracia y Justicia, cargo que ocupaba en el gobierno republicano cuando José Martí publicó su artículo «Las reformas», en mayo de 1873, propuso la separación de la Iglesia y el Estado, el establecimiento de un sistema penitenciario colocado bajo la dependencia del poder judicial y la inamovilidad de los funcionarios públicos. Salmerón abogó por la concesión a Cuba de un régimen de amplia autonomía federal que garantizase el libre desarrollo de sus potencialidades económicas y políticas, como único medio eficaz —a su juicio— de evitar que la Isla rompiese por la vía armada sus lazos de dependencia con España. Ocupó la presidencia de la República española desde julio hasta septiembre de 1873. Prefirió renunciar a este importante cargo antes que verse en la obligación de confirmar varias penas de muerte, impuestas por los tribunales para conservar el orden: 330

SAN SALVADOR. Diputado mexicano: 94

SÁNCHEZ DE CASTRO, FRANCISCO. Dramaturgo: 43

SÁNCHEZ MÁRMOL, MANUEL (1839-1912). Político y escritor mexicano. Se graduó de abogado en 1864. Fundó *La Guirnalda* y después, con José Peón Contreras y Manuel Roque Castellanos, el periódico satírico *La Burla*. Dirigió en Tabasco *El Águila Azteca* (1862), para defender la causa liberal. Fue diputado local, asesor de Guerra y secretario general de gobierno. Al triunfar la república, fundó *El Radical* en Ciudad de México. Diputado federal (1871-1876), tomó parte en el movimiento legalista de José María Iglesias, de cuyo gabinete fue ministro de Justicia e Instrucción Pública. Dirigió en Tabasco el Instituto Juárez y se desempeñó como magistrado del Tribunal Superior. En 1892 volvió a la capital como diputado. Enseñó historia en la Escuela Nacional Preparatoria. Fue senador y miembro de la Academia Mexicana, en 1906. Entre otras obras, escribió *Pocahontas*, *¡Ave Patria!*, *Juanita Souza*, *Antón Pérez* y *Previvida*: 71

SÁNCHEZ OCHOA, GASPÁR (1837-1909). Militar mexicano. Se adhirió al Plan de Ayutla (1854). Sirvió a Ignacio Comonfort y participó en la toma de Zapotlán el Grande (1855). Hizo la campaña de Puebla contra los conservadores en 1856. Tomó el partido constitucionalista frente al golpe de Estado de Comonfort. Luchó contra la intervención francesa. Hecho prisionero en 1863, consiguió escapar. Se distinguió en la defensa de Mazatlán. Apoyó a González Ortega contra Benito Juárez, y fue encarcelado en 1867. Se le rehabilitó en 1871, y fue ascendido a general de brigada. Luchó contra los rebeldes porfiristas. Fue magistrado de la Suprema Corte Militar de 1897 a 1907: 348

SÁNCHEZ SOLÍS, ELÍAS. Hijo de Felipe Sánchez Solís: 292

SÁNCHEZ SOLÍS, FELIPE (1816-?). «Último resto de una de las más nobles familias del antiguo imperio azteca era Felipe Sánchez Solís», al decir de un redactor de la *Revista Universal*. El museo reunido en su casa era uno de los más notables de la capital y en él se caracterizaban «por grupos lo que pudiéramos llamar las varias edades de la civilización y del arte azteca». Sánchez Solís había empleado más de cien mil pesos en la colección de sus curiosidades. Entre ellas figuraba el Códice Zapoteca, del que fue el último poseedor, cuyo original se conservaba en el Museo Etnológico de Berlín. Primer director del Instituto Científico y Literario de Toluca (1846). Diputado federal, secretario de la Suprema Corte de Justicia, secretario de Fomento local en Puebla y director de su Instituto; fundó la Sociedad Artística Industrial para Artesanos. Escribió trabajos sobre historia de México en periódicos de la época. Murió en el último cuarto del siglo XIX. Sostuvo con José Martí una gran amistad. Martí estimó mucho la labor americanista de Sánchez Solís y en carta a Mercado de 11 de agosto de 1877, le dice: «A Sánchez Solís, que he de hacer una de las obras de mi vida, escritas y prácticas, de la regeneración de los indios.—Es una obligación que tengo con mi alma y con su bondad»: 171, 292, 342

SÁNCHEZ SOLÍS, MARIANO. Hermano de Felipe Sánchez y juez doméstico del pueblo de Tultepec: 342, 343

SANDOVAL, GONZALO DE. Actor: 65

SANGUILY Y GARRITTE, JULIO (1846-1906). Patriota cubano. Fue estudiante y más tarde profesor del Colegio El Salvador, que dirigía José de la Luz y Caballero.

Como buena parte de los alumnos y profesores de este colegio, se unió a las fuerzas independentistas al estallar la Guerra del 68. Al quedar inválido, como resultado de las heridas recibidas, se hacía amarrar a su caballo para seguir combatiendo. Era jefe de la caballería de Camagüey cuando fue hecho prisionero por los españoles, el 8 de octubre de 1871, lo cual motivó uno de los más célebres episodios de la historia de Cuba: su rescate, realizado ese mismo día por Ignacio Agramonte, quien con solo treinta y cinco hombres se lanzó contra ciento veinte enemigos y logró arrebatarles al prisionero. Fue uno de los organizadores de la conspiración en la zona occidental de la Isla para lo cual sostuvo intercambio epistolar y personal con José Martí. El 24 de febrero de 1895, día en que estalló la Guerra de Independencia, fue detenido por las autoridades coloniales y condenado a cadena perpetua, pena que le fue conmutada por la de extrañamiento perpetuo en 1897. Se trasladó a Nueva York, y en 1898 regresó a las filas del Ejército: 166. Véase Nf. en tomo 2.

SANSÓN. Personaje bíblico. Dotado de una fuerza prodigiosa, fue un terrible enemigo de los filisteos, a los que siempre derrotó, hasta que, habiéndole Dalila cortado la cabellera —en la que residía el secreto de su fuerza—, cayó en manos de aquellos, quienes le sacaron los ojos. Luego de recuperar la cabellera y con ella la fuerza, derribó las columnas de un edificio donde celebraban una fiesta los filisteos, y pereció junto a todos los que con él se encontraban: 309

SANZ Y SÁNCHEZ, EULOGIO FLORENTINO (1822-1881). Poeta, periodista y dramaturgo español. Escribió en *El Español*, desde cuyas columnas alcanzó gran popularidad. Colaboró además en el *Semanario Pintoresco*, en *La Ilustración Española y Americana*, en el *Mundo Nuevo* y en otros periódicos. Fue redactor de *La Patria*, con José María Pacheco y Antonio Cánovas del Castillo, durante los años 1849-1850. Desempeñó algunos cargos diplomáticos. En Berlín, estudió las personalidades de Goethe y Heine, a quienes tradujo. Fue autor de *Don Francisco de Quevedo*. Entre sus poesías se destacan la *Epístola a Pedro*, incluida por Menéndez y Pelayo en *Las cien mejores poesías líricas de la lengua castellana*, y *El color de los ojos*. Acabó sus días pobre y alejado de las letras: 25

SANZ. Actriz española: 90

SAUVINET, MICHEL. Pianista: 172

SCHAUS, WILLIAM. Negociante de objetos de arte, en Nueva York: 249

SCRIBE, AUGUSTIN EUGÈNE (1791-1861). Dramaturgo francés. Se destacó por su habilidad para crear y resolver situaciones teatrales, y llegó a ser el comediógrafo más aplaudido en la Francia de Luis Felipe. Entre sus producciones más importantes estuvieron las comedias, ligeras y superficiales, *Michel et Christine*, *La Venue de Malabar*, *Les premiers amours* y los libretos de óperas *Fra Diavolo*, *Robert le diable*, *Les Huguenots* y *La Favorite*: 57, 78

SEGURA Y TORNEE, ADRIÁN. Profesor de Historia de la Filosofía de la Escuela Nacional Preparatoria, nombrado para ocupar este puesto por el presidente Sebastián Lerdo de Tejada, en septiembre de 1875: 270, 405

SEGURA, ADRIÁN. Joven masón de Zacatecas: 265, 270

SEGURA, JOSÉ SEBASTIÁN (1822-1889). Escritor mexicano. En 1844 se graduó de ingeniero de minas, y como tal contribuyó al desarrollo del distrito de Machuca. Se inició como poeta publicando versos de carácter predominantemente amoroso en *La Aurora*, *El Año Nuevo*, *El Presente Amistoso*, entre otras publica-

- ciones. Fue diputado al Congreso General de 1849, y formó parte de la Asamblea de Notables. Dominó varias lenguas modernas y clásicas, así como sus respectivas literaturas. Cultivó la poesía bíblica y tradujo con maestría algunos salmos y fragmentos de los profetas. Entre sus comedias se destacan *Los caballeros de industria* y *Ambición y coquetismo*. En 1872 publicó un tomo de versos. Fue miembro de la Academia Mexicana de la Lengua. En 1888, al morir su esposa, se hizo sacerdote católico: 74, 75, 76, 77, 78, 231
- SEMINARIO. Quizás se refiera al Seminario Católico, antes llamado Real y Pontificio Seminario Tridentino, en Puebla: 97
- SENADO. Estados Unidos. Uno de los dos cuerpos legislativos creados por la Constitución. A finales del siglo XIX lo formaban dos senadores electos por la Legislatura de cada estado por períodos de seis años: 315
- SERRA, NARCISO (1830-1877). Poeta y dramaturgo español. Intervino en la llamada Revolución del 54. Fue censor de teatros diez años después. Como dramaturgo siguió a Zorrilla y dio preferencia a los temas históricos. Escribió, entre otras obras, *La boda de Quevedo*, *El reloj de San Plácido*, *El loco de la guardilla* y *La calle de la montera*: 26
- SERRANO. Pianista: 264
- SERVÍN, MARÍA DE JESÚS. Actriz mexicana. Era hija del actor Ignacio Servín. Actuó en el Teatro Nacional en 1871, bajo la dirección de Manuel González, con la española María Mayora y las mexicanas Concha Méndez y Concha Padilla. Se presentó en el Teatro Hidalgo, el 4 de junio de 1873 con Salvadora Cairón, Enrique Guasp de Peris, Juan Reig y Julio Segarra. El 21 de julio de ese año pasaron al Gran Teatro Nacional con *El alcalde de Zalamea*. El 8 de agosto se realizó su beneficio. En 1874 actuó en el Teatro Principal junto a Concha Méndez y los mexicanos Manuel Estrada Cordero y Solórzano. A partir de junio del mismo año, actuó en el Teatro Principal con la compañía del español José Valero, acompañada por la Cairón, Rita Cejudo y Luisa Salgado. En 1875 formó parte de la compañía de Enrique Guasp de Peris, la que debutó el 22 de septiembre con *Los soldados de plomo*, del autor español Equilaz: 40, 42, 46, 65, 85, 89, 323
- SETRAGUI, PEDRO. Tenor de la compañía de ópera italiana de Ida Visconti: 19, 22
- SHAKESPEARE, WILLIAM (1564-1616). Poeta y dramaturgo inglés, considerado figura cimera de la literatura universal. Autor de las célebres obras *Romeo y Julieta* (1595) *La fierecilla domada* (1593), *Sueño de una noche de verano* (1595), *El mercader de Venecia* (1596), *Hamlet* (1601), *Otelo, el moro de Venecia* (1604) y *Macbeth* (1606), entre otras creaciones que han trascendido hasta nuestros días: 41, 42
- LE SIÈCLE. Periódico francés fundado en 1836 por Dutacq. Esta publicación periódica defendió la doctrina liberal y alcanzó una gran popularidad en París durante las décadas de los años cuarenta a los sesenta del siglo XIX: 173
- SIERRA MÉNDEZ, JUSTO (1848-1912). Escritor y educador mexicano. Se inició en la literatura en 1868, estimulado por Ignacio Manuel Altamirano. Poeta romántico en sus inicios, fue derivando hacia un parnasianismo de corte más clásico. Fue diputado al Congreso y magistrado de la Suprema Corte de Justicia. Su labor de pedagogo la realizó como profesor de historia de la Escuela Nacional Preparatoria, y después como ministro de Instrucción Pública del presidente Porfirio Díaz, de 1905 a 1911. Su obra pedagógica culminó en la fundación de

- la Universidad Nacional Autónoma de México (1910). Al triunfo de la Revolución, el presidente Francisco Madero lo nombró ministro plenipotenciario de México en España (1912). Murió ese mismo año en Madrid. Dedicó un sentido soneto a la muerte de José Martí, a quien trató en sus dos estancias en México: 184, 187, 231, 328, 378. Véase Nf. en tomo 2.
- SIERRA MÉNDEZ, MANUEL. Hermano del escritor y educador mexicano Justo Sierra Méndez: 368
- SIERRA, LUIS. Abogado en la causa instruida contra los indígenas de Xochimilco que enterraron vivas a sus víctimas: 136
- SIERRA, MANUEL. Poeta mexicano: 328
- SIERRA, SANTIAGO. Escritor mexicano: 178
- SIGEA DE VELASCO, LUISA (1530-1560). Literata española, conocida en su época como Luisa Sigea Toledana, célebre por su erudición y conocimiento de lenguas antiguas. Autora del poema latino *Cintra*, publicado en 1566 y traducido al castellano por Marcelino Menéndez y Pelayo: 286
- EL SIGLO QUE VIENE. Obra de Miguel Ramos Carrión y Carlos Coello de Portugal y Pacheco: 81
- EL SIGLO XIX. Diario mexicano de tendencia liberal moderada. Apareció por primera vez, el 8 de octubre de 1841. Juan Bautista Morales y Mariano Otero fueron sus fundadores, y entre sus redactores contó con Francisco Zarco, Pantaleón Tovar, José María Vigil y Emilio Velasco. En sus páginas colaboraron tres generaciones de escritores. Se le considera el decano de la prensa liberal mexicana. Dejó de publicarse en 1914: 123, 181, 227, 228, 229, 230, 260, 263
- SILVA, AGAPITO (1850-1896). Escritor mexicano. Fue director del *Diario de los Debates*, diputado y jefe de hacienda en Sonora. Junto con otros poetas, introdujo en la literatura de su país el género de los *lieder*. Su libro *Páginas sueltas* (1875) provocó una polémica en torno a la poesía sentimental. Fue colaborador de la *Revista Universal*. Publicó obras dramáticas como *Después de la falta* (1876), en colaboración con Alberto G. Bianchi, *El desenlace de un drama* (1880) y *Cazar al vuelo* (1886); narrativas: *Ernestina* (1885) y *Clemencia* (1891), y poéticas: *Cantares, poesías mexicanas* (1873), *Poesías* (1875) y *Sueños y realidades*: 18, 290
- SILVA, GERARDO M. Periodista y poeta mexicano. Compañero de José Martí en la *Revista Universal*, colaboró también en *El Federalista*, *El Constitucional*, del que fue redactor, y *El Socialista*, donde apareció una biografía suya el 28 de octubre de 1877. Participó como orador en la velada literaria que tuvo lugar en el Gran Círculo de Obreros, el 19 de julio de 1876: 278, 290, 367, 368
- «SIMPATÍAS DEL DESTINO». Versos de Luis Victoriano Betancourt, dedicados a José Castro y Meneses: 375
- SOCIEDAD ALARCÓN. Fundada por José Peón Contreras (su primer presidente), Roberto Esteva, Gustavo Baz y José Martí, con el fin de agrupar escritores, actores y críticos de teatro de la nueva generación; celebró su sesión inaugural el 28 de enero de 1876. Las reuniones se llevaban a cabo en el Teatro Principal. Martí formó parte de la mesa directiva y propuso a Ignacio Manuel Altamirano —quien rechazó la postulación al alegar su pertenencia a la Sociedad Gorostiza—, Anselmo de la Portilla, Casimiro del Collado y Telésforo García para que integrasen la asociación. Cuando Martí se marchó de México, la Sociedad languideció, y no tardó en desaparecer. Recibió su nombre en ho-

- nor al ilustre dramaturgo español Juan Ruiz de Alarcón: 231, 232, 234, 236, 241, 242
- SOCIEDAD ARQUEOLÓGICA. Fundada en Veracruz, México, en 1876, por J. M. Melgar: 354
- SOCIEDAD DE BENEFICENCIA. Veracruz, México: 97
- SOCIEDAD FILANTRÓPICA DE ARTESANOS DE GUANAJUATO. México: 135
- SOCIEDAD FILOIÁTRICA. Fundada en 1842 por los más famosos médicos de la época, como Luis Hidalgo y Carpio y Miguel Jiménez: 212
- SOCIEDAD LITERARIA JOSÉ PEÓN CONTRERAS. Fundada en agosto de 1876 por un grupo de jóvenes escritores. Manuel Gutiérrez Nájera fue su presidente, Julio Espinosa y Heberto Rodríguez, sus secretarios: 311, 328, 370
- SOCIEDAD INDEPENDENCIA DE CUBA. Fundada en Nueva York, en 1875, por patriotas cubanos con la finalidad de contribuir a la unidad de la comunidad cubana en el exilio y a la independencia de Cuba: 386
- SOCIEDAD LITERARIA JUAN VALLE. Jalisco, México: 305
- SOCIEDAD LITERARIA NETZAHUALCÓYOTL. Fundada el 3 de agosto de 1875 por un grupo de jóvenes poetas mexicanos, como resultado de la escisión de la Sociedad Dramática Alianza. En la Netzahualcóyotl quedaron los que abogaban no solo por actividades dramáticas, sino también por literarias y filarmónicas. Se inauguró el 15 de noviembre de 1875 en el Gran Teatro Arbeu. Durante varios años ofreció representaciones teatrales, recitales y cursos o academias. Realizó una labor educativa de mérito. En diciembre de 1875 contaba con ciento treinta socios activos y setenta protectores, todas personas ilustradas y de reconocido prestigio. Entre sus miembros se destacaron Justo Sierra, Juan de Dios Peza, Agustín F. Cuenca. Fue presidida por Ignacio Manuel Altamirano (1876) y por José E. Bustillos (1877). Publicó una revista como órgano propio. Entre otras piezas de teatro, estrenó *La cadena de hierro* de Agustín E. Cuenca. Desapareció después de 1880: 46, 84, 300, 371
- SOCIEDAD MANUEL EDUARDO GOROSTIZA. Fundada en 1875 y llamada así en homenaje al político, diplomático y dramaturgo mexicano. Fue creada con la finalidad de estudiar las piezas dramáticas de los autores que voluntariamente las presentaban a la sociedad. Trabajó por el establecimiento de un teatro nacional. En la Sociedad Gorostiza figuraban Ignacio Manuel Altamirano, Justo Sierra, Guillermo Prieto, José Monroy, José Rosas Moreno, Francisco Ortiz y Manuel Peredo, entre otros. El primer presidente de esta institución fue José María Vigil. El 21 de diciembre de 1875, en la reunión periódica de cada martes, la Sociedad incluye a José Martí entre sus nuevos socios. El 8 de febrero del año siguiente, el poeta cubano devuelve su nombramiento de la Sociedad Gorostiza, a la que había sido propuesto por Ignacio Manuel Altamirano y Juan de Dios Peza, quienes pocos días antes habían rechazado la suya, para que formasen parte de la Sociedad Alarcón: 234, 236, 241, 242, 403
- SOCIEDAD MEXICANA DE GEOGRAFÍA Y ESTADÍSTICA: 241
- SOCIEDAD MEXICANA DE HISTORIA NATURAL. La primera sociedad con este nombre fue creada el 29 de agosto de 1868. Entre sus miembros fundadores estaban José Joaquín Arriaga, Antonio del Castillo, Alfonso Herrera, Gumersindo Mendoza, Antonio Peñafiel, Manuel Río de la Loza, Jesús Sánchez, Manuel Urbina. Reunió figuras de la ciencia mexicana como Gabino Barreda, Lauro

- María y Miguel Jiménez, Leopoldo Río de la Loza, Ignacio Alvarado, Agustín Andrade, Ignacio Manuel Altamirano y el pintor José María Velasco. Publicó sus trabajos en la revista *La Naturaleza* donde dio a conocer numerosas especies; colaboró en la formación y clasificación de colecciones y publicaciones con el Instituto Geológico, la Comisión Gráfico Exploradora y el Instituto Médico Nacional. En 1912 desapareció por dificultades económicas, hasta que en 1936 se constituyó una segunda sociedad homónima: 212
- SOCIEDAD MINERA. México: 248
- SOFLA. Obra de teatro de Vicente Morales: 82
- UN SOL QUE NACE Y UN SOL QUE MUERE. Comedia en un acto de José Echegaray y Eizaguirre: 78
- LOS SOLDADOS DE PLOMO. Comedia de Luis de Equílaz: 71
- «THE SONG OF HIAWATHA». Poema de Longfellow publicado en 1858. Se conservan fragmentos de una traducción martiana de estos versos: 134
- SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ. Drama en tres actos de José Rosas Moreno, llevada a la escena por Enrique Guasp de Peris: 82, 84
- SOTA, ANTONIO. Asistió al banquete que los miembros más distinguidos del Cuerpo Médico Militar ofrecieron a José Peón Contreras: 246
- THE STAR. Publicación panameña: 162
- STAUNTON, HOWARD (1810-1874). Especialista inglés en Shakespeare y en técnica ajedrecística: 291
- STEINITZ, WILHELM (1836-1900). Ajedrecista checo, a quien se tuvo por campeón mundial hasta que en 1896 fue vencido por Lasker. Fundó la revista *The International Chess Magazine* (1885-1891): 291, 308, 365
- STEWART, ALEXANDER TURNER (1803-1876). Comerciante irlandés. Estudió en Trinity College, Dublin, pero emigró a Estados Unidos sin graduarse. Durante algún tiempo enseñó en una escuela en las cercanías de Nueva York. En 1825 estableció un negocio de mercería y, seguidamente, una de las tiendas más grandes del mundo en Broadway, Nueva York. Se le ha llamado el fundador de la primera tienda por departamentos de tipo moderno. En 1876, fue enviado como comisionado de Estados Unidos a la Exposición de París: 249
- LA STYRIENNE. Danza de José Silvestre de los Dolores White y Lafitte: 164
- SUÁREZ Y ROMERO, ANSELMO (1818-1878). Nació y murió en La Habana. Estudió en el Seminario de San Carlos y en 1837 se graduó de Bachiller en Leyes en la Universidad de La Habana. Tuvo una larga carrera profesoral, que incluyó sus clases en El Salvador y en el colegio de Mendive, donde fue maestro de José Martí. En 1859 apareció su *Colección de artículos*, entre los que sobresalen sus cuadros costumbristas, sus juicios literarios y sus trabajos sobre educación. En 1866 obtuvo el título de Licenciado en Derecho Civil y Canónico con la tesis «¿Los medios de subsistencia no pueden aumentar con la misma rapidez que la población?», publicada en *El Siglo*, el 3 de agosto de ese año. Colaboró en numerosos periódicos y revistas y participó en las tertulias de Domingo del Monte de las que hizo una fervorosa evocación en el prólogo a las *Obras* de Ramón de Palma. También prologó los *Estudios Jurídicos* de Andrés Clemente Vázquez. Su producción más destacada es la novela *Francisco*, escrita entre 1838 y 1839, y publicada póstumamente en 1880. Gran parte de su obra se encuentra manuscrita en la Biblioteca Nacional de Cuba: 398

SUÁREZ, ANTONIA. Actriz de la compañía de Ceferino Guerra en 1875; más tarde perteneció a la de Guasp de Peris: 46, 58

EL SUFRAGIO LIBRE. Diario mexicano opositor del gobierno de Lerdo de Tejada, fundado en agosto de 1875 por Filomeno Mata y Guillermo Rivera y Río. En enero de 1876 había pasado a manos de Manuel Gómez Parada, quien lo transformó en gobiernista, después de vencer ciertas dificultades provocadas por las mismas autoridades: 221, 222

- T -

TAGLE, ANTONINO. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379, 381, 382

TALAVERA, RODOLFO. Periodista. Responsable de los «Suelos» de la *Revista Universal*, durante octubre y noviembre de 1876, junto a José Vicente Villada, Jorge S. Ainslie y Nicolás Mata. Asistió al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379

TAMAYO Y BAUS, MANUEL (1829-1898). Dramaturgo español. Su primer drama, *El 5 de agosto* (1848), gustó poco al público, pero ya con *Ángela* (1852) y *Virginia*, tragedia clásica donde mezcló elementos románticos y realistas, su fama fue en ascenso hasta el éxito de *Locura de amor* (1855). La crítica considera sus mejores obras *Un drama nuevo* (1867), que publicó con el seudónimo de Joaquín Estébanez, y *Lances de honor*. Fue secretario permanente de la Academia de la Lengua y director de la Biblioteca Nacional de Madrid, hasta su muerte: 89, 90

TAMAYO Y BAUS, VICTORINO (1833-1902). Actor español, hermano del dramaturgo Manuel. Sus primeros pasos en la escena los debió al actor Joaquín Arjona, quien lo llevó al Teatro de Variedades de Madrid, y luego, de primer galán joven, al del Príncipe. Posteriormente formó una compañía que, bajo su dirección, actuó en varias de las más importantes ciudades de España. En la temporada de 1867 estrenó, con Teodora Lamadrid, la obra de su hermano, *Un drama nuevo*. En los últimos años de su vida desempeñó un modesto puesto de oficial en la Biblioteca Nacional de Madrid: 36

UNA TARDE DE NOCHEBUENA. Comedia en tres actos presentada en el Teatro Principal por la compañía de Enrique Guasp de Peris: 85

TEATRO APOLO. Madrid. Situado en la calle de Alcalá, al lado de la iglesia de San José. Cultivó durante muchos años la zarzuela en un acto, por lo que se le llamó la Catedral del género chico. Allí actuó frecuentemente Antonio Vico. Inaugurado en 1873, fue derrumbado en 1929: 43

TEATRO DE NUEVO MÉXICO. Ubicado en la esquina del actual Callejón de Dolores y la calle Artículo 123. Fue inaugurado en 1841. Ocupaba el último lugar en categoría, no obstante lo cual, en su edificio, se ofreció una lujosa representación en honor de Santa-Anna, en junio de 1854: 24, 25, 50, 56, 63

TEATRO DE VERGARA. Véase Gran Teatro Nacional.

TEATRO DE LA ZARZUELA. Situado a la entrada de la Alameda de Ciudad de México: 206

TEATRO DEL CIRCO. Situado en la Plaza del Rey, en Madrid, ocupaba el antiguo edificio del Circo del Rey. En el verano se usaba como circo y para presentar compañías ecuestres; en invierno, reformado como teatro, presentaba zarzuelas y espectáculos: 59

TEATRO DEL PRÍNCIPE. El Corral de Comedias del Príncipe se levantó sobre solares propiedad del doctor Alava de Ibarra, en la calle del Príncipe, Madrid, donde ya existía en 1568 el célebre Corral de la Pacheca. El Corral fue inaugurado el 21 de septiembre de 1583 y explotado comercialmente por la Hermandad de la Pasión. La construcción del recinto cubierto data de 1745, fecha en que se le denominó Teatro del Príncipe. Se incendió en 1804, el proyecto de reconstrucción fue de Juan de Villanueva y reabrió sus puertas en 1807. Ya en 1849 pasó a denominarse Teatro Español. Sufrió una nueva reforma en 1869, y funcionó hasta 1889, cuando fue clausurado por declararse en estado ruinoso. A partir de 1893, fue abierto al público y clausurado por sucesivas reparaciones bajo diferentes empresarios, hasta 1980 cuando reabrió sus puertas al público. Los cronistas y el público en general, se referían a este teatro, unas veces por su antiguo nombre del Príncipe, y otras por el de Teatro Español, indistintamente: 59, 60, 61, 71, 73

TEATRO HIDALGO. Fundado luego de establecerse la república en 1867. Se llamó primero de la Fama o la Esmeralda: 56, 69, 357

TEATRO PRINCIPAL. Segundo en importancia de la capital mexicana. Se inauguró en la calle del Colegio de Niñas, el 1.º de enero de 1722, y ese mismo día se incendió. Fue reconstruido varias veces, la última en diciembre de 1822. De 1870 a 1875 fue, junto con el Gran Teatro Nacional, uno de los dos únicos teatros que funcionaban regularmente en la ciudad. La preferencia que daba a las obras de autores mexicanos le valió la aceptación del público. Fue el primer local de las funciones de vodevil —género introducido en México por una compañía francesa, y que más tarde pasó también al Nacional— lo cual aumentó el lujo de sus representaciones y lo convirtió en centro de reunión de la alta burguesía mexicana. Fueron empresarios suyos Joaquín Moreno, director de una compañía de zarzuelas, y Porfirio Macedo. Sirvió de escenario a la temporada dramática más prolongada de la época, desarrollada entre 1875 y 1876: 19, 25, 27, 29, 32, 33, 36, 38, 39, 40, 43, 45, 47, 51, 53, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 65, 66, 67, 71, 73, 76, 77, 78, 82, 85, 86, 88, 89, 90, 184, 210, 231, 273, 280, 285, 323, 335

TEMPLO DE ASTARTÉ. Se encontraba en Byrsa, Cartago: 337

TEMPO DE DIANA. Se encontraba en Byrsa, Cartago: 337

TERREROS. Ayudó a Antonio García Cubas en sus proyectos de siembra y reposición que en 1876 se realizaron en la Alameda de Ciudad de México: 244

TIMES. Periódico de New Orleans: 130

TÍVOLI DE SAN COSME. Centro de reunión y diversión que se utilizaba para fiestas populares, banquetes, grandes celebraciones, reuniones políticas, entre otras actividades. Ubicado en la calzada de San Cosme, Ciudad de México: 246

TÍVOLI DEL ELÍSEO. Famoso sitio de recreo en la Ciudad de México durante las últimas décadas del siglo XIX y primeros años del siglo XX. Situado en la esquina de las calles de Puente de Alvarado y la entonces calle de los Guardas (luego Ramón Guzmán y ahora de Insurgentes Centro). Ocupaba un terreno de unos 6 000 m² sembrado de árboles y con jardines en los que había diversas construcciones dedicadas a restaurantes, salones de baile, boliches y quioscos de varios tamaños, propiedad algunos de ellos de fábricas de cerveza y cigarros. En sus jardines se celebraban fiestas de todas clases, romerías, grandes banquete-

tes y reuniones políticas, como la Convención del Partido Antirreleccionista al final del porfirismo: 345

TORROELLA Y ROMAGUERA, ALFREDO: 245. Véase Nf. en este tomo.

TORREBLANCA, CARLOTA. Popular bailarina de cancán. Era la más famosa de las «pécoras», como se llamaba entonces a las artistas de este género, y divertía al público de todas las clases sociales, según Altamirano, con «su séquito de sáfides pantorrilludas»: 25

TOWNSEND, XARIFFA. Poetisa que escribió un libro sobre México y fue miembro del Liceo Hidalgo: 192

LE TRAIT D'UNION. Periódico francés que se editaba en México. Apareció en 1849 bajo la dirección de René Masson, como sucesor de *Le Courrier des Deux Mondes* (anteriormente, *L'Universel*), hasta que en 1896 tomó el nombre de *Courrier du Mexique et de l'Europe*. Su objetivo era servir de enlace entre los pueblos mexicano y francés. Participó de manera activa en la política nacional, afiliado ideológicamente al liberalismo avanzado pero con independencia respecto de los partidos y de los gobiernos. Durante la intervención francesa apoyó inicialmente al pueblo mexicano; después trató de propiciar una conciliación entre los contendientes, pero entonces su director, Masson, fue encerrado en San Juan de Ulúa y deportado. Reapareció en 1868, al regresar Masson a México, y en septiembre del mismo año pasó a la dirección de Antonian Belut, y, posteriormente, a Gustavo Gostkowski y otros, quienes mantuvieron su línea de defensor de los intereses de la colonia francesa en México, de las ideas liberales y del librecambismo: 113, 116, 129, 133, 182, 255

TRENTOWSKI, SERDYNAND BRONISLAW (1807-1869). Filósofo idealista polaco. Tomó las armas cuando la revolución de 1830, para alcanzar la independencia de su país, y posteriormente marchó al destierro. Ejerció la docencia en Alemania, cuya ciudadanía adoptó. Su obra responde a la influencia de la filosofía clásica alemana, especialmente a la de Hegel. Escribió tratados de política, pedagogía y teosofía en alemán y en polaco, con el fin de extender a estos dominios sus criterios filosóficos, regidos por una actitud conciliadora según la cual la experiencia, la razón y la intención constituían la base del conocimiento: 251

TREVIÑO, JERÓNIMO (1836-1914). Militar mexicano. Tomó parte en las guerras de Reforma y contra el Imperio. Obtuvo el grado de general de división en Querétaro (1867). Fue comandante militar de la plaza de México y gobernador de Nuevo León. Durante su mandato fomentó la instrucción pública. Participó en los movimientos de La Noria y Tuxtepec contra la presidencia de Sebastián Lerdo de Tejada. Sirvió a Porfirio Díaz, de quien fue ministro de Guerra y Marina (1880-1881). En 1913, Venustiano Carranza le ofreció la jefatura del movimiento contra Huerta, pero no aceptó. Nombrado gobernador ese mismo año, renunció y se retiró a la vida privada: 253

THE TRIBUNE. Periódico de Nueva York: 173

EL TROVADOR. Ópera de Giuseppe Verdi: 19

TURNBULL, DAVID: 122. Véase Nf. en este tomo.

THE TWO REPUBLICS. Órgano de la colonia estadounidense en Ciudad de México. Fundado en 1867 bajo la dirección de George W. Clarke. Se publicaba semanalmente, redactado en inglés. Contenía información completa, nacional y del extranjero, y diversas secciones de interés general, especialmente sobre movi-

miento mercantil. Polemizaba con algunos diarios liberales de la época, entre ellos *El Monitor Republicano*, a propósito de la creciente influencia económica de Estados Unidos en México: 142, 256

- U -

LA ÚLTIMA NOCHE. Drama en tres actos escrito por José Echegaray y Eizaguirre, y estrenado el 2 de marzo de 1875, con buena acogida: 29, 30, 32

URQUIDI, JUAN NEPOMUCENO DE (1813-1880). Abogado y político mexicano. Fue varias veces secretario general de gobierno, diputado local y federal, magistrado y presidente del Supremo Tribunal de Justicia. Ejerció la abogacía para los pobres en forma gratuita durante años: 100, 101

- V -

VALDÉS DOMÍNGUEZ Y QUINTANÓ, EUSEBIO (1846-1889). Hermano de Fermín Valdés Domínguez. Nació en La Habana. Aficionado a las letras, comenzó a publicar desde 1863 en *El Siglo* y otros periódicos, artículos científicos, de derecho y de filosofía. Involucrado en la causa por la que José Martí fue condenado a presidio político, fue deportado a España en 1870, y se graduó en Derecho Civil y Canónico en la Universidad de Zaragoza en 1872. Regresó a Cuba en 1880 y fue catedrático de la Facultad de Derecho de la Universidad de La Habana. Colaboró en revistas habaneras y publicó *Ideas del derecho individual y social* y *Los antiguos diputados de Cuba*. Martí escribió para él y su hermano Fermín, los apuntes de su viaje de llegada a Guatemala, en 1877: 398

VALLE, GUILLERMO. Diputado mexicano: 93

VALLE, JUAN (1838-1864 ó 1865). Poeta mexicano. Nació en Guanajuato. Quedó ciego a la edad de cuatro años. Comenzó su vida literaria a los dieciséis. Fue presentado al público por Francisco Zarco, redactor de *El Siglo XIX*. En 1862 se publicaron sus dramas *Misterios sociales* y sus *Poesías*. Durante la guerra civil fue perseguido y encarcelado por los conservadores, quienes lo desterraron por haberse puesto al servicio de la causa democrática. Regresó a Guanajuato al triunfar los liberales, pero fue echado nuevamente por la intervención francesa. Trasladado a Guadalajara, enfermó gravemente y falleció en esa ciudad. Fue considerado como el poeta cívico de la revolución reformista, y su poema «La guerra civil» ha sido antologado en más de una ocasión: 305

VALMASEDA (O BALMASEDA), CONDE DE; BLAS DE VILLATE Y DE LAS HERAS (1824-1882). General español. En 1866, fue segundo cabo de la Capitanía General de Cuba y gobernador interino al año siguiente. Nombrado en 1869 comandante general del Departamento Oriental y general en jefe del Ejército de Operaciones contra los patriotas cubanos. Como capitán general, se distinguió por los actos de crueldad con que trató de reprimir la insurrección. Ante el fracaso de sus despiadados métodos para poner fin a la guerra, envió su renuncia a Madrid, cesó en su cargo en 1872. Tres años más tarde volvió a ser designado gobernador general y general en jefe del Ejército de Operaciones, hasta 1876: 159, 163. Véase Nf. en tomo 1.

- VALMIKI. Poeta indio del siglo III a.n.e. Se le atribuye la creación del *Ramayana*: 288, 296
- VALVERDE, BALBINA (1840-1910). Actriz española. Estudió en el conservatorio de Madrid. Recomendada por Ventura de la Vega, entró en la compañía del Teatro del Príncipe. Por cuarenta años fue una de las favoritas del público madrileño; fuera de España solo trabajó en La Habana: 90
- VÁZQUEZ ZAMBRANA, ANDRÉS CLEMENTE: 276, 290, 291, 301, 308, 350, 365. Véase Nf. en este tomo.
- VEGA Y CÁRDENAS, BUENAVENTURA JOSÉ MARÍA (1807-1865). Poeta y dramaturgo, español, más conocido por *Ventura de la Vega*. Nació en Buenos Aires y murió en Madrid. Fue profesor y secretario de la reina Isabel II, miembro de la Real Academia de la Lengua, diputado a Cortes, director del Conservatorio de Música, gentilhombre de la corte y subsecretario de Estado, aunque siempre conservó su nacionalidad argentina. Dirigió el Teatro Español. Su primer drama, *El hombre de mundo*, se considera su mejor obra. José Martí se refirió siempre a él con simpatía: 26, 57. Véase Nf. en tomo 3.
- VEGA, RICARDO DE LA (1839-1910). Sainetero y poeta cómico español, hijo de Ventura de la Vega. Su cuantiosa producción alcanzó gran éxito, y reflejó el ambiente ligero y alegre de Madrid a finales de siglo. Entre sus obras más conocidas se encuentran *La canción de la Lola*, *El perro del capitán* y *La verbena de la Paloma*: 81
- VEINTEMILLA DE GALINDO, DOLORES (1829-1857). Poetisa quiteña. En *Antología de poetas ecuatorianos* (1944), de Augusto Arias y Antonio Montalvo, se dice que su obra, «de no más de diez poemas», marca «el comienzo del romanticismo en Ecuador». Tras una breve y exaltada vida, se suicidó en Cuenca, en 1857. En uno de sus apuntes fragmentarios, José Martí escribe de ella: «el alma ardiente que practicó lo bello en todas sus formas, como nuestro Rubalcava»: 152
- VELASCO. Asistió al banquete que los miembros más distinguidos del Cuerpo Médico Militar ofrecieron a José Peón Contreras: 246
- VELÁZQUEZ. Autor de *La honra de mi padre o el hijo de un suicida*: 24
- VERA, FRANCISCO. Ingeniero: 281
- VERDUGO, POMPOSO. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- VERY WELL. Comedia en un acto de Antonio Hurtado: 85
- VICENCIO, CELSO (1839-1908). Abogado. Fue senador del grupo lerdistas; autor de una Ley de Instrucción Pública para su estado, y en 1889 delegado al Congreso Nacional de Instrucción Pública. Dirigió el periódico *El Presente*, apoyando a Sebastián Lerdo de Tejada para la presidencia. Adquirió una extensión rural para distribuirla entre campesinos del distrito de Lerma. Fundó con su peculio una escuela particular, donde los alumnos recibían hospedaje e instrucción gratuita. Hizo numerosas obras públicas en su pueblo. Fue Director del Instituto Científico y Literario de Toluca: 379
- VICO, ANTONIO (1840-1902). Actor español. Comenzó su carrera en 1865 en Valencia. En 1870 pasó a Madrid, donde debutó con mediano éxito. Su actuación en *La capilla de Lanuza*, de Marcos Zapata, lo consagró definitivamente. Fue considerado como el mejor intérprete de los dramas de Echegaray, y logró destacarse en todos los géneros, desde el trágico hasta el cómico. Al decaer sus

facultades con la edad, se trasladó a América, donde llegó a padecer pobreza. Murió en un barco frente a las costas de Cuba, muy cerca de Nuevitás. En 1907 sus restos fueron trasladados a Madrid y depositados en el Panteón de Hombrés Ilustres del siglo XIX. Autor de *América para los cómicos* y *Mis memorias*. *Cuarenta años de cómic*: 36, 43

VIDAÑA. Diputado mexicano: 94, 99

LA VIE PARISIENNE. Ópera cómica de Jacques Offenbach: 75

VIESCA, ANDRÉS LUDOVICO. Según consta en un artículo del escritor y ajedrecista cubano Andrés Clemente Vázquez, publicado en su revista *La Estrategia Mexicana*, el 24 de octubre de 1876 y reproducido en la *Revista Universal* el 27 de noviembre de ese año, bajo el título «Una gloria mexicana», Andrés Ludovico Viesca nació en la ciudad de Parras de la Fuente (estado de Coahuila), el 8 de abril de 1869. Era hijo de Andrés Viesca y Feliciano Gutiérrez. Empezó a conocer el ajedrez en junio de 1876, en el libro *Análisis del juego de ajedrez*, publicado en México por el redactor de *La Estrategia*. Aprendió a leer y a escribir con ayuda de su mamá pues no pudo ir a la escuela a causa de la delicadeza de su condición física. Tenía, además, una notable aptitud para el dibujo. En la casa de Nicolás Domínguez Cowan, José Martí se enfrentó a Viesca, considerado por entonces un portento en el ajedrez pues solo tenía siete años de edad, y fue derrotado al término de cuarenta y siete jugadas: 341, 350

VIEYTES, HIPÓLITO A. Dio gran impulso a la instrucción primaria en Querétaro: 293

VIGIL, JOSÉ MARÍA (1829-1909). Escritor mexicano. Dirigió el periódico oficial *El País*. Durante la intervención francesa se exilió en Estados Unidos. Al caer el Imperio de Maximiliano, fue diputado durante cinco legislaturas. Ejerció la docencia. En 1875 se le nombró magistrado de la Suprema Corte de Justicia y fue presidente de la Sociedad Manuel Eduardo Gorostiza. Director de la Biblioteca Nacional (1879-1909) y miembro de la Academia Mexicana de la Lengua, escribió poesía, teatro, estudios críticos y biográficos, prólogos, trabajos históricos y filosóficos; hizo traducciones y compiló antologías. En sus *Flores de Anáhuac* (t. 2), recogió algunas de sus obras dramáticas como *Dolores o una pasión*, *La hija del carpintero*, *Víctimas y verdugos* y *El demonio del corazón*: 66, 234

VILLADA, JOSÉ VICENTE (1843-1904). Militar y periodista mexicano. Combatió a los franceses como capitán de la Legión de Honor. En 1863 tomó parte en el sitio de Puebla. Hecho prisionero y conducido a Veracruz, logró escapar en el trayecto y se reincorporó al gobierno de Michoacán. Participó en numerosas e importantes acciones, entre ellas la de Morelia (1863), donde impidió que la bandera cayese en manos del enemigo; derrotó en Villa de Reyes (1865) a los zuavos conducidos por el coronel Banderbak, quien pereció en el combate; fue el primero en penetrar en la plaza de Tacámbaro (1865), donde resultó herido; cayó prisionero en la acción de Santa Ana Amatlán, pero recuperó la libertad gracias a un canje, y volvió a la lucha. Al restablecerse la república, fue electo diputado al Congreso en dos ocasiones. Dirigió varios periódicos políticos, entre ellos, la *Revista Universal* y *El Partido Liberal*, uno de los más influyentes de su época en el país. Fue senador de la república y gobernador del estado de México, cargo que desempeñó durante quince años: 177, 368, 379

- VILLAGÓMEZ, JOSÉ TRINIDAD (1838-1865). Militar mexicano. Estudiaba en el Colegio de San Nicolás, cuando la Intervención Francesa; incorporado a las fuerzas republicanas, mostró valentía y facultades militares, al lado del general Vicente Riva Palacio y con José Vicente Villada y Francisco Espinosa. Fue nombrado coronel en 1865. En octubre, se encontraba en Uruapan, con el general José María Arteaga. Hecho prisionero en Santa Ana Amatlán, fue fusilado en Uruapan: 204
- VIÑAS, EDUARDO. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- VIÑAS. Asistió al banquete que los miembros más distinguidos del Cuerpo Médico Militar ofrecieron a José Peón Contreras: 246
- VIRGEN DEL PILAR. NUESTRA SEÑORA DEL PILAR. Venerada desde su aparición al apóstol Santiago —2 de enero del año 40—, en la ciudad de Zaragoza, España. La imagen es de madera dorada, mide 38 cm de altura, y descansa sobre una columna, en el sitio donde la dejó Santiago. Se celebra su fiesta el 12 de octubre: 108, 115, 117, 121, 332
- LA VIRGEN DE LA LORENA. Pieza teatral de Juan José Herranz: 43
- LA VIRGEN DE LA PIEDAD. Cuadro de José Salomé Pina: 295
- VIRGINIUS. Barco de vapor. Transportó un importante contingente de hombres a Cuba y fue capturado en la noche del 31 de octubre al 1.º de noviembre de 1873. Las ejecuciones de diecinueve de sus tripulantes, de origen británico, a manos de las autoridades españolas, provocó la presencia en puerto de la fragata *Niobe*, de bandera inglesa, para evitar la continuación de los fusilamientos: 112. Véase en tomo 1, la Nf. Expedición del *Virginus*.
- VISCONTI, IDA. Soprano dramática italiana. Debutó en México en 1871, con una compañía de la que formaban parte Ángela Peralta, Enrique Tamberlick y el barítono Mari. Su primera actuación la realizó en *Macbeth*, de Verdi. En marzo de 1875, se presentó con su propia compañía en el Teatro Principal. *Fausto* y *La favorita* fueron sus primeras obras, a las que siguieron *Polinto*, *Un baile de máscaras* y *El trovador*. También ofreció representaciones en algunas ciudades del interior del país: 19, 22
- EL VIZCONDE. Zarzuela: 121
- LA VOYAGE EN CHINE. Ópera cómica de François Bazin, con libreto de Eugène Marie Labiche y Leterrier: 62
- LA VOZ DE LA PATRIA (1876-1877). Periódico cubano de circulación en Nueva York. Comenzó a salir el 10 de marzo, bajo la dirección de José Joaquín Govantes. Se publicaba semanalmente. En sus páginas aparecieron noticias e informes sobre la situación de la guerra, discursos de personalidades que se encontraban en la emigración y otros comentarios sobre las actividades revolucionarias de los emigrados cubanos en Estados Unidos. Entre sus colaboradores se destacaron Rafael María de Mendive, José Martí, Diego Vicente Tejera, Ramón Roa, y otros. El último número corresponde al 2 de marzo de 1877: 275
- LA VOZ DE MÉXICO. DIARIO POLÍTICO, RELIGIOSO, CIENTÍFICO Y LITERARIO. Órgano del arzobispado mexicano. Se oponía al gobierno de Sebastián Lerdo de Tejada y seguía una orientación reaccionaria: 198, 264, 325
- «LA VUELTA AL BOSQUE». Versos de Luisa Pérez de Zambrana: 363

WASHINGTON, GEORGE (1732-1799). Primer presidente y fundador de la república de Estados Unidos de América. Militar y político, dirigió la Guerra de Independencia de las Trece Colonias contra los británicos. Una segunda elección lo mantuvo al frente de la Unión desde 1789 hasta 1797, momento en que se retiró de la vida política para dedicarse a las labores agrícolas en Mount Vernon, donde murió: 139, 307

WHITE Y LAFITTE, JOSÉ SILVESTRE DE LOS DOLORES (1835-1918). Violinista y compositor cubano. Autor de *Bolero de concierto* y *Popurrít de aires cubanos*, que después se llamaría *La bella cubana*, la más popularizada de sus composiciones. Escribió fantasías sobre *El carnaval de Venecia* y las óperas *El trovador*, *Roberto el diablo* y *La sonámbula*. Concluyó en París su *Concierto en fa menor* para violín y orquesta. Regresó a Cuba pero pronto tuvo que emigrar por haber contribuido al movimiento revolucionario. Viajó a México en 1875, y realizó una exitosa gira por Estados Unidos y otros países de América. Se radicó en Río de Janeiro en 1833, y fue designado director del Conservatorio de dicha ciudad. En 1891 se estableció definitivamente en Francia y se dedicó a la enseñanza del violín. José Martí le dedicó varios artículos y comentarios muy elogiosos en la *Revista Universal*, en ocasión de la estancia de White en México: 19, 21, 22, 164, 172, 174, 177, 247. Véase Nf. en tomo 2.

«YO QUIERO SER CÓMICO». Artículo de Mariano José de Larra, publicado en *La Revista Española*: 121

ZALAZAR, CARLOS (1829-1865). Militar mexicano. En 1847, con el grado de subteniente, se enfrentó a los agresores estadounidenses. Durante la revolución de Ayutla, en 1854, combatió contra Santa-Anna. En la Guerra de los Tres Años de 1858 a 1860, estuvo con los liberales, y se opuso a la intervención francesa bajo el mando del general Zaragoza (Puebla, 1862). Obtuvo el grado de general de brigada un año después. Acompañó a Benito Juárez al norte del país. Fue gobernador de Michoacán entre 1864 y 1865. Capturado por las fuerzas imperiales, se le fusiló en Uruapan junto a otros oficiales mexicanos: 201

ZANFRETTE. Bailarina: 25

ZÁRATE, JULIO (1844-1917). Político mexicano. Combatió al imperio de Maximiliano desde *El Eco del País*. Fue ministro de Relaciones Exteriores con Porfirio Díaz (1879-1880). Magistrado de la Suprema Corte de Justicia (1902) y senador por Campeche (1912). Es autor de *Los estados de la Federación Mexicana*, *Monografía del estado de Veracruz*, *Compendio de Historia de México*, *Elementos de Historia general*, y el tomo III de *México a través de los siglos*, su obra más importante: 94

ZAVALA, ANTONIO. Estrenó en el Teatro de la Democracia, el 28 de abril de 1875, una pieza en cuatro actos titulada *La expósita* o *La hija del jardinero*: 50, 51

ZAYAS-BAZÁN E HIDALGO, CARMEN: 406. Véase Nf. en este tomo.

- ZAYAS ENRÍQUEZ, RAFAEL DE (1848-1932). Abogado, escritor y periodista mexicano. Colaborador de la *Revista Universal* y redactor de *El Ferrocarril de Veracruz*; Fue miembro del Liceo Hidalgo. Colaboró también en la *Revista Azul* y en *El Mundo Ilustrado*. Publicó obras de historia, teatro y modas: 188
- ZAYAS, JUAN. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- ZERECERO, JUAN M. Actor mexicano: 372
- ZUBIAGA, EMILIO. Asistente al banquete brindado por Sebastián Lerdo de Tejada, a propósito de la constitución del nuevo gabinete: 379
- ZUMEL, ENRIQUE. Autor de la comedia *Lo que está de Dios*: 184

ÍNDICE GEOGRÁFICO

- A -

- AGUASCALIENTES. Estado de México: 101, 379
AGUASCALIENTES. Capital del estado homónimo, México: 98
AJUCHITLÁN. Localidad en el estado de Guerrero, México: 382
AJUSCO. Volcán situado al sur de Ciudad de México: 342
LA ALAMEDA. Paseo de Ciudad de México. Su fundación data del virreinato de don Luis de Velazco (hijo). En los finales del siglo XIX, se le calculaban unos 1 600 árboles y plantas ornamentales. Una fuente principal, con juegos hidráulicos, junto a otras seis fuentes menores completaban su entorno: 262, 281
ALEMANIA: 141
AMÉRICA CENTRAL: 114
AMÉRICA DEL NORTE. Referido a Estados Unidos: 162
AMÉRICA DEL SUR: 114, 173, 307, 314
AMÉRICA ESPAÑOLA: 173
AMÉRICA LATINA: 205, 314
AMÉRICA: 193, 329, 412
ANDES, CORDILLERA DE LOS: 412
AZCAPOTZALCO. Antigua población del Valle de México, que mantuvo la hegemonía en la zona entre 1250 y 1430, cuando quedó sometida a Texcoco y Tenochtitlán. Hoy es una delegación del Distrito Federal, México: 306

- B -

- BALTIMORE. Ciudad del estado de Maryland, Estados Unidos: 176
LA BANDERILLA. Población del estado de Veracruz, México: 352
BARCELONA. Ciudad capital de la provincia homónima y de la comunidad autónoma de Cataluña, España: 349
BAYAMO. Ciudad en la antigua provincia de Oriente, actual provincia Granma, donde tuvieron lugar importantes hechos insurreccionales durante la Guerra de los Diez Años, Cuba: 169
BAYLE. Este topónimo no existe en Cuba. Pudiera tratarse de Baire, ciudad en la región oriental: 258
BÉLGICA: 125, 307
BOGOTÁ. Véase Santa Fe de Bogotá.
BRASIL: 182
BROADWAY: Calle de Nueva York, Estados Unidos: 249
BRUSELAS: 307
BUENOS AIRES: 268
BÚFALO. Ciudad del estado de Nueva York, Estados Unidos: 307
BYRSA. Ciudadela de la antigua Cartago. Fue construida sobre una pequeña colina, y, según la leyenda, la reina Dido fundó allí la que más tarde sería la poderosa república rival de Roma: 337

- C -

- CALIFORNIA. Estado de Estados Unidos: 119, 248, 253, 256, 306
- CAMAGÜEY. Ciudad capital de la provincia homónima, Cuba: 169
- CAMPO DE MARTE. Terreno en París, que ocupaba una superficie de 42 hectáreas, destinado primero a maniobras militares y donde se verificaron las exposiciones de 1867 a 1900. Allí se celebró la fiesta de la Federación, el 14 de julio de 1790: 309
- CAÑÓN DEL OSO. California, Estados Unidos: 306
- CARTAGO. República de la Antigüedad, fundada por los fenicios en el norte de África, destruida por Roma: 337
- CATALUÑA. Antiguo principado al noreste de la península ibérica, actualmente una de las comunidades autónomas de España: 35
- CENTROAMÉRICA. Véase América Central.
- CEUTA. Posesión española en el norte africano, constituido en centro de deportación para los patriotas cubanos, durante sus luchas independentistas. Actualmente ciudad autónoma española: 255
- CHICAGO. Ciudad del estado de Illinois. Estados Unidos: 75
- CHINA: 307
- CHILE: 123
- CHURUBUSCO. Antigua población del valle de México, actualmente parte del Distrito Federal, México: 313
- CINCO DE MAYO. Calle de México: 273
- CIUDAD DE MÉXICO: 226, 379
- COAHUILA. Estado de México: 98, 253
- COLIMA. Estado de México: 226, 316, 338, 379
- COLISEO. Calle de Ciudad de México: 64
- COLOMBIA: 214, 401
- CÓRDOBA. Población del estado de Veracruz, México: 97
- CUBA: 15, 110, 116, 120, 123, 128, 155, 156, 157, 159, 163, 175, 181, 193, 251, 253, 255, 258, 329, 363, 375, 386, 387
- CULIACÁN. Población del estado de Sinaloa, México: 153

- D -

- DELFINADO. Antigua provincia de Francia. Forma hoy los departamentos de Altos Alpes, Isère y Drôme: 129
- DEPARTAMENTO OCCIDENTAL. Cuba: 258
- DEPARTAMENTO ORIENTAL. Cuba: 258
- DISTRITO FEDERAL. Véase Ciudad de México.
- DISTRITO. Véase Distrito Federal.
- DURANGO. Estado de México: 253

- E -

- ECUADOR: 152, 197
- EGIPTO: 307

ERIE. Pensilvania, Estados Unidos: 176
ESCALERILLAS. Calle de Ciudad de México: 240
ESPAÑA: 70, 85, 90, 108, 111, 116, 141, 155, 163, 267, 289, 297, 310, 330, 362, 387
ESPERANZA. Pueblo cabecera del municipio homónimo, estado de Puebla, México: 411
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA: 112, 130, 155, 162, 176, 186, 191, 220, 249, 275, 277, 287, 291, 306, 307, 315, 316, 355, 360, 376, 386
EUROPA: 164, 220, 282, 291, 319, 360, 363

- F -

FIFTH AVENUE (Quinta Avenida). Calle de Nueva York, Estados Unidos: 249
FILADELFIA. Ciudad en el estado de Pensilvania, Estados Unidos: 176, 233, 248, 250, 307, 337, 338, 348, 349, 351, 355, 356
FILIPINAS, ISLAS. Ubicadas en el Océano Pacífico, forman parte del archipiélago Malayo. Posesión española desde 1542, tras la guerra hispano-cubano-norteamericana, por el Tratado de París, España se vio obligada a ceder ese territorio a Estados Unidos. Actualmente son independientes y forman la República de Filipinas: 267, 271
FRANCIA: 97, 141, 155, 310, 353

- G -

GALIA. Nombre con el que se designaban en la antigüedad dos regiones: la *Galia cisalpina* (Italia septentrional), que fue ocupada largo tiempo por tribus galas, y la *Galia transalpina*, comprendida entre los Alpes, los Pirineos, el océano Atlántico y el Rin. Por extensión, se aplica a Francia: 312
GANTE. Calle de Ciudad de México: 190
GUADALAJARA. Ciudad capital del estado de Jalisco, México: 185
GUANAJUATO. Ciudad capital del estado homónimo, México: 135
GUATEMALA: 155, 156
GUERRERO. Estado de México: 195

- H -

LA HABANA: 113, 116, 122, 123, 124, 132, 160, 175, 306, 375
HAMBURGO. Ciudad de Alemania, a orillas del río Elba: 346, 370
LE HAVRE. Ciudad y puerto de Francia: 346
HERMOSILLO. Ciudad capital del estado de Sonora, México: 294
HIDALGO. Estado de México: 226, 379
HUIZILTEPEC. Guerrero, México: 195

- I -

IBERIA. Véase España.
INDEPENDENCIA, CALLE DE LA. Avenida de Ciudad de México: 264
INDIA: 238, 288

INDIAS NEERLANDESAS. Nombre con el cual se designaban las colonias holandesas de las islas de la Sonda: 307

INDIAS ORIENTALES. Véase Indias Neerlandesas.

INGLATERRA: 155, 182, 282

ISLAS CANARIAS. Archipiélago del Océano Atlántico, formado por siete islas mayores y seis menores. Actualmente una comunidad autónoma de España: 163

ITALIA: 140, 141, 282, 287

- J -

JALISCO. Estado de México: 345, 378, 379

JAPÓN: 307

- L -

LAVAPIÉS. Barrio de Madrid: 323

LANCASTER. Condado de Inglaterra: 182

LEÓN. Cabecera del municipio homónimo, Guanajuato, México: 101

LIVERPOOL. Ciudad de Inglaterra, condado de Lancaster, en la orilla izquierda del estuario del Mersey: 346

LONDRES: 173, 248, 291, 346

LYON. Ciudad de Francia, capital del departamento del Ródano, en la confluencia del Ródano y el Saona: 307

- M -

MADRID: 40, 43, 59, 70, 81, 110, 267, 271, 360

MALTRATA. Cabecera del municipio homónimo, estado de Veracruz, México: 412, 413

MANCHESTER. Ciudad de Inglaterra, condado de Lancaster (Lancashire): 349

MARUATA. Bahía o ensenada con litoral sobre el Pacífico, estado de Michoacán, México: 356

MATAMOROS. Ciudad en las proximidades de Río Grande, estado de Tamaulipas, México: 245, 277

MAZATLÁN. Ciudad del estado de Sinaloa, México: 153

MÉRIDA. Capital del estado de Yucatán, México: 284

MÉXICO. Estado de México: 148, 342, 379

MÉXICO: 16, 20, 21, 46, 48, 49, 51, 54, 59, 61, 62, 66, 67, 75, 76, 82, 84, 122, 133, 134, 142, 147, 164, 167, 172, 175, 182, 184, 185, 193, 194, 218, 220, 226, 230, 232, 243, 245, 248, 251, 253, 256, 261, 268, 270, 271, 277, 280, 282, 287, 290, 291, 295, 311, 314, 316, 319, 321, 325, 326, 329, 335, 342, 345, 346, 347, 348, 351, 353, 355, 358, 360, 362, 365, 366, 368, 370, 375, 376, 383, 386, 387, 391, 392, 394, 395, 396, 398, 400, 401, 402, 404, 406, 407, 408, 412, 413

MICHOACÁN. Estado de México: 248, 283, 316, 356, 378, 379, 380, 382

MINATITLÁN. Municipio del estado de Veracruz, México: 355

MOKA. Ciudad de Yemen, en el Mar Rojo, célebre por la alta calidad del café que exportaba: 388, 356

MONTERREY. Capital del estado de Nuevo León, México: 253
MONTEVIDEO: 162
MORELIA. Capital del estado de Michoacán, México: 353

- N -

NEW ORLEANS. Ciudad en el estado de Luisiana, Estados Unidos: 75, 130, 192
NEW YORK. Véase Nueva York.
NÓVGOROD. Ciudad de Rusia: 344
NUEVA INGLATERRA. Nombre dado al conjunto de los seis estados situados al nordeste de Estados Unidos: 307
NUEVA YORK. Ciudad del estado homónimo, Estados Unidos: 149, 167, 173, 175, 178, 181, 249, 258, 267, 275, 277, 280, 307, 314, 316, 346, 349, 377, 386
NUEVO LEÓN. Estado de México: 253, 379

- O -

OAXACA. Estado de México: 99, 226
OHIO. Estado de Estados Unidos: 176
ORIENTE. Referido a Asia: 307
ORIENTE. Referido a México: 345

- P -

PACÍFICO, OCEÁNO: 253, 326
PANAMÁ: 162
PARÍS: 79, 140, 141, 171, 173, 180, 197, 210, 249, 282, 295, 298, 309
LA PAZ. Capital del estado de Baja California Sur, México: 148
PENÍNSULA. Referido a España: 160
PERÚ: 314
PEZ. Calle de Madrid: 323
PHILADELPHIA. Véase Philadelphia.
PIEDRAS NEGRAS. Municipio perteneciente al estado de Coahuila, México: 98
PLAZA DE ARMAS. Ciudad de México: 185
POLONIA: 251
POPOCATÉPETL. Volcán de México: 249, 348
PRUSIA. Antiguo reino y ducado que dio origen a la Alemania moderna. Actualmente su territorio está repartido entre Alemania, Rusia, Polonia y la República Checa: 144
PUEBLA. Estado de México: 190, 226, 379
PUEBLA. Capital del estado homónimo, México: 174
PUERTO PRÍNCIPE. Antiguo nombre de la ciudad de Camagüey. Véase Camagüey.
PUERTO RICO: 329

- Q -

QUERÉTARO. Estado de México: 293, 379, 382

- R -

REBELDES, DE LOS. Calle de Ciudad de México: 227, 228, 229, 260

REPÚBLICA CUBANA. Véase Cuba.

REPÚBLICA DE GUATEMALA. Véase Guatemala.

ROMA. Referido a la Antigüedad: 171, 412

- S -

SALTILLO. Capital del estado de Coahuila, México: 253

SAN ANTONIO. Ciudad del estado de Texas, Estados Unidos: 253

SAN COSME. Calle de Ciudad de México: 246, 312

SAN CRISTÓBAL. Véase San Cristóbal de Las Casas.

SAN CRISTÓBAL DE LAS CASAS. Ciudad del estado de Chiapas, México: 148

SAN FRANCISCO. Calle de Ciudad de México: 306, 338

SAN FRANCISCO. Ciudad del estado de California, Estados Unidos: 248

SAN JOSÉ DE GRACIA. Calle de Ciudad de México, actualmente 5ta. calle de Mesones. Llevaba ese nombre por la iglesia y el convento ubicados en ese sitio: 291

SAN JUAN DE LETRÁN. Calle de Ciudad de México: 217

SAN LUIS POTOSÍ. Capital del estado homónimo, México: 253, 261

SAN LUIS POTOSÍ. Estado de México: 378, 379, 380, 381, 382

SAN LUIS. Véase San Luis Potosí.

SAN PEDRO. Localidad no identificada, al parecer del estado de Jalisco: 185, 344

SANTA ANITA. México: 249

SANTA CLARA. Calle de Ciudad de México: 359

SANTA CLARA. Localidad del estado de Morelos, México: 359

SANTA FE DE BOGOTÁ: 171, 205, 214

SANTA ISABEL CHOLULA. Municipio del estado de Puebla, México: 101

SEA ISLAND. Cadena de islas en el litoral del estado de Carolina del Sur, Estados Unidos: 326

SEDÁN: 313, 349

SENA. Río de Francia: 309

SIMOJOVEL. Municipio del estado de Chiapas, México: 148

SINALOA. Estado de México: 151, 153, 379

SONORA. Estado de México: 95, 374

SOTAVENTO: 355

SUD AMÉRICA. Véase América del Sur.

SUIZA: 282

- T -

TAMAULIPAS. Estado de México: 253

TEHUACÁN. Municipio del estado de Puebla, México: 144

TENANGO. Véase Tenango del Valle.

TENANGO DEL VALLE. Localidad cabecera del municipio homónimo, llamada actualmente Tenango de Arista, en el estado de México, México: 126, 278

TEXAS. Hasta 1836, provincia de la república mexicana; en la actualidad estado de Estados Unidos: 130, 253

TOLUCA. Ciudad del estado de México, México: 108

TROCADERO. Elevación en la margen derecha del Sena, en París, frente al puente de Jena, dispuesta en terrazas para la Exposición Universal de 1867, y donde se levantó para la de 1878 el palacio de igual nombre, en cuyo emplazamiento se construyó, en 1937, el Palacio Chaillot: 309

TULARE. Localidad en el sur del estado de California, Estados Unidos: 306

TULTEPEC. Localidad del estado de México, México: 342

TÚNEZ: 307, 337

TUTE. Río en el estado de California, Estados Unidos: 306

- U -

URUAPAN. Municipio del estado de Michoacán, México: 201, 273, 338, 351, 356, 358, 361

- V -

VALENCIA. Capital de la provincia homónima y de la Comunidad Valenciana, España: 206

VALPARAÍSO. Ciudad de Chile, capital del departamento y de la provincia homónima: 113

VALLE DE MÉXICO: 249

VENECIA. Ciudad de Italia: 19

VERACRUZ. Ciudad portuaria en el estado homónimo, México: 94, 95, 96, 97, 188, 354, 375

VERACRUZ. Estado de México: 108, 304, 316, 352, 379

VERGARA. Calle de Ciudad de México, donde se encontraba el Gran Teatro Nacional. Su nombre actual es Bolívar: 73

VILLACLARA. Nombre dado antes, comúnmente, a la ciudad de Santa Clara, en la actual provincia de Villa Clara, región central de Cuba: 175

VIRGINIA. Estado de Estados Unidos: 248

- W -

WASHINGTON: 130, 253, 256, 307, 377

- X -

XALAPA. Capital del estado de Veracruz, México. 215, 218, 320

XOCHIMILCO. Antigua población del valle de México, hoy es una Delegación del Distrito Federal, México: 136, 138

XUCHIPILA. Población del estado de Aguascalientes, México: 98

- Y -

YARA. Poblado de la antigua provincia de Oriente, hoy provincia Granma, Cuba.
Se convirtió en símbolo de la revolución iniciada el 10 de octubre de 1868, al librarse allí, al día siguiente, la primera acción de la guerra contra el poder colonial: 163, 193, 329

YUCATÁN. Estado de México: 279, 322, 333, 379, 381

- Z -

ZACATECAS. Estado de México: 98, 137, 233, 379

LA ZAMORANA. Localidad del estado de Veracruz, México: 94, 95, 96

ZAPOPAN. Localidad del estado de Jalisco, México: 344

ZARAGOZA. Capital de la provincia homónima, en la comunidad autónoma de Aragón, España: 108, 115, 117, 121, 206, 332

ZOPILOTE. Cañón en el estado de Guerrero, México: 195

ÍNDICE DE MATERIAS

- A -

Actores, actrices: 56, 67, 69
Actuación: 49
Acuña, Manuel: 207
Agricultura, ideas sobre la: 182
Agüero y Serrano de Osorio, María Eloísa: 15-16, 17, 146, 147, 168
El Abuiçote (México): 269
Ajedrez: 220
Alabanza, ideas sobre la: 287
Alameda (Ciudad de México): 238, 244, 254, 262
Alfonso XII: 111, 125
Alma, ideas sobre el: 34
Alonso, Federico: 36, 87
Altamirano, Ignacio Manuel: 215, 236, 240, 241
Ambición y coquetismo: 75-77
América. Véase Nuestra América.
Amistad, ideas sobre la: 49, 260, 367
Amor: 79, 392, 396
Un amor de Hernán Cortés: 65
Amor propio, ideas sobre el: 131
Ancianidad, juicios sobre la: 257, 343
Antúnez: 65
Arcaraz, Pedro: 62
El arcediano de San Gil: 32
Árbol gigante: 306
Arte; cartaginés: 337; ideas sobre el: 81, 282, 285, 299; mercado del: 249-250
Artistas, ideas sobre los: 27
Asociaciones, ideas sobre las: 305
Azcárate, Nicolás: 400

- B -

Baladía, Tomás: 70-71, 83
La batalla de damas: 58
Baz Arrazola, Gustavo: 53-55
Baz Palafox, Juan José: 381
Belaval, Pilar: 332
Belot, Adolphe: 200
Belleza, concepto de la: 51; ideas sobre la: 80, 143, 152
Betancourt y Gallardo, José Victoriano: 120, 375
Betancourt y Salgado, Luis Victoriano: 375
Bien, ideas sobre el: 257, 339, 357, 372
Boletines parlamentarios: 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99-100, 101, 102, 103, 104

- C -

Caballero y Morgay, Fermín: 297
La cadena de hierro: 80, 310
 Café, elogio del: 273; mexicano: 338
 Café Oriental (México): 361
 Cañete, María: 50
 Carbó, José Guillermo: 345
 Carbó, José Uranio.: 287
 Cárdenas y Rodríguez, José María: 181
 Caricatura, ideas sobre la: 299
 Carrillo, Isaac: 149
 Carrillo, Job: 359
La casa de empeño: 323
 Castelar y Ripoll, Emilio: 110, 125, 330
 Castera, Pedro: 208
 Castro, Alejandro: 62
Celos de Mujer: 53-55
 «Charlas Domíngueras»: 209
 Chiste, ideas sobre el: 269
 Churubusco (acción del 20 de agosto de 1847): 313
 Clase obrera: 274, 278; educación de la: 135, 203
 Coello, Carlos: 40-42, 81
El Combate (México): 221
 Comedia, ideas sobre la: 45, 66-67, 77, 79
 Congreso Obrero (México): 274, 278
 Constitución de Guáimaro. Véase Cuba. Constitución de Guáimaro.
El convidado de piedra: 58
El Correo de los Niños (México): 334
El Correo Germánico (México): 302, 313
 Cortés, José Domingo: 298
 Crimen, idea moral sobre el: 173
 Crítica, ideas sobre la: 71, 73, 89, 328
 Cuadros, venta de: 249
 Cuba; historia-Constitución de Guáimaro: 258; Guerra de los Diez Años (1868-1878): 258-259; independencia de: 114, 128, 155, 156, 157, 159, 160, 163, 193, 329
 Cuenca, Agustín: 80, 310

- D -

Dar en el blanco: 51
 Decoro: 200
 Derecho, ideas sobre el: 257, 276
El desengaño en un sueño: 43
 Díaz, Ignacio: 185-186
 Dibujo, ideas sobre el: 299
Diccionario biográfico histórico de hombres y cosas de América: 298

Dios, ideas sobre: 34, 264
Discreción: 301
Dolor, concepto del: 80, 396
Don Juan Tenorio: 58
Dumaine, Gregorio: 321
Duque de Rivas: 43

- E -

Economía política, ideas sobre la: 319
Echegaray y Eizaguirre, José: 29-31, 63, 78-79
Echevarría, José Antonio: 128
Edda. Seudónimo de Rafael Pombo: 204, 399
Educación, ideas sobre la: 136, 138, 144, 153, 283, 293, 322, 333, 334, 364
El Educador Popular (Nueva York): 314
Escobedo, Mariano: 381
El estómago: 59
Elecciones, moral de las: 151
Ensueños: 208
El epílogo de amor: 82
Esclavitud: 122
Escritos diversos: 143
Espectáculos, moral de los: 127, 129, 133
Esperanza: 87-88
La esposa del vengador: 63
Esquilo: 40
Estados Unidos: 191; ideas sobre: 287; relaciones exteriores—México: 130, 142, 253, 256, 277
Estilo, ideas sobre el: 327
Estrada y Zenea, Ildefonso: 364
Estrada, Arturo: 352
La Estrategia (México): 291, 301, 308, 340, 350
Exhibición en París (1878): 309
Exposición de Filadelfia: 307
Exposición Nacional de Agricultura, Industria y Artesanía de México: 226, 230, 233

- F -

Farías, Ramón: 351
El Federalista (México): 32
El Ferrocarril de Veracruz (México): 188
Fiestas públicas, ideas sobre las: 371; religiosas: 344
Filipinas, independencia de: 267, 271
La Fornarina: 71-72
Foster, John Watson: 316
Freyre, Manuel: 36, 39, 49, 52, 65, 67-68

- G -

García Cubas, Antonio: 238, 244, 254, 262, 281, 304
García Villalonga, Rafael: 62
Garza, Pedro: 141
Gas de pantano: 217
Gaspar, Enrique: 63
Genio, ideas sobre el: 173, 212
Gil González: 48-49, 51-52
González de la Torre, José: 296
Gran Círculo de Obreros de México: 165, 203
Gratitud: 400
Guasp de Peris, Enrique: 30, 35-36, 39, 41, 46, 47, 49, 51-52, 58, 59, 60, 65, 67, 71, 79, 84, 89, 184, 237, 323
Guerra, Ceferino: 20, 25-26
Guerrero, Srta.: 21
Gutiérrez Nájera, Manuel: 202
Gutiérrez, Felipe Santiago: 171, 189

- H -

Hamlet (de Coello): 40-42
Hamlet (de Shakespeare): 40
Hasta el cielo: 38-39
Heredia, José María: 167
El Heren: 33-37, 70-71
Héroes, ideas sobre los: 137, 139, 201, 284
Herrera, Juan Nepomuceno: 25
La hija del rey: 60-61, 279, 280, 285
Historia, concepto de la: 296
Hombre, concepto del: 283, 292, 347
Honor, honra: 137, 236, 243, 293, 320, 343, 347, 368
La honra de mi padre o El hijo de un suicida: 24
Honradez: 148, 151
Hopkins, John: 119
Horas de pasión: 266
Huelgas: 15
Hugo, Victor: 145, 317

- I -

La Iberia: 362, 366
Iglesias, Manuel: 62
La Ilustración (Nueva York): 149
Independencia, ideas sobre la: 153
Industria mexicana: 185-186, 349
Inteligencia, ideas sobre la: 293, 300, 413

- J -

Juventud, ideas sobre la: 154

- L -

Labat, Alfonso: 339

Lealtad: 263

Lengua española: 325

Lerdo de Tejada, Sebastián: 378, 383-385

Libertad de pensamiento: 269

Longfellow, Henry W.: 134, 191

López de Cárdenas, Manuel: 347

Loscós, Claudio: 36, 49, 67, 72, 88

Luchas de honra y amor: 66-68

Luis IX, el *Santo*: 312

Luisa Sigea: 82-83

- M -

Madera, clases de: 326

Manzano, Pedro: 247

Mármol mexicano: 190

Marquina, Pedro: 32

Martí, José; biografía: 41, 60, 240-241, 289, 368, 391, 392-393, 394, 395, 396-397, 398, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408; homónimos de: 206; juicios sobre: 196

Masonería mexicana: 264-265

El médico de su honra: 69

Melgar, J.M.: 354

Mercado de la Paz, Manuel Antonio: 380

Mérito, ideas sobre el: 247

Mestre, José Manuel: 149

México, amor a: 411-413; ideas sobre: 48, 50-51, 226, 316, 360, 411-413; relaciones exteriores—Estados Unidos: 316, 376, 412-413

Milagros, ideas sobre los: 108

Minería, ideas sobre la: 248; mexicana: 107, 248, 315, 348

El mono: 59, 63

Monarquía, ideas sobre la: 331

Monroy, José: 211

Montañez, Matilde: 62

Montes de Oca, Francisco: 289

Morales, Melesio: 285

Muerte, ideas sobre la: 119, 152, 370; pensamientos sobre la: 332, 413

Mujer de fuego: 198, 200

Mujer, ideas sobre la: 27, 56, 79, 300, 394

Muñoz, Martina: 26, 27, 28

- N -

Naturaleza; americana: 134; ideas sobre la: 48-49
 Navarro, Matilde: 31, 36, 46, 79, 84, 88, 89-90
 Netzahualcōyotl: 296
Ninety Chess Problems: 365
 Niñez: 336
Nociones elementales de Economía Política: 319
 Nuestra América; ideas de: 329, 412; opiniones de la prensa estadounidense sobre: 162; revolución de: 197; unidad de: 152
Nuevo Amigo de los Niños (México): 336

- O -

Ocaranza Hinojosa, Manuel: 140, 282
 Olaguíbel y Arista, Carlos: 243
 Oposición, ideas sobre la: 221
 Ortega, Compañía: 69
La otra vida: 211

- P -

Padilla, Ángel: 87
 Padilla, María de la Concepción; *Concha*: 30-31, 35-37, 39, 41, 46, 47, 48-49, 51, 58, 60, 65, 67, 71-72, 79, 84, 85, 87-88, 89, 335
 Palma, elogio de la: 281
 Pallares, Jacinto: 257
 Palomera: 70
El pan de cada día: 45-46
 Patriotismo, ideas sobre el: 243, 313, 370, 371
 Pena de muerte: 126, 195, 213, 294
 Peña, Rosario de la: 391, 392-393, 394, 395, 396-397
 Peón Contreras, José: 38-39, 47, 48-49, 60-61, 65, 66-68, 237, 246, 279, 280
 Pérez de Zambrana, Luisa: 363
 Periodismo, ideas sobre el: 261
 Peza, Juan de Dios: 82, 266, 327
 Pino Díaz, Rafael Mauricio: 407
 Pintura mexicana: 249-250
 Podbielski, José: 251
 Poesía; americana: 205, 399; concepto de la: 193
Poetisas americanas: 180, 298
 Polémica: 180, 298; ideas sobre la: 216, 300, 303
 Política; comercial mexicana: 316, 346; económica mexicana: 355, 378-385; ecuatoriana: 197; española: 330; estadounidense: 112, 128
 Pombo, Rafael: 205, 214
 Portilla, Anselmo de la: 242, 318, 362
Pour un soldat: 145, 150

Prensa; católica: 268; concepto de la: 221; polémicas en la: 73, 113, 114, 115, 116, 117, 121, 122, 123-124, 129, 132, 133, 155, 156, 157, 159, 160, 163, 175, 179, 188, 194, 200, 204, 205, 214, 217, 219, 223, 224, 227, 228, 229, 230, 234-235, 236, 240-241, 243, 252, 255, 256, 258-259, 263, 267, 269, 271-272, 367-369, 386-387

Presos, conducta hacia los: 324

Previsión: 333

Prieto de Landázuri, Isabel: 370

Prieto Pradillo, Guillermo: 209, 218, 319

Primeros conocimientos: 353

Progreso, concepto del: 358

Proteccionismo: 194

El Proteccionista (México): 216

Prudencia: 376

Pueblos, ideas sobre los: 290, 413

Puerto Rico, independencia de: 329

- Q -

Quijano, Fiacro: 176

- R -

Ramayana: 288

Ramos Carrión, Miguel: 81

Realismo, ideas sobre el: 59, 76, 80

Ristori, Adelaida: 113, 116, 132

Rivas, duque de: 43

Rivas, Francisco: 239

Rodríguez, María: 73, 83

Rodríguez, Rosalía: 67, 70-71

Romero Rubio, Manuel: 380

Rosas Moreno, José: 45-46, 84, 336

- S -

El sacrificio de la vida: 47, 237

Sánchez Solís, Felipe: 292, 342-343

Sánchez Solís, Mariano: 342-343

Sandoval, Gonzalo de: 65

Segura, José Sebastián: 75-77

Servín, María de Jesús: 41-42, 46, 65, 89

Sierra, Santiago: 178

Sigea de Velasco, Luisa: 81, 286

El Siglo XIX (México): 260-261, 263

Silva, Gerardo: 278

Sociabilidad: 300

Sociedad: 310
 Sociedad Alarcón (México): 231-232, 234-235, 236, 240-241
 Sociedad Arqueológica de Veracruz: 354
 Sociedad El Porvenir (México): 212
 Sociedad Gorostiza (México): 403
 Sociedad Literaria Netzahualcóyotl (México): 300, 371
 Sociedad Peón Contreras (México): 311, 328
Un sol que nace y un sol que muere: 78-79
Sor Juana Inés de la Cruz: 84
 Suárez y Romero, Anselmo: 398
 Suárez, Antonia: 46
El Sufragio Libre (México): 221, 222

- T -

Talento, ideas sobre el: 24, 30, 34, 249, 260
 Teatro de Nuevo México (México): 24, 25, 63
 Teatro; alemán: 33; en México: 20; español: 78; francés: 78; griego: 33, ideas sobre el teatro: 30, 33, 49, 53-55, 62; mexicano: 38-39, 50-51, 76, 82, 232
 Torroella, Alfredo: 245
 Trabajo, ideas sobre el: 135, 185
 Trentowski, Serdynand Bronislaw: 251

- U -

La última noche: 29-31
 Uruapan (México): 356, 358

- V -

Vanidad: 310
 Vázquez Zambrana, Andrés Clemente: 276, 365
 Vega, Ricardo de la: 81
 Veintemilla de Galindo, Dolores: 152
 Velázquez: 24
 Verbo, concepto del: 239
 Vida, concepto de la: 397
 Viesca, Andrés Ludovico: 341, 350
 Villada, José Vicente: 368
La virgen de la Piedad: 295
 Virgen del Pilar: 115
 Visconti, Ida: 19
La voyage en Chine: 62
La Voz de la Patria (Nueva York): 275
La Voz de México (México): 325
 «La vuelta al bosque»: 363

- W -

White y Lafitte, José Silvestre de los Dolores: 19, 21, 22, 164, 172, 174, 177

- Z -

Zaragoza: 332

Zavala, Antonio: 50

Zerecero, Juan M.: 372

ÍNDICE CRONOLÓGICO

1875

- 14 de marzo de 1875. ALERTA. Suelos y gacetas / 107
14 de marzo de 1875. MILAGROS. Suelos y gacetas / 108
14 de marzo de 1875. ROBO. Suelos y gacetas / 109
14 de marzo de 1875. NO HAYA MIEDO. Suelos y gacetas / 110
16 de marzo de 1875. CUÁNTO SABE. Suelos y gacetas / 111
17 de marzo de 1875. VIRGINIUS. Suelos y gacetas / 112
17 de marzo de 1875. PREGUNTA A LA COLONIA ESPAÑOLA Y LE TRAIT D'UNION.
Suelos y gacetas / 113
18 de marzo de 1875. NO TIENE GRACIA. Suelos y gacetas / 114
18 de marzo de 1875. A LA COLONIA. Suelos y gacetas / 115
21 de marzo de 1875. OTRA VEZ LA COLONIA. Suelos y gacetas / 116
23 de marzo de 1875. A LA COLONIA. Suelos y gacetas / 117
23 de marzo de 1875. ERRATAS. Suelos y gacetas / 118
23 de marzo de 1875. HOPKINS. Suelos y gacetas / 119
23 de marzo de 1875. JOSÉ VICTORIANO BETANCOURT. Suelos y gacetas / 120
25 de marzo de 1875. Y LA COLONIA. Suelos y gacetas / 121
25 de marzo de 1875. OTRA VEZ LA COLONIA. Suelos y gacetas / 122
25 de marzo de 1875. LA COLONIA. Suelos y gacetas / 123
1.º de abril de 1875. CASTELAR. Suelos y gacetas / 125
1.º de abril de 1875. REO DE MUERTE. Suelos y gacetas / 126
3 de abril de 1875. SESIÓN DEL DÍA 2 DE ABRIL DE 1875. Boletines parlamentarios / 93
4 de abril de 1875. SESIÓN DEL DÍA 3 DE ABRIL DE 1875. Boletines parlamentarios / 94
6 de abril de 1875. SESIÓN DEL DÍA 5 DE ABRIL DE 1875. Boletines parlamentarios / 95
6 de abril de 1875. VIL ESPECULACIÓN. Suelos y gacetas / 127
[6-7 de abril de 1875]. A ROSARIO DE LA PEÑA. Cartas / 391
7 de abril de 1875. SESIÓN DEL DÍA 6 DE ABRIL DE 1875. Boletines parlamentarios / 96
7 de abril de 1875. ALDAMA Y ECHEVERRÍA. Suelos y gacetas / 128
8 de abril de 1875. SESIÓN DEL DÍA 7 DE ABRIL DE 1875. Boletines parlamentarios / 97
9 de abril de 1875. SESIÓN DEL DÍA 8 DE ABRIL DE 1875. Boletines parlamentarios / 98
10 de abril de 1875. SESIÓN DEL DÍA 9 DE ABRIL DE 1875. Boletines parlamentarios / 99
10 de abril de 1875. A LE TRAIT D'UNION. Suelos y gacetas / 129
11 de abril de 1875. SESIÓN DEL DÍA 10 DE ABRIL DE 1875. Boletines parlamentarios / 101
11 de abril de 1875. TELEGRAMA GRAVE. Suelos y gacetas / 130
11 de abril de 1875. QUIEN CALLA PRIMERO, VENCE. Suelos y gacetas / 131
11 de abril de 1875. LA SRA. RISTORI. Suelos y gacetas / 132
11 de abril de 1875. NO ESTAMOS SOLOS. Suelos y gacetas / 133
13 de abril de 1875. SESIÓN DEL DÍA 12 DE ABRIL DE 1875. Boletines parlamentarios / 103
14 de abril de 1875. LONGFELLOW. Suelos y gacetas / 134
16 de abril de 1875. SESIÓN DEL DÍA 15 DE ABRIL DE 1875. Boletines parlamentarios / 104
17 de abril de 1875. DE TODO CORAZÓN. Suelos y gacetas / 135
17 de abril de 1875. DEFENSA NOTABLE. Suelos y gacetas / 136
17 de abril de 1875. HONRA A LOS QUE HONRAN. Suelos y gacetas / 137

18 de abril de 1875. DEFENSA. Suelos y gacetas / 138
 20 de abril de 1875. *ÁLBUM DE HIDALGO*. Suelos y gacetas / 139
 20 de abril de 1875. MANUEL OCARANZA. Suelos y gacetas / 140
 20 de abril de 1875. D. PEDRO GARZA. Suelos y gacetas / 141
 22 de abril de 1875. NUESTRA GUERRA. Suelos y gacetas / 142
 29 de abril de 1875. *ESCRITOS DIVERSOS*. Suelos y gacetas / 143
 30 de abril de 1875. LUZ, MÁS LUZ. Suelos y gacetas / 144
 1ro. de mayo de 1875. *POUR UN SOLDAT*. Suelos y gacetas / 145
 4 de mayo de 1875. LA SRA. AGÜERO DE OSORIO. Suelos y gacetas / 146
 5 de mayo de 1875. ELOÍSA AGÜERO. Suelos y gacetas / 147
 5 de mayo de 1875. UN ABRAZO. Suelos y gacetas / 148
 5 de mayo de 1875. *LA ILUSTRACIÓN*. Suelos y gacetas / 149
 8 de mayo de 1875. *POUR UN SOLDAT*. Suelos y gacetas / 150
 8 de mayo de 1875. ELECCIONES EN SINALOA. Suelos y gacetas / 151
 8 de mayo de 1875. DOLORES VEINTEMILLA DE GALINDO. Suelos y gacetas / 152
 8 de mayo de 1875. BIEN POR SINALOA. Suelos y gacetas / 153
 9 de mayo de 1875. JUSTA DECISIÓN. Suelos y gacetas / 154
 12 de mayo de 1875. *LA IBERIA*. Suelos y gacetas / 155
 13 de mayo de 1875. *LA COLONIA*. Suelos y gacetas / 156
 15 de mayo de 1875. *LA COLONIA ESPAÑOLA*. Suelos y gacetas / 157
 16 de mayo de 1875. COMARCA. Suelos y gacetas / 158
 16 de mayo de 1875. *LA IBERIA*. Suelos y gacetas / 159
 18 de mayo de 1875. *LA COLONIA ESPAÑOLA*. Suelos y gacetas / 160
 20 de mayo de 1875. EL JURADO DE AYER. Suelos y gacetas / 161
 20 de mayo de 1875. SUCESO DOLOROSO. Suelos y gacetas / 162
 21 de mayo de 1875. *LA COLONIA*. Suelos y gacetas / 163
 23 de mayo de 1875. WHITE. Suelos y gacetas / 164
 25 de mayo de 1875. MARCHA. Suelos y gacetas / 165
 26 de mayo de 1875. *AL ECO*. Suelos y gacetas / 166
 27 de mayo de 1875. HEREDIA. Suelos y gacetas / 167
 27 de mayo de 1875. ELOÍSA AGÜERO DE OSORIO. Suelos y gacetas / 168
 29 de mayo de 1875. ERROR DE LUGAR. Suelos y gacetas / 169
 29 de mayo de 1875. OPINIÓN INFAME. Suelos y gacetas / 170
 30 de mayo de 1875. EL SR. D. FELIPE. S. GUTIÉRREZ. Suelos y gacetas / 171
 30 de mayo de 1875. WHITE. Suelos y gacetas / 172
 [Marzo-mayo de 1875]. A ROSARIO DE LA PEÑA. Cartas / 392
 [Marzo-mayo de 1875]. A ROSARIO DE LA PEÑA. Cartas / 394
 [Marzo-mayo de 1875]. A ROSARIO DE LA PEÑA. Cartas / 395
 [Marzo-mayo de 1875]. A ROSARIO DE LA PEÑA. Cartas / 396
 5 de junio de 1875. *LA IBERIA*. Suelos y gacetas / 173
 6 de junio de 1875. EL SR. WHITE. Suelos y gacetas / 174
 8 de junio de 1875. *LA IBERIA*. Suelos y gacetas / 175
 9 de junio de 1875. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 15
 17 de junio de 1875. FIACRO QUIJANO. Suelos y gacetas / 176
 26 de junio de 1875. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 19
 29 de junio de 1875. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 22
 1ro. de julio de 1875. WHITE. Suelos y gacetas / 177

17 de julio de 1875. CHANO SIERRA. Suelos y gacetas / 178
 18 de julio de 1875. AL ESPAÑOL. Suelos y gacetas / 179
 20 de julio de 1875. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 24
 7 de agosto de 1875. POETISAS AMERICANAS. Suelos y gacetas / 180
 8 de agosto de 1875. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 25
 8 de agosto de 1875. JEREMÍAS DE DOCARANSA. Suelos y gacetas / 181
 15 de agosto de 1875. TRADUCIMOS. Suelos y gacetas / 182
 1ro. de septiembre de 1875. A LA IBERIA. Suelos y gacetas / 183
 4 de septiembre de 1875. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 27
 22 de septiembre de 1875. LA COMPAÑIA DE GUASP. Suelos y gacetas / 184
 24 de septiembre de 1875. EL PRIMER VAGÓN MEXICANO. Suelos y gacetas / 185
 25 de septiembre de 1875. EL CORREO DEL COMERCIO. Suelos y gacetas / 187
 26 de septiembre de 1875. EL FERROCARRIL. Suelos y gacetas / 188
 28 de septiembre de 1875. BOCETO. Suelos y gacetas / 189
 29 de septiembre de 1875. MÁRMOL MEXICANO. Suelos y gacetas / 190
 29 de septiembre de 1875. LONGFELLOW. Suelos y gacetas / 191
 29 de septiembre de 1875. EDUARDO LEVER. Suelos y gacetas / 192
 10 de octubre de 1875. ANIVERSARIO. Suelos y gacetas / 193
 10 de octubre de 1875. LUIS VICTORIANO BETANCOURT. Otros textos / 375
 12 de octubre de 1875. EL MONITOR. Suelos y gacetas / 194
 12 de octubre de 1875. JOSÉ ANTONIO. Suelos y gacetas / 195
 13 de octubre de 1875. JOSÉ MARTÍ. Suelos y gacetas / 196
 14 de octubre de 1875. EL ECUADOR. Suelos y gacetas / 197
 [16 de octubre de 1875]. A EUSEBIO VALDÉS DOMÍNGUEZ. Cartas / 398
 17 de octubre de 1875. LIBRO MALO. Suelos y gacetas / 198
 19 de octubre de 1875. NUESTRO COMPAÑERO. Suelos y gacetas / 199
 21 de octubre de 1875. UN «CÉSAR». Suelos y gacetas / 200
 22 de octubre de 1875. 21 DE OCTUBRE. Suelos y gacetas / 201
 24 de octubre de 1875. EL JOVEN MANUEL GUTIÉRREZ NÁJERA. Suelos y gacetas / 202
 27 de octubre de 1875. UN APLAUSO. Suelos y gacetas / 203
 28 de octubre de 1875. LOS VERSOS DE LA BOGOTANA. Suelos y gacetas / 204
 29 de octubre de 1875. A PEPE MARTÍ. Suelos y gacetas / 205
 29 de octubre de 1875. A ANTENOR LESCANO. Cartas / 399
 30 de octubre de 1875. PROTESTO. Suelos y gacetas / 206
 7 de noviembre de 1875. EL PORVENIR. Suelos y gacetas / 207
 9 de noviembre de 1875. ENSUEÑOS. Suelos y gacetas / 208
 9 de noviembre de 1875. FIDEL. Suelos y gacetas / 209
 9 de noviembre de 1875. HOY ES. Suelos y gacetas / 210
 9 de noviembre de 1875. EL POETA JOSÉ MONROY. Suelos y gacetas / 211
 10 de noviembre de 1875. EL PORVENIR. Suelos y gacetas / 212
 11 de noviembre de 1875. A MUERTE. Suelos y gacetas / 213
 13 de noviembre de 1875. EL ARGOS. Suelos y gacetas / 214
 19 de noviembre de 1875. PRECIOSAS DESCRIPCIONES. Suelos y gacetas / 215
 30 de noviembre de 1875. PERIÓDICO NUEVO. Suelos y gacetas / 216
 10 de diciembre de 1875. EL GAS DE PANTANO. Suelos y gacetas / 217
 11 de diciembre de 1875. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 29
 12 de diciembre de 1875. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 32

12 de diciembre de 1875. *VERSOS HERMOSOS*. Suelos y gacetas / 218
 12 de diciembre de 1875. *LO DE JUVENAL*. Suelos y gacetas / 219
 [22 de diciembre de 1875]. A NICOLÁS AZCÁRATE. Cartas / 400
 27 de diciembre de 1875. *PROBLEMAS DE AJEDREZ*. Suelos y gacetas / 220
 28 de diciembre de 1875. *CORREO DE LOS TEATROS*. Correo de los teatros / 33
 [1875]. A ROBERTO MAC DOWALL. Cartas / 401

1876

6 de enero de 1876. *EL SUFRAGIO LIBRE*. Suelos y gacetas / 221
 7 de enero de 1876. *EL SUFRAGIO LIBRE*. Suelos y gacetas / 222
 9 de enero de 1876. *CONDUCTA LOABLE*. Suelos y gacetas / 223
 13 de enero de 1876. *CORREO DE LOS TEATROS*. Correo de los teatros / 38
 19 de enero de 1876. *NUESTRAS REVISTAS DE LA EXPOSICIÓN*. Suelos y gacetas / 224
 23 de enero de 1876. *ORESTES*. Suelos y gacetas / 225
 25 de enero de 1876. *AVERGÜENZA*. Suelos y gacetas / 226
 25 de enero de 1876. *EL DIARIO DE LOS REBELDES*. Suelos y gacetas / 227
 26 de enero de 1876. *EL DIARIO DE LOS REBELDES*. Suelos y gacetas / 228
 27 de enero de 1876. *EL DIARIO DE LOS REBELDES*. Suelos y gacetas / 229
 28 de enero de 1876. *CORREO DE LOS TEATROS*. Correo de los teatros / 40
 28 de enero de 1876. *LA EXPOSICIÓN NO ES UN FRACASO*. Suelos y gacetas / 230
 29 de enero de 1876. *SOCIEDAD ALARCÓN*. Suelos y gacetas / 231
 31 de enero de 1876. A NICOLÁS DOMÍNGUEZ COWAN. Cartas / 402
 2 de febrero de 1876. *EL COSTURERO PRESENTADO A LA EXPOSICIÓN*. Suelos y gacetas / 233
 4 de febrero de 1876. *CORREO DE LOS TEATROS*. Correo de los teatros / 43
 4 de febrero de 1876. *SOBRE LA SOCIEDAD ALARCÓN*. Suelos y gacetas / 234
 8 de febrero de 1876. *EL SR. ALTAMIRANO*. Suelos y gacetas / 236
 8 de febrero de 1876. *EL DRAMA DE PEÓN*. Suelos y gacetas / 237
 8 de febrero de 1876. *AL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD GOROSTIZA*. Cartas / 403
 9 de febrero de 1876. *UN REGIDOR EMPEÑOSO*. Suelos y gacetas / 238
 10 de febrero de 1876. *CORREO DE LOS TEATROS*. Correo de los teatros / 45
 10 de febrero de 1876. *VERBARIOS*. Suelos y gacetas / 239
 10 de febrero de 1876. *POR UN PÁRRAFO DEL FEDERALISTA*. Suelos y gacetas / 240
 11 de febrero de 1876. *DON ANSELMO*. Suelos y gacetas / 242
 11 de febrero de 1876. *LA LEY FUNDAMENTAL*. Suelos y gacetas / 243
 11 de febrero de 1876. *RICOS ÚTILES*. Suelos y gacetas / 244
 12 de febrero de 1876. *ALFREDO TORROELLA*. Suelos y gacetas / 245
 13 de febrero de 1876. *HONRA MEREcida*. Suelos y gacetas / 246
 15 de febrero de 1876. *CORREO DE LOS TEATROS*. Correo de los teatros / 47
 20 de febrero de 1876. *PEDRO MANZANO*. Suelos y gacetas / 247
 22 de febrero de 1876. *CORREO DE LOS TEATROS*. Correo de los teatros / 48
 24 de febrero de 1876. *ERA NATURAL*. Suelos y gacetas / 248
 26 de febrero de 1876. *CORREO DE LOS TEATROS*. Correo de los teatros / 50
 27 de febrero de 1876. *VENTA DE CUADROS*. Suelos y gacetas / 249
 4 de marzo de 1876. *CORREO DE LOS TEATROS*. Correo de los teatros / 53

4 de marzo de 1876. PODBIELSKI. Sultos y gacetas / 251
 5 de marzo de 1876. *EL FEDERALISTA*. Sultos y gacetas / 252
 10 de marzo de 1876. EXACTITUD. Sultos y gacetas / 253
 12 de marzo de 1876. TRANSFORMACIÓN DE LA ALAMEDA. Sultos y gacetas / 254
 14 de marzo de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 56
 16 de marzo de 1876. LOS NEGROS EN CUBA. Sultos y gacetas / 255
 16 de marzo de 1876. *THE TWO REPUBLICS*. Sultos y gacetas / 256
 17 de marzo de 1876. LOS ESTADOS UNIDOS Y LA FRONTERA. Otros textos / 376
 18 de marzo de 1876. ¡DIOS SEA LOADO! Sultos y gacetas / 257
 21 de marzo de 1876. A NICOLÁS DOMÍNGUEZ COWAN. Cartas / 404
 21 de marzo de 1876. LOS CUBANOS INSURRECTOS. Sultos y gacetas / 258
 21 de marzo de 1876. EL DE LOS REBELDES. Sultos y gacetas / 260
 22 de marzo de 1876. LA ALAMEDA. Sultos y gacetas / 262
 25 de marzo de 1876. *EL SIGLO*. Sultos y gacetas / 263
 25 de marzo de 1876. LA FIESTA MASÓNICA. Sultos y gacetas / 264
 25 de marzo de 1876. *HORAS DE PASIÓN*. Sultos y gacetas / 266
 27 de marzo de 1876. A ADRIÁN SEGURA. Cartas.[Publicada en RU el 30 de marzo] / 405
 28 de marzo de 1876. *LA IBERIA Y LA COLONIA*. Sultos y gacetas / 267
 28 de marzo de 1876. *EL ECO DE AMÉRICA*. Sultos y gacetas / 268
 28 de marzo de 1876. *AL AHUIZOTE*. Sultos y gacetas / 269
 30 de marzo de 1876. ACLARACIÓN DE JUSTICIA. Sultos y gacetas / 270
 1ro. de abril de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 58
 1ro. de abril de 1876. DICE *LA COLONIA*. Sultos y gacetas / 271
 11 de abril de 1876. CAFÉ DE URUPAN. Sultos y gacetas / 273
 11 de abril de 1876. EL CONGRESO OBRERO. Sultos y gacetas / 274
 13 de abril de 1876. *LA VOZ DE LA PATRIA*. Sultos y gacetas / 275
 23 de abril de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 59
 25 de abril de 1876. DERECHOS DE LAS MINORÍAS. Sultos y gacetas / 276
 26 de abril de 1876. LOS PERIÓDICOS AMERICANOS. Sultos y gacetas / 277
 30 de abril de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 60
 2 de mayo de 1876. GERARDO SILVA. Sultos y gacetas / 278
 3 de mayo de 1876. PEÓN CONTRERAS. Sultos y gacetas / 279
 7 de mayo de 1876. LA FIESTA DE PEÓN. Sultos y gacetas / 280
 7 de mayo de 1876. LA PALMA. Sultos y gacetas / 281
 [7 de mayo de 1876]. A MANUEL A. MERCADO. Cartas / 406
 25 de mayo de 1876. MANUEL OCARANZA. Sultos y gacetas / 282
 6 de junio de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 62
 8 de junio de 1876. EL GOBIERNO DE MICHOACÁN. Sultos y gacetas / 283
 9 de junio de 1876. UN SOLDADO DE LA INDEPENDENCIA. Sultos y gacetas / 284
 14 de junio de 1876. *LA HIJA DEL REY*. Sultos y gacetas / 285
 15 de junio de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 65
 18 de junio de 1876. A NICOLÁS DOMÍNGUEZ COWAN. Cartas / 407
 6 de julio de 1876. AUTOBIOGRAFÍA. Sultos y gacetas / 286
 8 de julio de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 66
 8 de julio de 1876. EL PINTOR CARBÓ. Sultos y gacetas / 287
 12 de julio de 1876. EL JUEVES, A LAS 12. Sultos y gacetas / 288

13 de julio de 1876. HONROSA SEMBLANZA. Suelos y gacetas / 289
 18 de julio de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 69
 19 de julio de 1876. HONRA JUSTÍSIMA. Suelos y gacetas / 290
 28 de julio de 1876. *LA ESTRATEGIA*. Suelos y gacetas / 291
 29 de julio de 1876. FIESTA DE FAMILIA. Suelos y gacetas / 292
 29 de julio de 1876. LA INSTRUCCIÓN EN QUERÉTARO. Suelos y gacetas / 293
 30 de julio de 1876. BERNARDO NÚÑEZ. Suelos y gacetas / 294
 1ro. de agosto de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 70
 1ro. de agosto de 1876. MUY NOTABLE CUADRO. Suelos y gacetas / 295
 1ro. de agosto de 1876. OTRA MATINÉ. Suelos y gacetas / 296
 2 de agosto de 1876. FERMÍN CABALLERO. Suelos y gacetas / 297
 2 de agosto de 1876. *DICCIONARIO BIOGRÁFICO AMERICANO*. Suelos y gacetas / 298
 4 de agosto de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 73
 4 de agosto de 1876. CARICATURAS. Suelos y gacetas / 299
 4 de agosto de 1876. TERTULIAS QUINCENALES. Suelos y gacetas / 300
 4 de agosto de 1876. *LA ESTRATEGIA*. Suelos y gacetas / 301
 4 de agosto de 1876. *EL CORREO GERMÁNICO*. Suelos y gacetas / 302
 4 de agosto de 1876. LOS ARTÍCULOS DE D. JUSTO. Suelos y gacetas / 303
 8 de agosto de 1876. PLANO MAGNÍFICO. Suelos y gacetas / 304
 9 de agosto de 1876. JUAN VALLE. Suelos y gacetas / 305
 12 de agosto de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 75
 15 de agosto de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 78
 15 de agosto de 1876. ÁRBOL GIGANTE. Suelos y gacetas / 306
 15 de agosto de 1876. NOTICIAS DEL CENTENARIO. Suelos y gacetas / 307
 18 de agosto de 1876. *LA ESTRATEGIA*. Suelos y gacetas / 308
 19 de agosto de 1876. EXHIBICIÓN EN PARÍS. Suelos y gacetas / 309
 22 de agosto de 1876. *LA CADENA DE HIERRO*. Suelos y gacetas / 310
 24 de agosto de 1876. SOCIEDAD JOSÉ PEÓN CONTRERAS. Suelos y gacetas / 311
 25 de agosto de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 80
 25 de agosto de 1876. FIESTA FRANCESA. Suelos y gacetas / 312
 27 de agosto de 1876. IMPERTINENCIA. Suelos y gacetas / 313
 29 de agosto de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 82
 30 de agosto de 1876. *EL EDUCADOR POPULAR*. Suelos y gacetas / 314
 1ro. de septiembre de 1876. ¿Y NOSOTROS? Suelos y gacetas / 315
 1ro. de septiembre de 1876. EL CAFÉ DE MÉXICO. Suelos y gacetas / 316
 2 de septiembre de 1876. DOS OBRAS DE VÍCTOR HUGO. Suelos y gacetas / 317
 2 de septiembre de 1876. D. ANSELMO DE LA PORTILLA. Suelos y gacetas / 318
 3 de septiembre de 1876. UN BUEN LIBRO. Suelos y gacetas / 319
 7 de septiembre de 1876. DEFUNCIÓN. Suelos y gacetas / 320
 13 de septiembre de 1876. UN SALUDO. Suelos y gacetas / 321
 19 de septiembre de 1876. EL BANQUETE DEL DOMINGO. Otros textos / 378
 23 de septiembre de 1876. LA ENSEÑANZA OBLIGATORIA EN YUCATÁN. Suelos y gacetas / 322
 23 de septiembre de 1876. *LA CASA DE EMPEÑO*. Suelos y gacetas / 323
 24 de septiembre de 1876. CADENAS Y GRILLOS. Suelos y gacetas / 324
 26 de septiembre de 1876. *LA VOZ DE MÉXICO*. Suelos y gacetas / 325

30 de septiembre de 1876. *MADERA MEXICANA*. Suelos y gacetas / 326
 1ro. de octubre de 1876. A JUAN DE D. PEZA. Suelos y gacetas / 327
 7 de octubre de 1876. SOCIEDAD PEÓN CONTRERAS. Suelos y gacetas / 328
 8 de octubre de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 84
 10 de octubre de 1876. *DÍA 10 DE OCTUBRE*. Suelos y gacetas / 329
 11 de octubre de 1876. REPÚBLICA UNITARIA. Suelos y gacetas / 330
 11 de octubre de 1876. A REY. Suelos y gacetas / 331
 12 de octubre de 1876. PILAR BELAVAL. Suelos y gacetas / 332
 14 de octubre de 1876. *EL GUARDIÁN DE LA NIÑEZ*. Suelos y gacetas / 333
 14 de octubre de 1876. *EL CORREO DE LOS NIÑOS*. Suelos y gacetas / 334
 15 de octubre de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 85
 17 de octubre de 1876. EL BENEFICIO DE CONCHA PADILLA. Suelos y gacetas / 335
 17 de octubre de 1876. LOS CUBANOS EN EL CENTENARIO AMERICANO. Otros textos / 386
 19 de octubre de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 87
 20 de octubre de 1876. *NUEVO AMIGO DE LOS NIÑOS*. Suelos y gacetas / 336
 20 de octubre de 1876. MOSAICO. Suelos y gacetas / 337
 21 de octubre de 1876. ¡OH, PEPE FRANCO! Suelos y gacetas / 338
 22 de octubre de 1876. EL SR. ALFONSO LABAT. Suelos y gacetas / 339
 22 de octubre de 1876. *LA ESTRATEGIA*. Suelos y gacetas / 340
 22 de octubre de 1876. EL NIÑO VIESCA. Suelos y gacetas / 341
 24 de octubre de 1876. FIESTA DE FAMILIA. Suelos y gacetas / 342
 24 de octubre de 1876. ZAPOPAN Y SAN PEDRO. Suelos y gacetas / 344
 24 de octubre de 1876. BANQUETE. Suelos y gacetas / 345
 24 de octubre de 1876. NUESTROS PRODUCTOS. Suelos y gacetas / 346
 24 de octubre de 1876. MANUEL LÓPEZ DE CÁRDENAS. Suelos y gacetas / 347
 25 de octubre de 1876. EL AZUFRE. Suelos y gacetas / 348
 25 de octubre de 1876. CASIMIRES. Suelos y gacetas / 349
 25 de octubre de 1876. *LA ESTRATEGIA*. Suelos y gacetas / 350
 25 de octubre de 1876. D. RAMÓN FARIAS. Suelos y gacetas / 351
 25 de octubre de 1876. ARTURO ESTRADA. Suelos y gacetas / 352
 26 de octubre de 1876. *PRIMEROS CONOCIMIENTOS*. Suelos y gacetas / 353
 26 de octubre de 1876. SOCIEDAD ARQUEOLÓGICA. Suelos y gacetas / 354
 26 de octubre de 1876. LOS PUEBLOS DE LA COSTA DE SOTAVENTO. Suelos y gacetas / 355
 29 de octubre de 1876. URUAPAN. Suelos y gacetas / 356
 31 de octubre de 1876. CORREO DE LOS TEATROS. Correo de los teatros / 89
 31 de octubre de 1876. ALMA BELLA. Suelos y gacetas / 357
 1ro. de noviembre de 1876. EN URUAPAN. Suelos y gacetas / 358
 1ro. de noviembre de 1876. JOB CARRILLO. Suelos y gacetas / 359
 7 de noviembre de 1876. NUESTRAS ANTIGÜEDADES. Suelos y gacetas / 360
 7 de noviembre de 1876. EL CAFÉ ORIENTAL. Suelos y gacetas / 361
 10 de noviembre de 1876. *LA IBERIA*. Suelos y gacetas / 362
 12 de noviembre de 1876. LUISA PÉREZ DE ZAMBRANA. Suelos y gacetas / 363
 14 de noviembre de 1876. LIBRO RECOMENDABLE. Suelos y gacetas / 364
 16 de noviembre de 1876. *NINETY CHESS PROBLEMS*. Suelos y gacetas / 365

16 de noviembre de 1876. *LA IBERIA*. Suelos y gacetas / 366
16 de noviembre de 1876. A GERARDO SILVA. Suelos y gacetas / 367
17 de noviembre de 1876. HONOR MEREcido. Suelos y gacetas / 370
19 de noviembre de 1876. LA SOCIEDAD NETZAHUALCÓYOTL. Suelos y gacetas / 371
19 de noviembre de 1876. ZERECERO. Suelos y gacetas / 372
30 de diciembre de 1876. A NICOLÁS DOMÍNGUEZ COWAN. Cartas / 408
Diciembre 1876. [DE PRONTO, COMO ARTESA DE SIGLOS...]. Apuntes / 411

ÍNDICE DE NOTAS FINALES

- A -

AZCÁRATE ESCOBEDO, NICOLÁS / 417

- B -

BACHILLER Y MORALES, ANTONIO / 418

- C -

CÉSPEDES Y DEL CASTILLO, CARLOS MANUEL DE / 419

CONGRESO OBRERO DE MÉXICO / 420

CRUZ, SOR JUANA INÉS DE LA / 421

- D -

[DE PRONTO, COMO ARTESA DE SIGLOS...] / 421

DOMÍNGUEZ BÉCQUER, GUSTAVO ADOLFO / 422

- E -

ECHEVERRÍA, JOSÉ ANTONIO / 423

ESCOBEDO, MARIANO / 423

- G -

GUTIÉRREZ NÁJERA, MANUEL / 424

- H -

HEREDIA Y HEREDIA, JOSÉ MARÍA / 424

- N -

THE NEW YORK HERALD (EL HERALDO DE NUEVA YORK) / 426

- S -

SUELTOS Y GACETILLAS / 426

- T -

TORROELLA Y ROMAGUERA, ALFREDO / 428

TURNBULL, DAVID / 428

- V -

VÁZQUEZ ZAMBRANA, ANDRÉS CLEMENTE / 429

- Z -

ZAYAS-BAZÁN E HIDALGO, CARMEN / 430

ÍNDICE GENERAL

NOTA EDITORIAL / 7

ABREVIATURAS Y SIGLAS / 10

Correo de los teatros

- CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 9 de junio de 1875 / 15
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 26 de junio de 1875 / 19
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 29 de junio de 1875 / 22
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 20 de julio de 1875 / 24
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 8 de agosto de 1875 / 25
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 4 de septiembre de 1875 / 27
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 11 de diciembre de 1875 / 29
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 12 de diciembre de 1875 / 32
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 28 de diciembre de 1875 / 33
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 13 de enero de 1876 / 38
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 28 de enero de 1876 / 40
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 4 de febrero de 1876 / 43
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 10 de febrero de 1876 / 45
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 15 de febrero de 1876 / 47
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 22 de febrero de 1876 / 48
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 26 de febrero de 1876 / 50
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 4 de marzo de 1876 / 53
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 14 de marzo de 1876 / 56
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 1ro. de abril de 1876 / 58
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 23 de abril de 1876 / 59
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 30 de abril de 1876 / 60
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 6 de junio de 1876 / 62
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 15 de junio de 1876 / 65
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 8 de julio de 1876 / 66
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 18 de julio de 1876 / 69
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 1ro. de agosto de 1876 / 70
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 4 de agosto de 1876 / 73
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 12 de agosto de 1876 / 75
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 15 de agosto de 1876 / 78
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 25 de agosto de 1876 / 80
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 29 de agosto de 1876 / 82
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 8 de octubre de 1876 / 84
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 15 de octubre de 1876 / 85
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 19 de octubre de 1876 / 87
CORREO DE LOS TEATROS. *Revista Universal*. México, 31 de octubre de 1876 / 89

Boletines parlamentarios

SESIÓN DEL DÍA 2 DE ABRIL DE 1875. *Revista Universal*. México, 3 de abril de 1875 / 93

SESIÓN DEL DÍA 3 DE ABRIL DE 1875. *Revista Universal*. México, 4 de abril de 1875 / 94

SESIÓN DEL DÍA 5 DE ABRIL DE 1875. *Revista Universal*. México, 6 de abril de 1875 / 95
 SESIÓN DEL DÍA 6 DE ABRIL DE 1875. *Revista Universal*. México, 7 de abril de 1875 / 96
 SESIÓN DEL DÍA 7 DE ABRIL DE 1875. *Revista Universal*. México, 8 de abril de 1875 / 97
 SESIÓN DEL DÍA 8 DE ABRIL DE 1875. *Revista Universal*. México, 9 de abril de 1875 / 98
 SESIÓN DEL DÍA 9 DE ABRIL DE 1875. *Revista Universal*. México, 10 de abril de 1875 / 99
 SESIÓN DEL DÍA 10 DE ABRIL DE 1875. *Revista Universal*. México, 11 de abril de 1875 / 101
 SESIÓN DEL DÍA 12 DE ABRIL DE 1875. *Revista Universal*. México, 13 de abril de 1875 / 103
 SESIÓN DEL DÍA 15 DE ABRIL DE 1875. *Revista Universal*. México, 16 de abril de 1875 / 104

Sueltos y gacetillas

ALERTA. *Revista Universal*. México, 14 de marzo de 1875 / 107
 MILAGROS. *Revista Universal*. México, 14 de marzo de 1875 / 108
 ROBO. *Revista Universal*. México, 14 de marzo de 1875 / 109
 NO HAYA MIEDO. *Revista Universal*. México, 14 de marzo de 1875 / 110
 CUÁNTO SABE. *Revista Universal*. México, 16 de marzo de 1875 / 111
 VIRGINIUS. *Revista Universal*. México, 17 de marzo de 1875 / 112
 PREGUNTA A LA COLONIA ESPAÑOLA Y LE TRAIT D'UNION. *Revista Universal*. México, 17 de marzo de 1875 / 113
 NO TIENE GRACIA. *Revista Universal*. México, 18 de marzo de 1875 / 114
 A LA COLONIA. *Revista Universal*. México, 18 de marzo de 1875 / 115
 OTRA VEZ LA COLONIA. *Revista Universal*. México, 21 de marzo de 1875 / 116
 A LA COLONIA. *Revista Universal*. México, 23 de marzo de 1875 / 117
 ERRATAS. *Revista Universal*. México, 23 de marzo de 1875 / 118
 HOPKINS. *Revista Universal*. México, 23 de marzo de 1875 / 119
 JOSÉ VICTORIANO BETANCOURT. *Revista Universal*. México, 23 de marzo de 1875 / 120
 Y LA COLONIA. *Revista Universal*. México, 25 de marzo de 1875 / 121
 OTRA VEZ LA COLONIA. *Revista Universal*. México, 25 de marzo de 1875 / 122
 LA COLONIA. *Revista Universal*. México, 25 de marzo de 1875 / 123
 CASTELAR. *Revista Universal*. México, 1ro. de abril de 1875 / 125
 REO DE MUERTE. *Revista Universal*. México, 1ro. de abril de 1875 / 126
 VIL ESPECULACIÓN. *Revista Universal*. México, 6 de abril de 1875 / 127
 ALDAMA Y ECHEVERRÍA. *Revista Universal*. México, 7 de abril de 1875 / 128
 A LE TRAIT D'UNION. *Revista Universal*. México, 10 de abril de 1875 / 129
 TELEGRAMA GRAVE. *Revista Universal*. México, 11 de abril de 1875 / 130
 QUIEN CALLA PRIMERO, VENCE. *Revista Universal*. México, 11 de abril de 1875 / 131
 LA SRA. RISTORI. *Revista Universal*. México, . *Revista Universal*. México, 11 de abril de 1875 / 132
 NO ESTAMOS SOLOS. *Revista Universal*. México, 11 de abril de 1875 / 133
 LONGFELLOW. *Revista Universal*. México, 14 de abril de 1875 / 134
 DE TODO CORAZÓN. *Revista Universal*. México, 17 de abril de 1875 / 135
 DEFENSA NOTABLE. *Revista Universal*. México, 17 de abril de 1875 / 136
 HONRA A LOS QUE HONRAN. *Revista Universal*. México, 17 de abril de 1875 / 137
 DEFENSA. *Revista Universal*. México, 18 de abril de 1875 / 138
 ÁLBUM DE HIDALGO. *Revista Universal*. México, 20 de abril de 1875 / 139
 MANUEL OCARANZA. *Revista Universal*. México, 20 de abril de 1875 / 140
 D. PEDRO GARZA. *Revista Universal*. México, 20 de abril de 1875 / 141

NUESTRA GUERRA. *Revista Universal*. México, 22 de abril de 1875 / 142
 ESCRITOS DIVERSOS. *Revista Universal*. México, 29 de abril de 1875 / 143
 LUZ, MÁS LUZ. *Revista Universal*. México, 30 de abril de 1875 / 144
 POUR UN SOLDAT. *Revista Universal*. México, 1ro. de mayo de 1875 / 145
 LA SRA. AGÜERO DE OSORIO. *Revista Universal*. México, 4 de mayo de 1875 / 146
 ELOÍSA AGÜERO. *Revista Universal*. México, 5 de mayo de 1875 / 147
 UN ABRAZO. *Revista Universal*. México, 5 de mayo de 1875 / 148
 LA ILUSTRACIÓN. *Revista Universal*. México, 5 de mayo de 1875 / 149
 POUR UN SOLDAT. *Revista Universal*. México, 8 de mayo de 1875 / 150
 ELECCIONES EN SINALOA. *Revista Universal*. México, 8 de mayo de 1875 / 151
 DOLORES VEINTEMILLA DE GALINDO. *Revista Universal*. México, 8 de mayo de 1875 / 152
 BIEN POR SINALOA. *Revista Universal*. México, 8 de mayo de 1875 / 153
 JUSTA DECISIÓN. *Revista Universal*. México, 9 de mayo de 1875 / 154
 LA IBERIA. *Revista Universal*. México, 12 de mayo de 1875 / 155
 LA COLONIA. *Revista Universal*. México, 13 de mayo de 1875 / 156
 LA COLONIA ESPAÑOLA. *Revista Universal*. México, 15 de mayo de 1875 / 157
 COMARCA. *Revista Universal*. México, 16 de mayo de 1875 / 158
 LA IBERIA. *Revista Universal*. México, 16 de mayo de 1875 / 159
 LA COLONIA ESPAÑOLA. *Revista Universal*. México, 18 de mayo de 1875 / 160
 EL JURADO DE AYER. *Revista Universal*. México, 20 de mayo de 1875 / 161
 SUCESO DOLOROSO. *Revista Universal*. México, 20 de mayo de 1875 / 162
 LA COLONIA. *Revista Universal*. México, 21 de mayo de 1875 / 163
 WHITE. *Revista Universal*. México, 23 de mayo de 1875 / 164
 MARCHA. *Revista Universal*. México, 25 de mayo de 1875 / 165
 AL ECO. *Revista Universal*. México, 26 de mayo de 1875 / 166
 HEREDIA. *Revista Universal*. México, 27 de mayo de 1875 / 167
 ELOÍSA AGÜERO DE OSORIO. *Revista Universal*. México, 27 de mayo de 1875 / 168
 ERROR DE LUGAR. *Revista Universal*. México, 29 de mayo de 1875 / 169
 OPINIÓN INFAME. *Revista Universal*. México, 29 de mayo de 1875 / 170
 EL SR. D. FELIPE. S. GUTIÉRREZ. *Revista Universal*. México, 30 de mayo de 1875 / 171
 WHITE. *Revista Universal*. México, 30 de mayo de 1875 / 172
 LA IBERIA. *Revista Universal*. México, 5 de junio de 1875 / 173
 EL SR. WHITE. *Revista Universal*. México, 6 de junio de 1875 / 174
 LA IBERIA. *Revista Universal*. México, 8 de junio de 1875 / 175
 FIACRO QUIJANO. *Revista Universal*. México, 17 de junio de 1875 / 176
 WHITE. *Revista Universal*. México, 1ro. de julio de 1875 / 177
 CHANO SIERRA. *Revista Universal*. México, 17 julio de 1875 / 178
 AL ESPAÑOL. *Revista Universal*. México, 18 de julio de 1875 / 179
 POETISAS AMERICANAS. *Revista Universal*. México, 7 de agosto de 1875 / 180
 JEREMÍAS DE DOCARANSA. *Revista Universal*. México, 8 de agosto de 1875 / 181
 TRADUCIMOS. *Revista Universal*. México, 15 de agosto de 1875 / 182
 A LA IBERIA. *Revista Universal*. México, 1ro. de septiembre de 1875 / 183
 LA COMPAÑIA DE GUASP. *Revista Universal*. México, 22 de septiembre de 1875 / 184
 EL PRIMER VAGÓN MEXICANO. *Revista Universal*. México, 24 de septiembre de 1875 / 185
 EL CORREO DEL COMERCIO. *Revista Universal*. México, 25 de septiembre de 1875 / 187
 EL FERROCARRIL. *Revista Universal*. México, 26 de septiembre de 1875 / 188
 BOCETO. *Revista Universal*. México, 28 de septiembre de 1875 / 189

MÁRMOL MEXICANO. *Revista Universal*. México, 29 de septiembre de 1875 / 190
 LONGFELLOW. *Revista Universal*. México, 29 de septiembre de 1875 / 191
 EDUARDO LEVER. *Revista Universal*. México, 29 de septiembre de 1875 / 192
 ANIVERSARIO. *Revista Universal*. México, 10 de octubre de 1875 / 193
 EL MONITOR. *Revista Universal*. México, 12 de octubre de 1875 / 194
 JOSÉ ANTONIO. *Revista Universal*. México, 12 de octubre de 1875 / 195
 JOSÉ MARTÍ. *Revista Universal*. México, 13 de octubre de 1875 / 196
 EL ECUADOR. *Revista Universal*. México, 14 de octubre de 1875 / 197
 LIBRO MALO. *Revista Universal*. México, 17 de octubre de 1875 / 198
 NUESTRO COMPAÑERO. *Revista Universal*. México, 19 de octubre de 1875 / 199
 UN «CÉSAR». *Revista Universal*. México, 21 de octubre de 1875 / 200
 21 DE OCTUBRE. *Revista Universal*. México, 22 de octubre de 1875 / 201
 EL JOVEN MANUEL GUTIÉRREZ NÁJERA. *Revista Universal*. México, 24 de octubre de 1875 / 202
 UN APLAUSO. *Revista Universal*. México, 27 de octubre de 1875 / 203
 LOS VERSOS DE LA BOGOTANA. *Revista Universal*. México, 28 de octubre de 1875 / 204
 A PEPE MARTÍ. *Revista Universal*. México, 29 de octubre de 1875 / 205
 PROTESTO. *Revista Universal*. México, 30 de octubre de 1875 / 206
 EL PORVENIR. *Revista Universal*. México, 7 de noviembre de 1875 / 207
 ENSUEÑOS. *Revista Universal*. México, 9 de noviembre de 1875 / 208
 FIDEL. *Revista Universal*. México, 9 de noviembre de 1875 / 209
 HOY ES. *Revista Universal*. México, 9 de noviembre de 1875 / 210
 EL POETA JOSÉ MONROY. *Revista Universal*. México, 9 de noviembre de 1875 / 211
 EL PORVENIR. *Revista Universal*. México, 10 de noviembre de 1875 / 212
 A MUERTE. *Revista Universal*. México, 11 de noviembre de 1875 / 213
 EL ARGOS. *Revista Universal*. México, 13 de noviembre de 1875 / 214
 PRECIOSAS DESCRIPCIONES. *Revista Universal*. México, 19 de noviembre de 1875 / 215
 PERIÓDICO NUEVO. *Revista Universal*. México, 30 de noviembre de 1875 / 216
 EL GAS DE PANTANO. *Revista Universal*. México, 10 de diciembre de 1875 / 217
 VERSOS HERMOSOS. *Revista Universal*. México, 12 de diciembre de 1875 / 218
 LO DE JUVENAL. *Revista Universal*. México, 12 de diciembre de 1875 / 219
 PROBLEMAS DE AJEDREZ. *Revista Universal*. México, 27 de diciembre de 1875 / 220
 EL SUFRAGIO LIBRE. *Revista Universal*. México, 6 de enero de 1876 / 221
 EL SUFRAGIO LIBRE. *Revista Universal*. México, 7 de enero de 1876 / 222
 CONDUCTA LOABLE. *Revista Universal*. México, 9 de enero de 1876 / 223
 NUESTRAS REVISTAS DE LA EXPOSICIÓN. *Revista Universal*. México, 19 de enero de 1876 / 224
 ORESTES. *Revista Universal*. México, 23 de enero de 1876 / 225
 AVERGÜENZA. *Revista Universal*. México, 25 de enero de 1876 / 226
 EL DIARIO DE LOS REBELDES. *Revista Universal*. México, 25 de enero de 1876 / 227
 EL DIARIO DE LOS REBELDES. *Revista Universal*. México, 26 de enero de 1876 / 228
 EL DIARIO DE LOS REBELDES. *Revista Universal*. México, 27 de enero de 1876 / 229
 LA EXPOSICIÓN NO ES UN FRACASO. *Revista Universal*. México, 28 de enero de 1876 / 230
 SOCIEDAD ALARCÓN. *Revista Universal*. México, 29 de enero de 1876 / 231
 EL COSTURERO PRESENTADO A LA EXPOSICIÓN. *Revista Universal*. México, 2 de febrero de 1876 / 233
 SOBRE LA SOCIEDAD ALARCÓN. *Revista Universal*. México, 4 de febrero de 1876 / 234
 EL SR. ALTAMIRANO. *Revista Universal*. México, 8 de febrero de 1876 / 236

EL DRAMA DE PEÓN. *Revista Universal*. México, 8 de febrero de 1876 / 237

UN REGIDOR EMPEÑOSO. *Revista Universal*. México, 9 de febrero de 1876 / 238

VERBARIOS. *Revista Universal*. México, 10 de febrero de 1876 / 239

POR UN PÁRRAFO DEL *FEDERALISTA*. *Revista Universal*. México, 10 de febrero de 1876 / 240

DON ANSELMO. *Revista Universal*. México, 11 de febrero de 1876 / 242

LA LEY FUNDAMENTAL. *Revista Universal*. México, 11 de febrero de 1876 / 243

RICOS ÚTILES. *Revista Universal*. México, 11 de febrero de 1876 / 244

ALFREDO TORROELLA. *Revista Universal*. México, 12 de febrero de 1876 / 245

HONRA MERECE. *Revista Universal*. México, 13 de febrero de 1876 / 246

PEDRO MANZANO. *Revista Universal*. México, 20 de febrero de 1876 / 247

ERA NATURAL. *Revista Universal*. México, 24 de febrero de 1876 / 248

VENTA DE CUADROS. *Revista Universal*. México, 27 de febrero de 1876 / 249

PODBIELSKI. *Revista Universal*. México, 4 de marzo de 1876 / 251

EL *FEDERALISTA*. *Revista Universal*. México, 5 de marzo de 1876 / 252

EXACTITUD. *Revista Universal*. México, 10 de marzo de 1876 / 253

TRANSFORMACIÓN DE LA ALAMEDA. *Revista Universal*. México, 12 de marzo de 1876 / 254

LOS NEGROS EN CUBA. *Revista Universal*. México, 16 de marzo de 1876 / 255

THE TWO REPUBLICS. *Revista Universal*. México, 16 de marzo de 1876 / 256

¡DIOS SEA LOADO! *Revista Universal*. México, 21 de marzo de 1876 / 257

LOS CUBANOS INSURRECTOS. *Revista Universal*. México, 21 de marzo de 1876 / 258

EL DE LOS REBELDES. *Revista Universal*. México, 21 de marzo de 1876 / 260

LA ALAMEDA. *Revista Universal*. México, 22 de marzo de 1876 / 262

EL SIGLO. *Revista Universal*. México, 25 de marzo de 1876 / 263

LA FIESTA MASÓNICA. *Revista Universal*. México, 25 de marzo de 1876 / 264

HORAS DE PASIÓN. *Revista Universal*. México, 25 de marzo de 1876 / 266

LA IBERIA Y LA COLONIA. *Revista Universal*. México, 28 de marzo de 1876 / 267

EL ECO DE AMÉRICA. *Revista Universal*. México, 28 de marzo de 1876 / 268

AL AHUIZOTE. *Revista Universal*. México, 28 de marzo de 1876 / 269

ACLARACIÓN DE JUSTICIA. *Revista Universal*. México, 30 de marzo de 1876 / 270

DICE LA COLONIA. *Revista Universal*. México, 1ro. de abril de 1876 / 271

CAFÉ DE URUAPAN. *Revista Universal*. México, 11 de abril de 1876 / 273

EL CONGRESO OBRERO. *Revista Universal*. México, 11 de abril de 1876 / 274

LA VOZ DE LA PATRIA. *Revista Universal*. México, 13 de abril de 1876 / 275

DERECHOS DE LAS MINORÍAS. *Revista Universal*. México, 25 de abril de 1876 / 276

LOS PERIÓDICOS AMERICANOS. *Revista Universal*. México, 26 de abril de 1876 / 277

GERARDO SILVA. *Revista Universal*. México, 2 de mayo de 1876 / 278

PEÓN CONTRERAS. *Revista Universal*. México, 3 de mayo de 1876 / 279

LA FIESTA DE PEÓN. *Revista Universal*. México, 7 de mayo de 1876 / 280

LA PALMA. *Revista Universal*. México, 7 de mayo de 1876 / 281

MANUEL OCARANZA. *Revista Universal*. México, 25 de mayo de 1876 / 282

EL GOBIERNO DE MICHOACÁN. *Revista Universal*. México, 8 de junio de 1876 / 283

UN SOLDADO DE LA INDEPENDENCIA. *Revista Universal*. México, 9 de junio de 1876 / 284

LA HIJA DEL REY. *Revista Universal*. México, 14 de junio de 1876 / 285

AUTOBIOGRAFÍA. *Revista Universal*. México, 6 de julio de 1876 / 286

EL PINTOR CARBÓ. *Revista Universal*. México, 8 de julio de 1876 / 287

EL JUEVES, A LAS 12. *Revista Universal*. México, 12 de julio de 1876 / 288

HONROSA SEMBLANZA. *Revista Universal*. México, 13 de julio de 1876 / 289
 HONRA JUSTÍSIMA. *Revista Universal*. México, 19 de julio de 1876 / 290
 LA ESTRATEGIA. *Revista Universal*. México, 28 de julio de 1876 / 291
 FIESTA DE FAMILIA. *Revista Universal*. México, 29 de julio de 1876 / 292
 LA INSTRUCCIÓN EN QUERÉTARO. *Revista Universal*. México, 29 de julio de 1876 / 293
 BERNARDO NÚÑEZ. *Revista Universal*. México, 30 de julio de 1876 / 294
 MUY NOTABLE CUADRO. *Revista Universal*. México, 1ro. de agosto de 1876 / 295
 OTRA MATINÉ. *Revista Universal*. México, 1ro. de agosto de 1876 / 296
 FERMÍN CABALLERO. *Revista Universal*. México, 2 de agosto de 1876 / 297
 DICCIONARIO BIOGRÁFICO AMERICANO. *Revista Universal*. México, 2 de agosto de 1876 / 298
 CARICATURAS. *Revista Universal*. México, 4 de agosto de 1876 / 299
 TERTULIAS QUINCENALES. *Revista Universal*. México, 4 de agosto de 1876 / 300
 LA ESTRATEGIA. *Revista Universal*. México, 4 de agosto de 1876 / 301
 EL CORREO GERMÁNICO. *Revista Universal*. México, 4 de agosto de 1876 / 302
 LOS ARTÍCULOS DE D. JUSTO. *Revista Universal*. México, 4 de agosto de 1876 / 303
 PLANO MAGNÍFICO. *Revista Universal*. México, 8 de agosto de 1876 / 304
 JUAN VALLE. *Revista Universal*. México, 9 de agosto de 1876 / 305
 ÁRBOL GIGANTE. *Revista Universal*. México, 15 de agosto de 1876 / 306
 NOTICIAS DEL CENTENARIO. *Revista Universal*. México, 15 de agosto de 1876 / 307
 LA ESTRATEGIA. *Revista Universal*. México, 18 de agosto de 1876 / 308
 EXHIBICIÓN EN PARÍS. *Revista Universal*. México, 19 de agosto de 1876 / 309
 LA CADENA DE HIERRO. *Revista Universal*. México, 22 de agosto de 1876 / 310
 SOCIEDAD JOSÉ PEÓN CONTRERAS. *Revista Universal*. México, 24 de agosto de 1876 / 311
 FIESTA FRANCESA. *Revista Universal*. México, 25 de agosto de 1876 / 312
 IMPERTINENCIA. *Revista Universal*. México, 27 de agosto de 1876 / 313
 EL EDUCADOR POPULAR. *Revista Universal*. México, 30 de agosto de 1876 / 314
 ¿Y NOSOTROS? *Revista Universal*. México, 1ro. de septiembre de 1876 / 315
 EL CAFÉ DE MÉXICO. *Revista Universal*. México, 1ro. de septiembre de 1876 / 316
 DOS OBRAS DE VÍCTOR HUGO. *Revista Universal*. México, 2 de septiembre de 1876 / 317
 D. ANSELMO DE LA PORTILLA. *Revista Universal*. México, 2 de septiembre de 1876 / 318
 UN BUEN LIBRO. *Revista Universal*. México, 3 de septiembre de 1876 / 319
 DEFUNCIÓN. *Revista Universal*. México, 7 de septiembre de 1876 / 320
 UN SALUDO. *Revista Universal*. México, 13 de septiembre de 1876 / 321
 LA ENSEÑANZA OBLIGATORIA EN YUCATÁN. *Revista Universal*. México, 23 de septiembre de 1876 / 322
 LA CASA DE EMPEÑO. *Revista Universal*. México, 23 de septiembre de 1876 / 323
 CADENAS Y GRILLOS. *Revista Universal*. México, 24 de septiembre de 1876 / 324
 LA VOZ DE MÉXICO. *Revista Universal*. México, 26 de septiembre de 1876 / 325
 MADERA MEXICANA. *Revista Universal*. México, 30 de septiembre de 1876 / 326
 A JUAN DE D. PEZA. *Revista Universal*. México, 1ro. de octubre de 1876 / 327
 SOCIEDAD PEÓN CONTRERAS. *Revista Universal*. México, 7 de octubre de 1876 / 328
 DÍA 10 DE OCTUBRE. *Revista Universal*. México, 10 de octubre de 1876 / 329
 REPÚBLICA UNITARIA. *Revista Universal*. México, 11 de octubre de 1876 / 330
 A REY. *Revista Universal*. México, 11 de octubre de 1876 / 331
 PILAR BELAVAL. *Revista Universal*. México, 12 de octubre de 1876 / 332
 EL GUARDIÁN DE LA NIÑEZ. *Revista Universal*. México, 14 de octubre de 1876 / 333

EL CORREO DE LOS NIÑOS. *Revista Universal*. México, 14 de octubre de 1876 / 334
 EL BENEFICIO DE CONCHA PADILLA. *Revista Universal*. México, 17 de octubre de 1876 / 335
 NUEVO AMIGO DE LOS NIÑOS. *Revista Universal*. México, 20 de octubre de 1876 / 336
 MOSAICO. *Revista Universal*. México, 20 de octubre de 1876 / 337
 ¡OH, PEPE FRANCO! *Revista Universal*. México, 21 de octubre de 1876 / 338
 EL SR. ALFONSO LABAT. *Revista Universal*. México, 22 de octubre de 1876 / 339
 LA ESTRATEGIA. *Revista Universal*. México, 22 de octubre de 1876 / 340
 EL NIÑO VIESCA. *Revista Universal*. México, 22 de octubre de 1876 / 341
 FIESTA DE FAMILIA. *Revista Universal*. México, 24 de octubre de 1876 / 342
 ZAPOPAN Y SAN PEDRO. *Revista Universal*. México, 24 de octubre de 1876 / 344
 BANQUETE. *Revista Universal*. México, 24 de octubre de 1876 / 345
 NUESTROS PRODUCTOS. *Revista Universal*. México, 24 de octubre de 1876 / 346
 MANUEL LÓPEZ DE CÁRDENAS. *Revista Universal*. México, 24 de octubre de 1876 / 347
 EL AZUFRE. *Revista Universal*. México, 25 de octubre de 1876 / 348
 CASIMIRES. *Revista Universal*. México, 25 de octubre de 1876 / 349
 LA ESTRATEGIA. *Revista Universal*. México, 25 de octubre de 1876 / 350
 D. RAMÓN FARIAS. *Revista Universal*. México, 25 de octubre de 1876 / 351
 ARTURO ESTRADA. *Revista Universal*. México, 25 de octubre de 1876 / 352
 PRIMEROS CONOCIMIENTOS. *Revista Universal*. México, 26 de octubre de 1876 / 353
 SOCIEDAD ARQUEOLÓGICA. *Revista Universal*. México, 26 de octubre de 1876 / 354
 LOS PUEBLOS DE LA COSTA DE SOTAVENTO. *Revista Universal*. México, 26 de octubre de 1876 / 355
 URUAPAN. *Revista Universal*. México, 29 de octubre de 1876 / 356
 ALMA BELLA. *Revista Universal*. México, 31 de octubre de 1876 / 357
 EN URUAPAN. *Revista Universal*. México, 1ro. de noviembre de 1876 / 358
 JOB CARRILLO. *Revista Universal*. México, 1ro. de noviembre de 1876 / 359
 NUESTRAS ANTIGÜEDADES. *Revista Universal*. México, 7 de noviembre de 1876 / 360
 EL CAFÉ ORIENTAL. *Revista Universal*. México, 7 de noviembre de 1876 / 361
 LA IBERIA. *Revista Universal*. México, 10 de noviembre de 1876 / 362
 LUISA PÉREZ DE ZAMBRANA. *Revista Universal*. México, 12 de noviembre de 1876 / 363
 LIBRO RECOMENDABLE. *Revista Universal*. México, 14 de noviembre de 1876 / 364
 NINETY CHESS PROBLEMS. *Revista Universal*. México, 16 de noviembre de 1876 / 365
 LA IBERIA. *Revista Universal*. México, 16 de noviembre de 1876 / 366
 A GERARDO SILVA. *Revista Universal*. México, 16 de noviembre de 1876 / 367
 HONOR MERECIDO. *Revista Universal*. México, 17 de noviembre de 1876 / 370
 LA SOCIEDAD NETZAHUALCÓYOTL. *Revista Universal*. México, 19 de noviembre de 1876 / 371
 ZERECERO. *Revista Universal*. México, 19 de noviembre de 1876 / 372

Otros textos

LUIS VICTORIANO BETANCOURT. *Revista Universal*. México, 10 de octubre de 1875 / 375
 LOS ESTADOS UNIDOS Y LA FRONTERA. *Revista Universal*. México, 17 de marzo de 1876 / 376
 EL BANQUETE DEL DOMINGO. *Revista Universal*. México, 19 de septiembre de 1876 / 378
 LOS CUBANOS EN EL CENTENARIO AMERICANO. *Revista Universal*. México, 17 de octubre de 1876 / 386

Cartas

- A ROSARIO DE LA PEÑA. [México, 6-7 de abril de 1875] / 391
A ROSARIO DE LA PEÑA. [México, marzo-mayo de 1875] / 392
A ROSARIO DE LA PEÑA. [México, marzo-mayo de 1875] / 394
A ROSARIO DE LA PEÑA. [México, marzo-mayo de 1875] / 395
A ROSARIO DE LA PEÑA. [México, marzo-mayo de 1875] / 396
A EUSEBIO VALDÉS DOMÍNGUEZ. [México, 16 de octubre de 1875] / 398
A ANTENOR LESCANO. México, 29 de octubre de 1875 / 399
A NICOLÁS AZCÁRATE. [México, 22 de diciembre de 1875] / 400
A ROBERTO MAC DOUALL. [México, 1875] / 401
A NICOLÁS DOMÍNGUEZ COWAN. México, 31 de enero de 1876 / 402
AL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD GOROSTIZA. México, 8 de febrero de 1876 / 403
A NICOLÁS DOMÍNGUEZ COWAN. México, 18 de marzo de 1876 / 404
A ADRIÁN SEGURA. México, 27 de marzo de 1876 / 405
A MANUEL A. MERCADO. [México, 7 de mayo de 1876] / 406
A NICOLÁS DOMÍNGUEZ COWAN. México, 18 de junio de 1876 / 407
A NICOLÁS DOMÍNGUEZ COWAN. México, 30 de diciembre de 1876 / 408

Apuntes

[DE PRONTO, COMO ARTESA DE SIGLOS...] [Diciembre de 1876] / 411

Notas finales / 417

Índices

- ÍNDICE DE NOMBRES / 433
ÍNDICE GEOGRÁFICO / 508
ÍNDICE DE MATERIAS / 516
ÍNDICE CRONOLÓGICO / 525
ÍNDICE DE NOTAS FINALES / 533

